



المكتبة الوطنية الفلسطينية

# الروزنامة

## الحواشي المصرية للوثائق

العدد الثاني ٢٠٠٤

تصدر عن دار الوثائق القومية

أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣
أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣	أحمد البربر ١٠٣٣

Handwritten notes in Arabic script, likely providing commentary or additional information related to the documents listed in the table. The text is written in a cursive style and covers the right side of the page.





دار الكتب والوثائق القومية

# الروزنامة

« الحولية المصرية للوثائق »

دورية سنوية محكمة تصدر عن دار الوثائق القومية

العدد الثانى

٢٠٠٤

مطبعة دار الكتب والوثائق القومية

١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م

الهيئة العامة  
لدار الكتب والوثائق القومية

رئيس مجلس الإدارة

د. أحمد مرسى

---

الروزنامة : الحولية المصرية للوثائق / تصدر عن دار

الوثائق القومية - ع ٢ (٢٠٠٤)

.. القاهرة :

دار الكتب والوثائق القومية ، ٢٠٠٤ -

مج ٣٠ : اسم.

سنوية.

١

---

إخراج وطباعة:

مطبعة دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة.

رقم الإيداع بدار الكتب ٢٠٠٣/١٢٢٣٧



## الروزنامة

« الحولية المصرية للوثائق »

دورية سنوية محكمة تصدر عن دار الوثائق القومية

رئيس مجلس الإدارة

أ.د. أحمد مرسى

سكرتير التحرير
أ. محمود فودة
الأمين العام
م. فتحى عبد رب النبى
مخرج من المطبع
محمد عماد

رئيس التحرير
أ.د. رءوف عباس حامد
نائب رئيس التحرير
أ.د. محمد صابر عرب
مدير التحرير
د. مجدى جرجس

الآراء الواردة فى هذه الحولية تعبر عن رأى أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن رأى الحولية ودار الوثائق.  
توجه جميع المراسلات إلى : رئيس التحرير / دار الوثائق القومية  
ج.م.ع. القاهرة. زملة بولاق. كورنيش النيل.



## افتتاحية

لقى العدد الأول من مجلة «الروزنامة» اهتمام المشتغلين بالوثائق والأرشيف في مصر والوطن العربي، ورأى الجميع أن المجلة جاءت فراغاً في المكتبة العربية، وتقدم قناة للتواصل العلمي بين المتخصصين في الوثائق، والأرشيف، ونافذة يطلون من خلالها على آخر ما توصل إليه الباحثون في هذا المجال من نتائج.

وكان هذا الاستقبال الحافل للمجلة دافعاً لأسرة التحرير على المضى قدماً في تقديم كل جديد في مجال الأرشيف والبحوث الوثائقية، واتسعت صفحاتها لتضم أبحاث أجيال متتالية من الباحثين في مجال الوثائق والأرشيف، لتكون المجلة - بذلك - منبراً يعبر من خلاله المتخصصون عن أفكارهم، ويقدمون ثمرة بحوثهم في هذا المجال.

ولازلت أسرة التحرير حريصة على تلقي آراء ومقترحات المعنيين بالأرشيف ودراساته حتى تستطيع متابعة رسالتها العلمية على المستوى اللائق بدار الوثائق القومية التي تصدر منها المجلة. كما ترحب أسرة التحرير بمشاركة المتخصصين من مصدر وخارجها ببحوثهم التي تخضع للتحكيم من قبل كبار أهل التخصص. وتتوه أسرة التحرير بما تلقاه المجلة من رعاية الأستاذ الدكتور أحمد مرسى رئيس دار الكتب والوثائق القومية، والأستاذ الدكتور محمد صابر عرب رئيس دار الوثائق القومية، نائب رئيس التحرير.

والله والوطن العزيز من وراء القصد

د. رؤوف عباس حامد

رئيس التحرير



## المحتويات

صفحة

- افتتاحية

- المحتويات

- ١ - د. عماد أبو غازي: مجموعة دفاتر الرزق الجيشية والإحباسية  
كمصدر لدراسة التاريخ الاقتصادي والاجتماعي لعصر المماليك  
في مصر.
- ٢٥ - أ. د. فاروق حبلص: إلغاء ولاية طرابلس
- ٦٥ - د. إيمان أبو سليم: محافظ الدشت وأهميتها في تكملة الوديعة  
الأرشيفية لمحاكم القاهرة العثمانية في القرن ١٠هـ / ١٦م.
- ١١٧ - د. صبرى العدل: وثائق أمراء البيت القازداغلى
- ١٣٣ - أ. د. سلوى على ميلاد: وثائق الخلع، دراسة ونشر وتحقيق.
- ١٧٩ - أ. غادة طوسون: إجراءات تسجيل وتوثيق العقود في الفترة من  
القرن الثاني عشر وحتى القرن الرابع عشر الهجرى.
- ١٩٩ - أ. د. جينادى جارياتشكين: البكوات المماليك وأوضاع مصر في  
نهاية القرن الثامن عشر، من خلال تقارير القناصل الروس في  
مصر.
- ٢٣٧ - د. مجدى جرجس: منهج الدراسة الوثائقية وواقع البحث في  
مصر.

- ٢٨٩ - أ. د. محمد فتحي عبد الهادي : الإنتاج الفكرى العربى فى  
الأرشيف والوثائق فى الفترة ١٩٩٧ - ٢٠٠٠ . دراسة بيليو مترية
- ٢٠٣ - د. عماد هلال: العرض حال، مصدر مجهول لدراسة تاريخ مصر فى  
القرن التاسع عشر.
- ٢٣٩ - د. خالد عيد النافعية: مجلس تجار مصر (١٨٤٦ - ١٨٧٦م) دراسة  
وثائقية.
- ٤٠٧ - د. عبد المنصف سالم: لوكاندة الأميرة زينب هانم بالأزليكية  
(١٢٦٦هـ / ١٨٤٩م) فى ضوء وثيقة الإنشاء والعمارة.
- ٤٤٣ - أ. سمير مرقس: التعليم مدخلنا للنهضة، قراءة فى منشور رعوى  
للأببا كيرلس الخامس (١٨٧٥ - ١٩٢٧م).
- ٤٥٥ - أ. د. مديحة دوس: سيدة من النخبة بين ثقافتين، مراسلات صفية  
زغلول.
- ٤٨٣ - د. أمنية عامر: التاريخ الشفاهى: تاريخ يفتله التاريخ، رؤية  
موضوعية

## دفاتر الرزق الإحيائية والجيشية

## وأهميتها الأرشيفية والتاريخية (١)

د. عماد بدر الدين أبو غازی

مدخل:

وصلت إلینا مجموعات مهمة من الدفاتر المالية التي ترجع إلى العصر العثماني، والمقصود بالدفاتر المالية في مصطلح المشتغلين بدراسة الوثائق<sup>(٢)</sup>، تلك الدفاتر التي تستخدم في جهات الإدارة المختلفة، والتي تسجل فيها موارد الدولة المالية ومصارفها، أو أوضاع الحياة الزراعية والملكيات العقارية بهدف ضبط الضرائب وتسجيلها، وقد آلت معظم هذه المجموعات الآن إلى دار الوثائق القومية بالقاهرة، حيث تحتفظ الدار، ضمن ما تحتفظ به، بأعداد كبيرة من دفاتر الإدارة المالية التي حررت في الفترة الممتدة من منتصف القرن العاشر الهجري ( السادس عشر الميلادي) إلى أواخر القرن الثالث عشر الهجري (التاسع عشر الميلادي) أي فترة العصر العثماني وعصر أسرة محمد علي، وقد انتقلت جل هذه الدفاتر إلى دار الوثائق القومية من دار المحفوظات العمومية<sup>(٣)</sup>، على مراحل متلاحقة منذ إنشاء دار الوثائق القومية سنة ١٩٥٤<sup>(٤)</sup>، ولا يزال جزء من هذه الدفاتر في دار المحفوظات إلى الآن<sup>(٥)</sup>، ويدور هذا البحث حول وحدة أرشيفية - صغيرة الحجم كبيرة الأهمية - تنتمي إلى هذا النوع من الدفاتر المالية، وهي الوحدة المعروفة باسم "الرزق"<sup>(٦)</sup>.

## التعريف بالوحدة الأرشيفية:

تتكون هذه الوحدة من عدد من الدفاتر التي أنشئت في العصر العثماني، وهي من بين هذه الدفاتر التي انتقلت من دار المحفوظات إلى دار الوثائق

القومية، وتشكل جزءاً من مكونات مجموعة أرشيفية فرعية، هي مجموعة "ديوان الروزنامة"<sup>(٧)</sup>، وقد حفظت هذه المجموعة عند انتقالها إلى دار الوثائق القومية في إدارة الوثائق الخاصة<sup>(٨)</sup>، إحدى الإدارات الست التي تتوزع بينها مجموعات دار الوثائق القومية<sup>(٩)</sup>، إلا أن المجموعة أعيد ترتيبها في مطلع التسعينيات من القرن الماضي بعد انتقال دار الوثائق إلى مبناها الجديد، وتم إدراجها تحت المتكاملة الأرشيفية لديوان المالية<sup>(١٠)</sup>. وهي ضمن وثائق إدارة الإنتاج. لتحل بذلك موضعها الطبيعي ضمن مجموعات دار الوثائق القومية؛ فإدارة الإنتاج - من بين إدارات دار الوثائق القومية - هي التي تضم الوثائق الناتجة عن عمل المؤسسات المالية والاقتصادية، أو تلك الوثائق التي تتعلق بالأنشطة الإنتاجية والاقتصادية كالزراعة والصناعة والتجارة، وتتكون هذه الإدارة من عشر متكاملات أرشيفية<sup>(١١)</sup>، ومعظم وثائق تلك المتكاملات ودقاترها ترجع إلى القرن التاسع عشر، وإن كان بعضها يرجع إلى العصر العثماني، وبعضها الآخر يمتد إلى القرن العشرين؛ وهذه المتكاملات الأرشيفية هي:

- ١ - ديوان المالية.
- ٢ - ديوان الإيرادات.
- ٣ - ديوان الأخشاب.
- ٤ - ديوان تجارة ولى النعم.
- ٥ - دائرة محمد سعيد باشا.
- ٦ - مجلس تجار مصر.
- ٧ - ديوان الجفالك.
- ٨ - الدائرة السنية.
- ٩ - دائرة إلهامى.
- ١٠ - ديوان التجارة والزراعة والمبيعات.



وتتضمن المجموعة الأرشيفية لديوان الروزنامة ثلاثة عشر ألف مادة أرشيفية، موزعة على خمس وحدات أرشيفية<sup>(١٢)</sup>، من بينها الوحدة الأرشيفية المعروفة باسم الرزق والتي تتكون - حتى الآن - من ثمانية وثلاثين دفترا وفقا للتصنيف الذي وضعته دار الوثائق<sup>(١٣)</sup>، وتقسم الوحدة الأرشيفية للرزق إلى وحدتين فرعيتين: الوحدة الفرعية الأولى، دفاتر الرزق الإحصائية وعددها أربعة وعشرين دفترا، والوحدة الفرعية الثانية وتسمى الرزق الجيشية وعدد دفاترها أربعة عشر دفترا.

وعلى هذا الأساس يمكن تحديد وضع هذه الوحدة الأرشيفية وفقا للمستويات المتعددة للترتيب في دار الوثائق القومية على النحو التالي<sup>(١٤)</sup>:

المستوى	المسمى	توضيح القام
الأول	المؤسسة الأرشيفية	دار الوثائق القومية
الثاني	الإدارة	الإحتاج
الثالث	المتكاملة الأرشيفية	ديوان أمالية
الرابع	المجموعة الأرشيفية	الروزنامة
الخامس	الوحدة الأرشيفية	دفاتر الرزق
السادس	الوحدات الأرشيفية الفرعية	الرزق الإحصائية الرزق الجيشية
السابع	المفردة	الرزق الإحصائية الرزق الجيشية كشف أسماء

ويعبر هذا الترتيب إلى حد بعيد عن الشكل الذي أنتجت به الوثائق في جهاتها الأصلية<sup>(١٥)</sup>، فدقاتر الرزق بنوعها أنشئت في منتصف القرن السادس عشر الميلادي واستمر استخدامها حتى القرن التاسع عشر<sup>(١٦)</sup>، وكانت تعد نوعاً من أنواع دفاتر مساحة الأراضي الزراعية المستخدمة في ديوان الروزنامه، والتي يتم من خلالها إثبات أوضاع الحيازة، وحقوق الدولة وحقوق الحائزين<sup>(١٧)</sup>، وقد كان ديوان الروزنامه يتبع نظارة المالية في مراحلهِ الأخيرة منذ سنة ١٢٦٥ هـ<sup>(١٨)</sup>.

### نظام الرزق:

ونظام الرزق الذي تسجله هذه الدفاتر هو أحد أشكال الحيازة الزراعية التي عرفتها مصر في العصور الوسيطة، والرزق الإحباسية هي أراضى كانت الدولة تمنح حق استغلالها والاستفادة من ريعها لجهة من الجهات الخيرية الدينية أو الخدمية، مثل: المساجد والخانقاوات والأديرة والمدارس والمارستانات، أو كانت تمنحها لشخص من الأشخاص الذين يؤدون خدمات عامة للدولة أو للناس، كالمدرسين والفقهاء وخطباء المآجد والقضاة، أو لذرية هؤلاء الأشخاص، دون أن يمتلك أيّاً من الحائزين للرزق رقية الأرض، وهي من هذه الزاوية بالتحديد تشبه الأوقاف الخيرية التي توقف من أملاك بيت المال<sup>(١٩)</sup>، بينما تختلف الرزق الإحباسية عن الأوقاف من أملاك بيت المال في عدة جوانب دقيقة، منها: إن الرزق يجوز استردادها، بينما الأوقاف لا يجوز حلها في أغلب الأحيان، كما أن الوقف من أملاك بيت المال يصدر عن السلطان أو من يوكله بحجة وقف محكوم بها لدى أحد القضاة الشرعيين، بينما تمنح الرزقة الإحباسية بمرسوم من الأمير الدوادر الكبير عادة، كما أن الأوقاف تخرج من ملك بيت المال بينما تظل الرزق الإحباسية في ملكه من الناحيتين الشرعية والفعلية، والأصل أن تكون هذه الرزق معقصة من الضرائب، وتحصل الجهة المستفيدة أو الشخص المستفيد على ريعها بالكامل، إلا أنه يبدو أن هذا الوضع

تغير منذ أواخر عصر سلاطين المماليك البحرية وأصبحت هذه الرزق تخضع للضرائب في بعض الأحيان، وعموما فقد كان من حق الدولة استرداد الرزق في أي وقت، وكانت الرزق الإحباسية تخضع في إدارتها لديوان الأحباس، بينما يحصل من منحت له على ريعها، ويبدو مما ورد في دفاتر الروزنامة العثمانية، إن هذه الرزق كانت تمنح لحائزيها في عصر المماليك الجراكسة بمرسوم دوايري يصدره الأمير الدوادار الكبير، وفي حالة وفاة المستفيد من الرزقة دون النص في المرسوم الذي منحت له الرزقة به على أبولتها لورثته من بعده، كان لابد من صدور مرسوم جديد لتحديد وضعها<sup>(٢٠)</sup>.

أما الرزق الجيشية فتختلف عن الرزق الإحباسية في أنها تمنح من ديوان الجيش أو ديوان الجيوش المنصورة، كما كان يسمى في بعض الوثائق، وكان منحها يتم على سبيل الانتفاع بالريع فقط مثلها في ذلك مثل الرزق الإحباسية<sup>(٢١)</sup>، وكانت تمنح عادة للأمرء المتقاعدين ولأسر الأمراء الراحلين كتعويض من المعاش، وإن كانت الوثائق المملوكية والدفاتر العثمانية قد أثبتت بما لا يدع مجالا للشك أن بعض هذه الرزق كانت بأيدي أمراء غير متقاعدين، بل كان بعضهم يتولى مناصب كبرى في الدولة<sup>(٢٢)</sup>.

وتحتوي هذه الدفاتر على معلومات وافية عن الحياة الزراعية، وليس فقط عن أراضي الرزق في العصر العثماني، حيث يغطي كل دفتر من دفاتر هذه المجموعة إقليم من أقاليم مصر أو عدة نواحي في إقليم، والبيانات المسجلة في الدفاتر تشمل مساحة كل ناحية من النواحي وتوزيع أراضيها على أشكال الحياة المختلفة من رزق وأملاك وأوقاف وإقطاعات، مع ذكر المستندات والحجج والوثائق الدالة على ذلك وتواريخها، ويبدأ كل دفتر بفهرس بأسماء النواحي المسجلة فيه، مع ذكر رقم الصفحة التي يرد فيها الحديث عن الناحية، وبأعلى صفحة الفهرس يشار إلى المصدر الأساسي للبيانات، مثلما نجد في دفتر أول

البهنساوية إحياسي<sup>(٢٣)</sup>، حيث ورد النص التالي:

#### فهرسة النواحي

بالجلد الأول من إقليم البهنساوية بالوجه القبلي نقلا من دفتر الإجمال زمن الجراكسة المستقر عليه الحال إلى آخر شهر جمادى الأولى سنة إحدى وتسعين وثمان مائة

وقد اعتمدت هذه الدفاتر في بياناتها الأساسية على مصدرين: أولهما دفاتر الإدارة المالية في عصر دولة المماليك الجراكسة، وهي الدفاتر التي دونت للمرة الأخيرة في ذلك العصر سنة ٨٩١ هـ، زمن السلطان الأشرف قايتباي، أما المصدر الثاني فهو دفاتر التبريع لسنة ٩٣٣ هـ، التي وضعت في بدايات العصر العثماني في مصر، وكانت تضاف إلى البيانات المنقولة عن هذين المصدرين التغييرات التي تطرأ على وضع الأراضي الزراعية في كل ناحية من النواحي قطعة بقطعة، وقد دونت الدفاتر بالعربية أساسا مع وجود بعض النصوص مدونة باللغة التركية.

والنموذج التالي من دفتر ثالث الغربية إحياسي<sup>(٢٤)</sup> يوضح الأسلوب المتبع في تحرير الدفاتر:

ناحية			
منيل المماليك			
لكاملها			
حدود أربعة			
القبلي	البحري	الشرقي	الغربي
إلى أراضي منية	إلى ملقة الثانية	إلى الفخري عطخ	إلى ملقة الثانية
القائد			

بنده	بنده
الجراسكة	بنده
وقف	بنده
الأمير سعد الدين إبراهيم بن سليمان بن فضل	بنده
الأنصاري ومحمد ولده بمكتوب شرعي تاريخه	بنده
خامس شوال سنة إحدى وسبعين وثمان مائة	بنده

فدين

٧٤٩

بنده	بنده	بنده
الإجمال سنة إحدى وتسعين وثمان مائة	بنده	بنده
٢٧٠	٢٢٣	٥١٧

بنده

الأموال والأوقاف

ملك

خوند فاطمة العثمانية وفاطمة القرظماسية

ابني الملك الظاهر جقمق لما أبيع ذلك عليهما

من بيت المال في تاسع عشر ذو القعدة سنة إحدى وأربعين وثمان مائة

النصف من القطعة الأرض بميل الماليك

وقف

المرحومة سعادات بنت سعد الدين إبراهيم بن سليمان الأنصاري الكاشف بالجزيرة في أيام الجراسكة

كان بموجب مكتوب وقف تاريخه سادس عشر شوال سنة سبع وتسعمائة لما أصل ذلك بمباينة من بيت المال

على إبراهيم بن المليحي في رابع عشر شعبان سنة تسعين وثمانمائة

ناحية

المذكورة تماما

بنده	بنده
الجراسكة	بنده
على ما تقدم شرحه	بنده
٩٣٣ سنة	بنده
٢٢٣	بنده

أما عن الشكل المادى للدفاتر، فهي دفاتر مجلدة تبلغ أبعاد الغلاف الخارجى للدفتر ٤٢ × ١٥ سم تقريبا، ويتراوح عدد صفحات الدفتر ما بين ٨ صفحات و ٣٢٠ صفحة للدفتر الواحد، وقد ألصقت بطاقات بيانات الدفاتر عليها فى مرحلة حفظها فى دار المحفوظات<sup>(٢٥)</sup>، وسجلت على الصفحة الأولى من كل دفتر بيانات للحفظ، دونت فى فترة تالية للعصر الذى حررت فيه الدفاتر، وتشير هذه البيانات إلى أسلوب الحفظ المتبع فى دار المحفوظات العمومية<sup>(٢٦)</sup>، وقد تعرضت بعض صفحات هذه الدفاتر للتلف وتم ترميمها . أثناء وجودها فى دار المحفوظات على الأرجح . وقد ترتب على الترميم وضع بعض الملزم فى غير أماكنها الصحيحة، بل فى بعض الأحيان وضعت فى غير دفاترها، الأمر الذى أدى إلى بعض الأخطاء فى ترتيب المجموعة وفى الوصف الأرشيفى لبعض عناصرها، وفى استقاء المعلومات منها ما لم ينتبه الباحث إلى أخطاء الترتيب<sup>(٢٧)</sup>، من ذلك على سبيل المثال ما نلاحظه من أن أحد الدفاتر فى الوحدة الفرعية للرزق الجيشية مصنف على أنه دفتر محاسبية أوقاف<sup>٢٨</sup>، بينما هو أربع صفحات مزدوجة من دفتر من دفاتر الرزق الجيشية به عدة نواحى من أسيوط تبدأ بحرف الباء أولاها بنى مر، وهى الصفحات من صفحة ١٦ إلى صفحة ١٩ من هذا الدفتر، مجلدة بمفردها تجليدا حديثا، ومغلقة بغلاف من الورق المقوى الملون، بأسلوب تجليد الكتب الذى كان شائعا فى النصف الأول من القرن العشرين.

وفىما يلى نشر لنموذج من الصفحة الأولى من الدفتر والتى تحمل رقم ١٦ :  
صفحة ١٦ ب<sup>(٢٩)</sup> :

وقف

المرحوم طقتمر دوادار الملك الصالحى بموجب مكتوب رق مخيط تاريخه  
حادى عشرين ربيع الآخرة سنة ٧٤٥ وقف ذلك على نفسه أيام حياته ومن بعده

يصرف ريعه في بر وقريات وأجور ومشويات مما أصل ذلك بمكاتيب الآتي ذكرها فيه

### بناحية

بني مر وكрма ومن أراضى الخصوص  
من البر الشرقي من الأعمال الأميوطية

٦٩٠ (٢٠)

مكرب مشري من بيت لئال للمعور تاريخه ثالث شهر رجب سنة ٧٤٤  
مكرب شرعي مشري من بيت لئال للمعور تاريخه  
ثالث رمضان سنة أربعة وأربعين وستماية لله عليه  
بكتيب الوقف المذكور

قطعتي أرض

قطعة

٥٠

أرض بمقدود أربعة

قطعة

١١

فدان

٣٤

٤٦٨

مكرب

عاشي باطن المكرب المذكور في المزرع رابع شهر  
جماد الأول سنة خمس وأربعين وستماية

قطعتي أرض

١٨٠

قطعة

قطعة

٤٠

١٤٠

مكرب  
سنة ٩٣٣

مكرب  
لم ترد

لم تسع

مكرب

أحكام عالية بالتمكين بمكرب المكاتب الوقف  
واغسابات المشمولة بالامضاء إلى إجرائه كذلك  
حيث أن ذلك خارجا عن طريق اللبوان الشريف ومستحقوه  
واضعون الأيدي على ذلك من غير مانع ولا منازع

كما أن هناك دفترا مصنف باعتبارهما دفتر شبين الكوم جيشي<sup>(٣١)</sup>، يبدأ بصفحات من ولاية المنوفية أولها ناحية شبين الكوم، ومدون على غلافه الداخلي النص التالي:

حدود

دفتر نواحى وقف وملك

من سنة ٨٦٥ وما بعدها يخص

الرزق جيشى

ورغم أن الدفتر ما زال بتجليده الأصلي مجلد بجلدة بنية اللون عليها جامعة مضفوفة، وهو بحالة جيدة عموما، إلا أنه يبدو أن الدفتر قد أعيد تجليده بعد إضافة عدة ملازم ليست من محتوياته، فيعد الصفحات القليلة الأولى التي تحوى بيانات عن أراضى بالمنوفية، يصادفتنا فهرست لدفتر مختلف معنون على النحو التالي:

فهرست

ما يتضمنه الجزء السابع من الأملاك والأوقاف

ويتكشف لنا أننا أمام دفتر بأسماء الواقفين والملاك وأصحاب الرزق مرتبة ترتيبا هجائيا، ويضم الأسماء من حرف النون إلى حرف الياء مع تحديد ما يخص كل حائز من أراضى فى الأقاليم المختلفة.

وتوضح النماذج التالية أسلوب التدوين فى هذا الدفتر<sup>(٣٢)</sup>:

ورقة ١٨ ظ

وقف\_\_\_\_\_

نوروز السيفى قانى باى البهلوان بمكتوب ورقا شاميا تاريخه عاشر شعبان

سنة ٩١٦



من الخامس من التذاكر (٣٣)

### بناحية

جروان بالمنوفية حصة قدرها نصف حصة  
من حصة كاملة هي جزو واحد من ستة عشر جزو

وقت

نوروز من ملباى الظاهرى بمكاتيب شرعية

من الخامس من التذاكر

ما شهد به

مكتوب تباع من بيت المال المعمور مؤرخ باطنه بالثامن والعشرين من جماد  
آخر سنة ٨٦٤ بهامش ظاهره وأدناه فصل إيقاف تاريخه خامس عشر رجب  
سنة تاريخه

### بناحية

كنيسة مبارك بالبحيرة حصة قدرها

لم تك

له إفراج بموجب عدم

وضع يد المستحقين على ذلك

وكتب مرسوم بالكشف والتحرير

تاريخه حادى عشرين شعبان سنة ٩٥٨

### بناحية

بنى واهلة بالمنوفية حصة قدرها

قيراط وربع قيراط ونصف ثمن

قيراط من أصل أربعة وعشرين

قيراطاً شايماً

### بناحية

فيشا بالشرقية حصه قدرها قيراط واحد

من أصل أربعة وعشرين قيراطا شايعا

ورقة ١٩ب

وما شهد به

مكتوب تباع من بيت المال المعمور مؤرخ ياطنه بالخامس من شهر شعبان

المكرم سنة ٨٦٦ بهامش ظاهره وأدناه فصل إيقاف تاريخه سادس عشر ذي

الحجة الحرام ٨٦٦

### بناحية

منية موسى بالمنوفية حصه قدرها

ثلاثة أعشار من أصل عشرة أعشار

شايعا

### بناحية

فيشا الكبرى بالمنوفية حصه

قدرها ربع سبع من أصل سبعة

أسباع شايعا

ورقة

نوروز ابنت عبد الله عتاقة أم جان بن سليمان بن عثمان العثمانية المعروفة

بوالدة خوند العثمانية بمكتوب رقا مخيطا تاريخه خامس جمادى الآخرة سنة

٨٦٤

من الخامس من التذاكر

### بناحية

أهناسيه الصغرى المعروفة بالحضرى

وفى كفرها بالبهنساوية بالوجه القبلى

حصة قدرها التسع وهو جزو واحد  
من تسع أجزاء هي أربعة وعشرين قيراطا  
شايعا في سلايخ الأراضى المذكورة

وهذا نموذج آخر من نفس الدفتر:

ورقة ٩٢ ظ

وقف

المرحوم يلبغا العمرى الأتابكى بموجب حجة شرعية تاريخها سابع رمضان  
سنة ٩٦٩

من الثانى من القطع الأراضى

ناحية

محلة هبوك بإقليم البحيرة رزقة طين سواد  
معروفة بالحكر الكاينة بأراضى الناحية المذكورة  
ملك

يوحنا بن حنين ابن جرجس النصرانى اليعقوبى عرف بابن بركة بمكتوب تاريخه  
تاسع رجب سنة سبع وخمسين وتسعمائة

سنة ٩٦٥

جميع قطعة ارض

طينا سوادا كاينة بأراضى كوم الريس المعروفة قديما  
بعمد الواحد الطحان الصعيدى التى مساحتها

واحد

وما بها من بنا البير الما المعين الرومانية المربعة  
والزربية والحوض المحصور جميع بحدود أربعة

القبلى	والبحرى
ينتهى إلى كوم الريس	ينتهى إلى أرض تعرف
المروقة بالثلاثة	بخليل بن الفيضان
	بجوار البركة

والشرقى	والغرى
ينتهى إلى طين وقف	ينتهى إلى جسر فاصل
جانم التاجر	بين هذه الأرض وبين
	البركة

ورقة ٩٢ ب (٣٤)

وقفة

يوسف بن على الركابى بمكتوب رقاً مخطوطاً تاريخه ثامن عشرين شهر  
رجب الحرام ٧٩٥ تباع من بيت المال المعمور على الواقف بهامش ظاهره فصل  
إيقاف تاريخه حادى عشرين شوال سنة ٧٩٨

من الخامس من التذاكر

بناحية

شبرا تبنى بالغربية حصة قدرها الربع من أراضى الناحية

ومن يوسف بن تغرى بردى الأتابكى من باش بغا وأخته عابشة المدعوة  
شقرًا بمكاتيب شرعية يأتى بيانها فيه

من الخامس من التذاكر

ما وقف \_\_\_\_\_ هـ

يوسف المذكور بمكتوب ورقا حمويا المؤرخ باطلنه برابع عشر شهر شعبان  
المكرم سنة ٨٧٠

بناحية	بناحية
قلب أبيار بجزيرة بنى نصر	صرو بالغربية حصة قدرها
بالتوفية حصة قدرها حصة	حصة ونصف
ونصف حصة من أصل	حصة من أصل ستة عشر
عشرين حصة شايما	حصة شايما

وفى ضوء ما سبق يمكن أن نحدد دفاتر الوحدة الأرضية للرزق على  
النحو التالى:

أولا: الوحدة الفرعية الأولى، دفاتر الرزق الإحصائية وعددها أربعة  
وعشرين دفترا:

م	رقم الدفتر	موضوعه	أبعاده
1	١٠٥/٤٦١٨/١ ٣/	دفتر أول ولاية البهنساوية إحياسي	١٥,٥×٤٢
2	٨٢/٤٦٢٤/١٠ ٣/	دفتر ثاني ولاية البهنساوية إحياسي	١٥×٤٢
3	٤٠/٤٨٢٨/١	دفتر ثالث ولاية البهنساوية إحياسي	١٥×٤٢,٩
4	٤٦٤٢/٢٨ ٥.٣٩	دفتر أول ولاية إطفاح إحياسي	٤١,٥ ١٤,٥
5	١٠٣/٤٦١٦/٣ ٣/	دفتر أول ولاية القوصية إحياسي	١٥,٥×٤٢
6	٤٦١٧/٣ ١١٧٥	دفتر ثاني ولاية القوصية إحياسي	٤١,٩ ١٥,٤
7	٤٦٤٨/٣٤ ٥.٣٧	دفتر أول ولاية المنوفية إحياسي	١٥×٤٢
8	٤٦٤٤/٣٠ ٥.٣٧	دفتر ثاني ولاية الغربية إحياسي	١٤,٥×٤٢
9	٤٦٣٧/٢٣ ٥.٤٦	دفتر ثالث ولاية الغربية إحياسي	١٥×٤٣
10	٤٦٢٨/١٤ ٥.٥٨	دفتر رابع ولاية الغربية إحياسي	١٥×٤٢
11	٤٦١٥/١ ٥.٥٩	دفتر خامس ولاية الغربية إحياسي	١٥×٤١,٨
12	٤٦٤٣/٢٩ ٥.٣٨	دفتر أول ولاية البحيرة إحياسي	١٥×٤٢
13	٤٦٣٠/١٦	دفتر ولاية أسيوط وجزيرة بني نصر إحياسي	٤١,٥

١٥,٥		١١٨٠	
١٦×٤٢,٥	دفتر ثاني الجيزية إحياسي	/٤٦٢٠/٦	14
		٥٠٤٥	
١٥×٤١,٩	دفتر أول ولاية الأسمونين إحياسي	/٤٦٣١/١٧	15
		٥٠٥٣	
١٤,٩×٤٢	دفتر ثاني ولاية الأسمونين إحياسي	/٤٦٤٠/٢٦	16
		٥٠٨٩	
١٥×٤٢	دفتر ثالث ولاية الأسمونين إحياسي	/٤٦٢٩/١٥	17
		٥٠٥١	
١٥×٤٢	دفتر ولاية أسبوط إحياسي	/٤٦١٩/٥	١
		٥٠٥٢	٨
×٤١,٨	دفتر المنوفية إحياسي	/٤٦٢٣/٩	19
١٤,٥		٤٩٩٤	
١٥×٤٢	دفتر ثاني إطفيع إحياسي	/٤٦٢٧/١٣	٢
		٥٠٤٤	١
١٥×٤٢	دفتر جرجا إحياسي	/٤٦٣٦/٢٢	٢
		٤٩٩٩	١
١٥×٤١,٩	دفتر الشرقية إحياسي	/٤٦٤٦/٣٢	٢
		٥٠٤٧	٢
١٥×٤١,٩	دفتر ؟ البهنسلاوية إحياسي	/٤٦٥٣/٣٩	٢
		٥٠٣٣	٣
١٤,٩×٤٢	دفتر ؟ ولاية أسبوط إحياسي	/٤٦٣٥/٢١	٢
		٥٠٤٨	٤

ثانياً: الوحدة الفرعية الثانية وتسمى الرزق الجيشية ويصبح عدد دفاترها

ثلاثة عشر دفترا، بيانها كالتالي:

م	رقم الدفتر	موضوعه	أبعاده
1	٨١/٤٦٢٦/١٢ ٣/	دفتر أول ولاية الغربية جيشي	١٥×٤٢
2	٤٦٢٢/٨ ٥٠٩٠	دفتر خامس ولاية الغربية جيشي	١٥×٤١
3	٤٦٣٣/١٩ ٥٠٥٦	دفتر ولاية القوصية جيشي	١٥×٤٢
4	٤٦٢٥/١١ ٥٠٦٠	دفتر أول ولاية الأسمنين جيشي	١٥,٣×٤٢,٥
5	٨٣/٤٦٣٩/٢٥ ٣/	دفتر ولاية إطفاح جيشي	١٥,٥×٤٢
6	٤٦٤٥/٣١ ٤٩٩٧	دفتر ولاية الفيوم جيشي	١٥,٩×٤٢,٧
7	٤٦٣٨/٢٤ ٥٠٥٠	دفتر ثاني ولاية البحيرة جيشي	١٥×٤٢
8	٤٦٢١/٧ ٥٠٤٩	دفتر ولاية ألبار وجزيرة بني نصر جيشي	١٥,٥×٤٢,٤
9	٤٦٣٤/٢٠ ٥٠٥٧	دفتر ثاني ولاية المنوفية جيشي	١٥×٤٢
10	٣/٨٥/١٨ ٤٦٣٢	دفتر ثاني ولاية بهنساوية جيشي	١٥×٤١,٥
11	٤٦٥٢/٣٨ ٤٩٩٨	دفتر ثغر دمياط جيشي	١٦×٤٢
12	٤٦٤١/٢٧ ٥٠٤٠	دفتر أول الشرقية جيشي	١٦×٤٢
13	١٢٠٦	دفتر محاسبة أوقاف <sup>(٣٥)</sup>	١٦,٥×٤٣



### أهمية الدفاتر كمصدر تاريخي لدراسة عصر المماليك:

هذا ولا تقتصر أهمية هذه الوحدة الأرشيفية من الناحية التاريخية على ما تقدمه لنا من معلومات مفصلة عن نظام الرزق وما أصابه من تطور خلال العصر العثماني، بل يمتد المجال الذي تغطيه هذه الوحدة موضوعيا وزمانيا، فموضوعات هذه الدفاتر لا تقف عند أراضى الرزق فحسب، بل نستطيع من خلالها أن نتعرف على صورة مفصلة ودقيقة عن أوضاع الحياة الزراعية بأشكالها المختلفة، وما طرأ عليها من تحولات طوال الحقبة العثمانية، أما من الناحية الزمانية فإن الدفاتر تقدم للمؤرخين المنشغلين بتاريخ مصر فى عصر المماليك معلومات تاريخية مهمة للغاية، ولكن كيف تضيد هذه الدفاتر فى دراسة تاريخ عصر سابق على تدوينها؟

من المعروف أن الغالبية العظمى من وثائقنا التى ترجع إلى الفترة السابقة على الاحتلال العثمانى قد فقدت، وما وصل إلينا وثائق متفرقة من هنا وهناك، ولم تصلنا مجموعات أرشيفية مكتملة، ومعظم ما وصلنا وثائق خاصة، فغالبية الوثائق العامة فقدت باستثناءات بسيطة، ومن ضمن الوثائق التى فقدت وثائق الإدارة المالية ودفاترها، وبالتالي لم يعد لدينا مصدر أولى لدراسة الأوضاع الاقتصادية والنظام المالى، ولا يختلف حال مصر فى هذا الأمر عن باقى العالم العربى<sup>(٣٦)</sup>، ومن هنا يأتى البحث عن مصادر عصور تالية للاعتماد عليها فى التعرف على الواقع الاقتصادى والاجتماعى فى عصر المماليك.

ولا شك فى أن اعتماد دفاتر الرزق على مصادر وثائقية ترجع إلى عصر المماليك، واستقائها لقسم كبير من بياناتها من هذه المصادر، بل وتضمنين نصوص كاملة منها داخل الدفاتر، كل ذلك جعل منها مصدرا غنيا بالمعلومات عن عصر المماليك، فماذا تقدم هذه الدفاتر؟

إن دراسة هذه الدفاتر دراسة متأنية وتحليل ما بها من نصوص مستمدة من الوثائق والدفاتر التى ترجع لعصر المماليك، سوف تغير معلوماتنا عن العصر،

إذا ما عقدنا مقارنة بين المعلومات التي نكتسبها من خلال الوجود فعلا من الوثائق، وما يمكن أن نصل إليه من التعرف على ما هو مدون بالدفاتر، إن هذه الدفاتر يمكن أن تسهم في تقديم صورة مفصلة إلى حد بعيد عن وضع الحياة الزراعية حتى نهاية العصر المملوكي، بما لذلك من دلالات اقتصادية واجتماعية، فرغم أن هذه المجموعة من وثائق العصر العثماني في مصر إلا أنها تحوى معلومات مهمة عن العصور السابقة بحيث تعد مصدرا مهما من مصادر دراسة التاريخ الاجتماعى والاقتصادى فى العصور السابقة على الاحتلال العثماني لمصر، خاصة فى عصر المماليك الجراكسة، إنه مصدرنا للتعرف على أشكال الحياة الزراعية فى ذلك العصر، وعلى فئات الحائزين، والتوزيع الجغرافى لحيازاتهم، وعلى أصول هذه الحيازات وتطورها<sup>(٢٧)</sup>، كذلك نستطيع أن نعرف من هذه الدفاتر تفاصيل عن نظام الإدارة المالية، والإجراءات المتبعة فيه، فنعرف مثلا أن الرزق الإحباسية تمنح بموجب توقيع يصدر من الأمير الدوادر الكبير أو من السلطان، وفيما يلي نص من عشرات النصوص التي تمتلئ بها الدفاتر، وتكشف عن آلية منح الرزق فى ذلك العصر<sup>(٢٨)</sup>:

#### ناحية أبسوج

#### رزق

إحباسية بالناحية على سبيل البر والصدقة باسم ستيته ابنة محى الدين عبد القادر بن ناصر الدين ابن ولى الدين المعروفة بزوجة جلال الدين بن الراوية بموجب توقيع طومان باى تاريخه رابع عشرين رمضان المعظم قدره وبركته سنة أحد وعشرين وتسعمائة

فدن

ثلاثون

محدده

ومن الجدير بالذكر أن الدقائق تحوى معلومات عن عصور أسبق من عصر الماليك، فالبيانات المدونة بها بعضها يرجع للعصر الفاطمى، مثل هذا النص<sup>(٣٩)</sup>:

وقه

هبة الله بن أبى العمران موسى بن إسحاق الإسرائيلى طبيب الحضرة الإمام أبى على المنصور الحاكم بأمر الله بن الإمام العزيز بالله بت الإمام معد أبى عمر المعز لدين الله تعالى وأمير المؤمنين والحكيم الفاضل أبو العمران موسى بن أبو البركات يعقوب بن إسحاق الإسرائيلى طبيب المنتصر بالله وسائر طوائف أهل البيت بمكاتيب شرعية

ما وقف

هبة الله موسى بن إسحاق المنهى بذكره بمكتوب رقاً مخطى تاريخه مستهل ربيع الأول سنة ٤٠٠ حسبما يشهد بذلك تباع من بيت المال المعمور تاريخه ١٣ رجب سنة ٣٩٠

جم

البستان القديم الذى بآخره الدير المعروف بمزار نبى الله وكليمه موسى ابن عمران عليه السلام والتحية والإكرام بناحية قوه من أعمال البحيرة

مساحتها

طولا وعرضا بالقصبة الحاكمة بحدوده

وحقوقه ونخله وجميزه وساقيتها المركبة عليها

وسوره الأمر عليه من جهاته الثلاثة وبالجبهة الرابعة

فيه من حقوق الدير المذكور وجدره

من ناحية أخرى فإن هذه الدفاتر تساعدنا على التعرف على أساليب الإدارة المالية في التدوين أسلوب تحرير الدفاتر في عصر المماليك ومسمياتها، فبالإضافة إلى تعرفنا على دفاتر الإجمال ودفاتر الجراكسة، تشير النصوص إلى دفاتر المربعات الشريفة في أكثر من موضع، فجاء في نص بدفتر خامس الغربية جيشي<sup>(٤٠)</sup>:

بدفتر

المربعات زمن الجراكسة الموجود بالخزائن العامة

بالديوان الشريف

وجاء في موضع آخر<sup>(٤١)</sup>:

بالدفتر

المربع بالجلد الأصفر

عن ما استقر عليه الحال في آخر شهر شوال سنة ٧٧٧

عن زمن الأشرف شعبان بن حسين

يبقى في النهاية أن هذه الدفاتر تساعدنا في جلاء جزء من ألفموض الذي يحيط بمصير الوثائق والدفاتر المالية في عصر المماليك، وفي دحض الرواية الشائعة التي مفادها إن بعض الجراكسة قاموا بإحراق الدفاتر المالية وغيرها من الوثائق التي كانت بالقلعة، كي لا تقع في أيدي الفزاة العثمانيين<sup>٤٢</sup>، فإن هذه الدفاتر دليلاً قاطعاً على عدم صحة رواية حرق المماليك لوثائقهم، فقد اعتمد كتاب الروزنامة في العصر العثماني على دفاتر الجراكسة عند تحريرهم لدفاتر الرزق الجيشية والإعباسية.

## الهوامش

١ - قدمت هذه الدراسة في صورتها الأولية إلى مميّزار التاريخ العثماني بكلية الآداب-جامعة القاهرة، في دورته الثانية ١٩٩٥/١٩٩٦، في شهر ديسمبر ١٩٩٥.

٢ - تستخدم دار الوثائق القومية في مصر مصطلح "السجل" في فهارسها للإشارة إلى جميع أنواع الوثائق التي تأخذ شكل المجلد، إلا أن المصطلح لا يطلق، وفقاً لما اتفق عليه الكتاب الأقدمون، إلا على المجلدات التي تدون فيها أحكام القضاة وما يدور في مجالسهم، وكذلك على بعض أنواع الوثائق المفردة الرسمية التي تصدر عن الخلفاء السلاطين؛ أنظر على سبيل المثال: البطليوسى (أبو محمد عبد الله بن محمد بن السيد) ت. ٥٢١هـ: الاقتضاب في شرح أدب الكتاب، تحقيق: مصطفى السقا وحامد عبد المجيد، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨١، القسم الأول، ص ١٨٥؛ أما المجلدات المستخدمة لتدوين المعاملات المالية فيطلق عليها اسم الدفاتر، وهو الاسم الذي نجده مدوناً بوضوح على هذا النوع من المجلدات التي وصلت إلينا من عصور مختلفة؛ أنظر على سبيل المثال: دفتر القوصية جيشى، دفتر رقم ١٩/٤٦٣٣/٥٠٥٦، دار الوثائق القومية، ورقة ٥٧ ظ؛ دفتر خامس الغربية؛ دفتر رقم ٨/٤٦٢٢/٥٠٩٠، دار الوثائق القومية؛ كما أن اللوائح المنظمة لعمل دار المحفوظات منذ نشأتها الأولى في عصر محمد على تحت اسم الدفترخانة، قد عرفت هذا النوع من الوثائق المجلدة باسم الدفاتر، أنظر مقتطفات من هذه اللوائح عند: مصطفى على أبو شعيشع: الأرشيف المصرى فى القرن التاسع عشر (الدفترخانة المصرية)، فى (دراسات فى الوثائق ومراكز المعلومات الوثائقية، ص ص ١٣٧-١٥٧)، دار الثقافة العلمية، الإسكندرية، د.ت.، ص ١٤٥ وص ١٤٨: ١٥٠، ومن هنا، فإن المصطلح الذى ينبغى أن يستخدم فى وصف هذا النوع من أوعية المعلومات هو مصطلح الدفتر لا السجل.

٣ - تم تدار المحفوظات مصدراً أساسياً لمجموعات دار الوثائق القومية منذ إنشاء الأخيرة سنة ١٩٥٤، حيث نص القانون رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٥٤ بإنشاء دار الوثائق على أن تجمع فيها الوثائق التي كانت محفوظة في عدة جهات في مقدمتها دار المحفوظات العمومية، أنظر: محمود عباس حمودة: دليل دور الوثائق - مراكز التوثيق في الوطن العربي، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، القاهرة، ١٩٧٢، ص ٢٢؛ مصطفى أبو شمشيح: المرجع السابق، ص ١٥٣؛ إبراهيم فتح الله أحمد: دار الوثائق القومية ودورها في الحفاظ على التراث القومي، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٩٧، ص ١.

٤ - بعد إنشاء دار الوثائق القومية سنة ١٩٥٤ استمرت كثير من الوثائق المالية في دار المحفوظات التي تتبع وزارة المالية من الناحية الإدارية، باعتبار هذه الوثائق مستندات قد يرجع إليها في العمل، ويشير د. محمود عباس حموده إلى أن مجموعات جديدة من الوثائق قد نقلت من دار المحفوظات إلى دار الوثائق القومية في منتصف الستينات من القرن الماضي، أنظر: محمود عباس حموده: المرجع السابق، ص ٣٦.

٥ - أنظر: دى هورتانبيه (أرنو رامبير): تقويم ووصف للنظام الأرضي - اقتراحات للتحديث، ترجمة: محمد محمد خضر (الاتجاهات الحديثة في المكتبات والمعلومات، العدد التاسع، يناير ١٩٩٨، ص ١٥٩-١٨٧) القاهرة، ١٩٩٨، ص ١٧١-١٧٢.

٦ - أشار الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم إلى أهمية دفاتر الرزق الإحصائية في دراسة النواحي الاجتماعية والاقتصادية بل والحياة الدينية في العصر العثماني، أنظر: عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم: وثائق تاريخ مصر الاقتصادي والاجتماعي في العصر العثماني

(١٥١٧-١٧٩٨)، في ( فصول من التاريخ الاقتصادي والاجتماعي في العصر العثماني، ص ١٥-٤٦) الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٠، ص ١٩-٢٠؛ كما ذكرت الدكتوراة ليلي عبد اللطيف أن دفاتر الرزق من أهم الدفاتر الصادرة عن ديوان الروزنامة. وحددت عندها بأربعة دفاتر للرزق الإحباسية، وقالت أن هذه الدفاتر تسجل الكثير من المعلومات عن أصول الرزق من العصر المملوكي، أنظر: ليلي عبد اللطيف: دراسات في تاريخ ومؤرخى مصر والشام إبان العصر العثماني، مكتبة الخانجي، القاهرة، ١٩٨٠، ص ٤٤؛ واستعان عدد من الباحثين في دراساتهم الأكاديمية ببعض هذه الدفاتر؛ أنظر: عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم؛ الريف المصرى في القرن الثامن عشر، مكتبة مدبولي، القاهرة، ١٩٨٦؛ محمد عفيفي عبد الخالق عفيفي: الأوقاف ودورها في الحياة الاقتصادية في مصر في العصر العثماني، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩١؛ عماد بدر الدين أبو غازی: في تاريخ مصر الاجتماعي. تطور الحياة الزراعية زمن المماليك الجراكسة، عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية، القاهرة، ٢٠٠٠؛ هذا وقد قام الباحث الفرنسي نيقولا ميشيل بدراسة مجموعات الدفاتر المالية للعصر العثماني، ونشر إلى الآن دراستين مهمتين حول هذه المجموعات، وتعد هاتان الدراستان من أهم ما قدم في السنوات الأخيرة من دراسات تتناول المصادر الوثائقية للعصر العثماني في مصر، وكانت الدراسة الأولى عن دفاتر الجسور:

MICHEL (Nicolas): Les Dafatir al-gusur, source pour l'histoire du reseau hydraulique de l'Egypte ottomane, Annales Islamologiques (XXIX ), IFAO, Le Caire, 1995, p.p. 151-168.

أما دراسته الثانية فكانت لنظام الرزق الإحيائية، استنادا إلى هذه الوحدة الأرضية:

MICHEL (Nicolas): Les Rizaq ihbasiyya, Terres agricoles en main-morte dans L'Egypte mamelouke et ottomane - etude sur les Daf-  
atir al-ahbas ottomans, Annales Islamologiques ( XXX ), IFAO,  
Le Caire, 1996, p.p. 103-198.

٧ - كان ديوان الروزنامه في مصر في العصر العثماني يتولى جمع موارد الولاية وإنفاقها، وقد بدأ قلما من أقلام الديوان الدفترى ثم أصبح ديوانا مستقلا في القرن السابع عشر، واتسمت اختصاصاته وأضحى أهم أجهزة الإدارة المالية؛ لمزيد من التفاصيل حول الروزنامه، أنظر: شفيق غريال: مصر عند مفترق الطرق ١٧٩٨-١٨٠١ ( المقالة الأولى ) ترتيب الديار المصرية في عهد الدولة العثمانية كما شرحه حسين أفندي أحد أفندية الروزنامه في عهد الحملة الفرنسية، ( مجلة كلية الآداب - الجامعة المصرية، المجلد الرابع الجزء الأول، مايو ١٩٣٦، ص ص ١-٧٠) القاهرة، ١٩٣٦، ص ص ٢٥-٣٣؛ قانون نامه مصر " الذي أصدره السلطان القانوني لحكم مصر"، ترجمة وتقديم وتعليق: أحمد فؤاد متولى، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٨٦، مادة ٢٧؛ حسن عثمان: تاريخ مصر في العهد العثماني ١٥١٧-١٧٩٨ (في: المجلد في التاريخ المصري، ص ص ٢٣١-٢٤٨) مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر، القاهرة، ١٩٤٢، ص ص ٢٦١-٢٦٣؛ عبد السمیع سالم الهرأوی: لفة الإدارة العامة في مصر في القرن التاسع عشر، المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية، للقاهرة، ١٩٦٢، ص ٧٨؛ أحمد السعيد سليمان: تأصيل ما ورد في تاريخ الجبرتي من الدخيل، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧٩، مادة: أفندي و مادة: الروزنامه؛ ليلى عبد



اللطيف أحمد: الإدارة في مصر في العصر العثماني، جامعة عين شمس، القاهرة، ١٩٧٨، ص ٢٩٧-٢٧٤؛ أمنية محمد رشاد عامر: دفاتر الالتزام بديوان الروزنامة أثناء الحكم العثماني لمصر (١٠٦٩-١٢٥٢هـ / ١٦٥٨-١٨٣٦م) دراسة أرشيفية وباليوجرافية ودبلوماسية، رسالة دكتوراه غير منشورة تحت إشراف: أ.د. مصطفى أبو شعيشع وأ.د. عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم، كلية الآداب - جامعة القاهرة، ١٩٩٧، ص ١٠ وما بعدها؛ أمنية محمد رشاد عامر: نظام الالتزام - التحول من الملكية الحكومية إلى الملكية الخاصة (الروزنامة - الحولية المصرية للوثائق، العدد الأول، ٢٠٠٣)، ص ٣٦٩-٢٧٠؛ انظر كذلك:

SHAW (Stanford J.): The Financial and Administrative Organization and Development of Ottoman Egypt (1517-1789), Princeton University Press, Princeton, New Jersey, 1961, pp. 339-345.

وحول مكونات المجموعة الأرشيفية للروزنامة، انظر: أمنية محمد رشاد عامر: دفاتر الالتزام بديوان الروزنامة، ص ٣٩-٤٠.

٨ - حول ضم وثائق الروزنامة إلى إدارة الوثائق الخاصة انظر: محمود عباس حموده: المرجع السابق، ص ٣٧؛ جمال الخولي: مدخل لدراسة الأرشيف، دار الثقافة العلمية، الإسكندرية، ١٩٩٨، ص ١٢٦.

٩ - تنقسم مجموعات الوثائق في دار الوثائق القومية الآن إلى ست مجموعات رئيسية، تسمى كل مجموعة منها إدارة، وقد كان عدد هذه الإدارات خمس إدارات؛ هي: إدارة الوثائق السيادية وإدارة وثائق الإنتاج وإدارة وثائق الخدمات وإدارة وثائق المحليات وإدارة الوثائق الخاصة، وقد أضيفت إلى هذه الإدارات مؤخرا إدارة سلاسة هي إدارة وثائق المحاكم، نقلت إليها سجلات المحاكم المحفوظة بالدار وكذلك الوثائق المفردة

الخاصة بالمحاكم، لمزيد من التفاصيل حول الإدارات الخمس الأصلية وما تحويه كل منها من وثائق، أنظر: محمود عباس حموده : المرجع السابق، ص ٣٠-٤٥. زين العابدين شمس الدين نجم: دار الوثائق المصرية في ثلاثين عاما ( المؤرخ المصرى، العدد الثانى، يوليو ١٩٨٨، ص ٢٠١-٢٢٤ ) قسم التاريخ - كلية الآداب ح جامعة القاهرة، ١٩٨٨، ص ٢١٧-٢١٨.

١٠ - حول مكونات ديوان المالية أنظر: أمنية محمد رشاد عامر: دفاتر الالتزام بديوان الروزنامة، ص ٣٩.

١١ - حول مجموعات إدارة الإنتاج، أنظر: محمود عباس حموده: المرجع السابق، ص ٥٠؛ وأمنية محمد رشاد عامر: دفاتر الالتزام بديوان الروزنامة، ص ٣٨-٣٩.

١٢ - أنظر: أمنية محمد رشاد عامر: دفاتر الالتزام بديوان الروزنامة، ص ٣٩.

١٣ - لم يفته إلى الآن ترتيب مجموعات إدارة الإنتاج ووصفها وصفا أرشيفيا، ومن هنا فإن تحديد مكونات المجموعات الأرشيفية ما زال غير نهائى، هذا وقد بدأت دار الوثائق القومية مؤخرا فى مشروع متكامل لحصر وثائقها ووصفها وصفا أرشيفيا مفصلا، مع إعداد فهراس محسبة لها.

١٤ - يتفق هذا الترتيب مع ما طبقته د. أمنية عامر فى دراستها لمجموعة دفاتر الالتزام، التى تنتمى هى الأخرى لمجموعة الروزنامة، أنظر: أمنية محمد رشاد عامر: دفاتر الالتزام بديوان الروزنامة، ص ٤٠؛ وهو تطبيق مستمد من:

COOK (Michael) ; MARGARET (Procter): A Manual of Archival Description, 2nd., ed., Gower publishing company Ltd., England, 1989, pp.14-21.

١٥ - تختلف وجهات النظر حول علاقة الترتيب في الأرشيف القومى بالهيكل الإدارى للجهات المنشئة والمتلقية للوثائق وبنظام الحفظ الأصلى بها، ففى الوقت الذى كانت فيه الرؤية التقليدية لا تميل إلى هذا الربط بالضرورة وتحبذ الترتيب وفقا للوظائف الإدارية وليس وفقا للهيكل الإدارى، فإن الاتجاهات الحديثة تميل أكثر إلى الالتزام بهذه الهياكل فى عمليات الترتيب، أنظر وجهتى النظر فى: حسن على حسن الحلوة: علم الوثائق الأرشيفية (الأرشييفستيقا)، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، ١٩٧٥، ص ص ٢٦-٢٧؛ محمد محمد خضر: مقدمة لدراسة علم الأرشيف - الإجراءات الفنية (الروزنامة - الحولية المصرية للوثائق، العدد الأول، ٢٠٠٣، ص ص ١-٢٨) دار الوثائق القومية، القاهرة، ٢٠٠٣، ص ١.

١٦ - أنظر وجهة نظر نيقولا ميشيل الذى توصل إلى أن تحرير هذه الدفاتر يرجع إلى سنة ١٥٥٠م:

MICHEL (Nicolas): Les Rizaq ihbasiyya, p.105.

١٧ - حول تسجيل الرزق فى الدفاتر فى بداية العصر العثمانى، أنظر: قانون نامه مصر، مادة ٤٥؛ وحول وجود هذه الدفاتر لدى ديوان الروزنامة وقت إنشاء الدفترخانه فى القرن التاسع عشر أنظر: مصطفى أبو شعيشع: المرجع السابق، ص ١٤٦.

١٨ - أنظر: أحمد السعيد سليمان: المرجع السابق، مادة: الروزنامة.

١٩ - من أمثلة وثائق الوقف من بيت المال فى الأرشيفات المصرية: الوثيقة ٨٨٩ أ أوقاف، وثيقة وقف السلطان قايتباى بتاريخ ٢٥ ذو الحجة سنة ٨٨١هـ؛ دفتر أول الأشمونين جيشى، الدفتر رقم ١١/٤٦٢٥/٥٦٠، دار الوثائق القومية، ورقة ١٦١أ؛ دفتر الغربية إحياسى، دفتر رقم

٢٣/٤٦٣٧/٥٠٤٦، دار الوثائق القومية؛ وحول هذا الموضوع، أنظر: محمد محمد أمين، وثيقة وقف السلطان قايتباي على المدرسة الأشرفية وقاعة السلاح بدمياط ( المجلة التاريخية المصرية، مج ٢، ١٩٧٥، ص ص ٣٥٨-٣٥٦).

٢٠ - أنظر على سبيل المثال: دفتر أول البهنساوية إحباسي، دفتر رقم ١/٤٦١٨/١٠٥/٣، ورقسة ٢١١ ظ، ٢٦ ظ، ٢٧ و، ٤٥ ظ، ٦٩ و، ٧٤ و، ١٠٨ و؛ وأنظر كذلك: عبد اللطيف إبراهيم: وثيقة بيع ( مجلة كلية الآداب - جامعة القاهرة، مج ١٩، ع ٢٤، ديسمبر ١٩٥٧، ص ١٧٤-١٧٥ تعليق ٣٢؛ محمد محمد أمين: الأوقاف والحياة الاجتماعية في مصر ٦٤٨-٩٢٢ هـ / ١٢٥٠-١٥١٧ م دراسة تاريخية وثائقية، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٨٠، ص ص ١٠٨-١١٠.

٢١ - رغم أن الأصل هو أن حائز الرزقة هو مجرد منتفع بريهما وليس مالكا للأرض، ولا يحق له التصرف فيها، إلا أن هناك وثيقة ترجع إلى ١٥ ربيع الثاني سنة ٩٢٢ هـ ( الوثيقة ٧٦١ ج أوقاف ) باع فيها الخليفة العباسي المتوكل على الله رزقة تخصصه إلى ابنه، أنظر نص الوثيقة في: محمد محمد أمين: فهرست وثائق القاهرة حتى نهاية عصر سلاطين المماليك (٢٣٩-٩٢٢ هـ / ٨٥٣-١٥١٦ م) مع نشر وتحقيق تسعة نماذج، المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية بالقاهرة، القاهرة، ١٩٨١، ص ص ٣٥٣-٣٦٤.

٢٢ - أنظر: عماد بدر الدين أبو غازي: المرجع السابق، ص ص ١٠٣-١١٦.

٢٣ - دفتر أول البهنساوية إحباسي، دفتر رقم ١/٤٦١٨/١٠٥/٣، أنظر لوحة رقم ١.

٢٤ - دفتر ثالث الغربية إحباسي، دفتر رقم ٢٣/٤٦٣٧/٥٠٤٦؛ ورقة ١٠٠ وجه، أنظر لوحة رقم ٢.

٢٥ - نصت اللائحة الثانية للدفترخانة، والتي صدرت عام ١٢٦٢هـ (١٨٤٦م)، على احتفاظ مصلحة الروزنامجة بأنواع متعددة من الدفاتر التي تستخدم في العمل اليومي، ومنها دفاتر مساحة الأراضي وعدم تسليمها للدفترخانة، أنظر: مصطفى أبو شعيش، المرجع السابق، ص ١٤٦ وص ١٥١؛ وبالتالي فقد استمرت هذه الوثائق في حيازة ديوان الروزنامة لم تنقل إلى ....

٢٦ - حول أسلوب الحفظ في الدفترخانة أنظر: مصطفى أبو شعيش: المرجع السابق، ص ١٤٥ وص ١٥٠؛

ABBAS, Raouf: Cairo: Its Archives and History; in (ARCHIVES AND THE METROPOLIS), Edited by: M. V. Roberts, Guildhall Library, London, 1998, pp.180-181.

أنظر لوحة رقم ٣، صفحة الفهرس في دفتر خامس الغربية جيشي وعليها بيانات الحفظ بدار المحفوظات.

٢٧ - بذل نيقولا ميشيل جهود كبيرة في محاولة إعادة ترتيب الدفاتر نظريا، وقد نجح فيها إلى حد بعيد؛ أنظر:

MICHEL (Nicolas): Les Rizaq ihbasiyya, pp.150-166.

٢٨ - دفتر رقم ١٢٠٦ روزنامة.

٢٩ - أنظر لوحة رقم ٤.

٣٠ - الأرقام الدالة على المساحات مدونة في الدفاتر بأسلوب الاختصارات الذي كان متبعاً في الإدارة المالية في مصر منذ عصور سابقة على العصر العثماني، ولتفسير هذه الاختصارات أنظر:

MICHEL (Nicolas): Les Rizaq ihbasiyya, p.130.

وقد اتبع كتاب الإدارة المالية في عصر المماليك نفس أسلوب الاختصارات، وهناك نماذج متعددة لها في الإيصالات الصادرة عن بيت المال، أنظر نماذج لها في: عماد بدر الدين أبو غازي: دراسة دبلوماسية في وثائق البيع من أملاك بيت المال في عصر المماليك الجراكسة مع تحقيق ونشر بعض الوثائق الجديدة هي أرشيفات القاهرة، رسالة دكتوراه غير منشورة تحت إشراف أ.د. عبد اللطيف إبراهيم، كلية الآداب - جامعة القاهرة، ١٩٩٥، ص ٨١.

٣١ - الدفتر رقم ١/٤٦١٦/١٠٩٤ مصنف باعتباره دفتر شبين الكوم جيشى.

٣٢ - أنظر لوحة رقم ٥.

٣٣ - هذه العبارة ومثيلاتها مدونة من أسفل إلى أعلى، أنظر لوحة ٥ ولوحة ٦.

٣٤ - أنظر لوحة رقم ٦.

٣٥ - هذا الدفتر مصنف باعتباره دفتر محاسبة أوقاف بينما هو صفحات من دفتر للرزق.

٣٦ - أنظر: عماد بدر الدين أبو غازي: وثائق بيت المال في الأرشيف المصرى (مجلة كلية الآداب - جامعة القاهرة، مج ٥٧، ع ٤، أكتوبر ١٩٩٧، ص ١٢٥-١٧٩) وحدة النشر العلمى - كلية الآداب - جامعة القاهرة، القاهرة، ١٩٩٧، ص ١٣٩-١٤٩.

٣٧ - أنظر: عماد بدر الدين أبو غازي: تطور الحياة الزراعية في مصر في عصر المماليك الجراكسة (المجلة التاريخية المصرية، مج ٣٩، ١٩٩٦، ص ٤٧، ٤٢).

٣٨ - دفتر أول البهنساوية إحباسى، ١/٤٦١٨/١٠٥/٣، ورقة ٥ وجه.

٣٩ - دفتر رقم ١/٤٦١٦/١٠٩٤، ورقة ٣٠ ظ.

٤٠ - دفتر رقم ٨/٤٦٢٢/٥٠٩٠، ورقة ٢٢٧ ظ.

٤١ - دفتر القوصية جيشى، دفتر رقم ١٩/٤٦٣٢/٥٠٥٦، ورقة ٥٧ ظ.

٤٢ - مصدر هذه الرواية هو حسين أفندى الروزنامجى وعنه نقلها علماء

الحملة الفرنسية، أنظر: شفيق غريال: المرجع السابق، ص ص ٤٠-٤١:

استيف: النظام المالى والإدارى فى مصر العثمانية، وصف مصر، الترجمة

الكاملة، مج ٥، ترجمة زهير الشايب، ط ١، مكتبة الخانجى، القاهرة،

١٩٧٩، ص ٦١.











Summary

25

卷之四

12-11-1944

1. What is the purpose of the study?  
 2. What are the research objectives?  
 3. What is the research methodology?  
 4. What are the results of the study?  
 5. What are the conclusions of the study?

The following  
 abstracts are  
 to be printed

10/10/10

25

— 100 —

منه الى الله تعالى وانه لا اله الا الله  
محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم  
والله اعلم بالصواب

1. What is the purpose of the study?  
The purpose of the study is to determine the effect of the use of a mobile learning application on the learning outcomes of students in the field of mathematics.

1994-95

11/11/19

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

...the ...

41

4

Handwritten signature: *John H. ...*

॥

مجلس شورای اسلامی  
روزنامه کیهان

11



۱۱۱۱

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

وبعد فقد حضر

الحضور

الشيخ

المعلم

الفاضل

الشيخ

المعلم

الفاضل

الشيخ

المعلم

الفاضل









مجلس شورای اسلامی  
جمهوری اسلامی ایران

کمیسیون تخصصی  
آموزش و پرورش

گروه تخصصی  
تربیتی

گروه تخصصی  
تربیتی

گروه تخصصی  
تربیتی

گروه تخصصی  
تربیتی

گروه تخصصی  
تربیتی

گروه تخصصی  
تربیتی

گروه تخصصی  
تربیتی

گروه تخصصی  
تربیتی

گروه تخصصی  
تربیتی



مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء

مجلس الوزراء

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

مجلس الوزراء  
القدس الشريف  
القدس الشريف

## إلغاء ولاية طرابلس

أ. د. فاروق حبيلص

مدخل:

تشكّل دراسة تشكّل الولايات في البلاد العربية وأسباب إلغائها مدخلاً لفهم دور المدن التي اتخذت مراكز لها، ومدى مقدرتها على استقطاب النشاط الاقتصادي والإداري والسياسي في الأرياف الملحقة بها. كما أنها تساعد أيضاً في تتبع آلية تمحور النشاطات السياسية في بلاد الشام حول مراكز معينة، وإلغاء الأضواء على أسباب نمو بعض هذه المراكز كبيروت ودمشق اللتين نجحتا في الاحتفاظ بدورهما إلى ما بعد الحكم العثماني، بحيث أصبحت كلٌّ منهما عاصمة دولة في يومنا الحاضر. كما تساعد أيضاً في معرفة أسباب عدم نجاح بعض هذه المراكز مثل صيدا وطرابلس في الاحتفاظ بدورهما كمراكز إدارية وسياسية هامة على الصعيد المحلي في بلاد الشام.

ولا شك أن هذا الموضوع واسع جداً بحيث لا يسعنا تفصيله هنا، لذلك ساكتفى في هذه الورقة بدراسة العوامل التي آلت إلى إلغاء ولاية طرابلس سنة ١٨٤١ بمنهج علمي وموضوعي واعتماداً على مصادر أساسية.

### مصادر البحث

لم تصدر حتى اليوم دراسة عن أسباب تشكّل أو إلغاء أية ولاية من ولايات بلاد الشام، بل إننا لا نجد في الدراسات المتخصصة في تاريخ هذه المنطقة الحديث مبحثاً ولو مقتضباً عن هذا الموضوع، ولا حتى إشارة صريحة عنه. وسكوت المؤلفات التاريخية عن هذا الموضوع، يجعل تناوله صعباً لكنه غير مستحيل؛ ذلك أن المصادر الأساسية مثل الوثائق العثمانية الرسمية تلقى عليه أضواء كثيرة.

فمجلات المحكمة الشرعية في طرابلس، العائدة إلى ما بين سنة ١٦٦٦-١٨٨٨، تتضمن وثائق تفيدنا في معرفة وضعية طرابلس الإدارية وتصنيفها ولايةً أم لواءً أم متصرفية أم قائممقامية. ونلاحظ كذلك أن البيورلديات الصادرة عن ولايتها تنتهي بتوقيع الوالى حيث كان يذكر دائماً أنه: "والى ولاية طرابلس" أو "والى ولاية صيدا وولاية طرابلس الشام حالاً" أو "والى ولاية صيدا والشام وطرابلس الشام حالاً"، وهذه إشارات واضحة وصريحة تقيد عن وضع طرابلس الإدارى. والى جانب ذلك تتضمن هذه السجلات وثائق عن متسلمى طرابلس وقادة الإنكشارية فيها ومشاكلهم فيما بين بعضهم البعض وممارساً لهم مع السكان، كما تتضمن وثائق عن علاقة ولاية طرابلس مع الملتزمين في المقاطعات الملحقة بها، وهى جميعها تساعد في التعرف على الأوضاع الداخلية فيها وتضىء بالتالى على عوامل ضعفها وإنعائها. أما وثائق اسطنبول وبخاصة السانامات، فإنها تحدد صراحة وضع طرابلس سنة بسنة وتبين ما إذا كانت ولاية أم متصرفية ملحقة بولاية أخرى. أما وثائق دفاتر الطابو (طابو دفترى رقم ٦٨ و ٥١٣) فإنها تساعد في معرفة حجم النشاط الاقتصادى في طرابلس وملحقاتها. كما أن وثائق البيع المدونة في سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس تعطينا فكرة واضحة عن أسعار السلع وتساعدنا بالتالى على تقدير حجم الحركة الاقتصادية فيها.

والمصدر الثانى الرسمى والهام في هذه الدراسة هو وثائق القناصل الفرنسيين في طرابلس وبيروت وصيدا، التى نشر جزء منها الدكتور عادل إسماعيل تحت عنوان الوثائق الدبلوماسية للقنصليات الفرنسية المتعلقة بتاريخ لبنان. وتتضمن هذه الوثائق جداول بأنواع السلع المصدرة إلى فرنسا والمستوردة منها عبر ميناء طرابلس مع تفصيل دقيق لكمياتها وأسعار كل منها، كما تتضمن تقارير عن سير الحركة التجارية في طرابلس مع أوروبا بشكل عام ونشاطات

قناصل وتجار سائر الدول الأوروبية في ميناء طرابلس؛ هذا بالإضافة إلى تقارير القناصل الفرنسيين عن الأوضاع السياسية والأمنية والاجتماعية في هذه المدينة والمقاطعات التي كانت ملحقة بها. هذه الوثائق لم يكتبها القناصل بهدف الحديث عن أسباب تشكّل ولاية طرابلس أو إلغائها إنما كُتبت بهدف معرفة حجم نشاط التجار الفرنسيين فيها، وتقديم المعطيات الاجتماعية والإدارية والاقتصادية التي يمكن لوزارة الخارجية الفرنسية أن تستغلها في تحقيق أهدافها السياسية في بلاد الشام. وهي بدون شك تتضمن مبالغاة أو أخطاء ناتجة عن سوء فهم القناصل لبعض الوقائع، لكن إحصائيات المواد التجارية بجانب الحقيقة ويمكن بالتالي اعتمادها لمعرفة خط نمو تجارة هذا المرفأ أو تدهورها في تلك المرحلة، الأمر الذي يساعدنا بالتالي في معرفة الأسباب الاقتصادية لإلغاء ولاية طرابلس.

إلى جانب ذلك هناك عدد من المذكرات الشخصية والمخطوطات التي تعطي أضواء على نقاط تساعد في تفهم أسباب إلغاء ولاية طرابلس مثل مخطوط نوفل نوفل ومخطوط حكمت شريف وهما من أبناء هذه المدينة القرييين من تاريخ المرحلة موضوع دراستنا، علماً بأن اعتمادى على هذه المجموعة الأخيرة كان بنسبة ضئيلة جداً ولأجل شرح بعض الإشارات التي وردت في الوثائق العثمانية بشكل غامض.

### موجز أهمية ولاية طرابلس في القرون العثمانية الأولى :

يتبيّن من وثائق الأرشيف العثماني في استنبول أن العثمانيين جعلوا طرابلس مركز ولاية منذ دخولهم إلى بلاد الشام سنة ١٥١٦<sup>(١)</sup>. ذلك أن الطابو دفترى رقم ٦٨ العائد لسنة ١٥١٩ يذكر ولاية طرابلس التي ضمت سبعة وعشرين ناحية امتدت من فتوح بني رحال جنوباً (كسروان) إلى اللاذقية شمالاً، والهرمل شرقاً<sup>(٢)</sup>.

وتؤكد سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس أن هذه المدينة استمرت مركز ولاية طيلة القرن الثامن عشر ومنتصف القرن التاسع عشر حتى سنة ١٨٤١، يستثنى من ذلك فترة الحكم المصري (١٨٣١-١٨٤٠)<sup>(٢)</sup>؛ ذلك أنها تتضمن فرمانات تعيين ولاية طرابلس، كما أن حجج الالتزام والبيورلدات الصادرة عن الولاية والوثائق المتعلقة بالمسلمين تذكر جميعها وبصراحة اسم والى طرابلس، مما يفيد أن هذه الأخيرة كانت ولاية في ذلك التاريخ.

وقد لعبت طرابلس في تلك المرحلة وبخاصة في بداية القرن السادس عشر دوراً اقتصادياً وسياسياً ملحوظاً، لفت انتباه بعض الباحثين الذين استخلصوا أن مرفأها كان في تلك الفترة يستقطب نشاط التجار المسيحيين الأوروبيين أكثر من سائر مرفأى بلاد الشام<sup>(٣)</sup>. هذا الأمر تؤكد وثائق الأرشيف العثماني في استنبول وبخاصة وثائق الضرائب المستوفاة من طرابلس سنة ١٥٧١. ذلك أن الطابو دفتري رقم ٥١٣<sup>(٤)</sup> تاريخ ١٥٧١، أورد أربعة وثلاثين نوعاً من الضرائب التي توجب على طرابلس دفعها لخزينة الدولة، والتي بلغ مجموعها في تلك السنة ٢١٩٣٦٨١ أقة. ونلاحظ أيضاً أن الجزء الأكبر من هذه الضرائب كان يتأتى من التجارة ذلك أن مجموع ضرائب التجارة بلغت نسبة ٨٠,٤٤٪ من مجموع كافة الضرائب. ولكي ندرك أهمية تفوق طرابلس على سائر المدن الشامية بنشاطها الاقتصادي، نكتفي بإيراد مقارنة أجراها أحد الباحثين بين طرابلس ودمشق في القرن السادس عشر فقال: "رغم أن دمشق التي كان عدد سكانها المذكور الناضجين في مطلع القرن السادس عشر يزيد ٣٥ مرة عن عدد المذكور الناضجين في طرابلس فإن مجموع الضرائب التي كانت ترسلها هذه المدينة للدولة لم تكن أكبر من الضريبة على طرابلس إلا بـ ٣,٢ مرة تقريباً"<sup>(٥)</sup>. وبالمعنى إلى أنواع السلع التجارية التي استوفيت عنها الضرائب نلاحظ أن طرابلس كانت تستورد الأجواف والحريز والأقمشة المذهبة والديباج من البندقية



وبلاد الإفرنج، والمرجان والأحجار الكريمة من تونس، بالإضافة إلى الزئبق والحديد والكبريت والرصاص من قبرص، وسلع أخرى من إيران والداخل السوري عبر القوافل البرية، والحريز والقطن من كافة المقاطعات اللبنانية<sup>(٧)</sup>.

ولا شك أن هذا النشاط الاقتصادي الذي أمّن للدولة العثمانية دخلاً ضرائبياً كبيراً، قد لفت نظر العثمانيين، الذين كان جمع الضرائب من بلاد الشام في أول سلّم اهتماماتهم، إلى مدينة طرابلس فجعلوها مركز ولاية لتسهيل ضبط مواردها ومراقبة نشاطاتها التجارية عن قرب.

ومن جهة ثانية فقد لعبت العائلات الإقطاعية في أرياف ولاية طرابلس دوراً عسكرياً وسياسياً ملحوظاً في تثبيت الحكم العثماني في بلاد الشام في القرنين السادس عشر والسابع عشر، الأمر الذي لفت انتباه الدولة فرفعت من أهميتها بأن أصبحت تعيّن عليها ولأهلاً باشوات برتبة وزراء. وكان أول هؤلاء الوزراء الذين تولوا طرابلس، يوسف باشا سيفاً<sup>(٨)</sup> الذي حارب اثنين من أكبر العصاة الشائرين على الدولة وهما فخر الدين المعني الثاني وعلى باشا جانبولاد<sup>(٩)</sup>.

#### مظاهر تراجع دور طرابلس في الوثائق الرسمية العثمانية

يتبين من وثائق سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس أن ولاية طرابلس بدأت بالتراجع تدريجاً على الصعيد السياسية والاقتصادية منذ الربع الأول من القرن الثامن عشر. وتقدم لنا هذه الوثائق معطيات تساعدنا في تحديد أشكال هذا التراجع ومراحله بمظاهر سياسية - إدارية و اقتصادية.

أولاً - المظاهر الإدارية السياسية، ويمكن تصنيفها في ثلاثة:

١- آل العظم ولاية على طرابلس.

٢- فترة الهيمنة غير المباشرة لولاية صيدا والشام على طرابلس.

٣- فترة الحكم المباشر لولاية صيدا و الشام في طرابلس وصراعهم عليها.

١. آل العظم ولاية على طرابلس :

في أواخر الثلث الأول من القرن الثامن عشر تتابع على إدارة طرابلس ثلاث ولاية من آل العظم ، الأسرة الحاكمة في ولاية الشام ، و هم إسماعيل باشا (١٠٣٦هـ/ ١٧٢٤) و سليمان باشا (١٧٢٥-١٧٢٧) و إبراهيم باشا ابن إسماعيل الوالي الأسبق لطرابلس ، و الذي استمر بها حتى سنة ١٧٣٠<sup>(١٠)</sup>. وقد تمادى إبراهيم باشا في ظلم الناس واحتكار السلع الغذائية مما أدى إلى قيام ثورة ضده انتهت بعزله<sup>(١١)</sup>. وفي سنة ١١٤٣هـ- ١٧٣٠ عيّنت الدولة سليمان باشا العظم عليها للمرة الثانية<sup>(١٢)</sup>.

إذن كانت الفترة الممتدة من ١٧٢٤-١٧٣١ فترة حكم آل العظم في ولاية طرابلس إلى جانب حكمهم في ولاية الشام، مما يعنى هيمنة هذه الأخيرة على شؤون ولاية طرابلس، وهذه كانت المحاولة الأولى منذ بداية الحكم العثماني؛ لكنها لم تتجح تماماً، ذلك أن أحداً من ولاية آل العظم لم يتمكن في تلك الفترة من أن يجمع إليه حكم الولايتين في آن معاً، بل إن الوثائق تدل على انحسار نفوذ آل العظم عن طرابلس من سنة ١٧٣٤-١٧٧٣.

١- الهيمنة غير المباشرة لولاية الشام وصيدا على طرابلس:

و تتميز هذه الفترة بإسناد ولاية طرابلس إلى إتباع أو حلفاء والى صيدا أو والى الشام. ويتبين من الوثائق الرسمية أن آل العظم عادوا إلى ممارسة نفوذهم على طرابلس في الربع الأخير من القرن الثامن عشر. إذ تولى إدارتها في تلك الفترة ، ثلاثة باشوات منهم، وهم: يوسف باشا الذي وليها مرتين (١٧٧٣-١٧٧٩) و ١٧٩٥، و درويش حسن باشا ١٧٩٠، و خليل باشا الذي وليها سنة ١٧٩٥ عندما كان والده عبد الله باشا واليا على الشام<sup>(١٣)</sup>.

بيد أن تلك الفترة شهدت ظاهرة جديدة في الحياة السياسية في طرابلس، تجلت في تعيين سليمان باشا مملوك أحمد باشا الجزائر، واليا عليها سنة ١٢٠٠هـ/ ١٧٨٦ (١٤). ولا شك أن أسماء هؤلاء الولاة تعكس بعد ذاتها حقيقة تحجيم دور طرابلس لصالح الشام أو صيدا.

بالإضافة إلى ذلك تدل وثائق أخرى في المحكمة الشرعية في طرابلس على تدخل ولاية صيدا والشام في إدارة ولاية طرابلس، و مبادرة شخصية منهم من دون تكليفهم بذلك من قبل الدولة . ففي سنة ١٢٠٩هـ/ ١٧٩٤ توفي والي طرابلس غازي حسين باشا، وعمت المدينة حالة من الفوضى والتعدي على أموال الدولة ، فاعتصم والي صيدا والشام أحمد باشا الجزائر الفرصة لد نقوذه إلى هذه الولاية، فأصدر أوامره إلى أعيان طرابلس بعزل متسلم المدينة خضر بك و انتخاب غيره مؤقتاً ريثما تصدر أوامر الدولة العلية، كما نلاحظ في البيورلدي الآتي:

بيورلدي شريف من أحمد باشا الجزائر والي دمشق الشام و صيدا حالا .  
 " عمدة القضاة والحكام قاضي أفندي، والنقيب و ينكجريان اغامسى و باقى أعيان المدينة ، غير خافى انتقال المرحوم حسين باشا . الآن طرق مسامعنا بأن متسلم بلدتكم خضر بك و أخيه صادر منهم حركات و أمور غير مرضية و مادين أيديهم إلى قرش الأميرى و المقاطعات و صاروا آخذين منهم وذلك لا يمكن السكوت عليه لذلك أصدرنا مرسومنا هذا من ديوان الشام بوصوله إليكم ووقوفكم على فحواه حالا ترموا القبض على متسلمكم خضر بك و أخيه و تضعوهم فى القلعة تحت الحفظ و تستحسنوا لكم متسلما من أهالى المدينة بمعرفة الشرع الشريف و معرفتكم و تحفظوا ما كان للمرحوم حسين باشا من ودايع و أشياء و لبس . فى ١٢ صفر سنة ١٢٠٩

والى دمشق الشام و صيدا حالا أحمد باشا الجزائر " (١٥)

وبناءً على ذلك اجتمع أعيان الولاية وكلفوا على اغاسى ينكجريان بأمور المسلمين<sup>(١٦)</sup>. و بعد ذلك أرسل الجزار أوامره بعزل دزدار القلعة وتعيين بديل عنه<sup>(١٧)</sup>. ولأشك أن هدف الجزار من وراء ذلك ربط القوى الفاعلة في الولاية بتبعية له لكي يتمكن من السيطرة عليها.

بالإضافة إلى ذلك فقد تابع الجزار تدخله في أوضاع طرابلس الداخلية فكان يدعم بعض فرقاء النزاع ضد بعضهم الآخر. من ذلك مثلاً تحريضه مصطفى آغا الدلبة على الثورة ضد متسلم طرابلس إبراهيم آغا سلطان، مما اضطر هذا الأخير إلى الهرب من طرابلس ثم العودة لحصارها سنة ١٢١٦هـ/ ١٨٠١م وإلحاق أضرار فادحة بها، الأمر الذي دفع أعيانها إلى الاستجداء بوالى دمشق عبد الله باشا العظم طالبين منه تعيين متسلم جديد على المدينة، كما استجدوا بعلى بك الأسعد المربعى لفك الحصار عن مدينتهم<sup>(١٨)</sup>.

ومن جهة أخرى، نلاحظ أنه بعد وفاة والى طرابلس درويش حسن باشا فى ٢ رجب ١٢٣٩هـ/ ١٨٢٤م، سارع ديوان ولاية الشام إلى تعيين محمد آغا خلفاً له، ريثما تصدر أوامر الدولة العثمانية<sup>(١٩)</sup>. ولأشك أن تدخل ولاية صيدا والشام فى شؤون طرابلس على هذا النحو يمسك ضعف عائلاتها السياسية وعجزهم عن ضبط الأوضاع فيها ، فى وقت كانت فيه الدولة الفاتح الأكبر عن مسرح الأحداث فى بلاد الشام.

## ٢- فترة الحكم المباشر لولاية صيدا والشام فى طرابلس:

يبدو أن محاولات ولاية صيدا والشام بمد نفوذهم إلى طرابلس قد نجحت فى النهاية وبدأت الدولة منذ سنة ١٧٩٠ تسند إلى أحدهم شؤون ولايتها بدلا من تعيين أحد أتباعه واليا عليها ، إذ نلاحظ فى الوثائق الرسمية أنها أصبحت فى العقد الأخير من القرن الثامن عشر و الثلث الأول من القرن التاسع عشر،

تسند إما إلى والى الشام عبد الله باشا العظم و خليفته يوسف باشا الكنج ثم درويش باشا من بعده، و إما إلى أحمد باشا الجزائر والى صيدا و خلفائه من بعده سليمان باشا و عبد الله باشا . و بعد عودة العثمانيين إلى بلاد الشام سنة ١٨٤٠، أسندت الدولة العثمانية ولاية طرابلس إلى والى صيدا أحمد عزت باشا ثم خلفه من بعده أحمد باشا سنة ١٢٥٦هـ/ ١٨٤١ (٢٠)

وهكذا إذن أصبحت ولاية طرابلس تدار بواسطة والى صيدا أو والى الشام؛ الأمر الذى يسمح لنا بالقول أن وجودها أصبح شكليا منذ ذلك التاريخ، أما فعليا فإنها أصبحت بحكم الملفاة لأن دورها قد جبر لصالح صيدا أو الشام.

بالإضافة إلى ذلك تدل المعطيات إلى أن إسناد ولاية طرابلس لوالى صيدا أو الشام لم يكن يتم بملء إرادة المسؤولين فى العاصمة استتبول، بقدر ما كان يتم بفعل الأمر الواقع. ذلك أن صراعات عديدة نشأت بين والى صيدا و الشام من أجل الفوز بها. نذكر منها الصراع الذى نشأ بين واليها غازى حسين باشا و والى صيدا أحمد باشا الجزائر. نستدل على هذا الصراع من الوثائق الرسمية المدونة فى سجلات محكمتها الشرعية. ذلك أن هذه الوثائق تشير إلى تقرير ولايتها على أحمد باشا الجزائر سنة ١٢٠٨هـ/ ١٧٩٣ (٢١)؛ فى حين تشير وثائق أخرى إلى أنها كانت فى تلك السنة لفازى حسين باشا . ونستنتج من ذلك أن هذا الأخير كان يمارس حكمها نظراً لترداد اسمه فى وثائق أخرى عديدة و مؤرخة على نفس العام (٢٢)، مما يدل على أن الجزائر لم يتمكن من انتزاعها منه فى تلك السنة، لكنه تمكن من قتله مسموماً فى السنة التالية (٢٣).

و يبدو أن استعراض أسماء ولاية طرابلس انطلاقاً من العام ١٦٦٦ وفقاً لما جاء فى وثائق سجلات محكمتها الشرعية، يساعدنا كثيراً فى فهم مظاهر التراجع التى تحدثنا عنها:

جدول أسماء ولاية طرابلس في عصر الالتزام

السنة هجري ميلادي	إسم توفي	ملاحظات
١٠٧٧ / ١٦٦٦	أحمد باشا <sup>(٢٠)</sup>	
١٠٧٩ / ١٦٦٨	خليل باشا <sup>(٢١)</sup>	
١٠٨٨ / ١٦٧٧	محمد باشا <sup>(٢٢)</sup>	
١١٢٧ / ١٧١٥	أحمد باشا <sup>(٢٣)</sup>	
١١٣٦ / ١٧٢٤	إسماعيل باشا المعظم <sup>(٢٤)</sup>	
١١٣٧ / ١٧٢٥	سليمان باشا المعظم	استمر فيها حتى سنة ١١٧٢هـ <sup>(٢٥)</sup> .
١١٤١ / ١٧٢٨	إبراهيم باشا المعظم	هو ابن إسماعيل باشا المعظم والي طرابلس سابقاً. قامت ثورة ضده في طرابلس سنة ١١٧٣هـ <sup>(٢٦)</sup> .
١١٤٣ / ١٧٢٠	عثمان باشا	تجددت الثورة ضده في طرابلس <sup>(٢٧)</sup> .
١١٤٤ / ١٧٣١	سليمان باشا المعظم	وليها للمرة الثانية فأخمد ثورتها <sup>(٢٨)</sup> .
١١٤٧ / ١٧٣٤	إبراهيم باشا الكروبي <sup>(٢٩)</sup>	
١١٥٠ / ١٧٣٧	حسن باشا <sup>(٣٠)</sup>	
١١٥٢ / ١٧٤٠	مصطفى باشا	استمر والياً عليها حتى سنة ١١٥٦هـ/١٧٤٣ <sup>(٣١)</sup> .
١١٥٩ / ١٧٤٦	محمد باشا <sup>(٣٢)</sup>	
١١٦٤ / ١٧٥٠	إسماعيل باشا	استمر فيها حتى سنة ١١٦٥هـ/١٧٥١ <sup>(٣٣)</sup> .
١١٦٥ / ١٧٥١	سعد الدين باشا	وليها للمرة الثانية واستمر فيها حتى سنة ١١٦٩هـ/١٧٥٥ <sup>(٣٤)</sup> .
١١٦٩ / ١٧٥٥	مصطفى باشا	استمر فيها حتى سنة ١١٧٠هـ/١٧٥٦ <sup>(٣٥)</sup> .
١١٧١ / ١٧٥٧	عبد الرحمن باشا <sup>(٣٦)</sup>	
١١٧٢ / ١٧٥٨	محمد باشا	استمر فيها حتى سنة ١١٨٣هـ/١٧٦٩ <sup>(٣٧)</sup> .
١١٨٣ / ١٧٦٨	عثمان باشا <sup>(٣٨)</sup>	
١١٨٧ / ١٧٧٣	يوسف باشا المعظم	استمر فيها لغاية ١١٩٣هـ/١٧٧٩ <sup>(٣٩)</sup> .
١٢٠٠ / ١٧٨٦	سليمان باشا	وهو مملوك أحمد باشا الجزائر والي صيدا <sup>(٤٠)</sup> .
١٢٠٣ / ١٧٨٨	عثمان باشا البرعي	وهو أول والي على طرابلس من أوليائها، عُزل في نيسان ١٧٩٠ <sup>(٤١)</sup> .
١٢٠٤ / ١٧٩٠	خليل باشا المعظم	جمع ولاية دمشق وطرابلس معاً، بقي والياً عليها ٢١ يوماً فقط <sup>(٤٢)</sup> .
١٢٠٤ / ١٧٩٠	درويش حسن باشا المعظم	سبق وعين والياً على طرابلس من جمادى الأولى ١٢٠٤ إلى ٣ رجب ١٢٠٤. إذًا خلال ثلاثة أشهر عين درويش باشا مرتين وخليل باشا مرة متتبعين على اضطراب الأوضاع في طرابلس من جهة وخضوع عائلة المعظم من جهة أخرى. وقد بقي فيها درويش حسن باشا لغاية ١٢٠٧هـ/١٧٩٢ <sup>(٤٣)</sup> .
١٢٠٧ / ١٧٩٢	غازي حسين باشا	والى طرابلس وحدها <sup>(٤٤)</sup> .

١٧٩٣ / ١٢٠٨	أحمد باشا الجزائر	والي صيدا وطرابلس في آن معا <sup>(٢٦)</sup> .
١٧٩٣ / ١٢٠٨	غازي حسين باشا	للمرة الثانية، مات سنة ١٢٠٩هـ/ ١٧٩٤ مسموماً من قبل الجزائر وهو في طريق عودته من الحج فحاول الجزائر وكان والياً على دمشق وصيدا مدة يده إلى طرابلس <sup>(٢٧)</sup> .
١٧٩٥	خليل باشا العظم	وهو ابن عبدالله باشا العظم والي اقسام <sup>(٢٨)</sup> .
١٧٩٥	يوسف باشا العظم	شقوق عبدالله باشا العظم والي دمشق، استمر فيها حتى سنة ١٨٠٠ وخرج منها بفرقة ضده <sup>(٢٩)</sup> .
١٨٠١ / ١٢١٦	عبدالله باشا العظم	والي الشام وطرابلس في آن معا، استمر فيها حتى سنة ١٢١٨هـ/ ١٨٠٣ <sup>(٣٠)</sup> .
١٨٠٣ / ١٢١٨	أحمد باشا الجزائر	والي صيدا والشام وطرابلس معا <sup>(٣١)</sup> .
١٨٠٨	يوسف باشا الكنج	والي الشام وطرابلس <sup>(٣٢)</sup> .
١٨١٣ / ١٢٢٨	سليمان باشا	والي صيدا وطرابلس، استمر بها إلى سنة ١٢٣٥هـ / ١٨٢٠ <sup>(٣٣)</sup> .
١٨٢٠ / ١٢٣٥	عبدالله باشا	والي صيدا وطرابلس <sup>(٣٤)</sup> .
١٨٢٢ / ١٢٣٨	درويش حسن باشا	والي الشام وطرابلس، تولى في ٢ رجب سنة ١٢٣٩هـ / آذار ١٨٢٤ وحين بالوكالة عنه محمد آغا بموجب فرمان صادر عن ديوان الشام <sup>(٣٥)</sup> .
١٨٢٤ / ١٢٣٩	محمد باشا	والي طرابلس فقط <sup>(٣٦)</sup> .
١٨٢٤ / ١٢٣٩	سليمان باشا العظم	والي طرابلس فقط <sup>(٣٧)</sup> .
١٨٢٤ / ١٢٤٠	علي باشا الأسعد المرحبي	وهو ثاني والٍ على طرابلس من حكار، استمر بها حتى سنة ١٢٤١هـ/ ١٨٢٦ <sup>(٣٨)</sup> .
١٨٢٧ / ١٢٤٢	محمد أمين باشا	والي طرابلس فقط <sup>(٣٩)</sup> .
١٨٤٠ / ١٢٥٦	محمد عزت باشا	بعد عودة العثمانيين إلى بلاد الشام والتمحاب المسكر المصري منها، كان والياً على صيدا وطرابلس <sup>(٤٠)</sup> .
١٨٤١ / ١٢٥٦	أحمد باشا	سر حسكر بر الشام ووالي صيدا وطرابلس معا <sup>(٤١)</sup> .

ماذا نستنتج من هذا الجدول؟

إن قراءة متأنية لهذا الجدول تظهر لنا المعطيات التاريخية الآتية:

١- أن طرابلس كانت حتى سنة ١٧٢٣ تدار بواسطة ولاية من خارج بلاد الشام متفرغون لإدارة شؤونها ومستقلون عن ولاية صيدا ودمشق.

٢- أن أسرة آل العظم الحاكمة في دمشق بدأت تطمع في ولاية طرابلس و أن بعض أفرادها نجح في تولي إدارتها ما بين ١٧٢٣-١٧٣١.

٣- في الربع الأخير من القرن الثامن عشر عاد ولاية دمشق وصيدا للتدخل في شؤون طرابلس وحاول كل منهم مد نفوذه إليها. فقد نجح والي دمشق في تعيين أحد أقاربه يوسف باشا العظم واليا عليها سنة ١٧٧٩ كما نجح والي صيدا أحمد باشا الجزار بتعيين مملوكه سليمان باشا والياً عليها سنة ١٧٨٦ وكذلك حاول مد يده إليها بعدما توفي واليها غازي حسين باشا سنة ١٧٩٤.

٤- منذ سنة ١٧٨٦ وحتى سنة ١٨٣١ أصبحت طرابلس تسند لوالى دمشق تارةً وأخرى لوالى صيدا وقلما عيّن عليها في هذه المرحلة ولاية متفرغون ومستقلون عن ولايتي دمشق وصيدا مما يعنى وضعها تحت أمره هذا أو ذاك، كما يعنى أيضاً أنها لم تعد في نظر الدولة العثمانية مركز ثقل سياسى وإدارى، بدليل أنها أقدمت أو وافقت على أن يجمع بعض ولاية دمشق ولاية طرابلس إليه وكذلك بالنسبة إلى بعض ولاية صيدا.

٥- لكن الملاحظة الأهم أنه رغم كل ذلك بقيت ولاية طرابلس حتى سنة ١٨٤١ ملحوظة في التقسيمات الإدارية في بلاد الشام (يستثنى من ذلك فترة الحكم المصرى حيث صنفت متسلمية<sup>(١٥)</sup> ثم شكلت مع اللاذقية مديريةية في أواخر الحكم المصرى).



## ثانياً- المظاهر الاقتصادية:

يتبين من دفاتر التزام مقاطعات طرابلس في سنة ١٧٣٩/١٧٤٠ أن هذه المقاطعات عرفت تراجعاً ملحوظاً مقارنة بما كانت عليه في القرن السادس عشر<sup>(٦٦)</sup>. وكذلك تدل وثائق المحكمة الشرعية في طرابلس على خراب عشرات القرى في المقاطعات التابعة لهذه الولاية وهجرة سكانها<sup>(٦٧)</sup>، وإهمال الفلاحين زراعة أراضيهم في قرى أخرى جرّاء تدنى سعر محصولها<sup>(٦٨)</sup>. هذا وتفيد الوثائق الرسمية العثمانية أن هذا الأمر تضاعف في النصف الأول من القرن التاسع عشر<sup>(٦٩)</sup>، مما أدى إلى تقليص الحركة التجارية في مدينة طرابلس.

وتشير وثائق القنصلية الفرنسية في هذه المدينة إلى تدنى حجم تجارتها مع أوروبا منذ النصف الثاني من القرن الثامن عشر. ذلك أن قيمة الصادرات في مرفأ هذه المدينة تدنّت تدريجاً من ٥٠٥٤٢٨ غرشاً سنة ١٧٥٠ إلى ١٨٤١٩٩ غرشاً في العام ١٧٦٢ وكذلك تدنّت الواردات من ٥٠٥٤٢٨ غرشاً سنة ١٧٥٠ إلى ١٠٩٩٤٨,١٤ غرشاً سنة ١٧٦٥<sup>(٧٠)</sup>.

وتذكر تقارير القناصل الفرنسيين في هذه المدينة أنه لم يبق فيها في العام ١٧٤٥ سوى أربع مؤسسات تجارية فرنسية في حين كان عددها في السابق تسعة. ثم تتابع التقارير وصف أوضاع التجارة في طرابلس في الثلث الأول من القرن التاسع عشر وتذكر تراجع حركة المرفأ ونقل القنصليات البريطانية والفرنسية منها سنة ١٨٢٤ و ١٨٢٣<sup>(٧١)</sup>. كما ذكر نائب القنصل الفرنسي في طرابلس السيد غيز أن هذه المدينة شهدت سنة ١٨٢٧ تراجعاً في الصادرات والواردات مقارنة مع العام ١٨٢٥<sup>(٧٢)</sup>.

أسباب تراجع دور طرابلس في القرن الثامن عشر:

ويبدو أن ظاهرة تراجع دور طرابلس تعود إلى سببين رئيسيين، الأول إداري-سياسي والثاني اقتصادي.

## ١- السبب الإدارى-السىاسى:

وهو ىرتبب بأمرىن اثنىن: ظروف بلاد الشام عامّة، والأوضاع الداخلىة فى طرابلس.

## أ- الظروف العامة فى بلاد الشام:

أدى نظام الالزام الذى اعتمدته الدولة فى إدارة بلاد الشام أواسط القرن السابىع عشر إلى ظهور عائلات محلىة حاكمة فى بلاد الشام منذ مطلع القرن الثامن عشر (ظاهر العمر فى صفد، آل العظم فى دمشق وآل الجلىلى فى الموصل) (٧٣) الخ... أمّا ولاية طرابلس فلم تظهر فىها عائلة محلىة طامحة إلى السلطة مما أتاح المجال للمتزى مقاطعة عكار المراجعة وباشوات آل العظم فى دمشق لكى يمدّوا نفوذهم إليها وىصبحوا ولاة عليها(٧٤).

وإزاء تزايد ضعف الدولة العثمانىة فى أواخر القرن الثامن عشر ومطلع التاسع عشر قوىة سلطة هؤلاء الولاة المحلىين واستبد بعضهم فى بلاد الشام وانفردوا فى حكمها وإن لم ىخرجوا صراحة على الدولة العثمانىة، وكان من هؤلاء أحمد باشا الجزار الذى تمكن من حكم ولاية صىدا من سنة ١٧٧٦ إلى وفاته سنة ١٨٠٤ وطمع بمدّ نفوذه إلى ولاية دمشق حىث حكم آل العظم، فتمكن من حكمها أربع مرات وكان من نلىجة ذلك أن احتدم النزاع بىنه وىبن آل العظم ثم بىن هؤلاء وخلفاء الجزار فى ولاية عكا وىدا كل منهما ىسمى إلى تدعىم قواه بضم طرابلس إلى حكمه على ضوء ذلك ىمكن تفسير ظاهرة تولى كل منهما لولاية طرابلس فى فترة معىنة من ١٧٨٥ إلى ١٨٣٠. وىعتبر عصر الجزار عصر تبدل موازىن القوى ومراكز الثقل السىاسى فى بلاد الشام، فبعد أن كانت دمشق تمدّ نفوذها إلى ولاىة صىدا وطرابلس أصبحت عكا سىدة الموقف تتحكم بدمشق وطرابلس فى آن معاً(٧٥). ولا شك أن تنازع ولاة صىدا ودمشق على حكم طرابلس قد انعكس سلباً على هذه الولاية.

## ب- الأوضاع الداخلية فى طرابلس:

فى هذه الأثناء كانت الأوضاع الداخلية فى طرابلس تتطور لصالح الطامعين بحكمها. فقد نمت الروح العسكرية فى مجتمعها بعدما بدأ أكثر من عشر سكانها من العساكر، وتحولت إلى ساحة لمعارك متتالية طيلة المرحلة الممتدة من ١٨٩٤-١٨٠١ دارت بين فرق اليرلية وفرق القابى قول فيها<sup>(٧٦)</sup>. ويتبين من الوثائق الرسمية أن هذه الاضطرابات أدت إلى وصول قادة فرق الإنكشارية إلى السلطة فيها (أصبحوا متسلمين)<sup>(٧٧)</sup> لكنهم ما لبثوا أن اقتتلوا على منصب المتسلمية، الأمر الذى انعكس على المدينة بإضطرابات أمنية و فوضى عارمة. و الأهم من ذلك أن كلا من هؤلاء لجأ من أجل تدعيم موقعه ضد خصمه إلى الارتباط إما بوالى صيدا و إما بوالى دمشق<sup>(٧٨)</sup>. ولم تكد المدينة تخرج من هذه الفتن حتى بدأت تعاني الاضطراب وفقدان الأمن جرأ تمرّد برير آغا المتكرر ضد ولاة دمشق فى الربع الأول من القرن التاسع عشر<sup>(٧٩)</sup> ولا شك أن هذه الأوضاع المتردية عملت لصالح ولاة دمشق و صيدا وساعدتهم فى تولى مركز ولاية طرابلس.

والسؤال الذى يطرح هنا: ألم تحصل فى سائر الولايات الشامية كدمشق مثلاً اضطرابات أمنية واقتتال بين العساكر على نحو ما حصل فى ولاية طرابلس؟ ولماذا لم يؤد ذلك إلى إضعافها وتسلط ولاة طرابلس أو حلب عليها؟

لا شك أن دمشق عانت اضطرابات أمنية فى تلك المرحلة<sup>(٨٠)</sup> لكن أوضاعها الداخلية كانت مختلفة تماماً عن أوضاع طرابلس، ذلك أنه ظهرت فيها زعامات محلية طامحة كانت تستفيد من تقاتل القابى قول واليرلية لتدعيم مركزها على عكس طرابلس التى خلت من مثل هذه الزعامات المحلية، والشئ نفسه يقال عن صيدا.

## ٢- السبب الاقتصادي:

لا شك أن نظام الالتزام الذي فوضت بموجبه الدولة العثمانية للمتزمين جباية ضرائب إضافية من الفلاحين ، قد أدى إلى إفقار الأرياف و تسبب في هجر سكانها لها وتدنى مداخيلها، الأمر الذي انعكس سلباً على خزينة ولاية طرابلس<sup>(٨١)</sup>. و من جهة أخرى فقد علل القنصل الفرنسي أسباب تراجع تجارة طرابلس بأعمال المضاريات التي مارسها التجار الفرنسيون في صيدا على تجارة طرابلس وممارسات ولاية طرابلس الجائرة بحق هؤلاء التجار<sup>(٨٢)</sup>.

كما أن وقف طلبات التجار الفرنسيين للحرير من مرفأ طرابلس ، و هجرهم له مع التجار المغارية، كان من أهم أسباب تراجعه . ويبدو أن مرفأ بيروت كان قد بدأ منذ سنة ١٨٢٤ باستقطاب التجار الأوروبيين والدمشقيين والمغاربة الأمر الذي انعكس سلباً على تجارة كل من طرابلس وصيدا، ذلك أن التجار الأوروبيين ، أصبحوا يفضلون الذهاب إلى بيروت بدلاً من طرابلس أو صيدا، لذلك تحولت إليها القنصليات البريطانية سنة ١٨٢٤<sup>(٨٣)</sup> والفرنسية سنة ١٨٢٣.

وقد جاء في أحد هذه التقارير المعدة سنة ١٨٢٤ ما يلي: "نلاحظ في السنوات البعيدة نشاط التجار الأجانب في هذا المرفأ من فينسيا وهولندا الذين حلّ محلهم تجار الإنكليز ، هؤلاء تركوا هذه المدينة أيضاً واتجهوا إلى بورصة لاستيراد الحرير منها، منذ سنة ١٧٧٠ وسحبوا القنصلية من طرابلس واستعاضوا عنها بمكتب عهدوا بإدارته إلى أرثوذكسي من قبرص منذ خمس سنوات"<sup>(٨٤)</sup>. ويبدو أن الأحداث الأمنية التي شهدتها طرابلس في تلك المرحلة كما رأينا كانت أيضاً من الأسباب المهمة في تحوّل التجار عن هذه المدينة. وقد علل القنصل الفرنسي في طرابلس المسيد غيز تراجع تجارتها في العام ١٨٢٧

بالأحداث التي شهدتها المدينة والتي تعرضت خلالها بيوت الأرثوذكس للنهب الأمر الذي أخاف التجار الأجانب وأوقف مجيئهم إلى طرابلس فأوقفوا التصدير منها<sup>(٨٥)</sup>. وفي سنة ١٨٢٨ هرب جميع الفرنسيين المقيمين في طرابلس، وفرّ نائب القنصل الفرنسي منها حالما لاحت في الأفق بوادر حرب بين روسيا والدولة العثمانية<sup>(٨٦)</sup>.

إذن الاضطرابات الأمنية التي شهدتها طرابلس في أواخر القرن الثامن عشر والرابع الأول من التاسع عشر وكذلك مزاحمة مرفأ بيروت لها كانا برأى القناصل الفرنسيين السبب في تراجع تجارة هذه المدينة.

بيد أنه بالإضافة إلى هذه الأسباب الجوهرية هناك سبب آخر في تراجع تجارة هذه المدينة، يكمن في التطورات السياسية في المنطقة التي تمثلت في تنامي الإمارة الشهابية وتوسع الأمراء الشهابيين في الأجزاء الجنوبية من ولاية طرابلس، إذ ضموا إليهم منذ حكم الأمير يوسف الشهابي سنة ١٧٦٦ مقاطعات جبيل والبترون والكورة وبشري والزاوية، هذه التطورات أدت إلى أمرين أساسيين كلاهما انعكس سلباً على طرابلس:

الأول هو تحول تجارة هذه المقاطعات من ميناء طرابلس إلى بيروت الميناء الرئيسي للإمارة.

والثاني هو سلخ هذه المقاطعات عن ولاية طرابلس وإلحاقها منذ ١٨٤١<sup>(٨٧)</sup> بقائمقامية النصاري، الأمر الذي أدى إلى تقليص صلاحيات طرابلس الإدارية عن محيطها.

كما نلاحظ من خلال أوراق شركة الخواجات ميخائيل وجبور طويبا التي عرفت بشركة عمشيت، أن هذه الشركة احتكرت في عهد الحكم المصري إنتاج مناطق بشري والبترون والزاوية وجبيل وكانت تصدره إلى أوروبا عن طريق ميناء بيروت<sup>(٨٨)</sup>.

يبدو أن هذا التراجع الاقتصادي بأشكاله المختلفة ، من تدهور الزراعة فى الأرياف الملحقة بطرابلس وتقلص تجارة مرفئها مع تراجع دورها السياسى والإدارى وتفاقم الأوضاع الأمنية فيها، كان بمثابة إلغاء فعلى لهذه الولاية التى لم يبق لها وجود إلا فى الدفاتر العثمانية.

#### الإلغاء النهائى لولاية طرابلس:

لا شك أن هذه الأوضاع التى وصلت إليها طرابلس فى القرن التاسع عشر وبخاصة تدنى قيمة الضرائب التى تدفعها للخزينة فى الأستانة، كانت كافية لإقناع العثمانيين بالتفكير جدياً بإلغائها، ذلك أن وفرة هذه الضرائب وتأمين تحصيلها اللتين شكّلتا فيما مضى أحد أهم أسباب جعلها ولاية، لم تعد قائمة فى النصف الأول من القرن التاسع عشر.

لكن انشغال العثمانيين فى وضع تنظيم إدارى جديد لبلاد الشام بعد عودتهم إليها عقب هزيمة محمد على باشا المصرى قد أخر بعض الشئ إلغاء ولاية طرابلس، ذلك أن سجلات المحكمة الشرعية فى هذه المدينة تبين أنه فى اليوم التالى لانسحاب الجيش المصرى منها فى ٢١ شعبان ١٢٥٦ / ١٥ تشرين الثانى ١٨٤٠<sup>(٨٩)</sup>، عيّنت الدولة العثمانية محمد عزت باشا والياً عليها وعلى ولاية صيدا فى آن معاً. وقد اتخذ هذا الأخير من صيدا مقراً لإقامته وبادر فور وصوله إليها إلى إصدار بيورلدى يقضى بتعيين الحاج عبد القادر أفتدى متسلاً على طرابلس<sup>(٩٠)</sup>. ثم عزله وعيّن مكانه محمد آغا الفاضل<sup>(٩١)</sup>. وفى أوائل ذى الحجة سنة ١٢٥٦ / شباط ١٨٤١ عيّنت الدولة أحمد باشا ذكريا سر عسكر برّ الشام والياً على صيدا وطرابلس<sup>(٩٢)</sup>. وتطالعنا وثيقة فى سجلات المحكمة الشرعية فى طرابلس بفرمان تعيين والى على الشام فى أول ذى الحجة سنة ١٢٥٦ / شباط ١٨٤١، ويكتاب أرسله هذا الأخير إلى نائب الشرع الشريف فى

طرابلس يعلمه فيه بتعيينه والياً على الشام، ويأمره فيه بالالتزام بأوامر الدولة العلية العثمانية وحفظ الأمن والمحافظة على الرعايا في طرابلس<sup>(٩٣)</sup>. مما يسمع لنا بالاستنتاج أن طرابلس ألحقت بولاية الشام في ذلك التاريخ بعدما كانت ولاية تسند إلى والي صيدا. لكن إلحاق طرابلس بولاية الشام بعد إلغائها ولاية طرابلس في ذلك التاريخ، شباط ١٨٤١، لم يدم طويلاً بدليل أن سالفات الدولة العثمانية ووثائق المحكمة الشرعية في طرابلس تدلّ على أنها كانت في ٢ ربيع الأول ١٢٦٣/١٨٤٧ سنجقاً تابعاً لولاية صيدا<sup>(٩٤)</sup>. وقد ظلت سنجقاً تابعاً لصيدا حتى العام ١٢٦٤/١٩٠٠. وفي ذلك العام شكّلت ولاية سورية وألحق بها لواء طرابلس وتوابعه<sup>(٩٥)</sup>. ثم انتقلت تبعية طرابلس إلى بيروت التي شكّلت مركز ولاية منذ عام ١٣٠٥هـ/١٨٨٧<sup>(٩٦)</sup> وظلت كذلك حتى خروج العثمانيين منها سنة ١٩١٨.

#### أسباب إلغاء ولاية طرابلس:

من الضروري الإشارة بداية إلى أن الدولة العثمانية أعادت النظر في تقسيماتها الإدارية في جميع البلدان التابعة لها في عصر التنظيمات، فألغت بعض الولايات وضممتها إلى ولايات أخرى، كما أوجدت ولايات جديدة بحيث أصبح عدد ولاياتها سنة ١٨٦٤ ثلاثين ولاية بدلاً من سبع وعشرين. لكن يبدو أن هذه التعديلات بدأت في بلاد الشام قبل أن تنتقل إلى غيرها بحوالي عشرين سنة، وطالت أولاً ولاية طرابلس، ولا شك أن لذلك أسباب خاصة.

فبالإضافة إلى تراجع مركز هذه الولاية الإداري والاقتصادي واضطراب الأوضاع الأمنية فيها في الربع الأول من القرن التاسع عشر كما رأينا، فإن السياسة الجديدة التي اعتمدتها الدولة العثمانية في إدارة بلاد الشام عامة بعد استعادتها من المصريين سنة ١٨٤٠، حثمت هذا الإلغاء<sup>(٩٧)</sup>؛ ذلك لأنها عمدت إلى القضاء على الحكم المحلي وإلغاء نظام الالتزام<sup>(٩٨)</sup> الذي كان المدخل لنشوء سلطة

العائلات المحلية فيها، وبدأت تؤسس لادارة مركزية تهدف إلى ربطها مباشرة بالماصمة استتبول. ويرى بعض المؤرخين أن تجربة الحكم المصرى فى بلاد الشام كانت تجربة ناجحة فى الحكم المركزى وإنها مهّدت الطريق أمام العثمانيين لإجراء تنظيمات جديدة وإنهاء الحكم السطحي بعدما علّمت سكان هذه البلاد معانى الطاعة والنظام والخضوع لأوامر الدولة. وقد بدأ العثمانيون بتطبيق هذه المركزية منذ عهد السلطان عبد الحميد الأول (١٨٣٩-١٨٦١) (١٠٠).

بيد أن الخطوة الأولى لإقامة الحكم المركزى كانت تقضى بتقليص عدد الولايات الشامية تمهيداً إلى حصرها سنة ١٨٦٤ بولایتين فقط: ولاية سورية التى تشكّلت من أراضى ولاية صيدا وطرابلس والشام أى مجمل الأجزاء الجنوبية من بلاد الشام، وولاية حلب التى ضمّت الأجزاء الشمالية منها (١٠١). فكان أن ألغيت ولاية طرابلس سنة ١٨٤١ وألحقت بولاية صيدا ثم ألغيت الولايتان معاً وضمّتا إلى ولاية سورية كما رأينا.

إذن بدأت المركزية بتقليص ولايات جنوبى بلاد الشام من ثلاثة إلى اثنتين. والسؤال الذى يتبادر إلى الذهن هنا لماذا إلغاء طرابلس أولاً؟ هل كانت الولاية الشامية الوحيدة التى عرفت الحكم المحلى أو الاضطرابات الأمنية؟

لا شيء من ذلك كله لأن كلاً من صيدا والشام عرفت الحكم المحلى والاضطرابات الأمنية التى ربما أنها كانت أكثر إزعاجاً للدولة العثمانية (١٠٢) من تلك التى دارت فى طرابلس فى الربع الأول من القرن التاسع عشر. لكن ولاية طرابلس أصيبت بنكسات جعلتها الحلقة الأضعف فى سلسلة المشاكل التى كان على الدولة العثمانية تقطعها فى جنوبى بلاد الشام، لذلك كان من الطبيعى أن تبدأ بها:

- ففى الوقت الذى تراجع فيه اقتصادها وقلّت مداخيلها على نحو ما رأينا



بحيث أنها ربما لم تعد تكفى لمد نفقات الجهاز الإداري لولايتها، كانت دمشق تتمو اقتصادياً<sup>(١٠٣)</sup> وكانت صيدا ما تزال تحتفظ بنشاطها التجاري.

- كانت انعكاسات الإدارة المصرية (١٨٣١-١٨٤٠) أشدَّ عنفاً في طرابلس من غيرها في سائر الولايات، بحيث أفقدتها زعاماتها السياسية الفاعلة التي تمتلك الجراً على الجهر بالمعارضة في وجه السلطة؛ بعدما أقدم إبراهيم باشا المصري على إعدام ثلاثة وثلاثين من زعماء طرابلس و أريافها سنة ١٨٣٢، وإبعاد من حالفه من أبنائها (مصطفى آغا بربر)<sup>(١٠٤)</sup>. وهكذا طهر الحكم المصري طرابلس من عناصر المعارضة وسلّمها للعثمانيين أداة طيعة سهلة الانقياد لمشيئتهم.

بالإضافة إلى ذلك فإن توقيت إلغاء ولاية طرابلس في شباط ١٨٤١ أولاً، وإلحاقها بولاية صيدا تحديداً، لهما دلالة مهمة في شرح أحد أهم أسباب إلغائها. ذلك أن الإضطرابات السياسية والأمنية التي بدأت بوادرها في الإمارة الشهابية منذ سنة ١٨٤١ بعد انسحاب المصريين منها، وتزايد تدخل الدول الأوروبية فيها على نحو أزعج الدولة العثمانية وحملها على القبول بنظام القائمقاميتين، كل ذلك اضطر الدولة العثمانية على تقوية نفوذ والي ولاية صيدا التي كانت الإمارة الشهابية تشكل إحدى ملحقاتها، فضمت إليه سنجق طرابلس الذي يحيط بالحدود الشمالية لقائمقامية النصارى من أجل تمكنه من مراقبة ما يجري في أقصى مناطق هذه القائمقامية بعداً عن صيدا.

وهكذا إن جاء إلغاء ولاية طرابلس سنة ١٨٤١ نتيجة حتمية للمركزية الإدارية الصارمة التي اتبعتها الدولة العثمانية، وللتطورات الاقتصادية والسياسية التي شهدتها مدينة طرابلس وبلاد الشام عامة منذ الربع الأخير من القرن الثامن عشر.

ملحق رقم ١- ( المصدر : سجلات المحكمة الشرعية فى طرابلس : سجل ٣٤، ص ١١٦ )

مراسلة لجناب على أغاسى زاده ينكجریان أغاسى حالا" بالمحمية  
بالمسلمية:

هذه المكاتبة الشرعية من مجلس الشرع القويم إلى عمدة الأمجاد و  
الأعيان على أغا ينكجریان أغاسى طرابلس الشام حالا" زيد مجده نتهى إليك  
بعد التحية و التسليم بأنه بعد أن ورد المرسوم المطاع الواجب القبول و الأتباع  
حضرة الدستور المكرم الوزير الموقر المفخم ٠٠٠ الحاج أحمد باشا الجزار أمير  
الحاج الشريف ووالى دمشق الشام و صيدا حالا" أدام الله إقباله وأيد سعادته  
وإجلاله المتضمن بأنه بانتقال المرحوم حسين باشا اقتضى رفع خضر بك  
المسلم للقلعة ٠ تستحسن الأفندية والأعيان بمعرفة حاكم الشرع الشريف و  
معرفتهم، مسلم لأجل تعاطى أمور المدينة المخاطب أفنديتها وأعيانها بطرابلس  
الشام و يقوم بمصالحها إلى حين ظهور أوامر الدولة العلية فبعد قراءة  
البيورلدى المنيف والإجابة من الجميع بالإقبال و الإطاعة و تنفيذ الأمر استحسن  
الجميع بأنك تتعاطى أمر المسلمية بطرابلس الشام لتعاطى أمور المدينة و  
مصالحها فبناء على ذلك و سيق العادة حررنا لك هذه المراسلة لتعاطى أمور  
المسلمية بطرابلس الشام و الحفظ إلى حين ظهور أوامر الدولة العلية ٠٠٠

حرر فى رابع عشر صفر سنة تسع و مائتين و ألف .

من الفقير السيد مصطفى سندرومى زاده

المولى بطرابلس الشام

مع الختم المعتاد

## الهوامش

- ١- ذكر أندريه ريمون أن ولاية طرابلس أنشئت سنة ١٥٧٠، وذلك عكس ما جاء في الطابو دفتري رقم ٦٨ تاريخ ١٥١٩. André Raymond: grandes villes arabes à l'époque Ottomane, Sindbad, Paris 1985, p. 24
- ٢ البشبيكتليك أرشيفي، طابو دفتري رقم ٦٨ تاريخ ١٥١٩. وقد ذكر الدكتور عصام خليفة أن ولاية طرابلس قسمت سنة ٩٥٤هـ/١٥٤٧ إلى قسمين: شمالي سمي ولاية جبلة، وجنوبي احتفظ باسم ولاية طرابلس، كما ذكر أن ولاية طرابلس ارتبطت إدارياً بولاية حلب في بعض الأحيان (ينظر عصام خليفة: الضرائب العثمانية في القرن السادس عشر، بيروت ٢٠٠٠، ص ٢٦٤).
- ٣- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: من السجل رقم ١ إلى السجل رقم ٥٩.
- ٤- Fernand Braudel: La méditerranée et le monde méditerranéen, A. Colin, 1982, t. 1, pp. 511-513.
- ٥ البشبيكتليك أرشيفي: طابو دفتري رقم ٥١٢، تاريخ ١٥٧١، ص ٢٣-٢٤.
- ٦- عصام خليفة: مرجع سابق، ص ٢٩٦.
- ٧- Robert Montran et Jean Suvaget: règlements fiscaux Ottomans, les provinces Syriennes, institut français de Damas, Paris, 1951, pp. ٨ 59-76.
- مخطوط، نوفل نوفل: كشف اللثام عن محيا الحكومة والأحكام في إقليمي مصر وبر الشام، أوجزه جرجي يتي، تحقيق جان نخول ومشار أبي فاضل، جروس برس، طرابلس لبنان، ١٩٩١، ص ١٥٦.
- ٩- حكمت شريف: تاريخ طرابلس، مخطوط، ص ٨٥-٩٦.

- ١٠ - ينظر جدول ولاية طرابلس
- ١١ - فاروق حبلس : من تاريخ الانتفاضات الشعبية في طرابلس في القرن ١٨ ،  
مجلة أوراق جامعية ، بيروت ، خريف ١٩٩٣ ، ص ١٢٥-١٦٢ .
- ١٢ - ينظر جدول ولاية طرابلس .
- ١٣ - ينظر جدول ولاية طرابلس .
- ١٤ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٢٥ ، ص ٨٠ .
- ١٥ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٣٤ ، ص ١١٦ .
- ١٦ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٣٤ ، ص ١١٦ . ينظر  
نص الوثيقة في الملحق رقم ١ .
- ١٧ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٣٤ ، ص ١٢٦ .
- ١٨ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٣٦ ، ص ٣٥ .
- ١٩ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٣٠ ، ص ٢٣١ .
- ٢٠ - ينظر جدول ولاية طرابلس .
- ٢١ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٣٣ ، ص ٢٣٧ .
- ٢٢ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٣٤ ، ص ٥٠ و ص ١١٦ .
- ٢٣ - ADL. ISMAIL : DOCUMENTS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES RELATIFS A L'HISTOIRE DU LIBAN , BEYROUTH , 1976 , T.4 , PP: 351-380 .
- ٢٤ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ١ ، ص ١١ .
- ٢٥ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٢ ، ص ٥٠ .
- ٢٦ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٣ ، ص ١٠٥ .
- ٢٧ - سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس : سجل ٥ ، ص ١٢ .

٢٨- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٤، ص ٧، وسجل ٦، ص ٣٤.

٢٩- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٦، ص ٧.

٣٠- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٦، ص ١٧٥، وسجل ٧، ص ٣.

٣١- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٧، ص ٥-٦.

٣٢- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٧، ص ٨٧.

٣٣- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٨، ص ٨٤.

٣٤- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٧، ص ٦.

٣٥- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٧، ص ٢١٨، وسجل ٨، ص ٢٠٦-٢٠٨.

٣٦- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٨، ص ١٦٢.

٣٧- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ١٢، ص ٣٠٦ و ٥٠٢.

٣٨- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ١٣، ص ٩٦ و ١٠٤، وسجل ١٤، ص ٢٩٠.

٣٩- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ١٤، ص ٦٦٦، وسجل ١٥، ص ٢٧٤.

٤٠- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ١٥، ص ١٢٩.

٤١- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ١٥، ص ١٠، وسجل ١٦، ص ٩٦، وسجل ١٨، ص ١٠٣، وسجل ٢٠، ص ١٣٥، وسجل ٢١، ص ١٢٨.

٤٢- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٧، ص ٢٥٧.

٤٣- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ١٢، ص ١٣، وسجل ٢٢، ص ٣٩ و ١٩٤.

- ٤٤- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٢٥، ص ٨٠.
- ٤٥- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٣٢، ص ٥٤ و ١٢٥.
- ٤٦- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٣١، ص ٥٣.
- ٤٧- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٣٦، ص ٦٩ و ١٦٦، وسجل ٢٧، ص ٥٥.
- ٤٨- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٢٨، ص ٤٩.
- ٤٩- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٣٣، ص ٢٨٧.
- ٥٠- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٣٤، ص ١١٦.
- ٥١- حيدر أحمد شهاب: لبنان في عهد الأمراء الشهابيين، منشورات الجامعة اللبنانية، بيروت، ١٩٨٤، ج ١، ص ١٧٨-١٧٩.
- ٥٢- Adel Ismail: Documents diplomatiques et consulaires relatifs à l'histoire du Liban, Beyrouth, 1976, t. 4, pp. 351-380.
- ٥٣- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٢٩، ص ١٠٨، وسجل ٣٦، ص ٤٥ و ٤٩ و ١٤٧.
- ٥٤- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٣٦، ص ٣٢.
- ٥٥- حيدر أحمد شهاب: مصدر سابق، ج ٢، ص ٥٢٥.
- ٥٦- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٣٩، ص ١٣-١٤، وسجل ٤٠، ص ١٩، وسجل ٤١، ص ٤٢، وسجل ٤٢، ص ١٢٦ و ١٧٨، وسجل ٤٣، ص ١٧٧ و ٢٤٣.
- ٥٧- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٤٣، ص ٢١٦، وسجل ٤٥، ص ٨٩-٩٠.
- ٥٨- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٤٨، ص ٨٤.

- ٥٩- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٤٨، ص ١٣٩.
- ٦٠- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٤٩، ص ٨.
- ٦١- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٤٩، ص ٥٨، وسجل ٥٠، ص ٥ و ١٨.
- ٦٢- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٠، ص ١١٤-١١٣.
- ٦٣- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٦، ص ٣٦-٣٥.
- ٦٤- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٦، ص ٥٠.
- ٦٥- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٩، ص ١٠٦.
- ٦٦- عصام خليفة: الالتزام في مناطق من شمال لبنان من وثائق الأرشيف العثماني، مجلة أوراق جامعية، بيروت، عدد ٥، خريف ١٩٩٣، ص ٤٥١.
- ٦٧- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ١، ص ٦١-٦٣. حيث نزح سكان ١٩ قرية في عكار سنة ١٦٦٦.
- ٦٨- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٩، ص ٢٨، وسجل ١٠، ص ٢٤.
- ٦٩- فاروق حبيلص: تاريخ عكار الإداري والاقتصادي-الاجتماعي ١٧٠٠-١٩١٤، دار لحد خاطر ودار الدائرة، بيروت ١٩٨٧، ص ٩٨-١٠٥.
- ٧٠- ينظر التدنّي في قيمة الصادرات والواردات سنوياً من ١٧٥٠ إلى ١٧٦٢ لدى:
- Adel Ismail: op. cit. t. 3, pp. 393-422.
- ADEL ISMAIL : OP. CIT. T. 3, PP. 181-182- v١
- ADEL ISMAIL : OP. CIT. T. 3, PP. 61-6- v٢
- ٧٣ عبد الكريم رافق: العرب والعثمانيون، دمشق، ١٩٧٤، ص ٢٣١.
- ٧٤- فاروق حبيلص: العكاكرة الحكام في ولاية طرابلس: بحث نشر في أعمال المؤتمر الأول لتاريخ عكار، دار الإنشاء، طرابلس، ١٩٩٥، ص ٤٩.

- ٧٥- عهد الكريم رافق: مرجع سابق، ص ٢١٣-٢١٤ و ٢١٧.
- ٧٦- ينظر تقرير القنصل الفرنسي فيها أوغست أندريا وخلفه السيد غيز عام ١٨١٢ في كتاب: Adel Ismail: op. cit. t 4, pp.. 335-367
- ٧٧ سجلات المحكمة الشرعية: سجل ٣٤، ص ١١٦، وسجل ٣٦ ص ٢٢ و ٢٥ و ٤٩ و ١٤٧.
- ٧٨- فاروق حبيلص، تفسيراً لظاهرة بربر آغا، جريدة الحياة عدد ١٠٥٦٧، تاريخ ١٣ كانون الثاني ١٩٩٢.
- ٧٩- فاروق حبيلص: نفس المرجع.
- ٨٠- ينظر تفاصيلها لدى عبد الكريم رافق: مرجع سابق.
- ٨١ - فاروق حبيلص: مرجع سابق ، ص ٩٥-١٠٠
- ٨٢- Adel Ismail: op. cit. t. 3, pp. 380-393.
- ٨٣- Adel Ismail: op. cit. t. 3, pp. 181-182.
- ٨٤- Adel Ismail: op. cit. t. 5, pp. 52-56.
- ٨٥- Adel Ismail: op. cit. t. 3, pp. 61-63.
- ٨٦- Adel Ismail: op. cit. T5, pp. 62-63.
- ٨٧ فاروق حبيلص: الإدارة العثمانية في الكورة. بحث ألقى في المؤتمر الأول لتاريخ الكورة ونشر في أعمال المؤتمر، دار إعلاميا، طرابلس ١٩٩٩، ص ٩٨-٩٩.
- ٨٨- أوراق شركة عمشيت (١٨٢٨-١٨٥٩).
- ٨٩- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٦، ص ٢٨. وذلك خلافاً لما ذكره بعض المؤرخين من أن انسحاب الجيش المصري كان في أواسط كانون الأول ١٨٤٠. نذكر منهم محمد فريد بك: تاريخ الدولة العلية العثمانية. دار النفائس، بيروت ١٩٨١، ص ٤٦٨.



- ٩٠- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٦، ص ٣٥-٣٦.
- ٩١- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٦، ص ٤٠-٤١.
- ٩٢- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٦، ص ٥٠. وهذه المعطيات تخالف ما ذكره عبد العزيز عوض من أن ولاية طرابلس اختفت عن التقسيمات الإدارية في بلاد الشام بعد عودة العثمانيين إليها سنة ١٨٤٠ أصبحت لواءً تابعاً لصيدا (ينظر محمد عبد العزيز عوض، الإدارة العثمانية في ولاية سورية ١٨٦٤-١٩١٤، دار المعارف بمصر، ١٩٦٩، ص ٦٥).
- ٩٣- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٦، ص ٥٩.
- ٩٤- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٨، ص ٢٥١ حيث نجد نص بيورلدي أرسله والي صيدا إلى قائمقام طرابلس يعلمه فيه بقرار الدولة منع تصدير الحبوب إلى دول أوروبا بسبب القحط والجفاف.
- ٩٥- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٦٩، ص ٢٥١. ومسانمة ١٢٦١هـ، دفعة ٢ ص ٨٣ ومسانمة ١٢٦٦هـ، دفعة ٤، ص ٨٥.
- ٩٦- سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٧٢، ص ١٢١.
- ٩٧- محمد أمين الصوفي السكري: سمر الليالي. مطبعة الحضارة، طرابلس، ١٢٢٧هـ، ج ١، ص ٩٥-١٠٨.
- ٩٨- مدحت باشا: مذكرات مدحت باشا، ترجمة يوسف كمال حتاته. القاهرة ١٩١٣، ص ١٢٨.
- ٩٩- ألقى نظام الالتزام بموجب خط كالخانة سنة ١٨٢٩. لكننا نلاحظ، في وثائق سجلات المحكمة الشرعية أن هذا النظام ظلّ معمولاً به في ولاية طرابلس حتى سنة ١٨٤١ أي بعد عودة العثمانيين إليها بثلاثة أشهر تقريباً: ينظر سجلات المحكمة الشرعية في طرابلس: سجل ٥٦، ص ٣٦٢٥.

- ١٠٠- محمد عبد العزيز عوض: مرجع سابق، ص ٥٠-٥٥.
- ١٠١- محمد عبد العزيز عوض: مرجع سابق ص ٦٩-٧٠.
- ١٠٢- حول أوضاع ولايتى صيدا ودمشق ينظر عبد الكريم رافق: مرجع سابق.
- ١٠٣- مجلة دراسات تاريخية: المعدادان ١٧-١٨، آب-تشرين ثانى ١٩٨٤. دراسة  
للدكتور عبد الكريم رافق  
الدمشقى فى مواجهة الاقتصاد الأوروبى، ص ١١٥-١١٩.
- ١٠٤- نوفل نوفل: مخطوط كشف اللثام. مصدر سابق، ص ٤٧٤-٤٧٥، وحكمت  
شريف: مصدر سابق، ص ١٣٤.

## محافظ الدشت وأهميتها في تكملة الوديعة الأرشيفية

لمحاكم القاهرة العثمانية في القرن ١٠هـ/١٦م

د. إيمان محمد أبو سليم

## أولاً - مقدمة

إن سجلات المحاكم العثمانية "وديعة أرشيفية" في غاية الأهمية، لارتباطها بالنظم القضائية والاجتماعية والاقتصادية والعسكرية التي كانت سائدة في مصر في العصرين العثماني والحديث<sup>(١)</sup>.

وكان التسجيل في هذه السجلات يسير تاريخياً سنة بسنة وشهراً بشهر ويوماً بيوم. وبعد انتهاء العمل في السجل يتم إيداعه في قاعة خالية داخل مقر المحكمة للرجوع إليه<sup>(٢)</sup>، لكن يبدو أنه في أوائل العهد العثماني إعتاد رئيس المحكمة (نائبها الحنفى) على أخذ سجلات المحكمة التي عزل عنها إلى حيث مقره الجديد<sup>(٣)</sup>، وظل هذا الأمر متبعاً إلى أن تم تجهيز قاعة ضخمة عُرفت باسم "خزينة السجلات العامة" بمحكمة الباب العالي لتحفظ فيها كافة سجلات المحاكم بمجرد إنتهاء العمل فيها. <sup>(٤)</sup>

وفي القرن العشرين كانت جميع هذه السجلات محفوظة بالمحكمة الشرعية العليا بشارع نور الظلام بالحلمية الجديدة بالقاهرة، ثم انتقلت إلى دفترخانة مصلحة التوثيق والشهر العقاري بشارع رمسيس<sup>(٥)</sup>، وظلت هناك إلى أن تم نقلها في أواخر سنة ١٩٨٩م إلى دار الوثائق القومية برملة بولاق بالقاهرة.

ولاشك أن كثرة انتقال سجلات المحاكم من مكان حفظ لآخر وعدم العناية بها، أدى إلى فقد بعضها وتمزق البعض الآخر وتفككه، هذا بالإضافة إلى ما تعرضت له هذه السجلات من سوء حفظ وإهمال كبير إلى جانب تأثرها بالرطوبة والحشرات<sup>(٦)</sup>.

وأدى تفكك العديد من السجلات وإعادة تجليدها أكثر من مرة إلى استبعاد بعض أجزاء أو ملازم أو أوراق منها تم تجميعها معاً من كافة المحاكم، وإيداعها محافظ الدشت التي رُتبت سنوياً<sup>(٧)</sup>.

ومع ظهور المثات من محافظ الدشت، أصبحت تلازم سجلات المحاكم وتتبعها هي الانتقال من مكان حفظ لآخر إلى أن استقر بها الحال الآن في دار الوثائق القومية بالقاهرة.

وإذا كانت سجلات المحاكم قد عانت الكثير من سوء الحفظ والإهمال، فما لنا بمحافظ الدشت التي تُركت فريسة سهلة للرطوبة، فأضاعت العديد من وثائقها بعد أن حولت الرطوبة بعض الأوراق إلى اللون الأسود إما لذويان الحبر وإما لإلتصاق التراب الكثيف بالورق.

- ومثال ذلك : محفظة الدشت رقم ١٢ (سنة ٩٢٨هـ) : (ص ٢٣)، ومحفظة الدشت رقم ٤٦ (سنة ٩٦٢هـ) : (ص ٢١٨-٢٣٧)، ومحفظة الدشت رقم ٨٤ (سنة ٩٨٦هـ) : (ص ٦١٧-٦٣٦).

وإذا كانت الرطوبة قد طمست وأضاعت العديد والعديد من الوثائق، فإن الحشرات وخاصة الأرضية قد أكلت الكثير والكثير من أوراق الدشت، وفقدنا ما بها من وثائق، مثل :- محفظة الدشت رقم ٥١ (سنة ٩٦٦هـ) : (ص ٦٠٨-٦١٥)

التابعة لمحكمة القسمة العربية، فإنها ملزمة أكلتها الأرضة حتى قضت على نصفها العلوي بالكامل، وأيضاً محفظة الدشت رقم ٩٣ (سنة ٩٩٢هـ) : (ص ٨٩-١٥٤) وهو سجل من سجلات محكمة القسمة العربية به غلافه القديم، لكن أوراقه متهاكة ومتآكلة بفعل الحشرات ويصعب لمسها خشية تفتتها باليد.

ومحافظ الدشت التي تحوى كرواً من الوثائق الهامة، تحتاج إلى فريق عمل مهمته تأمين الأوراق المشتتة بالمحافظ وإعادتها إلى أماكنها الطبيعية لوحدها الأرشفية التي تنتمى إليها، وهو الأمر الذى يتطلب ممن يقوم به ضرورة التحلى بالصبر وإبذال المزيد من الجهد لإتمام هذا العمل على الوجه الصحيح المطلوب، لأن عملية التاصيل ليست بالأمر السهل - كما يعتقد البعض، بل هى مسألة صعبة للغاية وقد تكون مستحيلة أحياناً، كما فى حالة الملازم أو الأجزاء التي فقدت هويتها بتجاهلها لاسم المحكمة (المنشأ) الصادرة عنها وكذلك أسماء قضاتها، وبذلك يستحيل تأصيلها، كما هو الحال فى محفظة الدشت رقم ٢٥ (سنة ٩٥٥هـ) : (ص ٣٩٠-٤٠٥)، ومحفظة الدشت رقم ٨٥ (سنة ٩٨٦هـ) : (ص ١٦٣١-١٧٩٢).

ويعد أن قمتُ بحصر المحافظ منذ أوائل العهد العثمانى وحتى نهاية القرن ١٠هـ، وجدت أن عددها مائة وخمس محفظة منها واحدة مفقودة وهى المحفظة رقم (٣٦)، وبذا صار عدد هذه المحافظ الآن مائة وأربعة محفظة دشت، وكلها مرقمة بأرقام متسلسلة تبدأ من رقم (١) (سنة ٩٢٨-٩٢٩هـ)، وتنتهى برقم (١٠٥) (سنة ١٠٠٠هـ)، لكنها فى الواقع تحوى العديد من الملازم والأوراق بتواريخ تخالف التاريخ المدون على غلاف المحفظة، ومثال ذلك : محفظة الدشت رقم

(١٠) (سنة ٩٣٦هـ): (ص ١-١٦) (١٩ ذى القعدة ١٠٠٠-٨ ذى الحجة ١٠٠٠هـ) وهي تتبع محكمة جامع الحاكم، ومحفوظة الدشت رقم ٦٤ (سنة ٩٧٣هـ): (ص ٣٩٧-٤٠٦) (١-٢٤ محرم ١٠٧٦هـ) التابعة لمحاكمة باب سعادة والخرق، ومحفوظة الدشت رقم (١٠٢) (سنة ٩٩٨هـ): (ص ١-٨٤) (٣ ذى القعدة ٩٦٨هـ - ٢٦ ذى الحجة ٩٦٨هـ) وهي ملزمة تتبع محكمة القسمة العربية.

وهذه المحافظ ذات قيمة بالغة الأهمية في الدراسات الوثائقية والأرشفية والتاريخية وغيرها، خاصة أنه بها أجزاء كبيرة من السجلات القضائية، وبذا فهي تسد العديد من الفجوات التاريخية الموجودة بالوديعة الأرشفية لمحاكم القاهرة، لذلك ينبغي إخراج هذه الأجزاء وإعادة ترتيبها وفقاً لمبدأ المنشأ أو الأصل الذي يُعد المبدأ الأساسي في التصنيف أو الترتيب الأرشفي (١)، وترقيمتها وتجليدها وتجهيزها وإتاحتها لجمهور الباحثين والمستفيدين.



#### ثانياً : هدف البحث :

- إعادة إحياء العديد مما فُقد من سجلات المحاكم العثمانية المختلفة، بعد أن كان في عداد الأوراق الميتة التي لم يلتفت إليها أحد ولا يعنيتها اهتماماً.
- تأصيل أوراق دشت المحاكم مع تحديد تواريخها، ضمها إلى وحداتها الأرشفية التي تنتمي إليها، من أجل استكمال الفجوات الموجودة حالياً بالسجلات.

- تعريف موظفي دار الوثائق القومية بما اكتشفته في محافظ الدشت من سجلات المحاكم المختلفة، ومن هذه السجلات ما هو كامل إلى حد كبير يكعب

غلافه الأصلي، مثل محافظة الدشت رقم ٨ (ص ١-٤٣٣) وهو سجل تابع لمحكمة الباب العالي، ومنها ما هو مكون من ملازم وأوراق مشتتة ومبعثرة في عدة مواضع بالمحافظة الواحدة، مثل محافظة الدشت رقم ١١ (ص ١٠٣-٢٤٨، ٤١١-٤٤٦، ٥٧١-٥٨٩، ٧٢١-٧٦٠) وكلها تتبع محكمة الصالحية النجمية. وبناءً على ذلك يجب إخراج هذه السجلات من محافظ الدشت، وإعادة ترتيبها وترقيم صفحاتها وتجليد كل سجل منها على حدة، وترقيمه طبقاً للوحدة التي يتبعها، لضمه إليها؛ كل حسب فترته التاريخية.

- إعلام الباحثين بأعداد كبيرة وجديدة من سجلات المحاكم المختلفة، بما تحويه من كنوز من الوثائق التي لم تكن معروفة من قبل، وإظهارها لكل مَنْ يرغب في عمل أبحاث علمية جادة ومبتكرة.

- الإعلان عن وحدات أرشيفية جديدة لمحاكم لم تكن أسماؤها معروفة من قبل، بهدف إتاحتها لمن يريد إعداد دراسات حول هذه الوحدات، ومنها الوحدة الخاصة بمحكمة الخانكة.



ثالثاً : تأصيل أوراق محافظ الدشت برقم (١-١٠٥) بتاريخ (٩٢٨-١٠٠٠هـ) :

محفظة الدشت رقم ١ (سنة ٩٢٨-٩٢٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٠٦-٢٠٧	٢٥ رمضان ٩٢٨ - ربيع الأول ٩٢٩هـ	للمحكمة النجمية	سجل به اسمها من ٦٨
٢١٨-٢٠٧	١٦-٢٥ صفر ٩٢٩هـ	محكمة القضاة	باسمها من ٢٠٩، ٢١٠ وغيرهما

- محفظة الدشت رقم ٢ (سنة ٩٢٩هـ) :

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١	٢٩ شعبان ٩٢٩هـ	للمحكمة النجمية	صفحة عنوان سجل
٤-١	١٨-٢٥ صفر ٩٢٩هـ	للمحكمة النجمية	
٢٠-٥	١٧ شوال ٩٢٩ - ذي القعدة ٩٢٩هـ	للمحكمة النجمية	
٢٠٨-٢١	٨ محرم ٩٢٩ - ٢٤ جمادى الأولى ٩٢٩هـ	للمحكمة النجمية	باسمها من ٢١
٢١١-٢١٤	٨ رمضان ٩٢٩ - ١١ شوال ٩٢٩هـ	للمحكمة النجمية	
٢٢٥-٢٢٧	٢٢ ربيع الأول ٩٢٩ - ٢٩ جمادى الآخرة ٩٢٩هـ	للمحكمة النجمية	

- محفظة الدشت رقم ٣ (سنة ٩٢٩-٩٣٠هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٢٥-٥	١٧ ربيع الأول ٩٣٠ - ٤ ذي الحجة ٩٣٠هـ	للمحكمة النجمية	
٢٢٦-٢٢٠	٤ ذي الحجة ٩٣٠ - ٢٥ محرم ٩٣١هـ	للمحكمة النجمية	
٢٢٩-٢٢١	٤ - ١٥ رجب ٩٣٠هـ	للمحكمة النجمية	
٢٢٧-٢٢٧	٢١ ذي القعدة ٩٣٠ - ٥ محرم ٩٣١هـ	باب الشرعية	

- محفظة الدشت رقم ٤ (سنة ٩٣١هـ) :

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٤٦-١	١٥ محرم ٩٣١ - ٢٤ رمضان ٩٣١هـ	باب الشرعية	باسمها من ١٦٢، ٢١٩، ٢٢٩
٣١٨-٣٠٧	٢٤ جمادى الأولى ٩٣١ - ١١ جمادى الآخرة ٩٣١هـ	باب الشرعية	
٣١٩-٣١٩	٢٠ شوال ٩٣١ - ٢٩ ذي الحجة ٩٣١هـ	باب الشرعية	
٣٠٦-٢٤٧	٢٦ رمضان ٩٣١ - ٢٩ شوال ٩٣١هـ	للمحكمة النجبية	
٤١٥-٤١٥	٢٤ محرم ٩٣١ - ٧ ربيع الأول ٩٣١هـ	للمحكمة النجبية	

- محفظة الدشت رقم ٥ (سنة ٩٣٢هـ) :

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٦٠-١	١٧ ذي القعدة ٩٣٢ - ١٧ ذي الحجة ٩٣٢هـ	للمحكمة النجبية	
٢٢٨-٢٢٧	١٨ رمضان ٩٣٢ - ١٧ ذي القعدة ٩٣٢هـ	للمحكمة النجبية	
٢٢٨-٢٤٢	١٨ محرم ٩٣٢ - ٢٠ صفر ٩٣٢هـ	باب الشرعية	من ٢٤٢ هي صفحة عنوان سجل المحكمة
٢٨٢-٢٨١	٢٩ جمادى الأولى ٩٣٢ - ٢٩ جمادى الآخرة ٩٣٢هـ	باب الشرعية	
٢٨٢-٢٩٤	٢٢ صفر ٩٣٢ - ٢٩ جمادى الأولى ٩٣٢هـ	باب الشرعية	

- محفظة الدشت رقم ٦ (سنة ٩٣٢هـ) :

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٩٨-١	٢ رمضان ٩٣٢ - ٢٢ ذي الحجة ٩٣٢هـ	للمحكمة النجبية	
٢٩٩-٢٩٧	٢٢ جمادى الأولى ٩٣٢ - ٢٢ رمضان ٩٣٢هـ	للمحكمة النجبية	جزء من سجل
٦٠٧-٦٠٦	٩ ذي الحجة ٩٣٢هـ	للمحكمة النجبية	
٢٧٨-٥٥٣	١٧ رمضان ٩٣٢ - ١٥ ذي القعدة ٩٣٢هـ	مصر القديمة	
٦٠٨-٦٢٧	١٦ جمادى الأولى ٩٣٢ - ٢٢ جمادى الآخرة ٩٣٢هـ	مصر القديمة	



١٠ - محفظة الدشت رقم ٧ (سنة ١٩٣٣ هـ) :

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٦٢-٣	٥ جمادى الآخرة ٩٢٣-٢٦ رجب ٩٢٣هـ	باب الشرقية	
١٤٤-٧٩	١٠ شعبان ٩٢٣-٨ شوال ٩٢٣هـ	باب الشرقية	
٢٨٨-١٤٧	١٩ جمادى الأولى ٩٢٣-٩ رمضان ٩٢٣هـ	مصر القديمة	باسمها من ٢٣٢، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧
٣٢٢-٣٠٩	٦ - ١٤ شوال ٩٢٣هـ	مصر القديمة	
٤٥٤-٣٨٥	١٢ محرم ٩٢٣-١٦ جمادى الأولى ٩٢٣هـ	مصر القديمة	
٤٠٨-٢٢٩	٢-٢١ شعبان ٩٢٣هـ	الصلحية القديمة	
٧٧٨-٤٥٩	٢١ رمضان ٩٢٣-٤ ذي القعدة ٩٢٤هـ	الصلحية القديمة	جزء من سجل باب اسمها من ٤٩٩

- محفظة الدثت رقم ٨ (سنة ١٩٣٤هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المسكة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٤٣٣-١	١٤ جمادى الآخرة ٩٣٤-٩٣٥ ذى القعدة ٩٣٧هـ	الباب العالي	سجل كامل به اسمها من ٢٠٠
٤٤٧-٤٣٨	٢٠-٢٧ ذى الحجة ٩٣٤هـ	باب القنطرة	
٥١٨-٤٥٨	١٨ جمادى الأولى ٩٣٤-٧ شوال ٩٣٤هـ	أروصور	باسمها ٥١٩, ٥١٢
٥٤٧-٥٢٢	٢٠ محرم ٩٣٤-١٤ صفر ٩٣٤هـ	مصر القديمة	باسمها من ١٤٠, ٥٤٠
٥٧٨-٥٦١	٩-١٧ رمضان ٩٣٢هـ	مصر القديمة	
٦٤١-٦٠٠	١٨ ربيع الآخر ٩٣٤-١٢ رجب ٩٣٤هـ	مصر القديمة	
٥٤١-٥٤٨	٢٠-١١ صفر ٩٣٤هـ	الزيتى ببولاق	باسمها من ٥٦٥
٧٢٢-٦٤٤	١٢ شوال ٩٣٤-٢٥ ذى الحجة ٩٣٤هـ	طاولون	باسمها من ٧١٢

- محافظة الدشت رقم ٩ (سنة ١٩٣٥هـ)

رقم الصفحة	الفقرة التاريخية	المسكة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٠-١	٢٢ رمضان ٩٢٥-١٥ أيلول ٩٢٥هـ	أرمون	باسمها ص ٦
٢٤-٢١	٢٧ - ٢٨ ذي الحجة ٩٢٥هـ	باب الشعيرة	
٢٥-٢٧	٩ محرم ٩٢٥ - ١٠ صفر ٩٢٥هـ	الرباب العالي	باسمها ص ٢٧
٢٨-٢٢	٢٩ رمضان ٩٢٥-٤ ذي الحجة ٩٢٥هـ	الصالح طلائع	باسمها ص ١٩٤، ٢٦
٢٩-٣٠	١٦ أيلول ٩٢٥-١ ذي الحجة ٩٢٥هـ	مصر القديمة	

- محافظة الدشت رقم ١٠ (سنة ١٩٣٦هـ)

رقم الصفحة	الفقرة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٦-١	١ اذى للتمتد ١-١٠٠ ذ الى الجهة ١٠٠٠هـ	قحاكم	باسمها ص ١
١٨١-٢٣٤	٢٠ ربيع الآخر ١٢٦١-١٢٦٢ هـ	اصالح طلائع	
٢٩٥-٤٣٠	٨ جمادى الاولى ٩٢٢-٩٢٣ رجب ٩٢٦ هـ	اصالح طلائع	
٧٧٤-٧٧٣	٢٠ رجب ٩٢٦-١٠ رمضان ٩٢٦ هـ	اصالح طلائع	
٧٨١-٨١٩	١٢ رمضان ٩٢٦-٢٦ رمضان ٩٢٦ هـ	اصالح طلائع	
٢٢٥-٢٩٤	٨ - ٥ ربيع الاول ٩٢٦ هـ	الصالحية قديمية	
٧٧٥-٧٨٠	١٨-١٩ صفر ٩٢٦ هـ	الصالحية قديمية	
٩٠٣-٩٨٢	٨ رجب ٩٢٦-١٢ شعبان ٩٢٦ هـ	الصالحية قديمية	جزء من سجل
٩٨٥-١٠٠٠	١٥-٢٠ رمضان ٩٢٦ هـ	الصالحية قديمية	
٤٢١-٥٨٨	٢٠ ربيع الآخر ٩٢٦-٢٢ جمادى الاولى ٩٢٦ هـ	القزى يورلى	جزء من سجل
٨٢٣-٨٦٤	١٥-٢٧ رجب ٩٢٦ هـ	القزى يورلى	
٨١٥-٩٠٢	٧-٢٧ ربيع الاول ٩٢٦ هـ	القزى يورلى	

٥٨٩-٧٢٠	٢ محرم ١٢٦١-٢٧ شوال ١٢٦١هـ	باب العالي	جزء من سجل به اسم المحكمة من ١٢٦١
٨١٧-٨٢٢	٢٧ محرم ١٢٦١-٨ صفر ١٢٦١هـ	باب العالي	

- محفظة الدشت رقم ١١ (سنة ١٢٦٧هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٨-١	١٥ ربيع الآخر ١٢٦٧-١٦ شعبان ١٢٦٧هـ	باب العالي	
١٩-١٠٢	٢٠ شوال ١٢٦٧ - غاية ذي الحجة ١٢٦٧هـ	الحاكم	
٤٤٧-٤٥٠	١٧ - ١٩ ذي القعدة ١٢٦٧هـ	الحاكم	
١٠٢-٢٤٨	١٦ محرم ١٢٦٧-٢٨ ربيع الآخر ١٢٦٧هـ	الصلحية للجمية	
٤٤٦-٤٤١	٢٤ رجب ١٢٦٧-٢٠ شعبان ١٢٦٧هـ	الصلحية للجمية	
٥٨٩-٥٧١	١٦ - ٢٨ ذي الحجة ١٢٦٧هـ	الصلحية للجمية	
٧٦٠-٧٦١	٨ شعبان ١٢٦٧-٢٢ رمضان ١٢٦٧هـ	الصلحية للجمية	باسمها ص ٧٥٩
٢٨٠-٢٥١	٢٠ صفر ١٢٦٧-٢٧ ربيع الآخر ١٢٦٧هـ	الصلح طلوع	باسمها ص ٢٩١
٥٩٢-٥٦٠	٢٩ ربيع الآخر ١٢٦٧-٤ شوال ١٢٦٧هـ	الصلح طلوع	
٧١٤-٧١١	٢٧ - ٢٨ ربيع الآخر ١٢٦٧هـ	الصلح طلوع	
٧١٥-٧١٠	١ - ١٧ محرم ١٢٦٧هـ	طلوع	

- محفظة الدشت رقم ١٢ (سنة ١٢٦٨هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٤٤٢-١	٨ ربيع الآخر ١٢٦٨-٨ ذي الحجة ١٢٦٨هـ	الزراعي ببولاق	سجل
٤٤٨-٥٢٢	١ ذي القعدة ١٢٦٨ - ١ ذي الحجة ١٢٦٨هـ	الصلحية للجمية	
٥٨٨-١٢١	١٢ شوال ١٢٦٨-٢ ذي القعدة ١٢٦٨هـ	الصلحية للجمية	
٥٥٨-٥٨٧	٢٦ شعبان ١٢٦٨-٢٥ رمضان ١٢٦٨هـ	طلوع	
٦٧٠-١٢٢٩	١٨ رجب ١٢٦٨-١٦ ربيع الأول ١٢٦٩هـ	الصلح طلوع	باسمها ص ١٠٥٢

- محفظة الدشت رقم ١٢ (سنة ١٢٦٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٧٠-١	٥ جمادى الأولى ١٢٦٩-١٧ شوال ١٢٦٩هـ	قوصون	
٢١١-٢١٢	٢٦ - ٢٧ رجب ١٢٦٩هـ	قوصون	
٢٢٠-٢٢١	٢٧ رجب ١٢٦٩-٢٢ شعبان ١٢٦٩هـ	قوصون	جزء من سجل
٤٦٤-٤٦٩	٣٠ جمادى الآخرة ١٢٦٩-١٢ رجب ١٢٦٩هـ	قوصون	
١٧١-٢٥٢	١٦ ربيع الأول ١٢٦٩-٥ جمادى الأولى ١٢٦٩هـ	الصلح طلوع	
٢٣١-٢٦٥	٥ - ٢٤ جمادى الأولى ١٢٦٩هـ	الصلحية للجمية	
٢٦٧-٤٢٨	١٠ محرم ١٢٦٩-١٧ صفر ١٢٦٩هـ	الصلحية للجمية	
٤٦٥-٤٨٠	١٢ - ٢٧ ذي القعدة ١٢٦٩هـ	الصلحية للجمية	
٤٨١-٤٨٢	١٦ - ١٧ جمادى الأولى ١٢٦٩هـ	الصلحية للجمية	

- محفظة الدشت رقم ١٤ (سنة ١٢٦٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٨-١	٢٨ جمادى الآخرة ١٢٦٩-٢ شعبان ١٢٦٩هـ	قوصون	
٥٩١-٢٧٤	٣ شعبان ١٢٦٩-٢٤ ذي الحجة ١٢٦٩هـ	قوصون	
٢٧٥-٢١٨	١٥ - ٢٥ محرم ١٢٦٩هـ	قوصون	

٥٨-٣٩	٢٤ محرم ٩٤٠-٢٧ ٩٤٠ هـ	المسكة	باسمها من ٥٨
٨٥٦-٤٠٢	٥ رجب ٩٤٠- ١ ذى الحجة ٩٤٠ هـ	الزيتى بيولاى	سجل به اسمها من ٥٦٩
٩٥٦-٩٢٥	٣- ١٤ رمضان ٩٤٠ هـ	الزيتى بيولاى	
٩١٢-٨٨٥	٢٠ شعبان ٩٤٠- ٣ رمضان ٩٤٠ هـ	الباب المالى	

## - محافظة الدشت رقم ١٥ (سنة ٩٤١ هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المسكة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٣٢٨-١	١ جمادى الآخرة ٩٤١- ١٣ ذى الحجة ٩٤١ هـ	نوصون	باسمها من ١٠٠٥٥٠
٣٣١-٣٣٦	٢- ٣ رجب ٩٤١ هـ	الزيتى بيولاى	
١٠٤٩-٨٨٥	٢٦ شوال ٩٤١- ٢٩ ذى الحجة ٩٤١ هـ	الزيتى بيولاى	جزء من سجل به اسمها من ٩٨٨ ، ٩٢٧، ٨٩١
٢٤٢-٢٤٧	١٢- ١٥ رجب ٩٤١ هـ	الباب المالى	
٨٧٦-٢٤٢	٢ رجب ٩٤١- ٢٩ ذى الحجة ٩٤١ هـ	العالمك	باسمها من ١٥٠٧٤٩٧ ٨٧٦ ، ٨٢٩، ٥٢٦
٨٨٤-٨٧٧	٣- ٧ صفر ٩٤١ هـ	العالمك	

## - محافظة الدشت رقم ١٦ (سنة ٩٤١ هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المسكة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٧٨-١	١١ رجب ٩٤١- ١٤ شوال ٩٤١ هـ	الزيتى بيولاى	
٤٦٤-٤٢٩	١٥- ٢٥ رجب ٩٤١ هـ	الزيتى بيولاى	
٧٨٢-٧٤٧	٣- ١٤ رجب ٩٤١ هـ	الزيتى بيولاى	
٨٧٤-٨٣٩	١٦- ٢٧ ذى الحجة ٩٤١ هـ	الزيتى بيولاى	
٢١٤-٢٧٩	٥- ٢٤ ذى القعدة ٩٤١ هـ	الصالحية النجمية	باسمها من ٢٢٤٧ وصل المرمم إلى من ٣٦٩، وأعطى ظهورها رقم ٣٣١، وأكمل الخطا حتى من ٣٢٨
٣٢٨-٣١٥	٧ جمادى الأولى ٩٤١- ٢٥ جمادى الآخرة ٩٤١ هـ	الصالحية النجمية	
٣٤٧-٣٤٨	١٥ صفر ٩٤١- ٢٣ ذى القعدة ٩٤١ هـ	الصالحية النجمية	
٤٦٦-٤٦٥	٧ صفر ٩٤١- ١٥ ذى الحجة ٩٤١ هـ	الصالحية النجمية	
٨٨١-١٠١٢	٢٣ صفر ٩٤١- ٣ ذى القعدة ٩٤١ هـ	الصالحية النجمية	
١١٠٠-١٠٢٩	٢٢ محرم ٩٤١- ٣ ذى القعدة ٩٤١ هـ	الصالحية النجمية	
٥٥٤-٥٤٧	١٤- ١٥ رجب ٩٤١ هـ	الباب المالى	
٨٣٨-٧٨٥	٣ صفر ٩٤١- ٢٦ جمادى الآخرة ٩٤١ هـ	الباب المالى	
١٠٢٨-١٠١٣	٢٧- ٢٨ جمادى الأولى ٩٤١ هـ	الباب المالى	

## - محافظة الدشت رقم ١٧ (سنة ٩٤٢ هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المسكة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٣٥٤-٥	٥ محرم ٩٤٢- ٣ شعبان ٩٤٢ هـ	نوصون	
٥٤٤-٣٥٧	٥ صفر ٩٤٢- ٢٥ ربيع الأول ٩٤٢ هـ	الزيتى بيولاى	
٥٨٤-٥٥٧	٧- ١٤ ربيع الآخر ٩٤٢ هـ	الزيتى بيولاى	
٧٧٨-٧٠٧	٥ ربيع الأول ٩٤٢- ٥ ربيع الآخر ٩٤٢ هـ	الزيتى بيولاى	
٥٥٥-٥٥٣	١٢- ١٤ محرم ٩٤٢ هـ	الصالحية النجمية	
٦٧٠-٦٤٧	١٩- ٢٨ صفر ٩٤٢ هـ	الصالحية النجمية	
٧٤٦-٧٣٩	٤- ١٨ محرم ٩٤٢ هـ	الصالحية النجمية	

## محظلة الدشت رقم ١٨ (سنة ٩٤٣هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٦٩-٢	٢٠ محرم ٩٤٣-١٦ صفر ٩٤٣هـ	الزيتى بولاق	
٥١١-٥٥٠	٧ - ١١ رجب ٩٤٣هـ	الزيتى بولاق	
٧٤٩-٧٤٦	٢٢ - ٢٥ رجب ٩٤٣هـ	الزيتى بولاق	
٤٧٣-٧٠	١ صفر ٩٤٣ - ١١ جمادى الأولى ٩٤٣هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ١٢٠، ١٩١، ١٩٣، ٧٦٥، ١٢٢، ٥٧٠
٥٠٩-٤٧٤	١٨ - ٢٧ ذي الحجة ٩٤٣هـ	الصلحية النجمية	
٥٤٣-٥١٢	١٥-٢٧ ربيع الآخر ٩٤٣هـ	الصلحية النجمية	
٦٧٥-٥٦٤	٢٨ ذي القعدة ٩٤٣-١٠ محرم ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
٧٤٥-٧١٨	٦ - ١٧ جمادى الآخرة ٩٤٣هـ	الصلحية النجمية	
٨١٣-٧٨٢	٣٠ ربيع الآخر ٩٤٣-١٤ جمادى الأولى ٩٤٣هـ	الصلحية النجمية	
٧١٣-٦٨٨	٢٥ شوال ٩٤٣-١٣ ذي القعدة ٩٤٣هـ	طولون	

## محظلة الغشت رقم ١٩ (سنة ٩٤٤هـ-٩٤٥هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٠٤-٧١	١٨ - ٢١ ربيع الأول ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
٣٠٤-١٠٥	٨ محرم ٩٤٤ - ٩ ربيع الأول ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
٣١٠-٣٠٥	٢٣ جمادى الأولى ٩٤٤-٢٥ جمادى الآخرة ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
٧٢٢-٣٢١	١٩ جمادى الأولى ٩٤٤-١٧ ذي القعدة ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	جزء من لحد سجلاتها
٧٦٢-٧٣٣	٨ ذي القعدة ٩٤٤ - ٩ ذي الحجة ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
٨٠٦-٧٣٣	٢٨ ربيع الآخر ٩٤٤-١٩ جمادى الأولى ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
٨٤٦-٨١٥	٣ - ٢٩ محرم ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
٩١٨-٨٧٥	٢٩ ربيع الآخر ٩٤٤-١ جمادى الأولى ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
١٠٣٤-١٠٢٩	٦ - ٧ جمادى الأولى ٩٤٤هـ	الصلحية النجمية	
٨٧٥-٨٤٩	٢ - ١٥ محرم ٩٤٤هـ	الحاكم	
٩١٦-٩٠١	٦ - ٩ ربيع الآخر ٩٨٧هـ	الباب العالي	
٩٥١-٩١٩	٤ ذي القعدة ٩٤٤-٥ ذي الحجة ٩٤٤هـ	طولون	باسمها من ١٠٦٨، ١٠٦٧، ١٠٣٨، ٩٥٢
١٠٧٩-١٠٣٥	٢٧ شوال ٩٤٤-٢٣ ذي القعدة ٩٤٤هـ	طولون	
٩٥٥-١٠٢٨	٢٨ ربيع الآخر ٩٤٤-٢٠ رجب ٩٤٤هـ	مصر القديمة	
١٠٨١-١٣١٨	١٧ رمضان ٩٤٤-١٦ جمادى الأولى ٩٤٥هـ	مصر القديمة	جزء من لحد سجلاتها

## محظلة الدشت رقم ٢٠ (سنة ٩٤٥هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٣٦-١	٢ - ١٣ شوال ٩٤٥هـ	الحاكم	
٦٩٧-٤٥٢	١٦ ربيع الأول ٩٤٥-٢٣ ذي الحجة ٩٤٥هـ	الحاكم	
٣١٥-٣١٤	٧ جمادى الأولى ٩٤٥-٨ جمادى الآخرة ٩٤٥هـ	مصر القديمة	باسمها من ٢٢٣، ٢٨٢، ١٠٩٦
٤١٢-٣٣٠	١٠-١٢ جمادى الآخرة ٩٤٥هـ	مصر القديمة	
٤٥١-٤١٦	١٦ جمادى الأولى ٩٤٥-١٤ جمادى الآخرة ٩٤٥هـ	مصر القديمة	
١١٥٥-١٠٢٤	٧ رمضان ٩٤٥-٨ محرم ٩٤٦هـ	مصر القديمة	
٤٨٣-٤٨٠	٥ - ٦ ربيع الآخر ٩٤٥هـ	الصلحية النجمية	

٥٤٥-٤٨٤	٨ ذى القعدة ٩٤٥- ٢٣ ذى الحجة ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٥٨٧-٥٤٦	١٥ - ٢١ ربيع الأول ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٦١٣-٥٨٨	١ - ٢٥ شوال ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٦١٧-٦١٣	١٩ - ٢٥ محرم ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٧٧٦-٧٥٢	١ - ١٠ جمادى الآخرة ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٧٨٦-٧٥٦	١١ - ٢٣ رجب ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٨٤٩-٧٩٤	٤ - ٩ جمادى الأولى ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٨٨٩-٨٥٤	٢٧ شوال ٩٤٥- ١ ذى القعدة ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٨٩٢-٩١٩	٤ - ١٧ ذى الحجة ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٩٤٣-٩٢٠	٣٠ رمضان ٩٤٥- ٨ شوال ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٩٦٧-٩٤٤	١١- ١ جمادى الأولى ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
٩٦٨-١٠٢٣	١١ شعبان ٩٤٥ - ٢١ ذى الحجة ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
١١٥٩-١١٥٦	١٣ - ١٤ شعبان ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
١٦٨-٧٢٥	٢ جمادى الآخرة ٩٤٥- ٣ شعبان ٩٤٥هـ	الصلحية للنجمية
		الباب العالي

- محفظة الدشت رقم ٢١ (سنة ٩٤٦هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٤-٥	١٣ - ١٤ شوال ٩٤٦هـ	الصلحية للنجمية	
١٦٠-١٢٥	٨ - ٢٤ جمادى الآخرة ٩٤٦هـ	الصلحية للنجمية	باسمها من ١٦٠
١٦٩-١٦٢	١٤ - ١٦ شوال ٩٤٦هـ	الصلحية للنجمية	
٢٩٣-٧٠١	٩ ربيع الأول ٩٤٦ - ٩ ربيع الآخر ٩٤٦هـ	الصلحية للنجمية	
٧٧٨-٧٠٢	٢١ رجب ٩٤٦- ١٧ شعبان ٩٤٦هـ	الصلحية للنجمية	
٨٠-٥٧	٦ - ١٥ جمادى الآخرة ٩٤٦هـ	فحاكم	
٨٥-١٢٤	١٩ - ٢٦ صفر ٩٤٦هـ	الدبران العالي	باسمها من ٢٦٦، ٢٤٨، ١٦٨
١٦١-٦٨٤	٢٧ صفر ٩٤٦- ٢٣ جمادى الأولى ٩٤٦هـ	الدبران العالي	

- محفظة الدشت رقم ٢٢ (سنة ٩٤٧هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٠٥-٨٣	٢٠- ٢٨ ربيع الأول ٩٤٧هـ	طولون	باسمها من ٨٢، ٧٥٧
٧٥١-٧٥٦	٩ ذى القعدة ٩٤٧- ١٣ ذى الحجة ٩٤٧هـ	طولون	
٣٧٠-٥٥٩	١ - ٢٨ صفر ٩٤٧هـ	الدبران العالي	باسمها من ٤٦٤
٨١٩-٧٦٠	١ - ٢٤ محرم ٩٤٧هـ	الدبران العالي	
٨٢٢-٨٤١	١٧ - ١٨ ربيع الأول ٩٤٧هـ	الدبران العالي	
٧٢٨-٧٥٥	٥ - ١٢ صفر ٩٤٧هـ	الصلحية للنجمية	

- محفظة الدشت رقم ٢٣ (سنة ٩٤٧هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٣٤٨-١	٢٢ رجب ٩٤٧ - ١٤ شوال ٩٤٧هـ	الصلحية للنجمية	جزء من سجل
٣٨٢-٣٥٥	١٢ - ١٩ ذى القعدة ٩٤٧هـ	الصلحية للنجمية	
٧٤٤-٣٨٢	٢ صفر ٩٤٧- ١٦ جمادى الأولى ٩٤٧هـ	الصلحية للنجمية	جزء من سجل
٧٦٨-٧٤٥	٤ - ١٢ ذى القعدة ٩٤٧هـ	الصلحية للنجمية	

٨٥٤-٧٦٩	أشوال ٩٤٧- ذي القعدة ٩٤٧هـ	الصالحية الجديدة	
٧٦٥-٧٦٤	٢- ٨ ذي الحجة ٩٤٧هـ	طولون	باسمها ص ٢٠٤

## محظية الدشت رقم ٢٤ (سنة ٩٤٨هـ)

رقم الصفحة	الفترة القروية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٣٦-١	٦ أصر ٩٤٨- جمادى الآخرة ٩٤٨هـ	قوصون	لجزء من أحد سجلات المحكمة
٢٣٧-٤١٢	٩ ربيع الأول ٩٤٨- رجب ٩٤٨هـ	الباب العالي	
٤٤٠-٤٣٣	٦- ٧ رجب ٩٤٨هـ	الباب العالي	
٤٧١-٥٤٤	١٨- ٢٨ ربيع الأول ٩٤٨هـ	الباب العالي	
٦٢٨-٥٨١	٢٨ ربيع الأول ٩٤٨- ٧ ربيع الآخر ٩٤٨هـ	الباب العالي	
٦٨١-٦٥٩	١- ٥ شعبان ٩٤٨هـ	الباب العالي	
٦٨٩-٨٠٣	٣- ٢٢ ذي الحجة ٩٤٨هـ	الباب العالي	
٨٠٧-٨٣٠	٢٢- ٢٦ ذي الحجة ٩٤٨هـ	الباب العالي	
٨٣٩-٩٥٠	١٤ رجب ٩٤٨- ١ شعبان ٩٤٨هـ	الباب العالي	
٩١٩-٩١٦	١٠- ١٩ محرم ٩٤٩هـ	الباب العالي	
٤١٣-٤٢٤	١- ١٠ ربيع الأول ٩٤٨هـ	الحاكم	
١٠٧١-١٠٦١	٨- ١٥ ذي القعدة ٩٤٨هـ	سلطان شاه	مازعة نصفها الطولي متاكل بمل الحشرات

## محظية الدشت رقم ٢٥ (سنة ٩٤٨هـ)

رقم الصفحة	الفترة القروية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٢-١	٧- ١٠ ربيع الآخر ٩٤٨هـ	الدبران العالي	باسمها ص ٩٥٧
٢٢٩-٣٩٦	٢٣- ٢٤ أشوال ٩٤٨- ١٧ ذي القعدة ٩٤٨هـ	الدبران العالي	جزء من سجل
٥٩٧-١١٢٨	٢٥- ٢٨ شوال ٩٤٨هـ	الدبران العالي	جزء من سجل
٥٣-٧٦	٢٢- ٢٨ جمادى الآخرة ٩٤٨هـ	طولون	باسمها ص ٧٤٥، ٥٧
٧٩-١٠٦	١٣- ١٩ شعبان ٩٤٨هـ	سلطان شاه	باسمها ص ٩١
١٠٩-١٤٠	٢٤ رجب ٩٤٨- ٢ شعبان ٩٤٨هـ	الصالح طلائع	
٢٩٧-٥٦٨	٢٤ ربيع الأول ٩٤٨- ١٠ رجب ٩٤٨هـ	الصالح طلائع	
١٤١-١٦٨	١٩- ٢٦ محرم ٩٤٨هـ	الصالحية الجديدة	
١٩٧-٢٢٨	٢٠- ٢٨ شعبان ٩٤٨هـ	الصالحية الجديدة	
٥٦٩-٥٩٦	١٦- ٢٩ رمضان ٩٤٨هـ	الصالحية الجديدة	باسمها ص ٥٧٢
١٦٩-١٩٦	١٧- ٢١ ذي القعدة ٩٤٨هـ	الباب العالي	

## محظية الدشت رقم ٢٦ (سنة ٩٤٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة القروية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٦٠-١	٢٢- ٣٠ رجب ٩٤٩هـ	الباب العالي	
٦٥-٧٢	٢٧- ٢٨ رجب ٩٤٩هـ	الباب العالي	
٢٤١-٢٦٤	٢٢- ٢٨ جمادى الآخرة ٩٤٩هـ	الباب العالي	
٢٩٣-٤٠٠	٦- ٢٦ ذي الحجة ٩٤٨- ٨ محرم ٩٤٩هـ	الباب العالي	جزء من سجل
٤٥١-٥٥٨	١٩- ٢٠ رجب ٩٤٩هـ	الباب العالي	
٦١١-٧٣٤	١٩ محرم ٩٤٩- ٢٤ صفر ٩٤٩هـ	الباب العالي	جزء من سجل
٧٥-١١٠	١٤- ٢٨ ذي الحجة ٩٤٩هـ	الصالحية الجديدة	باسمها ص ٤٠٨، ٩٤

٤٤٢-٤٥٧	٣٠ جمادى الآخرة ٩٤٩-٥ رجب ٩٤٩هـ	الصلحية للنجمية
٤٧٦-٤٥٩	١ - ١١ رمضان ٩٤٩هـ	الصلحية للنجمية
٤٧٨-٤٧٧	٥ - ٦ رمضان ٩٤٩هـ	الصلحية للنجمية
٥١٢-٤٧٩	١٧ شعبان ٩٤٩- ٢ ذي القعدة ٩٤٩هـ	الصلحية للنجمية
٥٩٠-٥٩٣	٢٤ صفر ٩٤٩- ١ ربيع الأول ٩٤٩هـ	الصلحية للنجمية
١٢٦-١١١	٧ - ١٤ شعبان ٩٤٩هـ	سلطان شاه
١٧٨-١٤٣	١٠- ٢١ جمادى الآخرة ٩٤٩هـ	طولون
١٧٩-٢٠٦	٧ - ١٦ محرم ٩٤٩هـ	الصلحية لطلوع
٢٦٦-٢٦٥	١١ - ١٢ رمضان ٩٤٩هـ	الصلحية لطلوع
٢٦٧-٢٨٦	٢٠- ٢٦ جمادى الآخرة ٩٤٩هـ	الصلحية لطلوع

## - محافظة البشت رقم ٢٧ (سنة ٩٤٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٣٦-١	١ صفر ٩٤٩- ٢ ربيع الأول ٩٤٩هـ	الباب المالي	جزء من سجل
٢١١-٢١٢	٢ - ٩ صفر ٩٤٩هـ	الباب المالي	جزء من سجل
٢١٢-٢١٣	١٢ جمادى الأولى ٩٤٩- ٢٨ جمادى الآخرة ٩٤٩هـ	الصلحية للنجمية	
٢٢٨-٢٢٤	٣ رجب ٩٤٩ - ٥ رمضان ٩٤٩هـ	الصلحية لطلوع	جزء من سجل

## - محافظة البشت رقم ٢٨ (سنة ٩٥٠هـ-٩٥١هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٢-٤٧٦	٤ رجب ٩٥٠- ١٥ ذي القعدة ٩٥٠هـ	الحاكم	باسمها من ٤٥٢
٥٠٦-٥٠٣	١٦- ١٧ ذي الحجة ٩٥٠هـ	الحاكم	
٥٠٧-٥٠٣	١٧ - ١٦ رجب ٩٥٠هـ	طولون	باسمها من ٥١٨، ٥١٩، ٥٢١، ٥٢٢
٥٢٣-٨١٦	١٠ ربيع الأول ٩٥٠- ٩ جمادى الآخرة ٩٥٠هـ	طولون	٧٠٩، ١١٧١ وغيرها
١٠٣-١١٠	١٦ جمادى الآخرة ٩٥٠- ٦ رجب ٩٥٠هـ	طولون	
١١٦٩-١٤٥٦	٢٨ ذي القعدة ٩٥٠- ٢٨ ربيع الأول ٩٥١هـ	طولون	جزء من سجل
٥٢١-٥٢٦	١٩ - ٢٨ محرم ٩٥٠هـ	الصلحية للنجمية	باسمها من ٤٥٤، ٤٥٤، ٩٨٦، ٨٢١
٨١٧-١٠١٢	١٦ شوال ٩٥٠- ٢٨ ذي القعدة ٩٥٠هـ	الصلحية للنجمية	جزء من سجل

## محافظة البشت رقم ٢٩ (سنة ٩٥١هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٩٤-١	٢٦ ربيع الآخر ٩٥١- ١ جمادى الآخرة ٩٥١هـ	الصلحية للنجمية	باسمها من ٥
١٩٥-٢٢٦	٣ - ١٩ ذي الحجة ٩٥١هـ	الصلحية للنجمية	
٥٢٩-٥٢٤	١٤ - ٢٢ ذي الحجة ٩٥١هـ	الصلحية للنجمية	
٢٢٧-٤٨٢	٢٢ ربيع الآخر ٩٥١- ١٧ رمضان ٩٥١هـ	قناطر السباع	باسمها من ٥١٩
٤٨٣-٥٣٨	٢١ ربيع الأول ٩٥١- ٢٢ ربيع الآخر ٩٥١هـ	قناطر السباع	
٥٢٣-٥٦١	٩ - ١٨ شوال ٩٥١هـ	قناطر السباع	
٥١٣-٦٧٦	٢٠ شوال ٩٥١- ١٢ ذي القعدة ٩٥١هـ	الحاكم	جزء من سجل
٦٧٧-١٧٨	٥ محرم ٩٥١- ١٠ ربيع الآخر ٩٥١هـ	الديوان المالي	باسمها من ١٧٣، ١٧٣، ٨٠٨، ٨١٩
٩٢٢-٩٥٤	٢٨ ربيع الأول ٩٥١- ١٠ ربيع الآخر ٩٥١هـ	طولون	باسمها من ٩٢٤، ٩٤١، ٩٥٠، ٩٥٢

## محكمة الدشت رقم ٣٠ (سنة ٩٥١هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٩٨٢-٩٥٥	١٢ - ١٩ شوال ٩٥١هـ	الصلحية النجمية	
٩٨٣-٩١٢	١٦ محرم ٩٥١-٢٠ جمادى الآخرة ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ١٠٠٩
٩٨٨-٩٨٥	١٥ - ١٦ صفر ٩٥١هـ	الصلحية النجمية	
٩٨٩-٩٧٢	١ - ١١ ربيع الآخر ٩٥١هـ	الصلحية النجمية	ملزمة لصلحتها متاقل
٩٧٦-٩٧٤	١٠ - ٢٠ ربيع الأول ٩٥١هـ	الصلحية النجمية	
٩١١٣-٩٨٤	٢٦ محرم ٩٥١ - ٢٠ ربيع الآخر ٩٥١هـ	الزيني ببولاق	جزء من سجل
٩٧٧-٩٨٢	٢٨ ذي القعدة ٩٥١ - ١ محرم ٩٥٢هـ	الحاكم	باسمها من ١٨١٥

## محكمة الدشت رقم ٣١ (سنة ٩٥٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٩٦١-٩٦٠	٧ صفر ٩٥٢-٢١ جمادى الآخرة ٩٥٢هـ	البر مشية	
٩٦٦-٩٦٧	١٧ - ٢٤ ذي الحجة ٩٥٢هـ	قوصون	
٩٨١-٩٨٠	١٥ - ٢٣ جمادى الآخرة ٩٥٢هـ	قوصون	
٩١٧-٩١٨	٢٣ جمادى الآخرة ٩٥٢-١٢ شعبان ٩٥٢هـ	قوصون	
٩٢١-٩٢٢	١٥ - ١٠ رمضان ٩٥٢هـ	الزيني ببولاق	
٩٢٣-٩٢٤	٢٨ ذي القعدة ٩٥٢-٧ ذي الحجة ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٢١-٩٢٠	٥ - ٩ شوال ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٢٧-٩٢٨	٢ - ٨ ربيع الأول ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٢٢-٩٢٣	١٨ - ٢٦ شعبان ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٢٣-٩٢٤	١٥ ربيع الأول ٩٥٢-٣ ربيع الآخر ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ١٢٨٥، ١٢٨٦
٩٤٠-٩٤١	٢٧ ذي القعدة ٩٥٢-٨ ذي الحجة ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٤١-٩٤٢	٤ - ١٧ شعبان ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٤٠-٩٤١	٦ - ١٧ رجب ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	جزء من سجل
٩٤٧-٩٤٨	١٨ - ١٩ شوال ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٤٥-٩٤٦	١١ رمضان ٩٥٢-١١ شوال ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٥٧-٩٥٨	٢٨ صفر ٩٥٢-٣ ربيع الأول ٩٥٢هـ	الحاكم	باسمها من ٢٦٨
٩٨٩-٩٨٨	١٠ - ٢١ محرم ٩٥٢هـ	الحاكم	

## محكمة الدشت رقم ٣٢ (سنة ٩٥٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٩٦٧-٩٤٠	١٣ رجب ٩٥٢-٢ شعبان ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٤٥-٩٦١	٣٠ جمادى الآخرة ٩٥٢-١٠ رجب ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ١٠٤٥، ١٠٧٦، ١٠٨٤، ١٠٤٨، ١٦٩٧
٩٧٧-٩٨٤	٤ رمضان ٩٥٢-١٧ شوال ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٧٧-٩٧٨	١٨ - ٢٣ جمادى الآخرة ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٢١-٩٢٢	٢ محرم ٩٥٢ - ٤ شوال ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	جزء من سجل
٩٢٩-٩٢٨	١٠ شعبان ٩٥٢-٢٩ شوال ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٦٩-٩٦٨	٨-٣ جمادى الأولى ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٦٤-٩٦٣	٢٣ رجب ٩٥٢-٩ شعبان ٩٥٢هـ	الصلحية النجمية	
٩٨٥-٩٨٦	٢ محرم ٩٥٢-١١ صفر ٩٥٢هـ	قناطر السياح	



١٦٣٥-١٦٣٥	٤ - ٢٨ ذى الحجة ١٥٢ هـ	قناطر السباح	
١٢٠٧-١٢١	١٦ صفر ٩٥٢ هـ - ربيع الأول ١٥٢ هـ	البرمشية	باسمها من ١٢١٥، ١٩٥٤
١٦٦٥-٢٠٢٨	٢٢ جمادى الآخرة ١٥٢ هـ - محرم ١٥٣ هـ	البرمشية	جزء من سجل

## محظلة الدشت رقم ٢٢ (سنة ١٥٢ هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٢١	١٢-٢٧ جمادى الآخرة ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	
١٦٥-١٧٨	١٦ جمادى الأولى ١٥٢ هـ - ١٢ جمادى الآخرة ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	جزء من سجل
٢٧٥-٢٧٨	٥ - ١ رجب ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	
٢٨٩-٣٠٤	٢٩ جمادى الآخرة ١٥٢ هـ - ٧ رجب ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	
٣١٩-٣٢٠	١٠-١١ جمادى الآخرة ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	
٣٣٧-٣٦١	١١-٢١ جمادى الآخرة ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	
٣٦٩-٣٨٨	١٦ - ٢٣ جمادى الأولى ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	
٤٤٩-٧٢	٧ صفر ١٥٢ هـ - ربيع الأول ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	
٧٢١-٧٢٢	٢٩ - ٣٠ ذى الحجة ١٥٢ هـ	الصالحية للنجمية	
١٣-٤٢	٧ - ١٨ شعبان ١٥٢ هـ	الصالح طلائع	
٨٧٩-٩٨٢	٢٢ صفر ١٥٢ هـ - ربيع الأول ١٥٢ هـ	الصالح طلائع	
١٧٦-٢٧٤	٢٧ ذى القعدة ١٥٢ هـ - ٢٩ ذى الحجة ١٥٢ هـ	الباب العالي	جزء من سجل
٣٦١-٣٦٨	٤ - ٥ رجب ١٥٢ هـ	البرمشية	
٤١٣-٤١٦	١ - ٣ محرم ١٥٢ هـ	قناطر السباح	من ٤١٢ إلى صفحة طولون سجل
٤١٩-٤٢٠	٢٢ - ٢٣ صفر ١٥٢ هـ	قناطر السباح	
٤٢١-٤٤٨	٦ محرم ١٥٢ هـ - ٤ ربيع الأول ١٥٢ هـ	القزويني بولاك	
٤٤٩-٧٢٠	٤ ربيع الأول ١٥٢ هـ - ١٣ جمادى الأولى ١٥٢ هـ	باب الشعرية	
٧٢٣-٨١٨	٢٠ جمادى الأولى ١٥٢ هـ - ١ رجب ١٥٢ هـ	الحاكم	
٨٤٣-٨٧٤	١-٢٥ جمادى الأولى ١٥٢ هـ	طولون	باسمها من ٨١٩

## محظلة الدشت رقم ٢٤ (سنة ١٥٤ هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١-١٦٦	٢٢ محرم ١٥٤ هـ - ربيع الآخر ١٥٤ هـ	باب الشعرية	جزء من سجل به اسمها من ١٢٢، ١٢٢
٢٥٨-٣٠٧	٢٢ شوال ١٥٤ هـ - ٨ ذى الحجة ١٥٤ هـ	باب الشعرية	
١٠٦-١٢٥	٥ - ١٥ ربيع الآخر ١٥٤ هـ	باب الشعرية	
٦٧٨-٧٠١	١٧ - ٢٧ ذى الحجة ١٥٤ هـ	باب الشعرية	
١٧١-٢١١	١٠ ربيع الآخر ١٥٤ هـ - ١٢ جمادى الأولى ١٥٤ هـ	الباب العالي	
٢١٦-٢٢٣	٢٨ - ٢٩ جمادى الآخرة ١٥٤ هـ	الباب العالي	
٣٠٨-٥٧٧	١٠ محرم ١٥٤ هـ - ربيع الآخر ١٥٤ هـ	الباب العالي	باسمها من ٢٧٠، ٢٨٥، ٢٨٦
٧١٦-٨٠١	١٥ ذى القعدة ١٥٤ هـ - ١٢ ذى الحجة ١٥٤ هـ	الباب العالي	
٢٢٧-٢٣١	١٦ - ٢٤ رجب ١٥٤ هـ	الصالحية للنجمية	
٢٢٢-٢٤٧	٢٩ ذى الحجة ١٥٢ هـ - صفر ١٥٤ هـ	الصالحية للنجمية	
٢٣٨-٢٤٢	٢٢ محرم ١٥٤ هـ - ٢ صفر ١٥٤ هـ	الصالحية للنجمية	
٢٨٢-٤٦٥	١٣ صفر ١٥٤ هـ - ربيع الأول ١٥٤ هـ	الصالحية للنجمية	
٥٧٨-٦٠٥	٢٨ صفر ١٥٤ هـ - ١ ربيع الأول ١٥٤ هـ	الصالحية للنجمية	
٦٢٦-٦٤٨	١ - ٧ محرم ١٥٤ هـ	الصالحية للنجمية	
٦٥٠-٦٥١	١٤ - ١٥ ذى القعدة ١٥٤ هـ	الصالحية للنجمية	

٧٢٩-٧٠٢	١ - ١٠ رجب ٩٥٤هـ	الصالحية للنجمية	
٧٦٥-٧٢٠	٢٥ ربيع الأول ٩٥٤ - ٢٤ ربيع الآخر ٩٥٤هـ	الصالحية للنجمية	
٨٢١-٨٠٢	٥ - ١٠ شوال ٩٥٤هـ	الزيتى بيولاقي	باسمها من ٨٠٢، ٨٢٦، ٨٤٧
٨٥١-٨٢٤	٢٢ ذي الحجة ٩٥٤ - ١ محرم ٩٥٥هـ	الزيتى بيولاقي	
٨٢٢-٨٢٢	١١ - ١٧ رمضان ٩٥٤هـ	محكمة المحصل الشريف	من عنوان سجل المحكمة
٩٩١-٩٦٨	١٥ - ٢٥ صفر ٩٥٤هـ	طولون	باسمها من ٩٨٦

## محفظة الدشت رقم ٣٥ (سنة ٩٥٥هـ)

رقم الصفحة	الفترة قنارية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٣٢-١	٥ - ٨ جمادى الأولى ٩٥٥هـ	الصالحية للنجمية	باسمها من ١، ٢٩، ٧٧٨، ٨٤٠
٩٧٢-٩٧٢	١ جمادى الأولى ٩٥٥ - ٦ ذي القعدة ٩٥٥هـ	الصالحية للنجمية	
٥٨-٢٥	٢ - ٨ صفر ٩٥٥هـ	الباب العالي	
٣٦٢-٥٩	٢٨ رجب ٩٥٥ - ٢٦ شوال ٩٥٥هـ	باب القنارية	جزء من سجل
٣٨٩-٣٦٨	٢٥ ذي القعدة ٩٥٥ - ٦ ذي القعدة ٩٥٥هـ	باب القنارية	جزء من سجل، به اسمها من ٤٤٣
٥٣١-٤١٠	٩ رجب ٩٥٥ - ٢ شعبان ٩٥٥هـ	الحاكم	باسمها من ٥٣٧، ١٧٠، ١٠٤٥
٥٧١-٥٣٢	٧ جمادى الأولى ٩٥٥ - ٢٤ جمادى الآخرة ٩٥٥هـ	البرمشية	
٧٦٧-٥٧٢	٢٤ رجب ٩٥٥ - ٢٩ ذي القعدة ٩٥٥هـ	البرمشية	
١٠٥٤-٩٧٦	١ ذي الحجة ٩٥٥ - ١٤ محرم ٩٥٦هـ	البرمشية	

## محفظة الدشت رقم ٣٧ (سنة ٩٥٧هـ)

رقم الصفحة	الفترة قنارية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٣٢-١	١٢ - ٢٨ شوال ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	
٦٨-٣٢	١ - ٢٤ رجب ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	باسمها من ٤٨، ١٥٦، ٧٩٤
١٧٢-٩٢	٢٥ رجب ٩٥٧ - ٦ رمضان ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	
٨٠٩-٤٥٣	٦ شعبان ٩٥٧ - ٢٩ ذي القعدة ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	باسمها من ٧٧
٩٢-٦٩	١٥ - ٢١ جمادى الأولى ٩٥٧هـ	الباب العالي	
٣١٥-١٧٦	٢٦ جمادى الأولى ٩٥٧ - ١٢ رجب ٩٥٧هـ	الزيتى بيولاقي	باسمها من ٢٦١
٤٥٢-٣١٨	١٨ محرم ٩٥٧ - ١٤ ربيع الآخر ٩٥٧هـ	قناطر السباع	جزء من سجل به تآكل لعل الحشرات

## محفظة الدشت رقم ٣٨ (سنة ٩٥٧هـ)

رقم الصفحة	الفترة قنارية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٨٥٧-٨١٦	١ - ١٨ رمضان ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	باسمها من ٨٥٦، ١٠٤٦، ١٠٥٠، ١٢٨٩، ١٣٢٢
١٠٨١-١٠٤٦	١٩ رمضان ٩٥٧ - ٩ شوال ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	
١٢٩٤-١٢٨٩	١٨ - ٢٠ ربيع الأول ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	
١٣٦٩-١٣٦٩	١ - ١٦ ذي الحجة ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	
١٣٩٨-١٣٩٧	٤ - ٧ رمضان ٩٥٧هـ	الصالحية للنجمية	
١٠٤٥-٨٥٨	٢٤ ربيع الأول ٩٥٧ - ٢٦ جمادى الأولى ٩٥٨هـ	الزيتى بيولاقي	جزء من سجل
١٢٨٩-١٠٨٢	٢٢ ربيع الأول ٩٥٧ - ١٨ رجب ٩٥٧هـ	البرمشية	جزء من سجل
١٣١٠-١٣١٠	٩ - ١٤ شوال ٩٥٧هـ	الديوان العالي	
١٣٦٦-١٣٦١	٥٢ - ١٤ شوال ٩٥٧هـ	الصلح طلائع	باسمها من ١٣٦٥

## - محافظة الدشت رقم ٢٩ (سنة ١٩٥٨هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٤٤-١	١٠ صفر ٩٥٨ - ١٩ ربيع الآخر ٩٥٨هـ	الصلحية للنجمة	باسمها من ٢٢٦، ٢٩٦
٢٤٥-٢١٤	١٦ صفر ٩٥٨ - ١٦ صفر ٩٥٨هـ	مصر للنديمة	باسمها من ٢٠٦
٢١٥-٤٧٨	١ ذي القعدة ٩٥٨ - ٤ محرم ٩٥٩هـ	الحاكم	جزء من سجل
٩١٩-٩٤٧	١٢ - ٢٠ رمضان ٩٥٨هـ	الحاكم	
٤٧٩-٨٤٠	١ محرم ٩٥٨ - ٨ جمادى الأولى ٩٥٨هـ	طولون	جزء من سجل، به اسمها
٨٨٣-٩١٨	٩ - ٢٠ ذي القعدة ٩٥٨هـ	طولون	باسمها
١٤٤٦-١٦٠٨	١٠-١٠ محرم ٩٥٨هـ	محكمة الحمل الشريف	باسمها من ١٥٧٢، ١٦٠١

## - محافظة الدشت رقم ٤٠ (سنة ١٩٥٨هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٨٨٧-٩٢٢	٢٦ محرم ٩٥٨ - ١٠ صفر ٩٥٨هـ	الصلحية للنديمة	باسمها من ١٠٧٦، ١٠٧٩، ١٠٧٦
١٠٥٣-١٠٧٦	١٨ - ٢٠ جمادى الأولى ٩٥٨هـ	الصلحية للنديمة	
٩٢٣-٩٢٢	١١-١٦ شعبان ٩٥٨هـ	قناطر السباع	
١٠٢١-١٠٥٢	١٥ - ٢٢ رمضان ٩٥٨هـ	قناطر السباع	باسمها من ١٠٢٣
٩٦٨-٩٢٧	٨ شعبان ٩٥٨ - ١٤ رمضان ٩٥٨هـ	طولون	باسمها من ٩٤١، ٩٤٤، ٩٩٣
٩٨٥-١٠٢٠	٢٦ شوال ٩٥٨ - ٧ ذي القعدة ٩٥٨هـ	طولون	
١١٢٧-١٢٥٢	١٠ شعبان ٩٥٨ - ٩ غايه رمضان ٩٥٨هـ	طولون	
٩٨٤-٩٦٩	٦-١٢ شعبان ٩٥٨هـ	الحاكم	
١٢٥٣-١٢٧٢	٢٢ ربيع الآخر ٩٥٨ - ٢ جمادى الأولى ٩٥٨هـ	باب الشعرية	باسمها من ١٢٦٣
١٣٢٢-١٣٤١	١٩ - ٢٤ جمادى الأولى ٩٥٨هـ	الباب العالي	باسمها من ١٣٢١

## - محافظة الدشت رقم ٤١ (سنة ١٩٥٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٤-١	١٥-٢٨ رمضان ٩٥٩هـ	قناطر السباع	باسمها من ١٧٠، ١٧٠
٢٥-٨٨	٢ شوال ٩٥٩ - ٢٦ ذي القعدة ٩٥٩هـ	قزوين بيولاقي	
٤٣٥-٥٢٩	١٨ شوال ٩٥٩ - ٢١ ذي القعدة ٩٥٩هـ	قزوين بيولاقي	
٥٧٦-٧٧٦	١ - ١٧ محرم ٩٥٨هـ	مصر للنديمة	باسمها من ٧٢
٨٩-١٠٣	٥ - ١٠ ربيع الآخر ٩٥٩هـ	الصلحية للنديمة	
١٠٥-١١٢	١ - ٣ شعبان ٩٥٩هـ	الصلحية للنديمة	
١١٣-٢٤٦	١ محرم ٩٥٩ - ١٢ ربيع الأول ٩٥٩هـ	الصلحية للنديمة	باسمها من ١١٦٢، ١٨٨، ٢٣١
٢٥٢-٢٨٤	١٦ محرم ٩٥٩ - ٢٠ صفر ٩٥٩هـ	الصلحية للنديمة	
٢٨٧-٢٨٢	٧ محرم ٩٥٩ - ٤ شعبان ٩٥٩هـ	الصلحية للنديمة	
٤١٦-٤٢٤	٢٣ ربيع الأول ٩٥٩ - ٩ جمادى الأولى ٩٥٩هـ	الصلحية للنديمة	باسمها من ٤٢١، ٤٢٢
٥٣٠-٥٦٥	٥ - ٢٧ رمضان ٩٥٩هـ	الصلحية للنديمة	
٥٦٦-٦٢٠	٧ محرم ٩٥٩ - ٢٢ ربيع الآخر ٩٥٩هـ	الصلحية للنديمة	
٢٤٧-٢٥٢	٨ - ١٠ شعبان ٩٥٩هـ	قزوين	
٢٨٣-٤١٥	٤ - ١٥ محرم ٩٥٩هـ	الحاكم	باسمها من ٤١٤

## - محافظة الدشت رقم ٤٢ (سنة ١٩٦٠هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٤-١	٥ - ١١ ربيع الآخر ١٩٦٠هـ	المصالح ملاحق	من ١ هي صفحة طواري سجل
٨-٧	٢٧ - ٢٨ ربيع الأول ١٩٦٠هـ	المصالح النجمية	باسمها من ٧، ١٢٢، ١٥٣، ٢٠٠، ٥١٥، ٥٢٤، ٦٠٣
١١٢-١٦	٢٤ - ٢٩ صفر ١٩٦٠هـ	المصالح النجمية	
٢٩٦-٣٠٢	٢٨ - ٢٩ شعبان ١٩٦٠هـ	المصالح النجمية	
٥٥٣-٥١٠	١٢ - ١٩ صفر ١٩٦٠هـ	المصالح النجمية	
٦٠٥-٥٧٤	٢٠ - ٢٤ صفر ١٩٦٠هـ	المصالح النجمية	
٦٢٥-٦١١	١٩ - ٢٧ ذي الحجة ١٩٦٠هـ	المصالح النجمية	
٦٥٨-٦٥١	٦ - ٧ صفر ١٩٦٠هـ	المصالح النجمية	
٢٤-٩	٩ - ١٠ ثول ١٩٦٠هـ	الحاكم	باسمها من ٢٢
٦٤-٤١	١٣ - ٢٠ ثول ١٩٦٠هـ	الحاكم	
٦٩٨-٦٨٠	٢٩ رمضان ١٩٦٠-١ ثول ١٩٦٠هـ	الحاكم	
٤٠-٢٥	١٢ - ١٨ صفر ١٩٦٠هـ	قزوين بولاق	باسمها من ٣٢
١٩٤-١٧٩	١٥ - ٢٠ ربيع الأول ١٩٦٠هـ	قزوين بولاق	
٥٠١-١٩٤	١٨ صفر ١٩٦٠ - ٥ جمادى الأولى ١٩٦٠هـ	قزوين بولاق	
٨٧-٦٧	١١-١٨ رمضان ١٩٦٠هـ	باب الشعرية	
٦٧٣-٦٥٩	١٩ - ٢٥ رمضان ١٩٦٠هـ	باب الشعرية	
٦٨٠-٦٧٩	٨ - ٩ ثول ١٩٦٠هـ	باب الشعرية	
٩٦-٨٩	٢١ - ٢٣ ربيع الآخر ١٩٦٠هـ	مصر للتنمية	باسمها من ٨١، ٨١٩، ٨٢٠م
٣٢٣-٣٠٤	٢١ ربيع الأول ١٩٦٠-١٩ ربيع الآخر ١٩٦٠هـ	مصر للتنمية	
١٠٢-٩٩	١ - ٢ ذي القعدة ١٩٦٠هـ	قزاهد	
١٧٨-١٦٣	٩ - ١٦ ربيع الآخر ١٩٦٠هـ	قزاهد	
١٩٦-١٩٥	٣ - ٤ ذي القعدة ١٩٦٠هـ	قزاهد	
٥٠٩-٥٠٦	٩ - ١٠ جمادى الآخرة ١٩٦٠هـ	قزاهد	
٧٤١-٧٠٩	٤ جمادى الأولى ١٩٦٠ - ٩ جمادى الآخرة ١٩٦٠هـ	قزاهد	
٥٧٢-٥٥٤	٢٨ - غاية رجب ١٩٦٠هـ	الياب العالي	
٦٥٠-٦٢٦	٣ - ١٩ رجب ١٩٦٠هـ	قطار السباع	
٨٢٢-٧٤٢	٢٦ ربيع الآخر ١٩٦٠-١٣ جمادى الآخرة ١٩٦٠هـ	قطار السباع	

## - محافظة الدشت رقم ٤٣ (سنة ١٩٦١هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٨-١٣	١٧ شعبان ١٩٦١-٤ رمضان ١٩٦١هـ	قطار السباع	
٦١-٣٩	١٤ - ٢٠ ربيع الأول ١٩٦١هـ	طواري	باسمها من ٤٥
٧٨-٧٥	١٢ صفر ١٩٦١هـ	المصالح النجمية	
٢٢٧-٢١٠	٢٧ ذي القعدة ١٩٦١-٢٢ ذي الحجة ١٩٦١هـ	المصالح النجمية	
٢٤٢-٢٣٨	٢١ - ٢٣ جمادى الآخرة ١٩٦١هـ	المصالح النجمية	
٢٦٢-٢٥٦	٢٧ محرم ١٩٦١ - ٢ صفر ١٩٦١هـ	المصالح النجمية	باسمها من ٢٥٤

٢٦٤-٢٦١	١٨ - ١٩ شعبان ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	
٢٩٦-٢٩١	١٥ ذى الحجة ٩٦١ - ١٧ محرم ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	
٢٩٩-٢٩٤	٥ ربيع الآخر ٩٦١ - ١٦ رجب ٩٦١هـ	الباب العالي	باسمها من ١٢٨، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٩
٣٢٢-٣٢٩	٩ - ١٦ رجب ٩٦١هـ	الباب العالي	
٣٤٥-٣٤٢	٢ - ٣ ذى الحجة ٩٦١هـ	الباب العالي	
٢٤٦-٢٤٩	غاية ربيع الأول ٩٦١ - ٣ ربيع الآخر ٩٦١هـ	قوصون	

- محفظة الدمشق رقم ٤٤ (سنة ٩٦١هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٥٢-٩	٢٥ رجب ٩٦١ - ١٨ شعبان ٩٦١هـ	قناطر السباع	
٢٨٩-٤١٠	١١ ربيع الأول ٩٦١ - ٥ جمادى الآخرة ٩٦١هـ	قناطر السباع	باسمها من ٢٧٤
٥١٢-٥١٣	١٢ - ٢٣ رجب ٩٦١هـ	قناطر السباع	
٦٢٣-٦٢٢	٦ - ١٥ رمضان ٩٦١هـ	قناطر السباع	
٩١-١٨٩	١٩ ذى الحجة ٩٦١ - ٢ صفر ٩٦٢هـ	باب الشريعة	
٢٠٣-٢٢٦	٥ - ١٣ رجب ٩٦١هـ	باب الشريعة	باسمها من ٢٠٤
٨١-٨٢	١٨ - ١٩ رجب ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	
١٨٧-٢٠٢	١٩ - ٢٥ رجب ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	
٢٢٧-٢٤٢	٢٤ - ٢٧ جمادى الآخرة ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	
٢٤٥-٢٦٠	١ - ٧ شعبان ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	
٥٢٣-٥٧٠	١٥ - ٢٥ جمادى الأولى ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	باسمها من ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦
٦١٥-٦٢٢	١١ - ٢١ محرم ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	
٦١٣-٦١٧	٥ - ١٦ صفر ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	
٦٩٢-٦٩٤	١ - ٢ رجب ٩٦١هـ	الصالحية النجمية	
٢٦٥-٢٨٢	٥ - ٩ ذى الحجة ٩٦١هـ	الباب العالي	
٤٦٥-٤٨٨	١٤ - ٢١ شعبان ٩٦١هـ	الصالح طلائع	
٤٨٩-٥١٢	١ جمادى الأولى ٩٦١ - ٨ جمادى الأولى ٩٦١هـ	القسم العسكرية	
٥٧١-٥٩٤	٢ محرم ٩٦١ - ١٢ ربيع الأول ٩٦١هـ	القسم العسكرية	

- محفظة الدمشق رقم ٤٥ (سنة ٩٦٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	١٦ ربيع الآخر ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	ورقة مزقة
٥-١٢	٧ - ٨ رجب ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	باسمها من ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١
١٣-٥٤	٢٧ ذى القعدة ٩٦٢ - ١ ذى الحجة ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	١٤٥، ٤٨٧، ٥٢٢
٨٣-١١٦	١ - ٣٠ جمادى الآخرة ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	
١٢٧-١٩٦	١٨ رجب ٩٦٢ - ٢٥ رجب ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	
١٩٩-٢٠٠	١٨ - ١٩ رجب ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	
٢٣١-٣٦٦	١٦ جمادى الآخرة ٩٦٢ - ١٧ رجب ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	ملازمة متراكمة
٤٥٣-٥٢٢	٢٨ جمادى الآخرة ٩٦٢ - ١ رجب ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	
٥٢٧-٥٦٢	٢٢ - ٢٨ جمادى الآخرة ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	
٥٨٧-٦١٢	٢ جمادى الآخرة ٩٦٢ - ١٨ رجب ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	ملازم متراكمة

٨٢-٥٥	٢١ شوال ٩٦٢ - ٩ ذى القعدة ٩٦٢هـ	سلطان شاه	
٢٢٤-٢٠١	٢٣ صفر ٩٦٢ - ٩ ربيع الأول ٩٦٢هـ	سلطان شاه	
٣٨٦-٣٦٧	٧ - ٢٦ صفر ٩٦٢هـ	سلطان شاه	
٣٠٨-٢٩٧	١ - ١٠ جمادى الآخرة ٩٦٢هـ	طولون	باسمها من ٢٧٩، ٢٨٦، ٢٧٩، ٣٠٤، ٣٠٧
٣٣٨-٣٠٩	١٧-١٨ ربيع الآخر ٩٦٢هـ	الباب العالي	باسمها من ٩٨٣، ٩٣٥
٤٣٠-٣٨٧	١٧ - ٢٤ رمضان ٩٦٢هـ	الباب العالي	
٥٨٦-٥٦٣	١٩ - ٢٥ ربيع الآخر ٩٦٢هـ	الباب العالي	
٧١٢-٦٩٢	٤ - ٩ صفر ٩٦٢هـ	باب الشريعة	

## - محافظة الدشت رقم ٤٦ (سنة ٩٦٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	الحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٤٠-٢١	٥ - ٦ شعبان ٩٦٢هـ	القزويني بيلاق	باسمها من ٢٧
٨٧-٤٣	٤ جمادى الآخرة ٩٦٢-٦ شعبان ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	مقرعة متأكدة
١٧٧-١٥٤	١ - ١٥ ربيع الآخر ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	مقرعة متأكدة
٢٣٧-٢١٨	٨ - ١٨ رجب ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	مقرعة متأكدة
٢٧٦-٢٤٢	١٢ رجب ٩٦٢ - ٣ شعبان ٩٦٢هـ	الصالحية النجمية	مقرعة متأكدة
١٥٣-١٢٢	٢٣ - ٢٦ محرم ٩٦٢هـ	طولون	باسمها من ١٦٢٥، ١٢٨، ١٥١، ١٥٢، ٢٨١، ٢٩٦، ٣٠٢
٣٠٧-٢٨٠	٢٣ جمادى الأولى ٩٦٢-٢١ جمادى الآخرة ٩٦٢هـ	طولون	
٢٩٧-٢١٧	١٨-٢٠ ذى القعدة ٩٦٢هـ	الباب العالي	

## - محافظة الدشت رقم ٤٧ (سنة ٩٦٤هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	الحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٤-١	١ صفر ٩٦٤ - ٢٨ ربيع الأول ٩٦٤هـ	القسم العسكرية	باسمها من ٢٧
٦٧٧-٦٤٥	٩ ربيع الآخر ٩٦٤ - ٩ رجب ٩٦٤هـ	القسم العسكرية	
٤٨٠-٢٥	١٢ جمادى الآخرة ٩٦٤ - ٢٥ شوال ٩٦٤هـ	الصالح طلائع	سجل
٥٢٠-٤٨١	١٢ - ١٨ شوال ٩٦٤هـ	الباب العالي	
٥٩٨-٥٦٧	٣٠ رمضان ٩٦٤ - ٢٧ ذى القعدة ٩٦٤هـ	الباب العالي	
٦٨٠-٦٧٣	٨ - ٩ ربيع الأول ٩٦٤هـ	الباب العالي	
٥٢٢-٥٢١	٣٠ ربيع الأول ٩٦٤ - ٢٨ ربيع الآخر ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	باسمها من ٥٤٤
٥١١-٥٢٢	٤-٨ شعبان ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	
٧٣٦-٧٠١	١ جمادى الآخرة ٩٦٤-٢٩ شعبان ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	
٦٢٠-٦٠٩	١٨ ذى الحجة ٩٦٤ - ١١ جمادى الأولى ٩٦٥هـ	القزويني بيلاق	باسمها من ٦٠٩
٦٤٤-٦٢١	٣ - ٢٤ رجب ٩٦٤هـ	طولون	باسمها من ٦٦٣، ٦٤٠ وغيرهما
٧٥٨-٧٤١	٢٨ ربيع الأول ٩٦٤ - ٨ ربيع الآخر ٩٦٤هـ	الحكم	من ٧٤١ هي صفحة طولون سجل

## - محافظة الدشت رقم ٤٨ (سنة ٩٦٤هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	الحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٣٢-١	١٨-٢٨ شعبان ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	
٢٥٤-٢١٩	١٠ ربيع الآخر ٩٦٤ - ١١ جمادى الأولى ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	
٢٧١-٢٦٧	١٠ - ١٥ شعبان ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	
٣٧٠-٢٦١	١٠ - ١١ رجب ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	باسمها من ٣٦٩

٦٤٤-٦٠٩	٢ - ٨ ربيع الآخر ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	
٨٩٨-٧٧٧	٧ ربيع الآخر ٩٦٤هـ - ٨ رجب ٩٦٤هـ	الصالحية النجمية	
٧٨-٣٣	٣٠ ربيع الآخر ٩٦٤هـ - ٢٧ ذي الحجة ٩٦٤هـ	الزيتى ببولاق	باسمها من ٥٧
١١-٨١	٢٠-٢٣ ربيع الآخر ٩٦٤هـ	الزيتى ببولاق	
٢٠٠-١٨١	٥ جمادى الآخرة ٩٦٤هـ - ٢ رجب ٩٦٤هـ	الزيتى ببولاق	
١٣٢-١٢٩	٢٥ - ٢٧ ذي الحجة ٩٦٤هـ	الحاكم	
٢٠٨-٢٠١	٥-٤ رمضان ٩٦٤هـ	الحاكم	
٣٥٠-٢٩٣	١٧ رمضان ٩٦٤هـ - ٥ ذي الحجة ٩٦٤هـ	الحاكم	باسمها من ٣٤٧
١٦٠-١٤١	١٦ ربيع الآخر ٩٦٤هـ - ١ جمادى الأولى ٩٦٤هـ	الباب العالي	
٢١٨-٢١٥	٧ - ٨ ربيع الأول ٩٦٤هـ	الباب العالي	
٣٦٦-٣٥١	٣ - ٧ ربيع الأول ٩٦٤هـ	الباب العالي	
٥٨٢-٤٥٣	٢ جمادى الآخرة ٩٦٤هـ - ٤ شوال ٩٦٤هـ	الباب العالي	جزء من سجل
٧٧٦-٧٦١	٢٠ شوال ٩٦٤هـ - ٢٣ ذي القعدة ٩٦٤هـ	الباب العالي	
١٦٦-١٦٣	٢٩ جمادى الآخرة ٩٦٤هـ - ١ رجب ٩٦٤هـ	الفيونى العالي	باسمها من ١٦٣
٢٦٦-٢٥٥	٢١ رجب ٩٦٤هـ - ٢ شعبان ٩٦٤هـ	طولون	باسمها من ٢٥٧، ٢٦٢
٤٥٧-٣٧١	٣ جمادى الآخرة ٩٦٤هـ - ١ شعبان ٩٦٤هـ	قناطر السباع	جزء من سجل
٦٧٥-٦٤٥	١١ ربيع الآخر ٩٦٤هـ - ٢ جمادى الآخرة ٩٦٤هـ	قناطر السباع	جزء من سجل

- محفظة الدشت رقم ٤٩ (سنة ٩٦٥هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التى تنتمى إليها	ملاحظات
٤-١	١٥ - ١٦ ربيع الأول ٩٦٥هـ	الصالحية النجمية	باسمها من ١
٩-٨	٢٤ ذي القعدة ٩٦٥هـ	الصالحية النجمية	
٣٠٢-٢٩٩	٢٢ ذي الحجة ٩٦٥هـ	الصالحية النجمية	
١٥٦-١٣٣	١٦ شعبان ٩٦٥هـ - ١ رمضان ٩٦٥هـ	قناطر السباع	
٤٠٢-٣٠٣	٢٣ شعبان ٩٦٥هـ - ١ ذي القعدة ٩٦٥هـ	قناطر السباع	
١٨٠-١٥٧	٥ - ٩ جمادى الأولى ٩٦٥هـ	الحاكم	
٢٩٦-٢٧٥	١٤ - ١٥ جمادى الأولى ٩٦٥هـ	الحاكم	
٢٢٤-١٨١	٣٠ جمادى الآخرة ٩٦٥هـ - ٢٧ رجب ٩٦٥هـ	طولون	جزء من سجل
٢٤١-٢٢٥	٢٤ محرم - ١ صفر ٩٦٥هـ	طولون	

- محفظة الدشت رقم ٥٠ (سنة ٩٦٥هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التى تنتمى إليها	ملاحظات
٧٠-١	١٩ جمادى الأولى ٩٦٥هـ - ٤ جمادى الآخرة ٩٦٥هـ	الحاكم	
٥٥٨-٥٥٥	٢٩ ربيع الآخر ٩٦٥هـ - ٤ جمادى الأولى ٩٦٥هـ	الحاكم	
٦٥٢-٦٢٩	٤ - ١٠ محرم ٩٦٥هـ	الحاكم	
٥٢٤-٧١	٧ محرم ٩٦٥هـ - ٢٤ جمادى الآخرة ٩٦٥هـ	الزيتى ببولاق	
٦٢٨-٥٥٩	١٧ جمادى الأولى ٩٦٥هـ - ٥ جمادى الآخرة ٩٦٥هـ	الزيتى ببولاق	جزء من سجل

- محفظة الدشت رقم ٥١ (سنة ٩٦٦هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التى تنتمى إليها	ملاحظات
١٦-١	٢٢-٢٦ رجب ٩٦٦هـ	الباب العالي	
٧٨-١٩	٢٨ محرم ٩٦٦هـ - ٢ ربيع الآخر ٩٦٦هـ	باب الشعيرة	

٢٢٢-٢٢١	١- ١٦ صفر ٩٦٦هـ	باب الشعرية
٣٢٥-٣٢٤	١٧- ٢١ جمادى الأولى ٩٦٦هـ	باب الشعرية
٤١٣-٣٥٩	١- ١٩ ربيع الأول ٩٦٦هـ	باب الشعرية
٥٩٣-٥٨٨	٢٧- ٢٩ صفر ٩٦٦هـ	باب الشعرية
٩٤-١٩	٢٧ شعبان ٩٦٦هـ - ٢ رمضان ٩٦٦هـ	الحاكم
١٩٥-٩٧	١٣ محرم ٩٦٦هـ - ٢٧ ذي الحجة ٩٦٦هـ	القسمه العربية
٢٢٢-٢٠٨	١- غاية رجب ٩٦٦هـ	القسمه العربية
٢٩٣-٢٦٨	١٢- ٢٥ رمضان ٩٦٦هـ	القسمه العربية
٤٤٢-٤٥٧	٢- ٢٩ ربيع الأول ٩٦٦هـ	القسمه العربية
٦١٥-٦٠٨	١٢- ١٧ شعبان ٩٦٦هـ	القسمه العربية
٢٠٧-١٩٦	١- ٤ ربيع الآخر ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٢٤٧-٢٢٤	١٥- ٢٢ شعبان ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٤٤١-٤٤١	٢٤ شعبان ٩٦٦هـ - ٢٥ رمضان ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٤٩٧-٤٥٨	٢٣ محرم ٩٦٦هـ - ٢٤ ربيع الأول ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٥٤٣-٥٢٤	١٧- ٢١ صفر ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٥٨٧-٥٨٤	١٨- ١٩ ربيع الأول ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٦٠٥-٥٩٨	٢٤- ٢٧ شعبان ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٦٦٥-٦٥٤	١٧- ٢١ صفر ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٦٩٣-٦٦٨	١٦- ٢٥ محرم ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية
٥٦١-٥٤٦	٨- ١٦ شوال ٩٦٦هـ	قرصون
٦٥٣-٦٢٦	٩- ١٧ جمادى الآخرة ٩٦٦هـ	طولون
٧١٨-٦٩٤	١٤- ١٩ شوال ٩٦٦هـ	طولون
٧٢٢-٧١١	١٩- ٢٠ ربيع الأول ٩٦٦هـ	طولون

- ملحوظة للدشت رقم ٥٢ (منته ٩٦٦هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٠-١	١٨ ذي الحجة ٩٦٦هـ - ٢٠ جمادى الأولى ٩٦٦هـ	الزبلي بولاق	باسمها ص ٥
٦٢١-٥٥٩	١ ربيع الآخر ٩٦٦هـ - ٢ محرم ٩٦٦هـ	الزبلي بولاق	
٩١-٤٩	٩ ربيع الآخر ٩٦٦هـ - ١٩ رجب ٩٦٦هـ	طولون	باسمها ص ٨٩، ٥٢٦، ٥٥٨
٥٥٨-٥٢٣	٢- ٢٨ رجب ٩٦٦هـ	طولون	
١٢٤-٩١	١ محرم ٩٦٦هـ - ٧ شعبان ٩٦٦هـ	القسمه العربية	
٢٤٠-٢٢٩	٢ جمادى الآخرة ٩٦٦هـ	القسمه العربية	
٢٥٤-٢٤٩	١٧- ٢٤ محرم ٩٦٦هـ	القسمه العربية	
١٥٠-١٢٥	٢٨ جمادى الآخرة ٩٦٦هـ - ٩ رمضان ٩٦٦هـ	القسمه العسكرية	
٢٢٨-٢٢١	١٠ جمادى الأولى ٩٦٦هـ - ٢ جمادى الآخرة ٩٦٦هـ	القسمه العسكرية	
٦٥١-٦٣٢	٦- ٢٧ جمادى الآخرة ٩٦٦هـ	القسمه العسكرية	
٢٢٠-١٥٣	٤ جمادى الآخرة ٩٦٦هـ - ١ شعبان ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية	باسمها ص ٢١٩
٢٨١-٢٥٥	٦ ربيع الأول ٩٦٦هـ - ١٥ ربيع الأول ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية	
٣٨٨-٣١٧	٣ ربيع الآخر ٩٦٦هـ - ٢٢ شعبان ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية	
٤٥٦-٤٤٩	٢- ٤ رجب ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية	
٤٨١-٤١٦	٢١- ٢٤ جمادى الأولى ٩٦٦هـ	الصلحية للجمعية	باسمها ص ٤٨٧، ٥٢٠



٥١٩-٥٢٢	٢٢ صفر ٩٦٧هـ	الصلحية النجمية	
٦٥٧-٦٩٩	١٠ - ٢٠ رجب ٩٦٧هـ	الصلحية النجمية	ملزمة متاكلة
٢٨٢-٣١٤	٢٥ شعبان ٩٦٧ - ١٢ رمضان ٩٦٧هـ	فروصون	باسمها من ٢٨٥
٣٨٩-٤١٤	٢٥ - ٣٠ محرم ٩٦٧هـ	الباب العالي	
٤٣٣-٤٤٨	٢٩ محرم ٩٦٧ - ١ صفر ٩٦٧هـ	الباب العالي	
٤٥٩-٤٧٨	٦ - ١٠ محرم ٩٦٧هـ	الحاكم	

## - محفظة الدشت رقم ٥٣ (سنة ٩٦٨هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٩-٢٨	١٢ - ١٩ شوال ٩٦٨هـ	فراغت	باسمها من ٢٢
٣٩-٥٨	٢ - ١ جمادى الأولى ٩٦٨هـ	الزبي بولاق	باسمها من ٤٩
٥٩-٢٢٩	٥ ربيع الآخر ٩٦٨ - ٢٩ ذي القعدة ٩٦٨هـ	الباب العالي	جزء من سجل
٢٤٦-٢٦١	٢٢ - ٢٦ ذي الحجة ٩٦٨هـ	الباب العالي	
٢٦٤-٢٦٥	٢٤ شوال ٩٦٨هـ	الباب العالي	باسمها من ٢٦٤
٤٠٣-٤١٨	٢٠ - ٢٣ شوال ٩٦٨هـ	الباب العالي	
٤٥٩-٤٨٧	١٠ - ١٥ شعبان ٩٦٨هـ	الباب العالي	
٢٣٠-٢٤٥	٢٠ رجب ٩٦٨ - ٢ شعبان ٩٦٨هـ	القسمه العريضة	
٢٦٢-٢٦٣	٢٠ رجب ٩٦٨هـ	القسمه العريضة	
٣١١-٣١٢	٤ شعبان ٩٦٨هـ	القسمه العريضة	
٢٧٠-٢٧١	١٠ - ١١ شعبان ٩٦٨هـ	سلطان شاه	
٢٩٦-٣١١	٣ - ١٠ شعبان ٩٦٨هـ	سلطان شاه	
٤٣٥-٤٥٨	١١ - ١٨ شعبان ٩٦٨هـ	سلطان شاه	باسمها من ٤٥١
٢٧٢-٢٧٥	٢٩ شعبان ٩٦٨هـ	الصلحية النجمية	أوراق متاكلة
٢١٤-٢٤٤	٢٨ رجب ٩٦٨ - ٨ شعبان ٩٦٨هـ	الصلحية النجمية	ملزمة متاكلة
٢٨١-٢٨٦	١٢ رجب ٩٦٨هـ	الصلحية النجمية	
٢٨٧-٤٠٢	٢٨ ذي الحجة ٩٦٨ - ٣ محرم ٩٦٩هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ٢٩٥، ٥٠١، ٥٦٢، ٦٦٤
٤٨٩-٧٣٤	١٢ جمادى الأولى ٩٦٨ - ١٩ شعبان ٩٦٨هـ	الصلحية النجمية	
٨٣٠-٨٣٣	١٥ - ١٦ رمضان ٩٦٨هـ	الصلحية النجمية	
٤١٩-٤٣٤	١٥ - ١٩ شعبان ٩٦٨هـ	الحاكم	باسمها من ٤٢٨
٧٣٥-٨٧٤	١٣ ذي الحجة ٩٦٨ - ٢٩ صفر ٩٦٩هـ	محكمة الضواحي	جزء من سجل

## - محفظة الدشت رقم ٥٤ (سنة ٩٦٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١-٢٠	٢١ - ٢٥ صفر ٩٦٩هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ٤، ٩
٢٣ - ٢٥	٥ شوال ٩٦٩ - ١٨ ذي القعدة ٩٦٩هـ	الباب العالي	باسمها من ٢٨، ٢٩، ٤٣.
٥٧-٨١	٧ شوال ٩٦٩ - ٢٥ ذي القعدة ٩٦٩هـ	الباب العالي	باسمها من ٧١
٢٠٧-٢٨٦	٢١ ذي الحجة ٩٦٩ - ٥ محرم ٩٦٩هـ	الباب العالي	
٣٥٥-٤٢٠	٢٣ ذي الحجة ٩٦٩ - ١٧ صفر ٩٧٠هـ	الباب العالي	
٨١-١٢٠	٢٥ صفر ٩٦٩ - ٢٩ رمضان ٩٦٩هـ	الحاكم	
٢٨٧-٣٠٨	٢ - ١٠ شوال ٩٦٩هـ	الحاكم	

٦٩٢-٦٥٧	٧ - ١٧ صفر ٩٦٩ هـ	الحكم	
١٧٦-١٧١	٥ شوال ٩٦٩ - ١١ ذي القعدة ٩٦٩ هـ	قروصون	باسمها ص ١٧٦
٤٦٩-٤٥٩	٢٧ ذي القعدة ٩٦٩ - ٢ ذي الحجة ٩٦٩ هـ	قروصون	
٤٧٢-٤٧١	٣ ذي الحجة ٩٦٩ هـ	قروصون	
٤٨٤-٤٧٧	٣ - ١٣ ذي الحجة ٩٦٩ هـ	قروصون	
٤٩٧-٥٣٢	١٧ ذي الحجة ٩٦٩ - ٢ محرم ٩٧٠ هـ	قروصون	
٦٠٥-٦٠٨	٢٩ - غابة محرم ٩٧٠ هـ	قروصون	
١٧٧-٢٠٧	ربيع الآخر ٩٦٩ - ٥ جمادى الآخرة ٩٦٩ هـ	القسمه العربية	

- محافظة الدشت رقم ٥٥ (سنة ٩٦٩ هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	١٤-٢٤ ذي القعدة ٩٦٩ هـ	الصالحية للجمعية	
٩٠-٨١	٢٥ - ٢٨ ذي الحجة ٩٦٩ هـ	الصالحية للجمعية	
٢٣٦-٢٠١	٢٩ محرم ٩٦٩ - ٥ صفر ٩٦٩ هـ	الصالحية للجمعية	
٩٠٦-٩١	٢٨ رجب ٩٦٩ - ٤ شعبان ٩٦٩ هـ	القباب العالي	باسمها ص ٩٩
١٤٨-١٤٣	٢١ - ٢٢ ذي الحجة ٩٦٩ هـ	القباب العالي	
٢١٧-٢٠٥	١٩ - ٢٠ رمضان ٩٦٩ هـ	القباب العالي	
٢٢٧-٢١٣	١٠ - ١١ ذي القعدة ٩٦٩ هـ	القباب العالي	
٢٦٢-٢٤٧	٢٩ ذي القعدة ٩٦٩ - ٤ ذي الحجة ٩٦٩ هـ	القباب العالي	
٢٣٩-٦٠٢	١٥ جمادى الأولى ٩٦٩ - ١٢ ذي الحجة ٩٦٩ هـ	القباب العالي	جزء من سجله به اسمها ص ٥٥٧
١٢٧-١٤٢	١٢ - ١٨ رمضان ٩٦٩ هـ	قروصون	
٢٣١-٢٤٦	٤ - ٩ جمادى الآخرة ٩٦٩ هـ	قزوين بولاق	
٦٠٢-٦١٤	١ - ٥ ذي الحجة ٩٦٩ هـ	الحكم	
٦١٥-٦٣٤	١١ - ١٧ شوال ٩٦٩ هـ	الصالح طلائع	

- محافظة الدشت رقم ٥٦ (سنة ٩٧٠ هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢١-٣٦	١ - ١٢ جمادى الأولى ٩٧٠ هـ	القباب العالي	
٢٩-٤٢	٨ - ١٣ جمادى الأولى ٩٧٠ هـ	القباب العالي	
٧٥-٧٦	١١ - ١٢ ربيع الآخر ٩٧٠ هـ	القباب العالي	
١٥١-١٦٦	٨ - ١١ محرم ٩٧٠ هـ	القباب العالي	
٢٦٣-٢٧٤	١١ - ١٤ جمادى الآخرة ٩٧٠ هـ	القباب العالي	
٢٧٥-٢٩٠	١٧ - ٢٠ ربيع الآخر ٩٧٠ هـ	القباب العالي	
٥٨١-٥٦٩	٦ - ٨ ذي الحجة ٩٧٠ هـ	القباب العالي	
٦٣-٧٤	٧ - ١٢ شوال ٩٧٠ هـ	البر مشية	باسمها ص ١٦٩، ١٥٠، ٥٠٤
٤٩٧-٥١٦	٢ - ١٢ رمضان ٩٧٠ هـ	البر مشية	
٧٨-٧٩	١٣ جمادى الآخرة ٩٧٠ هـ	الصالحية للجمعية	
٨١-٨٤	٨ - ١٠ ذي القعدة ٩٧٠ هـ	الصالحية للجمعية	
٩١-٩٤	٣ - ٤ جمادى الآخرة ٩٧٠ هـ	الصالحية للجمعية	
٩٩-١١٠	٢٥ - ٢٦ جمادى الآخرة ٩٧٠ هـ	الصالحية للجمعية	

٢٩٤-٢٩١	١٤ - ١٧ ذي القعدة ٩٧٠هـ	الصلحية للجمعية	
٣٤٦-٣٣١	١ - ٤ جمادى الآخرة ٩٧٠هـ	الصلحية للجمعية	
٣٧٨-٣٦٧	٩ - ١٢ جمادى الآخرة ٩٧٠هـ	الصلحية للجمعية	
٦٠٨-٥٩٤	٨ - ٢١ ذي الحجة ٩٧٠هـ	الصلحية للجمعية	
٨٨-٨٦	٩ - ١٠ صفر ٩٧٠هـ	قصة الحرية	
٩١-٤٥	١٤-١٥ جمادى الأولى ٩٧٠هـ	الحكم	
٢٠٢-١٨٣	٢ - ٧ جمادى الأولى ٩٧٠هـ	الحكم	
٥٢٨-٥١٦	١١ - ١٤ جمادى الأولى ٩٧٠هـ	الحكم	من ٥١٧ هي صلحة شوق سح
٦٨٥-٦٦٤	١٥-١٨ جمادى الأولى ٩٧٠هـ	الحكم	
١٢٠-١١١	١٨ - ٢٨ ربيع الأول ٩٧٠هـ	لوصون	باسمها من ١٢٥
١٥٠-١٣٠	٢٢-٢٨ جمادى الآخرة ٩٧٠هـ	قناطر الجباج	
٢٢٢-٢٠٣	٢٢-٢٨ ربيع الأول ٩٧٠هـ	طولون	باسمها من ٢٠٢، ٢١١، ٢١٥
٣٦٦-٣٥١	٢٨ ربيع الأول ٩٧٠هـ - ٥ ربيع الآخر ٩٧٠هـ	طولون	باسمها من ٢٥١، ٢٦٢ وغيرها
٧٠٤-٦١٥	٢٠-٢١ محرم ٩٧٠هـ	طولون	
٢٩٨-٢٤٥	٨ - ٩ ربيع الآخر ٩٧٠هـ	قصة العسكرية	
٤٠٢-٣١٠	١٠-١٢ صفر ٩٧٠هـ - ٤ ربيع الأول ٩٧٠هـ	القصة العسكرية	
٦١٨-٦٠٠	٩-١٧ ربيع الأول ٩٧٠هـ - ٩ جمادى الآخرة ٩٧٠هـ	القصة العسكرية	
٣٢٤-٣٠١	٢٨ شعبان ٩٧٠هـ - ١١ رمضان ٩٧٠هـ	سلطان شاه	باسمها من ٣١٢
٣٢٦-٣٠٥	٢٧ ربيع الآخر ٩٧٠هـ - ١ جمادى الأولى ٩٧٠هـ	الزبني بولاك	
٤٠٦-٤٠٣	٢٨ ذي القعدة ٩٧٠هـ	الصلح طلائع	جزء من سجل به اسمها من ٤٥٠، ٤٥٥
- مخفظة المشت رقم ٥٧ (سنة ٩٧٠هـ)			
رقم الصفحة	الفترة لتاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٢-٣	١ جمادى الآخرة ٩٧٠هـ - ٣ رجب ٩٧٠هـ	قبايل قمال	
١٦٠-١٠٠	٨ ربيع الآخر ٩٧٠هـ - ٢ جمادى الآخرة ٩٧٠هـ	قبايل قمال	باسمها من ١٢٢
٣٦٢-٣٠٣	١٨ - ٢٨ جمادى الأولى ٩٧٠هـ	قبايل قمال	جزء من سجل
٧٥٤-٧٠١	٢ - ٢ ربيع الآخر ٩٧٠هـ	قبايل قمال	
١٢٠-١٠٢	١٠ رمضان ٩٧٠هـ - ١٨ شوال ٩٧٠هـ	باب لشعيرة	جزء من سجل
٤٤٢-٣١٩	١٩ شعبان ٩٧٠هـ - ٩ رمضان ٩٧٠هـ	باب لشعيرة	
٦٨٤-٦٠١	١٥ ربيع الأول ٩٧٠هـ - ١٤ جمادى الأولى ٩٧٠هـ	سلطان شاه	جزء من سجل
٣٩٨-٣٧٩	١٥-٢٧ جمادى الأولى ٩٧٠هـ	سلطان شاه	
٣١٢-٢٨٥	٥-٢٢ محرم ٩٧٠هـ	طولون	جزء من سجل به اسمها ٢٩١
٦٠٤-٤٤٣	١٧ شعبان ٩٧٠هـ - ١٨ شوال ٩٧٠هـ	طولون	جزء من سجل به اسمها من ٥٥٢، ٧٠٢، ٦٠١ وغيرها
٧٢٠-٧٠٣	٢١ - ١٩ محرم ٩٧٠هـ	طولون	
٦٢٢-٦٠٥	٤ - ٩ شوال ٩٧٠هـ	الحكم	
١٤٦-١٢٣	١٧ - ٢٦ صفر ٩٧٠هـ	قرصون	
٦٦٢-٤٤٧	٨ - ١٢ ربيع الأول ٩٧٠هـ	القصة الحرية	
٧٨٢-٦٠٢	١٨ - ٢٨ شوال ٩٧٠هـ	مصر للتدبير	
٧٨٦-٧٥٧	٤ - ١٧ صفر ٩٧٠هـ	مصر للتدبير	

## - محفظة الفتى رقم ٥٨ (سنة ٩٧١هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٩-١٨	١٧ جمادى الأولى ٩٧١هـ	الصالحة النجدة	
١٧٧-١٥٦	١٢ - ١٨ محرم ٩٧١هـ	الصالحة النجدة	
١٩٢-١٧٨	٦ - ١١ محرم ٩٧١هـ	الصالحة النجدة	
٢٢٩-٢١٤	٢ - ٩ رمضان ٩٧١هـ	الصالحة النجدة	
٢٦١-٢٤٦	٢٢ - ٢٦ ذى الحجة ٩٧٠هـ	الصالحة النجدة	
٢٢٢-٢٠٤	٧ - ٢٢ رجب ٩٧١هـ	الصالحة النجدة	
٢٥٢-٢٢٦	١٢ - ٢٨ رمضان ٩٧١هـ	الصالحة النجدة	
٥٩٩-٥٧٢	١٦ - ٢٩ ذى القعدة ٩٧١هـ	القسم العربية	
٢٥-٢٠	١٢ - ٢٥ ربيع الآخر ٩٧١هـ	القسم العربية	
١٢٤-١١٠	٢٧ شعبان ٩٧١هـ - ١١ رمضان ٩٧١هـ	القسم العربية	
٥٧١-٥٢٨	١٥ رمضان ٩٧١هـ - ٨ ذى القعدة ٩٧١هـ	القسم العربية	
٦١٩-٦١٦	١١ - ١٩ شوال ٩٧١هـ	القسم العربية	
٦٦٥-٦٤٦	١٢ - ١٨ شوال ٩٧١هـ	القسم العربية	
٤٣-٤٠	٤ - ٨ ربيع الأول ٩٧١هـ	البرمشية	
٩٥-٩٢	٢٣ - ٢٩ جمادى الأولى ٩٧١هـ	البرمشية	
١٩٩-١٩٦	١١ - ١٤ محرم ٩٧١هـ	البرمشية	
٢٤٢-٢٢٢	١٥ - ٢٨ جمادى الأولى ٩٧١هـ	البرمشية	
٦٩٧-٦٦٦	٤ ربيع الأول ٩٧١هـ - ٤ ربيع الآخر ٩٧١هـ	البرمشية	
٩١-٦٤	١٧ - ١٩ جمادى الأولى ٩٧١هـ	سلطان شاه	
٩٩-٩٦	٢٤ - ٢٥ صفر ٩٧١هـ	الصالح طلائع	
٢٨١-٢٦٢	٢٦ ذى الحجة ٩٧٠هـ - ١٧ محرم ٩٧١هـ	الصالح طلائع	
٤٢٩-٣٥٤	١٠ ربيع الأول ٩٧١هـ - ٢ ربيع الآخر ٩٧١هـ	الصالح طلائع	جزء من أحد سجلاتها
٥٢٧-٤٨٦	٨ - ٢٢ ذى الحجة ٩٧٠هـ	الصالح طلائع	
٦٤٥-٦٣٠	٥ - ١٠ ربيع الأول ٩٧١هـ	الصالح طلائع	
١٠٧-١٠٢	٢٨ شعبان ٩٦٩هـ	القسم العسكرية	
١٥٥-١٤٠	٦ - ١٩ شوال ٩٧١هـ	الباب قنالى	
١٩٥-١٩٤	١٦ - ١٧ رجب ٩٧١هـ	الباب قنالى	
٣٠٣-٢٩٢	١٧ - ١٩ رجب ٩٧١هـ	الباب قنالى	
٤٦٥-٤٢٠	٢٢ - ٢٧ جمادى الآخرة ٩٧١هـ	طولون	
٧٥٠-٧١٤	٩ رمضان ٩٧١هـ - ٨ شوال ٩٧١هـ	طولون	
٨٢٨-٧٥١	٢٤ جمادى الأولى ٩٧١هـ - ١١ رجب ٩٧١هـ	طولون	
٤٨٥-٤٦٦	١٣ جمادى الأولى ٩٧١هـ - ٢ جمادى الآخرة ٩٧١هـ	مصر القديمة	
٦٦٩-٦٦١	٩ - ١٢ ربيع الأول ٩٧١هـ	الحاكم	

## - محفظة الفتى رقم ٥٩ (سنة ٩٧١هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢١٧-٢	٤ محرم ٩٧١هـ - ٥ ربيع الأول ٩٧١هـ	الصالح طلائع	جزء من أحد سجلاتها



٩٦٦-٩٦٨	١٨ صفر ٩٧٢هـ	الديوان العالي	
٥٥٩-٥٥٩	١٩ - ٢٥ ربيع الأول ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	باسمها ص ٥٧٢
٥٨٢-٦١٨	١٠- ٢٧ جمادى الآخرة ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	
٦٩٩-٦٩٩	١٦ ذى الحجة ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	باسمها ص ٦١٨
٧٦٧-٧٧٠	٤ ربيع الأول ٩٧٢هـ - ٤ جمادى الأولى ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	
٧٩٤-٧٨٨	١٢- ١٧ رجب ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	
٨٤٥-٨٣٦	٢٢ - ٢٦ ذى الحجة ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	
٨٩٦-٨٥٢	١٢ ذى الحجة ٩٧٢هـ - ١٢ غالية ذى الحجة ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	جزء من سجل
٥٨٢-٥٨١	١٨ محرم ٩٧٢هـ	القسمه العربية	
٨١٢-٨٢٥	٤ - ١٢ صفر ٩٧٢هـ	القسمه العربية	
٦٣٧-٦٢١	٢٨ ذى الحجة ٩٧١هـ - ٢ محرم ٩٧٢هـ	الزائد	
٦٩٥-٦٨٠	١٠ - ٢٥ محرم ٩٧٢هـ	الزائد	
٦٦٧-٦٦٤	٢٤ - ٢٤ محرم ٩٧٢هـ	الزائد	
٩٧٣-٩٧٠	٢٢ - ٢٢ محرم ٩٧٢هـ	الزائد	
١٠٢٢-٩٧٤	١٦ شوال ٩٧٢هـ - ٢٢ ذى الحجة ٩٧٢هـ	مصر للقسمه	
١٠٧٤-١٠٤١	١٥- ٢٥ ربيع الأول ٩٧٢هـ	طاولون	باسمها ص ١٠٦٨، ٤٩

- محفظة الدشت رقم ٦٢ (سنة ٩٧٢-٩٧٤هـ)

رقم الصفحة	الفترة التشريعية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	١٩- ٢١ ذى الحجة ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	
٢٧٠-٢٥٣	١٨- ٢١ ذى الحجة ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	
٢٧٢-٢٧١	٢٠ جمادى الأولى ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	
٤٢٠-٥٣٧	١٦ محرم ٩٧٢هـ - ١٦ ربيع الآخر ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	جزء من سجل
١٦٧-١٦٣	١٦ ربيع الأول ٩٧٢هـ - ١٦ ربيع الآخر ٩٧٢هـ	الصلحية النجمية	جزء من سجل
٢١٦-٢	٥ ذى الحجة ٩٧٢هـ - ٢٩ صفر ٩٧٤هـ	الحاكم	جزء من سجل
٨٠٠-٧٢٢	١٢ - ٢١ رجب ٩٧٢هـ	الحاكم	جزء من سجل
٢٥٢-٢١٧	٢٠ شعبان ٩٧٢هـ - ١٢ شوال ٩٧٢هـ	القسمه العسكرية	
٥٧٢-٥٥٨	٨ محرم ٩٧٢هـ - ٨ صفر ٩٧٢هـ	القسمه العسكرية	
٢٥٤-٢٧٢	٢٢ ذى الحجة ٩٧٢هـ - ٧ محرم ٩٧٤هـ	فريقه	جزء من سجل
٥٥٧-٥٢٨	٧ - ١٢ محرم ٩٧٢هـ	الديوان العالي	
٧٢٠-٧١٥	٢ - ٥ محرم ٩٧٢هـ	الديوان العالي	باسمها ص ٧١٧
٥٨٧-٥٧٤	١٠ - ٢٧ ربيع الأول ٩٧٢هـ	باب التشريعية	
٨٢٦-٨١١	٢٥ صفر ٩٧٢هـ - ٦ ربيع الأول ٩٧٢هـ	باب التشريعية	
٨٥٢-٨٢٥	١٩ - ٢٩ جمادى الآخرة ٩٧٢هـ	باب التشريعية	
٦٥٤-٥٨٨	٢٢ محرم ٩٧٢هـ - ١٠ صفر ٩٧٢هـ	الزائد	جزء متعلق من سجل
٧١٢-٦٧٧	٢١ جمادى الأولى ٩٧٢هـ - ٢١ جمادى الآخرة ٩٧٢هـ	القسمه العربية	مأزومة متعلقة

- محفظة الدشت رقم ٦٢ (سنة ٩٧٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة التشريعية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٠٢٦-٩٠٠	٤ شوال ٩٧٢هـ - ١٢ ذى الحجة ٩٧٤هـ	محكمة الضواحي والمحكمة الأتوقية	
١٠٥٠-١٠٤٠	٢٧ ذى الحجة ٩٧١هـ - ١٦ ربيع الأول ٩٧٢هـ	الديوان العالي	باسمها ص ١٠٥٢، ١٠٥٥
١٠٧٧-١٠٥٨	١٢ رمضان ٩٧٢هـ - ٨ شوال ٩٧٢هـ	الزائد	

١١٥٦-١١٦٩	٢٢ - ٢٨ شعبان ١٧٢٢هـ	لوصون	
١١٦٠-١١٦٢	١٢ رجب ١٧٢٢هـ - ٥ شعبان ١٧٢٢هـ	لوصون	
١٠٥٧-١٠٥٦	١ محرم ١٧٢٢هـ	الصلحية للنجمية	باسمها من ١١٨٤، ١١٦٦، ١٤٢٢، ١٤٢٣
١١٨٩-١١٧٠	٢٣ محرم ١٧٢٢هـ - ٣ صفر ١٧٢٢هـ	الصلحية للنجمية	
١٤٢٣-١٢٠٧	٢ محرم ١٧٢٢هـ - ٢٥ صفر ١٧٢٢هـ	الصلحية للنجمية	جزء من سجل
١١٣١-١١١٠	١٨ - ٢٤ شعبان ١٧٢٢هـ	الحاكم	
١٦٠١-١٤٢٦	١٠ ربيع الأول ١٧٢٢-٢٢ جمادى الأولى ١٧٢٢هـ	القسمه العربية	جزء من سجل

- محفظة الدشت رقم ٦٤ (سنة ١٧٢٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة للتوقيعة	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١	١٠ ربيع الآخر ١٧٢١هـ	القسمه العسكرية	صفحة عنوان سجل
٢٤٤٣-٢٤٤٨	٢ صفر ١٧٢٢هـ - ٣ ربيع الأول ١٧٢٢هـ	القسمه العسكرية	
٤٠٦-٣٩٧	١ - ٢٤ محرم ١٠٧٦هـ	باب سماعة والخرق	باسمها من ٤٠٢
٢٧٢٠-٢٤٤٤	١٣ ذي الحجة ١٧٢٢هـ - ٢٠ ربيع الأول ١٧٢٢هـ	الزائد	جزء من سجل

- محفظة الدشت رقم ٦٥ (سنة ١٧٢٤هـ)

رقم الصفحة	الفترة للتوقيعة	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٦-١٦	٢٨ ذي القعدة ١٧٢٤هـ - ١٣ ذي القعدة ١٧٢٤هـ	الباب العالي	
٢٨-١٧	٢٩ ذي الحجة ١٧٢٢هـ - ٢ محرم ١٧٢٤هـ	الباب العالي	
٥٨-٥٧	٢٠ ربيع الآخر ١٧٢٤هـ	لوصون	صفحة عنوان سجل
١٢٥-٨١	١٧ ربيع الأول ١٧٢٤هـ - ٢٨ ربيع الأول ١٧٢٤هـ	لوصون	
١٧٠-١٤٢	٢٥ صفر ١٧٢٤هـ - ٦ ربيع الأول ١٧٢٤هـ	لوصون	
٢٤٨-٢٢٩	١٥ - ٢٤ صفر ١٧٢٤هـ	لوصون	
٥٨٣-٥٦٤	١٢ - ٢٦ محرم ١٧٢٤هـ	لوصون	
٥٦-٤١	١٨ - ٢٨ ذي الحجة ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
٦٠-٥٩	٢١ - ٢٢ ذي الحجة ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
١٤١-١٢٦	١ - ٩ ربيع الأول ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
١٧١-٢٢٤	٢٣ محرم ١٧٢٤هـ - ١٠ ربيع الآخر ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
٢٢٨-٢٢٥	٢١ - ٢٢ ذي القعدة ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
٢٦٤-٢٤٩	١٥ - ٢١ ذي القعدة ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
٤٦٨-٤٤٩	٤ - ١٢ صفر ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
٥٥٩-٥٤٤	٢١ - ٢٣ شوال ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
٥٨٤-٥٩٩	١٢ - ١٧ ذي الحجة ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
١١٦-٦٧٥	٤ اشوال ١٧٢٤هـ - ١٣ ذي القعدة ١٧٢٤هـ	الصلحية للنجمية	
٧٣ (٦٢)-٨٠	١ - ٣ صفر ١٧٢٤هـ	الزائد	باسمها من ٦٨
٢٨٠-٢٢٩	٢٥ ربيع الأول ١٧٢٤هـ - ١٠ ربيع الآخر ١٧٢٤هـ	القسمه العربية	
٦١٥-٦٠٠	١٠ - ١٤ جمادى الأولى ١٧٢٤هـ	القسمه العربية	
٢٦٨-٢٦٥	١٢ - ١٩ ذي الحجة ١٧٢٤هـ	القسمه العسكرية	
٢٩٥-٢٨١	٢٠ - ٢٩ ذي الحجة ١٧٢٤هـ	القسمه العسكرية	
٤٤٨-٤٢٧	٥ - ٢٠ رمضان ١٧٢٤هـ	القسمه العسكرية	
٤٢٦-٢٤٨	٨ محرم ١٧٢٤هـ - ٢٠ ربيع الآخر ١٧٢٤هـ	البريشية	جزء من سجل
٤٦٩-٥٤٣	١ - ٢٧ ربيع الأول ١٧٢٤هـ	البريشية	
٦٦١-٦٦٢	١٩ - ٢٢ ذي القعدة ١٧٢٤هـ	الدينان العالي	باسمها من ٦٩١

## - محفظة الدشت رقم ١٦ (سنة ١٩٧٤هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٧١٢-٧١٢	٢٢ ثوال ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	
٧١٧-٧١٤	٩ جمادى الآخرة ١١-١٧٤هـ رجب ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	
٨١٩-٨٢٠	٢٧ ربيع الآخر ١٧٤-١٧٤هـ جمادى الأولى ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	
٨٥١-٨٥٤	١ - ١٠ ربيع الأول ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	
٨٨٧-٩٠٩	١٧ - ٢٥ ربيع الأول ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	
٩٠٧-٩٣٦	١١ - ١٧ شعبان ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	
٩٩٤-١١٢٤	١٨ صفر ١٩٧٤- ١٩ ربيع الآخر ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	
١١٥٢-١١٥٣	٥ - ٦ ذي الحجة ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	
١٣٥٢-١٣٥٣	٢٥ ذي الحجة ١٩٧٤هـ	الصلحية للنجمية	باسمها من ١٣٥٤
٧١٨-٧٢٨	٢٨ ربيع الأول ١٧٤هـ - ٨١ ربيع الآخر ١٩٧٤هـ	الزائد	
٧٣٤-٧٣٤	٢٦ - ٢٨ محرم ١٩٧٤هـ	الزائد	
٨٣١-٨٥٠	٢٨ محرم ١٩٧٤- ١٢ صفر ١٩٧٤هـ	الزائد	
١٠٠٥-١٠٥٢	٢٤ محرم ١٩٧٤- ٢٠ ربيع الآخر ١٩٧٤هـ	الزائد	باسمها من ١٠١٥
٧٤٣-٧٧٤	١٠ - ٢١ صفر ١٩٧٤هـ	قوصون	
١٣٥١-١٣٥٤	٢٢ ذي الحجة ١٩٧٤هـ - ١ محرم ١٩٧٥هـ	قوصون	
٧٧٥-٨١٤	١٢ - ١٧ ثوال ١٩٧٤هـ	الباب المالي	
٩٤١-٩٥٦	٨ - ١١ ذي الحجة ١٩٧٤هـ	الباب المالي	
٩٦٥-١١٢٤	٢٤ - ٢٨ ذي الحجة ١٩٧٤هـ	الباب المالي	
١١٥٣-١١٥٤	١-٨ ذي الحجة ١٩٧٤هـ	الباب المالي	باسمها من ١٢٥٤
٨٥٩-٨٨٦	١ جمادى الأولى ١٩٧٤- ١٢ رجب ١٩٧٤هـ	الصالح طلائع	
١٠٥٣-١٠٧٦	١٧ - ٢٤ ثوال ١٩٧٤هـ	الصالح طلائع	
١١٥٥-١٢٥٠	٢٤ ثوال ١٩٧٤- ٢ ذي الحجة ١٩٧٤هـ	الصالح طلائع	باسمها من ١١٤٧
١٢٥٥-١٣٥٢	٢ ذي الحجة ١٩٧٤- ١٩ محرم ١٩٧٥هـ	الصالح طلائع	جزء من أحد سجلاتها
٩٥٧-٩٥٨	٢٩ شعبان ١٩٧٤هـ - ٢ رمضان ١٩٧٤هـ	القسم العسكرية	
٩٦١-٩٧٦	٥ - ٢٣ شعبان ١٩٧٤هـ	القسم العسكرية	
٩٨٩-١٠٠٤	١ - ٢٦ ثوال ١٩٧٤هـ	القسم العسكرية	
١٠٧٧-١٠٩٢	٨ ذي القعدة ١٩٧٤هـ - ١ ذي الحجة ١٩٧٤هـ	القسم العسكرية	
١١٤٥-١١٥٢	١١ - ١٩ ربيع الآخر ١٩٧٤هـ	الحاكم	باسمها من ١١٤٨

## - محفظة الدشت رقم ١٧ (سنة ١٩٧٥هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	٢٠ شعبان ١٩٧٥هـ	القسم العربية	
٦-٥	٤ رجب ١٩٧٥هـ	القسم العربية	
٣١-٥٠	٤ - ١٥ ربيع الآخر ١٩٧٥هـ	القسم العربية	
٨٥-١٢٤	١٥ ذي الحجة ١٩٧٥- ١٥ محرم ١٩٧٦هـ	القسم العربية	
١٩٩-٢١٤	١ - ٦ ذي الحجة ١٩٧٥هـ	القسم العربية	
٢١٧-٢٧٦	٨ رجب ١٩٧٥هـ - ٨ رمضان ١٩٧٥هـ	القسم العربية	جزء من أحد سجلاتها
٢٦٨-٢٧١	٣ شعبان ١٩٧٥هـ	القسم العربية	



٥٢١-٥٢٢	٢-٤ رجب ١٧٥هـ	قصة العربية	
٨-٧	١ جمادى الآخرة ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	باسمها من ١٤، ١٦، ٦١
٢٦-١٥	١٧-٢١ ربيع الآخر ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	
٦٨-٥١	١٥ ذى الحجة ١٧٥هـ - ٥ محرم ١٧٦هـ	الصلحية لتجمية	
١٢٨-١٢٥	١٥-٢٠ رجب ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	
٣٦٧-٢٩٢	٢٦ ربيع الآخر ١٧٥هـ - ٢٦ جمادى الآخرة ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	
٣٨٧-٣٧٧	٢٤-٢٩ ربيع الآخر ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	
٤١٨-٤٢٣	١٤-١٨ جمادى الآخرة ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	
٤٥٨-٤٢٤	١٥-٢٠ ذى الحجة ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	باسمها من ١٣٩، ٥٢٩
٤٩١-٥١٨	٢٠-٢٤ شوال ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	
٥٢٢-٥٢٤	١١-١٩ ذى القعدة ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	
٥٣٨-٥٣٥	١٨ جمادى الأولى ١٧٥هـ	الصلحية لتجمية	
٦٩-٨٤	٢-٥ محرم ١٧٥هـ	الكتاب المالي	
١٨٤-١٦٩	٢٧ ذى الحجة ١٧٤هـ - ٣ صفر ١٧٥هـ	الكتاب المالي	
٤٧٤-٤٥٩	٢٧-٢٨ محرم ١٧٥هـ	الكتاب المالي	
٥٤٢-٥٣٩	٤ جمادى الأولى ١٧٦هـ	الكتاب المالي	
١٢٦-١٢٩	١٨-٢١ جمادى الآخرة ١٧٥هـ	المصالح طلائع	باسمها من ١٢٩
١٤٨-١٣٧	٢٢-٢٥ صفر ١٧٥هـ	طراون	باسمها من ١٤٠، ٢٧٩، ٢٨٧، ٥٤٤، ٥٥٥، ٥٤٩
١٩٢-١٨٥	٢١-٢٤ صفر ١٧٥هـ	طراون	
٢٩٢-٢٧٧	٢٦ ذى القعدة ١٧٥هـ - ١ ذى الحجة ١٧٥هـ	طراون	
٥٦٢-٥٤٢	٣-١ ذى الحجة ١٧٥هـ	طراون	
٢١٦-٢١٥	بدون تاريخ	الحكم	
٤١٧-٣٩٨	٢٢ ذى الحجة ١٧٤هـ - ٢٩ صفر ١٧٥هـ	الأطرافية	باسمها من ٤١٠، ٤١٢

- محفظة الدشت رقم ٦٨ (سنة ١٧٦هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	الشكيلة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	٦ ذى الحجة ١٧٦هـ	الصلحية لتجمية	
٥٢-٤٥	٤-١٤ ربيع الأول ١٧٦هـ	الصلحية لتجمية	
١٢٤-١١٧	١٥-٢٢ رمضان ١٧٦هـ	الصلحية لتجمية	باسمها من ١٢١
١٢٢-١٢٥	١-٢٥ صفر ١٧٦هـ	الصلحية لتجمية	
٢٨٠-٢٧٩	١٩-٢١ صفر ١٧٦هـ	الصلحية لتجمية	
١٤-٣	٤ رجب ١٧٦هـ - ٢ شيبان ١٧٦هـ	قصة العربية	
٤٢-١٥	٢٧ صفر ١٧٦هـ - ١٦ ربيع الأول ١٧٦هـ	قصة العربية	
٧٦-٥٢	٣-١٤ ذى القعدة ١٧٦هـ	الزباني يولاتي	باسمها من ٧١
١٨٠-١٦٥	١٥-٢٢ محرم ١٧٦هـ	الزباني يولاتي	
٩٦-٧٧	٢٣-٢٨ ربيع الأول ١٧٦هـ	الكتاب المالي	
٢٠٠-١٨١	١٥-١٦ ربيع الآخر ١٧٦هـ	الكتاب المالي	
٢١٦-٢٠١	٢-٣ صفر ١٧٦هـ	الكتاب المالي	
٢٤٨-٢٤٥	٧ رجب ١٧٦هـ	الكتاب المالي	
٢٠٤-٢٩٧	٢٧-٢٦ محرم ١٧٦هـ	الكتاب المالي	

٢٢٧-٥٢٨	٧ صفر ١٧٦ - ٢٢ ربيع الأول ١٧٦هـ	الباب الثاني	جزء من أحد سجلاتها
١٧-١١٦	١٠-١٩ جمادى الأولى ١٧٦هـ	قوسون	
٢١٧-٢٤٤	٢١ صفر ١٧٦ - ٨ ربيع الأول ١٧٦هـ	باب قشعريه	
٢٩٤-٢٩٤	عاب جنادى الأولى ١٧٦هـ	باب قشعريه	
٣٠٥-٢٢١	١٧ - ٢٩ جمادى الأولى ١٧٦هـ	باب قشعريه	
٢٤٩-٢٥٠	٢٢ جمادى الأولى ١٧٦هـ	طولون	من عنوان أحد سجلاتها
٢٦٥-٢٧٦	١٦ - ١٩ ثوال ١٧٦هـ	طولون	
٢٨٦-٢٨٦	٥ ثوال ١٧٦ - ٧ ذى القعدة ١٧٦هـ	طولون	باسمها من ٢٥٠، ٢٦٨، ٢٨٥
٢٥١-٢٦٦	١١ ذى الحجة ١٧٥ - معرم ١٧٦هـ	قناطر السباع	

## - محفظة قشعريه رقم ٢٩ (سنة ١٧٦هـ)

رقم الصفحة	فترة قشعريه	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	١٢-٢٤ شعبان ١٧٦هـ	القسمه القريه	
٢١-٢١	٢٧ رمضان ١٧٦-١٣ ثوال ١٧٦هـ	القسمه القريه	
٣٧-٤٠	٥ ربيع الآخر ١٥٠-٢٨ ذى الحجة ١٥٠هـ	القسمه القريه	
٤٣-٥٨	١١ جمادى الأولى ١٧٦ - ١٠ جمادى الآخرة ١٧٦هـ	القسمه القريه	
٧٧-١٠٨	٨ ربيع الأولى ١٧٦-١٠ جمادى الآخرة ١٧٦هـ	القسمه القريه	
١٠٩-١٢٨	٢ - ١٩ رمضان ١٧٦هـ	القسمه القريه	
١٢٩-١٣٠	١٥ - ١٦ ربيع الآخر ١٧٦هـ	القسمه القريه	
١٣١-١٤٦	٢٢ معرم ١٧٦ - ٩ صفر ١٧٦هـ	القسمه القريه	
١٥٤-١٧٢	٥ جمادى الآخرة ١٧٦-١٧ صفر ١٧٦هـ	القسمه القريه	
١٧٢-٢٠٣	١٨ ذى الحجة ١٧٥ - ٢ معرم ١٧٦هـ	قناطر السباع	
٢٩٤-٣١٢	١٢ - ٢٠ معرم ١٧٦هـ	قناطر السباع	باسمها من ٤٩٥
٣٤٤-٣٥١	٨-١٨ رمضان ١٧٦هـ	قناطر السباع	
٤١-٤٢	١ - ٢ جمادى الآخرة ١٧٦هـ	باب قشعريه	
٥١-٦٢	٢٨ - ٢٩ معرم ١٧٦هـ	طولون	
٤٧٤-٤٨٢	٢ - ١٠ صفر ١٧٦هـ	طولون	
٦٢-٧٤	١٠ - ١٢ جمادى الآخرة ١٧٦هـ	قرايد	
٥٢٣-٥٢٣	١٢ - ٢١ ذى الحجة ١٧٦هـ	قرايد	باسمها من ٥٤٢
٧٦ - ٧٦	٢٦ صفر ١٧٦هـ	الصالح طلائع	
٤٥٣-٤٥٣	١٠ صفر ١٧٦ - ١ رجب ١٧٦هـ	الزيتي يولان	جزء من سجل
٥٢٩-٥٢٩	٢٢ ربيع الآخر ١٧٦-٤ جمادى الأولى ١٧٦هـ	الصالحه قشعريه	
٥٦٠-٥٧٥	١٠ - ١٥ ذى الحجة ١٧٦هـ	الصالحه قشعريه	باسمها من ٥٧٠

## - محفظة قشعريه رقم ٧٠ (سنة ١٧٧هـ)

رقم الصفحة	فترة قشعريه	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٠٠-١	٣ صفر ١٧٧ - ١١ شعبان ١٧٧هـ	الباب الثاني	جزء من سجل
١٠١-١١١	٢٨ صفر ١٧٧ - ٤ ربيع الأول ١٧٧هـ	الباب الثاني	
١١٧-١٢٠	٢٢ جمادى الأولى ١٧٧هـ	الباب الثاني	
١٢١-١٢٦	١ - ١٢ ربيع الأول ١٧٧هـ	الباب الثاني	
٢٧٧-٢٩٢	٢٧ - ٢٩ ربيع الآخر ١٧٧هـ	الباب الثاني	

٢٨٥-٥٤٠	أربع الأول ٩٧٧- ١٢ جدى الأخر ٩٧٧هـ	الباب المالى	باسمها من ٤٤٠، ٤٤٩
١٦٥-١٤٧	٨ - ١١ جدى الأخر ٩٧٧هـ	طولون	باسمها من ١٥١، ٢٩٥، ٢٢١، ٢٤٠، ٢٣٠
٢٩٨-٢٩٥	٧ - ٨ ذى القعدة ٩٥٨هـ	طولون	
٣٤٦-٣٢٥	٢١ - ٢٧ جدى الأول ٩٧٧هـ	طولون	
٢٧٦-١٥٧	اسرم ٩٧٧- ١١ صفر ٩٧٧هـ	الصالح طلائع	جزء من سجل
٣٢٠-٣٠١	١٢ ربيع الأخر ٩٧٧- ٨ جدى الأول ٩٧٧هـ	البرشبية	من غزلان سجل
٣٢١-٣٢٢	٢٢ - ٢٣ ربيع الأول ٩٧٧هـ	باب الشربة	
٢٨٤-٢٤٧	٢١ صفر ٩٧٧- ١٩ ربيع الأول ٩٧٧هـ	الصالحية لندبية	باسمها من ٥٢٥، ٣٦٢

## - محفظة الدشت رقم ٧١ (سنة ٩٧٧هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التى تنتمى إليها	ملاحظات
١١-١	١١ - ١٤ ربيع الأخر ٩٧٧هـ	الصالحية لندبية	باسمها من ١١، ١٦، ١٨٦، ٢٩٢، ٢٠٥، ٢٠٠
١٩٤-١٧٥	١٤-١٨ ربيع الأخر ٩٧٧هـ	الصالحية لندبية	
٢٧٦-٢٥٩	٢٢ - ٢٥ ذى الحجة ٩٧٧هـ	الصالحية لندبية	
٢٨٦-٢٠٠	٢٢-٢٩ ربيع الأول ٩٧٧هـ	الصالحية لندبية	
٣١٨-٣٠٣	٥ - ٢٠ صفر ٩٧٧هـ	الصالحية لندبية	
٣١-٣٠	٣ - ٢٧ شعبان ٩٧٠هـ	طولون	
١٣٤-١٧	أرضخان ٩٧٧- ٨ شوال ٩٧٧هـ	الحاكم	باسمها من ١٦٩، ١٧، ٥٠م
٣٣٧-٣٤م	٢٢-٢٨ ربيع الأول ٩٧٨هـ	الحاكم	
٤١٠-٣٧٩	٦ - ١٩ جدى الأول ٩٧٧هـ	الحاكم	
١٣٦-١٣٥	٢٤ ربيع الأول ٩٧٨هـ	القسمه الغربية	
١٤٨-١٢٧	٢٩ محرم ٩٦٧ - ٢١ جدى الأول ٩٦٧هـ	القسمه الغربية	
١٧٤-١٤٩	١٥ جدى الأول ٩٧٧- ٢ جدى الأخر ٩٧٧هـ	القسمه الغربية	
٢٦١-٢١٥	٢٠ ربيع الأخر ٩٧٧- ١١ جدى الأول ٩٧٧هـ	القسمه الغربية	
٤٠٩-٤٢٥	٢ جدى الأول ٩٧٧- ١ جدى الأخر ٩٧٧هـ	القسمه الغربية	مأزعة تأكل نصلها.
٢١٠-١٩٥	٢٦ محرم ٩٧٧ - ١ صفر ٩٧٧هـ	الباب المالى	
٣٧٨-٣١٩	٢٣ رجب ٩٧٧ - ١١ شعبان ٩٧٧هـ	الباب المالى	باسمها من ٢٢١، ٢٥٦
٢٨٨-٢٧٧	٢٩ ربيع الأول ٩٧٨- ٥ ربيع الأخر ٩٧٨هـ	أوصون	باسمها من ٢٨٤
٤١٤-٤١٣	٢١ - ٢٢ صفر ٩٧٧هـ	الصالح طلائع	
٤١٩ - ٤٣٤	٢٠ - ٢١ صفر ٩٧٧هـ	الصالح طلائع	

## - محفظة الدشت رقم ٧٢ (سنة ٩٧٨هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التى تنتمى إليها	ملاحظات
١٢-١	٧ - ١٢ شوال ٩٧٨هـ	أوصون	باسمها من ٥
١٠٦-١٢	٥ ربيع الأخر ٩٧٨- ٢ جدى الأول ٩٧٨هـ	أوصون	باسمها من ١٠١، ١٦٢
٢١٨-٢٠٥	٢٤ - ٢٨ صفر ٩٧٨هـ	أوصون	
٢٨٠-٢٦٥	١٧ - ٢٧ ربيع الأول ٩٧٨هـ	أوصون	باسمها من ٢٦٥
٢٩٧-٣١٢	٥ - ١٣ ذى القعدة ٩٧٨هـ	أوصون	
٤١٨-٤١٩	٢٢ رمضان ٩٧٨- ٢٤ شوال ٩٧٨هـ	أوصون	

١٢٣-١٢٨	٨ - ٢٢ ربيع الأول ١٢٧٨هـ	للقسم العربية
١٢٨-١٢٧	٦ - ١٦ ربيع الآخر ١٢٧٨هـ	للقسم العربية
٤١٨-٤١٢	٦ - ٢٢ جمادى الأولى ١٢٧٨هـ	للقسم العربية
١٥٠-١٢٦	١٧ - ٢٦ ربيع الآخر ١٢٧٨هـ	مصر القديمة
١٨٤-١٥١	١٢ صفر ١٢٧٨ - ٢ ربيع الأول ١٢٧٨هـ	الصالحة للخدمة
٢٤٢-٢٤١	٢ - ٢ ربيع الأول ١٢٧٨هـ	الصالحة للخدمة
٢٧٠-٢٦٩	٥ ربيع الآخر ١٢٧٨هـ	الصالحة للخدمة
٢٨٦-٢٧١	١٩ - ٢٢ ثول ١٢٧٨هـ	الصالحة للخدمة
٤٥٢-٤٢٥	٢٨ ذي الحجة ١٢٧٨ - ٨ محرم ١٢٧٩هـ	الصالحة للخدمة
٢٥٨-٢٥٥	٩ - ١٠ ذي القعدة ١٢٧٨هـ	الصالحة للخدمة
٢٩٦-٢٨١	٢ - ٨ رجب ١٢٧٨هـ	الصالحة للخدمة
٢٢٢-٢١٢	٢٥ رجب ١٢٧٨ - ٢ شعبان ١٢٧٨هـ	الصالحة للخدمة
٢٥٢-٢٥١	٢١ شعبان ١٢٧٨هـ	سلطان شاه
٢٦٨-٢٥٢	١٧ - ٢١ ثول ١٢٧٨هـ	الصاب العالي
٤٠٢-٣٨٢	١١ - ٢٧ جمادى الآخرة ١٢٧٨هـ	البرقية
٥٨٨-٤٦٤	٨ ثول ١٢٧٨ - ٤ ذي القعدة ١٢٧٨هـ	الحاكم
٩٨٨-٦٤٩	١٠ رجب ١٢٧٨ - ٢٠ صفر ١٢٧٩هـ	الزائد
- محافظة الدشت رقم ٧٢ (سنة ١٩٧٩هـ)		

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٦-١	٦ - ٩ جمادى الأولى ١٢٧١هـ	الصاب العالي	باسمها ص ٤
١٠٠-٨١	٢٤ - ٢٨ ربيع الآخر ١٢٧١هـ	الصاب العالي	
١٢٧-١٢٦	٥ - ٧ ربيع الأول ١٢٧١هـ	الصاب العالي	
١٥٥-١٤٥	١٩ - ٢٩ محرم ١٢٧١هـ	الصاب العالي	
١٩٢-١٧٢	١٩ صفر ١٢٧١ - ١١ ربيع الأول ١٢٧١هـ	الصاب العالي	باسمها ص ١٩٠، ٢٢١
٢٢٠-٢١٥	١١ - ١٥ جمادى الآخرة ١٢٧١هـ	الصاب العالي	
٤٢-٢٢	٥ - ٢٠ جمادى الآخرة ١٢٧١هـ	الصالحة للخدمة	
٥٨-٤٢	١٦-٢٤ شعبان ١٢٧١هـ	الصالحة للخدمة	باسمها ص ٤٢، ١٠١
١١٦-١٠١	٢٧ - ٢١ جمادى الأولى ١٢٧١هـ	الصالحة للخدمة	
١٧٦-١٦١	٢٨ ثول ١٢٧١ - ٢ ذي القعدة ١٢٧١هـ	الصالحة للخدمة	
٢٤٢-٢٢٧	٢٨ ربيع الآخر ١٢٧١ - ٤ جمادى الأولى ١٢٧٥هـ	الصالحة للخدمة	
٢٦٤-٢٦٣	٨ - ١١ جمادى الأولى ١٢٧١هـ	الصالحة للخدمة	
٤٥٦-٤٥٥	٥ - ٨ رجب ١٢٧٨هـ	الصالحة للخدمة	من عنوان سجل
٤٥٧-٤٥٦	١ - ١٤ ربيع الآخر ١٢٧١هـ	الصالحة للخدمة	
٥١٨-٥٥٧	٩ رجب ١٢٧١ - ١٠ شعبان ١٢٧١هـ	الصالحة للخدمة	جزء من سجل
٦٢٢-٥٩٩	٢٢ جمادى الآخرة ١٢٧١ - ١٠ رجب ١٢٧١هـ	الصالحة للخدمة	باسمها ص ٦٠
٨٠-٥٩	١١-٢٩ جمادى الآخرة ١٢٧١هـ	مصر القديمة	باسمها ص ٦٨
٢٨١-٢٤٢	٢ - ١٧ ربيع الأول ١٢٧١هـ	الزبى بولاق	
٢٩٦-٢٨٢	٩ - ١٤ ربيع الآخر ١٢٧١هـ	الزبى بولاق	
٢٢٥-٤٥٤	٩ محرم ١٢٧١ - ٢٠ صفر ١٢٧٩هـ	الزبى بولاق	جزء من سجل، به اسمها ص ٤٠٤، ٤١٤، ٤١٦

- محافظة الدشت رقم ٧٤ (سنة ١٩٧٩هـ)

رقم التسلسل	الفترة التقديرية	المسكنة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢١٨-١	٢٠ ربيع الأول ١٩٧٩ - ٢٨ شعبان ١٩٧٩هـ	فصلك طلائع	جزء من أمديلاتها
٢٣٨-٢٣٩	٢٨ شعبان ١٩٧٩ - ٥ شوال ١٩٧٩هـ	الصلحية للخدمة	باسمها من ٤٠٨، ٤٢٩، ٥٤٧
٤٤٠-٤٤٩	٧ ربيع الآخر ١٩٧٩هـ	الصلحية للخدمة	٥٢٢، ٤٥٥
٤٥٦-٤٤٥	٢٢ ربيع الآخر ١٩٧٩ - ٢ جمادى الأولى ١٩٧٩هـ	الصلحية للخدمة	
٤٦٧-٤٥٩	١١ - ٥ شعبان ١٩٧٩هـ	الصلحية للخدمة	
٥٢٦-٥١٣	٨ - ١٠ محرم ١٩٧٩هـ	الصلحية للخدمة	
٥١٨-٥٢٧	٢٧ رمضان ١٩٧٩ - ١٠ شوال ١٩٧٩هـ	الصلحية للخدمة	
٥١٢-٥٨٥	٢ - ٢٠ ربيع الآخر ١٩٧٩هـ	الصلحية للخدمة	
٤٥٨-٤٥٧	٢٢ رجب ١٩٧٩هـ	القسم العربية	
٤٦٨-٤٦٥	٨ - ١٠ رمضان ١٩٧٩هـ	باب العالي	
٥٧٢-٥٧١	٢٣ ربيع الآخر ١٩٧٩ - ١٧ جمادى الأولى ١٩٧٩هـ	باب العالي	
٥٨٤-٥٧٣	أول رجب ١٩٧٩ - ٢٨ شعبان ١٩٧٩هـ	باب العالي	باسمها من ٥٧٢
٤٦٧-٤٦٤	٢٤ ذي الحجة ١٩٧٨ - ٨ محرم ١٩٧٩هـ	قزوين بولاق	جزء من سجل
٥٧٠-٥٦٩	٦ صفر ١٩٧٤هـ	المسكنة بتاحية الزيات	باسمها من ٥٦٩

- محافظة الدشت رقم ٧٥ (سنة ١٩٨٠هـ)

رقم التسلسل	الفترة التقديرية	المسكنة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	٤ رجب ١٩٨٠هـ	الصلحية للخدمة	
٣٤-٢٣	٨ ربيع الآخر ١٩٨٠ - ٢٠ رجب ١٩٨٠هـ	الصلحية للخدمة	باسمها من ٢٧
٥٤-٢٥	٢٥ جمادى الآخرة ١٩٨٠ - ٢٠ رجب ١٩٨٠هـ	الصلحية للخدمة	
٢٦٠-٢٦١	١٣ - ٢٨ رجب ١٩٨٠هـ	الصلحية للخدمة	باسمها من ٧١٢، ٧١٧، ١٦٩
٧٦٨-٦٥٢	٢٥ شوال ١٩٨٠ - ١١ محرم ١٩٨١هـ	طولون	باسمها من ١٠، ٦٠
١٧-٣	٢٠ - ٢٧ جمادى الآخرة ١٩٨٠هـ	طولون	
٦٦-٥٥	١٦ - ٢٢ محرم ١٩٨٠هـ	طولون	
٤٠٨-٣١٧	٢٠ ذي الحجة ١٩٧٩ - ١٠ محرم ١٩٨٠هـ	طولون	باسمها من ٤٠٧
٥٥-٢٢	٢٨ شوال ١٩٨٠ - ٧ ذي القعدة ١٩٨٠هـ	الحاكم	
٢٠٠-٢٨٥	٢٢ - ٢٩ ذي الحجة ١٩٨٠هـ	الحاكم	
٣٠٤-٣٠١	١٤ رجب ١٩٨٠ - ٥ شعبان ١٩٨٠هـ	الحاكم	
٦٤٠-٨٩	٥ شعبان ١٩٨٠ - ٢٨ شوال ١٩٨٠هـ	قزوين بولاق	جزء من سجل
٤٥٤-٤٥٣	٢٩ شوال ١٩٨٠هـ	قزوين بولاق	
٢٦٠-٢٤٥	١٥ - ١٧ ربيع الآخر ١٩٨٠هـ	الديوان العالي	باسمها من ٢٥٧، ٢٥٢
٤٢٤-٤٠٩	٢٢ - ٢٥ رمضان ١٩٧٩هـ	باب العالي	باسمها من ٧١١
٨٦٤-٧٦٩	٢٢ ذي الحجة ١٩٨٠ - ٢٠ محرم ١٩٨١هـ	باب العالي	جزء من سجل
٦٥٢-٤٥٥	٧ شعبان ١٩٨٠ - ٣ محرم ١٩٨١هـ	الزائد	جزء من سجل به اسمها من ٤٧٧

- محافظة الدشت رقم ٧٦ (سنة ١٩٨١هـ)

رقم التسلسل	الفترة التقديرية	المسكنة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٧٦-١	١ شوال ١٩٨١ - ٢٩ ذي القعدة ١٩٨١هـ	باب الشريعة	جزء من سجل
٨٧٠-٨٥٥	٢٥ ذي القعدة ١٩٨١ - ٢٩ ذي الحجة ١٩٨١هـ	باب الشريعة	
٨٠-٧٧	٢٢ - ٢٤ رمضان ١٩٨١هـ	الصلحية للخدمة	
١١٤-٨٢	٢ شعبان ١٩٨١ - ١ شوال ١٩٨١هـ	الصلحية للخدمة	باسمها من ١٠٤، ١٠٩، ١٢٥، ٤٦٣

٢٢١-٢٢٦	٢- ١٦ ربيع الآخر ٩٨١هـ	الصلحية للتجوية
٤٨٠-٤٥٩	١٢- ٢٩ محرم ٩٨١هـ	الصلحية للتجوية
١٣٤-١١٥	٢٠ شوال ٩٨١هـ - ٢١ ذي القعدة ٩٨١هـ	القسمه القريبه
١٤٠-١٣٩	٢٠ شوال ٩٨١هـ	قريب المال
١٤٢-١٤١	١٥ رجب ٩٨١هـ	قريب المال
١٥٩-١٤٩	١٢- ٢٠ شوال ٩٨١هـ	قريب المال
٢١٦-٢٠١	٧- ٨ جمادى الأولى ٩٨١هـ	قريب المال
٢٢٧-٢٥٢	٧- ١٦ ذي الحجة ٩٨١هـ	قريب المال
٢٥٥-٤٣٨	١٧ جمادى الأولى ٩٨١هـ - ٢ شعبان ٩٨١هـ	قريب المال
١٥٩-١٩٨	٢٩ ذي القعدة ٩٨١هـ - ٢٢ ذي الحجة ٩٨١هـ	الحكم
٤٢٩-٤٥٤	١٢- ١٩ محرم ٩٨١هـ	الحكم
٤٥٥-٤٥٦	٨- ٩ رجب ٩٨١هـ	الحكم
٤٨١-٤٩٦	٢- ١٣ محرم ٩٨١هـ	الحكم
٤٩٩-٥٠٢	١١- ١٤ محرم ٩٨١هـ	الحكم
٤٥٧-٤٥٨	١٢ شعبان ٩٨١هـ	طوارق
٧١٢-٨٢٤	٢٢ شعبان ٩٨١هـ - ٦ شوال ٩٨١هـ	طوارق
٥٠٣-٦٠٤	٢٢ ربيع الآخر ٩٨١هـ - ٢٢ شوال ٩٨١هـ	مصر القديمة
٦٧٧-٧١٢	٢٦ صفر ٩٨١هـ - ٢٢ ربيع الآخر ٩٨١هـ	مصر القديمة
٨٨١-٨٥٢	١٠ شوال ٩٨١هـ - ١٨ ذي القعدة ٩٨١هـ	مصر القديمة
٩٠٥-٩١١	٤- ٢٥ رجب ٩٨١هـ	الصلح طلعت
		جزء من سجل

- محافظة الفتى رقم ٧٧ (سنة ٩٨١هـ)

رقم الصفحة	فترة تاريخية	المسكة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٧-٦٠	١٧- ٣٠ ربيع الآخر ٩٨١هـ	الصلحية للتجوية	باسمها من ١٥٥٢٩، ٤٩، ٥٢
٩٦٣-٩٧٨	١١- ٢١ رمضان ٩٨١هـ	الصلحية للتجوية	
٩٨١-٩٩٦	١٣- ٢٠ جمادى الأولى ٩٨١هـ	الصلحية للتجوية	
٩٢-٨٢	١- ٢٦ ذي الحجة ٩٨١هـ	القسمه العسكرية	من ٦٣ هي صفحة طوارق سجل
٩٩٩-٩٩٦	٢٨ رجب ٩٨١هـ - ٢٤ ذي القعدة ٩٨١هـ	القسمه القريبه	جزء من سجل
٤٥١-٤٥٢	١٨- ١٩ ذي الحجة ٩٨١هـ	القسمه القريبه	
١٩٩-٤٠٠	٩ ذي القعدة ٩٨٠هـ - ٨ ربيع الآخر ٩٨١هـ	الحكم	جزء من سجل
٥٨٩-٦٠٨	٧- ١٧ ذي الحجة ٩٨١هـ	الحكم	
٩٩٧-١٠١٦	٢٧ ذي القعدة ٩٨١هـ - ٢ محرم ٩٨٢هـ	الحكم	
١٠٤٩-١٠٩١	٢٣- ٢٧ ذي القعدة ٩٨١هـ	الحكم	
١٠٦٢-١٠٦٣	٢٨ محرم ٩٨٢هـ	الحكم	
٤٠٨-٤٠١	٢٠- ٢٣ جمادى الأولى ٩٨١هـ	الصلح طلعت	
٦٢٧-٧١٤	٢٢ رجب ٩٨١هـ - ٢٢ رمضان ٩٨١هـ	الصلح طلعت	
٤٤٨-٤٤٥	٢٩ ربيع الأول ٩٨١هـ - ٢٣ جمادى الأولى ٩٨١هـ	قريب المال	
٥٣٥-٥٦٦	٢٠ جمادى الأولى ٩٨١هـ - ٢٣ جمادى الآخرة ٩٨١هـ	قريب المال	
٦١١-٦١٢	سنة ٩٨١هـ	قريب المال	لم يرد اليوم أو قشور بالترخيص
٨٨١-٩٩٢	١٢ شوال ٩٨١هـ - ٩ ذي القعدة ٩٨١هـ	قريب المال	
٤٥٢-٤٦٨	٢- ١٤ ذي القعدة ٩٨١هـ	قوصون	

٤٨٨-٤٩١	٢٤ شوال ٩٨١ - ١ ذي القعدة ٩٨١ هـ	طولون	
٥٣٤-٥١٥	٧٠ شوال ٩٨١ - ٢٧ شوال ٩٨١ هـ	طولون	
١٠٤٨-١٠١٧	٢٥ رجب ٩٨١ - ١٣ شعبان ٩٨١ هـ	طولون	باسمها من ١٠٢٦، ١٠٣٤
١٢٦-١١٥	٩ - ١١ جمادى الأولى ٩٨١ هـ	الزيتى ببولاق	
٨٨٨-٧٨٧	٢١ جمادى الأولى ٩٨١ - ٢٠ جمادى الآخرة ٩٨١ هـ	الزيتى ببولاق	جزء من سجل به اسماء من ٨١٢، ٨٢٠، ٨١٢.

- محافظة الدشت رقم ٧٨ (سنة ٩٨٢ هـ)

رقم الصفحة	فترة قلمانية	الجهة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١١٦-١	٢٦ شوال ٩٨٢ - ٥ صفر ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
١٢٧-١٢٢	١٠ - ١٩ شعبان ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
٢٢٧-٢٢٢	١١-١٥ ربيع الأول ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
٢٨١-٤٤٤	٥ رمضان ٩٨٢ - ١٩ ذي القعدة ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
٦٤٠-٦٢٩	١٨ - ٢٩ شوال ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
٦٤٥-٦٥٨	٢٩ رجب ٩٨٢ - ٢ رمضان ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
٧٠٦-٧٠٣	٢٦ - ٢٧ شوال ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
٨١٣-٨٢٨	١٦ - ٢٣ ذي القعدة ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
٨٢٩-٨٢٣	٢٣ شعبان ٩٨٢ هـ	الصلحية النجمية	
١٣٣-٢١٦	٥ شوال ٩٨٢ - ١٢ ذي القعدة ٩٨٢ هـ	الحاكم	جزء مثالك من سجل
٤٨١-٤٩٢	٢١ - ٢٤ جمادى الآخرة ٩٨٢ هـ	الحاكم	
٤٩٢-٥٢٨	٣ - ٢٧ محرم ٩٨٢ هـ	الحاكم	
٥٢٩-٥٣٠	٢١ - ٢٢ رجب ٩٨٢ هـ	الحاكم	
٥٨٣-٦٠٢	٢٣ رجب ٩٨٢ - ١ شعبان ٩٨٢ هـ	الحاكم	
٦٢٥-٦٢٦	٢٦ رمضان ٩٨٢ هـ	الحاكم	
٩٠١-٩١٦	٩ - ١٤ رمضان ٩٨٢ هـ	الحاكم	
٩٤١-٩٨٠	١٣ - ٢٩ ذي الحجة ٩٨٢ هـ	الصلح طلائع	
٩٨١-٩٩٩	٢٩ ذي الحجة ٩٨١ - ١٥ محرم ٩٨٢ هـ	القسم العسكرية	
٩٩٩-٩٨١	٧ رمضان ٩٨٢ - ٣١ شوال ٩٨٢ هـ	باب سادة والفرق	جزء من سجل به اسمها من ٩٢١
٧٣١-٨٠	٢٢ رجب ٩٨٢ - ١٧ رمضان ٩٨٢ هـ	باب سادة والفرق	جزء من سجل
٤٤٥-٤٦٠	١٢ - ٢١ رجب ٩٨٢ هـ	كاملر قبايع	
٤٦٢-٤٨٠	١٩ ربيع الأول ٩٨٢ - ١١ ربيع الآخر ٩٨٢ هـ	القسم العربية	
٥٦٣-٥٨٠	٢٥ ذي الحجة ٩٨١ - ١٢ محرم ٩٨٢ هـ	القسم العربية	مؤلفة مثالك
٦٩١-٧٠٢	٢٧ محرم ٩٨٢ - ٥ صفر ٩٨٢ هـ	القسم العربية	مؤلفة مثالك وبها ناكل
٨٨١-٩٠٠	١٤ - ٢٩ ذي القعدة ٩٨٢ هـ	القسم العربية	
٥٤٧-٥٥٤	٢١ - ٢٩ شعبان ٩٨٢ هـ	طولون	باسمها من ٥٤٥، ٥٤٧، ١٠٥، ٨١٢.
٦٠٥-٦٢	٥ - ١٣ شعبان ٩٨٢ هـ	طولون	
٨٦١-٨٦٢	٣ - ٤ شعبان ٩٨٢ هـ	طولون	
٩١٧-٩٣٨	١٨ رجب ٩٨٢ - ١٩ شعبان ٩٨٢ هـ	طولون	
٦٥٩-٦٧٤	٢ - ٧ ربيع الآخر ٩٨٢ هـ	الباب العالي	
٩٥٥-٩٧٠	٦ - ١١ صفر ٩٨٢ هـ	الزيتى ببولاق	باسمها من ٩٥٧
١٠٥١-١٠٥٤	٥ - ٢٤ رجب ٩٨٢ هـ	مكتبة للفتح	باسمها من ١٠٥٤

## - محفظة قدشت رقم ٧٩ (سنة ٩٨٢هـ)

رقم الصفحة	فترة الترويحية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	٢٧ ربيع الآخر ٩٨٢هـ	الحاكم	
٢٥٨-٢٥٧	٢٥ جمادى الآخرة ٩٨٢هـ	الحاكم	
٢٦٠-٢٥٩	١٦ - ١٧ شعبان ٩٨٢هـ	الحاكم	
٥٥٦-٥٤٥	٣ - ٨ شعبان ٩٨٢هـ	الحاكم	
٥٨٨-٥٧٧	٢٢ - ٢٦ رمضان ٩٨٢هـ	الحاكم	
٦١٣-٦٢	٤ رجب ٩٨٢ - ٢٨ شعبان ٩٨٢هـ	الحاكم	
٨٢٢-٨٢٥	١٠ - ٢٢ صفر ٩٨٢هـ	الحاكم	
٨٧٦-٨٤٥	٩ - ١٩ ثولي ٩٨٢هـ	الحاكم	
٨٩٦-٨٩٣	١٩ - ٢٠ ثولي ٩٨٢هـ	الحاكم	
٩١٤-٩٥٣	٢٩ رمضان ٩٨٢ - ٧ ثولي ٩٨٢هـ	الحاكم	
٩٨١-٩٨٧	٢٤ ذي القعدة ٩٨٢هـ	الحاكم	
١٠١٣-١٠١٢	١٥ ذي القعدة ٩٨٢هـ	الحاكم	
٢٥٤-٢	٢٨ رجب ٩٨٢ - ٦ ربيع الأول ٩٨٤هـ	قناطر السباع	
٢٢٤-٢١٥	٢٠ ذي القعدة ٩٨٢ - ٢٠ محرم ٩٨٢هـ	قناطر السباع	
٥٤٢-٤٧٩	٢٥ جمادى الآخرة ٩٨٢ - ٨ رجب ٩٨٣هـ	قناطر السباع	
٦٢٧-٦٢٧	١٩ - ٢٢ جمادى الأولى ٩٨٢هـ	قناطر السباع	
٧٧٦-٦٥٥	٢٠ محرم ٩٨٢ - ١٨ ربيع الآخر ٩٨٢هـ	قناطر السباع	جزء من سجل
٨١٦-٨٠٥	١٢ - ٢٤ رجب ٩٨٢هـ	قناطر السباع	
٩١٨-٩١٧	١١ محرم ٩٨١هـ	قناطر السباع	ص علون سجل
٢٥٦-٢٥٥	٢٨ رجب ٩٨٢هـ	طولون	
٢٦٤-٢٦١	٩ - ١٠ ذي القعدة ٩٨٢هـ	طولون	
٥٧٦-٥٥٧	٥ محرم ٩٨٢ - ٢ صفر ٩٨٢هـ	طولون	
٦١٢-٥٨٩	١٨ - ٢٩ ذي الحجة ٩٨٢هـ	طولون	
٨٤٤-٨٢٣	٢٧ شعبان ٩٨٢ - ٥ رمضان ٩٨٢هـ	طولون	بسمها ص ٨٤٢
٩٣٢-٩١٢	١٠ ربيع الأول ٩٨٢ - ١ ربيع الآخر ٩٨٢هـ	طولون	
٩٨٦-٩٦٧	٩ - ١٠ ذي القعدة ٩٨٢هـ	طولون	
٩٩٢-٩٨٩	٢٦ - ٢٧ شعبان ٩٨٢هـ	طولون	
١٠٧٤-١٠٥٩	٩ - ١٥ صفر ٩٨٢هـ	طولون	ص ١٠٥٩ هي صفحة طولون سجل
٢٤٤-٢٤٣	١٧ - ١٨ رمضان ٩٨٢هـ	القسمه العربية	
٤٢٤-٢٤٧	٢٠ ذي القعدة ٩٨٢ - ١٢ محرم ٩٨٤هـ	القسمه العربية	
٤٤٠-٤٢٥	١٧ - ٢٦ رمضان ٩٨٢هـ	القسمه العربية	
٥٤٤-٥٤٣	٢٧ محرم ٩٨٨ - ١٤ صفر ٩٨٨هـ	القسمه العربية	
١٠٦٢-٩٩٣	١٢ - ٢٠ ذي القعدة ٩٨٢هـ	القسمه العربية	
٢٤٢-٢٢٦	٢٠ - ٢٤ رجب ٩٨٢هـ	الصلحية القديمة	
٢٤٦-٢٤٥	١٨ - ١٩ رجب ٩٨٢هـ	الصلحية القديمة	
٤٦٠-٤٤١	٢٢ رجب ٩٨٢ - ١ شعبان ٩٨٢هـ	الصلحية القديمة	
٩١٢-٨٩٧	٤ - ٢٠ جمادى الأولى ٩٨٢هـ	الصلحية القديمة	
٨٠٤-٧٧٧	٢٥ جمادى الآخرة ٩٨٢ - ٤ رجب ٩٨٢هـ	الصلح خلاص	



٩٥٢-٩٥٣	٨ - ١٦ ربيع الآخر ٩٨٣هـ	قزاق بولاق	باسمها من ٩٤٣
١٠٥٨-١٠١٩	٢٢ صفر ٩٨٣ - ٨ ربيع الآخر ٩٨٣هـ	لنقوج	باسمها من ١٠٢٨، ١٠٥٢، ١٠٥٢، ١٠٥٢

- محافظة الدشت رقم ٨٠ (سنة ٩٨٤هـ)

رقم الصلعة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٤٠-١	١٥ ربيع الأول ٩٨٤ - ٩ ربيع الآخر ٩٨٤هـ	قنطرة السباع	
٧٥٠-٧٣٣	١ - ٢٣ ربيع الأول ٩٨٤هـ	قنطرة السباع	باسمها من ٧٣٧
٥٢-٤١	١ - ١ جمادى الأولى ٩٨٤هـ	قزاق بولاق	
٩٢-٦٣	٢٨ ربيع الآخر ٩٨٤ - ٢١ جمادى الأولى ٩٨٤هـ	قزاق بولاق	باسمها من ٩١
٥٤-٥٣	٢٠ ذي الحجة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ١٧٢، ٢١٥، ٢٢٢، ٧٧٢، ٥٨٧، ١٠٩
١٢٤-٩٣	٢٢ جمادى الأولى ٩٨٤ - ٢٣ شعبان ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
٣٥٨-١١٣	١٥ جمادى الأولى ٩٨٤ - ١١ ذي القعدة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
٣٩٨-٣٧٩	٢ - ١ ذي القعدة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
٥١٦-٤٩٣	٢١ جمادى الآخرة ٩٨٤ - ١١ رجب ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
١٢٤-٥٤١	٢٤ جمادى الأولى ٩٨٤ - ٧ ذي الحجة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
٦٦١-٦١٥	١١ جمادى الآخرة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
٧٢٨-٧٢٧	١٢ - ١٣ جمادى الآخرة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
٨١٧-٧٥٥	٣ رجب ٩٨٤ - ٢٥ ذي القعدة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
٨٣٦-٨٢١	٢٢ - ٢٣ شوال ٩٨٥هـ	الصلحية النجمية	
٨٤٩-٨٣٧	١٥ - ١٦ ذي الحجة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
٨٥٨-٨٥٣	١٧ ذي الحجة ٩٨٤هـ	الصلحية النجمية	
١٤٩-١٤٣	١٤ - ٢٨ ربيع الآخر ٩٨٤هـ	للنسة العربية	
٣٧٨-٣٥٩	١٦ ربيع الأول ٩٨٤ - ٢٧ ربيع الآخر ٩٨٤هـ	النسة العربية	
٤٩٦-٣٩٩	١٦ محرم ٩٨٤ - ٢١ ربيع الآخر ٩٨٤هـ	النسة العربية	
٥٤١-٥١٧	١٤ - ٢٤ محرم ٩٨٤هـ	النسة العربية	
٦٣٤-٦٣٣	٩ - ١٠ ربيع الأول ٩٨٤هـ	النسة العربية	أعطى الموقوف رقم ٢٣٤ لظهير الورقة
٧٢٦-٦٨٧	٤ ربيع الأول ٩٨٤ - ١٦ ربيع الآخر ٩٨٤هـ	النسة العربية	
٧٣٠-٧٧٩	٢٣ - ٢٤ صفر ٩٨٤هـ	النسة العربية	
٨٥٢-٨٥١	١٩ ربيع الآخر ٩٨٤هـ	النسة العربية	
١٦٢-١٤٧	٢٨ جمادى الأولى ٩٨٤ - ١ جمادى الآخرة ٩٨٤هـ	لرصوص	
١٤١-٣٣٥	١٤ ربيع الآخر ٩٨٤ - ٤ جمادى الأولى ٩٨٤هـ	لرصوص	باسمها من ٣٦٧
٦٥٢-٦٥١	١٠ شعبان ٩٨٤ - ١٧ ذي الحجة ٩٨٤هـ	لرصوص	
٦٨١-٦٦٧	٢٣ محرم ٩٨٤ - ٨ صفر ٩٨٤هـ	للنسة العسكرية	

- محافظة الدشت رقم ٨١ (سنة ٩٨٥هـ)

رقم الصلعة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٣٢-١	١٨ جمادى الأولى ٩٨٥ - ٢ جمادى الآخرة ٩٨٥هـ	الديار العالي	باسمها من ٩
٢٣٤-٢٣	٢٤ شوال ٩٨٥ - ١٨ ذي الحجة ٩٨٥هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ١٩٠، ٢٠٤، ٢١٥
٢٤٦-٢٣٥	٢ - ٧ ربيع الأول ٩٨٥هـ	لرصوص	
٥٠٤-٥٠١	١٠ - ١٥ رجب ٩٨٥هـ	لرصوص	باسمها من ٧٠٢

٥٦٦-٥٥١	٢٩ ذي الحجة ١٨٤ - ١٢ محرم ١٨٥هـ	أوصون	
٧٢٦-٥٧٨	٨ جمادى الأولى ١٨٥ - ٢٥ رجب ١٨٥هـ	أوصون	
٤٥٨-٢٢٧	٢٦ جمادى الأولى ١٨٥ - ٢٢ رمضان ١٨٥هـ	طواون	جزء من سجل
٤٧٨-٤٥٩	١١ - ٢٩ محرم ١٨٥هـ	أقزاي بولاق	باسمها من ٥٠٦، ٥٠٥
٥٢٠-٥٠٥	٦ - ١٨ جمادى الآخرة ١٨٥هـ	أقزاي بولاق	
٧٥٢-٧٢٧	٢ - ١١ ذي القعدة ١٨٥هـ	الحاكم	باسمها من ٧٤٦

## - محافظة الدشت رقم ٨٢ (سنة ١٨٥هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المنطقة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٨-١	١٩ - ١٦ ربيع الآخر ١٨٥هـ	المنطقة النجمية	
٢٤-٢١	٩ - ١١ ربيع الآخر ١٨٥هـ	المنطقة النجمية	
٢٨-٢٧	١ ذي الحجة ١٨٥هـ	المنطقة النجمية	باسمها من ١٢٨، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١
٤٤-٤٣	١ - ٣ ذي الحجة ١٨٥هـ	المنطقة النجمية	
١٢٧-١٢٦	٦ - ٧ شعبان ١٨٥هـ	المنطقة النجمية	
١٢٩-١٢٨	١٠ جمادى الآخرة ١٨٥ - ٢ ذي الحجة ١٨٥هـ	المنطقة النجمية	
٢٤١-٢٢١	١٨ - ٢٥ ذي الحجة ١٨٥هـ	المنطقة النجمية	
٢٤١-٢١	٢٤ - ٣٠ ربيع الأول ١٨٥هـ	المنطقة النجمية	
٢٨٥-٢٨٤	٢١ رجب ١٨٥ - ١ محرم ١٨٦هـ	المنطقة النجمية	
٢٠-٩	٢ - ١٢ ربيع الآخر ١٨٥هـ	القسم العربي	
٢١-٢٥	١ - ٧ ربيع الآخر ١٨٥هـ	القسم العربي	
٢٩-٢٨	٧ ربيع الآخر ١٨٥هـ	القسم العربي	
٤٢-٤١	٢٩ ذي الحجة ١٨٥هـ	القسم العسكرية	
٤٨-٤٧	١ - ٢ رمضان ١٨٥هـ	أوصون	
٢٤٨-٢٢٧	خاتمة محرم ١٨٥ - ٧ صفر ١٨٥هـ	أوصون	
٢٢٠-٢٨٣	١٢ محرم ١٨٥ - ١٦ رمضان ١٨٥هـ	أوصون	
٥٦-٤٩	١١ - ١٥ شوال ١٨٥هـ	الباب العالي	
١٢٥-٩٢	١٦ صفر ١٨٥ - ٢٦ رمضان ١٨٥هـ	الباب العالي	
٢٢١-٢٢٠	١٧ جمادى الأولى ١٨٥ - ٨ رمضان ١٨٥هـ	الباب العالي	باسمها من ٢٤٣
٢٧٨-٢٦١	خاتمة صفر ١٨٥ - ١٦ رمضان ١٨٥هـ	الباب العالي	باسمها من ٢٦١
٥٢٦-٤٠٧	١٧ ربيع الأول ١٨٥ - ١٢ محرم ١٨٦هـ	الباب العالي	
٧٢-٥٧	١ - ١ جمادى الآخرة ١٨٥هـ	أقزاي بولاق	باسمها من ٧٢٠، ٧٢١
٢٨٤-٢٢٢	أول رجب ١٨٤ - ١٨٤ محرم ١٨٥هـ	طواون	باسمها من ٢٧٩
٥٢٢-٥٢٨	٢ - ١ جمادى الآخرة ١٨٥هـ	الحاكم	

## - محافظة الدشت رقم ٨٢ (سنة ١٨٦هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المنطقة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	٢٨ محرم ١٨٦ - ١ صفر ١٨٦هـ	القسم العسكرية	

٢٤-٧	٢٥ ربيع الآخر ١٨١٦ - ١٧ جمادى الآخرة ١٨١٦ هـ	القسم العسكرية	
٤٦-٢٧	٤ - ٢٧ رمضان ١٨٥٦ هـ	القسم العسكرية	
٢٠٢-١٠٩	٥ صفر ١٨١٦ - ٢٠ صفر ١٨١٧ هـ	القسم العسكرية	
٢٤٧-٢١٩	٢٣ جمادى الآخرة ١٨١٦ - ٤ ذي القعدة ١٨١٦ هـ	القسم العسكرية	
٢١٨-٢١١	٢ صفر ١٨١٦ - ١٢ جمادى الأولى ١٨١٦ هـ	القسم العسكرية	
٢٠٤-٢٥٨	٥ صفر ١٨١٦ - ٤ ذي القعدة ١٨١٦ هـ	القسم العسكرية	
٢١٦-٢١٣	٢٦ - ٢٩ رجب ١٨١٦ هـ	القسم العسكرية	
٢٦-٢٥	٣ - ٤ محرم ١٨١٦ هـ	الباب المالي	
٢٨٤-٢٦١	٧ - ١٢ ربيع الآخر ١٨١٦ هـ	الباب المالي	
٤٧١-٤٢٥	٢ ربيع الأول ١٨١٦ - ٨ رجب ١٨١٦ هـ	الباب المالي	
٥٥٦-٥١٤	٢٦ رجب ١٨١٦ - ٢٩ رمضان ١٨١٦ هـ	الباب المالي	
٦٦-٥١	٢٢ - ٣٠ ذي الحجة ١٨١٦ هـ	طولون	باسمها من ٦٥
١٠٨-٦٧	١٢ - ٢٦ جمادى الأولى ١٨١٦ هـ	الزيتى بيرلاق	
٢١٨-٢٠٣	٥ - ١١ ربيع الآخر ١٨١٦ هـ	الزيتى بيرلاق	
٥١٤-٥١٣	٢٦ رجب ١٨١٦ هـ	الزيتى بيرلاق	
٢٦١-٢٤٩	٢٨ ذي القعدة ١٨١٦ - ٧ ذي الحجة ١٨١٦ هـ	القسم العربية	
٣١٢-٣١٥	١٧-٢٧ ربيع الآخر ١٨١٦ هـ	القسم العربية	
٣٠٨-٣٠٥	٤ - ٥ رمضان ١٨١٦ هـ	الصلحية النجديّة	
٤٠٨-٣٢٣	١٣ رمضان ١٨١٦ - ٢ ذي القعدة ١٨١٦ هـ	الصلحية النجديّة	باسمها من ٥٩٥ و ٦٠٠
٤٩٦-٤٨١	١٥ - ٢٤ رجب ١٨١٦ هـ	الصلحية النجديّة	
٦٠٠-٥٨٥	٢٢ - ٢٦ ربيع الآخر ١٨١٦ هـ	الصلحية النجديّة	
٣١٢-٣٠٩	٤ - ٢٤ شوال ١٨١٦ هـ	قنطرة السباع	
٤٨٠-٤٧٧	٧ - ٢٤ جمادى الأولى ١٨١٦ هـ	قنطرة السباع	
٥١٢-٤٩٧	٩ - ٢١ جمادى الأولى ١٨١٦ هـ	قنطرة السباع	
٥٦٨-٥٦١	١٠ - ٢٩ رمضان ١٨١٦ هـ	فوصون	
٥٨٤-٥٦٩	٩ - ١٤ ربيع الأول ١٨١٦ هـ	الحاكم	باسمها من ٥٧٢

- محافظة الدشت رقم ٨٤ (سنة ١٨١٦ هـ)

رقم تصدقة	فترة التصديقة	التمسك التي تنتمي إليها	ملاحظات
٦٢٦-٦١٧	١٧ - ٢٦ جمادى الآخرة ١٨١٦ هـ	الباب المالي	
٦٤٠-٦٣٧	١١ - ١٧ ذي القعدة ١٨١٦ هـ	الصلحية النجديّة	
٦٥٦-٦٤١	٨ - ١٦ جمادى الأولى ١٨١٦ هـ	الصلحية النجديّة	باسمها من ١٤٣, ١١١٥, ١٢٠٨, ١١٨٤
٩٧٢-٩٦٩	٢٥ ذي القعدة ١٨١٦ - محرم ١٨١٧ هـ	الصلحية النجديّة	
١٢٠٨-١١١٣	١ محرم ١٨١٦ - غاية ربيع الأول ١٨١٦ هـ	الصلحية النجديّة	
٩٧٢-٦٥٧	٨ - ١٥ ربيع الآخر ١٨١٦ هـ	القسم العربية	
٨٧٤-٦٧٥	١٢ رجب ١٨١٦ - ١٦ ذي القعدة ١٨١٦ هـ	القسم العربية	جزء من سجل
١١١٢-٩٧٢	١ ربيع الآخر ١٨١٦ - ٨ رجب ١٨١٦ هـ	القسم العربية	جزء من سجل
٦٧٤-٦٧٢	١٤ - ١٧ جمادى الأولى ١٨١٦ هـ	القسم العسكرية	
٩١٢-٨٩٣	٣ - ٢٧ محرم ١٨١٦ هـ	القسم العسكرية	



## - محافظة الدشت رقم ٨٧ (سنة ١٩٨٨هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٧٧-١٤٩	٢٠ ذي القعدة ١٨٨٨ - ٢٥ ذي الحجة ١٨٨٨هـ	أرغون	
٢٢٥-٣١٤	١١ صفر ٩٨٨ - ٢٨ جمادى الأولى ٩٨٨هـ	القسمه الحربية	
٧١٦-٧٠١	٢٥ محرم ٩٨٨ - ٩ صفر ٩٨٨هـ	القسمه الحربية	
٧٩٢-٧٧٧	١٤ جمادى الآخرة ٩٨٨هـ	القسمه الحربية	باسمها ص ٧٧٧
٢٧٥-٤١٠	٥ ربيع الأول ٩٨٨ - ٨ جمادى الأولى ٩٨٨هـ	القسمه العسكرية	
٥٩٣-٦٠٤	١٥-٢٨ صفر ٩٨٨هـ	القسمه العسكرية	
٦٢١-٦٩٨	٨ جمادى الآخرة ٩٨٨ - ٢٥ رمضان ٩٨٨هـ	القسمه العسكرية	
٧١٧-٧٢٨	٢٣ - ٢٨ جمادى الأولى ٩٨٨هـ	القسمه العسكرية	
٧٣٨-٧٣٥	١٢ ربيع الأول ٩٨٨ - ١ ربيع الأول ٩٨٨هـ	القسمه العسكرية	
٧٧١-٧٦١	٢٩ ربيع الأول ٩٨٨ - ١٣ ربيع الآخر ٩٨٨هـ	القسمه العسكرية	
٨١٣-٨١٦	٢٧ ربيع الأول ٩٨٨هـ	القسمه العسكرية	
٤١٣-٥١٦	٢٤ محرم ٩٨٨ - ٢٣ ربيع الأول ٩٨٨هـ	طولون	باسمها ص ٤٢٩
٥١٧-٥٧٦	١٦ ذي القعدة ٩٨٨ - ٣ محرم ٩٨٩هـ	الصلحية النجمية	جزء من سجل، به اسمها ص ٥٧٠
٧٢٩-٧٣٠	٢٧ محرم ٩٨٨هـ	الصلحية النجمية	
٧٤٥-٧٦٠	٢ - ١١ رجب ٩٨٨هـ	الصلحية النجمية	
٥٧٧-٥٩٢	٢٨ ربيع الأول ٩٨٨ - ١١ ربيع الآخر ٩٨٨هـ	الحاكم	باسمها ص ٥٧٧
٦٠٥-٦٢٠	٤ - ٧ رمضان ٩٨٨هـ	أبواب العالي	

## - محافظة الدشت رقم ٨٨ (سنة ١٩٨٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٦-١	٢ - ٢٥ ذي القعدة ١٨٨٩هـ	الصلحية النجمية	باسمها ص ٨
١٧٧-١٩٢	٢ - ٢٠ رجب ٩٨٩هـ	الصلحية النجمية	باسمها ص ٢٠٣، ٣٤٢، ٦٤٥، ٦٥١، ٦٥٨
٣١٠-٣٠٣	٧ - ١٨ شعبان ٩٨٩هـ	الصلحية النجمية	
١٤٢-١٦٢	٢٦ محرم ٩٨٩ - ٦ صفر ٩٨٩هـ	الصلحية النجمية	
١٩-١٣٨	١٢ شوال ٩٨٩ - ٢٥ ذي القعدة ٩٨٩هـ	الصلح طلائع	جزء من سجل
٢٤٥-٣٠٢	١٦ رمضان ٩٨٩ - ١٢ شوال ٩٨٩هـ	الصلح طلائع	جزء من سجل
١٤٥-١٥٦	٢٦ ربيع الآخر ٩٨٩ - ٦ جمادى الأولى ٩٨٩هـ	كنايات السباع	
١٥٧-١٧٦	١٠ - ٢٢ صفر ٩٨٩هـ	القرى ببولاق	
١٩٣-٢١٠	٢٢ صفر ٩٨٩ - ٣ ربيع الأول ٩٨٩هـ	القرى ببولاق	جزء من سجل
٢١١-٢٤٤	١٨ - ٢٢ شوال ٩٨٩هـ	أبواب العالي	جزء من سجل
٣٦١-٦٤٢	١٧ ربيع الآخر ٩٨٩ - ٥ ذي القعدة ٩٨٩هـ	القسمه الحربية	جزء من سجل
٧١١-٧٣٠	٢٦ صفر ٩٨٩ - ٤ ربيع الأول ٩٨٩هـ	طولون	باسمها ص ٧١٨

## - محفظة الدشت رقم ٨٩ (سنة ٩٨٩هـ)

رقم الصفحة	الفترة الفروغية	لمحكمة قس تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	٢٩ رجب ٩٨٩هـ	الصلحية القديمة	باسمها ص ٢
١٠٢-١٩	١ محرم ٩٨٩ - ١٠ صفر ٩٨٩هـ	الصلحية القديمة	جزء من سجل
٥٢٤-٥٠٩	٨ - ١٩ جمادى الأولى ٩٨٩هـ	الصلحية القديمة	باسمها ص ٥٢١
١٨-٣	١١ رمضان ٩٨٩ - ٤ ذي الحجة ٩٨٩هـ	القسم العسكرية	
١٦٠-١٠٧	١٨ رمضان ٩٨٩ - ٢١ ذي القعدة ٩٨٩هـ	القسم العسكرية	جزء من سجل
٢٤٤-٢٤٩	٢٦ ذي الحجة ٩٨٩ - ١٧ محرم ٩٩٠هـ	القسم العسكرية	
٢٤٨-٢٤٧	١٦ - ١٨ شوال ٩٨٩هـ	القسم العسكرية	
٢٤٠-١٦١	٢٩ صفر ٩٨٩ - ٧ ربيع الآخر ٩٨٩هـ	الباب المالي	جزء من سجل
٢٧٠-٢٥١	٧ - ١٥ شوال ٩٨٩هـ	الباب المالي	
٢٦٠-٢٧١	١١ - ٢١ صفر ٩٨٩هـ	الباب المالي	
٢٨٠-٢٦١	٨ - ١٧ ربيع الآخر ٩٨٩هـ	الباب المالي	
٢٨٤-٢٨١	١٥ - ٢٥ شعبان ٩٨٩هـ	الباب المالي	
٤٢٨-٤٢١	١٥ شعبان ٩٨٩ - ١٧ رمضان ٩٨٩هـ	الباب المالي	
٢٥٠-٢٤٩	٢ - ٤ ربيع الأول ٩٨٩هـ	القسم العربية	
٤٢٠-٤٠٥	٨ - ١٤ ربيع الأول ٩٨٩هـ	القسم العربية	
٤٠٤-٢٨٩	١٧ - ٢٢ ذي الحجة ٩٨٩هـ	الحاكم	
٤٧٦-٤٦١	٢٧ ذي الحجة ٩٨٩ - ٦ محرم ٩٩٠هـ	الصلح طلائع	

## - محفظة الدشت رقم ٩٠ (سنة ٩٩٠هـ)

رقم الصفحة	الفترة الفروغية	لمحكمة قس تنتمي إليها	ملاحظات
١٥-١	١٥ - ٢٢ محرم ٩٩٠هـ	الصلح طلائع	باسمها ص ١، ١٧
١٧-١٦٦	١٦ ربيع الآخر ٩٩٠هـ	الصلح طلائع	
٢٨٥-٢٢٤	٢٢ محرم ٩٩٠ - ٦ ربيع الآخر ٩٩٠هـ	الصلح طلائع	جزء من سجل
١١١-٨٨	٢ - ١٤ محرم ٩٩٠هـ	الحاكم	
٤٥٩-٤٤٤	٥ - ١٣ جمادى الأولى ٩٩٠هـ	الحاكم	باسمها ص ٥٧٤، ٥٨٩، ٥٩٠
٦٠٧-٥٤٢	١٥ جمادى الأولى ٩٩٠ - ٢١ جمادى الآخرة ٩٩٠هـ	الحاكم	
٦٨٢-٦٠٣	١٧ شعبان ٩٩٠ - ٢٧ رمضان ٩٩٠هـ	الحاكم	جزء من سجل
١٢٣-١١٢	١ - ٩ محرم ٩٩٠هـ	الباب المالي	
١٤٣-١٢٤	٢٨ شوال ٩٩٠ - ٥ ذي القعدة ٩٩٠هـ	الصلحية القديمة	
١٢٣-١٢٤	١٦ ربيع الأول ٩٩٠ - ٨ ربيع الآخر ٩٩٠هـ	الصلحية القديمة	باسمها ص ١٦٢، ١٧٥، ٢١٣، ٤٤٣، ٤٢٦، ٤٤٣
١٧٥-١٧٤	١٣ - ١٥ صفر ٩٩٠هـ	الصلحية القديمة	
٢١٧-٢١٢	١٧ صفر ٩٩٠ - ١٣ ربيع الأول ٩٩٠هـ	الصلحية القديمة	
٤٠٩-٢٩٠	١٤ - ٢٢ محرم ٩٩٠هـ	الصلحية القديمة	
٤٢٥-٤١٠	١٨ رمضان ٩٩٠ - ٤ شوال ٩٩٠هـ	الصلحية القديمة	

٤٤١-٤٤٦	١١ جمادى الأولى ٩٩٠ - ١١ جمادى الآخرة ٩٩٠هـ	الصلحية القديمة
٤٤٣-٤٤٤	٢٥ ذى الحجة ٩٨٩ - ٨ محرم ٩٩٠هـ	الصلحية القديمة
٢٣٣-٢٣٠	٢٢ ذى الحجة ٩٨٩ - ١٩ محرم ٩٩٠هـ	القسم العسكرية

- محافظة الدشت رقم ٩١ (سنة ٩٩١هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٠-٥	٦ - ١٨ شوال ٩٩١هـ	الزاهد	
١٩٦-٢١	٢٢ ذى الحجة ٩٩٠ - ١ ربيع الأول ٩٩١هـ	قبايل المالي	جزء من سجل
٢٥٥-٢٣٦	٢٢ ربيع الآخر ٩٩١ - ٢١ جمادى الأولى ٩٩١هـ	قبايل المالي	جزء من سجل
١٦٤-٥٦٦	٢ ربيع الأول ٩٩١ - ١١ ربيع الآخر ٩٩١هـ	قبايل المالي	جزء من سجل، به اسمها من ٦٢٢
٢١٦-١٩٧	٤ - ١٦ جمادى الأولى ٩٩١هـ	الزوي بيلاق	باسمها من ١٩٩
٢٢٥-٢٢٠	١٥ محرم ٩٩١ - ٩ صفر ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	
٤١١-٣٩٦	١١ - ١٧ شوال ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	
٥٥٠-٤٣٦	٢٥ ربيع الآخر ٩٩١ - ١٦ جمادى الأولى ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	باسمها من ٤٥١، ٤٨٠، ٧٠٠
٦٨٠-١٧٩	٢١ - ٢٥ ربيع الآخر ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	
٧٠٢-١٨١	٦ رجب ٩٩١ - ١٢ شعبان ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	
٧٢٠-٧٠٥	١٢ - ٢٣ ربيع الآخر ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	
٧٢٨-٧٢٣	٢٣ شعبان ٩٩١ - ١ رمضان ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	
٣٩٥-٣٧٦	٣ - ١٢ رجب ٩٩١هـ	الصالح ملائع	
٥٦١-٥٥١	٢٠ جمادى الآخرة ٩٩١ - ٢ رجب ٩٩١هـ	الصالح ملائع	
٤٣١-٤١٢	١٦-٢٧ جمادى الأولى ٩٩١هـ	الحاكم	
١٦٧-٧٧٨	٢٧ شوال ٩٩١ - ٣ ذى القعدة ٩٩١هـ	الحاكم	
٧٥٥-٧٦٢م	٢ - ١٥ ربيع الأول ٩٩١هـ	الحاكم	

- محافظة الدشت رقم ٩٢ (سنة ٩٩١-٩٩٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٢١-١	٢٠ شوال ٩٩١ - ٢٥ ذى الحجة ٩٩١هـ	الصالح ملائع	جزء من سجل، به اسمها من ٨٥
٧٦م-١٠م	١٠ - ١١ جمادى الأولى ٩٩٠هـ	القسم العسكرية	
١٥٦-١٥٥	١٥ - ١٦ ذى القعدة ٩٨٧هـ	القسم العسكرية	
٢٢٤-٢٢١	١٦ - ٢١ محرم ٩٩١هـ	القسم العسكرية	
٢٥٢-٢٥٣	٢٨ ربيع الآخر ٩٨٩ - ٢ جمادى الأولى ٩٩٠هـ	القسم العسكرية	
٤١٤-٤١٣	٧ ذى القعدة ٩٩١هـ	القسم العسكرية	
١٢٢-١٢٣	٢٩ جمادى الأولى ٩٩١ - ٧ جمادى الآخرة ٩٩١هـ	الحاكم	
٢١٦-٢٠٦	٧ - ١١ ذى القعدة ٩٩١هـ	الحاكم	باسمها من ٢٠٩، ٢١٨، ٢٩٠
٢٢٨-٢٢٩	٧ - ١٣ شوال ٩٩١هـ	الحاكم	
٢٧٩-٢٨٠	٩ صفر ٩٩١هـ	الحاكم	
٣٨٢-٤٠٩	١٩ ربيع الأول ٩٩١ - ٢٥ رمضان ٩٩١هـ	الحاكم	
١٢٨-١٢٩	١٥ - ١٦ جمادى الآخرة ٩٩١هـ	طراون	باسمها من ١٢٨
١٧٣-٢٠٥	١٥ صفر ٩٩١ - ٥ ربيع الأول ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	باسمها من ١٨١، ١٨٧، ٢٢٢، ٢٧٧
٢٤٠-٢٧٦	١٧ ربيع الأول ٩٩١ - ٩ ربيع الآخر ٩٩١هـ	الصلحية القديمة	

٢٧٦-٢٥٧	٢٧ ربيع الأول ٩٩١-٧ ربيع الآخر ٩٩١هـ	لوصون	
٢٩٧-٢٨١	٤- ١٦ رجب ٩٩١هـ	لوصون	
٧٦٢-٦١٤	٢٠ شوال ٩٩١- ٢٩ ربيع الأول ٩٩٢هـ	لوصون	جزء من سجل

- محافظة الدشت رقم ٩٢ (سنة ٩٩٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٤-١	٥- ٢٠ شوال ٩٩١هـ	لوصون	
٢-٥	١١- ١٤ جمادى الآخرة ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	بأسماها من ١٧، ١٩، ١٢٢، ٢٥٩، ٥٦٥
٢١-٢٦	١٢- غاية رجب ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	
٤٣١-٤٢٦	٢٩ جمادى الآخرة ٩٩٢- ٩ رجب ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	
٥٤٨-٥٤١	١٠- ٢١ شعبان ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	
٥٧٦-٥٦٥	٢٩ ذي الحجة ٩٩٢- ٢٠ محرم ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	
٥٢-٢٧	٦- ١٠ جمادى الأولى ٩٩٢هـ	الديار لمالي	
٨٨-٨٧	١٥ جمادى الأولى ٩٩٢هـ	الديار لمالي	
٤٤٦-٤٢٢	٢٦ جمادى الأولى ٩٩٢- ١ جمادى الآخرة ٩٩٢هـ	الديار لمالي	بأسماها من ٤٢٢، ٤٨٨، ٥٠٥، ٥١٠
٥٠٤-٤٨٧	١٨- ٢٥ جمادى الأولى ٩٩٢هـ	الديار لمالي	
٥٤٠-٥١٩	٦ شعبان ٩٩٢- ٥ شوال ٩٩٢هـ	الديار لمالي	
٥٦٤-٥٤١	٥ ذي الحجة ٩٩٢- ١ محرم ٩٩٢هـ	الديار لمالي	
٨٦-٧١	٤- ٩ ربيع الأول ٩٩٢هـ	الصلح طلائع	
٤١٥-٨١	٤ ربيع الأول ٩٩٢- ١٢ ذي القعدة ٩٩٢هـ	القسم العربية	جزء منها من سجل
٤٧٠-٤٤٧	١٠- ٢٣ صفر ٩٩٢هـ	ملوون	بأسماها من ٤٦٠

- محافظة الدشت رقم ٩٤ (سنة ٩٩٢هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٦١٧-٥٧٧	١٢- ٢٢ ذي القعدة ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	جزء من سجل، به أسماها من ٥٦٩، ١٢٥٩، ١٢٤٦، ٧٠٤، ١٠٦
٥٩٥م-٥٩٨م	١٠- ١١ رجب ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	
٧١٥-٧٠٢	٣- ١٤ ذي الحجة ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	
١٢٩-١٢٩٤	١٠- ١٤ ذي القعدة ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	
١٢١١-١٢١٠	١ شعبان ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	
١٢٦١-١٢٢٥	١٤- ٢٨ ذي الحجة ٩٩٢هـ	الصلحية الجديدة	جزء من سجل
٥٩٧م-٥٩٤م	٣- ١٢ رمضان ٩٩٢هـ	الصلح طلائع	
٦٤٢م-٦٤٠م	٧ صفر ٩٩٢- ٢ ربيع الأول ٩٩٢هـ	الصلح طلائع	
٧٠٠-٦٤٢	٢٢ ذي الحجة ٩٩١- ٧ صفر ٩٩٢هـ	الصلح طلائع	جزء من سجل
٧٢١-٧٢٠	٢٦ رمضان ٩٩٢- ٥ شوال ٩٩٢هـ	الصلح طلائع	
٦١٨-٦١٣	٢٢ ربيع الأول ٩٩٢- ٢٢ رمضان ٩٩٢هـ	الصلح طلائع	جزء من سجل، به أسماها من ١٠٢١
٧١٦-٧١١	١٤- ٢١ جمادى الأولى ٩٩٢هـ	الديار لمالي	
١٠٦٢-١٠٥٢	١٥- ١٩ جمادى الأولى ٩٩٢هـ	الديار لمالي	
١١٩٢-١٠٦٨	٤ ربيع الآخر ٩٩٢- ٢٠ جمادى الأولى ٩٩٢هـ	الديار لمالي	بأسماها من ١١٠٧، ١١٠١، ١١٦١، ١١٦٠م
١١٦٥-١١٢٢	٢- ١٤ رمضان ٩٩٢هـ	الديار لمالي	
٧١٧-٧٤٠	١٤ ذي الحجة ٩٩١- ١ محرم ٩٩٢هـ	القسم العسكرية	من ٧٢٤ هي صفحة عنوان سجل



## - محافظة الدشت رقم ٩٥ (سنة ١٩٩٢هـ)

رقم الصفحة	الفقرة التاريخية	المسكة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٦-١	١٨ جمادى الأولى ١٩٩٢ - ١ جمادى الآخرة ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	جزء من سجل به اسمها من ٢١
٢٦٥-٢٦١	١٧ محرم ١٩٩٢ - ٢٨ صفر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	وغيرها
٢٦٢-٢٦٤	١٧ شعبان ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٢٦٥-٢٦١	٦ ربيع الأول ١٩٩٢ - ٨ شوال ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	باسمها من ٢٦٢، ٢٦٧، ٢٦٦
١١٧-١١٨	٢٢ - ٢٤ ربيع الأول ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١٢١-١٥٢	١٦ جمادى الأولى ١٩٩٢ - ٢٢ جمادى الآخرة ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٢٤٤-٢٤٥	٣٠ ربيع الأول ١٩٩٢ - ٦ ربيع الآخر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	باسمها من ٢٤٩، ٢٤٨، ٢٤٧
٥٦٦-٥٨٢	٢٩ رمضان ١٩٩٢ - ٨ شوال ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٦٥٩-٦٨٥	٢٧ محرم ١٩٩٢ - ٢٢ ربيع الآخر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١١٩-٧٠٧	٢٥ - ٢٨ ربيع الأول ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٧٢٨-٧٤٢	١٢ - ١٧ رمضان ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١١٩-١٢٠	٥ - ٦ ذي الحجة ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١٥٣-١٥٤	١٩ - ٢١ ذي الحجة ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١٦٢-٢١٢	١٠ ربيع الآخر ١٩٩٢ - ٣ رجب ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	الزائد
٤٥٢-٤٦٣	١١-١٧ رجب ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	طوافون
٥١١-٥١٢	١٦ محرم ١٩٩٢ - ٨ صفر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	طوافون
٧٧١-٧٧٠	٨ - ١٧ صفر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	طوافون
٥٢٤-٥٢٥	١٢ جمادى الآخرة ١٩٩٢ - ٢٥ رجب ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	باسمها من ٥٢٢
٥٢٦-٥٥١	١١ - ٢٢ شوال ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٥٨٤-٦٠٠	٢٥ ذي الحجة ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٧٧٧-٧٧٨	٢٧ جمادى الآخرة ١٩٩٢ - ١٤ رجب ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	

## - محافظة الدشت رقم ٩٦ (سنة ١٩٩٢هـ)

رقم الصفحة	الفقرة التاريخية	المسكة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٤-١	١٥ شعبان ١٩٩٢ - ٩ رمضان ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	باسمها من ٢٢٥، ٢٢٩، ٢٢٨، ٤٨٢
٢٢٠-٢٢٢	٧ ذي الحجة ١٩٩٢ - ١ محرم ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٤٩٧-٤٨٥	٢ - ١٤ محرم ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٤٩ - ١٥٠	٢٠ رجب ١٩٩٢ - ٢٦ رمضان ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	جزء من سجل به اسمها من ١١١
١٦٨-١٦٧	٢ - ٣ ربيع الأول ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١٨٩-١٦٢	٢٩ ربيع الآخر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١٩٥-١٩٦	١٩ - ٢١ صفر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١٩٩-٢٢٤	٥ رمضان ١٩٩٢ - ٥ شوال ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٢٢٧-٢١٩	٩ - ٢٢ شوال ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	جزء من سجل به اسمها من ٢٢٩
٢٢٢-٢٢٣	٢ محرم ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٢٤٤-٢٧٥	٢٨ محرم ١٩٩٢ - ١٩ ربيع الآخر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٢٨٩-٢٩٠	٢٨ صفر ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٤٤٦-٤٦٤	٢٧ رمضان ١٩٩٢ - ٥ شوال ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	باسمها من ٤٥١
٤٦٥-٤٦٦	٢٩ جمادى الأولى ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
٤٩٠-٤٩٧	١ محرم ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	
١٩٧-١٩٨	١٠ - ١٧ ذي الحجة ١٩٩٢هـ	الصلحية القديمة	

٢٨٢-٢٨٢	١٧-١٩ ذي الحجة ٩٩٢هـ	أروصون	
٢٨٧-٢٨٦	١٤-١٦ ذي الحجة ٩٩٢هـ	أروصون	باسمها من ٢٨١
٢٨١-٢٧٨	٢٤ ربيع الآخر ٩٩٢هـ	الحاكم	باسمها من ٢٨٠، ٢٨١
٤٠٩-٢٩٤	٥ - ١٥ جمادى الأولى ٩٩٢هـ	الزيتى بولاق	
٤٤٨-٤٤٦	٢٠ ربيع الآخر ٩٩٢هـ - ١٩ جمادى الأولى ٩٩٢هـ	الزيتى بولاق	

- محفلة الثلاث رقم ٩٧ (سنة ٩٩٤هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢٦-١	٩ رمضان ٩٩٤هـ - ١٤ شوال ٩٩٤هـ	الحاكم	باسمها من ٩
٥٦-٢٧	٢ - ٢٤ ربيع الأول ٩٩٤هـ	القسمه العربية	
٥٨-٥٧	٢ صفر ٩٩٤هـ	القسمه العربية	
٧٠٩-٢١٥	١١ ربيع الأول ٩٩٤هـ - ١٤ شعبان ٩٩٤هـ	القسمه العربية	جزء من سجل
٧٧٢-٧٥٦	١ - ٢٥ محرم ٩٩٤هـ	القسمه العربية	
٨٠-٥٩	٢ جمادى الآخرة ٩٩٤هـ - ١٢ رجب ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	
١٤٠-٨١	٨ رمضان ٩٩٤هـ - ١٨ ذي القعدة ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	جزء من سجل به اسمها من ٤٨٢، ١٠١
٧٢٣-٧١٤	٢٤ صفر ٩٩٤هـ - ١ ربيع الأول ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	
٧٥٥-٧٢٨	٢٤ ربيع الآخر ٩٩٤هـ - ١٠ جمادى الأولى ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	
٨١٢-٧٧٤	١٢ محرم ٩٩٤هـ - ١٦ جمادى الأولى ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	باسمها من ٧٩٥، ٧٩٦
٨١٧-٨١٦	٢٦ محرم ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	
٢٧٥-١٤٥	٢١ ربيع الآخر ٩٩٤هـ - ٨ شوال ٩٩٤هـ	باب سنانة والفق	
٥١٤-٣٧٦	٨ ذي القعدة ٩٩٤هـ - ٢٠ ذي الحجة ٩٩٤هـ	قريب العالي	باسمها من ٢٧٦، ٢٨٠
٧١٣-٧١٠	١٨ ربيع الأول ٩٩٤هـ	قريب العالي	

- محفلة الثلاث رقم ٩٨ (سنة ٩٩٤هـ)

رقم الصفحة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٨-١	٦-١٥ جمادى الآخرة ٩٩٤هـ	الزيتى بولاق	باسمها من ١، ٤١، ٤٧٢
٧٤-٣٥	٥ - ٢٤ ربيع الأول ٩٩٤هـ	الزيتى بولاق	جزء من سجل
٢٧٠-٢٢١	٢٠ شعبان ٩٩٤هـ - ٥ رمضان ٩٩٤هـ	الزيتى بولاق	باسمها من ٢٢٢، ٤٧٢
٥١٣-٤٥٤	٨ رجب ٩٩٤هـ - ١٩ شعبان ٩٩٤هـ	الزيتى بولاق	جزء من سجل
٥٦٤-٥٢٦	١٥ ذي الحجة ٩٩٤هـ - ١٢ محرم ٩٩٥هـ	الزيتى بولاق	جزء من سجل
٢٤-٦٩	١٠ - ١٦ شوال ٩٩٤هـ	الحاكم	باسمها من ٢٢، ٢٨٥
٢٩٨-٢٨٢	١٢ - ٢٣ محرم ٩٩٤هـ	الحاكم	
١٢٢-٧٥	٢٧ ربيع الأول ٩٩٤هـ - ١ جمادى الأولى ٩٩٤هـ	الزائد	جزء من سجل، به اسمها من ١٢٥
١٢٨-١٢٧	٧ ربيع الأول ٩٩٤هـ	القسمه العربية	
١٤٥-١٢٩	٢١ محرم ٩٩٤هـ - ٢٠ صفر ٩٩٤هـ	القسمه العربية	
١٩٤-١٧٥	١٤ شعبان ٩٩٤هـ - ٨ رمضان ٩٩٤هـ	القسمه العربية	
١٧٤-١٥٥	١٧ جمادى الأولى ٩٩٤هـ - ١٤ جمادى الآخرة ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	
٢١٤-١٩٥	٩ ذي القعدة ٩٩٤هـ - ٢١ ذى الحجة ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	باسمها من ٢٠٨، ٢٠٩
٣١٦-٣١٥	١٤ - ١٥ رجب ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	
٣٢٤-٣٢٣	٧ - ٨ محرم ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	باسمها من ٣٢٣، ٤٥٢
٤١٠-٣٩٩	١٥ رجب ٩٩٤هـ - ٢٠ شعبان ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	
٤٥٣-٤٥٢	١٧-١٦ ربيع الأول ٩٩٤هـ	الصالحية للنجمية	
٥٢٥-٥٢٤	١٥ ذي الحجة ٩٩٤هـ - ٥ محرم ٩٩٥هـ	الصالحية للنجمية	
٢٧٨-٢٧٦	٢٧ جمادى الآخرة ٩٩٤هـ - ٢٠ رجب ٩٩٤هـ	الرباب العالي	

٢١٤-٢١٥	٤ - ٨ ذي القعدة ١١٤٤هـ	الباب العالي
٢١٧-٢١٨	١٠ - ١٢ ربيع الآخر ١١٤٤هـ	الباب العالي
٢١٧-٢١٨	٢٤ - ٢٦ جمادى الأولى ١١٤٤هـ	الباب العالي
٢١٦-٢١٧	٢٠ - ٢١ ذي الحجة ١١٤٤هـ	الباب العالي
٢١٧-٢١٨	٢٤ - ٢٦ صفر ١١٤٤هـ	الباب العالي
٤٤٨-٤٥١	١٠ ربيع الأول ١١٤٤هـ	الباب العالي

- محفظة الدشت رقم ٩٩ (سنة ١٩٩٥هـ)

رقم الصفحة	لفترة لتتويجه	محمكة قتي تتسي إليها	ملاحظات
١٥٨-٢	٢١ محرم ١١٥٠ - ١٧ شوال ١١٥٠هـ	الصالحية الجديدة	جزء من سجل به اسمها من ٩٧
٥١٦-٥٥١	٢١ شوال ١١٥٠ - ٣ ذي القعدة ١١٥٠هـ	الصالحية القديمة	باسمها من ٥١٦، ٥٥٣
٥١٦-٥١٥	١٩ - ٢١ شوال ١١٥٠هـ	الصالحية القديمة	
٢١٨-١٥١	١١ محرم ١١٥٠ - ٢٥ ربيع الآخر ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٤٣٠-٤١٥	٧ - ١٠ شوال ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٤٣١-٤٥٠	١ - ٤ جمادى الآخر ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٥٥٠-٤٥١	٢ - ٢٣ محرم ١١٥٠هـ	الباب العالي	باسمها من ٤٧٣
٥١٨-٥١٧	١١ جمادى الأولى ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٥٧١-٧١٤	١٤ ذي الحجة ١١٥٠ - ٢ صفر ١١٥١هـ	الباب العالي	جزء من سجل
٥٧١-٥٧٢	١٩ - ٢١ ربيع الآخر ١١٥٠هـ	قلعة العسكرية	

- محفظة الدشت رقم ١٠٠ (سنة ١٩٩٦-١٩٩٥هـ)

رقم الصفحة	لفترة لتتويجه	محمكة قتي تتسي إليها	ملاحظات
١١٠-١	٢٠ - ٢٦ محرم ١١٥٠هـ	الصالحية القديمة	
٢١٦-٢١٧	١٦ - ١٨ رجب ١١٥٠هـ	الصالحية القديمة	
٢٥٦-٢٤١	١٢ ذي القعدة ١١٥٠ - ٨ ذي الحجة ١١٥٠هـ	الصالحية القديمة	باسمها من ٢٤٢
١٢٨ - ٧	١ محرم ١١٥١ - ١١ ربيع الأول ١١٥١هـ	الصالحية القديمة	باسمها من ١٠٤، ٥٤
٢٤-٢١	٢٨ ذي القعدة ١١٥٠ - ١٤ ذي الحجة ١١٥٠هـ	قريتي بولاق	باسمها من ٢٣
٢١-٢٥	٢٢ رجب ١١٥٠هـ	الباب العالي	
١٤٨-١٢٣	٢ - ٨ صفر ١١٥١هـ	الباب العالي	
١٨٠-١٦٥	٧ - ١١ شوال ١١٥١هـ	الباب العالي	باسمها من ١٧١
٢٥٢-٢٣٧	٤ - ١٣ ذي الحجة ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٢٥٤-٢٥٣	٢ جمادى الآخر ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٢٧٤-٢٥٥	١٩ - ٢٢ صفر ١١٥٠هـ	الباب العالي	باسمها من ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤
٢١٢-٢٧٥	٧ - ٢٠ صفر ١١٥١هـ	الباب العالي	
٢٢٦-٢١٩	٢٢ - ٢٨ ذي القعدة ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٢٤٠-٢٣٧	٢٩ صفر ١١٥٠ - ١ ربيع الأول ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٢١٢-٢١١	٢٨ ربيع الآخر ١١٥٠هـ	الباب العالي	
٢١٦-١٨٢	٢٧ ربيع الأول ١١٥١ - ٨ ربيع الآخر ١١٥١هـ	أوصون	
١٩٧م-١٩٨م	٨ رمضان ١١٥١هـ	الحاكم	باسمها من ١٩٧م

## - محافظة القدس رقم ١٠١ (سنة ١٩٩٧هـ)

رقم الصلعة	الفترة التقريبية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٢-١	١١ ربيع الآخر ١٩٩٧هـ	باب لشعرية	من ١ هي صلعة حنون سجل المحكمة
٣٨-٣	٢٤ ذي الحجة ١٩٩٦-٢٦ صفر ١٩٩٧هـ	قبايل العالي	
١٤-٧٥	١٦ - ٢٢ رمضان ١٩٩٧هـ	قبايل العالي	
١٨-١٧	٥ شعبان ١٩٩٧هـ	قبايل العالي	
١٢٢-١٠٣	٤ رمضان ١٩٩٧-٢ ثولي ١٩٩٧هـ	قبايل العالي	
٢٠٨-١٦٩	٤ - ١٨ صفر ٩٩٧	قبايل العالي	باسمها من ٤٠٨
٤٠٩-٤٠٨	١٠ رجب ٩٩٧هـ	قبايل العالي	
٧٢٢-٧١٧	شعبه محرم ١٩٩٧-٣ صفر ١٩٩٧هـ	قبايل العالي	
بدون ترقيم	٢٧ جمادى الأولى ١٩٩٧-١٢ جمادى الآخرة ٩٩٧هـ	الصلحية النجمية	مأزما، بها اسم المحكمة
١٤٨-١٢٥	١٠ - ٢٢ ربيع الآخر ١٩٩٧هـ	الصلحية النجمية	
٢٤٨-٢٢٢	٢٠ محرم ١٩٩٧-١٩ ربيع الأول ٩٩٧هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ٢٢٥، ٢٢٥
٢٣٨-٥٤٤	٢٦ ربيع الآخر ٩٩٧-١٨ رجب ٩٩٧هـ	الصلحية النجمية	جزء من سجل المحكمة
٢٠٧-٢٤٩	٩ رجب ٩٩٧ - ٩ شعبان ٩٩٧هـ	الحاكم	جزء من سجل، به اسمها من ٢٩٢، ٢٩١، ٢٧٨، ٢٥٣
٣٨١-٣٦٦	١٨ - ٢٩ جمادى الآخرة ٩٩٧هـ	الحاكم	وغيرها باسمها من ٣٧٠، ٣٩١، ٤٠٣
٤٠٧-٣٨٢	٢٠ - ٢٨ شعبان ٩٩٧هـ	الحاكم	
٤١٥-٤١٠	٢٩ جمادى الآخرة ٩٩٧-٢٣ رجب ٩٩٧هـ	الحاكم	
٥١١-٤٥٢	١٥ صفر ٩٩٧-٢ ربيع الآخر ٩٩٧هـ	الحاكم	
٧١٦-٦٣٩	٣ ثولي ٩٩٧-١٦ محرم ٩٩٨هـ	مصر القديمة	جزء من سجل، به اسمها من ٧١٠

## - محافظة القدس رقم ١٠٢ (سنة ١٩٩٨هـ)

رقم الصلعة	الفترة التقريبية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٨٤-١	٣ ذي القعدة ١٩٩٨-٢٦ ذي الحجة ١٩٩٨هـ	القصة العربية	
٢٥-٢٠، رقم	١٦ رجب ١٩٩٨-٢٨ شعبان ٩٩٨هـ	القصة المكية	
٤٠٦-٤٤١	١٠ - ٢٣ ربيع الأول ٩٩٨هـ	الصلح طلائع	باسمها من ٤٢
٨٠٧-٤٤٥	٤ ربيع الأول ٩٩٨-٢ محرم ٩٩٩هـ	الصلح طلائع	جزء من سجل، به اسمها من ٧٩٤، ٧٧٨، ٤٤٥
١٢٨-٥٥٧	٢٠ شعبان ١٩٩٨-١٤ رمضان ٩٩٨هـ	الحاكم	جزء من سجل، به اسمها من ٧٢
٤٤٤-٣٦٧	١٤ رمضان ٩٩٨-٩ ثولي ٩٩٨هـ	الحاكم	
١٥٤-١٣٩	٢٢ رجب ١٩٩٨-٣ شعبان ١٩٩٨هـ	الصلحية النجمية	باسمها من ١٥٤
٣٦٤-٣٢٣	٢ - ١٠ جمادى الأولى ١٩٩٨هـ	الصلحية النجمية	
١٧٠-١٥٥	١٢ - ٢٠ ذي الحجة ١٩٩٨هـ	قبايل العالي	
٢٠٨-١٩٩	١٢ - ٢٨ ذي القعدة ١٩٩٨هـ	قبايل العالي	
١٩٠-١٧٩	١٦ - ٢٢ صفر ٩٩٨هـ	فروصون	
٢٠٨-٢٠٩	١٥ ثولي ٩٩٨ - ٢٧ ذي الحجة ٩٩٨هـ	قراند	جزء من سجل
١٢٤-٨٢٢	٢٩ جمادى الآخرة ١٩٩٨-١٥ ثولي ١٩٩٨هـ	قراند	جزء من سجل، به اسمها من ٨٢٤، ٨١٠

## - محافظة الدشت رقم ١٠٢ (سنة ١٩٩٩هـ)

رقم فصيلة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
١٦-١	١٦ - ٢٢ رمضان ١٩٩٩هـ	الباب العالي	
٢٢-٢٥	٢٨ - غالية ذي الحجة ١٩٩٩هـ	الباب العالي	باسمها من ٢٦، ٢٦، ٤٦، ٩٨
٥٨-٤٣	٩ - ١٤ رمضان ١٩٩٩هـ	الباب العالي	
٢٩١-٩٨	٢٠ ذي الحجة ١٩٨ - ٢٩ صفر ١٩٩٩هـ	الباب العالي	جزء من سجل
٢٩٤-٢٣٧	٨ - ٢٩ صفر ١٩٩٩هـ	الباب العالي	
٦١٢-٥٩٧	١ - ٦ ربيع الأول ١٩٩٩هـ	الباب العالي	باسمها من ٥٩٩، ٦٤٩
٦٥٢-٦١٣	١٥ - صفر ١٩٩٥هـ	الباب العالي	
٦٩٠-٦٨٩	٢١ ذي الحجة ١٩٩٩هـ	الباب العالي	
٦٩٤-٦٩٣	٩ ربيع الأول ١٩٩٩هـ	الباب العالي	
٧٢٤-٧٢٣	٢٢ ذي القعدة ١٩٩٩ - ٢١ ذي الحجة ١٩٩٩هـ	الباب العالي	
٣٤-١٩	٩ - ١٧ جمادى الآخرة ١٩٩٩هـ	الزائد	باسمها من ٢١، ٢٩٩، ٤٩٧
٧٧-٥٩	١٨ جمادى الآخرة ١٩٩٩ - ٧ رجب ١٩٩٩هـ	الزائد	
٥٩٢-٣٧٣	٨ ذي الحجة ١٩٩٩ - ١ جمادى الآخرة ١٩٩٩هـ	الزائد	جزء من سجل
٩٧-٧٨	٣ - ٩ محرم ١٩٩٩هـ	القصاص طلائع	
٢٧٢-٢٩٧	٥ ذي القعدة ١٩٩٩ - ١٧ ذي الحجة ١٩٩٩هـ	القصاص طلائع	
٦٧٠-٦٦٩	٢٦ رمضان ١٠٠٠هـ	القسم العربية	
٦٧٤-٦٧١	٧ جمادى الآخرة ١٩٩٩ - ١٧ شعبان ١٩٩٩هـ	طاولون	باسمها من ٦٧٤
٦٨٦-٦٧٥	٢٤ - ٢٦ ذي الحجة ١٩٩٩هـ	الحاكم	باسمها من ١٧٥، ٧٠٨
٧٠٨-٦٩٧	١٩ - ٢٤ جمادى الأولى ١٩٩٩هـ	الحاكم	
٧٢٢-٧١٧	٧ - ٢٧ شعبان ١٩٩٩هـ	القصاصية النجمية	من ٧١٧ هي صفحة عنوان سجل
٧٢٤-٧٢١	٢٤ رجب ١٩٩٩هـ	القصاصية النجمية	
٧٢٧-٧٢٦	٢ محرم ١٩٩٩ - ١٧ جمادى الأولى ١٩٩٩هـ	أورسون	جزء من سجل به اسمها من ٨٩٦

## - محافظة الدشت رقم ١٠٤ (سنة ١٩٩٩هـ)

رقم فصيلة	الفترة التاريخية	المحكمة التي تنتمي إليها	ملاحظات
٦٠-٤٥	٢٧ ذي الحجة ١٩٩٨ - ٧ محرم ١٩٩٩هـ	الحاكم	
٦٦-٦٣	٢٠ - ٢٩ ذي الحجة ١٩٩٩هـ	القسم العربية	
٨٢٨-٨١٧	٨ - ٢٤ ربيع الآخر ١٩٩٩هـ	القسم العربية	
٨٧٨-٨٦٣	٨-١ جمادى الأولى ١٩٩٩هـ	القسم العربية	
٩٨-٦٧	٥ جمادى الأولى ١٩٩٩ - ٢ جمادى الآخرة ١٩٩٩هـ	القصاص طلائع	باسمها من ٩٦، ٨١٥
٢٢٤-٢١٥	١٧ - ٢٩ ذي الحجة ١٩٩٩هـ	القصاص طلائع	
٢١٤-٩٩	١٠ رمضان ١٩٩٨ - ١٠ جمادى الأولى ١٩٩٩هـ	القسم العسكرية	جزء من سجل
٥٩٨-٥٠٣	١٩ جمادى الأولى ١٩٩٩ - ٣ محرم ١٠٠٠هـ	القسم العسكرية	
٢٤٨-٢٤٧	٢ - ٤ رمضان ١٩٩٩هـ	البرشنة	
٢٧٨-٢٤٩	٨ رمضان ١٩٩٩ - ٢٥ شوال ١٩٩٩هـ	باب ساحة والفرق	باسمها من ٢٥٧
٢١٨-٢٧٩	٢٢ ربيع الأول ١٩٩٩ - ٢٢ ربيع الآخر ١٩٩٩هـ	القصاصية النجمية	جزء من سجل، به اسمها من ٢٧٩
٧٩٦-٢٤١	٢٩ ربيع الآخر ١٩٩٩ - ٢٤ شعبان ١٩٩٩هـ	القصاصية النجمية	جزء من سجل، به اسمها من ٢٧٩، ٧٧٦
٨١٦-٧٩٧	١١ - ٢٧ محرم ١٩٩٩هـ	القصاصية النجمية	من ٧١٧ هي صفحة عنوان سجل

٨٤٧-٨٤٨	٢١ رمضان ١٩٩٩هـ	الصلحية القديمة	باسمها من ٨٤٧
٨٩٧-٩٠٨	٢٣ ذي الحجة ١٩٩٩-٩٠٠هـ	الصلحية القديمة	
٢١٩-٢٢٤	١٨ شعبان ١٩٩٩-١٠٠٠هـ	طاولون	باسمها من ٢٢١
٣٥٠-٣٥٥	٢٤ صفر ١٩٩٩-١٠٠٠هـ	قزوين بولاق	جزء من سجل، به اسمها من ٤٢٩
٨٢٩-٨٣٦	٢-١٠ محرم ١٩٩٩هـ	نوصون	باسمها من ٨٢٥
٨٣٧-٨٤٠	١١-١٢ شعبان ١٩٩٩هـ	الدياب القلبي	باسمها من ٨٣٧
٨٥١-٨٥٢	٧ ربيع الأول ١٩٩٩هـ	الدياب القلبي	

- محفلة الفشت رقم ١٠٥ (سنة ١٠٠٠هـ)

رقم الصفحة	فترة التوثيق	تحتسب إليها المحكمة التي	ملاحظات
٢٠-٩	١٢-١٨ ربيع الآخر ١٠٠٠هـ	القسم العربية	
٧٧-١١٥	١٠ شوال ١٠٠٠-١٤ ذي الحجة ١٠٠٠هـ	القسم العربية	
٢٦٦-٢٨١	٨-١٤ رمضان ١٠٠٠هـ	القسم العربية	
٢٣-٢٨	١٧ شعبان ١٠٠٠-٧ رمضان ١٠٠٠هـ	طاولون	باسمها من ٢٥
٤١-٧١	١٥-٢٧ صفر ١٠٠٠هـ	طاولون	
٣٩-٥٦	١٨-٢٤ جمادى الأولى ١٠٠٠هـ	الدياب القلبي	سجل لورقة مكتبة ومناقلة
١١٦-٢٤٥	٢٢ ربيع الأول ١٠٠٠-٢٢ جمادى الآخرة ١٠٠٠هـ	الدياب القلبي	بكال تملها لطرلي وبه اسمها من ٥١٧، ٥٥٢
٢٨٥-٢٨٧	١٥-١٨ جمادى الآخرة ١٠٠٠هـ	الدياب القلبي	
٢٩٠-٢٩٥	١٩-٢٩ ربيع الآخرة ١٠٠٠هـ	الدياب القلبي	
٣١٤-٣٧٧	٢٢ جمادى الأولى ١٠٠٠-١٩ جمادى الآخرة ١٠٠٠هـ	الدياب القلبي	
٤٩٦-٥٧١	١٢ جمادى الأولى ١٠٠٠-٢٥ جمادى الآخرة ١٠٠٠هـ	الدياب القلبي	
٢٤٦-٢٦٥	١٦-٢٥ ذي الحجة ١٠٠٠هـ	الحاكم	
٥٨٨-٦٠١	٤-١٦ ذي الحجة ١٠٠٠هـ	الحاكم	
٦٠٢-٦١٢	١٢-٢٢ شعبان ١٠٠٠هـ	الحاكم	باسمها من ٦٠٩
٢٤٦-٣١٩	١٥ شوال ١٠٠٠-٦ ذي الحجة ١٠٠٠هـ	القسم العسكرية	
٢٧٨-٢٩٢	٥-١٥ جمادى الآخرة ١٠٠٠هـ	نوصون	
١٠٤-١٢٩	٩-١٩ جمادى الآخرة ١٠٠٠هـ	باب الشعرة	

## وثائق أمراء البيت القازداغلى

د. صبرى أحمد العدل

لا يمكن فهم تاريخ مصر خلال العصر العثماني بدون الاعتماد على المصادر المصرية وبخاصة سجلات المحاكم الشرعية، التي ترصد الحياة اليومية للمجتمع المصرى فى كافة نواحي الحياة. حيث أن السلطة العثمانية فى مصر انحصرت خلال القرن الثامن عشر فى نطاق ضيق ومحدود؛ حيث انحصرت مهام والى العثماني على حد تعبير على باشا حكيم (١١٥٢-١١٥٤هـ / ١٧٤٠-١٧٤١م) فى خلاص المال الميرى نقدا فى الديوان ومال صرة الحرمين الشريفين والخزينة العامرة، أى أن مهمتهم انحصرت فى أمور شكلية مالية وإدارية كالتقليد للوظائف والرتب العسكرية التى يفرض صاحبوها أنفسهم بالقوة<sup>(١)</sup>.

وأحدث دراسة نشرت مؤخرا حول البيوت المملوكية والبيت القازداغلى بصفة خاصة هى تلك التى نشرتهما الباحثة الأمريكية جين هاتاواى Jane Hathaway عام ١٩٩٧ تحت عنوان "The Politics of Households in Ottoman Egypt, The Rise of The Qazdaalis". سياسات البيوت فى مصر العثمانية، نشأة القازداغلية"، وقد ترجم مؤخرا إلى اللغة العربية تحت عنوان "سياسات الزمر الحاكمة فى مصر العثمانية". وفى هذه الدراسة ترى المؤلفة أن نشأة البيوت المملوكية التى ظهرت فى مصر فى العصر العثماني ليست استمرارا للنظام المملوكى الذى كان موجودا فى السلطنة المملوكية، وإنما لابد أن ينظر إليه فى الإطار العثماني، حيث أن هذا النظام لم يكن سوى إفرازا عثمانيا حيث أن هناك نظم متشابهة مع هذا النظام المملوكى فى الدولة العثمانية ممثلا فى البيت العثماني الحاكم وفى الولايات العثمانية الأخرى.

## نشأة البيت القازداغلى وتطوره

البيت القازداغلى هو أحد البيوت العسكرية المملوكية التى ظهرت فى مصر داخل أوجاق الإنكشارية فى نهاية القرن السابع عشر، وقد أخذ البيت لقبه من لقب مؤسسه مصطفى كتحدا القازداغلى. وكلمة قازداغلى هى تركيب تركى يعنى لغويا " جبل الأوز" أما اصطلاحيا فهى نسبة إلى منطقة قازداغلى بولاية الرومللى والتى نزع منها مصطفى إلى مصر. وهذه الكلمة حرفتها أيضاً المصادر التاريخية المعاصرة، وكتبها على صور عديدة، ففى الوثائق المحررة باللغة التركية كتبت على شكل " قازطاغلى"، بينما وثائق الروزنامة المحررة بالتركية بخط القيامة، كتبت الكلمة على صور منها " قازدغلى"، " قازداغلى"، " قزداغلى"، " وقزطغلى"، و" قاصدغلى"، أما المصادر التاريخية الزمنية العربية فقد كتبت الكلمة على صورتين هما " قازدغلى"، " قزداغلى" (٢)، وكلها لا تعدو أن تكون تحريفاً للكلمة الأصلية.

أما مصطفى كتحدا فلا تمدنا الوثائق بمعلومات عن حياته المبكرة، لكن المعلومات التى لدينا تشير إلى أنه كان ابناً لرجل رومى يدعى حسين، وأن حسيناً هذا أنجب مصطفى ومحمد وعائشة (٣). ونزع مصطفى وأخوه محمد من منطقة "قازداغلى بالروم" إلى مصر، لكن لا نعرف تاريخ نزوحه إلى مصر على وجه الدقة؛ لكن يبدو أن مجئ مصطفى إلى مصر كان قبل عام ١٠٨٦هـ/ ١٦٧٥م بسنوات قلائل حيث أن هذا العام هو العام الذى تزوج فيه من عائشة ابنة الأمير على جوريجى مستحفظان الشهير بالشقرمجي (٤). ولم ينجب مصطفى من زوجته عائشة، حيث أن ابنه نوح جلبى (الأمير نوح) الذى ورث تركته مع زوجة أبيه عائشة، كان ابناً لإحدى محظياته (مستولدته)، والتى كانت تدعى زينة (٥).

وفى مصر دخل مصطفى ضمن أتباع الأمير حسن أغا بلفية، الذى كان أغا الجونوليان وهو أيضاً رومى الجنس تولى أغوية الجونوليان فى عام ١٠٩٣هـ/



١٦٨٢م، وتزوج ابنة اسماعيل بك الدفتردار، وعمل مصطفى لدى حسن أغا بلفية كسراج، باعتباره حراً، فالحقه حسن أغا بأوجاق مستحفظان (الإنكشارية)، وتدرج مصطفى فى سلك الأوجاق حتى وصل إلى رتبة كتخدا مستحفظان (وقت كخيا سى)، وكان الكتخدا هو الشخص الذى يلى الأغا فى الرتبة، ولكن معظم مهام الأوجاق مع نهاية القرن السابع عشر أصبح يقوم بها الكتخدا<sup>(٦)</sup>. وكانت مدة تولى مصطفى لهذه الوظيفة عاما واحدا، أصبح بعدها اختيارا فى الأوجاق (أى أصبح من قدامى الضباط فى الأوجاق)، ثم ارتقى حتى وصل إلى "باش اختيار" (أقدم ضابط) فى أوجاق مستحفظان<sup>(٧)</sup>.

وقد ارتبط مصطفى كتخدا بأوجاق مستحفظان منذ قدومه إلى مصر وحتى وفاته فى عام ١٧٠٤م، وفى داخل هذا الأوجاق عمل مصطفى على تكوين نفوذ له من خلال شراء الممالك وإعتقاهم وإلحاقهم بوظائف متعددة داخل أوجاقه، وذلك من أجل تقوية شوكته<sup>(٨)</sup>. وكون هؤلاء المعاتيق داخل الأوجاق جماعة أو تكتلا أحاط بمصطفى كتخدا يساعد ويسانده وقت الأزمات.

وهكذا كان التكتل الذى أحاط بمصطفى كتخدا النواة الحقيقية للبيت القازداغلى. ومن الصعوبة بمكان رصد العدد الحقيقى لمعاتيق مصطفى فى هذه الفترة نظرا لخضوع هذا العدد للزيادة المطردة الناتجة عن عملية "التزويد" بالعنصر المملوكى بصفة مستمرة سواء من جانب مصطفى أو من جانب خلفائه فى رئاسة البيت القازداغلى.

ونظرا لتواضع قوة ونفوذ البيت القازداغلى فى بداية نشأته فقد رأى مؤسسه أن يتخذ منذ البداية جانب أحد القوتين المملوكيتين آنذاك وهما قوة بيتى الفقارية والقاسمية، فاتخذ جانب الفقارية مكونا تحالفا يضم إليه بين الحين والآخر بعض القوى الأخرى التى كانت ترى أن لها مصلحة فى هذا التحالف<sup>(٩)</sup>. وقد أثبتت هذه التحالفات أنها كانت مفيدة لنمو البيت القازداغلى وحقت له مكاسب سياسية مكنته من الصمود طويلا.

وقد كان طموح القازداغلية إلى الوصول إلى المناصب القيادية في مصر، بعد النصر الذي حققوه في فترة إفرنج أحمد عام ١٧١١م، قد قادهم إلى الاصطدام مرة أخرى في صراع مع حلفائهم الفقارية عام ١٧١٥م فيما يمكن أن نسميه "مذبحة القازداغلية" والتي قتل فيها عدد كبير من زعماء القازداغلية داخل أوجاق مستحفظان، مما أدى إلى كسر شوكتهم بصورة مؤقتة<sup>(١٠)</sup>، لكن ما لبثوا أن استعادوا نفوذهم بالأوجاق بقيادة زعيمهم عثمان جاويش القازداغلي.

وقد تمكن البيت القازداغلي من الخروج من المأزق السياسي بعد الضربة التي وجهت إليه عام ١٧١٥م بفضل السياسة الحكيمة التي انتهجها عثمان جاويش، فقد كان يعتمد على شخصيته القوية وسلطته كرجل عسكري داخل أوجاق الإنكشارية.

وعلى أنقاض البيت القاسمي الذي تحطم عام ١٧٢٠م وصل البيت القازداغلي إلى مصاف البيوت صاحبة الرياسة في مصر. وفي البداية لم يستخدم القازداغلية العنف كوسيلة لحل النزاعات التي تتشب داخل البيت؛ كذلك النزاع الذي نشب بين عبد الرحمن جاويش وسليمان جاويش الجوخدار، وذلك لأن قادة القازداغلية كانوا يرون أن العنف لا ينبغي أن يستخدم ضد بعضهم البعض وإنما ضد منافسيهم من غير البيت القازداغلي.

وقد تمكن البيت القازداغلي تحت رئاسة إبراهيم جاويش أن يصل إلى مصاف البيوت القوية ذات النفوذ في مصر، حيث استطاع إبراهيم بفضل سياسته أن يحقق للبيت القازداغلي رياسة فعلية استمرت حتى نهاية القرن الثامن عشر، وقد اعتمدت سياسته على الإكثار من شراء الممالك والدخول في نطاق البكوية المملوكية والسيطرة على الجهاز الإداري في مصر<sup>(١١)</sup>، وبفضل هذه السياسة تمكن البيت القازداغلي من تحقيق نفوذ وسيادة على مصر بلا منازع.

ونتيجة للتنفيذ الذى حازه البيت القازداغلى فى هذه الفترة ظهرت بعض البيوت المملوكية التى التصقت فى كنف البيت القازداغلى، منها بيت الفلاح وبيت الصابونجى وبيت الدمايطه<sup>(١٢)</sup>، لكن الأمراء القازداغلية لم يكن يسمحوا بازدياد نفوذ تلك البيوت من ثم عملوا على التخلص منها.

وقد وصل البيت القازداغلى إلى قمة نفوذه فى مصر حين تولى على بك منصب شيخ البلد، ومحاولته الانفصال بمصر عن تبعيتها للدولة العثمانية، لكن البيت القازداغلى فى هذه المرحلة بات بيتاً مملوكياً صرفاً تحكم فيه بكوات من الماليك، بينما كان فى بدايته بيتاً عسكرياً نشأ داخل أحد الأوجاقات العسكرية يتحكم فيه حاملى الرتب العسكرية من جاویشية وكتخدوات.

#### وثائق أمراء القازداغلية

تتنوع الوثائق الخاصة بالأمراء القازداغلية بسجلات المحاكم الشرعية، لكن المجموعة المنتقاة التى سوف نسلط عليها الضوء هى حجج مخلفات رؤساء البيت القازداغلى، وحجج الوصاية الخاصة بهم، وهذه المجموعة تركز فى الأساس على أمراء القازداغلية وبالتحديد رؤساء البيت القازداغلى، بداية من مؤسس البيت مصطفى كتخدا القازداغلى ثم حسن كتخدا القازداغلى وأخيراً عثمان كتخدا القازداغلى، وهؤلاء ليسوا كل رؤساء البيت القازداغلى وإنما هم من لعبوا أدواراً مهمة فى مراحل تطور البيت بالإضافة إلى أن حجج مخلفاتهم متاحة بأرشيف المحاكم الشرعية.

ففى حجة وصاية مصطفى كتخدا نجد أنه جعل معتوقه وخازنذاره حسن أوده باشى (جاویش ثم كتخدا فيما بعد) وصياً على مخلفاته ومتخذاً على أولاده القصر، فى تقليد اتبع فى تسليم رئاسة البيت، حيث كان الوصى على مخلفات وأولاد رئيس البيت غالباً ما يكون هو الرئيس الجديد له. كما نجد الأمر نفسه فى حجة وصاية الأمير حسن كتخدا، حيث أوصى أن يكون معتوقه وخازنذاره

عثمان بن عبد الله (جاويز ثم كتحدا فيما بعد) وصيا على مخلفاته ومتحدثا على أولاده القصر في إشارة أيضا إلى توليه رئاسة البيت بعد وفاته.

أكمل القازداغلية من خلفاء مصطفى كتحدا عملية النشأة بالتركيز على شراء العنصر المملوكي كمصدر من مصادر "تزويد" البيت بالعنصر البشري، بل ومصدر رئيسي، واعتمد القازداغلية في عملية "التزويد" على عنصرين من الممالك: الأول العنصر الأبيض، الذين كانوا يشكلون غالبية العنصر المملوكي داخل البيت القازداغلي، ويتم استجلابهم من الأقاليم الروسية - خاصة جورجيا وأبخازيا (أباطة) - ومن بعض مناطق أوربا (١٣). أما العنصر الثاني: فهو العنصر الأسود، وهم يمثلون أقلية داخل البيت، وكان يتم جلبهم من مناطق أفريقيا لاسيما السودان والحبيشة (١٤).

كانت عملية شراء الممالك بالنسبة للبيت القازداغلي بمثابة عملية تزويد بالعنصر المملوكي لتجديد الدماء المملوكية داخل البيت، كما أنها في بعض الأحيان كانت تسد النقص العددي الذي تحدثه الصراعات الدموية التي خاضها القازداغلية في صراعهم من أجل النفوذ والسيطرة، كما كانت أيضا تسد النقص الذي تحدثه الطواعين التي كانت تقتك بعدد كبير من أعضاء البيت القازداغلي؛ مثلما حدث عام ١٧٣٦م حين فتك الطاعون الذي حل بمصر بحوالي (١٥٤) من فرداً أعضاء البيت (١٥).

ولما كان العنصر المملوكي هو العنصر الغالب في عملية النشأة، وحتى في المراحل التالية لتطور البيت القازداغلي، فقد منح القازداغلية ممالكهم جل رعايتهم واهتمامهم فمنحهم البيوت الواسعة (١٦)، والالتزامات (١٧)، واشتروا لهم تذاكر الملوفاة (١٨)، التي يتميشون منها (١٩)، وأوصوا لهم بجانب من تركتهم لتعنيهم على تحمل أعباء الحياة (٢٠)، كما كان أمراء القازداغلية يقومون بتسليح ممالكهم بالسلاح اللازم سواء عند تدريبهم أو وقت الأزمات التي يتعرضون لها.

حيث تقيض حجج مخلفات الأمراء القازداغلية بأعداد كبيرة من قطع الأسلحة النارية والتقليدية وكميات البارود الكبيرة فعلى سبيل المثال نلاحظ بحجة مخلفات مصطفى كتحدا القازداغلى أنه ترك عددا من الأسلحة منها ٢٢ بندقية و١٩ سيفاً، وكميات من البارود، كما كان من المخلف عن الأمير سليمان جاويش الجوخدار معتوق عثمان جاويش حوالى ٢٠ بندقية وعدد كبير من السيوف والأسلحة البيضاء، أما عثمان كتحدا فقد خلف حوالى ٢١ طبنجة و٢٢ بندقية إلى جانب عدد كبير من السيوف.

هكذا كان العنصر المملوكى هو العنصر الرئيسى فى تكوين ونشأة البيت القازداغلى فقد شكلوا النواة الحقيقية للبيت ، وقام خلفاء مصطفى كتحدا بالتركيز على هذا العنصر فى عملية التزويد التى قاموا بها لتقوية شوكة البيتين مما كان لذلك أثره فى الحفاظ على نفوذهم سواء داخل أوجاق مستحفظان أو خارجه. وهناك عنصر آخر اعتمد عليه القازداغلية فى عملية التزويد، لكنه لم يكن بنفس القوة العددية أو التأثير الذى للعنصر المملوكى داخل البيت، وهو عنصر السراجين الذين دخلوا فى خدمة أمراء القازداغلية، وقد نزح معظمهم من ولايتى الرومللى والأناضول.

وقد استخدم قادة القازداغلية عنصر السراجين ربما لإحداث توازن داخل البيت فى مقابل العنصر المملوكى هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى ربما للإكثار من الأتباع المسلحين لتقوية شوكة البيت. والنظرة المتفحصه لحجة مخلفات حسن كتحدا القازداغلى توضح أنه أوصى لسراجينه بجانب من تركته يوازى تقريباً ما أوصى به لمعاتيقه الخاصة، مما يوحى باهتمام حسن كتحدا بسراجينه<sup>(٢١)</sup> بنفس الدرجة التى اهتم بها بمعاتيقه، وربما كان يريد إحداث توازن بين عنصرى الممالك والسراجين داخل البيت، لأن كل عنصر كانت له علاقته التى تربطه بالبيت القازداغلى.

وتوضح مجموعة الوثائق المختارة مدى القوة الاقتصادية التي كان يتمتع بها البيت القازداغلى، حيث اعتمد البيت فى قوته الاقتصادية على عدة مصادر تمثلت فى امتلاك الأراضى والالتزامات الزراعية والتزام المقاطعات الحضرية، كما كان النشاط التجارى الواسع يمثل أهم مصادر الدخل لأمرء البيت القازداغلى، وكانت أهم تجارة مارسوها هى تجارة البن<sup>(٢٢)</sup>، وقد شجعهم امتلاكهم للأراضى الزراعية على الاتجار فى السلع الزراعية. كما أحكم القازداغلية سيطرتهم على إدارة بعض الأوقاف الهامة التى كانت تدر ربحا هاما لمن يديرها، مثل وقف الحرمين الشريفين وغيره من الأوقاف الكبرى.

كما توضح الوثائق تعايش العناصر التى تألف منها البيت القازداغلى من مماليك بيض وسود وأحرار فى نسيج اجتماعى متناغم خال من التعصب العنصرى، امتزجت فى هذا النسيج الروابط المملوكية بالروابط العائلية التى قويت بعملية التزاوج داخل البيت القازداغلى. وقد عبر القازداغلية عن هذا الانسجام من خلال تركيز سكانهم فى مكان واحد داخل القاهرة؛ حيث مرت مراحل سكانهم بثلاث مراحل ارتبطت جميعها ارتباطا وثيقا بالتمركز حول مقر سكنى قادة البيت، ففى المرحلة الأولى تركز سكانهم بحى الدرب الأحمر والذى كان مقر سكن مصطفى كتحدا مؤسس البيت<sup>(٢٣)</sup>، ثم تمركزوا فى المرحلة الثانية حول بركة الأزكية بعد أن أقام عثمان كتحدا قصره هناك، أما المرحلة الثالثة فكانت مرحلة الانتشار والسكنى بجميع أحياء القاهرة كدليل على كثرة أعدادهم واتساع نفوذهم وانتشاره.

وقد قدم البيت القازداغلى مثالا رائعا فى دعمه للمؤسسات الاجتماعية والدينية والتعليمية فى مصر خلال فترة وجوده على الساحة السياسية فى مصر، فلم يأل أمرء القازداغلية جهدا فى بناء وتجديد المساجد والأضرحة والمدارس والزوايا والمنشآت الحضرية والاجتماعية، وتقديم الدعم المادى لها فى شكل أوقاف أوقفت على تلك المنشآت لضمان عملها واستمرارها.

على أية حال فإن هذه المجموعة الوثائقية المختارة توضح النظام الذى كان متبعاً فى اختيار رئيس البيت القازداغلى، كما توضح حجج مخلفات رؤساء البيت مدى ما كانوا عليه من نفوذ اقتصادى وسياسى.

## نشر الوثائق

١ - حجة وصاية مصطفى كتحدا القازداغلى

مكان الحفظ : دار الوثائق القومية بالقاهرة

الوحدة الأرشيفية: سجلات محكمة القسمة العسكرية

رقم السجل: (٩٦)

رقم الصفحة: (٣٩٩)

رقم الوثيقة: (٧٣٨)

التاريخ: ١٨ جمادى الأولى سنة ١١١٦هـ.

هو أنه ثبت لدى مولانا افتدى القسم المومى إليه معرفة فخر الاعيان وعمدة ذوى الشأن الأمير مصطفى كتحدا طايبة مستحفظان الشهير بالقزداغلى كان تغمده الله تعالى بالرحمة والرضوان هو أنه فى غرة شهر محرم الحرام سنة تاريخه ادناه اشهد على نفسه اشهادا شرعيا ان المتوجب لميراثه شرعا بعد وفاته كل من زوجته المصونة عايشة خاتون بنت المرحوم الأمير على جريجى طايبة مستحفظان بمصر كان وولده من غيرها هو نوح جلبى القاصر المرزوق له من مستولدته المصونة زينة خاتون بنت عبد الله البيضاء مرعية بذلك وأنه اقام تابعه فخر الامائل الكرام وذخر الاعيان المعظمين الامير حسن اودباشى طايبة مستحفظان البيرقدار نضر الخزينة العامرة المعروف بخزنداره سابقا وصيا شرعيا على خلفاته وولده نوح جلبى المذكور الى حين بلوغه رشيدا صالحا لديه وماله على انه اذا نزل بالمشهد المذكور حادث الموت المحتم من الله تعالى على خليقته وساوى به على بريته يتولى الوصى المذكور تجهيزه وتكفينه ومواراته فى رمته اسوة امثاله وضبط، وتحريير جميع خلفاته الذى منها عرض قايمه وصاياها المشموله باسمه وختمه المؤرخة فى غرة محرم سنة تاريخه ادناه وما هو خارج



عن القائمة المذكورة مما هو متعلق به من موجودات النواحي التي كانت فى تصرفه وذلك من جليل أو كبير وقليل وحقير، ويتصرف فى ذلك بالبيع والشراء وينفذ وصاياه الاتى ذكرها فيه، من ذلك الديون المترتبة بذمته والمصاريف اللازمة وما يحتاج الحال لصرفه، وما يبقى بعد ذلك يكون بين وارثيه المذكورين بالمعرفة الشرعية وأوصى بان يخرج من بين ماله المقسوم له فى إخراجة شرعا بعد وفاته مبلغ وقدره من الفضة الانصاف العديدة معاملة تاريخه بمصر المحمية للاعاشة الف نصف وخمسة وعشرون الف نصف، وذلك على ما يبين فيه: ما أوصى به لجهة دولاب باب مستحفظان للاعاشة الف نصف وخمسة وعشرون الف نصف فضة، وما أوصى به لعتقايه الاناث الاتى ذكرهم فيه خمسة وثلاثون الف نصف فضة، وذلك على ما يبين فيه: ما هو لمعتوقته صالحة بنت عبد الله البيضاء عشرة الاف نصف فضة من ذلك، وما هو لمعتوقته زينب بنت عبد الله البيضاء عشرة الاف نصف فضة وما هو لمعتوقته حوا بنت عبد الله البيضاء ستة الاف نصف فضة، وما هو لمعتوقته مبروكة بنت عبد الله ثلاثة الاف نصف فضة، وما هو لمعتوقته حليلة بنت عبد الله ثلاثة الاف نصف فضة، وما هو لمعتوقته مبروكة بنت عبد الله ثلاثة الاف نصف فضة باقى المبلغ المرقوم الوصايا الشرعية، وجعل فخر الاعيان عمدة ذوى الشأن الخيار المكرمين الامير ناصف باش جاويش طايفة مستحفظان كان وسردار الخزينة العامة سابقا ناظر شرعا على مخلفاته وعلى ولده القاصر المذكور الى حين بلوغه، وعلى الوصى المذكور بحيث لا يتصرف الوصى المذكور فى شئ من مخلفاته الا بمعرفة الناظر المذكور ومراجعته المرة بعد المرة والكرة بعد الكرة شرعا كل ذلك بشهادة كل من مفاخر الاعيان العظمين الامير حسن جوريجى طايفة مستحفظان المؤيدين شهدتهما لذلك لدى مولانا افتدى القسم العسكرى المومئ اليه اعلاه التادية الشرعية المقبولة بالتاريخ الشرعى، صادر ذلك على وجه حكم شرعى فاخذ لذلك ثبوتا شرعيا تاما باقيا مستقرا مرعيا اثبت الله تعالى احكامه واحواله حكما شرعيا

مستوفى شرايطه الشرعية واوصافه المحررة المرعية، واشهد على نفسه الكريمة بذلك وبه شهد في ثامن عشر شهر ربيع الثاني سنة ستة عشر ومائة ألف ، وحسبنا الله ونعم الوكيل.

الشيخ

أحمد البحيري

٢ . حجة وصاية حسن كتخدا القازداغلي

مكان الحفظ: محكمة القسمة العسكرية

الوحدة الأرشيفية: سجلات محكمة القسمة العسكرية

رقم السجل: (١٠٧)

رقم الصفحة: (٣٤٥)

رقم الحجة: (٣٧٢)

التاريخ : ٢٥ رمضان ١١٢٧هـ.

ثبت لديه بشهادة كلا من فخر السادة الاشراف العظام عین البلاغه والافهام السيد الشريف مولانا السيد احمد افندي الواعظ الحنفى بن المرحوم يوسف وفخر امثاله الكرام الزينى حبيب بن محمد من طائفة مستحفظان دام مجدهما معرفة فخر العيان الكرام المرحوم حسن كتخدا طائفة مستحفظان سابقا بن عبد الله المعروف بعتاقة مجد الاعيان الكرام المرحوم مصطفى كتخدا الطائفة المذكورة الشهير بالقزدغلي كان ومعرفة معتوقه فخر امثاله الكرام الزينى عثمان بن عبد الله المعروف بخازنداره، المعرفة الشرعية التنافية للجهالة شرعا وان المرحوم حسن كتخدا المتوفى المذكور فى حال حياته وكمال صحته بعد عوده من الحج الشريف المصرى فى سنة ثلاثة وعشرين ومايه والف اقر واعترف

لهما انه اقام معتوقه الزينى عثمان المذكور وصيا مختارا بعد وفاته على مخلفاته وعلى اولاده الثلاث هم عبدالرحمن وصالحة القاصرين المرزوقين له من زوجته فخر المخدرات المصونه (امته)<sup>(٢٤)</sup> خاتون بنت المرحوم حسن الجوريجى الشهير بالفندقجى وصيفه القاصر من مستولده المصونه (رقية)<sup>(٢٥)</sup> بنت عبد الله البياضا وعلى محجوره ولد معتقه المذكور هو نوح جلبى المراهق على انه اذانزل به حادث الموت المحتم من الله تعالى على خليقته يتولى مونة تجهيزه وتكفينه ويضبط جميع مخلفاته من عروض وتقود وغير ذلك من قليل وكثير وجليل وحقير ويتصرف فى ذلك بمعرفة الشرع الشريف وينفذ ما عينه بموجب القائمة المشموله باسمه وختمه و يصرف ما يدعوه الحال لصرفه ويجوز ما هو للقاصر [اين] المذكورين /ص ٢٤٦/ تحت يده ويتصرف لهم بما فيه الحظ والمصلحة والغبطة الوافرة الى حين بلوغ كل منهم رشيدا صالحا لدينه وماله وقبل ذلك منه معتوقه الزينى عثمان المذكور قبولا شرعيا وتوفى المرحوم حسن كتخدا المذكور وهو مصر على ذلك واشهدهما على نفسه بذلك كذلك الشهاده الشرعيه الواقعة فى وجه حكم الشرعى فهى بذلك واقعة موقع القبول ثبوتا شرعيا تاما معتبرا محررا مرعيا اوقعه فى ذلك موقعة شرعية ومكن الزينى عثمان الواصى المذكور من الوصايا الشرعية المذكورة وابقاه على ذلك تمكينا وابقا شرعين واشهد على نفسه بذلك وهو بذلك مصر فى خامس عشرى شهر رمضان سنة ١١٢٧هـ.

الشيخ :

الشيخ :

## الهوامش

- (١) صبري أحمد العدل، سيادة البيت القازداغلي على مصر: ١٦٦٢-١٧٦٨، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب - قسم التاريخ - جامعة عين شمس ١٩٩٥، ص ١٢٤.
- (٢) للمزيد حول أسباب التسمية وأشكالها في المصادر التاريخية راجع: صبري أحمد العدل، المرجع السابق، ص ٧٢-٧٤.
- (٣) دار الوثائق القومية، سجلات محكمة القسمة العسكرية، سجل ٩٦، ص ٣٩٩، وثيقة ٧٣٧، وسجل ١٠٦، ص ١٧٤، وثيقة ١٧٢.
- (٤) المصدر نفسه، سجل ٩٦، ص ٤٠٥، وثيقة ٧٣٨ بتاريخ ٢٠ جماد الآخر ١١١٦هـ.
- (٥) المصدر نفسه، سجل ٩٦، ص ٤٠٠، وثيقة ٧٣٧ بتاريخ جماد الآخر ١١١٦هـ، وسجل ٨٩، ص ١١٥، وثيقة ١١٧.
- (٦) المصدر نفسه، سجل ٨٩، ص ١١٥، وثيقة ١١٧.
- (٧) حول ترتيب الرتب والوظائف في أوجاق مستحفظان راجع: صبري أحمد العدل، المرجع السابق، ص ٧٥.
- (٨) راجع حول معانيق مصطفى كتحدا على سبيل المثال: سجلات محكمة القسمة العسكرية، سجل ٩٦، ص ٣٨٠، وثيقة ٧١٠، ص ٤٠٠، وثيقة ٧٣٨، ص ١٥٨، وثيقة ٥٦٣، ص ٤١٠، وثيقة ٤٥٧، وسجل ١٠٩، ص ١٥، وثيقة ١٣، ص ١٥٩، وثيقة ١٣٥، ص ٤٨٤، وثيقة ٤٨٦.
- (٩) حول التحالف الفقاري - القازداغلي راجع، صبري أحمد العدل، المرجع السابق، ص ٨٦-٩٠.
- (١٠) حول أحداث هذه المذبحة راجع: صبري أحمد العدل، المرجع السابق، ص ١٠٢-١٠٦.
- (١١) المرجع نفسه، ص ١٣٤-١٣٩.

(١٢) المرجع نفسه، ص ١٢٩-١٤٥.

(١٣) سجلات محكمة بابى سعادة والخرق، سجل ١٤١، ص ٢١٦، ص ٢١٧، ص ٣١٨، ص ٣١٩، وثائق أرقام: ٦٣٧، ٦٤٤، ٦٤٥، ٦٤٧، ٦٥٠، ٦٥٢، ٦٥١.

(١٤) المصدر نفسه، سجل ٤١٤، ص ٣١٦، وثيقة ٦٢٨، ٦٤٠.

(١٥) أحمد شلبى بن عبد الفتى، أوضح الإشارات فيمن تولى مصر من الوزراء والباشات، تحقيق د. عبد الرحيم عبد الرحمن، مكتبة الخانكي، القاهرة ١٩٧٨، ص ٦٠٨.

(١٦) سجلات محكمة الباب العالى، سجل ٢١٤، ص ٢٢١، وثيقة ٤٧١، وايضا: أحمد شلبى بن عبد الفتى، المصدر السابق، ص ٥١٣.

(١٧) سجلات الديوان العالى، سجل ١، ص ٢٩١، وثيقة ٦١٥، ص ٢٨٩، وثيقة ٦٠٨.

(١٨) تذاكر العلوفات، العلوفة هى المرتبات التى يحصل عليها أعضاء الأوجاقات العسكرية، وخلال القرن الثامن عشر صارت هذه العلوفات تباع وتشترى وتوهب وتوقف وتورث، كما حصل عليها أفراد من خارج الأوجاقات دون أن يكونوا عاملين بها فتمتعوا بنفس الامتيازات التى يحصل عليها رجال الأوجاقات. راجع: عراقى يوسف محمد، الوجود العثمانى المملوكى فى مصر فى القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٠، ص ٧٣ وما بعدها.

(١٩) سجلات محكمة القسمة العسكرية، سجل ٩٦، ص ٤٠٥، وثيقة ٧٣٨، سجل ١٠٩، ص ٥٧، وثيقة ٥٥.

(٢٠) المصدر نفسه، سجل ١٠٩، ص ٥٧، وثيقة ٥٥، سجل ٩٦، ص ٤٠٠، وثيقة ٧٣٨.

(٢١) السراجين: مفردتها سراج وهو تحريف للكلمة التركية جراج التى حرفت

إلى شراق وإشرلق وسراج والتي تعنى الصبى تحت التمرين، وهو مصطلح استخدم فى العصر العثمانى ليدل على أعضاء البيوت المملوكية من الأحرار.

(٢٢) سجلات محكمة القسمة العسكرية، سجل ١٤٠، ص ١٦، وثيقة ٢٠، سجل ٩٦، ص ٤٠٢، وثيقة ٧٢٨.

(٢٣) راجع حجة مختلفات مصطفى كتحدا فى نهاية الدراسة.

(٢٤) (٢٤) مقطع الاسمان بالأصل والإضافة من : سجلات محكمة القسمة العسكرية، سجل ١٠٧، ص ٥١٥، وثيقة رقم ٥٥٩.











Handwritten notes and signatures in Arabic script, including dates and administrative markings.







140/111

1079 2003

1500

CV 9, 6, 1, 1

104.

1044

100

1998

بروز مالک





## وثائق الخلع

### دراسة ونشر وتحقيق

أ.د. سلوى على ميلاد

#### المقدمة

ما زالت وثائقنا العربية المحفوظة في أماكن شتى تفتقر إلى الدراسات الجادة والتميزة، فضلاً عن احتياجها إلى التنظيم والنشر والتحقيق؛ حيث تضم دور الحفظ أنواعاً مختلفة من الوثائق التي تحتاج إلى من يكشف عنها النقاب بنشرها وتحقيقها، لكي يستفيد منها الباحثون في مختلف

#### التخصصات.

ولما كانت سجلات المحاكم في العصر العثماني تشتمل على كم متنوع هائل من الوثائق في مختلف الموضوعات، فقد تخيرت نوعاً متميزاً من هذه الأنواع، لكي تكون موضوع هذه الدراسة، وهو وثائق الخلع وهو موضوع لم يسبق دراسته من قبل، وقمت بنشر اثنتي عشر وثيقة من النسخ المقيمة بسجلات محكمة مصر القديمة في موضوع الخلع وما يتعلق به وما يترتب عليه نشرها دقيقتاً، حافظت فيه على المتن الأصلي، دون إخلال بالأصل وشكله.

#### وقسمت البحث إلى الموضوعات التالية:

■ دراسة فقهية للخلع: معناه لغة واصطلاحاً، وحكمة مشروعيته والحكمة من تشريعه، وصيغته، وشروطه وصفته الفقهية، وبدل الخلع والفرق بين الخلع والطلاق على مال بحوالات جوازه... وغيرها. حتى يتمكن قارئ الوثائق من فهم الموضوع بكل جوانبه الفقهية.

■ نشر اثنتى عشر وثيقة فى موضوع الخلع.

■ التحقيقات العلمية للوثائق المنشورة.

■ ملاحظات باليوجرافية، وهى دراسة لخطوط الوثائق المدونة بالسجلات والسمات العامة لها، وأشكال الحروف العربية المدونة بها الوثائق وما تتسم به فى كل وثيقة على حده.

■ لوحات مصورة للوثائق المنشورة فى البحث.

وقد أمدتلى الوثائق موضوع الدراسة بمعلومات وفيرة وحقائق جديدة لما كان يتبع من إجراءات فيما يتعلق بالخلع على المذاهب المختلفة، حيث تعتبر هذه الوثائق مصادر معلومات بالغة الأهمية والدقة والصحة. كما استعنت ببعض المراجع التى كانت عوناً فى التحقيقات العلمية مثل صبح الأعشى للقلقشندى وكتاب GIRY فى الدبلوماسية.

كما كانت كتب الفقه من أهم المراجع التى أمدتلى بمعلومات عن الآراء المختلفة والمذاهب القديمة والحديثة فى الخلع أهمها كتابى:

ابن قدامة: المفنى فى الفقه الحنبلى

السرخسى: الميسوط فى الفقه الحنفى

وكان خط الوثائق ومكان حفظها بالشهر العقارى بالقاهرة هما صعبيتا البحث، ولكن الحمد لله الذى هدانا لهذا وما كنا لنهتدى لولا أن هدانا الله .

والله سبحانه وتعالى يوفقنى إلى كل ما هو جديد فى مجال دراسة الوثائق والأرشيف.

## دراسة فقهية للخلع

معنى الخلع لغة:

الخلع يعنى النزع والإزالة لغة، يقال خلع الرجل ثوبه خلعاً بالفتح إذا نزعته عن بدنه؛ ويقال خلع إمراته بالضم إذا أزال زوجيتها؛ ويقال خالعهما؛ وتخالعا<sup>(١)</sup>.

## الخلع اصطلاحاً:

الخلع بضم المعجمة وسكون اللام، هو فراق الزوجة على مال<sup>(٢)</sup>؛ وهذا يعنى ان الخلع هو حل عقدة النكاح بلفظ الخلع أو ما فى معناه يعنى مقابل عوض تؤديه المرأة؛ أى تلتزم به الزوجة وتسمى بهذا الاسم لان المرأة تخلع نفسها من الزوج؛ كما تخلع اللباس<sup>(٣)</sup>.

والخلع اسم بالضم وهو استمارة من خلع اللباس لان كل واحد من الزوجين لباس الآخر؛ فإذا فعلاً ذلك؛ فكأن كل واحد نزع لباسه عنه؛ قال تعالى (هن لباس لكم وانتم لباس لهن)<sup>(٤)</sup>، ويقال خالعت المرأة زوجها مخالعة إذا اقتدت منه وطلقتها على الفدية فخالعها خلعاً<sup>(٥)</sup>.

## حكمه:

لأن الإسلام دين العدل والمساواة فى الحقوق والواجبات؛ فلا يجوز فى شرع الله الحق أن تكره المرأة على البقاء مع رجل ابداً، وهى فى ذلك كالرجل، إلا أن الزوج - لما كان رئيساً متحملاً للمسئوليات شرعاً - طبعاً - جعل الإطلاق بيده ما لم يتعد حدود الله، أما الزوجة فلها أن تصارق من تكرهه فى كل وقت وفى كل حال، لسوء خلق (بالضم) أو سوء خلق (بالفتح)، وما عليها إلا أن ترفع أمرها إلى الحاكم، وتحضر ما أعطاهها قبل من الصداق، وعلى الزوج أن يقبله ويفارقه فى الحال<sup>(٦)</sup>.

## مشروعية الخلع:

الخلع جائز شرعاً و دليل ذلك من الكتاب والسنة:

١ - أما الكتاب فقولہ تعالى ( فإن خفتم ألا يقيما حدود الله فلا جناح عليهما فيما افتدت به )<sup>(٧)</sup>

٢ - ومن السنة، ما روى عن ابن عباس قال: جاءت امرأة ثابت بن قيس إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقالت يا رسول الله ثابت بن قيس ما أعتب عليه في خلق ولا دين، ولكنى أكره الكفر في الإسلام<sup>(٨)</sup> فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم، أتردين عليه حديقته قالت: نعم قال رسول الله اقبل الحديقة وطلقها تطليقة<sup>(٩)</sup>

## الحكمة من تشريع الخلع:

لقد شرع الخلع ليكون وسيلة لحل مشكلة امرأة تحمل بين جنباتها كراهية شديدة لزوجها لنقص دينه أو خلقه أو صورته الظاهرة أو الباطنة، ولا تطيق العيش معه، وظنت ألا تؤدي حق الله في طاعة زوجها فليس لها من مفر إلا افتداء نفسها بمال تبذله لزوجها ليطلقها، لقوله تعالى ( فإن خفتم ألا يقيما حدود الله فلا جناح عليهما فيما افتدت به )، وهي لا تريد أن تسلك طريق القضاء لما فيه من جهد ووقت وطول إجراءات، وإفشاء لأسرار الحياة الزوجية في ساحات المحاكم، فإذا ما قبل الزوج بدل الخلع وطلقها فقد تحقق لها مأربها، وصار ذلك وسيلة للخلاص من حياة سيطرت عليها العداوة والبغضاء من جهة الزوجة أو الزوجين معاً، فتتخلص المرأة من الزوج على وجه لا رجعة له عليها إلا برضاها<sup>(١٠)</sup>.

## صيغة الخلع:

لا يتحقق الخلع شرعاً، وتترتب عليه أحكامه إلا إذا استعمل لفظ الخلع أو ما فى معناه، وكان فى مقابل مال، فإذا قال لها خلعتك ولم يذكر عوضاً فحكم هذا حكم ما إذا قال لها "أبنتك أو خلصتك أو حرمتك" أو أى لفظ من ألفاظ الكنايات إذا نوى به الطلاق، وقعت طلاق رجعية، ولا يلزمها مال ولا تترتب أحكام الخلع.

وإن لم ينو الطلاق لا يقع شئ، وإذا حل عقد الزوجية فى مقابلة مال ولكن لا بلفظ الخلع أو ما فى معناه، كأن قال لها: أنت طالق أو خالصة على مائة جنيه" فقبلت، فمجرد قبولها تطلق بائنة وتلزمها المائة، ولا تترتب سائر أحكام الخلع.

ولفظ الخلع مجرداً عن العوض إذا نوى به الطلاق كلفظ الطلاق مجرداً عن العوض يقع به طلاق رجعى. ولفظ الخلع أو ما فى معناه فى مقابلة عوض هو الخلع الشرعى الذى تترتب عليه أحكامه. ولفظ الطلاق فى مقابلة مال طلاق بائن يجب به المال على الزوجة<sup>(١١)</sup> لذلك اصطلاح الفقهاء على أن الخلع طلاق على مال بلفظ خاص، ولهذا عرفوه بأنه إزالة ملك النكاح ببذل، بلفظ الخلع وما فى معناه كالإبراء<sup>(١٢)</sup>

والألفاظ الخلع تنقسم إلى صريح وكناية، فالصريح ثلاثة ألفاظ هى:-

١ - خالعتك . لأنه ثبت له الفرق.

٢ - المفادة لأنه ورد به القرآن الكريم لقوله سبحانه وتعالى " فلا جناح عليها فيما افئدت به".

٣ - فسخت نكاحك. لأنه حقيقة فيه فإذا أتى بأحد هذه الألفاظ وقع من غير نية، وما عدا هذه مثل بارئتك وأبرأتك وأبنتك فهو كناية لأن الخلع أحد نوعى الفرقة فكان له صريح وكناية كالطلاق<sup>(١٣)</sup>

### شروط الخلع:

شرطه أن يكون الزوج المخالع أهلاً لإيقاع الطلاق والزوجة محلاً لوقوعه (لأنه كما تبين من تعريفه نوع من الطلاق على مال)<sup>(١٤)</sup> لهذا يشترط فيه ما يشترط في الطلاق من شروط وأركان . ولكن يختلف الخلع عن الطلاق بأنه فيه بدل مال من الزوجة لقاء هذا الطلاق، فالزوجة المخالعة التي لا تملك حق التصرف في أموالها ، كما لو كانت صغيرة، لا تملك حق المخالعة شرعاً ومن الناحية القانونية لا تملك حق المخالعة قبل سن الرشد إلا بموافقة ولي المال<sup>(١٥)</sup>

### صفته والتكييف الفقهي له:

لما كان في الخلع تعليق طلاق الزوجة على بذل مال منها للزوج. فصفته من جانب الزوج يمين ، ولما كانت الزوجة تريد اقتداء نفسها من الزوج بقوله إعطائه بدلا نظير ذلك، فهو من جانب الزوجة معاوضة لأنها تشتري عصمتها بمال. ومعنى ذلك أن الزوج يقصد تعليق طلاقها على قبولها إعطاء البذل. فهو منه بمنزلة تعليق الطلاق على قبولها، والتعليق يمين والزوجة تقصد اقتداء نفسها وتخليص عصمتها بالبذل الذي تدفعه، فهو منها بمنزلة مبادلة ومعاوضة. ويترتب على هذا مراعاة أحكام اليمين من جانبه، وأحكام المعاوضة من جانبها<sup>(١٦)</sup> وقد بنوا على كونه يمينا من جهته أن له أن يعلقه على شرط، وأن يضيفه إلى زمن المستقبل، وليس له أن يشترط فيه الخيار وإذا صدر فيه الإيجاب منه لا يصح له الرجوع عنه، ولا يبطل بقيامه من المجلس قبل القبول.

وينبأ على كونه معاوضة من جهتها، وجوب علمها ورضاها به وجواز اشتراط الخيار لها وليس لها أن تعلقه على شرط، ولا أن تضيفه إلى زمن المستقبل، وإذا صدر الإيجاب منها، فلها أن ترجع عنه قبل القبول، ويبطل بقيامها أو قيامه من المجلس قبل القبول، كما يبطل إيجابه بقيامها من مجلسه أو مجلس بلوغه إليها إذا كانت غائبة<sup>(١٧)</sup> ويتضح ذلك بالآتي:

١ - إذا ابتدأ الزوج بالخلع فقال لها خلعتك على عشرين جنيهاً، لا يملك الرجوع عن هذا الإيجاب قبل قبولها، ولا يبطل إيجابه بقيامه أو قيامها من المجلس قبل القبول، لأن اليمين تلزمه بمجرد صدورها.

ولكن إذا ابتدأت الزوجة بالخلع فقالت له اختلعت نفسي منك على عشرين جنيهاً أدفعها لك، فلها أن ترجع عن هذا الإيجاب قبل قبوله وببطل إيجابها بقيامها أو قيامه من المجلس قبل قبوله، لأن المعارضة ما لم تتم بالإيجاب والقبول في المجلس فالموجب في حل من إيجابه.

٢ - كذلك للزوج المخالعة أن يعلق الخلع على شرط، وأن يضيفه إلى زمن مستقبل كأن يقول: إن سافرت فقد خلعتك على عشرين جنيهاً أو خلعتك على عشرين جنيهاً في آخر الشهر، ولأنه من جانبه يمين واليمين يقبل التعليق والإضافة إلى زمن المستقبل، فلو قبلت الزوجة حين وجود الشرط المعلق عليه أو حلول الوقت المضاف إليه، وقع الطلاق ولزمها المال، وترتب آثار الخلع. ولكن ليس للزوجة أن تعلق الخلع على الشرط أو تضيفه إلى زمن المستقبل لأنه من جانبها تمليك والتمليكات لا تقبل التعليق ولا الإضافة.

٣ - كذلك يشترط في الزوجة أن تكون في إيجابها الخلع أو قبولها له، راضية غير مكرهة عليه، وأن تكون عالة بمعناه لأن شرط صحة المعاوضات التراضى والعلم بمعنى عبارتها، ويصح لها أن تشترط الخيار لنفسها في إيجابه أو قبوله مدة معينة لأن المعاوضات يصح شرط الخيار فيها وأما الزوج فلكونه يميناً من جانبه، لا يصح شرط الخيار له لا في إيجابه ولا قبوله<sup>(١٨)</sup>

#### بدل الخلع:

يصح الخلع من كل ما يصح تسميته مهراً، أي كل مال معلوم متقوم في حق الزوجين، وليس له نهاية صغرى ولا كبرى، بل يصح الخلع ببذل قليل أو كثير، سواء كان دون المهر الذي تزوجا به أو مساوياً له أو أكثر منه. البذل الذي يتراضى عليه الزوجان، أي كان قدره يكون ملكاً للزوج ملزمة به الزوجة، لأن الله

تعالى قال " فإن خفتن إلا يقيما حدود الله فلا جناح عليهما فيما افتدت به " أى فلا جناح ولا إثم على الرجل فيما اخذ ولا على المرأة فيما أعطت. ويرى الإمام مالك والشافعى انه يجوز للمرأة أن تخلع بأكثر من قيمة صداقها ويمثله أو أقل منه، وقد استدوا فى هذا إلى الإيه الكريمة" فيما افتدت به " لان النص عام للقليل والكثير .

ويرى الإمام أحمد بن حنبل و أبو حنيفة أنه لا يستحب للزوج أن يأخذ أكثر مما أعطاهما عملاً بظاهر حديث ثابت بن قيس، ولما روى عن أن النبى صلى الله عليه وسلم قال لامرأة ثابت بن قيس "أتردين عليه حديثه التى أعطاك" قالت "نعم وزيادة" وقال النبى صلى الله عليه وسلم "أما الزيادة فلا ولكن حديثه وقالت : نعم وقال لثابت اخلعها بالحديقة ولا تزدد، فأخذها له وخلق سبيلها<sup>(١٩)</sup>

ومن الناحية الدينية، إذا كان النشوز من جانب الزوج، وهو الذى يرغب فى الفرقة ليستبدل زوجة مكان زوجة، فلا يحل له أن يأخذ منها شيئاً فى مقابل طلاقها لا قليلاً ولا كثيراً حتى لا يجمع عليها بين إباحاشها بفرقة ليست هى الباعثة عليها، وبين أخذ بدل منها، وهذا صريح قوله فى سورة النساء "تأخذونه بهتانا وإثمًا مبينا وكيف تأخذونه وقد أفضى بعضكم إلى بعض، وأخذن منكم ميثاقاً غليظاً"<sup>(٢٠)</sup>

وإذا كان النشوز منهما أو منها، فلا إثم على الزوج أن يأخذ منها عوض الخلع لقوله تعالى فإن خفتن إلا يقيما حدود الله فلا جناح عليهما فيما افتدت به"<sup>(٢١)</sup>، ويستحب حينئذ ألا يأخذ أكثر مما أعطاهما استناداً لحديث النبى صلى الله عليه وسلم<sup>(٢٢)</sup>

ويصح أن يكون بدل الخلع إرضاع الطفل مدة الرضاع، كأن يقول لها خالعتك على أن ترضعى ابنى منك مدة السنتين، بلا أجر، فتقول قبلت، لأن



الرضاعة منفعة متقومة ويستحق في مقابلها المال. ويصح أن يكون بدل الخلع نفقة ابنه الصغير منها، كأن يقول لها خالعتك على أن تتفقى على ابني من الآن حتى يبلغ سبع سنين فتقول قبلت، فيلزمها الإنفاق عليه في المدة المحددة.

ويصح أن يكون بدل الخلع حضانة ابنه منها مدة حضانته، بلا أجر لأن الحضانة منفعة متقومة يستحق في مقابلها المال مثل الرضاعة<sup>(٢٤)</sup>

وبدل الخلع إما أن يكون صريحاً في المخالعة، أو مسكوتاً عنه، أو أن ينفي الزوجان أي بدل في المخالعة، أي يغالمنها على أي عوض فيكون الخلع ولا شيء له<sup>(٢٥)</sup>

#### الفرق بين الخلع والطلاق على مال:

لمعرفة الفرق بين الخلع والطلاق على مال، يجب في البداية أن نوضح وجه الاتفاق بينهما، فهما يتفقان في الأمور التالية:

١ - لزوم قبول الزوجة في الخلع والطلاق على مال.  
٢ - أن الطلاق الواقع فيها بائن ( فيما عدا المذهب الحنبلي ) متى كان البذل صحيحاً.

٣ - أن ذمة الزوجة مشمولة بالبذل فيهما.

أما الاختلاف بينهما ففيما يأتي:-

■ اشتراط كون صيغة الخلع من مادته ولفظه أو ما يقوم مقامها، أما الطلاق على مال، فقد يكون أو بصيغة الخلع.

■ أن الحقوق الثابتة لأى من الزوجين على الآخر، تسقط في الخلع ما دام قد استوفى هذا الخلع شروطه، ولو لم ينص على إسقاط تلك الحقوق، أما الطلاق على مال فلا يسقط أى حق من الحقوق إلا بالنص على ذلك.

■ أن بدل الخلع لو كان غير متقوم كالمبته والخنزير لدى المسلم فإن الطلاق الواقع في هذا الخلع يكرن من قبيل البائن، وبلا عوض عند البعض، وهذا بخلاف الطلاق على مال لو كان الأمر كذلك، فإنه يكون من قبيل الطلاق الرجعي لا البائن. (٢٥)

### آثار الخلع

إذا اتفق الزوجان على الخلع وتكاملت فيه شروطه، بتحقيق معناه الشرعي بأن كان بلفظ الخلع أو ما في معناه، في مقابلة بدل وقبيلت الزوجة تربت عليه آثار ثلاثة:

أولاً: وقوع طلاق بائن عند الحنفية والمالكية، والجديد لدى الشافعية ورواية عن أحمد بن حنبل: لقوله تعالى: "فلا جناح عليهما فيما افتدت به".

أما الرواية الأخرى عند الحنابلة فإنها تؤكد أن الخلع فسخ<sup>(٢٦)</sup>، لأن الطلاق ثلاث كما ورد في القرآن الكريم "الطلاق مرتان... الخ الآية"<sup>(٢٧)</sup>، وإذا قلنا أن الخلع طلاق، لأدى إلى كون الطلاق أربعاً، وهو ما لا يمكن أن يكون، فضلاً عن أن الخلع ليس بصريح الطلاق ونيته فهو إذن من قبيل الفسخ<sup>(٢٨)</sup>.

ثانياً: لزوم المال في ذمة الزوجة، لأن الزوج علق طلاقه على قبولها الإلتزام وقد رضيت به.

ثالثاً: سقوط كل حق ثابت مما يتعلق بالزواج الذي وقع الخلع منه؛ فيسقط ما للزوجة من مهر لم تقبضه؛ ونفقة متجمدة لم تستوفها ويسقط ما للزوج من نفقة عجلها ولم تمض مدتها ومهر سلمه إليها ولم تستحقه بتمامه في هذه الزوجة.

وقد اختلفوا في إسقاط الحقوق؛ فذهب المالكية والشافعية ومحمد من الحنفية إلى أنه لا فرق بين الخلع والطلاق على مال؛ فكلاهما يقع به طلاق بائن؛ ويجب فيه البذل المتفق عليه؛ والمعاوضات لا أثر في غير ما تراضى عليه

المتعاقدان؛ وذهب أبو حنيفة إلى أن الخلع وما فى معناه -إذا لزم فيه المال أو كان بصفة المفاعلة (المخالعة) ولو من غير بدل- يسقط به كل حق ثابت وقع الخلع لأحد الزوجين على الآخر بسبب هذه الزوجية التى يتخالغان منها؛ كما يسقط ما للزوج من مهر دفعه إليها؛ ولم تستحقه؛ ونفقة؛ ولم تنقض عدتها<sup>(٢٩)</sup>.

ولا يدخل فى هذه الحقوق نفقة العدة؛ لأنها لم تكن حقاً ثابتاً وقت الخلع، ولا يسقط ما لأحدهما قبل الآخر من غير حقوق الزوجية الحالية كبيع أو دين. أو قرض أو مؤخر صداق زوجية سابقة<sup>(٣٠)</sup>.

ولعله يتضح من حكم الخلع؛ الفرق بينه وبين الطلاق على مال؛ لأن الأخير يترتب عليه أثران وقوع البائن ولزوم المال؛ والخلع يترتب عليه آثار ثلاثة هذان الاثنان؛ وسقوط حق الزوجية السابق الإشارة إليها<sup>(٣١)</sup>.

#### الحال التى يجوز فيها الخلع:

يرى جمهور الفقهاء أن الخلع جائز مع التراضى؛ إذا لم يكن سبب رضاها إضرارها بها؛ فيدفعها إلى بذل المال بسوء معاملته لها؛ لقوله تعالى (ولا تعضلوهن لتذهبن بها ما أتيتموهن إلا أن يأتين بفاحشة مبينة)<sup>(٣٢)</sup>؛ فإن عضلها أى ضارها بالضرب والتضييق عليها أو منعها حقوقها من النفقة والقسم ونحو ذلك لتفتدى نفسها منه ففعلت فالخلع باطل والعوض مردود<sup>(٣٣)</sup>؛ والزوجية قائمة؛ لأن ما افتدت به نفسها مال أكرهت على بذله بغير حق؛ فلا يستحق أخذه إلا يكون بلفظ طلاق فيقع رجعيًا.

وإذا خالعت المرأة زوجها مع استقامة حاله فإن الخلع يقع لقوله تعالى (فإن طبن لكم عن شئ منه نفساً فكلوه هنيئاً مريئاً)<sup>(٣٤)</sup> ولكنه مكروه شرعاً لأنه عيب؛ والحديث يقول (أيما امرأة سألت زوجها الطلاق فى غير ما بأس فحرام عليها رائحة الجنة) رواه الخمسة إلا النسائى (ويجوز الخلع فى الحيض؛ إذا كانت الزوجة هى التى طلبته؛ لأنها رضيت بضرر تطويل العدة عليها؛ كما يجوز وقوعه فى الطهر الذى أصابها فيه إذا كان بسؤالها، لأن الرسول صلى الله عليه وسلم، لم يسأل المختلعة عن حالها فى حديث امرأة قيس بن ثابت<sup>(٣٥)</sup>.

### حكم القاضى فى الخلع:

الخلع جائز عند السلطان؛ أى القاضى وغيره؛ لأنه عقد يعتمد على التراضى كسائر العقود وهو بمنزلة الطلاق؛ وللزوج ولاية إيقاع الطلاق؛ ولها ولاية التزام العوض؛ ولا يشترط حضرة القاضى فى هذا العقد<sup>(٣٦)</sup>.

### خلع الزوجة التى ليست أهل للتبرع:

الخلع من جانب الزوجة معاوضة؛ ولكنه معاوضة مال؛ لأنها تدفع مالا هو بدل الخلع ولا يدخل فى ملكها مال؛ بل تخلص لها عصمتها لذلك اعتبرت الزوجة متبرعة بالبذل الذى تلتزم به؛ ولهذا لا يلزمها البذل؛ ولا يتحقق معنى الخلع الشرعى المترتبة عليه آثاره الثلاثة، إلا إذا كانت الزوجة المخالعة أهلا للتبرع، أى بالغة عاقلة غير محجور عليها لسفه أو مرض<sup>(٣٧)</sup>.

- فإذا كانت الزوجة صغيرة ولكنها مميزة، وقال لها زوجها خلعتك على مؤخر صداقتك فقالت قبلت؛ وقع الطلاق رجعى؛ ولا يلزمها المال؛ وعدم لزومه لأنها صغيرة ليست أهلاً للتبرع بهذا البذل الذى إلتزمته بقبولها؛ وقبولها لا يلزمها؛ أما وقوع الطلاق؛ فلأن عبارة الزوج معناها تعليق الطلاق على قبولها؛ وقد صح التعليق لصدوره من أهله ووجد المعلق عليه وهو القبول ممن هو أهل له؛ لأن الأهلية للقبول تكون بالتميز وهى هنا صغيرة مميزة؛ فإن لم تقبل الصغيرة أو قبلت وهى ليست أهلاً للقبول أن كانت غير مميزة؛ فلا يقع طلاق أصلاً لعدم وجود المعلق وهو القبول ممن هو أهله<sup>(٣٨)</sup>.

- وإذا جرى الخلع بين ولى الصغيرة وزوجها بأن قال زوج الصغيرة لأبيها خالعت ابنتك على مهرها؛ أو على مائة جنيه من مالها؛ ولم يضمن الأب البذل له وقال قبلت طلقتك، لا يلزمها المال ولا يلزم أبيها. أما وقوع الطلاق فلأن الطلاق المعلق يقع متى وجد المعلق عليه؛ وهو هنا الأب وقد وجد - وأما عدم لزومها المال لأنها ليست أهلاً لالتزام التبرعات؛ وأما عدم لزوم أبيها المال لأنه لم يلتزمه بالضمان؛ ولا إلزام بدون إلزام.

- وإذا كانت الزوجة محجوراً عليها للسفه، وخالهما زوجها على مال وقبيلت لا يلزمها المال ويقع عليها الطلاق الرجعى المعلق على قبولها؛ لأنها ليست أهلاً للتبرع كالصغيرة ولكنها أهل للقبول كالمميزة.

- وإذا كانت الزوجة مريضة مرض الموت؛ وخالها زوجها على مال وقبيلت صح الخلع ويلزمها المال بشرط ألا يزيد على ثلث ما تملكه<sup>(٢٩)</sup>؛ لأنها متبرعة والتبرع فى مرض الموت وصية والوصية لا تنفذ إلا من الثلث للأجنبى؛ والزوج بالخلع صار أجنبياً.

- وإذا ماتت المخالعة وهى فى العدة؛ لا يستحق زوجها إلا أقل الأمور<sup>(٣٠)</sup> بدل الخلع وثلث تركتها؛ وميراثه منها؛ لأنه قد تتواطأ الزوجة مع زوجها فى مرض موتها؛ وتسمى له بدل خلع باهظاً يزيد عما يستحق بالميراث؛ لذلك يحتاط لحقوق ورثتها؛ ورداً لقصد المتواطئ لا يأخذ الزوج إلا أقل الأشياء الثلاثة، فإن شفيت من مرضها ولم تمت منه، فله البديل المسمى لأنه تبين أن تصرفها لم يكن من مرض الموت.

أما إذا ماتت بعد انقضاء عدتها، فله بدل الخلع المتفق عليه، بشرط أن لا يزيد عن ثلث تركتها لأنه فى حكم الوصية<sup>(٣١)</sup>.

## نشر الوثائق

## الوثيقة الأولى: خلع وتوكيل

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٤ وثيقة رقم ٤٠)

١ - بين يدي<sup>(١)</sup> سيدنا العبد الفقير إلى الله تعالى الشيخ الإمام العالم العلامة العمدة شرف العلماء أوحده الفضلا مفتى المسلمين ولى أمر المؤمنين وقاضى محكمة مصر القديمة آدام الله أيامه وأحسن إليه<sup>(٢)</sup>.

٢ - بعد سألت المصونة شهده المرأة الكاملة<sup>(٣)</sup> ابنه السراجى عمر بن عبيد عرف والدها بان عنتر زوجها.

٣ - المعلم عبد القادر .... بن ناصر الدين عرف بابن الاعرج الرئيس<sup>(٤)</sup> بالخدم العاليه اعزه الله تعالى أن يخلعها خلعا<sup>(٥)</sup>.

٤ - من عصمته وعقد نكاحه خلعا عاريا عن لفظ الطلاق ونيته<sup>(٦)</sup> على مذهب الامام أحمد بن حنبل الشيبانى<sup>(٧)</sup> رضى الله عنه على بقية حال .

٥ - صداقها عليه<sup>(٨)</sup> وقدره فضه كبيره سبعمايه وعلى متجمد وقدره فضه كبيره<sup>(٩)</sup> تسعمايه وعلى ما سيجب لها عليه بعد الطلاق من ثلث<sup>(١٠)</sup> كسوه وارش<sup>(١١)</sup> غطا.

٦ - ووطا ونفقه عدة<sup>(١٢)</sup> والى حين انقضائها على الوجه الشرعى ما لم تحجر وما لم تكن حاملاً أجاب سؤالها لذلك وخلعها الخلع المستؤل.

٧ - على العوض المذكور بعد اعترافها بالدخول والاصابة<sup>(١٣)</sup> وقرر لها فى نظير متعها الشرعية<sup>(١٤)</sup> من الفضة الكبيرة تسعمايه تقريراً شرعياً.

٨ - ورضيت بذلك وابراته من ذلك إبراء شرعياً<sup>(١٥)</sup> مقبولا أقر كل منهما الاقرار الشرعى أنه لا يستحق على الآخر بمسبب من الاسباب.

٩ - مطلقاً حقاً ولا استحقاقاً ولا دعوى ولا طلباً بوجه ولا سبب<sup>(١٦)</sup> ولا فضة ولا ذهباً ولا فلوساً ولا ديناً ولا عينا بمسطور<sup>(١٧)</sup> ولا بنيره

١٠ - ولا قماشا ولا اثاثا ولا نحاساً ولا مصاغاً ولا ماله مثل ولا ماله قيمة ولا ما يتمول شرعا ولا ولا .... به ولا حقا من حقوق.

١١ - الزوجية ولا غيرها ولا شيئا فى الذمة ولا تحت اليد ولا يميناً بالله سبحانه وتعالى ان وجد ولا شيئا قل ولا جل لما حضر من الرفاق.

١٢ - والى تاريخه سوى علقه السؤال والجواب<sup>(١٨)</sup> وسوى ما تستحقه فى ذمته من دين شرعى بمسطورين شرعيين<sup>(١٩)</sup> وغيرهما وقدر.

١٣ - ذلك من الفضة الكبيرة وعلى ما يفصل فيه ما هو بدل قرض شرعى تسعمائة نصف من الفضة الموصوفة وما تجمد لها عليه من كسوتها الشرعية<sup>(٢٠)</sup> على حكم التقرير.

١٤ - الشاهد به كتاب الزوجية بينهما والى تاريخه وهو من الفضة الموصوفة تسعمائة ورضيت أن لا تطالب مختلفها<sup>(٢١)</sup> المذكور بمبلغ الدين المذكور اعلاه وقدره.

١٥ - فضة كبيرة الا فى سلخ كل شهر من معتهل شهر شعبان نصف سنه نصف تاريخه (شطب) الف نصف واحده ولا بمبلغ التمتعماية نصف العينة اعلاه.

١٦ - إلا فى سلخ كل يوم يمضى من تاريخه عشره انصاف الرضى الشرعى المقبول بغير زايد على ذلك وثبت اشهادهما على انفسهما بذلك.

١٧ - لدى سيدنا الحاكم المشار اليه اعلاه ادام الله تعالى علاه الثبوت الشرعى بشهادة شهيديه وحكم ايد الله تعالى احكامه.

١٨ - وأحسن اليه بموجب ما أشهد به كل منهما على نفسه من ذلك حكما صحيحا شرعيا تاما معتبرا مرضيا مسئولا فى ذلك مستوفى.

١٩ - شرايطه الشرعيه عالما بالخلاف فى ذلك واشهد على نفسه الكريمه بذلك فى ما ذكر اعلاه<sup>(٢٢)</sup> وحسبنا الله ونعم الوكيل<sup>(٢٣)</sup>.

٢٠ - ثم اشهدت عليها المصونه شهده المذكور شهوده الاشهاد الشرعى أنها وكلت<sup>(٢٤)</sup> الفقير الى الله الشيخ العلامة العمدة (شطب).

٢١ - أحمد بن على بن ابى طالب حفيد الطالبين ( بياض بالاصل) الاسيوطى الشافعى اعزه الله تعالى ورحم سلفه الكريم بمحمد واهله فى مطالبه مختلعا المعلم عبد القادر.

٢٢ - المذكور بما تستحقه فى ذمته عن المبلغ المعين اعلاه على حكمه اعلاه وفى الدعوى عليه بذلك فى مجالس السادة الحكام وخلفائهم وولات أمور.

٢٣ - الاسلام ونواب الحكم فى التوصل الى خلاص ذلك منه بكل طريق ممكن شرعى وفى قبض ذلك واستيفايه منه بالطريق الشرعى ما عدى<sup>(٢٥)</sup>.

٢٤ - الإبرا والصلح<sup>(٢٦)</sup> وكالة شرعية مقبولة<sup>(٢٧)</sup> وبه شهد

٢٥ - مشمول بالتوكيل فى ثبوته وطلب الحكم به التوكيل الشرعى<sup>(٢٨)</sup>

وحسبنا الله

الوكيل<sup>(٢٩)</sup>

توقيع

توقيع

أحمد بن..... يحيى<sup>(٣٠)</sup>

أحمد بن على

الوثيقة الثانية: خلع على المذهب الحنفى

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٧ وثيقة ١٢٤٠)



فى يوم الثلاثاء المبارك الحادى عشر من شهر جمادى الآخر سنة ٩٥٥ هـ

١ - سألت (١) السيدة الفيعه زينب المرأه المدعوه... ابنة سيدها (٢) العبد الفقير إلى الله السيد الحسيب النسيب شمس الدين أبى عبد الله محمد الحينى الردينى ايده الله تعالى.

٢ - وصان حجاب ابنته (٣) المذكوره زوجها الشرفى يحيى بن الخيرى خير الدين أبى الخير بن نور الدين على شيخ سوق الباسطيه (٤) بالقاهره المحروسه حفظه الله تعالى بتصادقهما ان يخلعها.

٣ - من عصمته وعقد نكاحه خلعا شرعيا مردود جديد (٥) على بقية حال صداقها عليه وهو من الفضه الجديده سبعين نصفا (٦) وعلى ما سيجب لها عليه بعد الخلع المذكور من كسوه وارش غطا.

٤ - ووطا ونفقة عدة إلى حين انقضاها على الوجه الشرعى (٧) ما لم يحجر عليها وما لم تكن حاملا فأجاب سؤالها بذلك وخلعها الخلع الميسر (٨) على العوض المذكور (٩) بانته منه (١٠).

٥ - بذلك فلا تعود له إلا بعقد جديد بشروطه الشرعيه بعد اعترافها بالدخول والاصابه وقدر لها فى نظير نفقتها الشرعيه من الفضه المعروفه عشرين درهما تقديرا شرعيا منه بذلك.

٦ - الرضى الشرعى وابرأت ذمته من ذلك البراءة الشرعيه المقبوله شرعا (١١) ثم أقر كل منهما الاقرار الشرعى انه لا يستحق ولا يستوجب قبل الآخر (١٢) بعد ذلك بسبب من سائر

٧ - الاسباب مطلقا حقا ولا استحقاقا ولا دعوى ولا طلبا بوجه ولا سبب ولا ذهب ولا فضه ولا فلوسا ولا أثانا ولا قماشا ولا نحاسا ولا مصاغيا ولا وديعه ولا

٨ - عاريه ولا مخبأ ولا مدخورا ولا صداقا ولا بقيه من صداق ولا حالا ولا مؤجلاً ولا كساوى ولا نفقه ولا متعه ولا تعذيرا عنها ولا حقا من حقوق الزوجه ولا غيرها

٩ - ولا علقه ولا تبعه ولا يمينا بالله سبحانه وتعالى إن وجب ولا شيئاً قل ولا جل لما بقى من الزمان وإلى يوم تاريخه سوى علقه السؤال والجواب بغير زايد<sup>(١٢)</sup> على ذلك باعترافهما بذلك لشهوده

### الوثيقة الثالثة: خلع على المذهب الحنبلى

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٤ وثيقة ١٥١)

١ - سألت زينب المراه ابنه سيدها<sup>(١)</sup> الشيخ معين الدين ابى المكارم محمد بن سيده الشيخ محى الدين ابى التباعيه العالى الشهير والدها بابن الاوجاقى

٢ - زوجها الناصرى محمد بن على بن عبد الرازق متولى.....العبيد بمصر عرف بابن.... أن يخلعها من عصمتها وعقد نكاحه خلعا شرعيا

٣ - عارمن لفظ الطلاق ونيتته<sup>(٢)</sup> على مذهب الإمام أحمد بن حنبل الشيبانى على... حال صداقها عليه ومؤجله وهو عشرون دينار ذهباً<sup>(٣)</sup> وعلى

٤ - ما سيجب لها عليه بعد الخلع من ثلث كسوة وارث غطا ووطا ونفقة عدة حتى تنقضى شرعا<sup>(٤)</sup> ما لم يحجر عليها وما لم تكن حاملا وأجاب سؤالها لذلك وخلعها

٥ - الخلع المستول على ذلك بعد إعترافهما بالدخول والإصابه وصدر بينهما تبارى<sup>(٥)</sup> عام مطلق وإقرار بعدم الإستحقاق ما عدا علقه السؤال والجواب.

### الوثيقة الرابعة: خلع على المذهب الحنبلى وإنظار بياقى الصداق

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٤ وثيقة رقم ٤١٦)

١ - سألت الحرمة زينب المراه ابنة عبد الرحمن بن عبد اللطيف زوجها عيسى بن مصطفى بن موسى المكتاسى

- ٢ - أن يخلعها خلعا عاريا عن لفظ الطلاق ونيته على مذهب الإمام أحمد بن حنبل الشيباني رضى الله عنه
- ٣ - على ثلاثين نصفاً من حال صداقها عليه ومؤجله الشاهد به كتاب الزوجية بينهما وباقى حال
- ٤ - الصداق وهو فضه كبيره خمسين انظرته<sup>(١)</sup> على أن يقوم لها بذلك بعد مضى ثلاثة أشهر من تاريخه وعلى ما سيجب.
- ٥ - لها عليه بعد الطلاق من ثلث كسوه وارش غطا ووطا ونفقة عدة إلى حين اقضائها عليه على الوجه الشرعى ما لم
- ٦ - تحجر وإن كانت حاملاً أجاب سؤالها لذلك وخلعها الخلع المستول على العوض المذكور بعد اعترافها بالدخول
- ٧ - والاصابه وصدر بينهما إقرار الاستحقاق سوى علة القدر المعين اعلام<sup>(٢)</sup> وعلة السؤال والجواب
- ٨ - العد وإن كانت حاملاً
- (توقيع) (توقيع)

الوثيقة الخامسة: خلع لدى الحنفى على المذهب الحنبلى

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٨ وثيقة ٢٢٧٦)

يوم الجمعة<sup>(١)</sup> تاسع عشرين شهر شوال من شهور سنة ٩٥٨هـ

- ١ - لدى الحاكم الحنفى<sup>(٢)</sup> سألت آمنه المراه ابنه يدوى عمران الشهير بإبن المكحل زوجها محى الدين بن عمران أن يخلعها خلعا شرعياً عارياً عن لفظ الطلاق

٢ - ونيته على مذهب الإمام أحمد بن حنبل الشيباني رضى الله عنه مسبق بطلقه على براءة ذمته مما تستحقه عليه من باقى حال صداقها عليه وقدره من الذهب الجديد السليماني<sup>(٢)</sup> ديناران

٣ - وعلى نفقة عدتها منه إلى حين انقضائها على الوجه الشرعى ما لم يحجر عليها وما لم تكن حاملاً فأجاب سؤالها لذلك وخلعها الخلع المسؤل على العوض

٤ - المذكور بعد إعترافهما بالدخول والإصابة وصدر بينهما تبارى وإقرار بعدم الإستحقاق موسع الالفاظ<sup>(٤)</sup> من الجانبين ما عدى علة السؤال والجواب

#### الوثيقة السادسة: خلع مسبق بطلقتين

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٨ وثيقة رقم ١٨٩٩)

١ - لدى الحاكم الحنبلى سالت جميع المرأه شمس الدين بنت إبراهيم عرف والدها بالذهبي زوجها على بن ناصر الدين بن محمد الجارحى ان يخلعها خلعاً شرعياً

٢ - عاريا عن لفظ الطلاق ونيته على مذهب الطلاق ونيته على مذهب الإمام أحمد بن حنبل الشيباني رضى الله عنه مسبق بطلقتين<sup>(١)</sup> على باقى صداقها عليه وقدره من الذهب الجديد السليماني عشرة دنانير وعلى

٣ - نفقه عدتها<sup>(٢)</sup> منه إلى حين انقضائها على الوجه الشرعى ما لم يحجر عليها وما لم تكن حاملاً اجاب سؤالها لذلك وخلعها الخلع المسؤل على العوض المسؤل بعد إعترافها

٤ - بالدخول والإصابة وصدر بينهما تبارى وإقرار بعدم الإستحقاق من الجانبين ما عدا علة السؤال والجواب بغير زايد على ذلك

#### الوثيقة السابعة: خلع مسبق بخلعين

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٨ وثيقة رقم ١٨٥٣)

١ - لدى <sup>(١)</sup> سألت الحرمة مباركه المرآه ابنه محمد بن حسن الزيلعيه  
عرفت باسم زوجها الحاج عبد القادر بن المعلم بركات بن عبد القادر الشهير  
بابن الصياغ أن يخلعها

٢ - خلعاً شرعياً عارياً عن لفظ الطلاق ونيته على مذهب الإمام أحمد بن  
حنبل الشيباني رضى الله عنه مسبوق بخلعين <sup>(٢)</sup> على صداقها عليه وقدره من  
الذهب الجديد السليماني ثلاثة دنانير

٣ - وعلى نفقة عدتها منه إلى حين انقضاءها على الوجه الشرعى ما لم  
يحجر عليها وما لم تكن حاملاً فأجاب سؤالها لذلك إخلعها الخلع المسؤل على  
العوض المسؤل بعد إعترافيهما

٤ - بالدخول والإصابه ثم أقر <sup>(٣)</sup> كل منهما انه لا يستحق ولا يستوجب  
قبل الآخر بعد ذلك بوجه من الوجوه ولا بسبب من سائر الاسباب مطلقاً ولا  
استحقاقاً ولا دعوى

٥ - ولا طلباً بوجه ولا سبب ولا فضه ولا ذهباً ولا فلوساً ولا ديناً ولا عينا  
بمسطور ولا بغيره ولا اثاثاً ولا نحاساً ولا مصاً (غاً) ولا صداقاً ولا بقيه من  
صداق ولا وضع

٦ - يد ولا .... ولا حقاً من حقوق الزوج ولا غيره ولا كسوه ولا تبعيه ولا  
متعته ولا تعزيراً ..... ولا مالا فى الذمه ولا ..... تحت اليد ولا ما تصح به الدعوى

٧ - وتقام به البينه ولا علقه ولا تبعه ولا يمينا بالله سبحانه وتعالى إن  
وجب ولا شيئاً قل ولا جل لما مضى من الزمان وإلى تاريخه سوى ما يستحقه  
المعلم

٨ - عبد القادر الخالع المذكور أعلاه فى ذمة مغلته الحرمة مباركه

المذكورة اعلاه من الفضة الجديده السلمانيه (٤) مائة نصف على الحلول ما هو بقيه... ثمن النصف منديل الذهب

٩ - المبتاع عليها منه قبل تاريخه خمسون نصفاً وباقى ذلك وهو خمسون نصف عن قرض شرعى افترضت ذلك منه قبل تاريخه بغير زايد على ذلك بتصادفهما على ذلك

١٠ - التصادق الشرعى

الوثيقة الثامنة: خلع مسبق بطلقة أولى وخلع

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٨ وثيقة رقم ١٤٨٩)

١ - سألت الحرمة سمادات ابنه أحمد بن عبد الله المعروف بابنة السيوفى زوجها عبد القادر بن أحمد بن شرف الدين المعروف بابى ضرور

٢ - الفشنى على أن يخلعها خلعاً شرعياً عارياً عن لفظ الطلاق ونيتته على مذهب الإمام أحمد بن حنبل الشيبانى رضى الله بعد أولى من طلقه وخلع<sup>(١)</sup>

٣ - على بقية حال صداقها عليه وهو مائة نصف وما تجمد لها عليه من كسوه وهو خمسون نصفاً يقوم لها بذلك مقسطاً<sup>(٢)</sup> عليه فى سلخ كل يوم من تاريخه ثلثى نصفه.

٤ - وعلى ما سيجب لها عليه بعد الخلع المذكور من كسوه وارش غطا ووطا ونفقة عدة إلى حين انقضائها على الوجه الشرعى ما لم يحجر عليها وما لم تكن حاملاً فأجاب

٥ - سؤلها لذلك وخلعها الخلع المذكور على العوض المذكور وصدر بينهما إقرار بعدم إستحقاق عام مطلق ما عدا القدر المعين اعلاه يقوم لها به<sup>(٣)</sup>

٦ - فى سلخ كل يوم من تاريخه ثلثى نصف حسبما أنظرته فى ذلك  
الانتظار الشرعى المقبول وحسبنا الله ونعم الوكيل<sup>(٤)</sup>

تاريخ قيد الوثيقة بالسجل الأحد ٦ رمضان سنة ٩٥٨هـ

الوثيقة التاسعة: خلع مسبوق بطلقة أولى

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٥٥ وثيقة رقم ١١٨٩)

١ - لدى الحاكم الحنبلى<sup>(١)</sup> سألت سعد الملوك المراه ابنة ناصر الدين بن  
محمد العرجه زوجها إبراهيم عبد الله بن عبد الله المحلاوى الصايغ أن يخلعها

٢ - خلعا شرعيا عاريا عن لفظ الطلاق ونيته على مذهب الإمام أحمد بن  
حنبل الشيبانى رضى الله عنه مسبوق بطلقه أولى<sup>(٢)</sup> على بقية حال صداقتها  
وقدره من الذهب الجديد

٣ - السليمانى ثمانية دنانير وعلى نفقه عدتها منه إلى حين انقضائها  
على الوجه الشرعى ما لم يحجر عليها وما لم تكن حاملا فأجاب سؤالها لذلك  
وخلعها الخلع المذكور

٤ - على العوض المذكور بعد اعترافها بالدخول والإصابه وصدر بينهما  
تبارى وإقرار بعدم الإستحقاق الموسع اللفاظ من الجانبين

قيدت الوثيقة بالسجل فى يوم الجمعة ٦ رجب سنة ٩٥٨هـ

الوثيقة العاشرة: خلع على المذهب الحنبلى

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٨٨ وثيقة ١٠٨٧)

١ - سألت الحرمة جليله المراه ابنه محمد بن اسماعيل عرف والدها بابن  
شعت زوجها عمر بن أحمد بن على الشهير بابن ثلته أن يخلعها خلعا عاريا عن  
لفظ الطلاق

٢ - ونيتته على مذهب الإمام أحمد بن حنبل الشيباني رضى الله عنه على بقية صداقها عليه وهو من الذهب ديناران وعلى ما تجمد لها عليه من كسوه شرعية

٣ - الى تاريخه وهو من الفضة الجديدة السلمانية اربعون نصفاً وعلى ما سيجب لها عليه بعد الخلع المذكور وكسوه وارش غطا ووطا ونفقه عدة الى حين انقضاها على

٤ - الوجه الشرعى<sup>(١)</sup> فأجاب لذلك سؤالها وخلعها المذكور على العوض المذكور وصدر بينهما اقرار بعدم استحقاق (ق)<sup>(٢)</sup> ما عدى علقه السؤال والجواب.

تاريخ قيد الوثيقة بالسجل ٢٤ حماد أول سنة ٩٥٨هـ.

الوثيقة الحادية عشر: إلغاء خلع

(سجل محكمة مصر القديمة رقم ٩٧ ص ٢٥)

١ - حكم

٢ - مولانا الحاكم الحنبلى عامله الله تعالى بلطفه الجميل بإلغاء الخلع<sup>(١)</sup> الصادر من المعلم محمد بن خضر بن أحمد النجار لزوجه

٣ - الحرمة فاطمة المراء ابنه عمر بن على النشار بعد الدعوى منها عليه بذلك وجوابه بأنه لم

٤ - قصد به طلاق ولا نواه وحلف على ذلك وانه فسخ<sup>(٢)</sup> لا ينقص عدداً من الطلاق<sup>(٣)</sup>

٥ - وبقاها فى عصمته حكماً شرعياً<sup>(٤)</sup>

الوثيقة الثانية عشر: رجعة شرعية من خلع

(سجل مصر القديمة ٩٢ وثيقة ٤٧٢ تاريخها ٦ رجب ٩٧٩)



- ١ - لدى الحاكم الحنفى عادت<sup>(١)</sup> الحرمة فاطمه المرأة ابنة اسماعيل نور الدين بن محمد الفقيه الى عصمة مخالعتها الحاج محمد بن
- ٢ - ابي الخير الخبرى من خلع شرعى ثابت محكوم بموجبه بانه فسخ<sup>(٢)</sup> لا ينقص عددا على صداق جملته من الذهب السلطانى الجديد دينار واحد على الحلول زوجها<sup>(٣)</sup>
- ٣ - له على ذلك بإذنها ورضاها والدها المذكور تزويجا صحيحا شرعيا وقبله الزوج المذكور لنفسه قبولا شرعيا وعلى الزوج... يكسو زوجته المذكوره
- ٤ - قماشاً شتاً وصيفاً كسوه لايقه بحالها ورضيت منه ذلك الرضى الشرعى<sup>(٤)</sup> وشمل جريان... الثبوت والحكم من قبل مولانا الحاكم المشار ايه اعلاه

## التحقيقات العلمية

### الوثيقة الأولى : خلع على المذهب الحنبلى ثم توكيل

١ - هذه العبارة ( بين يدي ) تأتي غالبا في بداية وثائق النسخ المقيدة بسجلات المحاكم، وتعتبر من عبارات التتويه أو الأعلام Notification ، وهو جزء من أجزاء الوثيقة القانونية يرد عادة لتتويه القارئ إلى ما سيأتى من عمل قانونى فيما بعد، وقد اختلفت صيغ التتويه تبعا للدواوين وتبعا لمصدر الوثيقة وطبيعة التصرف القانونى الوارد بها ( Girymanuel, Tome IV, p.508 )

٢ - هذه هي ألقاب قضاة محاكم مصر في العصر العثماني، وهي في هذه الوثيقة على النحو التالي:

- "سيدنا" السيد في اللغة المالك أو الزعيم. وقد أطلق على الأجلاء من الرجال، وكان السيد يضاف إلى لقب ضمير المتكلم الجمع، فيقال سيدنا، وقد استعمل في مخاطبة أجل رجال السياسة والعلم والدين وكانت مخاطبة رجال الدين بسيدنا شائعة (حسن الباشا، الألقاب الإسلامية، ص ٢٤٥، ٢٤٨)، وقد اقترن هذا اللقب دائماً بالقضاة في العصر العثماني باعتبارهم رجال الدين.

- "العبد الفقير إلى الله": العبد ضد الحر ، وقد استعمل كلقب، وقد وصف بصفات أخرى كنوع من الألقاب مثل العبد الفقير إلى الله وهو ألقاب التواضع والتذلل إلى الله تعالى (الباشا، المرجع السابق، ص ٢٩٢)، ويأتى هذا اللقب عادة ضمن ألقاب القضاة في الوثائق العثمانية، كناية عن التواضع لله عز وجل.

- "الشيخ" الشيخ في اللغة الطاعن في السن، وهو للتوقير، وكان يطلق عرفا على الكبار في السن وكذلك العلماء. ومجاله واسع حيث أطلق على كبار العلماء والوزراء ورجال الكتابة والمختسبين، وبعض الملوك والكتاب من غير المسلمين، والأجانب، وقد أضيف اللقب إلى كلمات أخرى لتكوين بعض الألقاب المركبة مثل شيخ الإسلام، وشيخ المشايخ وغيرها (الباشا ، الألقاب الإسلامية، ص ٣٦٦) - ( القلقشندي، صبح الأعشى، ج٦ ص ١٧).

- الإمام: ومعناه القدوة، ويستعمل اللقب كاسم لوظيفة من يلي أمور المسلمين منذ زمن النبي صلى الله عليه وسلم، وقد شاع استعمال هذا اللقب في العالم الإسلامي لرجال الدين ، أطلق على أهل الصلاح والزهد والعلم والشرعية، وباختصار على من يمكن ان يعتبر قدوة في شأن من شئون الدين (الباشا المرجع السابق، ص ١٧١) ولعله لهذا السبب أطلق على القضاة باعتبارهم القدوة في الحكم بشرع الله.

- "العالم" وهو خلاف الجاهل، من ألقاب العلماء، وهو لقب اشترك فيه أرباب السيف والقلم في عصر المماليك، كما نعتوا به الملوك تعظيماً، وقد ورد في الوثائق المملوكية ( أنيال-قائباتي) ضمن ألقاب القضاة الأربعة (القلقشندي، ج٦، ص٢٦٩) - (الباشا، ص ٢٩٠) - (عبد اللطيف براهيم، التوثيقات الشرعية، ص٢٦٩) ويرد هذا اللقب في وثائق العصر العثماني ضمن ألقاب قضاة المحاكم الشرعية.

- "العلامة" ويعنى العالم للغاية، وهو من ألقاب أكابر العلماء، كما يختص بالمفتي، (-القلقشندي، ج٦، ص ٢١ ، لعل هذا سبب إطلاقه على القضاة، لوصولهم إلى أقصى درجات العلم الفقهي ، كما أنهم يعتبروا مفتين في أمور الشريعة والقضاء.

- "العمدة" : العمدة في اللغة من يعتمد عليه وقد أضيف إليه بعض الكلمات لتكوين ألقاب مركبة مثل عمدة الأحكام ، الملوك والأنام... وغيرها (الباشا، ص ٤٠٨) .وهو لقب شائع للقضاة في العصر العثماني باعتبارهم من أرباب الوظائف الدينية، وأهل الحكم والفصل الذين يعتمد عليهم في الأمور الشرعية.

- " شرف العلماء" : الشرف من العلو وقد دخل اللفظ في تكوين كثير من الألقاب المركبة منذ عصر المماليك، وهو من ألقاب أكابر العلماء كقضاة القضاة. (القلقشندي، ج٦، ص٥٦) - (الباشا، ص ٢٥٥) وهو يرد مركباً "شرف العلماء" في ألقاب القضاة بالمحاكم وخاصة في صفحات عنوان السجلات

- أوجد الفضلا الأوحده من الألقاب السلطانية واستعمل لأرباب الأعلام (القلقشندي، ج٦، ص١٠) - (الباشا، ص٢١٨) وقد ورد في ألقاب قضاة المحاكم في العصر العثماني كناية عن تفردهم بالفضل.

- "مفتي المسلمين": لقب مركب، ومفتي من الإفتاء وإفتاء في الأمر أبانه له أى أظهره، والفتيا ما أفتى به الفقيه ( الفيروزيادى، المحيط مادة الفتاء) واللقب ينعت به القضاة على أساس أنهم أصحاب الحق في الإفتاء للمسلمين، ودخل لفظ مفتي في تكوين بعض الألقاب المركبة، مثلما ورد في اللغة وهو من الألقاب التي يشترك فيها أرباب السيوف والأعلام كالوزراء وقضاة القضاة وكتاب السر، وأضيف إلى اللقب أمير المؤمنين لتكوين لقب مركب (القلقشندي، ج٦، ص٧٤، ١٠٩)

- قاضى محكمة مصر القديمة: القاضى اسم لوظيفة، وهو هنا متولى قضاء محكمة مصر القديمة التي قيدت في سجلاتها هذه الوثيقة

٢ - يعرض أغلب كتاب الوثائق على الحيطة والتحرز، ومراعاة الشروط الفقهية في العقود، فيكتبون المرأة الكاملة، ويقصد بها كمال الأهلية، لأنه يجب أن تكون الزوجة أهلاً

للتبرع، أى بالغة، عاقلة، غير مجبور عليها لفسه أو مرضه ( أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٩)، والعلة فى هذا الشرط أن المرأة حينما تقتدى نفسها بالمال فإنها تصبح فى حكم المتبرعة بالبدل الذى تنلزم به فيشترط أن تكون أهلاً للتبرع لكى يصح الخلع ( سمك، الفرق بين الزوجين، ص ١٢٨ )

٤ - كتب كلمة الرئيس خطأ؛ وهو الرئيس بالخدم العالية.

٥ - الخلع هو نوع من الطلاق على مال (انظر معنى وأحكام ومشروعية الخلع فى الدراسة الفقهية للخلع فى هذا البحث) وعبارة أن يخلعها خلعاً مكمل للفعلى الماضى (سألت) الذى ورد فى السطر الثانى؛ والمباراة كلها هى صيغة العرض فى الوثيقة القانونية. سألت...زوجها أن يخلعها خلعاً وهو السبب المباشر الذى من أجله صدر التصرف القانونى (Giry.t.IV.p)

٦ - المقصود بهذه العبارة أن هذا الخلع فسخ للتكاح وليس للطلاق؛ وهو بهذه الصفة لا ينقص عدد الطلاقات على مذهب الإمام أحمد بن حنبل وفى قول الشافعى، ابن قدامة: المفتى ج ٨: ١٧٨، ١٨٠- سمك، الفرق بين الزوجين؛ ١٢٦)

٧ - دائماً ينص فى وثائق الخلع التى يراد بها الفسخ لعدم إنقاص عدد الطلاقات أنها على مذهب الإمام أحمد بن حنبل الشيبانى؛ لانه صاحب الرأى القائل بأن الخلع فسخ وليس بطلاق بائن مثل الحنفية. (انظر الدراسة الفقهية السابقة على نشر الوثائق فى هذا البحث).

٨ - هذا هو جزء من القدر المعين مقابل الخلع أى بدله؛ والبدل يصح من كل ما يصح تسميته مهراً؛ أى من كل مال متقوم فى حق الزوجية؛ وليس له نهاية صغرى أو كبرى ( ابن قدامة: المفتى، ج ٨، ص ١٩٢ ) (انظر التفاصيل فى الدراسة الفقهية). وفى الوثيقة هذا القدر هو باقى صداق الزوجة على زوجها؛ وقدره سبعمائة نصف فضة كبيرة.

٩ - كتبت الأرقام وقيمة المبالغ التقديرية فى الوثيقة أسفل السطر بخط القيرمة الذى كان يستخدم فى تلك الفترة لكتابة الأرقام والأمور المالية وهذا الخط هو من مبتكرات خطاطى الترك؛ والذى حمل العثمانيين إلى استباطه واستعماله فى معاملاتهم المالية والإدارية هو رغبتهم فى خلق جو من السرية فى دواوينهم وخاصة ديوان الرزنامة وقد ابتدعوا للأرقام رموزاً غير الأرقام المعروفة، وكانوا يحرمون بها مختلف الأوراق المالية، كذلك جعلوا أسماء الأعلام والوظائف وما إليها على هيئة الرموز بقدر المستطاع وقيرمة أصلها من الفعل التركى قيرمك بمعنى الثنى أو التكسير (محمد محمد توفيق، الحلقة المفقودة فى تاريخ مصر الحديث، مجلة الهلال ج ١٩٤٩ سنة ١٩٤١، ص ٥٩٢)،

وأنصاف الفضة هي العملة المتداولة في ذلك الوقت وهي مسكوكات دقيقة من الفضة والنحاس يطلق على الواحدة منها اسم نصف أو نصف فضة وقد اختلف سعرها باختلاف السنوات فخمسة منه إلى عشرة تساوى قرشاً صحيحاً ويجمع على أنصاف ( شفيق غريال؛ مصر عند مفترق الطرق؛ ص ١١ ) (الكرملي: النقود العربية، ص ١٨٦)

١٠ - هذا هو باقى بدل الخلع ويتكون من:

أ - قيمة المتجمد لها على الزوج

ب - ما سيجب لها عليه بعد الطلاق من كمسوة... ونفقة عدة.. ما لم يكن محجوراً عليها أو حاملاً والملاحظ هنا أنه نص على الثلث؛ مما يوضح أن هذه الزوجة مريضة مرض الموت؛ خالها الزوج على المال المذكور؛ وقبلت وصح الخلع ويلزمها المال بشرط أن لا يزيد على ثلث ما تملكه لأنها متبرعة؛ والتبرع في مرض الموت وصية؛ والوصية لا تتخذ إلا من الثلث للأجنبي والزوج بالخلع صار أجنبياً؛ وإذا ماتت هذه المخالعة المريضة؛ وهي في العدة لا يستحق زوجها إلا أقل هذه: بدل الخلع؛ وثلاث تركتها؛ وميراثه منها. لأنه قد تراوأت الزوجة مع زوجها في مرض موتها وتسمى له بدل خلع باهظاً يزيد عما يستحقه بالميراث؛ فلأجل الاحتياط لحقوق ورثتها ورداً لقصد المتواطئ عليه؛ إذا ماتت في العدة لا يأخذ إلا أقل الأشياء؛ وإن برأت من مرضها ولم تمت فيه فله جميع البذل المسمى لأنه تبين أن تصرفها لم يكن في مرض الموت؛ وإذا ماتت بعد انقضاء العدة فله بدل الخلع المتفق عليه بشرط ألا يزيد عن ثلث تركتها لأنه في حكم الوصية (السرخسي: المبسوط، ص ١٩٢ - خلاف، أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٦٠)

١١ - الإرش دية الجراحات، أي العيوب؛ وهو ما يدفع من السلامة والعيب في السلفة (مختار الصحاح، -مادة أرش- المحيط، مادة أرش) وهي هنا تعنى بدل أو مقابل (ابن قدامة: المغنى، ج ٨، ص ١٩٦) والمقصود هنا بأرش الفطاء والوطاء مقابل الفطاء والفراش. لأن الوطاء ككتاب خلاف الفطاء (المحيط مادة وطئة) وتستخدم الكلمة "الأرش" في وثائق الخلع لأن الأرض يعنى أيضاً مقر المرأة؛ ما يؤخذ من الوطاء (الزوج) ثمناً لبعضها؛ وأصله من المقر كأنه عقرها حين وطئها وهي بكر ( ابن منظور ، لسان العرب- مادة أرش)

١٢ - نفقة العدة هنا هي جزء من البذل المسمى للخلع وقد سقطت؛ ونفقة الزوجة تعتبر ديناً صحيحاً في ذمة الزوج من وقت امتناعه عن الإنفاق ولا يسقطها إلا الأداء أو الإبراء ولا تسقط بالطلاق ولو خلعها وتكون النفقة المتجمدة للزوجة مثل نفقة عنتها؛ إذا نص على أنها من بدل الخلع تسقط؛ وإن لم ينص على أنها منه لا تسقط (خلاف، أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٨)

١٣ - تمام التصرف القانوني DISPOSITIVE بخلعها الخلع الذي سألته إياه الزوجة؛ ولا

يحصل الخلع بمجرد بذل المال وقبوله؛ من غير لفظ من الزوج (ابن قدامة ج ٨، ص ١٨٦) لذلك نصت الوثيقة على أنه خلعها الخلع المصنول؛ ولا بد من النص على أنها اعترفت بالدخول والإصاية؛ وهى عبارة فقهية تعنى دخول الزوج بزوجه ومعاشرته لها معاشرة الأزواج؛ لأن الخلع يتم لزوجة مدخول بها لقطع صلة النكاح (الصابونى؛ الأحوال الشخصية ج ١، ص ٢٢٠)

١٤ - المنة الشرعية حق للزوجة قرره الزوج هنا بتسعمائة نصف فضه؛ وقد قبلت منه هى نفقة المنة المقررة ورضيت بها ثم أبرأته منها؛ ضمن بدل الخلع، وهذا جائز؛ إذا لا يسقط بالخلع والمباراة شئ من الحقوق؛ ويقتصر فيها على ما سماه الزوجان لأن المعاضات يقتصر فيها على ما تم التراضى عليه (خلاف، ص ١٥٨)

١٥ - لا بد من إبراء الزوجة لزوجها لأن النفقة الواجبة على الزوج دين عليه من وقت امتناعه عن الإنفاق؛ ولا يسقطها إلا الأداء أو الإبراء (سلك: الفرق بين الزوجين، ص ١٢٨) لذلك نصت الوثيقة على الإبراء الشرعى المقبول

١٦ - صيغة الإقرار بعدم الاستحقاق المفصلة فى الوثيقة؛ هى من الفقرات الختامية التنازلية CLAUAERENONCIATIRES والتحفظية (GIRY P 554-555) RESERVATIVES وقد تضمنت كل ما يمكن أن يكون سبباً فى الإدعاء بينهما فيما بعد؛ مثل الذهب أو الفضة أو الفلوس أو الديون أو القماش أو الأثاث... الخ كما نصت على كل ما له مثل أو قيمه أو يتمولى شرعاً أى يمكن تقويمه بالمال؛ حتى حق اليمين بالله سبحانه وتعالى؛ فقد تنازل كل منهما عن حقه فيه؛ وفى نهاية الفقرة أكد على أى شئ؛ سواء كان قليلاً أو كثيراً "جل" انظر أنواع الفقرات الختامية فى النص فى (سلوى ميلاد: الوثيقة القانونية، ص ٢٢، ٢٣)

١٧ - المسطور هو المكتوب أو المستند؛ والمقصود هنا بعبارة عينا بمسطور، شئ محدد معين مكتوب؛ أى مسطور بينها

١٨ - بعد ذكر الفقرات الختامية التنازلية والتحفظية؛ استثنى منها حقوقها بالنسبة لعلقة السؤال والجواب؛ والمقصود بها ما يتعلق بسؤال الزوجة الخلع وجواب الزوج بخلعها؛ وهى صيغة ضمانية تأتى فى ختام وثائق الخلع للتأكيد والنص على أن الخلع الذى تم هو فقط الذى يستوجب الحقوق بينهما

١٩ - هذا هو الاستثناء الثانى من عدم الاستحقاق الصادر من قبل؛ ويتضمن استحقاق الزوجة لدين شرعى مكتوب (بمسطورين) وقيمه محددة من الأنصاف الفضية الكبيرة قرض شرعى فى ذمة الزوج؛ وذلك لأنه لا يسقط ما يكون لأحدهما قبل الآخر من حقوق ليست متعلقة بالنكاح كالديون الأخرى؛ والتي لها علاقة بالزواج؛ ولا يسقط بالخلع والمباراة شئ من الحقوق إلا ما تم التراضى عليه فقط ونص عليه (سلك: الفرق بين الزوجين، ص ١٢٧)

٢٠ - متجمد كسوتها الشرعية لا يسقط : إذا النفقة المتجمدة للزوجة (الكسوة) مثل نفقة عدتها لا تسقط؛ إذا لم ينص على أنها من بدل الخلع (خلاف، ص ١٥٨)؛ وقد تمسكت الزوجة هنا بحقها في متجمد نفقة الكسوة وحددت مبلغاً معيناً يشهد به عقد زواجهما ؛ وحتى تاريخ وثيقة الخلع وهو تسعمائة نصف فضة؛ وقد قبلت ورضيت عدم مطالبة مختلفها بالدين؛ إلا في نهاية كل شهر؛ بدءاً من شهر شعبان من نفس السنة؛ أما متجمد الكسوة فقد قسطته في نهاية كل يوم عشرة أنصاف من الفضة؛ وقد ختم هذا الرضى بفقرة ختامية تأكيدية على صدوره.

٢١ - بعد صدور التصرف القانوني بالخلع؛ أصبح الزوج مختلفاً؛ فاستخدام لفظ مختلفهما هنا ؛ وليس زوجها كما استخدمه الكاتب قبل لفظ الزوج بالخلع؛ لأن اللفظ شرط (ابن قدامة: ج٨/ص ١٨٦)

٢٢ - هذه هي الفقرات الختامية الإثباتية والإجرائية التي تنهى التصرف القانوني ويتعلق بتمام الإجراءات مثل الإشهار؛ والثبوت والحكم؛ والعلم بالخلاف؛ واستيفاء الشروط الواجب توافرها في التصرف.

٢٣ - هذا هو الدعاء الختامي appreciation في الوثيقة الصادرة (الخلع) والأصل في الحسيلة في آخر الوثيقة ما دل عليه قوله تعالى (الذين قال لهم الناس إن الناس قد جمعوا لكم فاخشوهم فزادهم إيماناً وقالوا حسبنا الله ونعم الوكيل فانقلبوا بنعمة من الله وفضل) فجعل قولهم حسبنا الله ونعم الوكيل سبباً لحسن المنقلب والصون عن السوء. أما ما يكتب فقد اصطلح الكتاب على أن يكتبوا حسبنا الله ونعم الوكيل بلفظ الجمع على أن المتكلم بلسانه ولسان غيره من الأمة لا أن الجمع للتمظيم ( القلقشندي؛ ج٦، ص ٢٦٩) وأغلب صيغ الدعاء الختامي في الوثائق قصيرقر سلوى ميلاد: الوثيقة القانونية، ص ٤٠) وقد أضاف الكاتب في هذه الوثيقة وأوَّ قبل حسبنا الله ونعم الوكيل؛ ولا معنى للواو هنا؛ إذ لا علاقة بين الحسيلة وما قبلها حتى يسوغ المظف فالواجب حذفها (القلقشندي، ج٦، ص ٢٧) .

٢٤ - صيغة التصرف القانوني الثاني في الوثيقة؛ وهو توكيل شرعى صدر بصيغة فعل ماضٍ؛ حيث وكلت الزوجة المخلوعة وكيلاً عنها؛ لكي يطالب مختلفها بما تستحقه في ذمته من المبالغ السابق الإشارة إليها في الوثيقة؛ ويرفع لها دعوى عند الضرورة؛ لدى الحاكم والنواب لكي تصل إلى حقوقها بالطريق الشرعى؛ كما وكلته في قبض المبالغ واستيفائها منه نيابة عنها

٢٥ - كتبت كلمة عدا بالياء خطأ في الأصل

٢٦ - جعلت الموكلة المذكورة الإبراء والصلح من حقها فقط؛ فيما يتعلق بشأن الدين لذلك استتثت الإبراء والصلح من توكيلها لموكلاها.

٢٧ - صيغة تمام التصرف (التوكيل) بقبوله الوكالة في استخلاص حقها؛ والوكالة من عقود الإطلاقات لأن الزوجة أطلقت يد الوكيل في استخلاص حقها. والقبول في التوكيل شرط لصحة التصرف؛ على قراءة أحكام العقود في الشريعة الإسلامية، ص ٨، ١٥، ٥٧)

٢٨ - فقرات ختامية إجرائية وإثباتية للتصرف القانوني الثاني وهو التوكيل الشرعي؛ وتتضمن الإشهاد بالتوكيل؛ وثبوته والحكم به ليصبح سار شرعاً .

٢٩ - صيغة الدعاء الختامي للتصرف الثاني (التوكيل).

٣٠ - توقيعات الشهود؛ وهي جزء من البرتوكول الختامي للوثيقة؛ ومن علامات الصحة عليها Signes de validation وهما توقيمان لشاهدي الوثيقة بالمحكمة. (Giry.T.IV.P591)

#### الوثيقة الثانية: خلع على المذهب الحنفي

١ - بداية صيغة العرض expose في الوثيقة بطلب الخلع؛ وجاءت فعل ماض (سألت) وهذا الطلب هو الذي من أجله صدر التصرف القانوني بالخلع (Giry.T.IV.P549)

٢ - وأضح من كلمة سيدها أن المرأة ابنة مستولدة السيد الشريف الحسيب شمس الدين... محمد الحيني؛ و المستولدة هي الأمة التي تتجب من سيدها الحر فتعتق لأنها أصبحت أم ولد وبالتالي طفلها، وتسمى مستولدة (الحصني، كفاية الأخيار في حل غاية الاختصار، ج ٢، ص ٤٤١) ، (حاشية أبي السعود، ج ٢، ص ٢٨٢) وإذا ولدت الأمة من مولاهما صارت أم ولد له لايجوز بيعها وتمليكها بقوله صلى الله عليه وسلم اعتقها ولدها ويعني إذا ثبت نسبه منه وليس ولادتها مستلزماً بثبوته (فتح القدير، ج ٢، ص ٤٤١).

٣ - دعاء بصون حجاب الزوجة التي تطلب الخلع، والحجاب هي اللفة السترو هو اسم من أسماء النساء (الباشا: الألقاب الإسلامية، ص ٢٥٦)

٤ - سوق الباسطية لم يرد ذكر لهذا السوق في خطط المقرريزي، أو على مبارك، بينما ورد فقط سوق البصطيين دون تفصيل في ابن دقماق، الانتصار بواسطة عقد الأمصار.

٥ - تمام صيغة العرض التي بدأت في السطر الأول بكلمة (سألت) انتهت بمبارزة أن يخلعها من عصمته وعقد نكاحه خلعاً شرعياً مردود جديد)، وهذا يعني أنه قد سبق لها خلع من قبل، وعادت لزوجها ، والمطلوب الآن خلع جديد، وواضح من صيغة طلب الخلع أنها على المذهب الحنفي، فهو طلاق بائن طبقاً لمذهب الحنفية، وليس فسخاً حسب مذهب الإمام أحمد بن حنبل، إذ لا يثبت في الخلع رجوعه سواء هو فسخ أو طلاق (ابن قدامة: المغني، ج ٨، ص ١٨٤) وأكد ذلك بلفظ "بانت منه" التي جاءت في السطر الرابع أي أنه طلاق بائن ( انظر تحقيق رقم ٦ ، IV الوثيقة الأولى، والدراسة التي سبقت التحقيقات العلمية في آثار الخلع وآراء الفقهاء، وانظر الوثيقة الحادية عشر والمنشورة في هذا البحث بإلغاء خلع على اعتبار أنه فسخ



لا ينقص عدداً من الطلاق)، ( ابن قدامة، المفتى ج٨، ص ١٨٤ )

٦ - هذا جزء من بدل الخلع المنصوص عليه، وهو باقى صداق الزوجة، وهو من الفضة الجديدة سبعين نصفاً فضلاً تحقيق رقم ٩ الوثيقة الأولى).

٧ - الجزء الثانى من بدل الخلع ويتكون من:

- حق الزوجة المخلوعة بعد الخلع من كسوتها وارش غطاء ووطاء تحقيق رقم ١١، ١٢ الوثيقة الأولى)

- نفقة عدتها حتى انقضائها شرعاً، لأن نفقة العدة لا تسقط بالخلع إلا إذا نص عليها صراحة فى بدل الخلع خلاف، أحكام الأحوال الشرعية، ص ١٥٨) وقد نصت الوثيقة على أن البديل يتكون من بقية صداقها عليه ونفقة كسوتها، وبديل وطئها، ونفقة عدتها صراحة، حتى يصح الخلع.

٨ - لا يصح خلع المحجور عليها ( ابن قدامة، المفتى، ج٨، ص ١٨٢ ) لذلك ترد عبارة ) ما لم يحجر عليها ) فى وثائق الخلع لضمان صحة العقد.

٩ - صيغة التصرف القانونى Dispositif وتماهه بخلع الزوجة على المولى أو البديل المنصوص عليه فى الوثيقة، بلفظ الزوج بخلعها الخلع المسئول على البديل المذكور، وبذلك يصح الخلع ( ابن قدامة: المفتى، ج٨، ص ١٨١ ).

١٠ - بصور التصرف بالخلع تم العقد وأصبح الخلع فى حكم الطلاق البائن على المذهب الحنفى ( السرخسى، المبسوط، ج٦، ص ١٧١ ) فجاءت عبارة بآنت منه مؤكدة لذلك، فلا يمكن أن تعود لمصمته إلا بعقد ومهر جديدين وهى بنية الإبانة المصرى ( أبو زهرة، الأحوال الشخصية، قسم الزواج، ص ٢١٢، ٢١٤ )

١١ - بداية الفقرات الختامية التنازلية والتحفظية، بعدم استحقاق كل منهما لدى الآخر أى شئ، وقد جاءت مفصلة فى المبطر ٦، ٧، ٨، ٩ من الوثيقة. كما أضافت أن عدم الاستحقاق الصادر بينهما حتى تاريخ هذه التصرف.

١٢ - فقرة ختامية تنازلية تمنى الاستثناء بعد الاستحقاق فقط، فيما يتعلق بالسؤال والجواب بدون زيادة، والمقصود سؤال الطالبة للخلع وإجابة الزوج بخلعها.

الوثيقة الثالثة: خلع على المذهب الحنبلى

١ - انظر تحقيق رقم ٢ الوثيقة الثانية

٢ - النص على أن الخلع عار عن لفظ الطلاق ونيتة أمر هام فى وثائق الخلع الصادرة على مذهب الإمام أحمد بن حنبل، باعتباره فسخ وليس طلاق ولا بنيتة ( ابن قدامة: المفتى،

ج ٨، ص ١٧٨) (انظر تحقيق رقم ٦، ٧ الوثيقة الأولى).

٣ - جزء من قيمة بدل الخلع وهو مؤجل صدق الزوج وقيمته عشرون دينار ذهباً. وافظ دينار مشتق من الكلمة اليونانية اللاتينية Denarius- aureus ، وهو اسم وحدة من وحدات السكة الذهبية، عرفه العرب قبل الإسلام واستعملوه، كما استعمل في مصر قبل الفتح الإسلامي وبعدم ( عبد الرحمن فهمي صنع السكة، ص ٢٨، ٢٩ ) وظل الدينار الذهبي يستخدم في التداول مع العملات الأخرى كالدرهم الفضية والفلوس النحاسية، وقد اختلف سعره خلال المصور وفي العصر العثماني، عرفت الدينار السليمانية نسبة إلى السلطان سليمان بن سليم، والبندقى والزر محبوب، والمشخص... وغيرهما ( الكرمل، النقود العربية، ص ٢٥، ١٨٤ ) و (Description de l'Egypte. T. 16 P 281.282 )

٤ - جزء آخر من بدل الخلع وهو النفقة الواجبة على الزوج بعد الخلع من ثلث كسوة وبدل الفطاء والوطاء ونفقة المدّة (انظر تحقيق رقم ١٠، ١١ الوثيقة الأولى).

٥ - المقصود بهذه الكلمة الإبراء، بمعنى أن كل منهما أبرأ الآخر، وأقرا بعدم الاستحقاق بينهما، باستثناء ما يتعلق بالخلع " سؤال الزوجة وجواب الزوج " فالخلع تبين عن براءة كل منهما عن الآخر، وقد صدر كل من اللفظين غير مقيد فينصرف إلى الانفصال التام والبراءة التامة، وإنما يكون آثار هذه الزوجية الحاصل منها الخلع، وسقوط الحقوق الثابتة بها، ولكن لا يدخل في هذه الحقوق نفقة المدة لأنها لم تكن حقاً ثابتاً وقت الخلع، وإنما تثبت بعده، فلا تسقط إلا إذا نص عليها ( خلافاً ، أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٨ ).

#### الوثيقة الرابعة: خلع على المذهب الحنبلى وانظار بباقي الصداق

١ - انظرته تعنى آخرته أو أمهله، قال الله تعالى " وإن كان ذو عسرة فنظرة إلى ميسرة " ( البقرة آية ٢٨٠ ) والانظار هو تأجيل أو تأخير السداد، ويقال انظرته أنظره ( الفيروزيادى، المحيط، مادة نظر ) ، ( ابن منظور، لسان العرب، مادة نظر ).

٢ - استثنى الإقرار بعدم الاستحقاق هنا باقى حال الصداق وهو القدر الذى انظرته به. فالزوجة طالبة الخلع فى هذه الوثيقة، جعلت بدل الخلع ثلاثين نصفاً فضة فقط من حال صداقها، أما الباقي وهو خمسين نصفاً، فقد احتفظت بحقها فيه بالانظار الشرعى، يدفعها لها بعد ثلاثة شهور من تاريخ الخلع.

#### الوثيقة الخامسة: خلع لدى الحنفى على المذهب الحنبلى

١ - يتضح من القيد والتسجيل فى يوم الجمعة، أن نظر الدعوى، وتوثيق العقود بالحاكم فى العصر العثماني، كان مستمراً فى جميع أيام الأسبوع دون عطلات.

٢ - تم هذا الخلع لدى الحاكم الحنفى؛ أى قاضى المحكمة على المذهب الحنفى الذى

يعتبر الخلع تبعاً لمذهبه طلاق بائن؛ بينما طلبت الزوجة-مع ذلك- من الزوج أن يخلعها خلماً شرعياً عارياً عن لفظ الطلاق ونيته على مذهب الإمام أحمد بن حنبل؛ الذي يرى أن الخلع فسخ لا ينقص من عدد الطلاقات، ولعل طلب الزوجة الفسخ على المذهب الحنبلي بينما الذي ينظر في الخلع قاضى المحكمة الحنفى؛ فيه تحايل لتجنب احتساب طلاق؛ إذ أن هذا الخلع مسبوق بطلقة-حسب نص الوثيقة- ولكى تستفيد من رأى الحنابلة فى أن الخلع فرقة خلت عن صريح الطلاق ونيته فيكون فسخاً كسائر الفسوخ لا ينقص عدد الطلاقات؛ وإن خلعا مائة مرة بغير لفظ الطلاق ولم ينو (ابن قدامة: المغنى، ج ٨، ص ١٨٥) وقد أرادت بتحديد طلب الخلع على مذهب الإمام أحمد بن حنبل -حتى ولو نظره القاضى الحنفى- أن تستفيد من الخلع على المذهب الحنبلي باعتباره فسخاً وليس طلاقاً بائناً حسب طلب الحنفية.

٢ - الدنانير الذهب الجديد السليماني؛ عملة ذهبية؛ نسبة إلى السلطان سليمان بن سليم شاه؛ وكان الدينار السليماني يصرف بخمسة وستين نصفاً حساباً عن كل نصف فضة من الفضة الجديدة بنصفين وربع (ابن اياس : بدائع الزهور ؛ ج ٢، ٢٨٩)

٤ - تتضمن الفقرات الختامية هنا الإقرار بعدم الاستحقاق موسع الأنفاظ؛ وهى صيغة تاتى فى بعض الوثائق للدلالة على أن الإقرار بالتنازل فى الحقوق بينهما قد تم بالتفصيل الدقيق من الجانبين؛ متضمناً كل الحقوق فيما عدا ما يتعلق بالسؤال والجواب المتعلقان بهذا الخلع.

#### الوثيقة السادسة: خلع مسبوق بطلقتين

١ - نصت الوثيقة على أن هذا الخلع مسبوق بطلقتين، ولهذا حرمت الزوجة على طلب الخلع على مذهب الإمام أحمد بن حنبل؛ حتى يكون فسخاً وليس طلاقاً؛ حتى لا تستفيد الطلقة الثالثة المتبقية لها شرعاً؛ ونصت على طلب الخلع عارياً عن لفظ الطلاق ونيته على مذهب الإمام أحمد بن حنبل؛ لأنه لى يكون فسخاً لا ينقص من عدد الطلاق لا بد وأن يقع بلقط الخلع أو الفسخ أو المفاداة ولا يقع به الطلاق (ابن قدامة: المغنى ج ٨، ص ١٨٥، ١٨٤) وهذا ما تم عمله حسبما جاء فى صيغة هذه الوثيقة؛ وبذلك يصح العقد حسب المذهب الحنبلي.

٢ - نفقة العدة بنص الوثيقة هى جزء من بدل الخلع هنا؛ لأن نفقة العدة دين فى ذمة الزوج؛ ولا يسقطها إلا الأداء أو الإبراء أو إذا نص على أنها من بدل الخلع تسقط؛ وإذا لم ينص على أنها منه لا تسقط (خلاف: أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٨) لذلك نصت الوثيقة على أن نفقة العدة من بدل الخلع، وبذلك أسقطتها الزوجة.

#### الوثيقة السابعة: خلع مسبوق بخلعتين

١ - بياض الأصل؛ وكان ينبغي أن يكون مكان هذا البياض مذهب القاضى الذى تنظر أمامه وقائع الدعوى أو توثيق العقود حيث تبدأ وثائق السجلات عادة بعبارة لدى الحنفى أو لدى الشافعى أو لدى المالكى أو لدى الحنبلى؛ ولكن قيدت الوثيقة بالسجل وترك مكان بياض لمذهب القاضى الذى تثبت لديه الخلع لأن الزوجة تطلب الخلع على مذهب الإمام أحمد بن حنبل؛ وطبيعى أن تنظر أمام القاضى الحنبلى؛ ولكن سبق ورأينا فى الوثيقة الخامسة فى هذا البحث أن الخلع تم لدى القاضى الحنفى ولكن على المذهب الحنبلى حسب طلب الزوجة. ولعل وثائق الخلع تتطلب الحذر حيث الخلاف فى رأى بين المذاهب المختلفة بالنسبة لصفته وتكييفها الفقهى ( فسخ- أم طلاق بائن) ويبدو أن كاتب الوثيقة حذر وقد ترحح وخشى كتابة لدى الحنفى مثلها مثل الوثائق السابقة عليها واللاحقة فى نفس السجل والتي صدرت لدى القاضى الحنفى؛ بينما طلب الخلع على المذهب الحنبلى؛ وما قد يترتب على ذلك من عدم صحة العقد؛ أو استيفائه للشكل الفقهى والشرعى الصحيح.

٢ - سبق هذا الخلع خلعان من قبل نص الوثيقة؛ وكلها فسوخ يمكن الرجوع فيها بحسب مذهب الإمام أحمد بن حنبل؛ ولا تنقص من عدد الطلاق) انظر نشر الوثيقة الحادية عشر من هذا البحث)، ( انظر تحقيق رقم ٢ الوثيقة الخامسة- وتحقيق رقم ١ الوثيقة السادسة

٣ - بداية الفقرات الختامية التنازلية والتحفظية فى الوثيقة؛ والتي تتضمن حقوق الزوجين؛ وقد وردت فى غاية التفصيل والدقة.

٤ - الفضة الجديدة السليمانية؛ عملة فضية منسوبة إلى السلطان سليمان بن سليم شاه؛ وقد شاعت وانتشرت فى مصر خلال العصر العثمانى الأنصاف الفضية وأصبحت العملة الأساسية تستعمل فى الشراء بالجملة والقطاعى؛ وتميل بها الحسابات وتجبى بها الضرائب (Description De L'Egypte T. 16. p 294) انظر تحقيق رقم ٩ الوثيقة الأولى وهذه القيمة من الفضة الأنصاف هى القدر الذى يستحقه الزوج فى ذمة مختله؛ ثمناً منديل ذهب اشترته من قبل تاريخ الخلع ولم تسد ثمنه؛ فضلاً شرعى (دين)؛ اقترضته منه؛ وقد حرص الزوج على أن يدون ذلك فى وثيقة الخلع حتى يضمن حقه فى الدين؛ بعيداً عن موضوع الخلع والبدل فى الوثيقة. لأنه لا يسقط ما يكون لأحد الزوجين قبل الآخر من حقوق ليست متعلقة بالنكاح كتمن مبيع أو دين قرض؛ ولا يسقط بالخلع والمباراة شئ من الحقوق إلا ما تم التراضى عليه فقط ونص عليه.

( سملك: الفرق بين الزوجين؛ ص ١٢٧)، ( خلاف أحكام الأحوال الشخصية؛ ص ١٥٨)

#### الوثيقة الثامنة: خلع مسبق بطلقة أولى وخلع

١ - المقصود أن هذا الخلع سبقه طلاق طلقة أولى وخلع من قبل ولا بد من النص على

ذلك فى عقد الخلع؛ لكى يكون مستوفياً شروطه وتكون الزوجة محلاً لوقوع الخلع ( خلاف أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٢) ولا يوجد مانع شرعى لتامم وصحة عقد الخلع . فضلاً عن أنه تعريف بحالة أحد أطراف العقد من الناحية الشرعية؛ ألا وهى الزوجة محل الخلع.

٢ - واضح من نص الوثيقة: أن الزوجة حدثت بدل الخلع ببقية حال صداقها فقط؛ وهو مائتى نصف فضة؛ بينما احتفظت بعقها فى الآتى:

أ - متجمد كسوتها وهو خمسين نصفاً وقد قسطته على الزوج بحيث يدفع فى نهاية (سلخ) كل يوم من تاريخ الخلع ثلثى نصف فضة

ب - ما سيجب للزوجة على الزوج بعد هذا الخلع من حقوق أخرى وهى كسوة وبدل الغطاء والوطاء.

ت - نفقة المدة حتى تتقضى شرعاً

وهذه المستحققات للزوجة التى نصت عليها الوثيقة لم تسقط بالخلع؛ لأنها لم تسقطها الزوجة وإنما احتفظت بعقها فيها . ( خلاف: أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٨)

٣ - بعد تمام الخلع ( التصرف القانونى) والإقرار بعدم الاستحقاق بينهما الفقرات الختامية التنازلية؛ نصت الوثيقة مؤكدة على القدر الذى سيؤديه الزوج لمخلمته تقسيطاً حسب إظهارها له الإنتظار الشرعى الذى قبله؛ فقد أمهله فى الدفع حسبما اتفق عليه .

٤ - الدعاء الختامى Apprecation فى الوثيقة القانونية( انظر تحقيق رقم ٢٢ الوثيقة الأولى ) ، (الفلقشندى، ج٦، ص ١٦٩، ٢٧٠).

#### الوثيقة التاسعة : خلع مسبوق بطلقة أولى

١ - نصت الوثيقة هنا على أن الخلع قد تم لدى القاضى الحنبلى ؛ وهو ما يتفق مع ما ورد بها ؛ حيث تطلب الزوجة إخلع على مذهب الإمام أحمد بن حنبل الذى يعتبر الخلع قسحاً لا ينقص من عدد الطلاق

٢ - لابد من بيان حالة الزوجة محل الخلع من الناحية الشرعية ؛ وما سبق لها من طلاق أو خلع أو غيره (انظر نشر وتحقيق الوثائق السادسة والثامنة) ويحرص الكتاب و القضاة على وصف حالة الزوجة وما هى عليه وقت العقد؛ لاستفاء الشروط الشرعية باعتبارها محلاً للعقد و أهلاً للتصرف (انظر تحقيق رقم ١ الوثيقة الثامنة )

#### الوثيقة العاشرة: خلع على المذهب الحنبلى

١ - هذا هو بدل الخلع ومنصوص عليه صراحة على النحو التالى

أ - بقية حال صدق الزوجة على زوجها وقيمته دينارين ذهباً

ب - متجمد الكسوة الشرعية حتى تاريخ الخلع وقيمته أربعين نصف فضة سليمانية

ج - ما سيجب لها عليه بعد الخلع من كسوة وبدل وغطاء ووظاء

د - نفقة العدة حتى تنقضى شرعاً

(انظر التحقيقات السابقة والخاصة ببطل الخلع وأنواعه)

٢ - نسى الكاتب القاف الأخيرة في كلمة الاستحقاق .

الوثيقة الحادية عشر: إلغاء خلع

١ - إلغاء الخلع هنا معناه الرجوع فيه، حيث أن الخلع كان قد صدر على مذهب الإمام أحمد بن حنبل، الذي يعتبر الخلع فسخاً، لم يقصد به طلاق ولا نواه، فهو عار عن لفظ الطلاق ونيته على حد قول الوثائق المنشورة في هذا البحث، وهذا جائز وإن خالها مائة مرة بغير لفظ الطلاق ولم ينوه ( ابن قدامة، المغني، ج ٨، ص ١٨٥ )

٢ - لعل واضح من نص الوثيقة اعتبار الخلع الصادر السابق فسخاً، لا ينقص من عدد الطلاق، وهذا حسب رواية أحمد بن حنبل الشيباني. ( انظر التحقيقات السابقة للوثائق المنشورة على المذهب الحنبلي )

٣ - بناء على الحكم بإلغاء الخلع الصادر من الزوج من قبل، تبقى الزوجة في عصمة زوجها شرعاً بعد إلغاء الخلع، ولا يقال عودة شرعية أو رجعة، لأنه لم يتم الطلاق ولا نيته، وإنما كان فسخاً تم إفاؤه ومن ثم تبقى الزوجة في عصمة زوجها .

الوثيقة الثانية عشر: رجعة شرعية من خلع ( على المذهب الحنفي )

١ - العودة هي رجعة شرعية ويعرف الحنفية الرجعة بأنها استدامة النكاح في أثناء عدة الطلاق، ويعرفها الشافعي بأنها إعادة الزواج في أثناء العدة بعد الطلاق، وقد ترتب على هذا الخلاف في حقيقة الرجعة خلاف في طريقتها، فالحنفية أجازوا أن تكون بالقول أو بالفعل فإذا قال لها : راجعتك تمت المراجعة، وإذا دخل بها اعتبر ذلك رجعة، أما الشافعي فيرى أن الرجعة لا تكون إلا بالقول وذلك لأن حقوق الزوجية قد زالت بالطلاق ولو كان رجعياً، ولا تعود إلا بالرجعة فإذا دخل بها قبل قوله راجعتك فقد ارتكب أمراً محرماً ( حاشية أبي السمود، ج ٢، ص ١٦٤، ١٦٥ ). والرجعة القولية يستحب الإشهاد عليها عند الأئمة الثلاثة وعند الشافعي في مذهبه الجديد، وإذا انتهت العدة لم يعد للمطلق سلطان وزال حق الرجعة وانقطعت حقوق الزوجية انقطاعاً تاماً، فإذا أراد أن يستأنف معها حياة زوجية جديدة فلا بد من عقد ومهر جديدين مادام لم تكمل الطلاقات الثلاث التي يمتلكها الرجل على

زوجته ( ابو زهرة، الأحوال الشخصية قسم الزواج، ص ٢١٠، ٢١١، ٢١٢) وقد أشهد هنا على عودة الزوجة أى على الرجعة القولية حسب رأى الحنفية المشار إليه.

٢ - المقصود بفسخ لا ينقص عدداً أى لا ينقص مرات الطلاق الثلاثة التى يملكها الزوج، وقد ثبت الخلع السابق وحكم به على أنه فسخ أى على مذهب الإمام أحمد بن حنبل ( انظر التحقيقات السابقة للوثائق المنشورة)

٣ - واضح أن الرجعة الشرعية هنا على المذهب الحنفى الذى يرى لاستئناف الحياة الزوجية مرة أخرى بعد انتهاء العدة، لا بد من عقد ومهر جديدين، لذلك تم فى هذه الوثيقة تحديد صداق جديد للزوجة وهو دينار واحد. وقام بتزويجها مرة أخرى والدها بإيجاب وقبول شرعيين، مما يوضح أنه بعد انتهاء العدة.

٤ - جاء نص تقرير الكسوة مثلما يرد فى وثائق الزواج ، حيث تعتبر هذه الرجعة من الخلع السابق، بمقد ومهر جديدين، زواج بصداق محدد على المذهب الحنفى ( انظر تحقيق رقم ١ الوثيقة الثانية عشر).

### قائمة مصادر البحث

#### ١- أولاً القرآن الكريم

- ١ - الوثيقة الأولى: سجل مصر القديمة ٨٤ وثيقة ٤٠ خلع وتوكيل
- ٢ - الوثيقة الثانية: سجل مصر القديمة ٨٧ وثيقة ١٢٤٠ خلع على المذهب الحنفى.
- ٣ - الوثيقة الثالثة: سجل مصر القديمة ٨٤ وثيقة ١٥١ خلع على المذهب الحنبلى
- ٤ - الوثيقة الرابعة: سجل مصر القديمة ٨٤ وثيقة ٤١٦ خلع حنبلى وإنذار شرعى.
- ٥ - الوثيقة الخامسة: سجل مصر القديمة ٨٨ وثيقة ٢٢٧٦ خلع لدى الحنفى على المذهب الحنبلى.

- ٦ - الوثيقة السادسة: سجل مصر القديمة ٨٨ وثيقة ١٨٩٩ خلع مسبق بطلقتين
- ٧ - الوثيقة السابعة: سجل مصر القديمة ٨٨ وثيقة ١٨٥٣ خلع مسبق بخلعين.
- ٨ - الوثيقة الثامنة: سجل مصر القديمة ٨٨ وثيقة ١٤٨٩ خلع مسبق بطلقة أولى وخلع.
- ٩ - الوثيقة التاسعة: سجل مصر القديمة ٨٨ وثيقة ١١٨٩ خلع مسبق بطلقة أولى.
- ١٠ - الوثيقة العاشرة: سجل مصر القديمة ٨٨ وثيقة ١٠٨٧ خلع على المذهب الحنبلى
- ١١ - الوثيقة الحادية عشر: سجل مصر القديمة ٩٧ ص ٢٥ إلغاء خلع.
- ١٢ - الوثيقة الثانية عشر: سجل مصر القديمة ٩٢ وثيقة ١٤٧٢ رجعة من خلع.

#### ثانياً المراجع العربية:

- ١ - أحمد النجدى زهو: الدراسات الإسلامية فى الأحوال الشخصية، القاهرة، مكتبة النص.
- ٢ - ابن اياس، ( محمد بن أحمد) ت ٩٢٩هـ: بدائع الزهور فى وقائع الدهور، ٣ أجزاء، القاهرة (بولاق) ١٣١١-١٣١٢هـ.
- ٣ - تقي الدين الهلالى: احكام الخلع فى الإسلام ، بيروت، المكتب الإسلامى، ١٣٩٥هـ.
- ٤ - حسن الباشا: ( دكتور)، الألقاب الإسلامية فى التاريخ والوثائق والأثار، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٧٨م.
- ٥ - الحصنى: كفاية الأخيار فى حل عقد الاحتضار.
- ٦ - ابو زهرة، محمد: الأحوال الشخصية، قسم الزواج، ٢، القاهرة، ١٩٥٠.



٧ - أبو السعود، محمد المصرى الحنفى: حاشية أبى السعود المسماة بفتح الله المبين على شرح الكثر العلامة منجم منلا مسكين، ٣ أجزاء، القاهرة، مطبعة جمعية المعارف المصرية، د.ت.

٨ - المرخسى، شمس الدين أبو بكر بن سهل ت ٤٩٠: المبسوط، ٣٠ جزء، بيروت دار المعرفة، ١٩٨٦م.

٩ - منلوى على ميلاد (دكتور): الوثيقة القانونية، القاهرة، مطبعة الشرفيين، ١٩٨٥م.

١٠ - اليواسى، كمال الدين محمد بن عبد الواحد المعروف بابن الهمام - ٨٦١هـ. شرح القدير وبهامشه شرح العناية على الهداية للإمام أكمل الدين محمد بن محمود البابرتى، ٨ أجزاء، القاهرة، المطبعة الكبرى الأميرية، ١٢١٦هـ.

١١ - شفيق غبريال: مصر عند مفترق الطرق ( مقال بمجلة كلية الآداب، جامعة القاهرة، مجلد ٤، جزء ١، مايو ١٩٦٣).

١٢ - عبد الرحمن الصابونى: الأحوال الشخصية، الجزء الأول ( الزواج والطلاق وأثارهما)، حلب ن ١٩٦٥م.

١٣ - عبد الرحمن فهمى محمد: صنع السكة فى فجر الإسلام، القاهرة، مطبعة دار الكتب المصرية، ١٩٥٧م.

١٤ - عبد العزيز رمضان سمك (دكتور): الفرق بين الزوجين فى الفقه الإسلامى والقانون المصرى، القاهرة، دار الثقافة العربية، ١٩٩٣م.

١٥ - عبد اللطيف إبراهيم على (دكتور): التوثيق الشرعية والاشهادات فى ظهر وثيقة الفورى ( مقال بمجلة كلية الآداب، جامعة القاهرة مجلد ١٩، مايو ١٩٥٧م.

١٦ - عبد الوهاب خلاف: أحكام الأحوال الشخصية فى الشريعة الإسلامية على وفق مذهب أبى حنيفة وما عليه الآن بالمحاكم الشرعية المصرية، القاهرة، مطبعة النصر، ١٩٣٦م.

١٧ - على حسب الله (دكتور): الفرة بين الزوجين وما يتعلق بها من عدة ونسب، القاهرة، دار الفكر العربى، ١٩٦٨م.

١٨ - على قراعة: أحكام العقود فى الشريعة الإسلامية، القاهرة، دار مصر للطباعة، د.ت.

١٩ - الفيروزى، مجد الدين محمد بن يعقوب ت ٨١٧هـ: القاموس المحيط، بيروت، دار الجيل، عن مطبعة القاهرة، البابى الحلبي، ١٩٥٢م.

٢٠ - ابن قاض سماويه، محمود بن إسرائيل بن عبد العزيز بدر الدين ت ٨٢٣هـ: جامع الفصوليين، جزءان في مجلد ، القاهرة، مطبعة بولاق، ١٣٠٠هـ.

٢١ - ابن قدامة، موفق الدين أبو محمد عبد الله بن أحمد بن محمد ت ٦٢٠هـ: المغنى عن مختصر الإمام أبي القاسم عمر بن الحسين بن عبد الله بن أحمد الحزمى المتوفى ٣٢٤هـ؛ ويليه الشرح الكبير على متن المقنع لأبن قدامة المتوفى ١٨٢هـ ، ١٢ جزء، بيروت، دار الكتاب العربى، ١٩٧٣م.

٢٢ - القلقشندي، شهاب الدين أبو العباس أحمد بن على ت ٨٢١هـ: صبح الأعشى فى صناعة الانشا، ١٤ جزء، القاهرة، دار الكتب المصرية، ١٩٦٣م.

٢٣ - الكرملى، انستاس مارى: النقود العربية وعلم النميات، القاهرة، ١٩٣٩م.

٢٤ - محمد محمد توفيق: الحلقة المفقودة فى وثائق تاريخ مصر الحديث، (مجلة الهلال، ج٤، السنة ٤٩ - يونية ١٩٤١) القاهرة دار الهلال.

٢٥ - ابن منظور، جمال الدين محمد بن مكرم ت ٧١١هـ: لسان العرب، ٢٠ جزء، بيروت، دار صادر، ١٩٥٦.

ثالثاً المراجع الأجنبية:

1- Description de L Egypt. 2 me ed. 26 vol(publie e par G L F. panckoucke).Paris. 1892.

2 - EI- Moulehy. Ibrahim.Le Qirneh en Egypt(Bull de L institute d - Egypt xx1x). Le cairo. 1948.

3 - Giry.A Manual de Diplomatie. 2vol .paris.1894.

## الهوامش

- ١ - الفيروزآبادي: مادة خلع- على حسب الله: الفرقة بين الزوجين ص ٨٧.
- ٢ - تقى الدين الهلالي: أحكام الخلع في الإسلام، ص ٤٥.
- ٣ - حاشية أبي السعود، ج ٢، ص ١٨٠. وعبد الوهاب خلاف: أحكام الأحوال الشخصية في الشريعة الإسلامية، ص ١٥٢،
- وأحمد النجدي زهو: الدراسات الإسلامية في الأحوال الشخصية، ص ٣٩٧.
- ٤ - سورة البقرة: آية ١٨٧.
- ٥ - عبد العزيز رمضان سمك: الفرق بين الزوجين، ص ١٣٠.
- ٦ - تقى الدين الهلالي: أحكام الخلع في الإسلام، ص ٤٤.
- ٧ - سورة البقرة: آية ٢٢٩
- ٨ - معنى قولها "لكنى أكره الكفر في الإسلام" أى إننى أكره من الإقامة عند أن أقع فيما يقتضى الكفر، والمراد ما يضاد الإسلام من التشويز ويفض الزوج وغير ذلك، أطلقت كلمة الكفر على ذلك من باب المبالغة (عبد العزيز رمضان: الفرق بين الزوجين، ص ١٢٢، حاشية ٧)
- ٩ - السرخسي: المبسوط، ج ٢٦، ص ١٨٢، سمك: المرجع السابق ص ١٢٢
- زهو: الدراسات الإسلامية، ص ٢٨٠- الهلالي: المرجع السابق، ص ٤٧.
- ١٠ - سمك: الفرق بين الزوجين، ص ١٢٢-١٢٣.
- ١١ - خلاف: أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٢
- ١٢ - على حسب الله: الفرقة بين الزوجين ص ٨٨
- ١٣ - ابن قدامة: المغنى، ج ٨، ص ١٨١، -المرخسي: المبسوط، ج ٦، ص ١٧٢؛ حاشية أبي السعود، ج ٢، ص ١٨٠
- ١٤ - خلاف: المرجع السابق، ص ١٥٢.
- ١٥ - عبد الرحمن الصابوني: الأحوال الشخصية (الزواج والطلاق وأثرهما)، ج ١، ص ٣١٧-٣١٨ وابن قدامة: المغنى، ج ٨، ص ١٧٨، ١٧٩، ١٨٠.
- ١٦ - ابن قاضي سماوية، جامع الفصولين، ج ١، ص ١٩٦.

- زهو: المرجع السابق، ص ٢٨١، وخلاف: أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٣، وعلى قراءة: أحكام العقود في الشريعة الإسلامية، ص ٨، ١٠.
- ١٧ - على حسب الله: المرجع السابق، ص ٨٩، السرخسى: المبسوط، ج ٦، ص ١٧٢.
- ١٨ - خلاف: المرجع السابق، ص ١٥٤ و زهو: الدراسات الإسلامية في الأحوال الشخصية، ص ٢٨٢.
- ١٩ - الهلالى: أحكام الخلع، ص ٥٩، ٨، وسبك: الفرق بين الزوجين، ص ١٣٢.
- ٢٠ - سورة النساء، الآية ٢٠، ٢١.
- ٢١ - سورة البقرة، آية ٢٢٩.
- ٢٢ - السرخسى: المبسوط، ج ١٦، ص ١٨٢ - وسبك: الفرق بين الزوجين، ص ١٢٤، خلاف: المرجع السابق، ص ١٥٦، ابن قدامة: المفتى، ج ٨، ص ١٩٨.
- ٢٣ - خلاف: المرجع السابق ص ١٥٧ - انظر التفاصيل الخاصة ببطل الخلع وجوازه من عدمه وأحكامه بما في بيت الزوجية من المتاع، وما في يدها من الدراهم، وما في نخلها من الثمر، وما في بطن جاريته، أو بخادم أو على أن تزوجه امرأة وتمهر عنه، وأحكام المخالعة على محرم يعلمان تحريره كالخمر والخنزير والميتة وغيرها. في ابن قدامة: المفتى، ج ٨، ص ٢٠٢، ٢٠٣، السرخسى: المبسوط، ج ٦، ص ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩.
- ٢٤ - ابن قدامة: المفتى، ج ٨، ص ١٩٤.
- ٢٥ - زهو: المرجع السابق، ص ٢٨٥، ٢٨٤.
- ٢٦ - السرخسى: المبسوط، ج ٦، ص ١٧١ - ابن قدامة، المفتى، ج ٨، ص ١٧٨ وورد في جامع الفصولين لابن قاضي سماعية رواية الشافعى بأنه فسح حتى لا ينقص من عدد الطلاق. سبك: الفرق بين الزوجين، ص ١٣٦.
- ٢٧ - سورة البقرة، آية ٢٢٩، ٢٣٠.
- ٢٨ - فتح القدير، ج ٢، ص ١٩٩ أنظر نشر الوثائق موضوع الدراسة، والتي تم الخلع فيها على المذهب الحنبلى عار عن لفظ الطلاق ونيته، حتى يعتبر الخلع فسحاً وليس طلاقاً.
- ٢٩ - على حسب الله: الفرقة بين الزوجين، ص ٩٠، ٩١.

- ٣٠ - انظر نشر الوثيقة الأولى رقم ٤٠: فيما يتعلق بحق الزوجة هي الدين الذي يستحقه في ذمة زوجها بمسطور شرعي .
- ٣١ - خلاف أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٥٨ .
- ٣٢ - سورة النساء، آية ١٩ .
- ٣٣ - ابن قدامة: المغني؛ ج ٨، ص ١٧٨ - سمك: الفرق بين الزوجين، ص ١٣٥
- ٣٤ - سورة النساء، آية ٤ .
- ٣٥ - سمك: الفرق بين الزوجين، ص ١٣٥ .
- ٣٦ - السرخسي: المبسوط، ج ٦، ص ١٧٢ .
- ٣٧ - انظر نشر الوثائق موضوع الدراسة والنص فيها على تمام الخلع ما لم تحجر الزوجة .
- ٣٨ - السرخسي: المبسوط ج ٦ ، ص ١٧٨ - وخلاف المرجع السابق، ص ١٥٩ .
- ٣٩ - انظر نشر الوثائق موضوع الدراسة : وقد نصت الوثائق على (ثلث الكسوة وارش غطا ووطا ونفقة... الخ)
- ٤٠ - خلاف المرجع السابق؛ ص ١٦٠ .
- ٤١ - ابن قدامة: المغني ج ٨، ص ٢٠٥، السرخسي، المبسوط، ج ٦، ص ١٩٢ .
- خلاف ، أحكام الأحوال الشخصية، ص ١٦٠ .



## إجراءات تسجيل وتوثيق العقود فى الفترة من القرن الثانى عشر وحتى الرابع عشر الهجرى (\*)

### غادة طوسون

عنيت جميع التشريعات فى مختلف البلاد فى كل العصور بالتوثيق، لما له من أهمية كبيرة فى تنظيم سير المعاملات وإقامتها على أساس وطييد لإظهار نية المتعاقدين واضحة جلية فى معاملاتهم والمحافظة على المحررات التى تثبتها وصيانتها على مر الأيام، ومن هنا اكتسبت العقود الرسمية أو المحررات الموثقة قوة تنفيذية من حيث تقريرها للحقوق ومن حيث اعتبارها حجة يعتد بها عند الاحتياج إليها<sup>(١)</sup>.

وقد اختصت المحاكم منذ ظهورها بأعمال إثبات التصرفات والعقود والتصديق عليها بمآلها من ولاية القضاء فى مثل هذه الأمور فيما يعرف باسم الأعمال الولائية<sup>(٢)</sup>، متبعة فى ذلك مجموعة من الإجراءات القانونية اللازمة حتى يصير العقد رسمياً له قوة تنفيذية.

فإذا كان الأمر كذلك فما هى الإجراءات المتبعة فى توثيق العقود بالمحاكم فى تلك الفترة التاريخية - من القرن الثانى عشر وحتى الرابع عشر الهجرى - ؟ تطل علينا من بين مجموعة الوثائق المنتمية والمثلة لتلك الفترة مجموعة من المفردات التى ربما يكون فى دلالتها إجابة على هذا التساؤل ألا وهى :

### مضبطة - سجل - يومية

وربما كان فى عرض بعض نماذج أو أمثلة عن الصور التى وردت بها هذه المفردات فى نص الحجة، أو مستقلة بعد انتهاء نصها - مراعين فى ذلك

مثال ١ قيدت بالسجل المحفوظ<sup>(٣)</sup> أو مفيدة بسجل<sup>(٤)</sup>.  
مثال ٢ قيده .....<sup>(٥)</sup>

مثال ٤ مضبطة نمرة... (٧)

(A) 0298 2

نمرة جزو



مثال ٧ " ... تحريرا فى تاريخين / أولهما يوم قيد ذلك بالمضبطة وهو يوم الأحد عاشر محرم سنة ١٢١١ وثانيهما يوم تحرير هذه الحجة وهو يوم السبت سادس عشر محرم سنة ١٢١١

المبايعات	مضبطة سنة ١٨٩٣	كاتبه
—	نمرة وجه جزو	...
قيد	... ..	
بمسجل		

٢٠ محرم سنة ١٢١١

نمرة جزو

مبايعات سنة ١٨٩٣

إفرنكية م (١٠)

ومن استعراض الأمثلة السابقة نستخلص النتائج التالية :

١- أول شكل لتدوين التصرف القانونى يكون فى المضبطة يدونه أحد كتاب المحكمة بإذن من القاضى وفى حضوره ، وهو نفس الكاتب الذى يقوم بتحرير الحجة فيما بعد. (١١)

٢- يأتى بعد ذلك تحرير الحجة وقيدها بالسجل وهما عمليان قد يتصلا معا ويؤيديان فى توقيت واحد كما ورد بمثال ٥ أو تحرر الحجة قبل قيدها بالسجل كما ورد بمثال ٧ حيث وقع التصرف وقيد بالمضبطة فى ١٠ محرم وحررت الحجة فى ١٦ محرم بينما قيدت فى السجل ٢٠ محرم.

مع ملاحظة تفاوت الفارق الزمنى بين قيد التصرف بالمضبطة وقيده بالسجل فقد يكون أياما مثلما ورد بمثال ٧ (١٢) وقد يكون شهورا مثلما ورد

بمثالي ٢، ٥، أو قد يكون سنينا مثلما ورد بمثال ٦ حيث قيد التصرف بالمضبطة في ١١ محرم سنة ١٣٠٢ بينما كان تاريخ قيده بالسجل ٣ ربيع أول سنة ١٣٠٤ هـ.

وربما يرجع ذلك إلى كثرة التصرفات القانونية التي تتم بين يدي كاتب بعينه في يوم واحد والذي كان يهتم في المقام الأول بتسجيل ما تم بين يديه من تصرفات في دفتر يومية المحكمة الذي يلخص به كافة ما يصدر من المحكمة من تصرفات شرعية في يوم محدد وساعة محددة ولذلك يتوافق دائما تاريخ اليومية مع تاريخ المضبطة<sup>(١٣)</sup>، يلي ذلك اهتمامه بتحرير الحجة خاصة إذا تأخر تدوينها وألح المتصرفون في طلب استلام حججهم الشرعية وربما يتسلمونها قبل أن تدون صورة منها في سجل المحكمة فيطلب الكاتب منهم أن يعودوا إليه ثانية بعد مدة يحددها لهم لتأخذ الحجة رقم السجل وربما يفسر ذلك التفاوت الزمني (حتى لو كان بالأيام) بين وقت تحرير الحجة ووقت تدوينها بالسجل ومع ذلك تحمل الحجة رقم السجل المقيدة به، وإذا صح هذا الترجيح فربما عنى ذلك أيضا أن صورة الحجة بالسجل قد تنقل من المضبطة أيضا خاصة بعد خروجها من المحكمة وقبل نقلها في السجل.

٢- ظهور نمرة المضبطة واليومية في بعض الوثائق دون أخرى بالرغم من صدور بعضها في فترات تاريخية متقاربة لبعضها الآخر بل وفي نفس العام أحيانا مثلما ورد بمثال ٣ ومثال ٤، إنما يعكس انضباطا والتزام بعض كتاب المحكمة في خروج الحجة بصورة تعكس كافة إجراءات التوثيق التي تمت لها بالمحكمة، وفي ذات الوقت ييسر الكاتب على نفعه مهمة استرجاع نصوص حجة ما في حالة الاحتياج إليها، وربما كان اكتفاء بعض الكتاب بذكر نمرة المضبطة فقط أو نمرة اليومية فقط أو إغفالهما سويا والاكتفاء بذكر قيده ذلك بالسجل إشارة إلى اعتماد الكاتب على تاريخ الحجة وحده كأساس في الرجوع إلى يومياته ومضابطه والتي ربما يكون رتبها بطريقة ما تيسر عليه استرجاع ما يريده.

هذا ويلاحظ الاهتمام دائما بضرورة الإشارة إلى قيد الحجج في السجل سواء كان ذلك بوضع علامة القيد فقط مثل "قيد" مثال ١ ، ٢ ، ٣ أو علامة القيد ونمرة التسجيل بالمدد والجزء والصيغة. (١٤)

وهكذا يمكن تعريف المفردات السابقة كالتالى:

**المضبطة :** دفتر يقيد به كافة التصرفات القانونية الواردة بمحكمة ما، يختص بتدوينها كتاب المحكمة بإذن من القضاة ، ويعد أن يفرغ الكاتب من تدوينه لاحد النصوص يعرض تفصيل ما كتبه بها على القاضى الذى يأذن بعد استيفاء الكتابة والقراءة وإيقاع الصيغة الشرعية لكل من المتعاقدين والشهود بوضع امضاءاتهم او اختتامهم بما يفيد التصديق على صحة ما فيها ثم يوقع هو عليها ويوقع أخيرا الكاتب (الذى هو كاتب الحجة أيضا).

نموذج لمضبطة تعود للقرن ١٩م

<u>متابعة</u>	<u>إحالة</u>	<u>مضبطة قيد المواد الشرعية</u>	<u>ملحوظات الرسومات</u>
(نمرة تكون الوثيقة)	فى يوم... ماعة... (ويدون هنا نفس نص الحجة مع ملاحظة إغفال اسم المحكمة أحيانا اعتمادا على أن هذه مضبطة محكمة (كذا) قييدا بذكره "بين يدي مولانا" أو "بين يدي كاتبه الفقير... بعد الإذن له من حضرة مولانا..." ثم النص ثم توقيعات الشهود، المتصرفين، الكاتب)	رسم ضبط وتحرير ملهم جنوه أو مثلا رسم تحرير حجتين	

اليومية : دفتر يقيد فيه ملخص كافة ما يصدر بالمحكمة من المواد الشرعية على اختلاف كیفیاتها وتنوع أحوالها بتواريخ تقديمها إلى المحكمة ونمر المضابط المقيدة بها وأسماء الكتاب الصادرة على أيديهم والرسوم المقررة بمسائر أنواعها. (١٥)

نموذج ليومية محكمة يعود للقرن التاسع عشر مدون فيه ملخص لحجّتين من حجج الدراسة: (١٦)

صفحة ٦٢

عدد	مخزون المادة	تساريخ المحبلة	اسرة المحبلة	ملحوظات	تساريخ القهر	رسم انشال	رسم ضبط	رسم المادة	رسم كمرير	اسماء الكبة
الجملة عدد ٦٦٥ تبلغ شهر يولي سنة ٨٩٢ عدد ١٦٠ تبلغ يوم الأحد ٢٢ منه ، ١٠ محرر سنة ١٣١١	محافظة قطنة أرض من زاوية القنطرة بطلقة لمجة الرقعة الأصغر من الموري يدليخ ٢٦ جانيه.	تاريخه ٩١ / ٦٧٨	ساحة			ملوم جانيه ٢٠٠	ملوم جانيه ١ ٨٠٠	ملوم جانيه ٤٠٠	مصطفى أحمد شومان	



### ■ تطور في إجراءات توثيق العقود:

بالاستعانة بالعديد من الوثائق المملوكية، والتي تعرض الكثير منها للدراسة والتحقيق في العديد من الأعمال العلمية القيمة يمكننا أن نرصد تطورا ما في بعض إجراءات توثيق العقود.. التي تعكسها لنا مجموعة الوثائق الممثلة لتلك الفترة التاريخية المشار إليها سلفاً - القرن الثاني عشر حتى الرابع عشر الهجري - ونخص بالذكر منها تأشيريات أو علامات القضاة ثم شهادة الشهود .

فقد كان التوثيق للمحرر الرسمي - في ظل العصر المملوكي بشقيه البحري والجرمسي- يتم على يد القضاة وذلك بالإشهاد عليه والحكم بصحة التصرف القانوني الوارد فيه وتنفيذه ثم يأمر القضاة بعد ذلك بتسجيل الوثيقة والاشهادات الواردة عليها، وذلك بتدوين أو اثبات ملخصها في السجلات القضائية ليكون ذلك معلوما لجميع الناس ومشهرا للقريب والبعيد (١٧).

أما التسجيل فقد رصدنا بالفعل ما يتم بالمحاكم المختلفة التي تحرر بها العقود والتصرفات القانونية المتباينة، وإن كنا لا نستطيع ان نتحدث عن تطور ما قد تم بطريقة أو بأخرى، إذ تظل إجراءات التسجيل التي كانت تتم بمحاكم العصر المملوكي غامضة، تميل إلى الترجيح والظن والتخمين حيث لم يصلنا بالفعل عن هذه العصور أى سجلات أو ما شابه ذلك مما يفيد في استنتاج ما كان متبعاً بالفعل (١٨).

وأما الاشهادات - بمعنى التوثيقات - فقد عثر عليها في ظهور عدد كبير من الوثائق العربية المملوكية، - وهي أربعة على الأكثر - حيث يحكم القاضى الأول بصحة التصرف ولزومه فيما يطلق عليه الاسجال الحكمى، ويقوم القضاة الآخرون بتنفيذ حكم القاضى الذى أصدر الاسجال الحكمى فيما يطلق عليه الاسجلات التنفيذية، (١٩) وهكذا يصدر الحكم بصحة التصرف القانونى على أيدي قضاة القضاة جميعا وكأنهم مجتمعون في مجلس واحد.

وكان لهذه الشهادات طريقة أو شروطا محددة فى صياغتها نص عليها الفقهاء، وحرص الكتاب أو الموثقون على اتباعها ومراعاتها حتى تصير كاملة من الناحية الفقهية مستوفاة لشروط الصحة الشرعية، وإلى جانب هذه الصياغة الفقهية المشروطة لوحظ احتواء هذه الشهادات على عناصر رئيسية محددة حرص القضاة على كتابتها بخطهم هى:

#### ■ التحييدات:

علامة خاصة مميزة ينفرد بها كل قاض دون غيره من القضاة الموثقين فى عصره-ولذا اختلفت صيغها من قاض لآخر - تبدأ دائما "بالحمد لله"، يكتبها بخطه فى سطر مستقل أو فى نفس سطر البسملة بقلم جليل وكان يفتح بها الاشهاد فى ظهور الوثائق - غالبا- التى تعرض عليه لتوثيقها، وكانت هذه العلامة (الحمد لله) تعبر عن شخصية الفاعل الوثيقى كما كانت تفنى عن التوقيع والختم. (٢٠)

#### ■ عبارات التسجيل:

مثل "ليسجل" أو "ليسجل ليسجل" أو "ليسجل بثبوتة والحكم بموجبه" أو "ليسجل بثبوتة وتنفيذه" ومؤدى هذه التأشيرات السابقة أمر من القاضى بتسجيل العقد ليكون مشهرا وحجة على الغير ولحفظ وصيانة التصرف الوارد به من أن تمتد إليه يد الغير، وكانت تدون هذه العلامات من أعلى إلى أسفل عند بداية الشهادات مع ملاحظة تدوين علامة التسجيل الخاصة بالقاضى الموثق للحجة فى بداية وجه الوثيقة. (٢١)

#### ■ التواريخ .

#### ■ الحسابلة .

وإلى جانب هذه العناصر الرئيسية التى تتميز بها الإشهادات جميعا،

يلاحظ أحيانا- ورود بعض عبارات أسفل توقيعات بعض الشهود بصيغ تختلف بين الإيجاز والإطناب مثل "شهد عندي بذلك" أو "شهد عندي بذلك أعزه الله تعالى" (٢٢) ، وهذه العبارات ما هي إلا تأشيريات من القضاة بالتصديق على إمضاءات أو توقيعات الشهود، كما أن هذه العبارات تدل على أن الشهود منتصبون للشهادة متممون بالعدالة، يضعها القاضى قبل أن يصدر حكمه بصحة التصرف، ولا يكتبها إلا إذا كان قاصدا الإعلام بصحة التوقيعات وسلامتها من الريب من جميع النواحي (٢٣).

هذا وبالتطلع إلى مجموعة الوثائق محل الدراسة والتي تمتد عبر حقب زمنية طويلة كما أوضعننا من قبل - يلاحظ تطور في مضمون وصياغة ومكان بعض هذه التأشيريات، كما يلاحظ أيضا اختفاء البعض الآخر تماما..... كالتالى:

١- اختفت صيغ "الحمد لله" المختلفة التي تميز بها كل قاض عن غيره، وحل محلها علامة أو تأشيرة أخرى، انقسمت تلك التأشيرة إلى جملتين أساسيتين:

#### الجملة الأولى

هي أمر من القاضى بتنفيذ ما ورد في الوثيقة وما حكم بصحته ولزومه.

وقد وردت هذه الجملة في الصور التالية:

"الأمر كما ذكر فيه" (٢٤)

"الأمر حسبما ذكر فيه" (٢٥)

"الأمر كذا" (٢٦)

"الأمر كما ذكر فيه على الوجه المحرر المبسوط وحكم به...." (٢٧)



"الأمر كذلك" (٢٨)

"وحكمت بصحته ولزومه" (٢٩)

"الأمر حسبما حرر فيه" (٣٠)

أو جملة تفيد إحاطة القاضى علما بما حوته الوثيقة المدونة وبناء عليه صدر حكمه المدون.

وهى "أخبرت بما فيه" (٣١)

#### الجملة الثانية

تشتمل على اسم القاضى (منفردا أو محملا بلقب) والمدينة المتولى بها القضاء، كلمة تفيد تحريره للعلامة أو التوقيع بيده (نمقه أو حرره) وأخيرا عبارة دعائية قصيرة مثل (غفر لهما أو عفى عنهما).

وقد تأتى الجملتان الأولى والثانية منفصلتان عن بعضهما البعض (وهو الشكل الغالب فى الحجج محل الدراسة أو تأتيان متصلتان مما

مثال :

أخبرت بما فيه (٣٢)

نمقه الفقير إليه عز شأنه محمود على الجيزى

القاضى بمدينة طنندتا روضة عفى عنهما

الأمر كما ذكر فيه على الوجه المحرر المبسوط، وحكم به و ...

السيد عبد الرحيم بن الشيخ الشنوائى

القاضى بمدينة طنطا

عفى عنهما

ما فيه من الوقف وشروطه حكمت بصحته ولزومه وأنا الفقير إليه عز شأنه (٣٣)

السيد أحمد المولى خلافة وقايمقام بمصر المحروسة

عفى عنه

٢- تحولت عبارات التسجيل السابقة إلى جملتين:

الأولى : ترد في ختام الوثيقة بعد إمضاءات الشهود أو إلى جوارهم أو في أسفل الهامش الأيمن للوثيقة بصيغة " قيده " أو " قيده بالسجل المحفوظ " أو " مقيدة بالسجل نمرة ... " وهى صيغة دالة على تدوين الحجة بالفعل فى السجل. الثانية : وردت ضمن الفقرات الاثباتية التوثيقية بالنص بعد الفقرات الدالة على صدور حكم القاضى مضمونها كالتالى: "... ولما صدر ذلك ، وتم على الوجه المسطور حكم بصحته حكما صحيحا ... وأمر بقيده بالسجل المصان/ليراجع عند الاحتجاج به والاحتياج إليه..."

٣- أما التواريخ فكان يحررها كاتب الحجة مع بقية المتن دون أن تتميز بضرورة تحرير القاضى لها، وأما عن الحسيلة فيلاحظ أن التصلية غلبت عليها فى الظهور كدعاء ختامى فى خواتيم الوثائق.

٤- اختفت تماما التأشيرات بالتصديق على توقيعات الشهود .

٥- تصادفت الباحثة إحدى حالات الوثائق والتي رغب فيها المتصرف فى تصديق تصرفه على أيدي بعض القضاة الآخرين - المالكى والشافعى - غير من قام بتوثيق عقده - الحنفى - وفى هذه الحالة لم تجر أى من اجراءات التوثيق السالفة الذكر والملاحظة فى وثائق العصر المملوكى انما اكتفى القضاة الآخرون بوضع تأشيراتهم أو علاماتهم أعلى بداية الوثيقة إلى جوار تأشيرة القاضى الحنفى كالتالى:

الأمر كما ذكر فيه	حرره الفقير إليه عز شأنه
نمقه الفقير إليه	محمد الشرنبالي
سبحانه على بن على	الحميني الشافعي ...
السري المالكي	كما ذكر فيه
غفرلهم	عفا عنهم

خادم	خادم
شرع	شرع
حمد	حمد
آل محمد أحمد	آل محمد أحمد

ما فيه من الوقف وشروطه حكمت بصحته ولزومه وأنا الفقير إليه  
السيد أحمد المولى خلافة وقايم مقام بمصر المحروسة

عفى عنه

خادم

شرع

حمد

آل محمد أحمد<sup>(٢٤)</sup>

#### ■ شهادة الشهود :

الشهادة باعتبارها أحد الوسائل الأساسية للإثبات وإظهار البيئة في  
الشريعة الإسلامية<sup>(١)</sup> خصها المشرع بشروط ينبغي توافرها سواء في الشهادة

نفسها والصيغة التي تدون بها أو في الشاهد أو في المكان الذي تؤدي فيه حتى تكون مستوفية للشروط الشرعية(٢).

والمتطلع إلى العديد من الوثائق وخاصة ما ينتمي منها إلى العصور الوسطى وما بعدها بحين والذي تناولته العديد من الأعمال العلمية القيمة بالدراسة والتعليق وإلى مجموعة الوثائق محل الدراسة وخاصة ما ينتمي منها للقرون من نهاية الثاني عشر الهجري وحتى الرابع عشر الهجري/ الثامن عشر والتاسع عشر الميلادي ليلاحظ التالي:

١- اختفاء الصيغ المطولة للشهادة التي كانت لا بد وان تشتمل على عبارة صريحة تفيد تحديد ما يشهد عليه الشاهد في الوثيقة ، ولفظ صريح يفيد إقراره بأنه يشهد على ما يعرفه أو على ما عاينه بنفسه، وأخيرا ما يفيد ان الشاهد قد دون شهادته بخط يده أو أنها دونت عنه بإذنه(٣)، ثم يظهر اسم الشاهد الذي كان يدون حتى الجد في الغالب وربما أضيف مذهبه ووظيفته(٤)، اختفى كل ذلك واقتصر الأمر على توقيع الشاهد باسمه واسم أبيه - في الغالب- بعد ختام النص بذكره "شهوده" أو "شهود الحال".

٢- اقتصار التوقيعات في بعض الوثائق وتحديدًا التي ينتمي منها للقرون الرابع عشر الهجري على كاتب الحجة فقط، والحقيقة أن رصد هذه الملاحظة قد أثار حيرتي لسببين:

الأول : انه يشترط لصحة الشهادة أن يؤديها شاهدان على الأقل.

الثاني: كيف يمكن أن تصنف نوع الوثيقة في هذه الحالة فهل هي أصل أم صورة على هذا النحو؟

وللإجابة على هذا التساؤل وتفسير الأمر الأول كان لا بد من العودة لأقرب لائحة منظمة لأعمال توثيق وتسجيل العقود بالحاكم الشرعية(١) لاستجلاء

الأمر فنذكرت بعض البنود ما هو تال:

بند ٤٧ من خصائص القاضى إمضاء الحجج الشرعية وصورها التى تكتب بالأوراق المتموغة والختم عليها ... بختمه الذاتى وختم المحكمة.

بند ٧٧ يلزم أن تكون كتابة المواد الشرعية الصادرة بالمحاكم من القضايا والعقود بجميع أنواعها بالمضابط ... وأن تكون مشتملة على أسماء أربابها وأسماء آبائهم وأجدادهم وصناعة كل منهم أو وظيفته ومحل إقامته وكذلك شهود المعرفة وشهود محاضر العقود وشهود المرافعات وشهود التزكية.

بند ١٥٤ كتابة السندات فى أوراقها المتموغة بالفئات المناسبة للمقادير المدونة بها.

وهكذا يتضح لنا من هذه البنود السابقة وما سبق أن أوضحته من قبل أن :

١-الاشهادات (او العقود الرسمية) تحرر لأول مرة وتكتب بالمضابط.

٢-تشتمل هذه المضابط على توقيع أصحاب التصرف والشهود والكاتب .  
وتمهر بتوقيع القاضى وختمه وختم المحكمة .

٣-يطلق على الوثائق التى تحرر بعد ذلك التى تشتمل على صورة مطابقة للواقع وموافقة لمضمون ما ورد فى المضبطة مسمى بالسندات"

٤-تمضى جميع السندات الشرعية وصورها التى تكتب بالأوراق المتموغة بإمضاء القاضى وتختم بختمه الذاتى وختم المحكمة وفى جميع الأحوال تمضى من الكاتب.

وإنما هذا كله يعنى أن ظهور توقيع الكاتب وحده على السند الشرعى لا يمثل أى خلل فى إجراءات توثيق هذا السند لأنها تمت بالفعل من خلال المضابط (أول شكل لتدوين التصرف القانونى) وإن الكاتب إنما ينقل صورة فى هذا السند، وقد التزم بإخراجه وفقا للقواعد المرعية من حيث مطابقة النص الوارد

فى السند لما ورد فى المضبطة واحتوائه على ختم المحكمة وختم القاضى وتوقيعه ثم إمضاءه هو شخصياً .

■ مثلت تلك الفترة التاريخية من خلال مجموعة من الوثائق عنيت بدراساتها أثناء إعدادى لرسالة الماجستير محوراً للاهتمام حيث أفصحت تلك المجموعة من الوثائق عن أهم الإجراءات المتبعة عند توثيق العقود المختلفة بالمحاكم، وبالتالى فى ملاحظة أهم التطورات التى طرأت على تلك الإجراءات عما كان سائداً فى عصور سالفه .

## الهوامش

(١) عبد اللطيف إبراهيم: التوثيقات الشرعية والإشهادات في ظهر وثيقة الفورى (مجلة كلية الآداب ، جامعة القاهرة ، مج ١٩ ، ج ١ ، مايو ١٩٥٧ ، ص ص ٢٩٣-٤٢٠)، جامعة القاهرة ، القاهرة ، ١٩٦٠ ، ص ٣١٤ ، ٣٢٩ .

(٢) العمل الولائي : هو تقرير يصدر من المحكمة في غير نزاع - بناء على طلب شخص لا يكون ملزماً بدعوة الطرف الآخر لسماع أقواله ، وحكم أو قرار المحكمة هنا ليس له حجية الأمر المقضى إلا إذا كانت المحكمة لها ولاية القضاء في مثل هذا الموضوع فيكون الحكم قطعياً ويجوز حجية الأمر المقضى والعمل الولائي وإن كان لا يتسم بالطابع القضائي (الفصل في الخصومات والمنازعات التي تنشأ بين الأفراد والجماعات) إلا أنه يتصل بمصالح الأفراد والجماعات الذين تمهد القضية برعاية حقوقهم ومصالحهم ، هذا وقد باشرت المحاكم منذ العصر المملوكي مثل هذه الأعمال الولائية ومنها إثبات العقود والحكم بصحتها ولزومها لتكون لها الصفة الرسمية.

(٣) الوثائق ٧٦٣ (١١٣٠ هـ) / ٧٦٥ (١٢٩١ هـ)

(٤) الوثائق ٢٨٤٦ (١٢٨٤ هـ) / ٢٩٧٧ (١٢٨٧ هـ)

(٥) الوثائق ٦٣٦ (١٢٢٨ هـ) / ١٢٩١ (١٢٧٢ هـ) / ٨٠٧ (١٢٧٤ هـ)

(٦) الوثيقة ٨٠٢ (١٢٧٤ هـ)

(٧) الوثيقة ٧٥٩ (١٢٧٤ هـ)

(٨) الوثائق ٨٠١ من ٤٠ : ٤٧ (١٢٨٠ هـ) ، ٨٠٣ من ٤٩ : ٥٤ (١٢٧٦ هـ) ،

٨٠٤ (١٢٨٣ هـ) .

(٩) الوثيقة ١٢٧٤ من ٥٩ : ٦١ .

(١٠) الوثيقة ١٤٩٨ أوقاف .

(١١) جدير بالذكر أن اللائحة التي أشارت إلى ضرورة إيجاد مضابط، خلاف السجلات بالمحاكم قد صدرت في ٢٨ ربيع آخر سنة ١٢٧٢ هـ.

سلوى على ميلاد : الوثائق العثمانية دراسة أرشيفية وثائقية لسجلات محكمة الباب العالي، ط١، دار الثقافة العلمية ، الإسكندرية، ٢٠٠١، ج ١، ص ٢٠٩.

(١٢) ومثل ذلك الوثائق أرقام ١٤٥٣، ١٦١٨، ١٦١٩ أوقاف.

وليزيد من التفاصيل حول شكل قيد الوثيقة بالمضبطة ونفس الوثيقة مقيدة بالسجلات، انظر :

سلوى على ميلاد : نفس المرجع السابق ص ص ٢٠٩ - ٢١٨.

(١٣) - سجل يومية ملخص "محكمة طنطا الشرعية" رقم ١٤ ج ١ من ١٢ جماد آخر سنة ١٣١٠ هـ إلى ٢١ ربيع آخر سنة ١٣١١ هـ، دار الوثائق القومية. - سجل يومية ملخص "محكمة طنطا الشرعية" رقم ٤ ج ١ من ٣ ربيع أول سنة ١٣٠١ إلى ١٤ ربيع أول سنة ١٣٠٢، دار الوثائق القومية.

(١٤) مثل الوثائق أرقام ٨٠٣، ٨٠١، ٨٠٤، ١٢٧٤، ١٦١٩ أوقاف.

(١٥) ■ مضبطة قيد المواد الشرعية بمحكمة طنطا الشرعية بمديرية الغربية سنة ١٨٩٣ افرنكية نمرة ١١/٧٨٩، دار الوثائق القومية.

■ مضبطة مبايعات محكمة طنطا الشرعية بمديرية الغربية سنة ١٨٩٣ م نمرة ٧٩١، دار الوثائق القومية.

(١٦) ديكرت ١٨٨٠، لائحة المحاكم الشرعية، بند ٧٥ ص ٢٧٣، دار الوثائق القومية.

(١٧) سجل يومية ملخص محكمة طنطا الشرعية نمرة ١٤ ج ١ من ١٢ جماد آخر سنة ١٣١٠ / أول يناير سنة ١٨٩٣ إلى ٢١ ربيع آخر سنة ١٣١٠ هـ / ٢١ أكتوبر سنة ١٨٩٣ م، دار الوثائق القومية.



(١٨) الوثيقة ١٤٩٨ أوقاف.

(١٩) عبد اللطيف إبراهيم : التوثيق الشرعية ، ص ٣٣٤ ، ٣٣٥.

(٢٠) لمزيد من التفاصيل حول احتمالات ما كان متبعاً في هذه المصوّر من إجراءات التوثيق، انظر

عبد اللطيف إبراهيم : نفس المرجع السابق، ص ٣٣٥ - ٣٣٨.

(٢١) الاسجلات التنفيذية : تتضمن تنفيذ حكم القاضي الذي أصدر الاسجال الحكمي ، وهي تتم على أيدي قاضية من غير مذهب القاضي الذي أصدر الاسجال الحكمي ، وتهدف هذه الاسجلات إلى تحصين التصرف ضد أي محاولة للظعن فيه فهي بمثابة شهادة و إقرار وتزكية بصحة الحكم الوارد في الاسجال الأول

عبد اللطيف إبراهيم : نفس المرجع السابق، ص ٣٠٢ ، ٣٠٤.

(٢٢) عبد اللطيف إبراهيم : وثيقة بيع دراسة ونشر وتحقيق (فصلة من مجلة كلية الآداب - جامعة القاهرة ، مج ١٩ ، ع ٢ ، ديسمبر ١٩٥٧، ص ص ١٣٥-٢١٤)، جامعة القاهرة، القاهرة، ١٩٦١، ص ١٩٥.

(٢٣) الوثيقة ٧٦١ أوقاف الهامش الأيمن لوجه الوثيقة بين سطري ٢ ، ٦٠.

(٢٤) الوثيقة ٣٦٤ محفظة رقم ٤١ من مجموعة حجج الأمراء والسلطين، دار الوثائق القومية.

(٢٥) عبد الطيف إبراهيم: التوثيق الشرعية ، ص ٤٠٢.

(٢٦) الوثائق أرقام ١٢٩١، ٩٥١، ١٧٩٨، ٣٢١٧ أوقاف، الحجة ح ٢٩٠٢ من مجموعة دار الوثائق.

(٢٧) الوثائق أرقام ٣٥٧ ، ٨٠٤ ، ١٦١٩ ، ٨٠١ أوقاف.

(٢٨) الوثيقة رقم ٦٣٦ أوقاف.

(٢٩) الوثيقة رقم ٧٦٣ أوقاف.

(٢٠) الوثيقة رقم ٢٨٤٦ أوقاف.

(٢١) الوثائق أرقام ٩٥١ ، ٣١٠٤ أوقاف.

(٢٢) الحجة ح ٢٢١٤ من مجموعة دار الوثائق القومية.

(٢٣) الوثائق أرقام ٨٠٢ ، ٨٠٣ ، ٨٠٧ ، ١٤٥٣ أوقاف.

(٢٤) الوثيقة رقم ٨٠٣.

(٢٥) الوثيقتان ٧٦٣ ، ٩٥١ بترتيب العرض.

(٢٦) الوثيقة ٩٥١ أوقاف صفحة ١.

- مع ملاحظة أن تأشيرات القضاة وردت في الوثيقة بدون نقط .

(٢٧) سليمان مرقس : من طرق الإثبات شهادة الشهود والقرائن وحجية الشيء المحكوم فيه والمعاينة والخبرة في تقنيات البلاد العربية، معهد البحوث والدراسات العربية، جامعة الدول العربية، ١٩٧٤ ، ص ٢.

(٢٨) لمزيد من التفاصيل حول هذه الشروط ، انظر:

احمد إبراهيم بك : المرجع السابق، ص ص ١٣٧ - ١٤٤ ، ١٩٧ وما بعدها.

(٢٩) عماد أبو غازي : المرجع السابق ، ص ص ١٢٧ - ١٣١.

(٤٠) مثل الوثيقتان ٧٦٣ أوقاف ، ح ٢٨٩٥ من مجموعة دار الوثائق.

(٤١) ديكريت ١٨٨٠، لائحة المحاكم الشرعية، دار الوثائق القومية.

هذا وقد عدلت بعض بنود هذه اللائحة مرتين الأولى في ٢٧ مايو سنة ١٨٩٧ فيما يخص تعريفات الرسوم المدنية والتجارية والثانية في ٢٦ فبراير ١٨٩٨م في بعض المواد الخاصة بتمصيب الأوصياء وغير ذلك وقد اعتمدت على لائحة يونيو ١٨٨٠ في استخراج البنود السابقة، ولمزيد من التفاصيل حول بعض التعديلات التي تمت على اللائحة ، انظر :

جريدة الوقائع المصرية ، ع ١ : ٢٤ ، نمرة الجريدة ٢٢ (السبت ٥ شوال ١٢١٥هـ / ٢٦ فبراير ١٨٩٨م).

## البكوات المماليك وأوضاع مصر في نهاية القرن الثامن عشر من خلال تقارير القناصل الروس في مصر

أ. د. جينادى جارياتشكين

تأسست القنصلية الروسية العامة في الاسكندرية في نهاية القرن الثامن عشر وأخذ الحوار الروسى - المصرى الحضارى والثقافى فى التنامى والإزدهار فى ذلك الوقت. ومن خلال الحجيج والرحالة وقادة السفن التجارية الروسية التى كانت ترسو فى ميناء الإسكندرية، ومن خلال بيانات وبلاغات السفارة الروسية فى القسطنطينية، كانت الحكومة الروسية تتابع أخبار أكبر ولاية من ولايات الإمبراطورية العثمانية وأوضاعها السياسية والاقتصادية. كما كانت أيضاً على دراية بمساعى حكام هذه الولاية إلى الإستقلال والانفصال عن تركيا، وعن أكبر إنتفاضة قادها على بك الكبير ابتداءً من الثلث الأخير من القرن الثامن عشر والتي كادت أن تؤدى إلى استقلال مصر- نسياً.

ومع مراسم تتويج الإمبراطورة الروسية بكاتيرينا الثانية (سنوات حكمها إمتدت من ١٧٦٢ وحتى ١٧٩٦) توترت بشكل ملحوظ العلاقات الروسية - التركية، وفى عام ١٧٦٨ نشبت الحرب الروسية التركية الاولى، ولم تكن روسيا على إستعداد لهذه الحرب، لولا أن فرنسا كانت تدفع تركيا إليها؛ فقد كانت روسيا فى طريقها إلى إنشاء أسطول حربى حديث. ودفعتم هذه الحرب الإمبراطورة الروسية إلى تنظيم حملة إلى البحر المتوسط مباشرة. وفى خضم تلك الظروف حدث تقارب بين روسيا والولايات العريبة . إذ أن مساعى الإمبراطورة الروسية كانت لها مسوغاتها ومبرراتها؛ حيث كانت روسيا تواجه مشكلة تحديد وترسيم حدودها الجنوبية والخروج بها إلى سواحل البحر

الأسود، حيث أنهارها الرئيسية تصب هناك الأمر الذى كان يتوقف عليه التطور الإقتصادي الروسى فى جنوب البلاد، ومع ذلك فإن صلات روسيا المباشرة مع بلدان أوروبا لم تكن كافية لتأمين الملاحة فى البحر الأسود ولذلك كانت بكاتيرنيا الثانية تضع فى حساباتها ضرورة اعتبار حوض البحر الأبيض المتوسط مركزاً لتجمع الصلات الاقتصادية والسياسية والثقافية الهامة بين أوروبا وأفريقيا، ودوره الرئيسى فى السياسة الأوربية والتركية. لذلك حرصت على ضرورة تعزيز التواجد الروسى فى هذه المنطقة والذى سيعطيها وضع الدولة "الروسية" العظمى. من أحية أخرى كانت الإمبراطورة الروسية تولى اهتماماً كبيراً باستعراض مقدرة دولتها للرأى العام الأوروبى. واستعدادها وتأهبها للأحداث المقبلة، وإمكانية إسهامها الحرى فى البحر المتوسط لذا تعززت العلاقات الدبلوماسية مع إنجلترا وجمهورية فيسنسيا، التى كانت ترسل إليها، كسفير، ماروتشى اليونانى- الروسى الذى كان على دراية جيدة بحوض البحر الأبيض المتوسط (سنذكره كثيراً فى ملاحقنا لاحقاً)

كما تحسنت بشكل ملحوظ علاقات روسيا مع مالطا وجمهورية رما. ويكلف هؤلاء -إلى جانب مهامهم الأساسية- بمتابعة المسائل المتعلقة بخروج الأسطول الحرى الروسى إلى البحر الأبيض المتوسط. إذ أن القيام المباشر بنهج "البحر المتوسطى" كان مرتبطاً بأسماء وزير الخارجية الروسى بانين وإخوان أورلوف، اليكس وجريجورى وكانوا من المقربين الوثيقين بكاتيرنيا الثانية.. وكانت الحكومة الروسية فى فهمتها هذه تعتمد على اليونانيين الذين كانوا يساعدون الأسطول الحرى الروسى وهم يعملون كقادة للسفن الروسية وكمرشدين وكأفراد إستطلاع وكعلمين ومدربين لأنهم كانوا يعرفون الشرق جيداً وكانوا بمثابة الجسر بين الدول الأوروبية. وبدأت الحملة الأولى إلى جزر أرخبيل فى عام ١٧٦٩م.

فماذا كانت أوضاع العرب ؟

ترى المصادر العربية التفاعل الروسى- العربى السياسى والحربى كأحداث كانت تجرى خارج الحياة السياسية للعالم العثمانى العربى بشكل ثانوى ومن الدرجة الثانية إذ كانت السلطة التركية المركزية تندمج فى السياسة الأوروبية. فيما بقيت المحافظات العربية خارج العالم الأوروبى تماماً وكانت منفصلة فى اللعب وحياسة المؤامرات والدسائس المحلية.. بيد أن كفاءتها الذاتية السياسية والإقتصادية والإجتماعية والثقافية كانت تتلاشى بالتدريج وتأثرت بالتغييرات السياسية والإجتماعية التى حدثت داخل المجتمع العربى ومن ثم بإدماج الولايات العثمانية فى سوق الاقتصاد العالمى وتسببت مثل تلك الأوضاع فى تطور التضامن السياسى العربى إلى حد ما وتجسد ذلك بوضوح فى مصر حيث إكتسبت طابعاً معادياً للعثمانيين .. ويدور الحديث عن إعلان على بك الكبير لسلطنه منعزلة عن الباب العالى ووفقاً لأمانى المماليك كان مدعواً لإحياء دولة المماليك فترة ما قبل العهد العثمانى. وكانت الحرب الروسية - التركية عام ١٧٦٨ - ١٧٧٤ بالذات فرصة لعلى بك الكبير للقيام بمحاولة الانفصال عن الإمبراطورية العثمانية.

وحسب المصادر، كان سبب رفض على بك الكبير خضوعه للأتراك ينحصر فى استيلائه على فرمان الباب العالى؛ والذى كان متضمناً إتهامه بإتجاه نيته للإنضمام إلى روسيا وتزايد الحديث عن الأمر بإعدامه وبالتالي فإن مسألة إقامة العلاقات مع روسيا التى كانت بدورها تحارب تركيا / كانت فى طريقها إلى الظهور والنشر. وعزم على بك الكبير بنفسه أن تنفذ هذه الخطوة بعد الإستيلاء على الحجاز وبعد عام على معركة تشسمين. وجه على بك الكبير برسالة إلى اليكس أورلوف الذى كان متواجداً فى ذلك الحين فى إيطاليا بإمرة الإمبراطور والتى إقترح فيها عقد " الاتحاد " الأبدى مع حكومة سموها والمواجهة المشتركة مع العدو كما عرض عليه إستعداده لإمداد الأسطول والجيش الروسين بالمؤن والمواد الغذائية والنقود حال نقص عند الروس. والنبيل أورلوف

استجاب لهذه الرسالة كان السفير الروسى النبيل ماروتس يلعب دوراً هاماً فى أحداث التقارب الروسى - المصرى فلقد أرسل أناساً أمناء إلى على بك الكبير بهدف التعرف على نواياه تحديداً. ومنذ ذلك الحين لم تخلو صفحات المراسلات بين بكاتيرينا الثانية وموليتير من إسم على بك الكبير، فكانا يناقشان فيها هزائم وانتصارات على بك بشكل جدى. وفى ذات الوقت وجه على بك قواته إلى الحجاز واتخذ بعض الخطوات العملية لإقامة علاقات حيوية بين مصر وبلدان أوروبا؛ خاصة مع جمهورية فينسيا لكنها تريتت فى اتخاذ الإجراءات المناسبة من جانبها خوفاً من إساءة علاقاتها مع الباب العالى. وأخيراً تسلم الجانب الروسى رد والى مصر قيل فيه إن على بك أبدى سروراً من عمليات النبيل أورلوف حيث أحكم أسطول الحصار على سواحل البحر المتوسطية - التركية وكان ذلك بمثابة ضربة قوية لتركيا. وبعد سلسلة من العمليات الهجومية فى الجزء الشمالى الشرقى لحوض البحر الأبيض المتوسط التى ساهمت فى تأمين السيطرة الكاملة للأسطول الحربى الروسى على هذه المنطقة. فقد وجه أورلوف بعض المراكب الحربية من القاعدة فى راجوزه على جزيرة باروس متجهة فى طريقها إلى سواحل إفريقيا وقد أقام مبعوثه صلات واسعة مع والى مصر قبل بداية نوفمبر ١٧٧١ ثم نقلوا له رسالة على بك والتى لم يكشف النقاب عن مضمونها أما رد النبيل اليكس أورلوف فمعروف لدينا حيث قيل وقتها أن رده تضمن على وجه الخصوص - مسألة فتح الموانئ المصرية للمراكب الحربية الروسية وعن الأعمال المشتركة ضد الأتراك. وهكذا أقيمت أولى الصلات الروسية - المصرية عن طريق التقارب الحذر وكانت معبرة عن الإرادة الحرة للدولتين المستقلتين. وأعطيت هذه الصلات دلالة خاصة؛ فبالنسبة لبكاتيرينا الثانية، نجحت فى سياستها فى البحر الأبيض المتوسط. أما بالنسبة لعلى بك الكبير فبدخوله فى المفاوضات مع القيادة الروسية يكون قد تحدى السلطة التركية والعرب بإتجاههم التقليدى. وقد أثمرت هذه الصلات وبدأت خطوات عملية نحو إلحاق الأسطول

الروسى بالهزائم للأسطول التركى على ربوع السواحل المصرية -لا سيما من قائد مجموعة السفن الحربية الروسية، الروسى/ اليونانى الأصل اليكسيانو باناوتى الذى هاجم فى أكتوبر ١٧٧٢ المراكب الحربية التركية التى تجاوز عددها مجموعة مراكبه فى ميناء دمياط وأحرقها . لسوء الحظ ونتيجة مؤامرة حاكها ضده أبو الذهب فى إبريل ١٧٧٣ لقى على بك الكبير حتفه ومات إلى الأبد .

ينبغى هاهنا الإشارة إلى أن بكاتيرينا الثانية لم تكن تخطط لضم أراضى الغير لروسيا وذلك إبان الحرب الروسية التركية الأولى فى حوض البحر الأبيض المتوسط وأصرت على خضوع جزيرة أم جزيرتين فى الأرخبيل تحت التبعية الروسية وكان مستشارها الأساسى اليكس أورلوف ضد هذا التوجه - وكانت البلدان الغربية تعارض حضور روسيا السياسى والحربى إلى هنا فالأتراك بدورهم تساندتهم الدول الأوروبية وكانوا يرفضون تقديم أية تنازلات أمام روسيا بينما كان البحر الأبيض المتوسط مفتوحاً أمام روسيا طبقاً لإتفاقية كيوتشيوك - كاينارجى عام ١٧٧٤ وقد أنشأت وزارة الخارجية الروسية فى حوض البحر الأبيض المتوسط شبكة واسعة من الممثلات القنصلية تجاوزت فى عددها باقى القنصليات الروسية فى العالم .. لقد تم إنشاء القنصليات الروسية فى مصر وسورية٢ وكان لشبكة القنصليات الروسية فى تركيا مفزى كبير بفضل نشاط القناصل الذين تم تصديق الباب العالى على إعتمادهم وتواجدهم لأنهم كانوا يتابعون ويلاحظون خرق تركيا لبنود إتفاقية كيوتشيوك - كاينارجى وسائر الإتفاقيات المبرمة بين الإمبراطوريتين الروسية والعثمانية وكالعادة لم يكف القناصل الروسى بجمع البيانات التلقائى عن ذلك الحزق للإتفاقية بل كانوا يتدخلون فى بنشاط فى سير الأحداث .. ففى أغسطس ١٧٨٧ بدأت الحرب الروسية - التركية الجديدة التى إنتهت بتحقيق النصر الكبير لروسيا وتم التوقيع على معاهدة السلام فى مولادافيا .

في عام ١٨٩١ أكدت بنود إتفاقية كيوتشيوك - كاينارجى لسنة ١٧٧٤ وتمكنت روسيا من تغطية شبكة ممثلياتها القنصلية لكل أراضي الإمبراطورية العثمانية وإتضحت كل الأمور التي ترتبت على ذلك وفي مصر، على سبيل المثال؛ تم إنشاء القنصلية الروسية العامة بالإسكندرية بموجب أول قنصل روسي في الإسكندرية وفي مصر كلها : الرائد بارون كوندراتي فون تونوي ( كونراد ) من مواليد محافظات بحر البلطيق وتؤرخ باتينته وفرمان تونوس في ١ ديسمبر عام ١٧٨٤ : أن وصل القنصل العام الروسي إلى الإسكندرية في الثالث من شهر يوليو عام ١٧٨٥ ( تقويم قديم ) وفي بلاغه الأول في ٢٤ يوليو ١٧٨٥ والذي أبلغ منير وزير الخارجية لروسيا الإمبراطورية بلاغات تونوس من الإسكندرية وليفورنو في سنوات ( ١٧٨٥-١٧٨٦ ) وقد وضع صياغة مذكرة عن إبعاد مصر عن تركيا ٣.

هذه وثيقة هامة و طريفة في نفس الوقت، ففي سنة ١٧٨٦ حاول الباب العالي إعادة سيطرته على مصر التي تراجعت أثناء محاولات على بك الأنصالية في السبعينيات من القرن الثامن عشر حيث نزل الأتراك إلى الإسكندرية في يوليو ١٧٨٦ وهناك دلائل تشير إلى إتخاذ القنصل العام الروسي بعض التصرفات، بحيث ينظم مقاومة البكوات للأتراك وفي ١٥ يوليو من العام ذاته وجه وزير الخارجية للباب العالي مذكرة للسفير الروسي في القسطنطينية يا جولجاكوف، والتي عكست مطامح تركيا لضم لبعض الأراضي الروسية بما فيها محاولات لإستعادة شبه جزيرة القرم/ حيث طالب في مذكرته : أقضاء القناصل العوام الروس من مولدايفيا ورومانيا والإسكندرية.

- وفي السادس من ديسمبر عام ١٧٨٧ أي بعد ثلاث سنوات من بداية الحرب الروسية - التركية التي دارت رحاها في أعوام ١٧٨٧ وحتى ١٧٩١ ووفقاً لبلاغات القنصل العام الروسي السابق في الإسكندرية بارون تونوس في ١٧٨٧



والتي تحدث فيها عن أوضاع مصر الحالية وإمكانية القيام بتغيير الحكم هناك وقد صرح رئيس مجلس الثورة بأنه طبقاً لهذه البلاغات فقد أمرت سموها الإمبراطورة بإستدعاء بارون تونوس إلى هنا فوراً لم يعود تونوس في عامى ١٧٨٧ - ١٧٨٨ حيث كان متواجداً في ليفورنو كما حضر إلى نابولي حيث كان مقر جنرال زابوروفسكى قائد الأسطول الحربى الروسى الذى كان من المقرر أن يتوجه إلى الجزء الشمالى الشرقى من حوض البحر الأبيض المتوسط وتم تكليف تونوس للقيام بمأمورية في الإسكندرية.

- وفي السابغ من فبراير ١٧٨٨ تقرر بشكل نهائى إرسال تونوس إلى الإسكندرية بهدف أستيعاب البكوات المصريين إلى الجانب الروسى من أجل الحرب الحالية ومستقبلاً ووفقاً لأرشيف السياسة الخارجية لإمبراطورة الروسية الذى ذكر : المشروع السرى من ١٧ فبراير ١٧٨٨

- تعليمات سرية بصدد إرساله من جديد إلى مصر بالتكليف الخاص.

- ومن غير المعروف هل صدرت هذه التعليمات بشكل نهائى أم لا بالتجديد: كما نميل إلى الإقتناع بصورها على آيه حال فإن الثابت أن المشروع يعكس المخاطر التى كان يتعرض لها القنصل العام الروسى وتجدر الإشارة إلى الممارسة العملية في سجن الدبلوماسيين للدول التى كانت تركيا تقوم بشن الحروب عليها وكان الدبلوماسيون سجناء في ما كانت تسمى " القلعة ذات الأبراج السبعة " حيث لقي بعضهم حتفه وفي صيف عام ١٧٨٨ وصل إلى الإسكندرية قائد المركب المالىطى تحت العلم الروسى الذى كان يقوم بعمليات قرصنه في البحر الأبيض المتوسط.

- أن تفاصيل المأمورية الثانية لتونوس في الإسكندرية وأصبحت معروفة لنا بفصل بلاغ نائب القنصل الروسى في جزيرة زائد زاجوريسكى:

" السيد بارون تونوس بدأ نشاطه في مطلع سبتمبر عام ١٧٨٨ عندما

إتصل من دمياط بإسماعيل بك في القاهرة وطلب منه إن يصل إلى دمياط لرؤية أحد أصدقائه مبعوثاً من إحدى البلدان العظمى للمفاوضات التي تخدم مصالحته ثم توجه تونوس إلى القاهرة حيث تفاوض مع إسماعيل بك ومع الكثيرين الآخرين اللذين لهم علاقة بالحكم ، وقد قدم المبعوث الروسى الأوراق الرسمية التي كشفها [ مدون في التعليمات الروسية بالملاحق الخاصة لاحقاً (٥) ] ودعاهم إلى التخلص من النير العثماني ووعدهم بتقديم المساعدة العسكرية وطالب الأتراك أن يسلم البكوات تونوس لهم فوراً لكن على حد تعبير زاجوريسكى : أهالى القاهرة كانوا يطلبون عدم التسليم للعثمانيين؛ إذ أنهم يريدون أن يصبحوا من أتباع روسيا وكان إسماعيل بك ينتظر أكثر من عام ظهور الأسطول الروسى ولذلك لم يسلم تونوس للسلطان.

أن السفير الروسى في فينسيا أ. مردفينوف قد أرسله بلاغة المشفر المؤرخ في ٩-٢٠ من ديسمبر ١٨٧٧ وقال فيه عن حصوله على الخبز.

من مصر حيث ينص على أسر تونوس الذى كان يحاول عمل العصيان بين الشعوب المحلية وقد تقرر أن تقدم قضية تونوس إلى الوزير رئيس الوزراء العثماني وأبلغ القنصل الروسى في ليفورنومى. كالاماي في مارس عام ١٧٨٩ عن وجود القنصل الروسى تونوس في قلعة الإسكندرية وعن مقاومة البكوات المصريين لتسليمه للقبطينية وإبلاغاً عن موت القنصل العام الروسى البارون تونوس في الإسكندرية في ٢٨ سبتمبر ١٧٨٩ أفادى كالاماي: " يفترضون أنه شق نفسه في ليلة بإمرة السلطان الذى أرسل ضابطاً تركيا لتعجيل هذا العقاب" هكذا إنتهت هذه الصفحة السوداء من المرحلة الهامة في تاريخ العلاقات الروسية - المصرية والدولية التي تحمل طابعاً خاصاً فيما يتعلق بالزمن وشخصه وظروفه المحيطة.

## الملاحق

## ملحق رقم [1]

## ملحق للمذكرة المقدمة إلى سمو الإمبراطورة

فى العريضة الأولى منعنى احترامى لكم من الدخول فى جميع التفاصيل التى لها علاقة مباشرة بخطتى .. لذلك فإننى سأعرض على سموكم الموضوع الذى يشغل بالى :

أولاً : حيث إن مصلحة روسيا تتطلب الإبقاء بشكل دائم على أسطول مراقبة فى البحر الأبيض المتوسط، وحيث إن ذلك لا يتم إلا بنفقات ومصاريف باهظة فإننى اقترح لمصلحة التجارة ويأقل تكلفة للإمبراطورية بوضع هذا الأسطول أمام شواطئ مراكش حيث الانفاق عليه لن يتكلف ربع ما يتكلفه فى Livourne

ثانياً : يمكننا توقيع معاهدة مع إمبراطور مراكش يمكننا بموجبها الحصول بين طنجة وزهران على مرسى أو ميناء ليس فقط لإرساء سفننا بل أيضاً لإقامتها فى الشتاء ولترميم أحواضها وإقامة مخازن بها وملأها بجميع أنواع المون بأسعار زهيدة.

ثالثاً : يقع المكان المقترح فى منتصف المسافة بين موانئنا فى بحر البلطيق والبحر الأسود مما يتيح لأسطولنا الحرى والتجارى إمكانية الحصول على مكاسب جمة ، وسيعطينا هذا الموقع الفريد فرصة نشر تجارتنا فى جميع الاتجاهات ورصد ما يدور فى جميع الأنحاء ويتيح لنا تدريجياً فرصة تكوين تجارى وتوفير الحماية اللازمة له ولمصالحه ، فضلاً عن ذلك فإن إقامتى فى هذا البلد ومعرفتى بلفة سكانه وعاداتهم تجيز لى بأن أؤكد لعظمتكم أنهم سيستجيبون لنا بطيب خاطر بل أنهم سيعاونوننا على تحقيق أهدافنا.

أخيراً فإن جميع الدول الراقية تعد الآن الإمبراطورية الروسية من الدول العظمى فى أوروبا وتتشرف بالارتباط بها إما بمعاهدات .. وإما بروابط أخرى حتى ينضج عليها مجد حليفاتها العظيمة ، وسيكون لفخامتكم الفضل فى إضافة حليف جديد لدولتكم كما سيكون لفخامتكم الفضل بمنح التجار مكاسب بحيث لن يملوا أبداً من الدعاء لعلو شان حاميتهم .

ولى الشرف بأن أكون لسموكم الخادم المتواضع والمطيع

Tonus

بعد رحلة خالية من المتاعب دامت أربعة عشر يوماً وصلت إلى هنا اليوم الثالث من يوليو وقمت فى الحال بتسليم الفرمان الخاص بى إلى باشا القاهرة الموجود هنا حالياً .. كما سلمته إلى حاكم المدينة ، ولما تحققت من قبولهم له بدأت بالبحث عن منزل لوضع سارى العلم عليه وقضيت فى هذه المهمة حتى بعد ظهر الخامس عشر الفائت فقامت عن طريق سكرتيرى بإبلاغ قناصل الدول الأخرى بأنه فى الغد السادس عشر من الشهر فى الساعة العاشرة صباحاً سأقوم برفع علم فخامتكم وفى بعد ظهر نفس اليوم سأقوم بدخولى الرسمى إلى المدينة .

وهكذا صعدت فى اليوم التالى فى الساعة المحددة برفقة سكرتيرى والقائم بأعمال القنصلية وستة من البحارة الروس والفرقة الموسيقية إلى سطح منزلى حيث قامت برفع علم فخامتكم بكل المراسم وأعلنت عن ذلك بواحد وعشرين طلقة مدفع كانوا لهذه المناسبة قد اصطفوا أمام منزلى وفى الحال قام جميع قناصل الدول الأخرى والأرمن سفينة الراسية فى الميناء بدورهم وبكل هيبة برفع أعلامهم وأطلقوا ثلاث طلقات تحية منهم لنا .. أما قلعة الحاكم وسفنه الحربية الثلاث فقد أطلقوا خمس طلقات وقاموا بتحيتى عن طريق الترجمان الخاص بهم .

وفى الساعة الرابعة من بعد ظهر نفس اليوم قمت بالدخول الرسمى  
ممتطياً الفرس (وهذا الامتياز لم يحصل عليه إلى اليوم أى من قناصل الدول  
الأخرى ولم يتجرأوا أن يطالبوا به وذلك بالرغم من الدساتر والمؤامرات  
الخفية للقناصل الآخرين والتبؤات السيئة والتهديدات التى وصلتني من  
أشخاص محليين .. لقد صمدت ولم ادع الرعب يقتلني لأننى كنت أوّمن بأنه فى  
مقدورى تحقيق هذا الشرف لبلدنا ) يتقدمنى رئيس شرطة المدينة يليه مائتان  
وثلاثون من الإنكشارية فى صفين يليهم ترجمانات وإنكشارى القنصليات الأخرى  
فى زيهم الرسمى وتبغنى رعاياى وسكرتيرى ومدير أعمالى وعشرة من  
الإنكشاريين استقبلنى الباشا بحفاوة وشرفنى بالجلوس بجواره ونصحنى بزيارة  
مراد وإبراهيم بك فى القاهرة ليس فقط لأن المادة قد جرت بأن تقوم جميع  
الدول بذلك ولكن لأن فيها أيضاً الحماية لعملى ولشخصى فيتحتم على السفر  
للتعارف خلال مدة ثمانية أيام فأجبته بأننى لا أحمل معى أى تعليمات بخصوص  
هذا الموضوع وعلى أولاً أن أعرف نية الوزارة بخصوصه ومن ناحية أخرى فإن  
القتال والشورات فى البلد لن تمكننى من تحقيق هذا الغرض وأمام تصميمه  
وقوله أن فى ذلك إضاعة للوقت وأن تقاريرى يمكننى تأجيلها وأن العرف جرى  
فى البلاد على ذلك وأن حمايتى تحتّم ذلك وأنهم سيمدوننى بحراسة كافية  
تعلت لكسب الوقت حتى تصلنى التعليمات من طرفكم بضعف صحتى من طول  
السفر والفرق فى المناخ والحرارة الزائدة فى مثل هذا الوقت من السنة وترجوته  
على الموافقة على تأجيل هذا السفر حتى نهاية شهر يناير المقبل حيث الجو  
انسب ورجوته بتوصيل اعتذاراتى إلى مراد وإبراهيم فتفهم أعذارى ورضى بها  
يعود ترددى عن السفر بالإضافة إلى الحراسة الكبيرة التى يتطلبها بسبب  
الثورات داخل البلاد يعود أيضاً إلى أن هذا السفر يحتم تقديم هدايا كثيرة  
للبيكين وحاشيتهم الكبيرة وذلك بتكاليف باهظة ولكن بعد البحث ومن المعلومات  
التي وصلتني تأكدت أن العرف قد جرى وهذا يبدو لى أساسياً على الحصول من  
الحكومة المصرية التأييد على مباركة مهمتنا وإلا عانت من كثير من العوائق  
والصعوبات علم البكوات بطريق غير مباشر بوصولى هنا فكتبوا لى خطابات

لطيفة وابلغوني بأوامرهم الخاصة بى إلى حكام الإسكندرية أرفقت الرسائل الأصلية مع صورها باللغة الإيطالية إلى ديوان وزارة الخارجية ، ومن عند الباشا انتقلت إلى الجمارك كما جرت العادة هنا وتم استقبالى أيضاً أحسن استقبال ومنها عدت إلى بيتى ترافقنى طلقات المدفع والموسيقى مما أذهل جميع الأوربيين .. أقيمت هذه المراسم بهدوء كامل ونظام تام وفى الليل أنزلت العلم على طلقات واحد وعشرين مدفعاً .. وفى الثامن عشر من الشهر الساعة العاشرة صباحاً قام قنصل فرنسا العام بزيارتى يتقدمه انكشاريته وترجمانه وجماله يتبعه جميع رعاياه ، ومن بعده جاءنى على التوالى وبنفس المراسم القنصل العام للبندقية والقنصل العام لهولندا ونائب القنصل الإمبراطورى الملكى ونائب قنصل السويد ونائب قنصل راجو Raguse وفى بعد الظهر من نفس اليوم وفى نفس الترتيب يتقدمنى الإنكشاريون وتركماتى وسكرتيرى ورئيس الديوان قمت بدورى بزيارتهم .. حيث أنه كان لى شرف اخطار سموكم فى هذا المكتوب بتفاصيل رفع علم سموكم كما وصفت إقامتى هنا فساوافيكم برسالتى المقبلة بجميع التفاصيل الخاصة بالحكم السياسى والتجارى.

أضفت إلى ديوان الخارجية الخريطة الطبوغرافية للبحر الأحمر والمعاهدة بين فرنسا وحكومة مصر والخاصة بتجارة الهند وتمكنت من الحصول على صورة منها بالرغم من كل الاحتياطات التى اتخذها الفرنسيون لمنع تسرب أى من صور لها .

تفضلنى سموكم من تشريفى بمواصلة حمايتكم لى وعطفكم على ذلك أنهما .  
أملى وعزائى الوحيدان فى بعدى السحيق عن وطنى .. وأرجو سموكم بالمحافظة عليهم

وتفضلوا بقبول فائق تقديرى واحترامى لسموكم ،،

الإسكندرية فى ٢١ يوليو ١٧٨٥

خادمكم الخاضع والمطيع

بارون تونوس

## ملحق رقم 5 [ 2 ] نوفمبر ١٧٨٧

سميت جاهدأ منذ وصولي إلى مصر لكسب صداقة كل من إبراهيم ومراد بك كاظم الأول من مواليد Diflis وهو من أصل كريم ( عائلة كريمة ) كما حاولت أساساً كسب صداقة كاظم بك وهو من مواليد Bachmouth واسمه Si-mon Kyrilovitz mon يتكلم الروسية ويكتبها بطلاقة .. وصلني من الوزير في القسطنطينية أمراً بمواصلة الاتصال بالبكوات المذكورين عاليه ، وبعد عام من قدومي إلى مصر أرسلت إلى هذا الوزير باللفتين العربية والروسية الأصول الخاصة بمراسلاتي مع البكوات المذكورين عاليه فأتاح هذه الفرصة للتأكد من أنني كنت قد استحوذت على ثقتهم.

لما وصل Capitan Pacha بأسطوله إلى الإسكندرية ووصل عابدين باشا عن طريق البر من ناحية Orfa مزوداً بعشرين ألفاً من الخيل أرسل إلى البكوان المذكوران عاليه اعرابياً يحمل رسالة تعييني وسيطاً لهما كما أنهما حدداً في هذه الرسالة الطريقة التي على اتباعها في مفاوضاتي مع Capitan Pacha لإحلال السلام بينهما وبينه .. قمت بعمل نسخة من تلك الرسالة وبعثت بها إلى Capitan Pacha حيث كان يعسكر مع جيشه قرب مدينة رشيد بعد ثلاثة أيام وصلني رده الكتابي يطالبني فيه باخطار البكوين بأن وقت التفكير في أية تسويات قد فات وأنه تلقى من سلطانه أمراً باصطحابهما إلى القسطنطينية أحياء كانا أو أمواتاً .

أرسلت إلى الوزير في القسطنطينية رسالة تعييني وسيطاً للبكوين ورد Capitan Pacha عليهما .. لا أنكر اهتمامي الشديد بمصير هذين البكوين كما أنني اعترف بأنني قدمت لهما كل النصائح الخاصة بالعمليات التي باشرها Capitan Pacha ضدهم ، ومنذ اللحظة التي سلمت فيها Capitan pacha نسخة من رسالة البكوين بتعييني وسيطاً لهما تنبه هذا الأخير إلى حتى وصل به الأمر إلى مراقبتي مراقبة لاصقة ، ومع ذلك فإنه لم يتمكن أبداً من اعتراض أي

من رسائل ولا حتى اكتشف أى من مناوراتى حيث كان هذان البكوان بيعثمان إلى دائماً مملوكاً يتكلم الروسية متخفياً فى لباس أحد الإعراب ، ومن ناحيتى حتى لا أثير الشك فى نفسه اعتدت التنزه يومياً على بعد فرسخين أو ثلاث من الإسكندرية فى الأماكن التى كنت فيها على موعد مع هذا المملوك .

نصحت البكوين المذكورين عاليه بالانسحاب إلى داخل مصر العليا حيث يمكنهم تحت وطأة هذا المناخ الحارق من إرهاب جنود Capitan Pacha بعمليات شاقة من الكر والفر حتى وصل الحال بـ Capitan Pacha إلى التحصين داخل القاهرة وطلب الهدنة مع هذين البكوين ، وفى اليوم الثانى عشر من شهر فبراير من السنة الماضية جئنى مملوك من طرف إبراهيم ومراد بك يخطرني بأن سيداه يرجوان منى الذهاب إلى الصعيد حتى يطلعاني على ما يدور فى ذهنهما واعترف بأننى دهشت كل الدهشة لطلبهما هذا ولكن بعد كثرة إلحاحهما تخفيت فى لباس إعرابى وبعد أن كنت قد أشعت فى مدينة الإسكندرية أننى أعد لزيارة آثار معبد جوبيتير آمون Jupiter Ammon سافرت يوم ٢ فبراير وبعد ثمانية أيام من السير فى الصحراء على الأقدام صادفت فيلق من ألف مملوك يرافقهم مراد وإبراهيم بك كما كان معهم كازم بك وهو الروسى الذى استخدمه كترجمان وعن طريقه أخطرني مراد وإبراهيم بك بأن Capitan Pa-cha عرض عليهما مقترحات سلام وطلب منهما الذهاب إلى القاهرة لمناقشته هو شخصياً .

وطالبا منى بوضعهما حلفين أمينين ومخلصين لروسيا بأن أطلعهم بصراحة على رأى بخصوص هذا الموضوع .. فأجبتهم بأننى لا أملك أوامر صريحة من وزارتى للتدخل فى شئونهما ولكن نظرا لكرمهما معى فى السابق فقد قبلت بتزويدهما بنصائح أظنها ضرورية لهما .. ونصحتها بعدم الذهاب إلى القاهرة والاعتصام داخل Bsux وهى عبارة عن حصن بين مصر السفلى ومصر العليا . ومن هذا الموقع إخطار Capitan Pacha بإرسال مفوض عنه لمناقشة السلام معهما .. وحصلت منهما فى حالة توصليهما إلى السلام مع



## Capitan Pacha

على وعد بإعفاء الحديد المستورد من البحر الأسود من أى ضريبة (وقد اتفقنا على ذلك كتابة) وفضلا عن ذلك فقد قبلا فى حالة عودتهما إلى القاهرة على منحى كل لصالح وخدمة بلدنا. وفى اليوم التالى وبعد أن كانا قد عاهدانى صداقة أزلية أكدا لى أنهما سيظلان الحليفين المخلصين لبلادنا عدت إلى الإسكندرية.

فى اليوم السابع عشر من شهر مايو وصلتنى رسالة من ترجماننا فى القسطنطينية مرفقا بها شكوى ضدى مقدمة من Capitan Pacha إلى الباب العالى. فبرأت نفسى تماما من التهمة الملتصقة بى وطالبت بإظهار أى كتاب صدر عنى وقام Capitan Pacha بإعتراضه وهذا ما استحال تحقيقه.

فى اليوم العشرين من مايو أرتحت تماما عندما وصلنى من إبراهيم ومراد بك نبأ حصولهما على اتفاق سلام لصالحهما مع Capitan Pacha وفى الرابع والعشرون من الشهر نفسه قمت بإخطار وزيرنا فى القسطنطينية بهذا الخبر.

فى الخامس والعشرين من شهر أغسطس تم القبض على جزافا فى منزلى. فى الحال وقمت بإرسال أحد القواسين الأمناء إلى إبراهيم ومراد بك مطالباً بحمايتهما

فى الثامن والعشرين وصلنى من حاكم الإسكندرية أمراً بإنزال العلم. اعترضت على إجراء كهذا قائلاً له لم يصلنى ما يفيد بأننا فى حالة حرب مع الباب العالى وفى هذه الأثناء أرسلت إلى البكويين المذكورين عاليه رسالة عاجلة أخرى وفى الثامن من سبتمبر تم استدعاء مترجمى مع جميع ترجمانات الدول الممثلة فى الإسكندرية وتم نشر فرمان الباب العالى وإعلان الحرب وطالبونى للمرة الثانية بإنزال العلم الخاص بى وحذرونى بأننى إن لم أقم بذلك طواعية فسيقومون هم بإرسال الجنود إلى منزلى لإنزاله بالقوة .. فى أثناء ذلك تواجدت

فى الميناء قطعتان بحريتان روسيتان قمت بإنزال قائد كل منهما مع بحارتهما إلى الأرض ومع الترجمان الخاص بى والقائم بإعمالى صعدنا إلى سطح منزلى وقمت بإنزال علم عاهلنا المبهجة .. والحجت فى طلب تمكينى من السفر مع السفينتين الروسيتين مصطحبا معى عائلتى وضباطى وجميع الرعايا الروس. رفض طلبى هذا وتم مصادرة السفينة بحمولتها وأمرت بالاستعداد للسفر إلى القسطنطينية على متن سفينة تركية واعترضت على هذا الفعل اللانسانى مبينا أن شروط استسلامى تكفل لى حرية السفر على باخرة أوروبية إلى الميناء الذى أراه مناسباً لى .. فأخطرونى بأننى أتبع Capitan Pacha حيث أننى كنت على علم بطبيعة الرجل الميالة إلى الثأر ، قمت بحرق جميع أوراق مراسلاتى وكل ما يمكن أن يبين تواطؤ مع البكويان وقد أخطرت هذين البكويين بتصرفات Capitan Pacha معى ونواياه فى اصطحابى معه إلى القسطنطينية.

وطالبت حمايتهما ولهذا الغرض فقد عقدا اجتماعا مع Capitan Pacha وتقرر فيه خروجى من مصر خلال ٢٤ ساعة. وأضافا بأننى حر فى سفرى على الباخرة المناسبة لى أما فى حالة العكس فإنهما على استعداد تام على فسخ الاتفاق المبرم بينهما وبينه.

وفى يوم ١٧ سبتمبر جاءنى ضابط من طرف Capitan Pacha بأمر بمغادرتى فى خلال ٢٤ ساعة كما قدم لى من طرف Capitan Pacha كتابا باللغة التركية امرنى بالتوقيع عليه. واعترضت على هذه المعاملة وطالبت بأن يقرأ مترجمى هذا الكتاب. فرفض طلبى وهددنى فى حالة عدم توقيعى على الكتاب بأنه سيأمر بحجزى على متن سفينة حربية تركية .. فقامت بالتوقيع على الورقة باللغة الروسية وأنا اعترض على أنه فى حالة احتوائها على أى شئ يشين بشرف الأمة الروسية أو حتى بشرفى أنا شخصيا أو أنها تحتوى على ما يفهم منه أننى مدين بأى شئ فى الإسكندرية، فأنا أنكر ذلك تماما حيث أننى لا أدين بأى شئ إلى أى أحد وأنهم قد قاموا بإجبارى على التوقيع .. قمت بصرف

المرتبات حتى الأول من سبتمبر إلى مترجمينى وإلى فواسينى المتعلقين بى شخصيا واستلمت إخلاء طرف من كل منهم ، وقد تركت فى منزلى بعد إغلاقه كل ما يصعب حمله من أثاث ومتعلقاتى وقمت عمل مذكرة دقيقة حيث حددت تماما بأن كل شئ على ما يرام وأودعت هذه المذكرة ومفتاح بيتى لدى حكومة القاهرة .

اصطحبت معى إلى السفينة ربابنة الباخرتين المحجوزتين فى الإسكندرية وتاجر من Diflis واخو وشقيق زوجة كاظم بك والكود فى Badimuth والذى كان قد جاء على احدى السفينتين للزيارة .

أهدانى إبراهيم بك مهرة عربية رائعة أرسلها عن طريق أحد الضباط داعيا إلى بسفر فريخ وأوصانى باستخدام المهرة الإستخدام المناسب .. أما مراد بك فقد أرسل إلى سيفا رائعا أرفقه بنفس الدعوات تقريبا كما أضاف أن لى مطلق الحرية للعودة إلى مصر حينما يخرج Capitan Pacha وأنه وإبراهيم بك سوف يجدان دائما طريقة لتوصيل خطاباتهم إلى .

فى الثامن من سبتمبر وصلت إلى Mesine وخرجت منها بعد مضى ٢٠ يوما فى الحجر الصحى إلى Livourme حيث وصلت فى ٢٤ من نفس الشهر .

وهناك تقدمت إلى قنصلنا وأخطرته بأننى أود نظراً لتوقيعى عنوة على كمبيالة باستلام مبلغ لعداد انتقالى على الباخرة التى حملتلى إلى Mesine وفى نفس الوقت لتكملة سفرى إلى Petersburg إلا أنه أخطرني أن ذلك خارج صلاحياته ويجب على الاتصال بالوزير ( السفير ) .

فى نفس اليوم سافرت إلى Horeuce حيث قابلت سفيرنا ( وزيرنا ) وتقدمت إليه بنفس الطلب المقدم إلى القنصل وأظهرت له ضرورة وصولى إلى الوزارة فى Petersburg لأطلعهم هناك على أمور مهمة لما آلت إليه الحالة فى

## مصر الآن

وأخطرني أنه لديه أوامر بالآلا يسلمنى إلا ثلث مرتبى فقط .. ومن ناحية أخرى فقد أمرته الوزارة بأن ييقينى هنا لاستخدام فى مهام بحرية .. أجبته بأننى مندهش لأوامر الوزارة باستخدامى على سفينة إغارة علماً أنهم يعرفون تماماً أنى من ضباط سلاح الفرسان ولست من ضباط البحرية .

لذا أرجو بكل احترام وزارة الإمبراطورية بإرسال أوامرها بهذا المعنى وأرجو أن أعين فى مأمورية أكون فيها مفيداً لوطنى .

فى التاسع من نوفمبر وصلت إلى هنا سفينة قادمة من الإسكندرية كانت قد أبحرت عشرة أيام بعد مغادرتى لها وحاملة إلى رسالة من مراسلينى يخطرولى فيه بأن Capitan Pacha وصل إلى الإسكندرية ومع أول ربح مواتيه سيبحر إلى القسطنطينية .

أسطوله مكون من خمس سفن :

■ La Capitan بها ٧٤ مدفعاً - سفينة قديمة

■ La Reala بها ٦٤ مدفعاً - سفينة جيدة

■ السلطان سليم بها ٥٠ مدفعاً - سفينة قديمة

■ عدد ٢ سفينة سنوبقية بكل منها ٢٠ مدفعاً

■ ١٠ Kirlougitz تحمل كل منها ٦ مدفعاً

بكل طاعة أنا من رعاياكم الأوفياء

Conrad Tonus

١٧٨٧ نوفمبر ٥ Livorne

إلى البارون Tonus فى Livourne

في ٧ ديسمبر ١٧٨٧ عن طريق رسول أفادنا وزير الإمبراطورة في Flor-ence بوصولكم إلى Livourne وحيث أن تقريركم ياسيدي قد تم قراءته بإرتياح يرغب السيد ل بأن تذهبوا أولاً إلى سانت بيترسبورج الكونت -Mou cenigo الذى سيطلعكم على هذه الرسالة مزود بجميع الأوامر الخاصة برحلتكم .

ياسيدي على يقين تماماً أن حماسكم للواجب سيحثكم على تنفيذه بالسرعة التى تلائمكم فى انتظار أن أراكم بيننا(تفضلوا بقبول كما تم وأقول لكم استحسان أفعالكم )

### ملحق رقم [ 3 ] مذكرة عن مصر

تعد مصر من أغنى أقاليم الإمبراطورية العثمانية وهى من أكبر منتجى المواد الغذائية للجيش التركى . يصعب وصف الظروف الحالية وعداء البكوات والمماليك للأتراك .. أو شكت مصر أن تصبح مقاطعة مستقلة تماماً عن الإمبراطورية العثمانية وأن بتوصلنا إلى تحقيق ذلك نكون فى أحدثا وبدون شك أكبر الضرر لأعدائنا .. قد بينت لسموكم فى مذكرتى رقم ١٤ بتاريخ ٢٠ نوفمبر على وضع مصر اليوم والثورة التى ادخلها Capitan Pacha فى البلاد وقلة النجاح الذى لاقاه فى حملته تظهر تماماً أن الباب العالى ليس مؤهلاً للسيطرة على هذا البلد وأنتى لا أتكلّم جزافاً حينما أؤكد أنه فى مقدور وزارتنا أن تصبح مصر إقليمياً مستقلاً . الظروف الآن مواتية أكثر مما كانت عليه إبان حكم على بك والنفوس أكثر استعداداً للثورة عنها فى ذلك الوقت عندما أعلن الباب العالى الحرب على وزارتنا أكد المماليك صراحة وكانوا يعتقدون كذلك بأن الروس سيمتثلون الفرصة لحماية ومساعدة البكوات .

يوجد فى الإسكندرية ميناءان الأول وهو الميناء الجديد والآخر وهو الميناء القديم وترسو فى الأول جميع سفن الدول الأوروبية من ناحية أخرى هو ردى

للغاية ومزود بأحد الأبراج الصغيرة به ستة عشر مدفعاً في حالة سيئة لحمايته أما الثاني فهو ميناء جيد واسع بما يكفى لاحتواء ٢٥ سفينة حربية تكون في مأمن من العواصف ولا يوجد في هذا الميناء أى تحصينات يصعب إيجاد ٥٠ قطعة مدفعية في مصر كلها .. عموماً إنزال الجنود من العمليات الصعبة بسبب انخفاض الشواطئ المصرية ويستلزم دخول الميناء القديم الاستعانة بمرشدين ماهرين وألا لزم إرسال زورق ليتقدم السفن مستعيناً بالمسير ، وتبقى صعوبة أخرى في حالة ما إذا تم استقبال سفننا على أنها من سفن الأعداء فلن يحصلوا على الماء لأن الصهاريج تقع خلف المدينة ، وفي هذه الحالة يمكننا إرسال الزوارق إلى مدينة رشيد وهي على مسافة ست ساعات .

دمياط مرسى مريح نسبياً تهب عليه رياح جنوبية غربية مما يجبر السفن إلى رفع المرساة والاتجاه إلى عرض البحر والمضى إلى ميناء Lemica في قبرص وهو مرسى ممتاز .

سانت بيترسبورج في السابع من ديسمبر ١٧٨٧ أفادنا وزير الإمبراطورة Florence بوصولكم إلى Livourne وحيث أن تقاريركم قد تم قراءتها بكل ارتياح فإن جلالة الإمبراطورة ترغب بأن تذهبوا على الفور إلى سانت بيترسبورج

قد تم تزويد السيد conte Moncenigo الذي يحمل إليكم هذه الرسالة بالأوامر الخاصة بسفركم .

إننى ياسيدي مقتنع تماماً بأن حماسكم في تأدية واجبكم سيحثكم على تنفيذها بالسرعة التى تتاسبكم .. فى انتظار أن أراكم معنا فإننى لى الشرف بأن أكون سيد خادمكم

سى. اف . دوترمان .

## ملحق رقم [ 4 ] تعليمات سرية

مشروع للقنصل العام الروسى بالإسكندرية " بارون تونوس "

بصدد إرساله إلى مصر بالتكليف الخاص فى ١٧ فبراير ١٧٨٨ واضعاً فى اعتبارنا كل معلوماتكم حول أوضاع ومواقف بكواتها وصول الوسائل التى يمكن إستعمالها لصالحنا فى الحرب الجارية ، ومن المستحيل على السواء .. وتقييماً مميّزاً لمجهوداتكم التى تبذلونها أيضاً أثناء رحلتكم إلى الأرض المذكورة آنفاً نقدم لكم النصائح التالية :

(١) ما هو الطريق الذى تملكوه لرحلتكم عبر تريبيا ست أم عبر راجوزا ، ومن هناك على متن المركب المؤجر فنترك لكم حرية اختيار هذا الطريق فكونوا على حذر فقط فى كلا الحالتين يجب عليكم الاحتفاظ بسر مأموريّتكم للدرجة التى لا يستطيع أحد معرفة أمر مغادرتكم من هنا وما تعملونه وأنكم ذاهبون إلى أسرتكم وأنكم سوف تنتظرون هناك .. إما وصول الأسطول ، وإما الفرصة الأخرى التى تتناسب ووضعكم .

(٢) سوف نوجز لسفيرنا فى فلورنسا / النبيل موسينيّجو مرسومنا عن التقديم فى تناول أيديكم المركب الذى سيتم تجهيزه بالمدافع والذى تستعملونه أنتم لصالحنا فى مأموريّتكم حذراً ألا يقوم هذا المركب بشئ يضر بمصالحنا نحن أو بنظام العلاقات الدولية القائمة الآن والشعوب التى لا تشارك فى الحرب الحالية .

(٣) وعند مغادرتكم يتحتم عليكم أن تأخذوا من أميرالاي جريج أمراً لقادة مراكبنا الحربية الموجودة فى البحر الأبيض المتوسط، ينص على :

أن لحد إمرتنا المقبلة سوف يميزون العلم التجارى المصرى عن العلم التركى

وأنهم يمسون السفن التجارية المصرية العابرة تحت العلم المصرى ويتعاملون معها كما يتعاملون مع السفن التابعة للدول المحايدة ويمكن أن تأخذوا نسخة من هذا الأمر معكم لتعرضوها على قادة المراكب الروسية التى تقبلوها أثناء مأمورييتكم .. أما النسخة الثانية منه فانقلوها إلى النبيل موسينيچو لى يتولى إيصالها بطريقة سرية لباقى المراكب الحربية الروسية القائمة هناك .

(٤) لى تجدوا من جانب البكوات المصريين ثقة تامة الذين تحوزون على ثقتهم أولاً بفرماننا وثانياً بتقديم لكم كل شئ من الاختصاصات تستعملونه بشكل طبيعى وكامل عندما ستمرفون ما يحتاجون إليه فى إطار مصالحنا شريطة أن تسبق كل اتفاقية تجربة مسبقة من قبل أميرال جريج ويلها تصديقنا .

(٥) بالإضافة إلى التأكيدات المتضمنة فى فرماننا أضيفوا شفاهة أننا نكرم مجهوداتكم للبلاد التى يحلمون فيها لتخليصهم من النير التركى وسوف يطيب لنا أن نراهم المتخلصين من تحت سيطرة الغير والمتمتعين بالحرية والأمن والآن أنسب وقت لتحقيق ذلك .. فإذا ضاع فممن المستحيل أن نجد وقتاً مماثلاً فى المستقبل .. إن عدونا مشغول حالياً بالحرب ضدنا وضد حليفنا الإمبراطور دولة روم .. بالإضافة إلى الجيوش البرية الكثيرة تجذب كل قواه من جبال قوقاز إلى البحر الإدرىاتيكى .. يوجد لدينا الأسطول فى البحر الأسود الذى يهدده كما هذا الربيع نرسل إلى البحر الأبيض المتوسط أسطولنا أيضاً المعزز بالقوات البرية الكبيرة وكل ذلك يشغل بال عدونا للدرجة التى لا تمكنه من تخصيص أى شئ لاستبداد مصر الجديدة ونهبها مرة أخرى .

(٦) على فكرة بمجرد حصول قائد الاسطول على الخبر أن باشا مصر اعتزم إعلان استقلاله عن الباب العالى وصديقاً لروسيا سيقدم على عمل الشروط الأولية حول المساعدة الممكنة التى ستزداد بقدر مباركة رينا على سياحنا



(٧) عندما يعتزم البكوات تنفيذ الأمر ستبرمون معهم الاتفاقية بشكل عام شفاهة وتعكس اعترافهم بأنفسهم مستقلين كما قيل آنفاً وأصدقائهم من روسيا وعن عدم تقديم مساعدتهم لعدونا وعن توريدهم المؤن الغذائي لاسطولنا والقهوة وتغطية احتياجاته الأخرى بلا شك على أساس الأسعار والعقول الطوعية وعن امتيازات اتباعنا حاولوا أن تكون مثل البنود التي تشتمل عليها اتفاقيتنا مع فرنسا التي سترفق بهذه التعليمات إذ مع اعترافنا باستقلالهم وإنهاء الحرب ستجلى كل هذه الأمور .. كما ستحدد السبل التي سيلجأون إليها لإلحاق الأضرار البالغة بعدونا المشترك للحيلولة دون عدم استخدام أى وسائل للاستعداد والاستعداد .

(٨) ومع ذلك يمكنكم أن تلبوهم بأننا على علم تام بنقص مدفعيتهم فقد بعثنا لهم مع اسطولنا ببضعة مدافع من النحاس والذخائر الإضافية هدية لهم والتي من شأنها معاونتهم في استخدامها لصالحهم دفاعاً عن النفس وسيتولى توريدها لهم أميرال جريح بمجرد اتصالكم بهم وتسالونهم هل توجد ضرورة لتعليم سبل استخدامها وإذا وجدت يمكن إرسال بعض المدربين المهرة للذين سيبدلون ملابسهم وفقاً للظروف المحلية .

(٩) من الضروري أن تبدلوا قصارى جهدكم لأنهم بمجرد وصول اسطولنا في البحر الأبيض المتوسط يجب أن يؤكدوا كلامهم حول الاستقلال بتوجيههم أسلحتهم ضد سورية حيث سيسعون إلى إرسال الإشارة والطلب لراكبنا الحربية بهدف نجدتهم ودعمهم في تطهير السواحل مما سنبليج أميرال جريح بالتفصيل .. وأنتم أيضاً يتحتم عليكم أن تحاولوا مزاوله المراسلة معه والسبل الأخرى طبقاً لاعتباركم وبعد أن تتأكدوا من حسن نوايا البكوات واستعدادهم للمقترحات آنفة الذكر أبلغهم بأننا أمرنا الآن بعدم المساس بمراكبنا الحربية بالعلم التجارى المصرى على اعتبار أنهم ليسوا من اتباع عدونا بل سيقون شعباً طيب الأعراق

وحسن النية حتى لا نرى من قبل البكوات أية أفعال معادية وخضوعهم للاتراك .

(١٠) أما عودتكم فنجعلكم الوقوف عليها بأنفسكم هل ستعودوا إلى أميرال جريج أم إلى إيطاليا مباشرة بينما ابعثوا أكثر ما يمكن من كميات من جريش الدخان المحلى والمواد الغذائية إلى اسطولنا قبل وصوله إلى سيتشيليا إلى العميد بسارو الذى أوكل إليه مهمة إمداد الأسطول نرجو من الله أن ينقذكم من كل شر نؤكد لكم أن مثل هذه الخدمة التى تتولون أدائها لن تبقى دون مجازاة الإمبراطورة الخاصة عليها .

(١١) أثناء هذه المأمورية وحتى استقراركم فى مكان ما سوف تستقلون نفس المركب للقنصل العام .. علاوة على ذلك إذا احتجتم إلى ارسال أناساً فى بعثكم فى المأمورية سوف تتوافر عندكم هذه النقود حسب احتياجاتكم لا نطلب منكم إلا حذراً بالغا فى المراسلة وفى الإقامة أو فى أى شئ آخر إذ كنا فى النضال الصريح نستعمل فيه كل الوسائل إضراراً له لكن سوف نأسف أسفاً شديداً إذا تسببت فى مصيبة ما لأنفسكم .

نانكت . بطرسبورج ١٨/٧/١٧٨٨

دون توقيع

#### ملحق رقم [ 5 ] مذكرة

تأملت كثيراً العام الماضى عندما تحققت من أن عملية البانيا التى عهدت إلى لتنفيذها قد باءت بالفشل بسبب تدخل الضباط النمساويين ، فانسحبت إلى إيطاليا لأطلع صاحب السعادة Moudminoffde وزير صاحبة الجلالة الامبراطورة فى البندقية على المهمة الفاشلة التى كان قد كلفنى بها فضلاً عن الاحباط الذى أصابنى نتيجة عدم جدوى مجهودى وتعبى وفى نفس الوقت الذى كنت أتوقع فيه أحسن النتائج تمكن منى ولمس حطى مرض مزمن وخطير كنت

قد أصبت به أخيرا خلال سفريائى المنكوبة واقامتى فى Dalmatie عندما وصلنى عن طريق المدعو Youssef Fakir العميل السرى المقيم فى الاسكندرية الكتاب المرفق رقم ١ لبكوات مصر المعروفين إبراهيم ومراد وصديقى القديم وإطلاعى على خطة بهذه الروعة كنت اعرف مسبقا وسع مداها وكل قوتها - وعندئذ اشعل حماسى لخدمة الامبراطورة شجاعتى من جديد فبدأت استعيد قوة كانت كثرة الآلام قد اهلكتها فاصبحت مستعدة تماما للتضحية بأى شئ بحياتى فى سبيل واجبى وبالرغم من حالة صحتي المنهكة لم اتردد ولو للحظة فى أخذ البريد معى عند سفرى إلى سان بيتر سبورنچ لأدع أمام أعين الديوان الامبراطورى تفاصيل ومكاسب اقتراح أنا من مؤيديه وأعلق عليه أكبر الآمال. جلبت ثورة ابراهيم ومراد بك أشد القلق على الباب العالى شجاعتهما فى الكفاح لمدة سنتين ضد كل سلطة ونفوذ الامبراطورية العثمانية لم تجنبهما الهزيمة وهذا ليس فقط بسبب الفارق فى ميزان القوة بل أيضا بسبب مؤامرات ودسائس Capitan Pacha الخفية ، فقد تمكن من بذر بذور الشقاق بين رؤساء الاتحاد واغتم على أثر ذلك فرصة ضعفهما فانهال عليهما حتى اجبرهما على التخلّى عن كل شئ تاركين ممتلكاتهما ومناصبهما لأعدائهما عازمين الأمر على الانسحاب إلى مصر العليا ليضعا أنفسيهما تحت حماية الشيخ الإمام الذى هو بمثابة الكاهن الأكبر عند العرب وهما فى ملجأهما هذا لم يفقدا الأمل فى استعادة امجادهما القديمة فى يوم من الأيام وهما يعيشان مر الحياة وضنكها لاحساسهما بالظلم ولا يحييان تقريبا إلا على الرغبة فى الانتقام وهذا الاحساس يزداد مع مرور الأيام ويتأجج بسبب قلة حيلتهما والتي تجبرهما على تأجيله لقد اعتادا منذ زمن بعيد على اعتبار الديوان الامبراطورى الروسى من بين اصدقائهما ذلك لأنه عدو طاغيتهما فلا يكفان بارسال امانيهما له وطلب نجده بناء على هذه المعطيات التى تم التحقق من صدقها فى الديوان الامبراطورى فإن الخطورة التى أقدم عليها الآن ما هى إلا نتيجة طبيعية لما

يشعران به نحونا وهو ما كنا نقدره دائماً فيهما لقد علمتهما تجربة العام الماضي الفاشلة أن نظام اللجنة في مصر غير مجدٍ بل هو على العكس من ذلك يمثل خطورة كبيرة إذا تواجدت هذه اللجنة في قبضة يد رجل لا يمتلك خبرة كاملة وعميقة بمصر وبما يجري فيها ولا يتكلم لغاتها ويجهل المسببات السرية للأمور عند تعامله معها ويعتمد في إدارة أعماله حتى على الأكثر حساسية منها على غيره فيجد نفسه حينئذ تحت رحمة أشخاص ليست أمانتهم بعيدة عن الشبهات في محاولة أخيرة أراداً توضيح أفكارهما وأراداً الانحاح في طلب المساعدة التي تمكنهما من الظهور من جديد وفي يدهما سلاح الانتقام للإهانة التي يعيشاها الآن والشيخ الإمام أو الحبر الأعظم عند العرب يتسلط على عقول الشعب بهذه السلطة الانتهازية المطلقة التي يسيطر بها في كل العصور الكهنة المكررة والمتعصبون على الأمم المستسلمة للجهل والخرافة ويبسط سيطرته أساساً على قطاع الطرق المتجولين في الصحراء العربية ، طاعة لا حدود لها وثقة عمياء تقابل دائماً النبؤات والأوامر الملاءمة على لسان حال الله هذا ويعرف عن الرجل الذي يقوم بهذا الدور في الوقت الحاضر بصدق نيته تجاه البكوات بالاضافة إلى أنه ليست له أي مطامع شخصية عصابات قطاع الطرق العديدة مقسمة إلى قبائل يرأس كل منها زعيم يعرف بالشيخ ، أضعف هذه القبائل يمكنها أن توفر عدد من الخيالة يربو على المائتين أما حشد وتجمع قوتهم يتكون فيه جيشا يرتفع قوامه بسهولة إلى عشرين ألف محارب ويعيشون على أرض جدداء في مناخ يجبرهم على الخمول والكسل ، قطاع طرق لا يرتزقون إلا على السرقة والنهب ويكثر الباب العالي من الهدايا ودفع الإتاوات المغرية حتى يسمح هؤلاء للصوص بالمرور الحر للقافلة المتجهة إلى مكة والقوافل الأخرى المتعمدة بالتجارة بين الهند ومصر لا مبادئ ولا قانون ولا رادع لجموحهم فإنهم لا يوفون بتعهداتهم إلا بهذا القدر الذي يتفق ومصالحهم وهو دائماً على استعداد ويعمد ذمة على بيع ضمائرهم لمن هو قادر على الدفع أكثر من غيره وإذا ما تم كسب

رضاء الحبر الأعظم وتم شراء رؤساء القبائل بالقدر المناسب فلن يقف أى شئ عائقا أمام نجاح العملية سيقوم الحبر الأعظم بلعن المفتصبين لمصر وسيعلم باسم الله أن المالكين الشرعيين للمملكة هما إبراهيم ومراد بك ويطلب من اتباعه جميعا الانتقام للضرر الذى أصاب البكويين كما يطالبهم بالإضافة إلى ذلك بمساندتهم بالجهاد المسلح ولما له من مصداقمة طرفهم وسيعزز رؤساء القبائل أوامر الحبر الأعظم ويساندون حماس شعب عدو للسكينة بالفطرة وعاجلا ما سيمتلك البكوان الفاران جيشا سينضم إليه الساخطون فى مصر جميعهم مع أنصارهم القدامى ، وفى لحظة يكون أتون الحرب قد اشتعل أكثر عنفا من أى وقت سيقومون بالسطو على القوافل وكأول نتيجة لهذا المصيان وبالأذات قافلة الحجاج السنوية والمتجهة إلى مكة وتكون دائما أغنى هذه القوافل وسريعا ما تتوقف التجارة وتحرم العاصمة والامبراطورية معها من المنتجات المصرية القيمة على الأخص الأرز والقهوة وهما من المواد الأساسية عند الأتراك فى الوقت نفسه سيعرف الجميع أن الأمن اللازم للقيام بالحج وهو أثر الواجبات قداسة عند أى مسلم لم يعد موجودا ولكم أن تتخيلوا الأثر الفظيع لهذه الثورة على شعور الأمة وعلى أجهزة الباب العالي سيعيش الناس فى رعب حين يجدوا أنفسهم محرومين من أشياء فيها ملذاتهم ومن ناحية أخرى سيمتلكون الحزن عندما يروا أكثر معتقداتهم الدينية احتراما قد انتهكت فلن يترددوا عن النداء بالجهاد (بالثورة) هكذا يبدأ حكم السلطان الجديد نذير نحس وشؤم وسرعان ما يصبح موضع بغض للناس حكمه لم يدم طويلا وأعماله ما زالت قليلة حتى يكون قد فرض نفسه على شعب بدائى وعنيف ، شعب قد أظهر فى أكثر من حالة تمرد وعصيان ، شعب قد أشعل فيه الحماس وحكمه لم يستمر طويلا وأماله ما زالت قليلة حتى يكون قد فرض نفسه على شعب بدائى وعنيف كثيرا ما أظهر التمرد والعصيان شعب يكون هو السبب الأول فى هو اشغال حماسه وثورته من جديد حيثئذ لم يتردد الناس فى أن يعزوا له جميع

النكبات التي أصابت الامبراطورية فتتقلت خطط سياسة الباب العالي رأسا على عقب فيصبح في وضع إما أن يقبل بسلم مشروط يفرض عليه فرضا أو أن يشنت قواته بحملة على مصر النجاح فيها غير مضمون ويصبح في وضع أما أن يقبل فيه بسلام مشروط يفرض عليه وإما أن يشنت قواته تشتتا وذلك بحملة عسكرية على مصر غير مضمون النجاح فيها تضعفه وتهدده بالنكسات الأكثر شؤما والتي لا يمكن التنبؤ بعواقبها والخريف أنسب فصل السنة لدفع العرب للتحرك لأن في هذا الوقت بالذات كثرة ..... يسهل عمليات سلاح الفرنسان وفي نفس الوقت يتزامن مع موسم يتم فيه جمع البلح الذي يفد العرب بفدائهم لمدة خمسة أشهر.

إذا قرر البلاط الإمبراطوري أن يتبنى مشروعا يبدو لي سهلا وله امتيازات كثيرة فإنني اسمح لنفسي أن أؤمن وأؤكد أنه ما عدا في حالات عارضة لا يمكن للحكمة الانسانية أن تضعها في الحسبان ولا شئ من ناحية أخرى سيحول دون نجاحه الامكانيات المطلوب توافرها لن تكون إلا باهظة التكاليف لكن البكويين وهم تحت حمايتنا عندما يصبحان مالكين مستقرين لأغنى دولة في العالم من الأكيد أنهما لن يرفضوا سداد أموالا كنا قد مولناهم بها وفضلا على ذلك ستصبح في وضع يعطى لنا فرصة ابرام اتفاقية تجارية لا تحصى مكاسبها ولا تعد وأني احتفظ بحقي في أن اقترح في الوقت المناسب خطة لدراستها في البلاط الامبراطوري.

عندما تقدمت لإنجاز هذه المهمة بناءا على طلب البكويين دفعني إلى ذلك ليس فقط موهبتي المتواضعة ولكن أيضا غيرتي على خدمة صاحبة الجلالة التي تشجعتني على أن أتحمّل ما هو فوق طاقتي من أعمال قضيت من حياتي عشرين عاما أقيم في تركيا ومنها ستة في مصر قضيتها في إدارة الأعمال كما أنني أتكلم اللغات بطلاقة ولدي معرفة دقيقة لظروف البلد وعادات شعبه بالإضافة إلى ذلك أمتلك عزيمة صادقة إن كل هذا ليس بكافيا لإنجاح المأمورية فإن روح

روسيا الموفقة وبمساعدة روح الله التي توحى في هذا العالم بصورة الحكمة المتكاملة فكل هذا سيعضدني ويساند مجهودي.

### تكملة للمذكرة المقدمة

المذكرة التي كان لي الشرف بالتقدم بها ما هي في مجملها إلا ملخص لأفكار راودتني حينما أحسست أن خدماتي المتواضعة يمكن أن تأتي ولو بقسط بسيط من الفائدة وأيقنت أنه من واجبي الرجوع إلى تلك الأفكار والتوسع في عرضها.

بافتراض أن المطلوب هو الاستفادة من الاستعداد الحالي للبكوات لموازنة نجاح المجهود العسكري الروسي وأن الوزارة تعتبر خطتي بوضع العراقيل أمام السبر المستمر للمؤن من مصر إلى تركيا التي تعتمد عليها - إذا صح هذا القول - حياة القسطنطينية جديرة بالاهتمام فلا بد :

١- أن أكون مزودا بالتعليمات المفصلة والخاصة بتماملاتي مع هؤلاء البكوات كما كان لي الشرف في ذكر هذا من قبل فإن إبراهيم بك وهو أعظمهم جميعا ، ومراد بك وهو المتحدث الرسمي باسمهم وهو أيضا أمير القافلة ، وكذلك قاسم بك كلهم من أصدقائي وقد أدت لهم جميعا خدمات جليلة فقممت بتوجيه الارشادات لهم خلال عملياتهم الحربية ضد Capitan Pacha حتى وسلوا معه إلى سلام لصالحهم وقد أبعد هذا عن الأراضي المصرية . ومن المناسب أن انقل إليهم باسم جلالة الامبراطورة التأكيدات الرسمية لجلالته بتأييدها يمانون وهم تحت وطأته كما أنه أيضا من المناسب أن يسمح لي ليس فقط بتزويدهم بالنصائح وإنما أيضا بالوقوف إلى جانبهم في حالة ما إذا طلبوا ذلك صراحة . ولأنني وأنا في طريقى إليهم لا يمكنني حمل أى مكتوب حرصا منى من أن يكون قد غدر بى أو أن يتم إيقافى خلال سفرى بحرا فإننى أطلب هذه التعليمات فقط للاسترشاد بها وسأبقيها في ديوان الخارجية حتى تكون الأساس في الحكم على

المساعى التى اكون قد قمت بها تبعا لذلك

٢- للوصول إلى مصر بالسرعة التى تتطلبها خدمة مولاتى لا أعرف إلا طريقتين :

■ أن أرسل من هنا متخفيا فى لباس تاجر يهودى مباشرة عن طريق Viena إلى Trieste ومن هناك أصل على ظهر سفينة إلى Ragusa ومنها أقوم بإيجار سفينة Ragusa بالشهر تنقلنى مباشرة إلى دمياط المدينة المصرية التى لا يعرفنى أحد فيها وحيث لا يوجد فيها لا قنصل ولا تاجر أوروبى. ومن هناك يكون طريق النيل مفتوحا أمامى ويسعر زهيد .. ستبقى هذه السفينة الـ Ra-gusa رأسية فى دمياط فى انتظار أى رسالة منى أو علامة متفق عليها تبين سلامة وصولى إلى غايتى.. من أسباب تفضيلى لطريق Ragusa دون غيره أننى وأنا فى سفرى عن طريق إيطاليا لا يمكننى الإبحار على أية سفينة إلا ويتكشف أمرى وأتعرض للخيانة ومن ناحية أخرى فإن صعوبة إيجاد سفن رأسية والمغالة فى أسعار التولون ستضع عراقيل إضافية أمام وصولى السريع إلى مصر.

■ أما بخصوص الطريق الآخر فيتم من هنا إرسال أمرا إلى السيد Mon-cenigo بوضع سفينة الإغارة التى قام بتسليحها لحساب صاحبة السمو تحت تصرفى.

٣- من فوائد العلاقات الأكثر حمواة مع البكوات:

أولا : أن أتمكن بسهولة من حثهم على منع تصدير الأرز والبن لتموين القسطنطينية.

ثانيا: أن أدفعهم إلى القيام بحملة على سوريا ضد باشا الأقاليم ومنعه من تقديم أى مساعدة إلى السلطان الأعظم مما ينتج عنه حرمان الباب العالى من عدد كبير من الفرق العسكرية.

ثالثا : أن يكون تزويد الاسطول الروسى الراسى فى ميناء الاسكندرية



بالأرز والمواشى أمرا سهلا وفى نفس الوقت يكون هذا الاسطول قريبا جدا من Candie فيمكنه مصادرة كل كميات الزيت التى تصدرها تلك الجزيرة على كل حال يجب علينا أن نقوم بقدر الامكان بإيذاء هذه الجزر المأهولة بأكثر المسلمين غطرسة فى الاسلام وهؤلاء السكان من ألد أعداء روسيا بعد هذا العرض التمس عطفكم بإضافة كلمة عن موضوع يخصنى شخصا من سعادتى أنتى كنت ولدة ثلاث سنوات القنصل العام لصاحبة السمو الامبراطورة فى الاسكندرية أود قبل اتخاذ أى قرار بشأنى أن أضع جميع أوراق قنصليتى بين يدى من يأمرنى ديوان الخارجية بتسليم أياها وأن أقدم حسابا تفصيليا عن الأموال التى تسلمتها لحساب معاوينى وأتسلم تبعا لذلك إخلاء طرف عام يحمينى من أى ملاحقة فى المستقبل.

وعند تعيينى فى القنصلية تجرات وتوسلت عند مولاتنا بأن لا استبعد من الخدمة العسكرية حيث حصلت منذ ثمانى سنوات على رتبة Major لكنى وبكل ألم اكتشفت عدم وجود اسمى بين أسماء القائمة ووجدت أيضا أن خمسة عشر من يصغرنى سنا قد تخطونى فى الترقية ومع هذا الطلب المتواضع أتجرا وأرفق طلبا انسانيا يغفر له بكل المقاييس.

أنا متزوج وأعول ثلاثة أطفال فى مقتبل العمر وأنتى على وشك ألا أرى بلادى وعائلتى ثانية فما مصير هذه العائلة حينما لن أكون متواجدا لمساعدتها.

ولا يبقى لى إلا أن أتوسل إلى احسان جلاله الامبراطورة لتلقى نظرة عطف على مصير ذوىي فتمنح زوجتى قطعة من الأرض لتلجأ إليها وتقوم بتربية اولادها التربية الصالحة وأكون أنا أسعد الأحياء كلهم وأواجه الموت بشجاعة لأنه لن يصيننى إلا أنا وحدى.

سان بيتر سبورج ٤ فبراير ١٧٨٨

لورد بارون Manus

ماجور وقتصل عام

تكلمة للمذكرة المقدمة يوم ٤ فبراير

اننى اطلب ارسال امرا من هنا الى السيد الكونت de Monnigo بوضع سفينة الاغارة والتي قد قام بتسليمها لحساب الديوان الامبراطورى تحت تصرفى الشخصى وأغتتم هذه الفرصة وأرجو أيضا بالإضافة إلى ذلك أن يتسلم قبطان هذه السفينة أمرا يحول دون خروجها لملاحقة السفن المصرية الصغيرة فيصيب مصالحننا بمقتل فيهدم كلية ثقة البلاد لزامه وزارتنا . أما أنا فقد ارتبطت مع البكوات بكلمة شرف بعدم مهاجمة سفينتنا لسفنهم وذلك حتى يتم إيضاح ما إذا كنا مصممين على التعامل معهم ام لا . وحيث أن سفينة الإغارة هذه قد أبجرت قبل مفادرتى لمدينة Livouove فلم أتمكن من ايجادها . لذلك سأتتمسك برأى الأول واذهب إلى اللحاق بها لاستلامها Raguse وأرجو الوزارة بمنحى خطابات موجهة إلى تلك الجمهورية التى كنت قد قدمت لها أيضا خلال اضطرابات الحرب فى مصر كثيرا من الخدمات بحماية قنصلها وسفنها بنفس السفينة التى سأقوم بالسفر عليها ، اخطرنى سعادة امير البحر Greigle بأنه يمكننى إرسال حمولة أرز للأسطول ويتيح لى هذا مكسبين فهى فرصة لى لتجنب سداد مصاريف نقلى على السفينة كما أن هذه السفينة فى عودتها ستحمل المؤن للأسطول وعلى نفس هذه السفينة عند مرورى بجزيرتى Laute & Latalouic سأتمكن من إصدار الأوامر إلى سفن الإغارة بعدم ملاحقة السفن المصرية الصغيرة إذا صادفت خلال رحلتى سفينة الإغارة التى قام سفيرنا فى Floreus بتسليمها لحساب الوزارة ساصطحبها معى واحملها بالمؤن وأرسلها إلى احد الموانئ الإيطالية التى يكون قد تم تحديده لى .

سان بيتر سبورج ٧ فبراير ١٧٨٨

Counrad Barn Tonus

Mayor قنصل عام في مصر و

ملحق رقم [6] ترجمة لرسالة المذكور Youssef Fakir الى الترجمان  
Olivier في الإسكندرية بتاريخ ٢٢ مارس ١٧٨٩

بالإشارة الى معلومات وصلتني من مصادر مختلفة ، اعتقد أنه بإمكانكم التواجد في Trieste في حالة تعرض حياتي لأى خطر أرجو أن يصلكم كتابي هذا بسلامة . لايمكنني أن امنع نفسي من الكتابة لكم مع إننى اعرض نفسي لخطر جسيم اذا ماتم اعتراض رسالتى ، لذلك حاولت تزيف الخط فيها حتى لايتكشف الأمر لأنها تتعلق بشؤون على أقصى درجة من الأهمية . في كتمان تام جاءنى منذ أيام رجل ثقة إبراهيم ومراد بك اللاجئين حاليا في مصر العليا عند الشيخ الأمام كان مزودا بأمر إبلاغى بأفكارهما شفويا . لقد تجنبنا الكتابة خوفا من ان يتكشف أمرهما . مع أن هذا الرسول لم يكن يتذكر اسمكم إلا انه تمكن تماما من أن يفهمنى بان ابراهيم بك يود ان يكون بجواره نفس الترجمان الذى هيا له إبان اقامته في الإسكندرية سنة ١٧٧٦ فرصة شراء اربعة قطع مدفعية وبعض الأسلحة الأخرى من قبطان إنجليزى بعد أن قمتم بالترجمه له . تعرف .عليكم بهذه المناسبة ومن بعدها صاحبتة طوال فترة إقامته بالإسكندرية . ووفقا لتأكيدات الرسول فإنه على ثقة كبيرة بكم لأنه يعرف تماما قدراتكم وتمكنكم من اللغتين التركية والعربية الأساسيتين في مصر . لذلك فان البكوين كلفانى بأن أخطرکم بأنهما يودان الحصول على بعض المساعدات من أحد دوانين الإمبراطوريتين اللتين هما في حرب الآن مع الباب العالي أو من كليهما معا حتى يتمكننا بهذه المساعدة من دخول القاهرة والاحتكام من جديد على المملكة جميعها ويؤكدان أنهما نظير معونات

ضئيلة سيقومان بتحريض جميع قطاع الطرق العرب في الصحراء على تهديد استقرار مصر كلها ومنع خروج الكميات الهائلة للمنتجات والمؤن المصدرة يوميا إلى القسطنطينية وأنهم أيضا سيقفان عائثا أمام مرور القافلة المتجهة إلى مكة أما في الوقت الحالي وما هي إلا قلة الحيلة فقط التي أجبرتهما على التعامل مع إدارة القاهرة . أما إذا قبلت إحدى الدول بتزويدهم بالمساعدات فلن يترددا في اخذ السلاح وفي حالة ما إذا كللت علمياتهما بالنجاح واستقرا في القاهرة من جديد فإنهما يعدان القوة التي قامت بمساعدتهما بأكبر المكاسب لأن اعترافهما بالجميل سيكون بلا حدود . ولدى رسول البكويين أوامر بالبقاء هنا حتى استلام ردهم . لذا أرجوكم بإيفادى بهذا الرد بأسرع وقت ممكن حتى أتمكن من صرفه فهو يقيم هنا على نفقتي لأننى مجبر بالاعتناء به إكراما لأسيادى . ولا حاجة لى بالتعليق على المكاسب التي يمكن أن تتجم عن مثل هذه العملية . وحيث أن لكم خبرة كاملة بمصر يمكنكم أن تروا كل المكاسب الناجمة عن هذه العملية وتعرضوها على صاحبة الجلالة وتعملوا أقصى ما في وسعكم لإنجاز هذه الأمورية بأسرع وقت ممكن.

رقم ٢

الرد من Trieste بتاريخ ١٨ يونيو ١٧٨٩

وصلنى اليوم كتابكم بتاريخ ١٦ مارس واستوعبت كل محتواه . لايمكننى في الوقت الحاضر إلا إخطار البلاط الإمبراطورى بما تعرضوه على . أنا مسافر خصيصا الى روسيا لأقوم بعرض الأمر عليهم بنفسى وبأحسن الطرق . في أثناء ذلك يمكنكم صرف الشخص طرفكم وإعطاء أصدقائكم الأمل وتشجيعهم على الصمود حتى يصلنى الرد على مقترحاتهما آملا أن يكون ملائما لهما . أعلم تماما مدى أهمية الموضوع وكم من المكاسب يمكن أن تجنيها من وراءه . ولن أنسى أن أبرز كل هذا أمام الديوان الإمبراطورى وفي

حينه سأخطرکم بالنتيجة .

Olivier

رقم ٢

قائمة بالبكوات الموجودين في مصر في الوقت الحالي .

■ ابراهيم بك شيخ البلد أو الحاكم العام لمصر كلها من مواليد Deflis

■ مراد بك شريف أو قائد قافلة مكة من مواليد Deflis

■ قاسم بك من الأقاليم البحرية في مصر من مواليد Batimouti في

روسيا الصغرى وكان اسمه من قبل Simon Kirilovitch Boutihenlioiff

■ سليمان بك حاكم الدلتا أمير جيورجي من مواليد Deflis

■ عبد الرحمن بك أخو سليمان بك .

■ عثمان بك حاكم إسنا مدينة محصنة تفصل بين مصر العليا ومصر

السفلى من مواليد Georgia

ملحق رقم [ 7 ] سموكم

شجعنى كرمكم معى ورعايتكم لى على عرض أفكارى أمام سموكم .

ستضطلعون فخامتكم من خلال تقريرى الموجه اليالديوان الإمبراطورى

والمرفق طيه على تماملاتى فى مصر وقد خرجت منها بكل الشرف الذى

يستحقه شخصى .

لاأخشى أننى أكون قد تعاديت فى القول حينما أكدت أن عدوى Cap-

titan Pacha الذى يكون قد ترك الإسكندرية الآن بعدما أصبته بأقصى

أذى ممكن فشل وهو مزود بعدد ١٨ سفينة حربية ، ٢٠ سفينة ٢٠٠٠٠ driotes

من الخيل فى جميع عملياته حتى اضطر اضطرارا إلى إبرام اتفاقيات السلام

خزيه للباب العالى . فى الحقيقة لم أكن احتكم إلى تعليمات للتصرف على

هذا النحو لكنني أيقنت أنه من مصلحة وطننا أن أقوم بإيذاء الأتراك إلى أقصى حد وبدون إقحام الديوان الإمبراطوري الأعظم .

تصبح مصر إقليمًا مستقلاً العدد الأكبر من البكوات والمماليك من الرعايا الروس كما ان إبراهيم من مواليد Deflis

ميناء الإسكندرية أفضل موانئ البحر الأبيض المتوسط على الإطلاق حيث سيرحبون بسفننا أحسن الترحاب ، ويستحيل وصف العداء الموجه الآن ضد الأتراك . وفيما يخصني شخصياً فأنا على أتم الاستعداد للذهاب إلى الإسكندرية عندما تقرررون جلالتكم أن الوقت أصبح مناسباً لذلك أو الاشتراك في أي حملة عسكرية تقرررون أنني أهل لها . تحتفي رغبتى في التقدم والوصول الى درجات التميز على القيام بأى عمل من شأنه إفادة بلدى وأنا بكل طاعة فى انتظار أوامركم .

ولذ تقضوا سموكم بقبول

Livorne يوم ٥ نوفمبر ١٧٨٩

الخادم الخاشع والمطيع

Conrad Tonus

سموكم ٢

فى الثامن الشهر الجارى وصلت من الإسكندرية سفينة حاملة لى رسائل تخطرني بأنه بعد مغادرة Capitan Pacha وصل إلى الإسكندرية كل منها إبراهيم ومراد بك حيث أمروا القاضى بالاعتناء بقنصليتى ويكل ما كنت تركته فى منزلى .

لأوربيون متخوفون جدا من وجود رئيس مصر بينهم لأنهم كانوا قد قاموا بتوجيه الاتهامات لهما وهم الآن متخوفون من ايطردوا من الإسكندرية .

أمرنى وزيرنا كونت Moncenigo بأن اعرض عليه مراسلتى مع وزيرنا فى القسطنطينية وبعد الإطلاع عليها فإنه قام بسداد مبلغ وقدره ٢٩٢٤ ايكو إمبراطورى إلى القبطان النابوليتانى كمصاريف نقل ومصاريف الكرائتية . كما أننى وقعت له على كمبيالة ( إيصال ) للمجمع الإمبراطورى بمبلغ وقدره ٣٢١١ روبل و ٦٥ كوبيك فسمحت لنفسى بأن أنبه بأن قيمة الكمبيالة تزيد عن القيمة الأصلية بما قدره ٢٠٠ روبل فأجابنى بأن ذلك قيمة الصرف والفائدة . فى تقريرى إلى ديوان الخارجية والمرفق منه نسخة طبق الأصل ، سترى معاليكم ( سموكم ) أن ابراهيم بك أهدانى بمهرة عربية رائحة طابا منى أن أتصرف بها على أحسن وجه .

واعتقد أن إهدائها الى معاليكم وتقديمها عنكم الى السمو الإمبراطورى الدوك الأعظم يعتبر أحسن استعمال لتلك المهرة . لم يسبق أبدا أن تكون مهرة عربية مثل هذه المهرة قد خرجت من مصر لهذه المهرة أرجل دقيقة وعينان جميلتان وشعرها رمادى لون الجديد .

اما مراد بك فقد أهدانى بسيف بديع وأرجو من فخامتكم التصرف فيه ويليق بهذا السلاح أن يحمله أحد المارشالات .

واننى بكل طاعة فى انتظار أوامركم

كما اننى لى الشرف أن أكون

خادم سموكم





## منهج الدراسات الوثائقية، وواقع البحث في مصر

مجدى جرجس

موضوع علم الوثائق العربية و"مناهجه" كان موضوعاً لعدد قليل من الدراسات النظرية، حاولت تعريف موضوع العلم وإشكالياته، وبالتالي منهج دراسة الوثائق العربية وأدوات هذا المنهج. وبالرغم من وعورة هذا المسلك، إلا أن القائمين بهذه الدراسات بذلوا جهوداً طيبة في هذا المضمار، خاصة وأن هذا المجال تكتنفه صعوبات عديدة؛ لعل أهمها وأبسطها عدم توافر أدلة كافية للوثائق العربية وأماكن تواجدها والفترات الزمنية التي تغطيها. أما عن الدراسات الفعلية التي تمت على مجموعات وثائقية بعينها، فلم نستطع من خلالها، حتى الآن، أن نضع أيدينا على أطر واضحة لهذا العلم ومناهجه.

وفي الصفحات التالية سأحاول، قدر استطاعتي، تتبع إنجاز علم الوثائق في مصر في محاولة لتحليل المنهج المتبع حالياً، ومدى تلبيته للأغراض العلمية المرجوة من هذا التخصص؛ من خلال دراسة سياق نشأة علم الوثائق وتطوره في الغرب، ومدى التراكم الذي حدث فيما يتعلق بالعلم في مصر.

### نشأة علم الدبلوماسية في الغرب:

ارتبطت نشأة علم الدبلوماسية في أوروبا بسياق قانوني لتمييز الصحيح من الزائف من الوثائق؛ فالقصة المعروفة لوضع قواعد هذا العلم تعود إلى دعوة دانيال فان بابن بروك (Daniel Van Papen Broeck) في عام ١٦٧٥م، للتشكيك في صحة الوثائق المحفوظة بالأديرة والكنائس والتي تحفظ حقوق هذه الكنائس والأديرة، وكان رد أحد الرهبان البندكتيين على هذا الكتاب يشكل اللبنة الأولى

لهذا العلم؛ حيث كتب دوم جان مابيلو (Dom Jean Mabillon) في عام ١٦٨١م كتاباً يوضح كيفية تمييز الوثائق الصحيحة من المزيفة واصطنع قواعد معينة لهذا الغرض<sup>(١)</sup>، صارت فيما بعد هي قواعد علم الدبلوماسية. أي أن الحاجة القانونية هي التي دفعت إلى وضع قواعد هذا العلم، فكان لابد من الرجوع إلى الوثائق الأصلية لإخضاعها لمنهج النقد. ثم انتقل العلم بعد ذلك إلى ميدان التاريخ وأصبح أحد العلوم المساعدة له؛ فتحت التأثير القوي للعلماء الألمان في القرن التاسع عشر، والذي ساد في جميع البلدان الأوروبية، مد علم الدبلوماسية بحثه، مصاحباً للوجه الموضوعي لمناهجه، ووضع قواعد محددة لدراسة الوثائق وفقاً لأنماط الوثائق أو منشئها، وعلى ذلك عُرِفَت أنواع متعددة للدبلوماسية: دبلوماسية حبري (متعلق بكبار رجال الدين)، دبلوماسية إمبراطوري، دبلوماسية ملكي، أو أسقفى لكل بلد، ودبلوماسية الوثائق الخاصة<sup>(٢)</sup>.

وكان التركيز منصباً بصفة خاصة على وثائق ما قبل القرن السابع عشر، حيث أن تاريخ المؤسسات وطرق عملها بدأت تتضح منذ بداية القرن السابع عشر في أوروبا، لذا اجتهد العلماء في محاولاتهم لكشف كنه الوثائق الصادرة قبل هذا التاريخ، وانصب الاهتمام أيضاً على كيفية استخلاص أدلة تاريخية من هذه الوثائق، وبالتالي انتفى الغرض القانوني لعلم الدبلوماسية، وأبقى العلم على أدواته القديمة الخاصة بدراسة الشكل، ولكنه طورها بما يخدم أغراض البحث التاريخي، وحدد العلماء ثلاثة أوجه لطرح إشكاليات علم الوثائق لمرض شواهدا:

١. الشكل: والذي يحصى الخصائص الخارجية والداخلية للوثائق، ودراسة تطورها وكنهها.

٢. التقليد، والذي يرصد حالات انتقال الوثائق إلينا.

٣. التكوين، والذي يدرس عمليات الإنشاء الوثائقي، ميلادها الأول منذ كانت فكرة في رأس منتجها، وصولاً إلى إصدارها في شكلها النهائي، وليس ذلك فقط بل دراسة السياق الاجتماعي الذي استلزم إنشاء الوثائق<sup>(٣)</sup>.

ودراسة الشكل، تحديداً، اتخذت لها غايات لا علاقة لها بمفهوم الصحة والزيف، بل انصب الاهتمام على تحديد شكل الوثائق في كل عصر، وفقاً لأنماطها أو لمنشئها، ووضعت جداول تفصيلية لهذه الخصائص حتى يتسنى للمؤرخ -وهو المعنى باستخدام الوثائق- أن يعي الثابت من المتغير في النصوص، وأن يفهم سياق الصيغ الواردة ودلالاتها، بالإضافة لوضع جداول تفصيلية بأنماط الخطوط والرموز المستخدمة<sup>(٤)</sup>. كذلك وضعت قوائم تفصيلية بالأختام وأحجامها وصيغها في كل نوع من الوثائق وفي كل عصر<sup>(٥)</sup> حتى تكون أداة لمن يستخدم الوثائق غير المنشورة، والفرض من التركيز هنا على الشكل والمفهوم الذي يُدرس به في الغرب هام، لأن معظم دراساتها تنصب على الشكل دون الخروج بنتائج تفيد المؤرخ أو حتى دارس الوثائق.

وفيما يتعلق بالدراسات الخاصة بتكوين الوثائق، يقول توك أن "دراسة الشكل وتقاليده الكتابية تبرز ملاحظات عامة على استخدام اللغة، والعلاقة مع الإطار القانوني، وأنماط المصنفات مثل سجلات الأديرة والكنائس....، بينما دراسة تكوين الوثائق تندرج بشكل أساسي ضمن إطار الدبلوماسية الخاص". كما أن دراسة التكوين تركز على فحص مشكلتين تقنيتين كبيرتين - على حد تعبيره - على الأقل ظاهرياً: ١- من جهة استخدام الفورمات (أشكال الصيغ)، وتأهيل كُتاب الوثائق (Les Notaires)، تكوين كتب الصيغ (سواء رسمية أو خاصة). ٢- من ناحية أخرى، التمييز بين الوثائق المنتجة بواسطة المنشئ (يعطى هنا نموذج: القنصليات وكتابها)، وتلك التي كُتبت بواسطة المستفيد<sup>(٦)</sup>.

وفي إحدى الدراسات الهامة (طُبعت ثلاث مرات في إنجلترا) يتتبع صاحبها الأسئلة التي طُرحت من قِبل المؤرخين الأنجلو-ساكسون، ثم الألمان حول المراحل التي تبدأ من رفع الدعوى وحتى كتابة الوثيقة في شكلها النهائي، ويحاول المؤلف أن يرصد أي جزء من الوثيقة كان شفوياً، وماذا تم اختصاره<sup>(٧)</sup>.

وهذه الأسئلة والإجابة عليها تضع أيدينا على مدى دقة تمثيل الأحداث (الوقائع المكتوبة)، وكيفية تجنب الوقوع فى مغالطات تاريخية نتيجة عدم الوعى بطريقة تكوين الوثائق. ففى دراسة رائعة عن وثائق الأسرة الكارولنجية، ويصفه خاصة القسم المتعلق بتحقيق وثائق من مدينة (Saint-Gall)، يبين المؤلف الطريقة التى صيغت بها الوثائق والأجزاء الشفوية فيها والأجزاء الثابتة المتكررة<sup>(٨)</sup>. وتسير فى نفس هذا الاتجاه دراسة عن كيفية انتقال الممتلكات المورثة فى فرنسا؛ يستعرض فيها المؤلف الفخاخ المنصوبة فى نصوص الوثائق التى قد تفضى إلى نتائج مضللة إذا لم نكن على بينة من طريقة تكوين الوثائق، ويضرب أمثلة متعددة لهذه المطبات، ويوضح السياق السليم لفهمها بعد تحليل كيفية تكون النص<sup>(٩)</sup>.

أما الدراسات التى أجريت على عمل الموثقين (Les Notaires) فى الدول الأوروبية فهى كثيرة جداً، ولم نتمكن من الاطلاع إلا على عدد محدود منها، لظروف الوقت والمكان<sup>(١٠)</sup>.

بالطبع ليس هنا المجال لسرد الأعمال المتعلقة بكافة جوانب علم الدبلوماسية فى الغرب، ولكن ما أردنا أن نقوله فى عجالة، ونركز عليه، أن السياق الأول الذى نشأ فيه علم الوثائق تغير تماماً، ودخل سياق آخر متعلق بالتاريخ، والتاريخ فقط بشتى جوانبه، لذا طور العلم من أدواته لكى يواكب أغراضه الجديدة، ولكنه أبقى على بعض أدواته القديمة التى رؤى أنها تخدم نفس الأغراض الجديدة لعلم الوثائق.

#### واقع علم الدبلوماسية فى مصر:

- الأطر النظرية: فى عجالة سنورد أهم ما كُتب حول منهج علم الوثائق من قبل الأساتذة المصريين، ثم نتبعه برصد لمدى تطبيق مناهج العلم فى الدراسات التى تمت.

يقول عبد اللطيف إبراهيم صراحة أن منهج البحث فى الوثائق هو نفسه

منهج البحث في التاريخ، ويضع عنواناً لهذا المنهج: "منهج البحث في التاريخ والوثائق والأرشيف"، وينقل عن حسن عثمان مراحل هذا المنهج وخطواته، وعندما يؤرخ لتاريخ المناهج، بشكل عام، يتوقف عند "المنهج النقلي" في الشرق الإسلامي قائلًا: "هو أساس الدراسات اللغوية والأدبية والتاريخية والوثائقية التي تعتمد اعتماداً جوهرياً على ما نُقل من نصوص (حديث، أخبار تاريخية مروية، أو نصوص وثائقية)"<sup>(١١)</sup>، ويتحدث عن النقد الوثائقي بنفس الطريقة التي يتبعها المؤرخ في نقده لمصادره بشكل عام<sup>(١٢)</sup>.

يتحدث توفيق إسكندر عن منهج علم الوثائق فيقول إن على المؤرخ مجهود إنشائي يقوم به ويميزه عن الباحث في الوثائق، فالمؤرخ عليه أن ينظم ويفهم العناصر المتفرقة الناتجة عن عملية نقد الوثائق، بحيث تفهم الحقيقة التاريخية، بينما يقنع الباحث في الوثائق بالحكم على الوثيقة من حيث صحتها أو تزيفها<sup>(١٣)</sup>. ويضيف أن علم الوثائق يعني بالشكل أكثر مما يعني بأى شيء آخر؛ أى يعنى بالقلب الذى صيغت فيه الوثيقة فيحل الوثيقة المكتوبة إلى عناصرها الأساسية، وليس معنى ذلك أن علم الوثائق عبارة عن إحصاء لأشكال الوثائق فقط، ولكنه فوق ذلك يبن لنا كيفية تطور هذا الشكل وما اعتراه من تغيرات كبيرة رئيسية<sup>(١٤)</sup>.

ويحدد حسن الحلوة صلة الوثائق بالتاريخ في أن الوثائق يدرس أحد مصادر التاريخ له خصوصيته، ويقول أن منهج الدبلوماسيتقا هو فى جوهره منهج التاريخ من حيث عمليات النقد الخارجى والداخلى<sup>(١٥)</sup>. أما الدراسة الوثائقية - فهي تشمل النواح التالية:

#### أ - أحوال انتقال الوثائق إلينا .

ب - شكل الوثيقة: وهو مجموع خصائصها الداخلية والخارجية.

ج - إعداد الوثيقة: دراسة الوثيقة فى حركتها؛ وذلك بدراسة مراحل إنشائها حتى إصدارها، ودراسة الأشخاص الذين قاموا بإعدادها وظروف وأحوال عملهم، ثم التقاليد الملزمة لهؤلاء الأشخاص فى عملهم<sup>(١٦)</sup>.

وعندما يتحدث عن الصحة يقول: "أنه (أى الوثائق) يدرسها من حيث الشكل، كي يتحقق من صحتها ويحدد قيمتها باعتبارها شواهد تاريخية"<sup>(١٧)</sup>

وعن موضوع علم الدبلوماسية (علم تحقيق الوثائق)، تقول سلوى ميلاد: "يقوم بدراسة الوثيقة القانونية من حيث الشكل أو البناء الهيكلى لها ... لكى يصل الوثائقى إلى صحة تلك الوثائق، ويقدم للمؤرخ المصدر الذى لاشك فى صحته ليستقى منه معلوماته وحقائقه التاريخية وهو مطمئن إلى صحة تلك المكتوبات والحقائق الواردة بها"<sup>(١٨)</sup>. وتقول فى موضع آخر: "وللوصول إلى صحة الوثائق القانونية يقوم الوثائقى بدراسة خصائص تلك الوثائق الخارجية والداخلية"<sup>(١٩)</sup>، "وعلم الوثائق يدرس الوثيقة القانونية وهى مصدر من أهم مصادر التاريخ غير المقصودة... ثم هو يمهّد للمؤرخ عمله، حيث يتثبت من صحة الوثائق القانونية لكى يقدمها أدلة للمؤرخ وشواهد يستقى منها كتابته التاريخية، وهو مطمئن إلى صحتها"<sup>(٢٠)</sup>

ويتحدث جمال الخولى عن الوثائق باعتبارها مصدراً هاماً من مصادر كتابة التاريخ ويعدد فوائدها الجمّة لمختلف أنواع الدراسات<sup>(٢١)</sup>، ثم يتحدث عن علم الدبلوماسية فيقول أن موضوعه: "يدرس الوثائق من حيث الشكل كى يتحقق من صحتها ويحدد قيمتها كشواهد يمكن الاعتماد على ما فيها من معلومات... كما يدرس علم الدبلوماسية أيضاً الأحوال المختلفة لانتقال الوثائق من مسودة إلى أصل غير كامل إلى أصل كامل إلى نسخة أصلية إلى نسخة مقلدة إلى نسخة مزورة"، ثم يعدد العلوم التى تعين "الدبلوماسية" على إنجاز عمله<sup>(٢٢)</sup>، وعندما يتناول جمال الخولى أحوال انتقال الوثيقة الدبلوماسية، كأحد محاور علم الدبلوماسية، يقول: "يهتم علم الدبلوماسية بتتبع أحوال الوثائق "القانونية" وكيفية انتقالها حتى وصولها إلينا وذلك بهدف تحديد قيمة كل منها كمصدر للمعلومات ويرتبط بهذا الأمر التحقق من صحة الوثيقة أو عدم صحتها؛ بمعنى أن الدراسة

الدبلوماسية الشكلية للخصائص الخارجية للوثيقة والدراسة الموضوعية لمحتويات هذه الوثيقة تؤدي إلى اكتشاف مدى الصحة والموثوقية التي تتمتع بها الوثائق وزيف أو ضعف وثائق أخرى وذلك بهدف تقديم الأصل الصحيح للباحث<sup>٢٣</sup> ويهدف جمال الخولى من ذلك إلى تقديمها كمصدر يصح الاعتماد عليه وليس الصحة بفرض إثبات الحقوق<sup>(٢٤)</sup>، ثم يستطرد في سرد الخصائص الداخلية للوثائق وكيفية تحليلها ودراستها.

وحسبما أتصور، فإن رؤية حسن الحلوة لموضوع ومنهج علم الوثائق "الدبلوماسية" - كما يحلو له أن يسميه- هي أدق رؤية.

بالطبع ليس القصد سرد كافة الآراء في هذا المجال، ولكن اكتفينا بأهم الآراء النظرية، والتي يتضح من معظمها التركيز على مفهوم الصحة، الصحة الدبلوماسية، وأن دور علم الوثائق هو التحقق من صحة الوثائق لكي يقدمها كأدلة للمؤرخ.

ويبقى السؤال الرئيسي: هل مفهوم الصحة كان الغرض الرئيسي من معظم الدراسات التي تمت حتى الآن في هذا المجال؟ وهل خرج أحد الباحثين في نهاية بحثه ليقول لنا نعم تبين لنا أن الوثائق موضع الدراسة صحيحة أو أن بعضها صحيح والآخر غير صحيح؟ هل استفاد أحد من دراسة سابقة ليني عليها نتائجه، أو ليكمل عليها نتائج؟ والسؤال المهم: هل أننا فعلاً في حاجة إلى دراسات للتثبت من صحة الوثائق المحفوظة لدينا؟ ألا يكفى طريقة وصولها إلينا والأرشيفات التي حفظت فيها للحكم بأنها فعلاً صادرة عن منشئها، وأنها خضعت فعلاً للتقاليد المعروفة في هذه الجهات المنشئة؟ وإذا كانت لدينا القناعة بأنها صادرة عن هذه الهيئات ألا يكفى ذلك للحكم بصحتها الدبلوماسية؟ من ناحية أخرى، هل عمليات الوصف المتوالية لخصائص الوثائق أفضت بنا إلى استخلاص نتائج عامة وفقاً لأنماط الوثائق أو لمنشئها؟ أو هل كان غرض الباحثين وهم يقومون بدراساتهم أن يصلوا إلى ذلك؟

يمكن طرح السؤال بطريقة أخرى: هل حدث تراكم لعلم الوثائق في مصر يسمح لنا - بعد ما يزيد عن خمسين عاماً هي عمر التخصص في مصر - أن نضع أيدينا على أطر واضحة لهذا العلم، وأن توجه البحث إلى استكمال عناصره؟ وهل هناك خطة فعلاً في أذهان الأساتذة والباحثين لإشكاليات العلم وطرق بحثها؟

- الدراسات: كانت الخلفية التاريخية هي المهيمنة على معظم المشتغلين بالوثائق، لذلك تبنى الغالبية العظمى منهم المنهج التاريخي وأدواته، والصحيح أن كلا العلمين يشتركان في الدراسة النقدية للمصادر التاريخية، ولكن ينبغي ألا يُفهم من ذلك أن مراحل منهج علم الوثائق هي نفس مراحل منهج التاريخ، حيث علم الوثائق معنى بنوع محدد من المصادر التاريخية، اصطنع أدواته الخاصة، وطورها، لدراسة وتحليل هذا المصدر تحديداً.

يُعد عبد اللطيف إبراهيم أحد الرواد الرئيسيين لتخصص الوثائق في مصر والعالم العربي، وطريقته في العمل أثرت لسنين طويلة على المتخصصين في الوثائق، وبصفة خاصة تلاميذه، لذا فالتوقف عنده قد يفيد في التعرف على واقع هذا التخصص في مصر.

ظهر اتجاه عبد اللطيف في دراسته للوثائق في أعماله؛ حيث وضع قواعد صارمة لنشر وتحقيق الوثائق، وبذل مجهوداً شاقاً، يصعب مجاراته، في تحقيق كافة الأنفاظ والمصطلحات الواردة في نصوص الوثائق، حتى أن أعماله تمثل أعمالاً موسوعية تقيض بتحقيقات علمية دقيقة في نواح كثيرة. يقول عبد اللطيف إبراهيم، في تقديمه لموضوع رسالته للدكتوراه: "وقع اختياري على هذا الموضوع، وهو مزيج من دراسة التاريخ والآثار من واقع الوثائق"<sup>(٢٤)</sup>، وبما أن رسالته أصلاً كانت بقسم الآثار، فلا يمكن أن يُلام على ذلك، ولكن يبدو أن ولعه



بالتاريخ والآثار سيطر على أعماله الأخرى التى تمت بقسم الوثائق؛ ففى دراسته للتوثيقات الشرعية، يقول: "والواقع أن نشر هذه الإشهادات وأمثالها تقدم لنا لوناً جديداً من ألوان الدراسة الوثائقية الناشئة...، هذا بالإضافة إلى ما تقدمه لنا من معلومات فريدة فى مختلف ميادين الدراسة التاريخية والقانونية على السواء. وهذه الإشهادات تمدنا بعدد كبير من الألقاب الرسمية والفخرية... كما أنها تقدم لنا عدداً من أسماء القضاة والشهود العدول، وهى تدلنا كذلك على الطريقة التى اتبعت فى توثيق الأوقاف بالذات - من الإشهاد عليها وتسجيلها-، كما نجد فيها دراسة طيبة لصيغ الاسجلات الحكيمة والتنفيذية"<sup>(٢٥)</sup>، وبالرغم من أنه يقدم لنا دراسة رائعة فى أحد فصول علم الوثائق عن نظام التوثيق والإسجلات، إلا أنها تأتى فى إطار تحقيقه للمصطلحات الواردة فى الوثائق، التى برع فى الوقوف على كنهها ودلالاتها، وعلى ذلك تُعدُّ رسالته للدكتوراه مرجعاً هاماً لدراسة عصر الغورى وبخاصة الدراسات الأثرية والمعمارية.

لا يُنكر أثر عبد اللطيف إبراهيم فى تركيز معظم المشتغلين فى الوثائق على بذل جهود كبيرة فى نشر وتحقيق الوثائق، ويظهر هذا الأثر جلياً بتحليل كثير من الرسائل التى أنجزت بقسم الوثائق، بغض النظر عن المشرفين عليها، وبمجهود بسيط يتضح أن الغالب عليها النواحي التاريخية والأثرية، واهتمام الباحثين باستخلاص حقائق تاريخية أو أثرية جديدة، أو بطريقة أخرى قيامهم بدور المؤرخ، دون محاولة استخلاص نتائج تتعلق بعلم الوثائق، أو محاولة بناء على السابق أو وضع أساس لللاحق.

أكاد أزعم أن معظم الباحثين يقومون على استحياء بالدراسة الوثائقية لأن رسائلهم تحمل عنوان "دراسة وثائقية"، بينما تراهم يجرون فعلاً أبحاث تاريخية وأثرية. (٣٦)

ويبدو أن هذا الاتجاه عام لدى شباب الباحثين وهم يختارون موضوعات دراساتهم، ولدى الأساتذة وهم يواجهون أو يوافقون على الموضوعات المطروحة للدراسة؛ فعلى سبيل المثال، إذا نظرنا إلى الموضوعات المتعلقة بوثائق القرن العاشر الهجرى، سنجد العناوين التالية:

١ - سوزان محمد فتحى: وثائق وقف السلطان سليم الثانى وباشوات مصر فى عهده ٩٧٤-٩٨١هـ، إشراف: عبد اللطيف إبراهيم على، ماجستير، جامعة القاهرة، كلية الآداب، ١٩٧٨.

٢ - مديحة صلاح الدين أحمد عامر: وثائق وقف الشيخ أبو السعود الجارجى: دراسة ونشر وتحقيق، إشراف: محمود عباس حمودة، ماجستير، جامعة القاهرة، كلية الآداب، ١٩٨٧.

٣ - مديحة صلاح الدين أحمد عامر: وثائق إسكندر باشا بمصر: دراسة ونشر وتحقيق من ٩٦٣-١٥٥٦م إلى ٩٦٦هـ-١٥٥٩م، إشراف: ناهد حمدى أحمد، دكتوراه، جامعة القاهرة- فرع بنى سويف، كلية الآداب، ١٩٩٤.

٤ - منال محمد عبد العزيز شرويد: وثائق وقف داود باشا عبد الرحمن والى مصر (٩٤٥-٩٥٦هـ/١٥٣٨-١٥٤٩م)، إشراف: مصطفى على أبو شعيشع، سعيد عبد الفتاح عاشور، ماجستير، جامعة القاهرة، كلية الآداب، ١٩٩٤م.

٥ - محمود عويس محمد: وثائق السلطان مراد الثالث المحفوظة بدفتر خانة وزارة الأوقاف: دراسة ونشر وتحقيق، إشراف: سلوى على ميلاد، ماجستير، جامعة القاهرة، فرع بنى سويف، كلية الآداب، ٢٠٠٢م.

والملاحظة الأولى: أن هذه الرسائل لم تكن تحت إشراف أستاذ واحد، بدعى أن لدينا أستاذاً بعينه متخصص فى هذا العصر، بل أنها كانت تحت إشراف خمسة مشرفين مختلفين، وهم تقريباً الأساتذة الأكثر إشرافاً - من الناحية العددية - على الرسائل فى هذا التخصص.

الملاحظة الثانية: أن معظم هذه الرسائل تدور حول وثائق وقف من فترة واحدة، أى أن الصيغ واحدة والمحاكم الصادرة عنها، تقريباً، واحدة، والفرق بين كل رسالة وأخرى هو اختلاف المتصرفين، واختلاف المتصرفين سيكون له أثره فقط فى اختلاف الألقاب وتنوعها، ولكنه لا يستدعى أبداً تخصيص خمسة رسائل دفعة واحدة، ولكن ذلك يؤكد أن المعيار يخضع لخلفية تاريخية أكثر من تأثره بإشكاليات علم الوثائق.

الملاحظة الثالثة: أن أياً من الباحثين لم يكلف نفسه عناء الرجوع إلى الرسائل السابقة عليه لى يستكمل الإشكاليات المطروحة - إذا كانت هناك إشكاليات من أساسه - أو يعمم نتائج خاصة توصل إليها من سبقه، وبالتالي كرر كل منهم وصف الخصائص الخارجية والداخلية للوثائق، وهى نفسها فى كل الرسائل.

والمعنى أن أياً من الباحثين لم يكن معنياً، فى الواقع، بدراسة وثائقية، بقدر اهتمامه بدراسة تاريخية تلقى الضوء على شخصيات بعينها، أو شرح مصطلحات متنوعة. ولم تتضح إشكالية متعلقة بعلم الوثائق يسمى الباحث إلى تناولها، ولم يلتفت أو يطلب منه المشرف ذلك أيضاً.

ونفس هذه الملاحظات تنطبق على رسائل متعلقة بوثائق فى القرنين الحادى عشر والثانى عشر الهجريين، أى أن موضوع علم الوثائق ومناهجه ليست واضحة حتى الآن فى أذهان الباحثين فى مصر.

ولكن هذا لا يعنى عدم وجود أعمال جادة تصب فى صميم التخصص وتضع لبنات هامة يمكن أن تكون أساساً لوضع أطر لعلم الدبلوماسية العربى، وإن كانت - حسبما أرى - تمت بشكل فردى ودون أن تكون فى إطار منظومة أو خطة عمل بعيدة المدى، أذكر منها الدراسات التى تمت على مؤسسات بعينها لتتبع دورها وطريقة عملها والعاملين بها، وكل ذلك فى إطار الوقوف على مراحل إنشاء الوثائق الصادرة عن هذه الهيئة، وهو أهم فصول الدراسة الوثائقية. يأتى

فى مقدمة هذه الدراسات على سلوى ميلاد عن محكماتى الصالحية النجمية والباب العالى؛ فمن خلال دراستها لمحكمة الباب العالى، تحديداً، استطاعت أن تكتب تاريخ هذه المؤسسة وتفاصيل العمل داخلها والأدوار المختلفة التى مرت بها، وطبيعة عمل كل عضو من أعضاء هذه المؤسسة<sup>(٢٧)</sup>، كذلك الدراسة الجادة التى قام بها حسن خليل عن سجلات محكمة القسمة العربية، وبخاصة تتبعه لمراحل إنشاء وثائق التركات والتفاصيل الدقيقة التى تُتبع منذ إعلان الوفاة وحتى صدور الوثيقة فى شكلها النهائى<sup>(٢٨)</sup>. والجزء الرائع من عمل جمال الخولى فى دراسته لوثائق الاستبدال، حيث يتعرض لمراحل إخراج وثيقة الاستبدال، والأهم أنه يفعل ذلك ليس من قبيل الاستعراض، ولكنه يشير صراحة إلى أن هذا القسم يمثل الفصل الثالث من فصول علم الدبلوماسية، فيتبع مراحل إنشاء الوثيقة منذ أن كانت فكرة فى ذهن منشئها<sup>(٢٩)</sup>. ومن الدراسات الهامة فى التخصص أيضاً دراسة إنصاف عمر عن علم الشروط وعلاقته بالوثائق الخاصة<sup>(٣٠)</sup>، وإن كان لنا بعض الملاحظات عليها، ولكن المهم أنها محاولة واعية لدراسة جانب هام من جوانب علم الوثائق العربية، فيما يتعلق بالوثائق الخاصة.

مدى الحاجة إلى منهج علمى لدراسة منتج المحاكم الشرعية فى العصر العثمانى:

أستطيع أن أسرد قائمة طويلة بأعمال هامة لمؤرخين مرموقين على الصعيد العالمى، كان مصدرهم الأساسى منتج المحاكم الشرعية فى العصر العثمانى، واتخذ كل منهم معايير فهمه وتقييمه لهذا المنتج فى استخلاص نتائج هامة كان لها الأثر الكبير فى حقل الدراسات العثمانية فى العالم، وفى نفس الوقت أستطيع أن أقول أن بعض استنتاجات هؤلاء المؤرخين الكبار، يمكن أن يُعاد النظر فيها، إذا أتيج لهم تفسير سياق إنتاج الوثائق فى هذه المؤسسات. وبعبارة أخرى، لو قدم لهم المشتغلون بالوثائق دراسات فى هذا الاتجاه، ولو تبلور

لدينا علم الوثائق العربية في العصر العثماني، لأعاد معظم الباحثين النظر في نتائج أبحاثهم.

### منهج الدراسة الوثائقية

الفرض الأساسي - حسبما اعتقد - لعلم الدبلوماسية هو: دراسة ونقد وتحليل الوثائق موضع الدراسة لتمكين إتاحتها باعتبارها شواهد تاريخية. وتستلزم دراسة وتحليل الوثائق، طرح مجموعة من الأسئلة تصب جميعها في إطار نقد المصدر، ونعني بالمصدر هنا - اصطلاح علم الوثائق - "المنشئ".

ولما كانت هذه الورقة تركز بشكل أساسي على منتج المحاكم الشرعية في العصر العثماني، لذا فإن الإشكالية الأساسية لهذه الدراسة: نقد وتحليل الوثائق الشرعية المتخلفة عن محاكم العصر العثماني في مصر، خاصة وأن هذه الوثائق أضحت من أهم المصادر المتاحة عن العصر العثماني. ودراسة المنشئ (من جوانب مختلفة) تتيح فهماً أوسع لنواح متعددة ساهمت في تشكيل وتكوين مادة هذه الوثائق، ودون الإلمام بهذه النواحي لا يمكن لنا فهم مضمون هذه الوثائق على الوجه الصحيح، وبالتالي قد توضع المعلومات المستقاة منها في غير سياقها السليم، وأهم هذه النواحي المتعلقة بنقد وتحليل وثائق المحاكم الشرعية هي:

١ - موقع المحاكم الشرعية ضمن مؤسسات المجتمع والدولة؛ بمعنى الوظيفة الأساسية للمحكمة، وهل هناك اختصاصات أخرى أنيطت بالمحاكم، وسياق إضافة أو تقليص اختصاصات المحاكم الشرعية، ودلالاتها، وهذه الأسئلة تمكنا من تحديد هوية منتج المحاكم بشكل عام؛ بمعنى هل منتج المحاكم منتج حكومي خالص، أي يمثل السلطة، أم هو منتج شرعي يمثل التشريع الإسلامي، أم هو وجهة النظر الشرعية للحكومة.... الخ.

٢ - تنظيم المحاكم الشرعية واختصاصاتها النوعية والمكانية داخل المؤسسة القضائية نفسها<sup>(٢١)</sup> وهذه المعرفة تتيح تقييم منتج كل محكمة بشكل مستقل، كما

أنها تعد بمثابة دليل للباحث لى يحدد إلى أى محكمة يتوجه، ليجد بين أوراقها ما يعينه على إنجاز بحثه.

٢ - تعامل الأفراد والجماعات مع المحاكم وهل لجوء الناس إلى المحكمة هو لجوء اختياري أم هناك إلزام لهم من قبل الإدارة الحكومية؟ وبالتالي يمكن طرح السؤال بطريقة أخرى: هل دفاتر المحكمة تعبر بالضرورة عن كل فئات المجتمع؟ أم أن آلياتها جنبت بعض فئات المجتمع الظهور في أوراقها والإجابة عن هذه الأسئلة تأتي في إطار نقد المصدر من ناحية، ومن ناحية أخرى تعد مقدمة لازمة لدراسة البيئة التي نشأت فيها الوثائق وبالتالي توضع الوثائق في سياقها السليم الذي يتيح استخدامها بطريقة صحيحة.

٤ - تنظيم العمل داخل المحكمة والقواعد التي تتحكم في تنظيم العمل، وتوزيع الاختصاصات داخل هيئة المحكمة الواحدة، وبالتالي التعرف على مراحل إنشاء الوثيقة وطريقة كتابتها، بدءاً من إجراءات رفع الدعوى وانتهاء بصور الوثيقة في شكلها النهائي، وبالتالي التعرف عن قرب على لفتها وصياغتها. والهدف الأساسي هو شرح وتفسير مصطلحات الوثائق، وريط نصوصها بالواقع، ومعرفة الثابت من المتغير في نصوص الوثائق، لتجنب استخدام بعض الصيغ في غير تفسيرها الصحيح والسليم، وبالتالي وقوع المؤرخين في أخطاء وهم يستخدمون نصوص الوثائق دون إدراك لدلالات النصوص في عصرها، والقوالب المعدة لصياغتها.

وهذه النقاط الأربع صاغها علم الوثائق بطريقة أخرى، تحت المحاور التالية:

■ الشكل: والذي يحصى الخصائص الخارجية والداخلية للوثائق، ودراسة تطورها وكيفية.

■ التقليد، والذي يرصد حالات انتقال الوثائق إلينا.

■ التكوين، والذي يدرس عمليات الإنشاء الوثائقي، ميلادها الأول منذ كانت فكرة في رأس منتجها، وصولاً إلى إصدارها في شكلها النهائي، وكذلك دراسة السياق الاجتماعي الذي استلزم إنشاء الوثائق.

وفي هذه الورقة سيكون تركيزنا على محورين من محاور الدراسة الوثائقية، وهما: الشكل والتكوين، وطرح بعض أفكار حول كيفية تطوير أدوات منهج البحث الوثائقي، لاستخلاص شواهد تاريخية من الوثائق.

أما فيما يتعلق بالشكل، فسيكون كل تركيزنا حول طرح أسئلة تتعلق بجذوى دراسة الشكل- وبخاصة الخصائص الخارجية- للوثائق الصادرة عن محاكم العصر العثماني. وبالطبع لن نتمكن من طرح هذه الأسئلة إلا بالقيام بفحص معظم الوثائق وصولاً إلى نتائج محددة في هذا السياق.

بينما دراسة التكوين سيكون جل اهتمامها على مراحل إنشاء الوثائق، وماذا يتم داخل المحكمة، وماذا يتم خارجها، وعلاقة أفراد المؤسسة القضائية بالمنتج النهائي لها، ومن ثم تفسير بعض الصيغ الواردة في الوثائق، والتي قد تضلل المؤرخ إذا لم يكن على بينة من سياق تكون هذه الصيغ.

### الشكل

من المبعث أن يدعى باحث القدرة على دراسة منتج كافة المحاكم الشرعية في العصر العثماني، حتى لو أنفق كل عمره في ذلك، لذلك سنركز هنا على بعض المحاور التي قد تصلح لطرح إشكالية تتعلق بمنتج المحاكم الشرعية في العصر العثماني بشكل عام.

لا يُنكر أن دراسة الشكل بفرض التحقق من الصحة، قد تكون مفيدة في حالات بعينها؛ منها على سبيل المثال، العثور على مجموعات وثائقية خاصة لدى

أشخاص أو هيئات معينة، فيمكن عن طريق دراسة الشكل التحقق من صحتها. كذلك في القضايا المتعلقة بالأوقاف وتقديم الأشخاص لوثائق تثبت حقوقهم في ممتلكات موقوفة، فيمكن الاستعانة بدراسة الشكل في التحقق من صحة هذه الوثائق.

على أن دراسة الشكل في هذه الورقة لا يندرج تحت أهدافها مفهوم الصحة، بل تهدف إلى محاولة وضع ملامح لشكل الوثائق موضع الدراسة، ومن ثم توجيه نتائج دراسة الشكل إلى نفس الإطار الذي يساعد على فهم أكثر لهذه الوثائق كأدلة تاريخية. والصفحات التالية المخصصة لدراسة الشكل هي محاولة لاستخدام نفس أدوات المنهج في سياق آخر متعلق بنقد وتحليل الوثائق بغرض استخلاص شواهد تاريخية.

#### ١. المادة المكتوب عليها:

عند الشروع في دراسة المادة المكتوب عليها، كان الغرض الأساسي الوقوف على خصائص معينة للمادة المكتوب عليها من حيث الجودة، أو الحجم وفقاً لكل حقبة زمنية أو وفقاً لكل محكمة، وحيث أن المادة الرئيسية المكتوب عليها هي الورق، لذا كنت مشغولاً، تحديداً، بدراسة النقطتين التاليتين:

■ أحجام الورق وعلاقتها بالمحاكم، بمعنى هل كل محكمة كانت تتعامل في مقاطع بعينها من الورق.

■ جودة الورق أو ردايته وعلاقته أيضاً بالمحاكم، أو بنوع التصريف أو بالمتصرفين.

وعلى ذلك بدأنا في قياس أحجام ١٢٢٠ وثيقة تشمل جميع المحاكم الموجودة لها وثائق بالبطريكية، ومحاولة تتبع وجود علامات مائية في الورق من عدمه، ثم تصنيف هذه العلامات المائية. بالإضافة إلى رصد الإشارات الواردة في



الوثائق والتي تشير إلى نوع الورق المستخدم، وحاولنا تتبع هذا الأمر ليس في وثائق البطريركية فقط بل من خلال كل الدفاتر والوثائق التي تمكننا من الاطلاع عليها بدار الوثائق القومية بالقاهرة. وهذه العملية استنزفت وقتاً وجهداً كبيراً.

وبعد هذه المشقة تمكنا من رصد هذه الملاحظات حول المادة المكتوب عليها الوثائق:

١ - في بداية العصر العثماني، وحتى نهاية القرن السادس عشر، توارى الرق إلى حد كبير، ولكن توجد إشارات قليلة جداً إلى استخدامه في الوثائق حتى نهاية القرن السادس عشر؛ منها الإشارة إلى كتاب وقف الأمير على بيك مير اللواء وأمين ثنردمياط المكتوب على "رق غزال" صادر عن محكمة الصالحية النجمية في ٢ شعبان ١٠٠٨هـ / ١٥٩٩م<sup>(٣٢)</sup>

٢ - بدأ الورق الوارد من أوروبا يظهر بشكل مكثف في مصر، وأصبحت عبارة "مستند الورق الإفرنجى" ترد بكثرة، ويعدها الإشارة إلى استخدام الورق "الشامى"، والورق "الحموى"، بينما قلت إلى حد كبير الإشارة إلى الورق المصرى "البلدى". ولا ندعى القدرة على التمييز بين أنواع الورق المختلفة من خلال الملاحظة بالعين المجردة، أو اللون أو اتجاه الألياف، خاصة وأن العلامات المائية، التي تساعد في التعرف على نوع الورق ومصدره، لم تظهر إلا في القرن السابع عشر<sup>(٣٣)</sup>، وكان اعتمادنا على الإشارات الواردة في الوثائق إلى نوع الورق. وقد يُعزى غزو الورق الغربى للأسواق المصرية، وأسواق الولايات العربية الأخرى الخاضعة للدولة العثمانية، إلى أسباب كثيرة؛ منها، تراجع انتشار الورق المصرى، وكذلك الشامى، لارتفاع سعرهما وبداية الأزمات الاقتصادية في عصر المماليك الجراكسة<sup>(٣٤)</sup>، والورق كان دائماً غالى الثمن - نسبياً - في مصر، ولكن في بداية القرن الخامس عشر ومع ازدياد تكلفة المعيشة أصبح من الصعب شراء الورق المصرى أو الشامى الجيد، واتجهوا بدلاً من ذلك إلى الورق الإيطالى المصنوع من

خرق الكتان. ورخص سعر الورق الإيطالي مقارنة بالمصري يعود أيضاً إلى أسباب أخرى متعلقة بتغيير نمط عادات الملابس المصرية، واتجاه الطبقة العليا من المجتمع إلى نوع من الملابس الصوفية المعروف بالجوخ، وهذا يعنى عدم توافر خرق كافية من الكتان لتدويرها فى صناعة الورق فى مصر. بالإضافة إلى التطور التكنولوجى الذى لحق ببعض الصناعات المرتبطة بإنتاج الورق. لذا استطاع الورق الإيطالى أن يغزو الأسواق لرخص ثمنه مقارنة بالورق المنتج محلياً<sup>(٣٥)</sup>. ولكن ذلك لا يعنى اختفاء صناعة الورق المحلى تماماً؛ فعلى سبيل المثال بعض وثائق الجنيزا - التى تعود إلى القرن السادس عشر- كُتبت على أوراق محلية الصنع، ولكن غالبيتها كُتبت على ورق منتج فى أوروبا<sup>(٣٦)</sup>.

٣ - وبعد انتشار المطابع فى أوروبا، زاد الطلب على الورق بشكل كبير لتلبية الحاجة المتزايدة عليه، ودخلت صناعة الورق دولاً أوروبية أخرى لم تكن من ضمن الدول المنتجة للورق، وهذا الانتشار والرواج خلقا اهتماماً واسعاً بهذه الصناعة أدى إلى تطور تقنياتها بشكل كبير فى القرن السابع عشر، وتضاعفت الكميات المنتجة من الورق، مما ساهم فى انخفاض أسعاره فى أوروبا بشكل كبير<sup>(٣٧)</sup>. وبالعكس كان رخص الثمن ووفرة المنتج وجودته وراء انتشار الورق الأوروبى بشكل كبير فى مصر فى القرنين السابع عشر والثامن عشر. ويذكر ريمون أن مصر كانت تستورد الورق الأوروبى فى القرنين السابع عشر والثامن عشر عن طريق إيطاليا وبصفة خاصة من مدينتى البندقية وجنوا، وتأتى فى المرتبة الثانية فرنسا<sup>(٣٨)</sup>.

٤ - وجود الورق البلدى أيضاً ضمن الورق المتاح فى السوق المصرى، ويسعر أقل من الورق المستورد، ولكن كانت رداءة صناعته وراء انصراف الناس عن استخدامه وخاصة فى الوثائق، وتوجد إشارات متعددة إلى صناعة الورق البلدى حتى القرن الثامن عشر؛ فتشير الوثائق إلى "مطبخ الورق" بـخط الجامع الأزهر؛ بسوقة الشيخ حمودة (١ رمضان ١١٤٤هـ / ١٧٣١م)<sup>(٣٩)</sup>. كما توجد إشارات

متعددة إلى الورق البلدى، ولكن يبدو أن استخدامه كان فى نسخ الكتب رخيصة الثمن، دون استخدامه فى كتابة الوثائق، حتى أن عبارة "مستند الورق البلدى" اختفت تماماً فى القرن الثامن عشر.

٥ - أكثر أنواع الورق السائدة فى وثائق البطريركية فى القرنين السابع عشر والثامن عشر هو الورق البندقى، وبخاصة الذى يحمل العلامة المائية ذات الثلاثة أهلة، وهذا النوع من الورق كان يصنع خصيصاً للشرق<sup>(٤٠)</sup>. وقد يكون الدافع إلى تخصيص هذا النوع من الورق إلى الولايات الخاضعة للدولة العثمانية، هو اشتماله على رمز الهلال وهو شعار الرسمى للدولة العثمانية<sup>(٤١)</sup> ويبدو أنه فى نهاية القرن الثامن عشر كان هذا النوع من الورق هو المسيطر فى السوق المصرية؛ حيث يذكر علماء الحملة الفرنسية، أن الواردات من ورق الكتابة "المسمى ذى الثلاث هلالات" تبلغ ٢٠ ألف رزمة، يستهلك جزء منها فى مصر<sup>(٤٢)</sup>.

والجدول التالى يوضح أنواع الورق المستخدم بمصر وأسعاره، علماً بأن الدسته تساوى ٢٥ فرخاً (ورقة)، والرزمة تساوى ٥ دس<sup>(٤٣)</sup>، والباله تساوى ١٢-١٥ رزمة.

نوع الكورق	١٩٠١٩هـ	١٩٠٤٦هـ	١٩٠٤٩هـ	١٩٠٦٠هـ	١٩٠٦٤هـ	١٩١٢١هـ	١٩١٤٤هـ	١٩١٤٨هـ	١٩١٥٢هـ
بندقي خام							رزمة ١٠ باره	رزمة ٤٠ باره	
بندقي مستقل		رزمة ٢ ريال							
جنوى خام		رزمة ريال					رزمة ٢٠ باره	رزمة ٣٠ باره	باله ٥٤٠ باره
جنوى مستقل									
رومى					رزمة ٨٥ باره				
هندى ١ فرغ ٢ باره									
بندى خام					رزمة ٣٧ باره				
بندى مستقل			مستة ٦ باره		رزمة ٦١ باره		رزمة ٣٥ باره	رزمة ٣٥ باره	
طهود								رزمة ٣٠ باره	
خوشك			رزمة ٥٠ باره						
خوشك صغير		٨ رزمة ٣ ريال							
بياض		مستة ٥ باره							
عبادى						٥ فرغ ٣٧ باره			
عشرات خام								رزمة ٥٠ باره	
عشرات مستقل								رزمة ٨٠ باره	
إثنا عشرى خام								رزمة ٤٠ باره	
إثنا عشرى مستقل								رزمة ٦٥ باره	

بالإضافة إلى ذلك رصدت دراسة أخرى مسميات أخرى للورق في القرن السابع عشر مثل: "ورق اللف البلدي"، و "ورق رومي أبو إبريق"<sup>(٤٤)</sup>.

وبالرغم من أن هذه التفاصيل كانت منصبة على الورق وأنواعه وأسعاره، إلا أنها كانت هامة جداً - بالنسبة لنا - للوصول إلى الهدف الرئيسى، وهو محاولة رصد خصائص مميزة لمنتج كل محكمة، وبالتالي الخروج بنتائج يمكن تعميمها على شكل (بالأكثر دقة، عنصر من عناصر الشكل) الوثائق الشرعية في العصر العثماني. والتنوع الوفير لوثائق البطريركية ساعدنا على الخروج بهذه الملاحظات:

- لم يكن هناك أى علاقة بين نوع الورق والمحكمة فلدينا عدة أمثلة لوثائق صادرة عن محكمة واحدة في يوم واحد (الباب العالي، والقسمه العريية، والزاهد، سعادة والخرق) وفي فترات زمنية متباعدة، ونوع الورق ليس واحداً في اليوم الواحد في كل مثل، وينطبق هذا أيضاً على نوع التصرف الواحد في المحكمة الواحدة.

وبالنسبة لقطع الورق (الحجم)، نفس الملاحظة المذكورة أعلاه؛ حيث لا يوجد توحيد لحجم الوثائق الصادرة عن محكمة بيمينها، سواء في فترة زمنية محددة أو فترات زمنية متباعدة. وهذه بعض النماذج على سبيل المثال لا الحصر:

١ - حجتان صادرتان عن محكمة بابى سعادة والخرق في تاريخ واحد (٩ شوال ١٠٣٢هـ) نوع الورق مختلف تماماً من حيث اللون والنموية، كذلك الحجم، فمعرض الوثيقة الأولى ٢٧,٣سم<sup>(٤٥)</sup>، بينما عرض الثانية ١٥,٢سم<sup>(٤٦)</sup>، ولكن اختلف المتصرفون، نموذج آخر Z 644، 15 A 2533 ذى القعدة ١٠٦٩هـ)

٢ - حجتان صادرتان عن محكمة بابى سعادة والخرق في تاريخ واحد (٨ محرم ١٠٣٥هـ)<sup>(٤٧)</sup> نفس نوع الورق ونفس الحجم، والمتصرف واحد.

٣ - حجتان صادرتان عن محكمة بابي سعادة والخرق في تاريخ واحد (٨ جماد آخر ١١٤٩هـ)<sup>(٤٨)</sup>، نفس الكاتب ونفس نوع التصرف، ولكن اختلف نوع الورق وحجمه باختلاف المتصرفين.

٤ - عدة وثائق متعلقة بشخص واحد هو المعلم إبراهيم الجوهري في الفترة من ١ رجب ١١٩٢هـ حتى ٢٠ رمضان ١١٩٢هـ، بالمحاكم التالية: الباب العالي، القسمة العربية، الزاهد، الصالح، الصالحية النجمية. جميع الوثائق من نفس نوع الورق، وتقريباً نفس العرض.

بالطبع نقول هذه الملاحظات بعد تتبعها في معظم الوثائق المحفوظة بالبطريركية، وعلى مستوى جميع المحاكم.

والنتيجة الأساسية لهذه الملاحظات أن مصدر الورق ليس المحكمة، وبالتالي لا يمكننا الحديث عن خصائص الورق تبعاً للمحكمة، ولا يمكننا اعتبار المحكمة مثل أحد دواوين العصر المملوكي - مثلاً-؛ حيث نوع محدد لكل نوع من الوثائق الصادرة عن الديوان، وقطع محدد، ولون محدد، وقلم محدد أيضاً. أما في المحاكم الشرعية في العصر العثماني، فإن نوع الورق يخضع لرغبة المستفيد؛ حيث أن المستفيد من الوثيقة هو الذي يشتري الورق ويحضره إلى الكاتب<sup>(٤٩)</sup>.

بالرغم من أن هذه الدراسة لنوع الورق وحجمه لم تقض بنا إلى وضع تصور عن أنماط محددة للورق تسير عليها المحاكم، وبالتالي قد تبدو دراسة هذا العنصر من عناصر الشكل لمنتج المحاكم الشرعية غير ذات جدوى، إلا أن هذه النتيجة تعتبر مفيدة إلى حد كبير لفهم آليات العمل داخل المحكمة، وبالتالي فهم سياق هذا المنتج.

ب. الخط:

من حسن الحظ أن معظم الدراسات التي تناولت وثائق تعود إلى العصر

العثماني توقفت أمام خصائص الخط، ويُذلت جهود كبيرة في هذا المضمار؛ من حيث أنواع الخطوط المستخدمة، والرسم الإملائي... الخ. وحيث أن مجموعة الوثائق موضع الدراسة تغطي العصر العثماني كله، وتنتمي إلى جميع محاكم القاهرة في العصر العثماني، لذا لا يمكن بأى حال من الأحوال دراسة خصائص الخط بنفس الطريقة التي اتبعتها الأساتذة الأفاضل والزملاء الأعزاء، الذين أنجزوا دراسات في هذا المجال.

من ناحية أخرى فالملاحظة المستمرة لخطوط الوثائق موضع الدراسة، والتتبع الزمني لبعض المحاكم - من حيث الخطوط -، أفضت بنا إلى تباين تام بين أنواع الخطوط المستخدمة داخل المحكمة الواحدة، وفي فترات زمنية متقاربة، حتى أن الأمر - حسبما لاحظته - يرتبط أكثر بالكاتب، وتفضيله لنوع من الخطوط، أو قدرته على التجويد في الكتابة. وهذا يتفق إلى حد كبير مع نفس النتائج المطروحة في دراسة الورق، من أنه لم تكن هناك قواعد ملزمة للكتاب بشأن الخط الواجب استخدامه - كشأن الدواوين المملوكية -، وبالتالي ترك الأمر لمهارة الكاتب وطريقته في الكتابة. فالأمر إذاً مرتبط بكتاب وليس بهيئة (محكمة). ويمكن أن نضرب أمثلة متعددة على التفاوت الكبير في أنواع الخطوط وجودتها في المحكمة الواحدة وفي الفترة الزمنية الواحدة، وكيف أن وثائق تعود إلى القرن السادس عشر تتماثل تماماً - من حيث نوع الخط، والرسم الإملائي، والتجويد - مع وثائق تعود إلى القرن الثامن عشر.

ويبقى السؤال: هل يمكننا أن نضع أيدينا على خصائص محددة للخطوط في وثائق العصر العثماني؟، وهل يمكننا أن نصنفها وفقاً لحقب زمنية، أو وفقاً لمحاكم بعينها؟.

أزعم أن الإجابة هي: لا. واعتقد أنه من المفيد أن نتجه إلى وضع نماذج للعلامات الخاصة بالأرقام، أو الاختصارات، عندما نجد ذلك في الوثائق. ولا بد

أن أشيد في هذا الصدد بعمل نيقولا ميشيل، الذي وضع تفسيراً لرموز الأرقام المستخدمة في سجلات الرزق الإحصائية بدار الوثائق القومية، ووضع نماذج مصورة من السجلات وأمامها قراءاتها<sup>(٥٠)</sup>.

### ج - إخراج الوثائق:

القاعدة الرئيسية المتبعة في إخراج الوثائق العثمانية تسير في نفس اتجاه تقاليد العصر المملوكي؛ من حيث ترك مساحة أكبر في الهامش الأيمن، بينما ازداد حجم الهامش العلوي في الوثائق العثمانية، حيث خُصص لوضع علامة القاضى وخاتمه، بدلاً من تخصيص ظهر الوثيقة لهذا الغرض في العصر المملوكي. وقد يكون لحجم الورقة (عرضها) أثر في حجم الهامش الأيمن المتروك، ولكن من خلال قياس أحجام الوثائق وهوامشها الأربع اتضح لنا عدم توحيد حجم الهوامش، حتى في الأحجام المتساوية للوثائق. وخُصص الهامش الأيمن لكتابة هوامش الحجة، والتي يُسجل فيها ملخص التصرفات اللاحقة للتصرف الوارد بالحجة.

بينما خُصص الهامش السفلي لتوقيعات الشهود، وفي بعض الأحيان، عندما يضيق الهامش السفلي عن استيعاب هذه التوقيعات، توضع في الهامش الأيمن وتكون رأسية على نص المتن. وفي بعض الوثائق، يُستكمل آخر سطر من نص المتن في الهامش الأيمن رأسياً على النص، وتوضع أسفله توقيعات الشهود<sup>(٥١)</sup>، ولكن يجب التنويه بأن هذا التقليد اختفى - على الأقل في الوثائق المحفوظة بالبطريركية - في القرن الثامن عشر.

كذلك تفرد بعض الكتاب، بوضع نص الوثيقة داخل إطار مزدوج<sup>(٥٢)</sup>.

ويمكننا أن نقول، أيضاً، أن إخراج الوثائق لم يسر على نهج واحد سواء وفقاً لحقب زمنية معينة، أو وفقاً لمحاكم معينة.

### د - علامات الصحة:



بالرغم من أننا سنتناول علامات الصحة (توقيعات الشهود، علامات وأختام القضاة) - في إطار دراسة التكوين، كمرحلة أخيرة من مراحل إنشاء الوثيقة- إلا أن تناولها هنا معنى بالأساس بقواعد وضع هذه العلامات وأماكن وضعها .

#### توقيعات الشهود:

توضع توقيعات الشهود، غالباً، في أسفل النص في الهامش السفلي، وفي بعض الحالات توضع في الهامش الأيمن عندما تضيق الورقة عن استيعاب النص<sup>(٥٢)</sup>. أما ترتيب التوقيعات، فيكون أول توقيع على اليمين لكاتب الوثيقة.

كذلك يضع الكاتب الذى قيد نص الوثيقة في سجل المحكمة توقيعه أما بين التوقيعات إذا كان هناك متمسك<sup>(٥٣)</sup>، أو في الهامش الأيمن، ويكتب توقيعه إما رأسياً على نص المتن أو مقلوباً، ويضع عبارة "قيد"، أو "قيد بالسجل"، أو "قيدت بالسجل"، أو "قيدت بالسجل المحفوظ"، وفي بعض الحالات يكون كاتب الوثيقة هو نفسه الذى قيدها بسجل المحكمة<sup>(٥٤)</sup> ثم توقيعات باقى الشهود .

#### علامات وأختام القضاة:

في العصر العثماني، انتقلت علامات القضاة من ظهر الوثيقة إلى وجهها، وخصص الهامش العلوى لعلامات وأختام القضاة، وجرت العادة أن يضع القاضى علامته وأسفلها خاتمه في وسط الهامش العلوى، أو إلى اليسار قليلاً، بينما إذا كان موضوع الوثيقة يستلزم رأى مذهبين أو أكثر؛ كانت توضع علامات القضاة - عادة- على النحو التالى:

■ في حالة وجود علامتين: يضع القاضى الرئيسى علامته على اليسار، ثم يضع القاضى (المنفذ) المتصل به علامته على اليمين، أما الخاتم فيكون للقاضى الحنفى إذا كان من بين الواضعين علاماتهم، أو للقاضى الرئيسى إذا كان الاتصال بقاض غير حنفى المذهب، وليس من الضروري أن يكون القاضى المنفذ حنفى المذهب، فهناك حجج لقاضى حنفى يتصل بمالكى<sup>(٥٥)</sup>، أو قاض مالكى

يتصل بحنبلى، والخاتم للمالكى<sup>(٥٧)</sup>. على أن هذه القاعدة المختصة بترتيب وضع العلامات لم تكن مرعية على الدوام، فأحد قضاة المالكية (على بن على البابى المالكى)، وجدنا له عدداً من الوثائق يضع علامته على اليمين بينما يضع القاضى المنفذ (الحنفى) علامته على اليسار، والخاتم يكون للقاضى الحنفى<sup>(٥٨)</sup>.

■ فى حالة وجود أكثر من علامتين: يضع القاضى الرئيسى علامته على اليسار، ثم باقى العلامات إلى اليمين؛ ولدينا نماذج لوثائق عليها ثلاث علامات، كان الترتيب فيها على النحو التالى: من اليسار، شافعى ثم مالكى ثم حنفى، والخاتم للقاضى الحنفى أسفل كل علامة<sup>(٥٩)</sup>، نموذج آخر: من اليسار، حنبلى ثم مالكى ثم حنفى، والخاتم للقاضى الحنفى تحت كل علامة<sup>(٦٠)</sup>. كذلك لدينا نماذج لوثائق عليها أربع علامات، كان الترتيب كالتالى: من اليسار، حنفى ثم شافعى ثم حنبلى ثم مالكى، والخاتم للقاضى الحنفى أسفل كل علامة<sup>(٦١)</sup>. نموذج ثان: من اليسار، حنبلى ثم حنفى ثم شافعى ثم مالكى، والخاتم للقاضى الحنفى أسفل كل علامة<sup>(٦٢)</sup>.

وهكذا يتضح أنه كانت هناك تقاليد بشأن وضع علامات القضاة على الحجج، ولكن لم تكن هذه التقاليد مرعية تماماً، ولم يكن عدم اعتبار هذه مدعاة للشك فى صحة الوثيقة من الناحية الشكلية، أو من الناحية القانونية؛ بمعنى أن الأمر لم يكن يسير وفق قواعد منصوص عليها يجب الالتزام بها من قبل العاملين فى هذه المؤسسات، ولكنه فى الغالب تقاليد مهنية امصطلح عليها كتاب الوثائق.

من ناحية أخرى، من خلال تتبع علامات القضاة وأختامهم على الوثائق، أمكننا الوقوف على بعض الملاحظات المتعلقة بطريقة عمل هذه المؤسسات، وتطورها:

- حتى الربع الأول من القرن السابع عشر، لم يكن ملزماً أن يكون قضاة

المحاكم ينتمون للمذهب الحنفى، أو ضرورة أن يضع النائب الحنفى علامته وخاتمه على الوثائق التى تتجز بواسطة أى من قضاة المذاهب الأخرى. ويمكن أن نضرب أمثلة من جميع محاكم القاهرة المحفوظة وثائقها بالبطريكية)، نسوق هنا بعضها:

١ - القاضى شافعى ويضع علامته وخاتمه<sup>(٦٣)</sup>

٢ - القاضى مالكى ويضع علامته وخاتمه<sup>(٦٤)</sup>

٣ - القاضى حنبلى ويضع علامته وخاتمه<sup>(٦٥)</sup>

- بداية من الربع الأول من القرن الحادى عشر الهجرى، أصبح القضاة الرئيسيون لجميع المحاكم من الحنفية، واستمر بعضهم لفترات زمنية طويلة فى بعض المحاكم، وأصبحت كل الوثائق التى تُتَجَز بواسطة أى من قضاة المذاهب الأخرى لابد أن تُفد بواسطة قاض حنفى، ويضع علامته وخاتمه على الوثيقة.

- بداية من عام ١١٨٠هـ أصبحت معظم الوثائق تُعتمد بواسطة قاضى القضاة أو نائبه الحنفى، واختفت تدريجياً علامات وأختام قضاة المحاكم، وبالرغم من وجود أمر من قاضى القضاة، تاريخه ١ رمضان ١١٨١هـ، بإقامة نائبه الحنفى، السيد الشريف محمد أمين، نائباً حنفياً بالمحاكم التالية: الصالحية النجمية، جامع الحاكم، باب الشمرية، جامع الصالح، بابى سعادة والخرق، جامع قوصون، جامع طولون، قناطر السباع، مصر القديمة<sup>(٦٦)</sup>، إلا أننا وجدنا وثائق مهمورة بعلامات وأختام قضاة المحاكم؛ فمثلاً، آخر مرة يظهر فيها علامة وخاتم قاضى محكمة طولون، كان فى ٥ شوال ١١٨١هـ<sup>(٦٧)</sup>، وبالنسبة لمحكمة جامع الحاكم، كان فى ٢٨ شوال ١١٨١هـ<sup>(٦٨)</sup>.

#### التكوين:

التكوين يدرس عمليات الإنشاء الوثائقى، متتبِعاً مراحل إنشاء الوثيقة منذ كانت فكرة فى رأس منتجها، وصولاً إلى إصدارها فى شكلها النهائى، كما يدرس أيضاً السياق الاجتماعى الذى استلزم إنشاء الوثائق.

والتكوين يأتي كآخر مرحلة من مراحل منهج دراسة الوثائق، وكمحصلة نهائية للمراحل السابقة عليه؛ حيث أن تتبع مراحل إنشاء الوثيقة يهدف في الأساس إلى شرح وتفسير نصوصها ووضعها في إطار منظومة العمل داخل جهة المنشأ بشتى جوانبها.

وتتبع مراحل إنشاء الوثيقة يواجه بمصاعب جمّة، حيث أن الدراسات التي تمت حتى الآن لم تستوف جوانب متعددة تتعلق بوثائق المحاكم الشرعية في العصر العثماني، لذا فلا وجود لأساس قوى يمكن أن يُبنى عليه. وما حاولت أن أطرّحه في الصفحات السابقة كان في الأساس محاولة تلمس إشكاليات العلم ومناهجه، فيما يتعلق بمنهج المحاكم الشرعية في العصر العثماني، وليس دراسة مفصلة عن وثائق العصر العثماني. وعلى ذلك سنحاول إلقاء الضوء على بعض مراحل إنشاء الوثيقة، للوقوف على فهم دقيق لنصوص الوثائق، وتقديم بعض أمثلة على ما يُمكن أن يُفهم من ظواهر النص، ويؤدى إلى مغالطات تاريخية.

#### الوثيقة والمحكمة:

يهيئنا أن نطرح سؤالاً يبدو في ظاهره ساذجاً، وهو: أين تمت وقائع الوثيقة الصادرة عن محكمة شرعية؟ هل نص الوثيقة يعبر عن واقعة أو تصرف ما تم أمام القاضى، ودون في حضرته، ثم وضع الشهود توقيعاتهم، وأخيراً وضع القاضى علامته وخاتمه؟

الجدير بالذكر أن لكل محكمة نوعين من السجلات: الأول، وهو المضبطة، وهو السجل الذى يُدون فيه الوقائع التى تحدث يومياً أمام القاضى. والنوع الثانى، وهو سجل الوقائع، وهو سجل مُعد لتدوين نصوص الوثائق التى وضع قاضى المحكمة علامته وخاتمه عليها بعد صياغتها النهائية، وهذا النوع من السجلات هو الذى وصلنا منه عدد كبير، بينما سجلات المضابط لم تصلنا منها إلا أعداد قليلة ولمحكمة قليلة جداً، فيما تتعلق بما قبل القرن الحادى عشر الهجرى.

ولعرفة علاقة الوثائق المكتوبة بالحكمة قمنا بفحص مضبطة محكمة المنصورة في الفترة من ١٩ جماد أول ١١١٩هـ / ١٧٠٧م، وحتى ١٩ ربيع ثان ١١٢٨هـ / ١٧١٦م<sup>(٦٩)</sup>. وسجلنا جميع الوقائع المدونة في هذا السجل. وفحصنا بدقة سجلين من سجلات وقائع محكمة المنصورة يغطيان نفس الفترة الزمنية<sup>(٧٠)</sup>.

وتبين لنا أن سجل الوقائع لا يتضمن أى تسجيل لما هو مدون بمضبطة المحكمة، كما أن جميع الوثائق المدونة في سجل الوقائع لم يرد لها ذكر بسجل المضبطة. كذلك فإن المدون بسجل المضبطة له حجية الرجوع إليه باعتباره حكماً للقاضى، بينما جميعنا يعرف أن الحجج الصادرة عن المحكمة وتحمل علامات الصحة والإثبات ليست لها هذه الحجية؛ فعند تقديم حجة شرعية مكتوبة كينة في أى نزاع، كان الممول عليه الرجوع إلى شهود الحجة للتأكد من صحة التصرف، ولدينا أمثلة كثيرة على ذلك، كما لاحظ ذلك أيضاً جلال النحال في دراسته للنظام القضائى في القرن السابع عشر<sup>(٧١)</sup>. وبالرغم من ذلك تذكر الوثائق المدونة في سجل الوقائع "حضر لدى مولانا..."<sup>(٧٢)</sup>.

وتواتر تعليمات قاضى القضاة بمنع الشهود من التوجه إلى البيوت، وبخاصة "بيوت الأكابر"، لحمل الشهادات ثم الحضور إلى المحكمة لكتابة الحجة<sup>(٧٣)</sup>. أو للإشهاد على الفلاحين والمزارعين وأصحاب الديون، والتحذير من إتمام الإشهادات خارج المحكمة<sup>(٧٤)</sup>، يؤكد أن بعض القضاة حاولوا منع إتمام الحجج بعيداً عن المحكمة. وحتى لو تم الأمر داخل المحكمة، فالأمر كله منوط به الكتبه، بينما النواب والقضاة عليهم وضع العلامة والخاتم.

ويمكن أن ندلل بأمثلة أخرى على أن كتابة الحجة لا تتم أمام القاضى؛ فعلى سبيل المثال أرسل البابا بطرس الجاولى خطاباً إلى أحد كتاب محكمة الباب العالي في ٢٥ جماد أول ١٢٣٤هـ / ١٨٠٩م يخطره فيه بأنه باع لأحد

الأشخاص حصّة في منزل، بحضور فلان وفلان، ويضمن قدره كذا. ووجدنا الحجة مكتوبة بحضور نفس الأشخاص وينقسم الثمن ولكن في ٢ ربيع أول ١٢٤٠هـ / ١٨٢٤م، وكأنها تمت بالمحكمة وبحضور هؤلاء الأفراد<sup>(٧٥)</sup>.

ومن الوثائق الطريفة والهامة، تلك الرسالة التي أرسلها قاضي الواحات إلى أحد النواب بالخارجة، يقول له: "أنا في العام الماضي كما عند الشيخ سعيد بمنزله فأحضر هو وأمه ١٧٤ حجة، وأمضيّناهم له بالختم والعلامة، ولم نحصل منهم على الرسم"<sup>(٧٦)</sup>، وهذه الرسالة توضح أن علاقة القاضي بالحجة تنحصر في وضع العلامة والخاتم، ولعل ذلك يفسر ظهور علامة وخاتم النائب الحنفى في نهاية القرن الثامن عشر على جميع الوثائق الصادرة عن إحدى عشر محكمة في وقت واحد، والعدد الضخم للوثائق في اليوم الواحد، وبالرغم من ذلك تنص الوثيقة على أن ذلك تم "بحضرة مولانا"، أو "لدى مولانا".

ولعل أوامر تعيين كتبة المحاكم توضح أن المسؤولية الأولى تقع على الكاتب، وليس على القاضي، ففي تقرير تعيين باش كاتب بمحكمة الصالحية النجمية "بأن تكون باش كاتب... لتعاطى سماع الدعاوى أسوة من تقدم في ذلك"<sup>(٧٧)</sup>.

وعلى ذلك يمكن أن نقول، أن طريقة إصدار الوثائق الشرعية لا تعنى أن الناس ذهبوا إلى المحكمة، أو اعتادوا الذهاب إليها. وهذه الملاحظة قد تكون مفيدة للذين يدرسون منتج المحاكم على أنه تفسير للعمل اليومي داخل المحكمة، وأن غزارة الوثائق الصادرة عن المحاكم تمثل كثافة تواجد الناس داخل المحكمة بشكل يومي، وأن هذه الكثافة تعبر عن ثقة الناس في المحكمة.

كما يجب أن نقول أن عبارة "حضر إلى مجلس الشرع"، أو "بين يدي مولانا الحاكم الشرعي"، لا تعنى الحضور فعلياً إلى المحكمة، وبالتالي عندما تذكر إحدى الوثائق أن محمد علي حضر لدى قاضي مكة، لا يعنى ذلك أن هذه معلومة تاريخية أغفلتها المصادر وباحت بها الوثائق<sup>(٧٨)</sup>.

### وصف عين التصرف:

عندما توصف عين التصرف في وثيقة ما، فإن ذلك يتم بإحدى الطريقتين التاليتين:

**الأولى:** وصف العقار عن طريق "الإملاء والمشاهدة" وهو في هذه الحالة ينقل واقع عين التصرف في تاريخ بيعه أو التصرف فيه، عن طريق وصفه من الواقع مباشرة؛ وفي هذه الحالة يكون الوصف دقيقاً ومعبراً عن المسميات الحقيقية للأخطاء والحارات والشوارع والأزقة، ولكن هذا الوصف يتم عن طريق المتصرفين وليس عن طريق الكاتب.

**الثانية،** وهي الغالبة في الوثائق: وفي هذه الحالة يذكر وصف العقار عن طريق ما جاء عنه في حجة سابقة؛ بمعنى أن يذكر وصف عين التصرف، من خلال سند ملكية البائع له، مثلاً، وقد يكون تاريخ الحجة المنقول عنها وصف العقار سابق على تاريخ الحجة المتعامل معها بمئات السنين وهو بالتالي يصف عقاراً ليس له وجود، ويكون الوصف بهذه الطريقة مضللاً إلى حد بعيد، ولدينا أمثلة كثيرة لثبات وصف عقار لمدة تزيد عن مائة عام، من خلال نقل هذا الوصف من أقدم حجة وتواتره في باقي التصرفات اللاحقة.

والنموذج التالي يوضح الطريقتين معاً، إيثاراً للاختصار حيث لدينا عشرات الأمثلة لكلتا الطريقتين في وصف الأماكن:

مكان بحارة الروم السفلى بالقاهرة تمت عليه عدة تصرفات في الفترة من ٦ القعدة ٨٩٥هـ / ٤٨٩م، إلى ٢٦ محرم ١٠٨٨هـ / ١٦٧٧م؛ ففي ٩ ذى الحجة ٩٩٤هـ / ١٥٤٢م تم بيع هذا المكان وأشار الكاتب إلى أن حدوده "بدلالة مستند الاستبدال ... المؤرخ في ٦ ذى القعدة ٨٩٥هـ / ٤٨٩م" كالتالي: الحد القبلي: بيت ملاح النورى قديماً والآن بيد أولاد الأمير قوصون القصرى. الحد البحرى: بيت بدر الدين الرسول. الحد الشرقى: بيت بدر الدين الرسول أيضاً. الحد الغربى:

بيت بركات بن مندلوس وفيه الواجحة والباب<sup>(٧٩)</sup>. فى حجة تاريخها ٢٢ شوال ١٠٦٧هـ / ١٦٥٦م، ينقل الحدود من حجة أخرى (لم يتمكن من الوصول إليها) صادرة عن محكمة الصالح بتاريخ ١٣ شوال ١٠٦٤هـ / ١٦٥٣م، ويأتى وصف المكان على الوجه التالى: بحدود أربع على صفتين؛ فالأول منها... ثم ينقل نفس الوصف المذكور سابقاً، ولكن يخطئ فى اسم مندلوس فيكتبه سندلوس، ثم يقول: "والصفة الثانية، الحد القبلى: ملك يوحنا الببلاوى. الحد البحرى: بعضه للمذكور وباقيه لوقف الدير. الحد الشرقى: ليوحنا الببلاوى. الحد الغربى: الزقاق وفيه الباب"<sup>(٨٠)</sup>. فى حجة تاريخها ٨ رمضان ١٠٧٨هـ / ١٦٦٧م ينقل الحدود بنفس الطريقة التى ورد بها فى الوثيقة السابقة مباشرة "على صفتين" ولكنه يخطئ مرة أخرى فى نقل اسم مندلوس فيكتبه "سندروس"<sup>(٨١)</sup>. وآخر حجة يرد فيها وصف العقار كانت بتاريخ ٢٦ محرم ١٠٨٧هـ، ويذكر الحدود بنفس الطريقة المذكورة "على صفتين"<sup>(٨٢)</sup>.

والمعنى أن الوصف قد يظل ثابتاً رغم تغير التسميات؛ بسبب الطريقة التى تُصاغ بها الحجة؛ وهى الاعتماد على نقل الوصف من الوثائق الأقدم دون وصف الواقع الفعلى لمعين التصرف. وعدم إدراك هذه الطريقة قد يوقع فى مغالطات تاريخية فادحة، خاصة إذا تعلق الوصف بمبان أثرية لها قيمة ودلالات تاريخية هامة.

#### وثائق الوقف على التكنائس والأديرة:

هذا النموذج لتكوين نص نوع معين من الوثائق يجعلنا نقف على كيفية فهم دلالات النص، واستخدامها فى سياقها السليم، ولكن للوقوف على ذلك كان لا بد لنا من الاستطراد لشرح الخلفية التاريخية والشرعية التى تمت على أساسها صياغة نص الوثائق.



وقوف غير المسلم من أهل الذمة، محكوم بشروط معينة تفاوتت في اعتبار القرية بين نظر الواقف ونظر الشريعة الإسلامية. والناظر أن كافة المذاهب قيدت الوقف على الكنائس والأديرة، أو على شعائر العبادة مباشرة، لذا فإن وقف الذمي كان لابد أن يسجل أمام القاضي المسلم حتى يضمن عدم اتجاه الوقف إلى جهات لا تعد قرية في نظر الإسلام.

وعلى ذلك اختصت المحاكم الشرعية بنظر أوقاف القبط، وسارت وفق التقنين الفقهي المذكور آنفاً، بل ودعمته الإدارة العثمانية بإجراءات واقعية تسير في نفس الاتجاه؛ ففي فتوى لشيخ الإسلام أبي السمود مفتي السلطنة المتوفى ١٥٧٤م / ٩٨٢هـ، صدر على أثرها فرمان ينص على أن وقف الذمي على الكنائس والأديرة غير جائز، ويجب أن يُصادر الموقوف، ولكن يجوز وقف الذمي على الرهبان أو الفقراء أو الأسبلة<sup>(٨٣)</sup>.

وبالرغم من هذا التقنين الواضح، إلا أن صياغة الوثائق خضعت لملايسات أخرى التزمت فيها بالظاهر فقط، وسارت وفق معايير أخرى تكيفت من حيث الشكل بهذا التقنين، وتجاوزته إلى ما تهدف إليه من أغراض خاصة، لا تظهر من خلال نصوص الوثائق، وكان هذا المدخل عن طريق مصطلحي "الفقراء"، و"الرهبان".

الرهبان في التراث الإسلامي، كمدخل هام لإجازة الوقف على الكنائس: أجاز الفقهاء بلا استثناء وقف الذمي على الفقراء والمساكين من أهل ملته، بل يجوز التصديق على أهل الذمة من المسلم<sup>(٨٤)</sup>، والفقير أو المسكين - حسب التعريف الشرعي - "كل من لا مال له ولا كسب يفتنيه"<sup>(٨٥)</sup>، واعتبر الرهبان ضمن هذه الطائفة التي لا مال لها ولا سبيل لها تتكسب منه، وبالرغم من أن الرهبان معروف عنهم أنهم نصارى متفرغين للعبادة وفق شعائر دين غير الدين الإسلامي، وبالرغم من أن بعض الفقهاء شددوا على ضرورة عدم إباحة إظهار

شعار أى دين آخر خلاف الدين الإسلامى، إلا أن الرهبان حظوا بتقدير خاص فى التراث الإسلامى. وقد يكون ذلك امتداداً للعطف الذى لاقوه من النبى محمد (صلى الله عليه وسلم)، إذ أثر عنه أنه كان يعطى الرهبان من صدقة الفطر وهى مال إسلامى خالص<sup>(٨٦)</sup>، بل أن المفسرين الأوائل، فى تفسيرهم للآية رقم (٢٧) من سورة الحديد والتى نصها: "ثم قفينا على آثارهم برسلنا وقفينا بعيسى ابن مريم وآتيناه الإنجيل وجعلنا فى قلوب الذين اتبعوه رأفة ورحمة ورهبانية ابتدعوها ما كتبناها عليهم إلا ابتغاء رضوان الله فما رعوها حق رعايتها فأتينا الذين آمنوا منهم أجرهم وكثير منهم فاسقون" ذهبوا إلى أن الفرقة التى لم ترع حق الرهبانية هى فرقة تالية للذين ابتدعوها، وكون الله ذكر أن "الذين آمنوا منهم لهم أجرهم" دليل على أن منهم من رعى حق الرهبانية<sup>(٨٧)</sup>. ولما كان الرهبان يقيمون بالأديرة لذا لم ير الفقهاء أى غضاضة فى إجازة الوقف على المنقطعين والمقيمين بالأديرة، بل أن هذا التقليد الذى أرساه النبى (صلى الله عليه وسلم) وجد صداه لدى الخلفاء والحكام، فوجدنا كثير من الحكام يحافظون على أوقاف الأديرة<sup>(٨٨)</sup>، وتذكر المصادر عن أحد أديرة سمالوط بالأشمونين أنه كان له وقف من الخلفاء مساحته عشرين فداناً فى القرن العاشر الميلادى<sup>(٨٩)</sup>.

وإزاء هذا التسهيل بل والتميز الممنوح للأديرة والساكين فيها، أطلق القبط على مؤسساتهم الدينية الأخرى لقب (دير)، فأصبحت كل الكنائس يطلق عليها (دير)، حتى أن القبط أنفسهم من كثرة إسرافهم فى استخدام كلمة دير بدلاً من كنيسة، استقرت كلمة دير فى التراث القبطى على كنائس فى قلب القاهرة والمدن الأخرى، لم يكن لها أدنى علاقة بالمؤسسة الرهبانية التى هى أساس إطلاق كلمة دير على المكان الذى يقيم فيه الرهبان.

كذلك كانت العبارة الدائمة الوجود فى وثائق الوقف القبطية لإظهار غرض الواهب "الفقرء الواردين والمترددین والمنقطعين بدير كذا"، وعلى ذلك لم

يُسمح بذكر المستفيدين الحقيقيين بالوقف، بالرغم من معرفتنا من خلال مصادر أخرى بوجود مؤسسات تعليمية أو ثقافية عند القبط، تعتمد كلية على ريع الأوقاف.

ولكن هل هذا التداخل بين لفظي كتيسة ودير كان غير معروف لدى القضاة والفقهاء الذين حكموا بصحة الوقف على هذه المؤسسات؟ وهل كانت الجهة الحقيقية المستفيدة من الوقف غائبة أيضاً؟

الواقع أن هذا الأمر كان واضحاً لدى القضاة والفقهاء، وكان معروفاً أيضاً أن العبارات المنصوص عليها في وثائق الوقف، من حيث أن الموقوف عليهم هم الفقراء المنقطعين والمترددین على هذه الأماكن، هي في الأصل عبارات ظاهرية لا تتعلق بالواقع، فيقول الشيخ الشرنبلالي "يجعلون - يقصد النصارى - الوقف على المارين والواردين من الفقراء والمساكين بدير كذا أو كنيسة كذا وليس القصد في الحقيقة إلا إيصاله للرهبان والقسيسين وبناء الكنائس والديور"<sup>(٩٠)</sup>.

وبعض المؤرخين تناولوا المؤسسات الواردة في الوثائق تحت اسم "دير" على أنها مؤسسة رهبانية، وأخذوا يبحثون عن تاريخ هذه المؤسسات "الرهبانية"، ولنا أن نتوقع النتائج التي ستبنى على أساس خاطئ، لعدم الوعي بسياق تكون الوثائق.

وهذا التحليل لطريقة تكون النص تجعلنا على بينة من دلالاته، وما يهمنا أن نؤكد عليه هو أن المعلومات الواردة في هذه الوثائق لا تعبر بصدق عن واقع الأمر.

#### إقرار الوقف عند الحنفية:

لن نستعرض تفصيلاً موقع قضية الوقف في الفقه الإسلامي، والجدل الواسع الذي دار حوله، وإيضاً لن نتعرض لتقنين المذهب الحنفى لموضوع الوقف؛ حيث أن هذا الموضوع طُرح بشكل مكثف في معظم الدراسات التي تناولت وثائق الوقف.

ولكننا سنتوقف فقط عند الطريقة التي يصير بمقتضاها الوقف نافذاً وفقاً للمذهب الحنفى، واختصاراً لعرض الآراء النظرية سندلل على موقف الحنفية من خلال رأى لأحد فقهاء العصر العثمانى فى مصر، وهو يعلق على أشهر النصوص المرجعية المعمول بها فى العصر العثمانى، فيقول الشيخ أبو السعود المصرى فى حاشيته على منلا مسكين: "وطريق الحكم فى الوقف، أن يُسَلَّم إلى المتولى ثم يرجع فيه الواقف بحكم أنه غير ملزم، فإذا ترافعا إلى الحاكم وحكم بانقطاع ملكه عن الوقف، لزم بالإجماع لأنه فصل مُجْتَهَد فيه كسائر المجتهدات" (٩١).

وعلى ذلك نجد فى الفقرات الختامية لبعض وثائق الوقف التى تمت وفقاً للمذهب الحنفى هذه العبارات: "ورفع الواقف يد ملكه عن هذا الوقف وسلمه لمتولى شرعى ليتم أمر التسجيل فتسلمه المتولى المذكور فارغاً غير مشغول مما يمنع صحة التسلم شرعاً ثم عن له الرجوع عن وقفه وعوده إلى ملكه متمسكاً فى ذلك بقول من قال بعدم الصحة واللزوم فعارضه فى ذلك المتولى المذكور وتمسك عليه بقول من قال بالصحة واللزوم وترافعا وتداعيا لدى مولانا الحاكم المشار إليه أعلاه فنظر بينهما نظراً شافياً وتأمله تأملاً كافياً فرأى فى جانب الوقف رجحاناً قوياً وبرهاناً جلياً وثبت عنده صحة الوقف ولزومه... وحكم بموجب ذلك" (٩٢).

أو هذه الصيغة: "وحكم بموجب ذلك بعد تقدم دعوى شرعية صدرت لديه فى شأن ذلك وسؤال وجواب واعتبار ما وجب اعتباره شرعاً" (٩٣)، "وحكم بموجب ذلك بعد تقدم دعوى شرعية وخصومة حقيقية صدرت لديه فى شأن ذلك وسؤال وجواب واعتبار ما وجب اعتباره شرعاً" (٩٤).

وعلى ذلك فهذه الوثائق تذكر أحداثاً معينة لا وجود لها على أرض الواقع، وحتى إن وجدت فهى ليست حقيقية ولكنها مصنوعة من الناحية الشكلية، وليس

لها أدنى علاقة بإرادة المتصرفين، وبالتالي فهي ليست "طريقة جديدة لتسجيل الوقف"<sup>(٩٥)</sup>. وعدم الوقوف على طريقة تكون النص قد تفضى بنا إلى استخلاص نتائج مضللة إلى حد بعيد.

#### علامات القضاة ودلالاتها:

العبارة الشائعة في علامات القضاة، هي: "الأمر كما ذكر فيه حرره الفقير إليه..." أو "الأمر كما جرى فيه حرره..." وصيغ أخرى قريبة من هذا المعنى، كما وجدنا عدد آخر من الصيغ يختلف عن هذه الصيغ المذكورة. ولكن الشائع في وثائق العصر العثماني الصيغ المذكورة أولاً.

وهذه الصيغة لا تتضمن معنى الحكم من قبل القاضي في التصرف المطروح في الوثيقة؛ حيث ذكر الشرطيون أن على القاضي أن يذكر صراحة أنه حكم في الموضوع المنصوص عليه، فيذكر أبو السعود العمادى (ت ٩٨٢هـ/ ١٥٧٤م) "اعلم أن عنوان الصكوك يكتب من وجوه، منها أن يكون حكماً مثل أن يقول القاضي جرى ما فيه عندي وحكمت به وأنا الفقير فلان... أو يقول صح ما فيه عندي. ومنها ما لا يكون حكماً مثل أن يقول جرى ما فيه عندي، وقوله ثبت عندي حكم عند بعض العلماء"<sup>(٩٦)</sup>. ويفسر درويش محمد بن افلاطون (تاريخ النص ٩٨٦هـ/ ١٥٧٨م) أسباب ظهور علامات القضاة التي ليست من باب الحكم فيقول: "الصك نوعان في زماننا صك شرعى وهو المقصود، وصك قانونى كما يكتب في بيوع الجيش والعمال المحصول المجهول من الإقطاع والضيايع، وأمثال هذه البيوع وإن كانت فاسدة، لكن العادة قد جرت في زماننا في كتابة الصكوك عليها. أما الصك الشرعى فيكتب فوقه القاضي ما يشاء من الأمثلة العناوين المذكورة (يقصد أمثلة العناوين المحتوية صيغة الحكم)، وأما الصك القانونى فلا يكتب فوقه إلا هذه الصورة: الأمر كما ذكر حرره الفقير فلان لأن هذه الصورة ليست بحكم وإنما هي علامة الصك"، ولكن يستطرد قائلاً: "ولو كتب الكاتب في

آخر الصك الشرعى حكم القاضى بما فيه يجوز لهذا القاضى أن يكتب فوقه، موضع أحد من الأمثلة المسطورة، الأمر كما ذكر فيه، لأن حكمه قد كتبه الكاتب<sup>(١٧)</sup>.

وهذه الصيغ لا تحمل معنى الحكم، وبالتالي يجب أن تُدرس مع الجزء الختامى فى الوثيقة المتعلق بصحة ونفاذ التصرف.

### والخلاصة أن:

١- عدم وضوح الفروق الدقيقة بين منهج علم الوثائق، ومنهج علم التاريخ، جعلت أدوات المنهجين تتداخل، وبالتالي اتجهت معظم دراسات المشتغلين بالوثائق إلى التاريخ أكثر من الوثائق، حتى أصبح من الصعب التمييز بين دور المؤرخ ودور الوثائقي فى كثير من هذه الأعمال. وأهملت قضايا منهج علم الوثائق وأدواته، فى حين أن التاريخ فى حاجة ماسة إلى الدور الذى يمكن أن يقوم به الوثائقي.

٢- الرّبط بين علم الوثائق ومفهوم الصحة، كان مرحلة تاريخية معينة فى عمر هذا التخصص تجاوزها منذ فترة طويلة، وطور العلم أدوات دراسة الشكل لتساير غاياته الجديدة، والتي تصب أساساً فى كيفية تقديم الوثائق كشواهد تاريخية، بينما مازالت طريقة دراسة الشكل تكبل انطلاق منهج دراسة الوثائق العربية، ولم تقدم نتائج هامة- حتى الآن- يمكن أن تخدم التاريخ.

٣- دراسة التكوين من أهم محاور منهج علم الوثائق، حيث أن كل المحاور تصب فى النهاية لدراسة طريقة تكوين نص الوثيقة، وهذا الجانب مُهملاً تماماً فى الدراسات المطروحة، وتدارك هذا الإهمال يمكن أن يدفع الباحثين إلى طرح أفكار هامة تبرز قيمة علم الوثائق ودوره الهام فى تقدم البحث العلمى.

٤- إذا كان علم الوثائق يدرس مراحل إنشاء الوثيقة منذ أن كانت فكرة فى ذهن منشئها، وصولاً إلى إصدارها فى شكلها النهائى، فعلم الأرشيف يجب أن

يستكمل دراسة الوثيقة في وضعها الساكن، ويمكن أن تقدم لنا الدراسة الأرشيفية جوانب أخرى تقيد الدراسات التاريخية؛ على سبيل المثال، طريقة عمل المؤسسة التي احتفظت أو استخدمت هذه الوثائق، وطريقة تراكم هذه الوثائق لدى منشئها... إلخ. وبالتالي يمكن إيجاد رابطة أخرى بين علمى الوثائق والأرشيف، كعلوم مساعدة للمؤرخ.

## الهوامش

(١) محمد محمد خضر: علم الوثائق العربية في العصور الوسطى ومدى الحاجة إلى دراسته، ص ١٢٨.

(1) Olivier GUYOTJEANNIN, Jacques PYCKE, Benoît-Michel TOCK, *Diplomatique médiévale*, Turnhout, 1995, p. 5-8.

(3) Olivier Guyotjeannin, *Bibliographie de diplomatique médiévale française*, Paris, 2001. p.3

(4) Prou, *Manuel de paléographie latine et française du VI<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle*, 4th ed. Paris, 1924.

وهذا الكتاب كان موضع نقاش طويل مع المرحوم الأستاذ الدكتور حسن الحلوة، والذي كان يحلم بأن يتمكن الباحثون في الوثائق من عمل شبيه له، من حيث إعداد قوائم تفصيلية برسم الحروف والكلمات في كل فترة زمنية، من خلال الوثائق.

G.G. Simpson, *Scottish Handwriting, 1150-1650: An Introduction to the Reading of Documents*, Ediburgh, 1973

(٥) حول محاولة وضع جداول لنصوص الأختام وأشكالها وتوحيد مصطلحاتها من قبل المجلس الدولي للأرشيف أنظر:

Conseil international des archives, Comité international de sigillographie, *Vocabulaire international de la sigillographie ; recommandations pour l'établissement de notices descriptives de sceaux* [sous la dir. de Stefania RICCI et Robert-Henri BAUTIER], Rome, 1990.

ونموذج لكيفية استخدام نصوص الأختام في استخلاص شواهد تاريخية:



Robert-Henri BAUTIER, "Échanges d'influences dans les chancelleries souveraines du Moyen Age d'après les types des sceaux de majesté", dans Comptes rendus de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, 1968, p. 192-220.

(6) Benoît-Michel TOCK, "Auteur ou impétrant? Réflexions sur les chartes des évêques d'Arras au XIIe siècle", dans Bibliothèque de l'Ecole des chartes, 149 (1991), p. 215-248.

(7) CLANCHY, Michael T., From memory to written record, England, 1066-1307, Oxford, 2000, p. 102-121.

(8) Rosamond McKITTERICK, The Carolingians and the written word, Cambridge, 1989.

خاصة صفحات ٧٧- ١٢٤ الخاصة بنشر وثائق من مدينة ( Saint-Gall )

(9) Laurent MORELLE, "Les actes de précaire, instruments de transferts patrimoniaux (France du nord et de l'est, VIIIe-XIe siècle)", dans Les transferts patrimoniaux en Europe occidentale, VIIIe- , I, actes de la table ronde de Rome, 6, 7 et 8 mai IXe siècles 1999, Mélanges de l'Ecole française de Rome, Moyen Age, 111 (1999), n 2, p. 607-647.

(10) Christopher R. CHENEY, Notaries public in England in the thirteenth and fourteenth centuries, Oxford, 1972.; Frank BRECH-  
 Autour du notariat et des nouvelles pratiques de l'écrit dans "ON,  
 , dans Com- les régions méridionales aux XIIe et XIIIe siècles  
 prendre le XIIIe siècle : études offertes à Marie-Thérèse Lorcin,  
 dir. Danièle ALEXANDRE-BIDON et Pierre GUICHARD,  
 Lyon, 1995, p. 161-172

(١١) عبد اللطيف إبراهيم: منهج البحث في الوثائق، محاضرات غير منشورة

طلبة الماجستير، ص ١، ٥، ١٥

(١٢) عبد اللطيف إبراهيم: منهج البحث في الوثائق، ص ٢١، ٢٢.

(١٣) توفيق اسكندر: محاضرات في الوثائق التاريخية، المحاضرة الأولى،

محاضرات غير منشورة، وزارة الثقافة والإرشاد القومي: مركز التدريب،

دلت، ص ٦.

(١٤) توفيق إسكندر: محاضرات، ص ٩.

(١٥) حسن الحلوة: الدبلوماسية، مجلة كلية الآداب، جامعة القاهرة، مج ٢٧،

١٩٦٥، ص ٢٠٥

(١٦) حسن الحلوة: الدبلوماسية، ص ٢٠٧.

(١٧) حسن الحلوة: الدبلوماسية، ص ٢٠١.

(١٨) سلوى على ميلاد: الوثيقة القانونية، ماهيتها - أجزاؤها - أهميتها،

القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع، ١٩٨٦م، ص ١٢.

(١٩) سلوى ميلاد: الوثيقة القانونية، ص ١٤.

(٢٠) سلوى ميلاد: الوثيقة القانونية، ص ٤٨.

(٢١) جمال الخولي: مداخلات في علم الدبلوماسية العربي، دن، ١٩٩٩م،

صص ٧-١١.

(٢٢) جمال الخولي: مداخلات، ص ٢١، ٢٢.

(٢٣) جمال الخولي: مداخلات، ص ٥٧.

(٢٤) عبد اللطيف إبراهيم على: دراسات تاريخية وأثرية في وثائق من عصر

الفوري، رسالة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة القاهرة، كلية الآداب،

١٩٥٦، مج ١، ص ١.

(٢٥) عبد اللطيف إبراهيم: التوثيق الشريعة والأشهاد في ظهر وثيقة

الغوري، مجلة كلية الآداب، مج ١٩، ج ١، ١٩٥٧، ص ٢٩٤.

(٢٦) يمكن أن أورد فقرات من معظم الدراسات التي تمت حتى الآن؛ حيث

سنرى أن معظم الباحثين يتحدثون عن التاريخ والآثار، هم يبررون أسباب

اختيارهم لموضوعاتهم، وعند سردهم لنتائج الدراسات، ويمكن لمن يرغب

التأكد من ملامح هذه الاتجاهات تصفح معظم الرسائل التي أجزيت

حتى الآن.

(٢٧) سلوى على ميلاد: الوثائق العثمانية، دراسة أرشيفية وثائقية لسجلات

محكمة الباب العالي، ط١، الإسكندرية: دار الثقافة العلمية، ٢٠٠١م.

(جزءان)

(٢٨) حسن خليل: سجلات محكمة القسمة المربية، رسالة ماجستير غير

منشورة، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٩٧م، صص ١٧٨-١٩٨.

(٢٩) جمال إبراهيم مرسى الخولى: دراسة مقارنة لوثائق الاستبدال في مصر

في العصرين المملوكي والعثماني في القرن العاشر الهجري، رسالة

ماجستير (غير منشورة)، إشراف: عبد اللطيف إبراهيم على، جامعة

القاهرة، كلية الآداب، ١٩٧٤، ص ٨٢، ٨٣.

(٣٠) إنصاف عمر مصطفى: دراسة في صنيغ الوثائق الخاصة في مصر في

القرن العاشر الهجري السادس عشر الميلادي ومدى مطابقتها لقواعد

علم الشروط، رسالة دكتوراه (غير منشورة)، إشراف: عبد اللطيف

إبراهيم على، جامعة القاهرة، كلية الآداب، ١٩٩٥.

(٣١) تعد سلوى ميلاد أول من تصدى لهذا النوع من الدراسة وحاولت أن تضع

الأسس التي سار عليها نظام المحاكم في العصر العثماني من خلال

رصدها لهذه التنظيمات من داخل سجلات المحاكم نفسها وكان ذلك في

اظهار رسالتها للماجستير والدكتوراة، الأولى بعنوان: سجلات محكمة الصالحية النجمية، كلية الآداب جامعة القاهرة، (غير منشورة) والثانية بعنوان: سجلات محكمة الباب العالي، كلية الآداب جامعة القاهرة، ١٩٧٥م، نشرت تحت عنوان "الوثائق العثمانية" عن دار الثقافة العلمية بالإسكندرية، ٢٠٠١م، جزءان .

(٢٢) دار الوثائق القومية، محكمة القسمة العسكرية، ص ٢٦، م ٧٤، ص ٣٩.  
(٢٣) بالرغم من أن أول استخدام للعلامات المائية حدث في إيطاليا عام ١٢٨٢م

Dard Hunter, Papermaking, the History and Technique of an Ancient Craft. Dover Publication Inc., New York, 1978, p. 260

إلا أن الورق المُصدّر إلى الشرق لم يكن يحمل علامات مائية إلا في القرن السابع عشر.

(٢٤) عماد أبو غازي: دراسة دبلوماسية في وثائق البيع من أملاك بيت المال في عصر المماليك الجراكسة مع تحقيق ونشر بعض الوثائق الجديدة في أرشيفات القاهرة، رسالة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة القاهرة، كلية الآداب، ١٩٩٥، ص ٦٥، ٦٦.

(35) Jonathan Bloom, Paper Before Print the History and Impact of Paper in the Islamic World, New Haven, Yale Univ. press, 2001, p.82, 83.

(36) Jonathan Bloom, Paper Before Print, p. 84.

(37) Dard Hunter, Papermaking, the History and Technique of an Ancient Craft. Dover Publication Inc., New York, 1978, p.153, 162-3.

(38) Raymond, Andre. Artisans et commerçants au Caire au XVIIIe siècle. Damascus: Institut français de Damas, 1973, Tome I, p.174, 183, 343.

- (٢٩) دار الوثائق القومية، محكمة القسمة المعمرية، س ١٢٤م ٦٦، ص ٤١، ٤٢.
- (40) P.Ugo Zanetti S. J., "Filigranes Vénitiens en Egypte" Estrattodal volume; Studi Albanologici Blacanici, Bizantini E Orientali, In onore di Giuseppe Valentini, S. J., Florance, 1986, p. 449 .
- (٤١) عماد أبو غازي: جدل حول قطعة سكة سكندرية تحمل هلالاً يحتضن صليبا، مجلة دراسات آثارية إسلامية، مج ٢، ١٩٨٠.
- (٤٢) ب. س. جيرار: الحياة الاقتصادية في مصر في القرن الثامن عشر؛ ترجمة زهير الشايب، وصف مصر، ط ١، القاهرة: مطبعة الخانجي، ١٩٧٨م، ص ٢٨٩، ٢٩٠.
- (٤٣) حبيب زيات: الوراقة وصناعة الكتابة ومعجم السفن، ط ١، بيروت، ١٩٩٢م، ص ٩٤، ٩٦.
- (٤٤) ناصر عثمان: طائفة المحافظين في القرن السابع عشر، في: الطوائف المهنية والاجتماعية في مصر في العصر الممالي، تحرير: ناصر إبراهيم، القاهرة: الجمعية المصرية للدراسات التاريخية، ٢٠٠٣، ص ٦٤-٦٥.
- (٤٥) وثائق البطريركية، حجة D 27، سعادة والخرق ٩ شوال ١٠٣٢هـ.
- (٤٦) وثائق البطريركية، حجة Z ١٧٨، سعادة والخرق ٩ شوال ١٠٣٢هـ، لن نتاول طول الوثيقة، حيث اختلاف الطول بين وثيقة وأخرى مرتبط بطول النص أو قصره .
- (٤٧) وثائق البطريركية، B266 ، B471، ٥ محرم ١٠٣٥هـ.
- (٤٨) وثائق البطريركية، K17، K89، في ٨ جماد آخر ١١٤٩هـ.
- (٤٩) بالرغم من أن هذه النتيجة توصلت إليها بعد فحص دقيق لمئات الوثائق،

إلا أن هذه الملاحظة تحدث عنها الصديق العزيز عماد أبو غازي في إحدى محاوراتنا ومجادلاتنا المستمرة، منذ ثلاث سنوات، فله مني خالص الشكر.

(50) Nicolas Michel, Les Rizaq Ibhasiyya, Terre Agricoles en Main-morte dans L'Egypte Mamelouke et Mamoeleke, Etude sur les , Annales Islamologiques, 30, 1996, Dafatir al-Ahbas Ottomans p. 130- 150.

(٥١) وثائق البطريركية، Z698 (محكمة الباب العالي، ٢٠ ربيع ثان ١٠٠٦هـ)، A1124 (محكمة باب الشعرية، ١٩ ذي القعدة ١٠١٧هـ)، A906 (محكمة باب الشعرية، ١٧ شعبان ١٠١٨هـ)، Z639 (محكمة طولون، ١ ربيع أول ١٠٢٥هـ)، D196 (محكمة الصالح، ١ ذي الحجة ١٠٢٧هـ)، Z403 (محكمة الصالح، ٢٦ ذي الحجة ١٠٩٧هـ).

(٥٢) وثائق البطريركية، محكمة بابي سعادة والخرق، حجج: A 2638 (محكمة بابي سعادة والخرق، ٢٩ ذي الحجة ١٠١٦هـ)، G351 (محكمة بابي سعادة والخرق، ٨ محرم ١٠٢٥هـ)، D420 (محكمة بابي سعادة والخرق، ١٤ رجب ١٠٤٦هـ)، Z912 (محكمة الباب العالي، ٥ شعبان ١٠١٤هـ)، N114 (محكمة الصالح، ١٥ ذي الحجة ١١٠٥هـ)، B491 (محكمة باب الشعرية، ٨ ربيع أول ١١٢٥هـ).

(٥٣) وثائق البطريركية، A1687 (محكمة باب الشعرية، ٦ محرم ١٠٢٢هـ)، D321 (محكمة الصالح، ١٢ شعبان ١٠٢٩هـ)، N173 (محكمة الصالح، ١٢ جماد آخر ١٠٩٦هـ)، Z237 (محكمة طولون، ٢٧ ذي القعدة ١٠٢٤هـ)، Z141 (محكمة طولون، ٦ شوال ١٠٤٤هـ).

(٥٤) نذكر على سبيل المثال: وثائق البطريركية، ( Z438 محكمة طولون، ٢٧

محرم ٩٨٥هـ، N290 (محكمة الصالح، ١ رمضان ١٠٩٨هـ)، Z914  
(الباب العالي، ربيع ثان ١١٠١هـ)، N90 (محكمة قوصون، ٨ صفر  
١٠٦٣هـ)، N10 (محكمة قناطر السباع، ٢٢ جماد آخر ١٠٨١هـ)، N95  
(محكمة الصالحية النجمية، ١٩ صفر ١٠٨٩هـ)، N10 (محكمة بابى  
سمادة والخرق، ٢٢ صفر ١١٢٧هـ).

(٥٥) نذكر على سبيل المثال: وثائق البطريركية، ( N265 محكمة باب  
الشمعية، ٤ شعبان ١١٠٥هـ)

(٥٦) وثائق البطريركية، A1153 (محكمة باب الشمعية، ١٨ رجب ١٠١٧هـ)،  
K88 (محكمة باب الشمعية، ٢ ذى القعدة ١٠٩٤هـ)

(٥٧) وثائق البطريركية، Z764 (محكمة قناطر السباع، ١ محرم ١٠٥٧هـ)،  
Z386 (محكمة قناطر السباع، ١٩ شوال ١٠٧٣هـ).

(٥٨) وثائق البطريركية، G97 (محكمة الصالحية النجمية، ١٣ جماد آخر  
١١٧٣هـ)، D368 (محكمة الصالحية النجمية، ٥ شوال ١١٧٨هـ)، Z878  
(محكمة بابى سمادة والخرق، ١٨ القعدة ١١٧٠هـ).

(٥٩) وثائق البطريركية، D26 (محكمة الصالح، ٢٨ ربيع أول ١٠٩٩هـ).

(٦٠) وثائق البطريركية، Z756 (محكمة الباب العالي، ١٠ محرم ١١٢٠هـ).

(٦١) وثائق البطريركية، B491 (محكمة باب الشمعية، ٨ ربيع أول ١١٣٥هـ).

(٦٢) وثائق البطريركية، D58 (محكمة الصالح، ١٢ ربيع ثان ١٠٨٧هـ).

(٦٣) (Z663 محكمة قناطر السباع، ٢٢ محرم ٩٤٠هـ)، (G341 محكمة  
قناطر السباع، ٢٩ شوال ٩٧٧هـ)، (A131 محكمة قناطر السباع، ١ ربيع  
أول ١٠٤٦هـ)، (Z438 محكمة طولون، ٢٧ محرم ٩٨٥هـ)، (Z218:  
محكمة طولون، ١١ محرم ١٠١٧هـ)

(٦٤) (A1884: محكمة قناطر السباع، ٢٢ صفر ٩٩٦هـ)، (4: 19 G ربيع آخر

١١-٧هـ)، (Z237: محكمة طولون، ٢٧ ذى القعدة ١٠٢٤هـ)

(٦٥) (A888: محكمة قناطر السباع، ٢٤ جماد آخر ١٠٩٦هـ)، (A2103:

محكمة الحاكم، ٥ صفر ١٠٠٢هـ).

(٦٦) دار الوثائق القومية، محفظة دشت رقم ٢٨٠، ص ٥١٤، دار الوثائق القومية.

(٦٧) وثائق البطريركية، Z578.

(٦٨) وثائق البطريركية، A402.

(69) دار الوثائق القومية، مضبطة رقم ١ محكمة الدقهلية (رقم خارجي ١٢٨).

(٧٠) دار الوثائق القومية، محكمة المنصورة، سجل ١٨، ١٩.

(71) El-Nahal, Glal H., The judicial administration of ottoman Egypt in the seventeenth century, Bibliotheca Islamica, Minneapolis&Chicago, 1979, p. 18.

(٧٢) نذكر على سبيل المثال، سجل محكمة المنصورة رقم ١٨، م ١٠ - ٣٠ - ٣٧ - ٣٨ - ٥٧... الخ.

(٧٣) دار الوثائق القومية، محكمة البرمشية، سجل رقم ١ (٧٠٣)، م ٩٢٣، ص ٢٤٢، ٥ ذى القعدة ٩٧٢هـ.

(٧٤) سلوى ميلاد: الوثائق العثمانية، ج١، ص ٥١٢، أمر صادر من قاضى المسكر إلى النواب بمحاكم القاهرة ويولاق ومصر القديمة، بتاريخ ٢٤ جماد آخر ١٠٣١هـ.

(٧٥) وثائق البطريركية، N 3.

(٧٦) دار الوثائق القومية، دفتر حجج الواحات، رقم ٢٩٢، وثيقة رقم ٧٠.



(٧٧) دار الوثائق القومية، محافظة دشت رقم ٢٩٧، ص ٥١٩، ٨ ربيع ثان ١١٩٢هـ.

(٧٨) مصطفى أبو شعيشع: من الوثائق العربية في العصر العثماني: نسبة شريفة، الروزنامة (الحولية المصرية للوثائق)، العدد الأول، ٢٠٠٢، ص ٤٤٩، ٤٥٢.

(٧٩) وثائق البطريركية، D227 (محكمة الصالح، ٩ ذى الحجة ٩٤٩هـ).  
(٨٠) وثائق البطريركية، D236 (محكمة بابى سعادة والخرق، ٢٢ شوال ١٠٦٧هـ).

(٨١) وثائق البطريركية، D239 (محكمة بابى سعادة والخرق، ٨ رمضان ١٠٧٨هـ).

(٨٢) وثائق البطريركية، D433 (محكمة بابى سعادة والخرق، ٢٢ محرم ١٠٨٧هـ).

(83) Eugenia Kermeli, Ebu Suud's Definitions of Church vakfs: Theory and practice in Ottoman law, ed by :Gleave, L. B. Tauris, London. New York, 1977, p.142, 143.

(٨٤) يورد أبو عبيد حديث للنبي عن سعيد بن المسيب: أن رسول الله تصدق بصدقة على أهل بيت من اليهود، فهي تجرى عليهم، ونقل أيضاً عن ابن جريج في تفسيره لأية: "يطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيمماً وأسيراً" أن الأسير لم يكن يومئذ إلا من المشركين. أبو عبيد: كتاب الأموال؛ تحقيق محمد حامد الفقى، القاهرة، ١٣٥٣هـ، ص ٦١٣.

(٨٥) الأم للشافعى، ج ٤، ص ٩٢.

(٨٦) أبو عبيد: كتاب الأموال، ص ٦١٣. ويذكر أبو عبيد أمثلة متعددة لإعطاء غير المسلمين من صدقة المسلمين.

(٨٧) الطبرى، أبو جعفر محمد بن جرير: جامع البيان في تفسير القرآن،

مصر: المطبع الميمنية، دت، ٢٦، صص ١٢٢-١٢٥. ويتناول المفسرون أيضاً قصة نشأة الرهبانية بطريقة لا تخلو من الاحترام والتقدير؛ ففى حديث النبى إلى ابن مسعود يقول: "هل علمت أن بنى إسرائيل افترقوا على اثنين وسبعين فرقة لم ينج منها إلا ثلاث فرق، قامت بين الملوك والجبابة بعد عيسى بن مريم عليه السلام، فدعت إلى دين الله ودين عيسى بن مريم، فقاتلت الجبابة فقتلت، فصبرت ونجت، ثم قامت طائفة أخرى لم تكن لها قوة بالقتال، فقامت بين الملوك والجبابة، فدعوا إلى دين الله ودين عيسى بن مريم فقتلت وقطعت بالمناشير وحرقت بالنيران فصبرت ونجت، ثم قامت طائفة أخرى لم يكن لها قوة بالقتال ولم تطلق القيام بالقسط فلحققت بالجببال فتعبت وترهبت وهم الذين ذكر الله تعالى "ورهبانية ابتدعوها ما كتبناها عليهم". ابن كثير: تفسير القرآن العظيم، لبنان: دار الجبل، ١٩٩٠م، ج٤، ص ٣١٦، ٣١٧.

(٨٨) ساويرس بن المقفع: تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية، مج ١، ج٢، ص ٢٤٨.

(٨٩) سلام شافعى: أهل الذمة فى مصر فى العصر الفاطمى الأول، القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٥م، ص ٩٨، ٩٩.

(٩٠) حسن الوفاى الحنفى الشرنبلالى: التحقيقات القدسية والنفحات الرحمانية فى الرسائل الحمينية بمخطوط بدار الكتب المصرية، فقه حنفى طلعت رقم ٦٢٢، ميكرو فيلم ٩٢٢٢، ورقة ٤٥٠، ب، ١٤٥١.

(٩١) السيد محمد أبى السمعود المصرى الحنفى: حاشية فتح الله المعين على شرح الكز للامامة منلا مسكين، القاهرة، دت، ج٢، ص ٥٠٢.

(٩٢) وثائق البطريركية: يوجد عدد كبير من الوثائق يحتوى على هذه الصيغة، نذكر منها على سبيل المثال، (A2529، محكمة الباب العالى، ٦ ربيع ثان ١٠٨٦هـ)؛ (A2532، محكمة الباب العالى، ١٠ ذى الحجة ١٠٢٣هـ)؛ (A2367، محكمة باب الشعرية، ٩ جماد آخر ١٠٦٨هـ)؛ (N534، محكمة باب الشعرية، ٢٨ شعبان ١١٣٦هـ)؛ (A2905، محكمة باب الشعرية، ٨

ربيع أول ١١٤٢هـ).

(٩٣) وثائق البطركية: (B433، محكمة باب الشعرية، ٨ اذى الحجة ١١٢٥هـ): (A2357، محكمة باب الشعرية، ١٥ شوال ١١٢٧هـ): (A2277، محكمة باب الشعرية، ١٥ الحجة ١١٣٩هـ).

(٩٤) وثائق البطركية: (A2677، محكمة باب الشعرية، ٨ رجب ١١٢١هـ).

(٩٥) منال محمد عبد العزيز شرويد: وثائق وقف داود باشا عبد الرحمن والى مصر (٩٤٥-٩٥٦هـ/١٥٣٨-١٥٤٩م)، إشراف: مصطفى على أبو شعيشع، سعيد عبد الفتاح عاشور، ماجستير، جامعة القاهرة، كلية الآداب، ١٩٩٤م، ص ٢٩٢، ٢٩٤. إذ تحدثت عن هذه العملية على اعتبارها خطوات فعلية لتسجيل الوقف.

(٩٦) أبو السعود محمد العمادى: بضاعة القاضى فى الصكوك الشرعية، مخطوط بدار الكتب المصرية، فقه تيمور ٢٨٢، ميكروفيلم ٢٠٩٩٠، ص ٣، ٤.

(٩٧) درويش محمد بن افلاطون: ذيل على نص العمادى "بضاعة القاضى فى الصكوك الشرعية"، مخطوط بدار الكتب المصرية، فقه تيمور ٢٨٢، ميكروفيلم ٢٠٩٩٠، ص ٤.



## الإنتاج الفكرى العربى فى الأرشيف والوثائق

فى الفترة ١٩٩٧ - ٢٠٠٠

دراسة ببليومترية

أ.د. محمد فتحى عبد الهادى

تمهيد :

الأرشيف والوثائق هو التخصص الذى يُعنى بأوعية المعلومات من فئة المكاتبات والالتزامات أو الإداريات والتصرفات، وعملياتها الفنية والتنظيمية ضبطاً واستخدماً، ويُعنى كذلك بالمؤسسات الأرشيفية والوثائقية المختصة بهذه الأوعية بوظائفها وأنواعها المختلفة<sup>(١)</sup>.

وتعتبر دراسة الأرشيف والوثائق من الدراسات المهمة فى الوقت الحاضر نظراً لارتباطها بأوعية المعلومات الأولية المتعلقة بالمعاملات بين الأفراد أو الهيئات أو السلطات أياً كان شكل هذه الأوعية أو نوعها.

ورغم قدم الوثائق وامتدادها عبر التاريخ المسجل كله، إلا أن الدراسة الأكاديمية للوثائق والأرشيف فى العالم العربى تعود إلى منتصف القرن العشرين عند افتتاح قسم المكتبات والوثائق بجامعة القاهرة فى أوائل الخمسينات من القرن العشرين.

ومنذ ذلك التاريخ وحتى الآن، حدثت تطورات كثيرة فى مجال الأرشيف والوثائق خاصة بعد استغلال تكنولوجيا المعلومات الحديثة فى المعالجة الفنية وتقديم الخدمات الأرشيفية والوثائقية. وقد واكب ذلك دراسات عربية متخصصة فى الأرشيف والوثائق تحتاج إلى رصد وتحليل للتعرف على سمات أو خصائص الإنتاج الفكرى فى المجال.

### هدف الدراسة :

تهدف الدراسة إلى تحليل الإنتاج الفكري العربي في الأرشيف والوثائق الصادر في السنوات الأربع الأخيرة من القرن العشرين من أجل التعرف على سمات هذا الإنتاج وخصائصه النوعية والزمنية والموضوعية والجغرافية وما إلى ذلك.

### منهج الدراسة وأداتها :

تعتمد الدراسة على منهج القياسات البليوجرافية، وتطبيقه على بيانات المواد الخاصة بالأرشيف والوثائق في دليل "الإنتاج الفكري العربي في مجال المكتبات والمعلومات : ١٩٩٧-٢٠٠٠م" <sup>(٢)</sup> باعتبار أن هذا الدليل البليوجرافي هو أكثر الأدلة شمولاً في هذا المجال، فضلاً عن أنه الأداة الوحيدة التي ترصد بصورة شاملة الإنتاج الفكري العربي في الأرشيف والوثائق إضافة إلى المكتبات والمعلومات.

وجدير بالذكر أنه صدر في عام ٢٠٠١ "دليل رسائل الوثائق في مصر حتى مارس ٢٠٠١" من إعداد مانيفال محمد عبد العزيز ومحمد حسن جادالله ونيفين محمد محمود، وفي العام التالي ٢٠٠٢ صدرت الطبعة الثانية منه متضمنة إضافة ما استجد من رسائل خلال العام. وفي عام ٢٠٠٣ صدرت الطبعة الثالثة بعنوان : دليل الرسائل الجامعية لتخصص الوثائق والأرشيف في مصر حتى مارس ٢٠٠٣م من إعداد محمد حسن جادالله ونيفين محمد محمود<sup>(٣)</sup>. ويتضمن الدليل في طبعته الثالثة ٩٥ رسالة ماجستير ودكتوراه نوقشت حتى مارس ٢٠٠٣ مع تقديم بيانات بليوجرافية كاملة عن كل رسالة وإشارة إلى محتوياتها من الفصول، كما يتضمن الدليل أيضاً ٤٨ رسالة سجلت ولم تناقش حتى مارس ٢٠٠٣م.

## الدراسات السابقة :

لا توجد دراسات عربية سابقة سوى رسالة عزوز الصباحى محمد العليمى التى أجيّزت عام ٢٠٠٢<sup>(١)</sup> والتى هدفت إلى تحديد حجم الإنتاج الفكرى فى الوثائق والأرشيف والمتغيرات التى تطرأ على نموه، فضلاً عن تعرف الخصائص اللغوية والنوعية والشكلية له وأماكن نشره، والاتجاهات الموضوعية له، وظواهر التأليف، ومدى الإفادة من الإنتاج الفكرى العربى فى الوثائق والأرشيف، وذلك فى الفترة من ١٩٢٥-١٩٩٣. وقد خلصت الرسالة إلى مجموعة من النتائج أبرزها أن حجم الإنتاج العربى فى الوثائق والأرشيف بلغ ٨٦٣ مادة معلومات فى الفترة من ١٩٢٥-١٩٩٣، وأن هذا الإنتاج يتوزع على ١٦ دولة عربية أسهمت فى نشره ودولة أجنبية واحدة هى فرنسا، كما بينت الرسالة أن الاتجاه العام لحركة التأليف على الصعيد العربى يتمثل فى التركيز على قطاعات موضوعية ثلاثة هى : المجموعات الوثائقية والأرشيفية، ثم المؤسسات الوثائقية والأرشيفية فى الدول المختلفة ثم الإدارة والتنظيم. وتشير الرسالة أيضاً إلى تفوق الاستشهادات المرجعية باللغة العربية على غيرها من اللغات بدرجة كبيرة فى الإنتاج العربى فى الوثائق والأرشيف.

## عدد المواد والتوزيع الزمنى لها :

تم حصر ٢٨٦ مادة فى دليل "الإنتاج الفكرى العربى فى مجال المكتبات والمعلومات: ١٩٩٧-٢٠٠٠م". وهذا العدد يمثل ٦,٩٪ من مجمل الإنتاج فى الدليل وبالبلغ عدد المواد به ٤١٥٦ مادة.

ومن الواضح أن الإنتاج الفكرى فى الأرشيف والوثائق قليل للغاية قياساً للإنتاج الفكرى فى مجال المكتبات والمعلومات والذى بلغ ٣٨٧٠ للفترة نفسها. وجدير بالذكر أن دليل الإنتاج الفكرى المشار إليه قد حصر عبر إصداراته المتتابعة حتى نهاية عام ٢٠٠٠م ١٢٦٧ مادة تخص الأرشيف والوثائق. وقد تبين

أن إنتاج أربع سنوات في أواخر القرن العشرين<sup>(x)</sup> يمثل نحو ١٩,٦٪ من مجمل الإنتاج على امتداد نحو خمس وسبعين سنة.

وبين جدول رقم (١) توزيع الإنتاج الفكري الكلي على الفترات الزمنية للدليل المشار إليه.

جدول (١) التوزيع الزمني للإنتاج الفكري في الأرشيف والوثائق

الفترة الزمنية	عدد المواد
١٩٧٥-١٩٢٥	١٦٣
١٩٨٠-١٩٧٦	٩٤
١٩٨٥-١٩٨١	٢٤٨
١٩٩٠-١٩٨٦	١٩٢
١٩٩٦-١٩٩١	٢٨٤
٢٠٠٠-١٩٩٧	٢٨٦
المجموع	١٢٦٧

وبصفة عامة، يتزايد الإنتاج من فترة لأخرى، ربما ما عدا الفترة من ١٩٨٦-١٩٩٠ التي شهدت انخفاضاً عن الفترة السابقة لها. وقد قدمت السنوات العشر الأخيرة من القرن العشرين حوالي ٤٥٪ من مجمل الإنتاج.

ولا توجد ملامح واضحة للتطور في السنوات الأربع الأخيرة نظراً لصغر الفترة ومع هذا فقد قدمت سنة ١٩٩٧ م ٥٩ مادة وقدمت ١٩٩٨ م ٧٣ مادة وسنة ١٩٩٩ م ٣٩ مادة أما سنة ٢٠٠٠ م فقد قدمت ٧٧ مادة.



التوزيع الجغرافي للمواد:

جدول (٢) التوزيع الجغرافي للمواد ١٩٩٧-٢٠٠٠

الدولة	عدد المواد
مصر	٧٦
الجزائر	٥٨
سوريا	٣٨
تونس	٢٧
السعودية	٢١
اليمن	١١
المغرب	٥
الإمارات	٣
بريطانيا	٣
الأردن	٢
العراق	٢
فرنسا	١
ليبيا	١
المجموع	٢٤٨

يتضح من جدول (٢) أن الإنتاج الفكري يتوزع على ١١ دولة عربية ودولتين أجنبيتين (بريطانيا وفرنسا). وتمثل كل من مصر (٢٠,٦٪) والجزائر (٢٣,٤٪) أكثر من نصف الإنتاج (٥٤٪) كما أن هناك إسهامات واضحة من جانب ثلاث دول أخرى هي سوريا (١٥,٣٪) وتونس (١٠,٩٪) والسعودية (٨,٥٪). وقد تمثل معظم إنتاج مصر في الاطروحات والكتب، بينما معظم إنتاج الجزائر في دراسات قدمت إلى مؤتمر عقد بها في هذه الفترة إضافة إلى ما نشر بمجلة الوثائق العربية.

## التوزيع النوعي :

جدول (٣) توزيع المواد حسب أشكالها

النسبة المئوية	عدد المواد	النوع
٥٤,٨%	١٣٦	مقالات الدوريات
١٤,٩%	٣٧	دراسات ومؤتمرات
١٢,١%	٣٠	كتب
١١,٠%	٢٧	اطروحات جامعية
٦,٠%	١٥	أجزاء من كتب
٠,٨%	٢	تقارير
٠,٤%	١	مجلات
١٠٠%	٢٤٨	المجموع

من الواضح أن مقالات الدوريات تحتل المرتبة الأولى، وهي وحدها تمثل أكثر من نصف

الإنتاج الفكري بقليل. وتتوزع هذه المقالات على ٢٤ دورية، وهو عدد كبير لكنه يشير إلى تشتت واضح لدراسات الأرشيف والوثائق (أنظر جدول ٤). ويلاحظ أن هذه الدوريات تنقسم إلى ثلاث فئات رئيسية هي :

١- دوريات متخصصة في الوثائق والأرشيف ٣٦ مادة

٢- دوريات كتب ومكتبات ومعلومات ١٩ ٩٠ مادة

٣- دوريات أخرى ٤ ١٠ مواد

وهكذا يتضح قلة عدد الدوريات المتخصصة في الوثائق، إذ أن المجلة العلمية الوحيدة [الوثائق العربية] هي دورية تصدر سنوياً عن الفرع الإقليمي العربي للمجلس الدولي للأرشيف وهي غالباً ما تضم الدراسات المقدمة في المؤتمرات التي يعقدها الفرع.

وربما كان ذلك سبباً في اهتمام دورية أخرى بدراسات الأرشيف والوثائق هي المجلة العربية للأرشيف والمعلومات التي بدأ صدورها في تونس عام ١٩٩٧ ، كما أن دار الوثائق القومية بمصر قد أصدرت عام ٢٠٠٣ العدد الأول من دورية متخصصة في الوثائق والأرشيف هي "الروزنامة".

جدول (٤) الدوريات التي تنشر دراسات عن الوثائق والأرشيف

الدورية	عدد المقالات
الوثائق العربية (الجزائر)	٣٦
الوطنية للمعلومات (دمشق)	١٧
المجلة العربية للأرشيف والتوثيق والمعلومات (تونس)	١٦
المكتبات والمعلومات (صنعاء)	١٢
مجلة المكتبات والمعلومات العربية (الرياض)	٩
الاجتماعات الحديثة في المكتبات والمعلومات (القاهرة)	٦
عرب (دمشق)	٥
عالم المخطوطات والفوائد (الرياض)	٤
مجلة جامعة عين شمس، مركز الدراسات البريدية والنقوش (القاهرة)	٣
مجلة كلية الآداب جامعة القاهرة	٣
أفاق الثقافة والتراث (دمشق)	٣
المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات (تونس)	٣
مجلة مكتبة الملك فهد الوطنية (الرياض)	٣
العربية 3000 (دمشق)	٢
أخبار المكتبة (الرياض)	٢
رسالة المكتبة (عمان)	٢
مجلة علم المعلومات (الرياض)	٢
عالم المعلومات والمكتبات والنشر (القاهرة)	٢
عالم الكتب (الرياض)	١
أحوال مصرية (القاهرة)	١
المجلة العراقية للمكتبات والمعلومات (بغداد)	١
أحوال المعرفة (الرياض)	١
المعلوماتي (دمشق)	١
الرسالة الإخبارية (القاهرة)	١
المجموع	١٣٦

أما دراسات المؤتمرات فهي ٣٧ دراسة منها ٣٢ دراسة مقدمة فى الندوة الدولية حول الأرشيف الخاص بتاريخ الجزائر المحفوظ بالخارج، بينما تتوزع الدراسات الخمسة الباقية على ثلاثة مؤتمرات غير متخصصة فى الأرشيف. وفيما يتعلق بالكتب، وعددها ٣٠ كتاباً، فهي تنقسم إلى الفئات التالية :

١٣ كتاب دراسى

١١ كتب عامة وتعريفية بالتخصص

٥ كتب أعمال ندوات ومؤتمرات

٢ كتاب (أطروحات جامعية تم نشرها)

ويبين التوزيع السابق بدء الاهتمام بنشر كتب دراسية فى التخصص وإن كان الاهتمام بنشر مثل هذه الكتب يعود إلى أنها الأكثر توزيعاً لحاجة الطلاب إليها وهو ما يبرر اقبال دور النشر التجارية على نشر مثل هذه الفئة من الكتب. ويلاحظ أن د. جمال الخولى (أستاذ مساعد الوثائق ورئيس قسم المكتبات والمعلومات بكلية الآداب جامعة الإسكندرية) هو صاحب أكبر من الكتب الدراسية (٦ كتب)، كما أن معظم الكتب الدراسية من نشر دار الثقافة العلمية بالإسكندرية (٦ كتب).

أما الأطروحات الجامعية فعددها ٢٧ أطروحة وهو عدد غير قليل بالنسبة لأربع سنوات، أى بمتوسط ما يقرب من سبع أطروحات فى السنة. وهى تتوزع على النحو التالى :

٣ الدكتوراه

١٦ ماجستير

## ٣ دبلوم

## ٥ ختم الدروس الجامعية لليسانس

ويلاحظ أن رسائل الماجستير والدكتوراه كلها من مصر، منها عشرة فى قسم المكتبات والوثائق بكلية الآداب جامعة القاهرة، وسبعة فى قسم المكتبات والوثائق بكلية الآداب جامعة القاهرة فرع بنى سويف ورسالة فى قسم المكتبات بجامعة طنطا ورسالة أخرى فى قسم المكتبات بجامعة المنوفية.

أما أطروحات الدبلوم فهى مقدمة لمدرسة علوم الإعلام بالرباط، بينما توجد خمس أطروحات تقدم بها الطلاب لختتم الدروس بمرحلة الليسانس بالمعهد الأعلى للتوثيق بتونس.

وفيما يتعلق بالأجزاء أو الفصول من كتب فإن معظمها عبارة عن فصول فى كتاب واحد هو "تقرير المعلومات فى العالم ١٩٩٨/٩٧" الذى صدر عن اليونسكو وتمت ترجمته إلى العربية بالقاهرة.

أما المجلات التى بدأت الصدور فى الفترة من ١٩٩٧-٢٠٠٠ فلا يوجد سوى مجلة واحدة هى : عربيكاء، وهى النشرة الإخبارية للفرع الإقليمى العربى للمجلس الدولى للأرشيف الذى صدر العدد الأول منها بالجزائر فى يونيو ١٩٩٩.

جدول (٥) التوزيع الموضوعي للمواد

عدد المواد	الموضوع
٨٢	الوثائق التاريخية
٦١	الأرشيف
٢٥	ندوات واجتماعات ومؤتمرات
١٢	تشريعات
١٢	مبانى
١١	مركز وثائق
١٠	أرشيفات سمعية وإلكترونية
٩	عمليات فنية
٩	مداخل عامة
٦	صيانة
٤	وثائق برنية
٤	تأهيل وتدريب
٣	مصطلحات
٢٤٨	المجموع

يتضح من جدول (٥) غلبة الدراسات المتعلقة بالوثائق التاريخية وخاصة الأطروحات الجامعية.

ويلاحظ قلة عدد المواد المتعلقة بموضوعات مهمة مثل : العمليات الفنية من فهرسة وتصنيف وتكشيف، التأهيل والتدريب، الأرشيفات المتخصصة، المصطلحات، استخدام التقنيات الحديثة فى الأرشيف.

#### التوزيع اللغوى للمواد:

من الواضح من جدول رقم (٦) أن الإنتاج الفكرى معظمه باللغة العربية يليها اللغة الفرنسية ثم الإنجليزية، وربما كان كبر عدد المواد بالفرنسية عن الإنجليزية بسبب المواد التى تصدر فى كل من تونس والجزائر والمغرب بهذه اللغة.

جدول (٦) التوزيع اللغوى للمواد

اللغة	العدد	النسبة المئوية
اللغة العربية	٢١٦	٨٧%
اللغة الفرنسية	٢٧	١١%
اللغة الإنجليزية	٥	٢%
المجموع	٢٤٨	١٠٠%

الترجمة والتأليف :

الترجمات محدودة للغاية فهى ١٧ مادة بنسبة ٦,٨٥% وتتوزع الترجمات

على النحو التالى :

فصول من كتاب (تقرير المعلومات فى العالم) ٧

مقالات ودوريات ٧

دراسات مقدمة إلى المؤتمرات ٢

كتاب ١

وفيما يتعلق بالتأليف فيلاحظ أن التأليف الفردى هو الغالب ، فالتأليف

المشترك كان فى أربعة مواد فقط، أما المساهمات فأبرزها على النحو التالى :

(انظر جدول ٧)

جدول (٧) مساهمات الكتاب

الاسم	الاجمالي	كتب	مقالات	دراسات مؤتمرات	فصول من كتب	تقارير
جمال الخولي	٩	٨	١	-	-	-
دعد الحكيم	٩	-	٨	١	-	-
محمد خضر	٨	-	٣+٢ (م)	-	٣ (م)	-
المنصف الفخفاخ	٧	-	١+٣ (م)	-	٣	-
عبد الكريم بجاجة	٦	-	٥	-	-	١
عماد أبو غازي	٥	-	٤	-	١ (م)	-
ناهد حمدي	٤	١	٢	١	-	-
إبراهيم فتح الله	٤	١	١	٢	-	-
المجموع	٥٢	١٠	٣٠	٤	٧	١

وجمال الخولي هو أستاذ مساعد الأرشيف والوثائق بجامعة الإسكندرية، ورئيس قسم المكتبات والمعلومات بها، ودعد الحكيم هي مديرة مركز الوثائق التاريخية في سورية، والمنصف الفخفاخ هو مدير دار الأرشيف بتونس، كما أن عبد الكريم بجاجة هو مدير الأرشيف الوطني بالجزائر.

#### نتائج وتوصيات

١- الحاجة ماسة إلى الاهتمام بإعداد دراسات جادة في تخصص الأرشيف والوثائق نظراً لقلّة مفردات هذا الإنتاج حتى الآن، من منطلق أن الإنتاج الفكري يشكل دعامة أساسية من دعائم التخصص وعنصر هام من عناصر بنائه وتكوينه.



٢- ضرورة الاهتمام بالدراسات الأكاديمية لتخصص الأرشيف والوثائق باعتبار أن التأهيل الأكاديمى ضرورة من ضرورات التخصص وعامل من أهم عوامل البحث العلمى فيه. ويكفى أن نعلم أنه لا يوجد معهد أو قسم أكاديمى مستقل لدراسة الوثائق والأرشيف على مستوى العالم العربى.

٣- تشجيع إصدار دوريات متخصصة فى الأرشيف والوثائق، إذ لا توجد سوى دورية واحدة حتى عام ٢٠٠٠ بينما نشأت دورية أخرى عام ٢٠٠٣.

٤- تشجيع عقد الندوات والمؤتمرات المتخصصة فى الأرشيف والوثائق إذ لا توجد مؤتمرات منتظمة غير المؤتمر السنوى للفرع الإقليمى العربى للمجلس الدولى للأرشيف، والمؤتمر السنوى الذى يعقده قسم المكتبات والوثائق بآداب بنى سويف.

٥- الاهتمام بتقديم كتب دراسية حديثة وأدلة إرشادية جيدة تفيد العاملين بمؤسسات الأرشيف والوثائق.

٦- الاهتمام بالدراسات التى تتناول الأرشيف الحديث ونظم المعلومات الإدارية، والتركيز فى إعداد دراسات حول موضوعات مثل: الارشيفات الإلكترونية، العمليات الفنية، الخ.

٧- الاهتمام بالترجمة باعتبار أنها تنقل الأفكار الأصيلة عن الدول التى سبقتنا فى هذا المضمار.

٨- الاهتمام بالجهد الجماعى فى الكتابة بعد أن تبين أن الجهد الفردى هو الغالب.

٩- تشجيع جيل الشباب من العاملين بدور الوثائق والأرشيف على الكتابة والبحث لإثراء التخصص.

١٠- التفكير فى إنشاء جمعية مهنية للمتخصصين فى الأرشيف والوثائق.

## المصادر

(١) عزوز الصباحي محمد العلمي. الإنتاج الفكري في مجال علوم الوثائق والأرشيف في الوطن العربي منذ عام ١٨٨٣ وحتى عام ١٩٩٢ : دراسة بيبليومترية. - سوهاج، ٢٠٠٢. - ص ٢٥ (أطروحة ماجستير - جامعة جنوب الوادي . كلية الآداب بسوهاج).

(٢) محمد فتحي عبد الهادي. الإنتاج الفكري العربي في مجال المكتبات والمعلومات : ١٩٩٧-٢٠٠٠م. - الرياض : مكتبة الملك فهد الوطنية، ٢٠٠٣.

(٣) محمد حسن جادالله. دليل الرسائل الجامعية لتخصص الوثائق والأرشيف في مصر حتى مارس ٢٠٠٢م / إعداد محمد حسن جادالله، نيفين محمد محمود؛ تقديم ومراجعة سلوى على ميلاد. - ط٣. - بنى سويف : جامعة القاهرة (فرع بنى سويف)، كلية الآداب، ٢٠٠٣. - ٥٩ ص.

(٤) عزوز الصباحي محمد العلمي. مصدر سابق.

(x) تم استبعاد ٢٨ مادة نشرت في فترات سابقة على فترة الدراسة ليصبح عدد المواد الخاضعة للدراسة هو ٢٤٨ مادة وليس ٢٨٦ التي سجلها الدليل في إصداره ١٩٩٧-٢٠٠٠م.

## العرضحال

مصدر مجهول لدراسة تاريخ مصر  
فى القرن التاسع عشر

عماد أحمد هلال

مدخل:

ليس العَرَضُحال مجرد ورقة يُقدِّمها شخصٌ مظلومٌ يَمْرُضُ فيها مَظْلَمته إلى جهةٍ لها سلطةٌ رقابيةٌ بهدف رفع الغبن عن كاهله؛ ولكنه وثيقة تاريخية مهمة، فهو من ناحية وثيقةٌ رسميةٌ؛ لأنه محفوظٌ فى سجلات الدولة الرسمية، وهو من ناحية أخرى وثيقةٌ شعبيةٌ حررها المواطنون بأنفسهم أو بإملائهم، فنسمع فيه صوتهم الذى لا نجده فى أى وثيقة رسمية من نوع آخر، ونرى من خلاله تصويراً بسيطاً لمشاكل الناس البسطاء، وعرضاً لحال العامة والخاصة يصعب أن نجده فى مصدر آخر. وقد جاءت هذه التسمية من دمج كلمتى "عَرَضٌ" و "حال"، بمعنى عَرَضُ صاحب المظلمة حاله وتصوير مشكلته لجهة لها سلطة رفع الظلم عنه.

وبالرغم من شيوع تسمية "عرضحال" فى الوثائق؛ إلا أن هناك تسمياتٍ أخرى، فنجد الوثائق تكتفى أحياناً بالمقطع الأول من الكلمة "عرض"، حيث نجد مثلاً عبارة "شرح على عرض مقدم من..."<sup>(١)</sup> (تتكرر كثيراً فى السجلات، كما نجد تسمية أخرى من نفس الجذر ولكنها تحمل معنى لغوياً مختلفاً، حيث نجد بعض رجال الإدارة يسمونه "إعراض" كمكاتبة مجلس الأحكام لمدير الغربية مثلاً والتى يقول فيها: "باطلاع حضرتكم على هذا الإعراض..."<sup>(٢)</sup>، أو كما تذكر

إحدى مضابط مجلس الأحكام أن فلاناً "تقدم منه إعراضين لمجلس طنطا"<sup>(٣)</sup>، وبذلك أصبح الفعل "أَعْرَضَ" يعنى قدّم عرضحالاً، حيث تذكر الوثائق أن فلاناً "أعرض لديوان الجهادية"، أى قدم عرضحالاً إلى ديوان الجهادية(٤)، بينما معناه اللغوى رفض وأبتعد ونأى.

والجذور التاريخية للمرضحال قديمة قديم التاريخ، وقدم الظلم، وقدم رفض الظلم، فمنذ العصر الفرعونى كانت هناك الشكاوى التى تقدم إلى الملك ويتم البت فيها، وليس فينا من يجهل "شكاوى الفلاح الفصيخ"، التى ترجع إلى نهاية الألف الثالثة قبل الميلاد، والتى تعرّضَ لظلم أحد الموظفين فقدم شكواه إلى الملك بأسلوب بليغ جداً، لدرجة أن الملك أمر بعدم البت فى شكواه حتى يكرر الشكاوى فيكون ذلك مصدر خطبٍ بليغةٍ أخرى، فقدم تسع شكاوى تعتبر من أهم أدبيات العصر الفرعونى<sup>(٥)</sup>.

وفى العصر الإسلامى وُجد "ديوان المظالم" الذى كان يعتبر أعلى هيئة قضائية فى الدولة الإسلامية، والمظالم هنا اصطلاحٌ يدل على الظلم الذى يقع من رجال الإدارة فى دواوين وولايات الدولة الإسلامية، وهى أمورٌ كان القاضى العادى يعجز عن النظر فيها؛ فيجلس الخليفة بنفسه أو من يُنيبه من كبار رجال الدولة للنظر فيها<sup>(٦)</sup>.

وفى العصر العثمانى لم تكن المظالم بالكثرة التى كانت عليها من قبل ومن بعد، وربما يرجع ذلك إلى ضعف مركزية الدولة فى ذلك العصر؛ مما أدى إلى بحثِ الناس عن طرقٍ أخرى لرفع الظلم عنهم، أو رضوخهم للأمر الواقع أحياناً، ولكن الأمر لا يخلو من وجود بعض العرضحالات التى كانت تتقدم إلى الولاة، كما شق بعض الفلاحين طريقهم إلى الأستانة وقدموا عرضحالاتهم إلى السلطان نفسه، الذى كان يُصدر فرماناً برفع الظلم عن مقدمى العرضحال<sup>(٧)</sup>.

أما في القرن التاسع عشر ومع تدعيم سلطة الدولة المركزية في عصر محمد علي، ومع القضاء على العصبية التي كانت تلعب دور الوسيط بين الحكومة والشعب، أصبحت الدولة تتصل اتصالاً مباشراً بالرعايا، وتتدخل في كل كبيرة وصغيرة في حياتهم. ولم تكن حكومة محمد علي تقبل أن يشاركها أحد في ظلم الناس، حتى لو كانوا رجالها أنفسهم، فوضعت اللوائح التي تحدد سلطات رجال الإدارة، وتفرض عليهم الرقابة الصارمة، كما سمعت إلى فتح حوار مع الفلاح متجاوزة رجال الإدارة من خلال فتح الباب أمام الفلاحين للشكوى في حالة خروج هؤلاء عن القانون. وكانت "لائحة زراعة الفلاح وتسيير أحكام السياسة بقصد النجاح" التي صدرت في يناير ١٨٣٠م هي أول قانون يحدد العلاقة بين الناس ورجال الإدارة، من خلال تحديد واجبات ومسئوليات كل موظف، كما حددت أيضاً العقوبات التي تفرض على كل وظيفة في حال مخالفة شاغلها للتعليمات أو إهماله تنفيذها، غير أن أهم ما في هذه اللائحة أنها أعطت الفلاحين حق الشكوى من رجال الإدارة، كما أوجبت على رجال الإدارة ضرورة النظر في شكاوى الفلاحين، وبخاصة إذا كان قد صدر أمر عالٍ بالتحقيق في الشكوى، وحتى إذا أكثر الفلاح من الشكوى بلا داع، فلا يجب مناقبته على ذلك أو على حد تعبير اللائحة: "إذا كان أحد المشايخ أو الفلاحين قدّم عرضحال إلى الاعتبار الكريمة، وصدر الأمر بأعلى المرضحال خطاباً إلى من هو في جهته وتوجه به صاحبه، ومله له وعمل دعوته بوجه الحق، وظهر أن صاحب العرض ليس له حق وأعطى له جواب، ثم وبعد مدة توجه ثانياً وقدم عرضحال آخر يستدعي فيه أن دعوته لم تمت، وقصد بذلك تعطيل شغله وعدم دفع الذي عليه وتعطيل أشغال الميري، فما يجب على الذي مثل ذلك؟ فمن حيث أن جناب ولي النعم أفتدينا- أدام الله تعالى أيام دولته إلى آخر الدوران- جعل بابيه الأعلى ملجأ إلى الفقراء والضعفاء فحاشا أن يرتد آمالهم خائباً، فمن ذلك لا يجوز إلى فاعل ذلك من أنواع التأديبات شيئاً قط، الله سبحانه وتعالى أن

يجعل الجميع في ظلاله أمين<sup>(٨)</sup>، فكان هذا الحق هو شهادة الميلاد لمصدر تاريخي جديد يعتبر من وجهة نظرنا - من أهم مصادر دراسة التاريخ الاقتصادي والاجتماعي لمصر في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، بل إن العرضحال يعتبر أيضاً من المصادر الهامة لدراسة التاريخ السياسي لمصر من خلال متابعة ذلك الحوار بين أفراد الشعب وبين الحكومة.

وقد تدغم هذا الحق بصدر "لائحة ديوان المعاونة" في ١٣ ربيع الأول ١٢٥٩هـ / ١٢ إبريل ١٨٤٣م التي أشارت إلى أن دعائم الحكومة تقوم على أساس هذا الحوار بين الحكومة والرعية، فقالت في افتتاحيتها: "إن انتظام حال الملك والدين منوط برؤية المصالح الخيرية ودعوى الرعية على الوجه اللائق في وقتها وزمانها"<sup>(٩)</sup>؛ ولذلك وضعت تلك اللائحة عقوبات للموظفين الذين يهملون النظر في العرضحالات أو يضيعونها وصلت إلى الحبس ثلاثة أشهر في حالة تكرار المخالفة<sup>(١٠)</sup>. وكانت النتيجة أن انهمرت سيول العرضحالات على المصالح الحكومية، بحق وبغير حق، حقيقية وكيدية، ولذلك بدأت التشريعات تعالج تلك المشكلة، وكان أولها القانون الهمايوني الصادر في عام ١٨٥٥م، الذي نص على عقاب من يدعى بالباطل بالحبس من خمسة أيام إلى خمسة وأربعين يوماً، ولكن يبدو أن هذه العقوبة لم تكن رادعة؛ فسمى مجلس الأحكام إلى وضع حد لهذه الظاهرة عن طريق وضع تشريع قاس لمعاقة المدعين بالباطل؛ فأصدر منشوراً في ١٣ صفر ١٢٧٥هـ / ٢٢ سبتمبر ١٨٥٨م ينص على أن من يتقدم بدعوى ضد أحد الأشخاص ولم يستطع إثباتها؛ يعاقب بالحبس من شهر إلى خمس سنوات<sup>(١١)</sup>، ولكن يبدو أن العمل بهذا المنشور لم يستمر سوى أيام قليلة حيث صدر منشور آخر في ٩ ربيع الأول ١٢٧٥هـ / ١٧ أكتوبر ١٨٥٨م ينص على عقاب المدعى بالباطل بنفس العقوبة التي كان المدعى عليه سيعاقب بها في حالة ثبوت الدعوى عليه. ولكن الحقيقة أن المتابعة العملية لسجلات العرضحالات في المصالح المختلفة تثبت أن الأهالي لم يتراجعوا عن تقديم الشكوى، وأن عدد

المرضحالات كان فى ازديادٍ مستمر، وكان كثيرٌ منهم يُغامر بشكوى رجال الإدارة أنفسهم، بالرغم من صموية إثبات مثل هذه الدعاوى، وقد تلقى كثير منهم عقوبات نظير عدم تقديم البينة على ما يدعون به، إلا أن المرضحالات لم تتوقف فى يوم من الأيام طوال القرن التاسع عشر، فكانت بحق أحد أهم وسائل التعبير عن الرأى، وأحد أكثر وسائل الحوار بين المواطنين والحكومة إيجابية<sup>(١٢)</sup>.

### أولاً: أرشيف المرضحال:

بالرغم من إنه لا توجد بدار الوثائق القومية مجموعة أرشيفية تحمل هذا المسمى، إلا أن المرضحالات توجد فى دار الوثائق أينما بحثنا: فى كل مخزن، وفى كل أرشيف، وفى كل ديوان، وفى كل مجلس، وفى كل مصلحة. والفدُّ كبيرٌ جداً، لدرجة أن حصَّره من الصعوبة بمكان، ولكن البعض قد يُدهش عندما يعلم أن عددها يربو على المليون عرضحال؛ لذلك سوف نحاول تقديم بعض التفاصيل فى هذه النقطة، فكل المجموعات الأرشيفية الخاصة بالدواوين والمصالح والهيئات الإدارية والقضائية التى أنشئت فى القرن التاسع عشر توجد بها محافظ وسجلات خاصة بالمرضحالات؛ ومع ذلك فإنه من النادر أن نجد باحثاً اطلع على تلك السجلات أو المحافظ واستخدمها فى بحثه، بالرغم من أهميتها البالغة فى تقييم عمل الديوان أو المصلحة، ورصد رد فعل الناس تجاهها، ومدى تفاعلهم مع نظم الحكم التى أوجدتها الدولة المركزية.

### والمرضحال بدار الوثائق القومية يوجد فى إحدى صورتين:

الصورة الأولى هى المرضحال بحالته الأصلية، وهى "المريضة" المكتوبة على "ورقة التمغه"، وهذه النوعية تحفظ فى دار الوثائق فى مجموعة محافظ مبعثرة فى مجموعات أرشيفية مختلفة أهمها ما يوجد فى المجموعة الأرشيفية الخاصة بمحافظ ديوان الداخلية التى تحتوى على عرضحالات عديدة، وكل عرضحال عليه "شرح" من الجهة المقدم إليها إلى الجهة صاحبة الاختصاص<sup>(١٣)</sup>.

كما توجد بعض العرضحالات في محافظ، مجلس الأحكام<sup>(١٤)</sup>. وهناك بعض العرضحالات أيضاً في "محافظ الذوات" منها مثلاً عرضحال من مصطفى جوريجي وحسين عرب أوغلي إلى محمد علي باشا، وعليه شرح من محمد علي بيختمه إلى قاضى مصر في ١٧ جمادى الآخرة ١٢٢٢هـ/ لكى ينظر فى دعواهم، وكذلك شرح من قاضى مصر رداً على شرح محمد علي يحتوى على نتيجة الدعوى. (١٥). كما توجد كمية كبيرة من الشكاوى والالتماسات فى محافظ عابدين تخص النصف الأول من القرن العشرين<sup>(١٦)</sup>.

أما الصورة الثانية للعرضحال فهي الأكثر انتشاراً، وهى تسجيل نص العرضحال أو مضمونه فى السجلات الخاصة بالمكاتبات الصادرة والواردة للدواوين والمصالح المختلفة، حيث جرت العادة أنه عندما يتقدم أحد الأشخاص بعرضحال، أن يتم الشرح على أحد جوانب العرضحال لجهة الاختصاص لتقوم بالتحقيق، ويتم تسجيل نص أو مضمون العرضحال، وكذلك نص الشرح الموجه إلى جهة الاختصاص فى سجل المكاتبات الصادرة، وعندما يأتى رد جهة الاختصاص الذى يكون عادة فى شكل شرح على نفس ورقة العرضحال، يتم تسجيل موضوع العرضحال والشرح الصادر والرد الوارد فى سجل المكاتبات الواردة.

ومع تزايد عدد العرضحالات ورغبة الدولة فى مراقبتها بدأت بعض المصالح تُخصص سجلات للعرضحالات، وكان أولها وأهمها بالطبع المعية السنية التى بدأت فى تخصيص سجلات للعرضحالات بداية من عام ١٢٥٠هـ/ ١٨٣٤م<sup>(١٧)</sup>، ثم تلاها مجلس الأحكام فى عام ١٢٦٩هـ/ ١٨٥٢م<sup>(١٨)</sup>، ولكن يبدو أن الأمر كان اختيارياً للمصالح والدواوين، لذلك سعى سعيد باشا إلى جعله إجبارياً حتى لا يتلاعب أحدٌ فى العرضحالات ويتم البت فى كل ما يُقدم منها؛ فأصدر أمراً إلى مجلس الأحكام فى شهر ذى القعدة ١٢٧٤هـ/ يونيو



١٨٥٨م ينص على أن تقوم كل المصالح والدواوين والأقاليم "بتخصيص نمرة مخصصة بقلم عرضحالات... للزوم حصر صادراته ووارداته بدفاتر مختصة به" (١٩)، وبالتالي فإنه بدءاً من عام ١٢٧٤هـ / ١٨٥٨م أصبحت معظم الدواوين والمصالح المهمة تحتفظ بسجلات للعرضحالات.

وكانت النتيجة أن أصبحت دار الوثائق تحتفظ بمجموعة ضخمة من سجلات العرضحالات يُندَر أن نجد لها مثيلاً في أى مكان في العالم، ويصل عددها إلى بضعة آلاف من السجلات المبعثرة في مجموعات أرشيفية مختلفة، حسب الجهة التي يتقدم إليها صاحب الشكوى، فإذا كان الشاكي من الأقاليم فسيتقدم بمظلمته إلى ديوان المديرية التي يتبعها، وفي هذه الحالة سنجد العرضحال مُسجلاً في أحد سجلات العرضحالات بتلك المديرية. ورغم ضخامة عدد هذه السجلات وأهميتها لدراسة التاريخ الإداري سواء ما يتصل بإدارة الأقاليم، أو العمد والمشايخ؛ إلا أن أحداً لم يُعَرِّها اهتماماً، ومنها على سبيل المثال مجموعة سجلات العرضحالات الموجودة في أرشيف مديرية بنى سويف، والتي تروى على مائتي سجل أهمها: مجموعة "صادر العرضحالات بمديرية بنى سويف" التي تضم ١٢٦ سجلاً (٢٠)، ومجموعة "وارد العرضحالات بمديرية بنى سويف خارج المدينة" وتضم ٤١ سجلاً (٢١)، بالإضافة إلى مجموعات أخرى أقل عدداً (٢٢). كما يحتوى أرشيف مديرية الجيزة وأطفيح على ٢٢ سجلاً تحت اسم "وارد عرضحالات" (٢٣)، أما أرشيف مديرية المنيا وبنى مزار فيحتوى على ١٠٩ سجلاً تحت مسمى "صادر عرضحالات داخل المديرية" (٢٤).

أما إذا كان الشاكي من المحافظات فسيعرض مظلمته على ديوان المحافظة أو الضبطية التي يتبعها، وتسجل في سجلاتها، وأهمها بالطبع "محافظة مصر" و"محافظة الإسكندرية"، وكذلك "ضبطية مصر"، و"ضبطية الإسكندرية"، ولكل منها أرشيف ضخم في دار الوثائق يصل إلى ألف سجل لكل وحدة من هذه

الوحدات الأربع، ونسبة كبيرة من هذه السجلات مخصصة للمرضحالات، فأرشيف "محافظة مصر"، مثلاً، يحتوى على أكثر من مئة سجل للمرضحالات أهمها مجموعة "صادر العرضحالات بمحافظة مصر" التى تضم وحدها ٦٣ سجلاً<sup>(٢٥)</sup>، وأرشيف "ضبطية مصر" يحتوى على نحو من ١٥٠ سجلاً للمرضحالات، نجدها مصنفة تحت عدة مسميات أهمها: مجموعة "صادر عرضحالات بضبطية مصر" وتشمل ٥٤ سجلاً<sup>(٢٦)</sup>، ومجموعة "صادر عرضحالات الدواوين بضبطية مصر" وتشمل سبعة عشر سجلاً<sup>(٢٧)</sup>، بالإضافة إلى مجموعات أخرى متنوعة بين الصادر والوارد.

أما إذا لم يجد الشاكى استجابةً من المديرية أو المحافظة أو الضبطية؛ فسوف يلجأ إلى تقديم مظلمةٍ أخرى إلى جهةٍ أعلى، وهى فى هذه الحالة ديوان الداخلية، الذى كانت له سلطة رقابية على جهات الإدارة المحلية، وبالتالي سنجد الشكوى مسجلة فى سجلات هذا الديوان ومسجل معها نص الشرح الصادر من الديوان إلى جهة الاختصاص لتحقيق الشكوى ورفع أسبابها، ويحتوى أرشيف ديوان الداخلية على مجموعة من السجلات والمحافظ فى غاية الأهمية، وأهم هذه المجموعات: مجموعة صادر عرضحالات دواوين وأقاليم بالداخلية، وعددها ٢٩ سجلاً، ومجموعة صادر عرضحالات دواوين، وعددها ١٦ سجلاً، ومجموعة صادر عرضحالات أقاليم، وتشمل ٢٣ سجلاً، ومجموعة الأوامر الكريمة بقلم عرضحالات، وعددها ٦ سجلات، ومجموعة وارد دواوين وأقاليم عرضحالات بالداخلية وعددها ٣٦ سجلاً<sup>(٢٨)</sup>.

وأحياناً يُفضّل الشاكى أن يتقدم بشكواه إلى المجلس القضائى للإقليم، وهذه كانت فى بادئ الأمر خمسة مجالس ابتدائية أنشئت فى عهد عباس، وزاد عددها فى عهد إسماعيل حتى وصلت إلى خمسة عشر مجلساً، وبالتالي سنجد شكواه مسجلة فى سجلات ذلك المجلس، ومنها على سبيل المثال مجموعة "صادر عرضحالات مجلس بنى سويف" التى تضم ثلاثة عشر سجلاً<sup>(٢٩)</sup>.

وعندما لا يُحرك المجلس المحلى ساكناً سيلجأ الشاكى إلى هيئة أعلى ليشكو إليها إهمال المديرية والداخلية أو المجلس المحلى، وأهم هذه الهيئات العليا "مجلس الأحكام" الذى تحتوى مجموعته الأرشفية على نحو مئة سجل مخصصة لقيد العرضحالات وما يتصل بها من مكاتبات، وهى مصنفة فى مجموعات مختلفة أهمها: مجموعة "قيد العرضحالات الصادرة بمجلس الأحكام" وهى ٣٥ سجلاً<sup>(٣٠)</sup>، ومجموعة "وارد عرضحالات دواوين وأقاليم" وهى ٢٥ سجلاً<sup>(٣١)</sup>. ومن تلك الهيئات التى يمكن أن يلجأ إليها الشاكى "ديوان الكتخدا" والذى تحتوى مجموعته الأرشفية على نحو ثلاثين سجلاً، أهمها مجموعة "صادر الدواوين والأقاليم عرضحالات" وتشمل اثنى عشر سجلاً<sup>(٣٢)</sup>. كما توجد مجموعات أخرى من سجلات العرضحالات فى كل من: "جمعية الحقانية"، و"المجلس الخصوصى"، و"المجلس العمومى" وكذلك مجموعة عابدين التى تمتد عرضحالاتها لتغطى الربع الأول من القرن العشرين ويضيق هذا المقام عن حصرها.

وإذا لم يجد الشاكى مُغيثاً؛ لأنه سَكَّ كل المَبْل وطرق كل الأبواب ولم يجد من يحقق فى مظلمته، خاصة إذا كانت شكواه من كبير أو أمير، فسوف يضطر إلى طرق آخر الأبواب التى يمكنه أن يلجأ إليها وهو باب الخديو نفسه "الأعتاب السنية" حيث يرفع مظلمته إلى "المعية السنية" ليصدر عليها أمرٌ عالٍ بالتحقيق فيها، وعندئذ يُشمر رجال الإدارة عن سواعدهم، وتستيقظ فيهم الهممة التى كانت نائمة، وعندها يستطيع الشاكى أن يأخذ حقه؛ ومن هنا فإن أرشيف المعية السنية يحتوى على أهم مجموعة عرضحالات بدار الوثائق. وعند السجلات الخاصة بالعرضحالات فى أرشيف المعية السنية يبلغ ١٢٣ سجلاً؛ منها ٧٣ سجلاً باللغة العربية، و ٥٠ سجلاً باللغة التركية. وأهم المجموعات العربية: مجموعة "صادر الأوامر العلية بنمر العرضحالات إلى الدواوين والأقاليم

وغيرها" وتشمل ١٧ سجلاً<sup>(٣٣)</sup>، ومجموعة "صادر العرضحالات للدواوين والمجالس والمحافظات" وتشمل ٢٦ سجلاً<sup>(٣٤)</sup>. أما أهم المجموعات التركية فهي مجموعة "صادر إفاذات وأوامر العرضحالات دواوين" وتشمل ٢٢ سجلاً<sup>(٣٥)</sup>. ومع أن أرشيف المعية السنية هو أكثر الأرشيفات تداولاً في أيدي الباحثين في تاريخ القرن التاسع عشر إلا أن المجموعة الخاصة بالعرضحالات هي أقل مجموعات ذلك الأرشيف تداولاً بينهم، أو بالأحرى فإن أحداً منهم لم يفكر في إلقاء نظرة عليها.

جدير بالذكر أن هذا التسلسل لم يكن قاعدةً واجبة الاتباع، فهناك حالات تبدأ من أعلى السلم حيث يختصر الشاكي الطريق ويتقدم بعرضحاله إلى المعية مباشرة، خاصة وأنه يعلم أن شرح المعية على العرضحال يعطى القضية دفعةً كبيرة لا يحققها شرحٌ من أية جهةٍ كانت. كما حاول أحدهم تجاوز كل حدود البروتوكول وأراد أن يقدم شكواه شفاهاً إلى سعيد باشا عندما كان يزور القناطر الخيرية، عن طريق الصياح، "وكان هذا بحالة هَوَلٍ كبير... حتى إن كافة خدمة المعاونة وقتها اجتمعت عليه"، وطبعاً انتبه سعيد باشا له وسأل عن أمره فأجابه مدير القليوبية بأنه سيحقق في شكواه بنفمه<sup>(٣٦)</sup>.

والأكثر من هذا أن البعض كان يسلك طريق التزوير وصولاً إلى سرعة النظر في شكواه، فقد كتب أحدهم عرضحالاً وكتب شرحاً عليه على لسان سعيد باشا وزور ختمه، وقد تحرى مجلس الأحكام الأمر، واكتشف أن الختم مزور<sup>(٣٧)</sup>. كما كتب آخر عرضحالاً للمعية السنية، ولكنه لم يقدمه إليها بل شرح عليه بنفسه إلى "مجلس طنطا"؛ ولكن المجلس اكتشف التزوير من خلال الشك في أسلوب الكتابة، حيث افتتح الشرح بعبارة "ريس مجلس أحكام طنطا" ولم يكن معتاداً تسمية مجالس الأقاليم باسم مجلس الأحكام فتحرى الأمر واكتشف التزوير، وحُكم عليه بالليمان أربع سنوات<sup>(٣٨)</sup>.

وأحياناً يكتب أحدهم عرضحالين أو أكثر في وقت واحد، ويقدم كل واحد منها إلى جهة مختلفة في ذات الوقت؛ بهدف إعطاء دفعة قوية لشكواه على كافة الأصعدة. ومن الحالات النموذجية في هذا المجال: تلك الشكوى التي تقدم بها على هاشم من كفر حسن التابع لناحية شبلنجة بمديرية الشرقية ضد العمدة، وليس المهم الآن موضوع الشكوى، ولكن المهم أنه قدم العرضحال إلى مديرية الشرقية، ولكنه وجد أن العمدة له صلات قوية برجال الإدارة بالمديرية، فقدم عرضحالين دفعة واحدة إلى مجلس طنطا يتظلم من العمدة والمديرية ووكيلها، وقد شرح المجلس إلى المديرية على العرضحالين بسرعة إنهاء القضية، ولكن على هاشم انتظار شهراً دون نتيجة، فقدم عرضحالا إلى مجلس الأحكام الذي شرح على العرضحال إلى المديرية كالمعتاد يأمرها بسرعة إنهاء التحقيق ومنع تدخل موظفي المديرية لمصالح العمدة، والمديرية ردت بأن التحقيق جاري بدون تراخ، وأنه لا يوجد تدخل من أحد، وانتظر على حسن شهرين، ثم قدم عرضحالا للمعية السنية، "وباشمعاون" الخديو شرح على العرضحال إلى مجلس الأحكام الذي شرح بدوره إلى المديرية بسرعة إنهاء التحقيق، وتصادف أن تشكل مجلس جديد في المنصورة، وأصبح من اختصاصه نظر قضايا مديرية الشرقية، فقدم على هاشم عرضحالين إلى مجلس المنصورة الذي حرر بدوره إلى المديرية بسرعة إنهاء القضية. وأخيراً أنهت المديرية التحقيق، بعد مرور عام على تاريخ العرضحال الأول، وبعد أن تقدم المدعى بسبعة عرضحالات إلى جهات مختلفة<sup>(٣٩)</sup>، وكان المديرية أبت إلا أن تجعل منه نسخة أخرى حديثة من "الفلاح الفصيح"!

### ثانياً: العرضحالجية:

"العرضحالجي" هو من يبيع "ورق التمغه" الذي يكتب عليه العرضحال، وغالباً هو الذي يكتب نص الشكوى لمن يشتري منه الورق، ولم يكن العرضحالجية

موظفين حكوميين، بل كانوا ينتظمون في طائفةٍ حرفيةٍ لها شيخٌ يُشرف عليهم، ويتمركز العرضحالجية عادةً أمام الدواوين والمصالح الحكومية التي لها سلطة النظر في الشكاوى، فتذكر إحدى الوثائق عن أحد العرضحالجية أنه "مقيم أمام الضبطية لكتابة العرضحالات"، كما تشير الوثيقة إلى أن معه صندوقاً يضع فيه أوراق التمنية وأدوات الكتابة<sup>(٤٠)</sup>.

ويبدو أن هذه المهنة كانت مُريحة، خاصةً مع إطلاق الحكومة العُتَنان للأهالي للشكاوى؛ لدرجة أن دَخَلَ العرضحالجي كان مَحَطَ أنظار رجال الإدارة، وبالتالي فلا نعدم وجود عرضحالات قدمها عرضحالجية بخصوص مظالم تعرضوا لها، فقد قدم أحد العرضحالجية - المقيم بالمحمودية أمام مصلحة الحوض - عرضحالاً إلى مجلس الأحكام يشكو من أن "باشكاتب الحوض أراد يُقاسمه في كل ما تحصل من كتابته للعرضحالات، ولما امتنع في ذلك فاتحد مع القاضى وحرر إعلام بافتري بطرده من البلدة، والقاضى حلف عليه بالطلاق ثلاثاً بأنه لم يقيم في البر المذكور وتسببوا في قطع معاشه"<sup>(٤١)</sup>. كما نجد في بعض الأحيان شكاوى من العرضحالجية ضد شيخهم الذى يظلمهم عند تحصيل الضريبة المفروضة عليهم "الويركو" أو يرتكب المخالفات، وقد نجح أربعة عرضحالجية في رفع شيخ الطائفة من خلال عرضحال قدموه إلى مجلس الأحكام، ولكنه استأنف الحكم فاكتفى مجلس الأحكام بحبسه لمدة شهر<sup>(٤٢)</sup>؛ وهكذا وقع شيخ العرضحالجية ضحية عرضحال!

ومع ذلك فليس شرطاً أن يكون العرضحالجي هو كاتب العرضحال، فإذا كان الشاكى يستطيع القراءة والكتابة فيمكنه أن يكتب لنفسه، كما كان بعض الشاكين يذهبون إلى أقارب لهم يعرفون الكتابة ليكتبون لهم، ونجد مثلاً أحد الفلاحين من القليوبية يشتري ورقة العرضحال ويذهب إلى أحد "بلدياته" من المجاورين بالأزهر ليكتبه له<sup>(٤٣)</sup>.

ولم يكن من حق أحد أن يقدم عرضحالاً مكتوباً على "ورق عادة"، ففى هذه الحالة سيتم رفض المرضحال ولن ينظر فيه<sup>(٤٤)</sup>، وبالتالي كان "ورق التمغة" من مصادر الدخل الهامة للدولة. وكانت الدولة تعطى عملية بيع ورق التمغة التزاماً لأحد الأشخاص، ليقوم ببيعه للمرضحالجية فى إقليم معين، لمدة زمنية معينة، مقابل عمولة محددة سلفاً، وكان إعطاء الالتزام يتم عن طريق "مناقصة" على العمولة، وإن كانت الوثائق تسميها "مزاد"، حيث تشير إحدى مضابط مجلس الأحكام إلى أن متعهد بيع ورق التمغة سنة ١٢٦٦هـ / ١٨٥٠م قد التزم بها مقابل عمولة قرشين عن كل مئة قرش، وأنه عند انتهاء مدته تم عمل "المزاد" الذى رما على شخص آخر نزل بالعمولة إلى ٤٤ فضة، أى قرش واحد وأربعة فضة عن كل مئة قرش. كما نفهم من المضبطة أنه فى حوالى عام ١٢٧٠هـ / ١٨٥٤م تم إلغاء بيع ورق التمغة بالمزاد، وتم ترتيب عمولة ثابتة مقدارها ثلاثة قروش عن كل مئة قرش<sup>(٤٥)</sup>.

ونتبين من مضبطة أخرى أن ملتزم ورق التمغة، وأحياناً يسمى "المتعهد"، كان يحصل على كمية كبيرة من ورق التمغة ولا يدفع ثمنها، بل يسد ثمن ما يبيعه أولاً بأول، ومن هنا كان يجب عليه أن يقدم ضماناً يضمن دفع ثمن الورق إذا حدث له أى مكروه، وقد حدث أن تعرضت مدينة بنها لحريق هائل فى يوم الجمعة ٢٦ ذو القعدة ١٢٧٩هـ / ١٥ مايو ١٨٦٣م، والتهمت النيران معظم بيوت المدينة، وكان أحمد جاهين متعهد ورق التمغة بمديرتى القليوبية والشرقية أحد ضحايا هذا الحريق، حيث احترقت له أربعة منازل وسبعة دكاكين بما فيها من بضاعة وورق التمغة، وقد صدر أمر عالٍ من إسماعيل باشا إلى مديرية القليوبية "برد ما تلف لأهالى بنها حسب تبليغهم شفقة من لدن المرحام السنية"، ولكن أحمد جاهين ذهل عقله مما أصابه، فلم يتقدم بطلب خصم ثمن الورق إلا بعد نحو شهرين، واحتاج الأمر إلى قيام مجلس الأحكام بالتحقيق فى الأمر وسؤال عمد طائفة المرضحالجية، ومتابعة كميات الورق التى باعها المتعهد

لعرضحالجية المديريتين، ولما ظهر للمجلس أن ضامنه مصطفى البديوى عمدة ميت كنانة قد توفى، وأن المتعهد المذكور "سوابقه حميدة وذو ديانة وأنه ما سبق منه حصول تداعيات كاذبة ومقتدر ولا تقدم له تفليس"؛ حكم بخصم ثمن ورق التمغة المحروق وقدره ٤٧٨٢٧ قرشاً و ٢٠ فضة "على طرف الديوان" (٤٦).

ويبدو أن مسألة حرق ورق التمغة كانت ظاهرة شائعة فى ذلك الوقت، حيث نجد فى سجلات العرضحالات بالمعية السنية عرضحالاً من منصور الخياط العبادى "ضامن متعهد ورق المدموغ برشيد" يلتبس فيه خصم ثمن الورق الذى احترق بدكان ولده الذى "كان متعهد بورق الدمغة" وأن المتعهد وضامنه، أو الأب وولده، غير قادرين على دفع ثمن الورق. ومن هذا العرضحال نتبين حجم نشاط متعهد التمغة برشيد، حيث نكتشف أنه كان أقل بكثير من أحمد جاهين متعهد مديريتى القليوبية والشرقية، فبينما كان جاهين يتعامل فى أوراق ثمنها ٦٥٠٥٨ قرشاً و ٣٠ فضة، باع منها ما قيمته ١٧٢٢١ قرشاً و ١٠ فضة، واحترق الباقي؛ نجد أن متعهد رشيد كان يتعامل فى ورق قيمته ١٩٤٢٩ قرشاً، منها ورق ثمنه ١١٩٥٧ تم إنقاذه من الحريق، و ٧٤٧٢ قرشاً ثمن ورق محروق.

كما نتبين من ذلك العرضحال أن تكلفة ورق التمغة لم تكن كبيرة قياساً للسعر الذى يباع به، ففى حريق رشيد احترق ورق ثمنه ٧٤٧٢ قرشاً، ولكن ثمن الورق الأصلى كان ٢٥٩٣ قرشاً و ١١ فضة، بينما كان الباقي وهو مبلغ ٤٨٧٨ قرشاً و ٢٩ فضة هو أرباح الحكومة من ذلك الورق (٤٧)، أى أن الحكومة كانت تبيع الورق بسعر ثلاثة أضعاف التكلفة.

ومن حيث التصميم نجد أن ورقة التمغة التى يكتب عليها العرضحال كان طولها ٣٠ سم، وعرضها ٢٥ سم، مطبوع فى أعلاها من اليمين كلمة عرضحال، وفى وسطها ختمٌ عليه تاريخ طباعة الورقة، وفى أعلاها من اليسار مطبوعٌ سعر الورقة، وهو ثلاثون فضة أى ثلاثة أرباع القرش، وذلك فى عام ١٢٦١ هـ/



١٨٤٥م<sup>(٤٨)</sup>، ولكن سعرها ارتفع بعد ذلك بدرجة كبيرة حيث نجد سعرها في عام ١٢٩٥هـ / ١٨٧٨م قد وصل إلى ثلاثة قروش، ولم يعد يُسمى عرضحالاً حيث نجد هذه العبارة مطبوعة في أعلى العرضحال "تقرير للمحاكم والمجالس والدواوين ثمنه ثلاثة غروش"<sup>(٤٩)</sup>.

وكان ارتفاع سعر العرضحال دافعاً إلى قيام بعض العرضحالجية بالتحايل للحصول على العرضحالات المستعملة، ثم يمسحون ما عليها من الكتابة ويستخدمونها من جديد، وكان هذا بالطبع يضر بموارد الدولة التي كانت تفرض عقوبات شديدة على ذلك، وقد حدث أن سرق قواص "بضبطية مصر" ٦٢ عرضحالاً مستعملاً من قلم العرضحالات بالضبطية وباعهم إلى أحد العرضحالجية المقيمين أمام الضبطية بستين قرشاً، وبتفتيش صندوق العرضحالجي وجد ٢٢ عرضحالاً ممسوحاً ومُعَدّاً للكتابة عليه من جديد، وقد عاقبهما مجلس الأحكام بالسجن لمدة عامين مع رقت القواص من عمله<sup>(٥٠)</sup>. وقد نُهِت تلك القضية جهات الإدارة المختلفة إلى ضرورة فحص العرضحالات المقدمة إليها، وعندما تقدمت امرأة بعرضحال إلى "محافظة مصر" لاحظ الموظف أن العرضحال ممسوح وسبق الكتابة عليه، فعميت المحافظة أحد معاونيها، مرتضى بك، ليقوم بتفتيش جميع محلات سكن العرضحالجية بالقاهرة، فوجد أربعة عرضحالات ممسوحة ومعدة للكتابة، ويسأله عن مصدرها أجاب بأنه عند انتقال المحافظة من سراي أحمد باشا يكن دخل مع الزباليين وأخذ يبحث في أوراق الدشت فوجد خمسة عرضحالات، أحدهم كتب عليه لتلك المرأة؛ فصدر الحكم عليه بالحبس لمدة ستة أشهر<sup>(٥١)</sup>.

والى جانب ارتفاع سعره فرضت الحكومة رسوماً إضافية على العرضحال منذ أواخر عصر إسماعيل، تسمى أحياناً "رسم قيدية"، وأحياناً تسمى "عوايد الشرح المحرر على الإعراض"، وعندما يتقدم الشخص بعرضحاله إلى مجلس

الأحكام فإنه يجب أن يدفع الرسوم قبل النظر في العرضحال، فإن كان تقديم العرضحال بالبريد، فإن مجلس الأحكام كان يرسل إلى المالية اسم وعنوان مقدم العرضحال لتحصيل الرسم منه<sup>(٥٢)</sup>.

### ثالثاً: العرضحال كمصدر تاريخي:

تتبع أهمية العرضحال كمصدر تاريخي إلى عدة عوامل: أهمها كثرة العدد الذى يريو على المليون عرضحال كما سبق القول. ومنها أن العرضحال مصدرٌ تاريخيٌ غير تقليدي، فهو لا يُعبّر عن وجهة نظر مؤسسة حكومية، ولا جهة رقابية، بل يعبر عن وجهة نظر عامة الناس من كل الطوائف والطبقات، والنص المكتوب في العرضحال لا يعبر فقط عن وجهة نظرهم، بل نسمع فيه صوته، ونشعر فيه بإحساسهم وخلجات نفوسهم؛ لأنهم هم الذين كتبوه أو على الأقل أملوه على من كتب.

غير أن أهم عوامل تميز العرضحال كمصدر تاريخي هو التنوع الشديد في الموضوعات التي يغطيها، فهو يغطى موضوعاتٍ متنوعة في التاريخ الاقتصادي والاجتماعي والسياسي والثقافي، وهناك موضوعات يمكن الاعتماد على العرضحال بشكل كلى كمصدر وحيد لدراساتها<sup>(٥٣)</sup>، كما أن هناك موضوعات يمكن اعتبار العرضحال واحداً من المصادر الهامة لدراستها. والمادة العلمية التي تقدمها العرضحالات مادة علمية متميزة، فهي مباشرة وصادقة وتخدم جميع المجالات، وتساعد على دراسة جميع المؤسسات والطبقات والجماعات والفئات، فهناك عرضحالاتٌ مقدمة من الفلاحين والتجار والحرفيين والموظفين، من المدنيين والعسكريين، من الرجال والنساء، من المسلمين والأقباط واليهود والأجانب، وحتى من العرضحالجية أنفسهم. أضف إلى ذلك أن العرضحالات تحتوى على مفردات لغوية متنوعة تُعطى قاموساً لغوياً مهماً يساعد على دراسة تطور اللغة في ذلك العصر؛ وبذلك فهو من جميع الوجوه مصدرٌ صادقٌ وغنىٌ ومباشرٌ.

وسوف نرصد فيما يلي بعض نماذج من العرضحالات الواردة في المحافظ، أو الشروح على العرضحالات الواردة في سجلات العرضحالات، لنرى كيفية كتابة المرضحال ولفته، وكيفية تعامل الجهات الإدارية مع المرضحال بعض تقديمه، كما سنرصد أيضاً بعض مضابط مجلس الأحكام التي حققت في قضايا بدأت بعرضحال، لنرى إلى أين انتهت الشكوى.

شكوى تجار خضار إلى محمد على ضد حجاج الخضرى ملتزم وكالة الخضار

حضرة صاحب الدولة والعناية سلطاننا أدامه الله بالدولة والإقبال: حيث إن لنا حقوقاً قدرها ستة وثمانين ألف وستمائة وسبعين بارة في ذمة الشخص المسمى حجاج ملتزم وكالة الخضار الكائنة بحارة الروم، وقد تعلق المذكور وأبى إعطاء حقنا، وبما أن مراحمكم العلية تقتضى بإجراء العدل بمعرفة عبدكم المباشر في باب دولتكم، وبمقتضى الشرع الشريف، فعليه تجاسرنا على عرض الحال ملتزمين لإجراء اللازم . وختاماً الأمر لأفندينا صاحب الدولة والعناية.

مصطفى جوريجى      حسين عرب أوغلى

شرح على العرضحال السابق من محمد على إلى قاضى مصر .

حضرة الأفندى صاحب الفضيلة والسماحة قاضى مصر: لدى النظر إلى هذا المرضحال اجمعوا المدعى والمدعى عليه لحضور الشرع الشريف، وانظروا في فصل دعواهم شرعاً، وإحقاق الحق. في ١٧ جمادى الآخرة ١٢٢٣.

ختم (محمد على)

شرح القاضى على نفس العرضحال إلى محمد على

معروض الداعى لدولتكم: إن عرب زادة الحاج حسين وجوريجى مصطفى المذكورة أسماؤهما بأدنى العرضحال والمحضرين بمعرفة عبدكم سليمان أغا

أخسنخه لى المباشر أقاما دعوى على حجاج المذكور، وجاءا بمجلس الشرع الشريف وأقادا بأنهما التزما سابقا نصف وكالة الخضار معه ومع ثلاثة أشخاص آخرين غائبين عن المجلس، والتزم حجاج المذكور النصف الآخر مع ثلاثة أشخاص أيضاً، وأنهما فى أيام خورشيد باشا لم يأخذوا من الالتزام المذكور شيئاً مدة أربعة أو خمسة شهور، وعليه طلبا ما يخصهما من الربح المقبوض فى المدة المذكورة، ثم لدى السؤال، وبعد الإنكار؛ صرف النظر عن سماع دعوى ضد مجهولين، وطلبت البينة من المدعين المذكورين، فاعترفا بأنهما عاجزين عن إثبات البينة، وقد اقتضى تحليف اليمين إلى حجاج المدعى عليه، فأقسم بالله العلى الأعلى، وبناء على ذلك رفضت دعوى المدعيان المذكوران، وعُرض ذلك لدولتكم.

ختم (السيد أحمد رشيد)

شكوى مزارعين خط الشطوط إلى محمد على باشا من فرض حادثة على  
غلال التقاوى وعلف المواشى

"صورة إعراض تقدم من مزارعين خط الشطوط"

إن خط الشطوط بدمياط نحو عن خمسة آلاف فدان منهم زراعة أرز ٢٥٠٠ فدان، وهذه الشطوط غيطان وعزب خارج دمياط، من القنطرة البيضاء لعزية البرج، وفيهم أثوار نحو عن ألف وخمسمائة ثور، فيحتاجوا فول للعليق وغلة إلى زراعة الشتوى، وكل ذلك نستجلبه من الريف بسبب أن الشطوط لم تزرع فول، والغلة الذى تطلع عندهم يصرفوها على الشغالة وقت زراعة الأرز، ويشترى تقاوى. وحين حضر الأمر الكريم بحادثة الغلال على ثمر دمياط أعرضنا للمجلس العالى بالمحروسة بأن الشطوط والعزب المذكور خارج الثغر، فحضرت الخلاصة من المجلس العالى مضمونها: أن الشطوط والعزب الذى خارج دمياط لم عليهم حادثة، بل الحادثة على الغلال الذى تدخل البندر مثل

باقى البنادر الذى عليهم الحادثة. فصار العمل بمقتضى الخلاصة، فمن مدة خمسة أيام جددوا غفر على القنطرة التى خارج الشطوط والعزب المذكورة خلاف الغفر الذى على الثغر، وكلما حضر إلى المزارعين غلال إلى التقاوى أو فول إلى عليق الأثوار، يمسكوه ويدخلوه الثغر بالقهر، ويطلبوا منا عليه الحادثة؛ فبهذا السبب صار لنا عطل فى عليق البهايم والتقاوى بالشطوط، والأمر لمن له الأمر.

"صورة شرح بأدنى العرض المذكور من مذكورين مشروح أسماهم أدناه"

قد اطلعنا على هذا العرض، ومن حيث إنه طبق الخلاصة المحضرة من المجلس العالى بالمحروسة المتضمنة رفع السؤال عن الفلال الواردة لأهالى الشطوط، والفلال الخارجة عن الثغر، وهذا مناسب لما فيه من راحة المزارعين، وتشهيل زرع الأراضى بالفلال وعليق أثوار الزراعة؛ فالأمر لصاحب الأمر.

الحاج مصطفى جبر، ميخائيل جرجس سرور، ميخائيل سرور، فرنسيس ريانة، موسى نقولا، محمد أغا رضوان ناظر قسم دمياط، الحاج على بكري، شيخ على خفاجى.

"صدر عليه أمر كريم بتاريخ ٧ رجب ١٢٥٠ إلى خليل بك محافظ دمياط"

مضمونه: إنه عُرضَ لسامعنا ما هو مشروح بهذا، فيحتاج إجراء العمل بموجبه، ويكونوا نظار الحادثة من عُمد الأهالى بمعرفة المذكورين<sup>(٥٤)</sup>.

شكوى فلاحين لمجلس الأحكام بأنهم يدفعون ضرائب عن أرضٍ أكلها البحر شرح على عرض من مشايخ الأخصاص بأنه فى ١٢٤٩ استجد بالناحية قطعة جزيرة رمال أضيفت على الناحية، وفى سنة ١٢٥١ أكلها البحر، وفضلوا يدفعوا أموالها لغاية سنة ١٢٦٧ من دون زراعة، خلاف مال الأطيان المتخلفة شراقى وخرس وأكل البحر وتالف الترع والجسور، وفى سنة ١٢٦٨ ظهرت

الجزيرة بالثاني، وقدموا عروضات بشأن استبدال أكل البحر من أصل تلك الجزيرة، أو يصير إضافتها عليهم بالمال بسعر الضريبة، فالمديرية لم سلمت، ومحمد منسى عمدة دهشور عمل له طريقة وأثبت نصفها لبلده والنصف إلى كفر طرخان وسعد نصار البدوي، ويلتمسوا منع المذكورين.

صورة الشرح، حيث ما فى هذا العرض متعلق مناظرته بالمديرية؛ لزم الشرح عليه لحضرتكم بالإحالة كما روى<sup>(٥٥)</sup>.

#### شكوى فلاحين لمجلس الأحكام من ظلم المشايخ فى توزيع الأشغال

شرح على عرض من عمار عبد العال والسيد البدوي من أبو رجوان البحرى بأن مشايخ الناحية بلدهم حاصل منهم تجبر زيادة فى حق الأهالى، وأشغال العمليات يخصصوها على الفقرا، ولم يخصصوا أقاريهم بشيء، وأجرة أشغال الحلمية صرفت وأخذوها المشايخ، ولما طلب جمال للميرى هم مشايخ الناحية وزعوا على كل نفر ١١ قرش و٧٥ قرش مع إن بعض الأهالى زراعته قيراط، وأغلب الزراعة مع المشايخ، وكذا توزع تبن وشعير من الأهالى للميرى وأجر جمال للسويس، والمشايخ لم خصموا للأهالى شيء، ويلتمسوا تحقيق ذلك<sup>(٥٦)</sup>.

#### شكوى فلاح من تقصد الشيخ لأولاده فى العمليات

شرح على عرض مقدم من يوسف هيبة غراب من أوسيم، وبه يتظلم من شيخ الناحية إبراهيم غراب كونه مرتب عليه شهرى مائة خمسة وعشرون غرش فى نظير الطلوع إلى العمليات، مع أن معه أربعة أولاد منهم اثنين كبار مستحقين الطلوع والاثنين صغار قصر، وفضلا أن مقدمه رجل مطاعن فى السن، وأيضا كان عنده جاموسة شاربها بألف غرش باعها شيخ الناحية المذكور بخمسماية غرش وأخذهم مع إنه لم يكن عليه طلبات، ويلتمس النظر فى دعواه، صورته بتلاوة هذا بالمجلس روى أن ينظر فى المدون بعض مقدم هذا بالمديرية؛ كونه متعلق بها، وبناء عليه لزم الشرح لحضرتكم للإجرى حسبما روى<sup>(٥٧)</sup>.

شكوى فلاحين من قيام المشايخ بتسجيلهم حرفيين وتحصيل الويركو منهم شرح على عرض من أهالي ناهيا بأنه في سنة ١٢٦٥، لما صدر الأمر برفع ثلثي الويركو على طرف الديوان، والثلث أضيف على الأطيان وأرياب الكارات، بموجب دفتر تعداد النفوس؛ فحسن الزمر حصل على فلاحين عهده ويركو خلاف الويركو الذي صار إضافته على الأطيان بضد اللوايح، وكل من كان عنده جمل أو حمار أدخله ضمن أرياب الكارات، ولما عرض عن ذلك وتحقق الأمر، وأخيرا عرض لمجلس الأحكام؛ فصدر أمره بفك النواحي من عهده، ورفع مشايخهم وتنصيب عوضهم أولادهم. والمدير رتب أربعة أنفار عمد وصحبهم ناظر القسم، وصار تعديل الويركو بنواحي طنناش والكوم الأحمر طبق الأمر، ماعدا هذه الناحية، ولما رفع حضرة المذكور صار لهم المفدورية، ويريدوا النظر صورة الشرح. فبتلاوة هذا بالمجلس روى أن يتحرر لحضرتكم بتحقيق ما في إعراضهم عنيد حضرتكم بالنفس، منعاً للتشكى، وبناء عليه اقتضى الشرح لحضرتكم للإجری حسبما روى<sup>(٥٨)</sup>.

شكوى شيخ بالأزهر من إعطائه أرض لا يقدر على زراعتها

"شرح على عرض مقدم من حسن محمد القويسني بالأزهر يتشكى من إعطاه خمسمائة فدان وكسور مع إنه ليس مقدوره لا هو ولا أقاربه زراعتها، صورته: باطلاع حضرتكم على ما في هذا الإعراض يعلم ما فيه، وبما أن مقدمه من أهل العلم ومتى كانت الأطيان المذكورة تركت ووضعوا يدهم عليها أريابها من مدة نحو السبعة عشر سنة كما ينهى، فلا يرى داعي لجبره هو وأقاربه على أخذها ثاني، لاسيما مع قولهم بعدم القدرة، فلزم الشرح لحضرتكم للتعطى في ذلك ويجرى منع الشكوى حسب الأوامر الصادرة في هذا الشأن كما روى<sup>(٥٩)</sup>."

شكوى كاتب محكمة شرعية من القاضي الشرعي

شرح على إعراض محمد محو كاتب محكمة أبا الوقف، بالتظلم من انتخاب

كاتب خلافه للمحكمة: نظرا لعدم موافقته للقاضى فى أخذ رسوم زيادة عن المنصوص باللائحة، وما أعرض فى حق نايب ناحية طنندى بإغرا القاضى المومئ إليه، وقد أوضح فى حقهم ما هم متجارين عليه من المخالفات، ويريد النظر فيما أوضحه، ويجرى العرض لتحقيق بكل دقة ليظهر حقايق الكيفية كليا وبالإنتهى يُفاد<sup>(١٠)</sup>.

تشكيل محكمة مخصوصة لتحقيق شكوى فى حق مدير وكتاب مديرية  
الروضة

أمر كريم إلى عرفان بك منطوقه: قد تقدم لدينا إعراض من ثلاثة أشخاص أقباط، أحدهم بسما مطر نسيم، والثانى غبريال عبد الملك، والثالث طوبيا صليب، بالمطاعة فى حق مدير وكتاب مديرية الروضة من التجارى على إعدام حقوق الميرى والأهالى، بسبب أخذ الرشاوى. وقد اقتضت إرادتنا تحقيق ذلك فى نفس مجلس الأحكام بحضوركم؛ لما تكرر سماعه منكم بدعوى أن طبيعتكم جُبلت على قول الحق وعدم كتمان، وقد أحلنا إتمام قضية العريان السابق إحالتها عليكم على مختار بك، وصدر له أمرنا بذلك فى تاريخه. فيقتضى بحال وصول هذا إليكم تسلموا أوراق قضية العريان المذكورة مع أمرنا الصادر لكم عنها إلى البك المومئ إليه، وتقهموه عن الباقي منها واللازم استوفاه، وتبادروا بالقيام والتوجه لمجلس الأحكام فى الحال، وباتحادكم مع ريس وأعضاء المجلس يصير الشروع فى تحقيق قضية المطاعة السالف الذكر عنها فى نفس المجلس، وتطلبوا ما يلزم من دفاتر وأوراق، مع ما يلزم من المستخدمين للاستجواب لغاية المدير، إذا ظهر ضرورة لزومه فى التحقيق مدة، ويقتضى الحال لتعيين واحد مؤقتا لحين نهو وإتمام التحقيق منعا لعدم عطل أشغال المديرية، فلا بأس من ذلك حسبما تصرح بأمرنا الصادر لريس المجلس، وسننظر إن كان دعواكم فى قول الحق على صحة أو توريات فقط، يكون معلوم<sup>(١١)</sup>.



## توبيخ سعيد باشا لمدير القليوبية

لإهماله في تحقيق المرضحالات المشروح عليها من المعية

أمر عالى منطوقه: صار منظورى هذا العرض المقدم من أهالى ناحية أكباد دجوى بالتضرر منها هو حاصل لهم من متعهدهم، وحيث علم من إنهاهم أنه تقدم منهم أربعة عرضحالات، وشرح لكم عليهم من معيتنا بالتحقيق وإحقاق الحق. فإذا كان جرى تحقيق دعاويهم وتبين لهم حقوق؛ لأى شيء ما عُطى لهم حتى أوجبت المذكورين لتكرار الشكوى لأعتابنا، وإذا كان لا ظهر لهم حقوق فلاى داعى ما أقنعتهم وأعرضت لمعيتنا بذلك، مع إنه من مقتضى أوامرنا السابق صدورها لك أن الدعاوى الماثلة لذلك يجرى تحقيقها بأوقاتها، وإعطى الحقوق لأربابها بدون تأخير، فإذا كان لا يظهر لأحد حق فى دعواه يعطى الجواب، وحيث سبق لك المكاتبة أربعة دفعات من معيتنا، فما داعى إعطى الجواب كما ذكر، لزم إصدار أمرنا هذا إليك لتعطى الجواب عن ذلك وعن داعى عدم إجرى منطوق أوامرنا، مع الإيضاح هل للمذكورين حقوق فيما ادعوه أم لا لهم حق ليعلم بطرفنا<sup>(١٢)</sup>.

## شكوى عريان من مصادرة سلاحهم

"عريان قبيلة أولاد سليمان بالغربية يتظلموا من المدير كونه يريد لم السلاح منهم ويريدوا معاملتهم كامثالهم وشرح عليه بالاستعلام"<sup>(١٣)</sup>.

## شكوى أفراد طائفة الإسكافية من شيخ الطائفة

خطاب صورته لما تكرر تقديم الإعراضات للمجلس من الأنفار الإسكافية بالتظلم منها هو حاصل لهم من شيخهم من الأذية والتطاول الموجب لتشتتهم، ويلتمسوا رفعه وتنصيب خلافه، وكتب للمحافظة مرارا بما لزم عن ذلك، وتلوح عن إعطاء صورة لحصولهم على راحتهم، ومنع تشكيهم؛ فوردت الإفادات،

وأخيراً بتاريخ ١٤ ربيع الأول سنة ١٢٧٩ نمرة ٧٤ منهم علم أنه سبق نظر تداعى المذكورين على شيخهم، وعطى القرار اللازم عنه فى ٢٦ شعبان سنة ١٢٧٨ بصرف النظر عن شكواهم، وأبقى الشيخ المذكور بوظيفته لعدم ثبوت جنحة حقيقية تؤدى لرفعه، بل لوحظ من شكواهم وجه التنافس معه لعدم إقامة أدلة جنحة حقيقية حصلت توجب لرفعه، وكون رفع مشايخ الطوائف إنما هو بحسب الجنايات التى تتوضح منهم بعد ثبوتها، وإذا صار الركن على مجرد تطلب الطوائف رفع أى شيخ كان يترتب على ذلك الدور والتسلسل، وأنه يصير التنبيه عليه وعليهم بحسن امتزاجهم مع بعض.

وقد علم أيضاً من الإفادة الواردة من سعادتك رقم ٤ ذى الحجة سنة ١٢٧٨ نمرة ٢٤ بأنه من كون المذكورين لازالوا ملحين بالشكوى، بمقالة عدم استقامة ذاك الشيخ، وارتكابه المخالفات الغير مرضية، فقد تحرر من المحافظة إلى الضبطية بالتاريخ المذكور، بالنظر فى ذلك ثم ولما طلب كشف بأسماء ومقدار أنفار الطائفة المذكورة، وورد بإفادة رقم ٢٨ ربيع الأول سنة ١٢٧٩، وصار الاطلاع عليه، فوجد مندرج به مائة ثمانية وعشرين نفر، وهذا المقدار زيادة عن الأشخاص الذين كانوا أعرضوا، بما أنهم كانوا ستة وأربعين نفر، إلا أنه الآن تقدم عرض من الطائفة ومرفوق به عرضين أحدهما به أسماء اثنين وسبعين نفر ينهوا أنه كان موجود بالطائفة أنفار زيادة عنهم، ومن أفعال الشيخ معهم فبعضهم تداخل بحرف أخرى، والبعض فر هارب. وأنه إذا لم صار عزله فجميع أفراد الطائفة تفر، ويلتمسوا رفعه وتنصيب خلافة.

وبالمدولة عن ذلك بالمجلس روى أنه مادام تنصيب مشايخ الحرف هو بانتخاب ورضا أنفارها لأجل حصول الراحة لهم وعدم تشكيهم، والشيخ المذكور المدعو حسين على تكررت منه الشكوى من أنفار طائفته من مدة بالتظلم منها هو حاصل لهم منه، وقد تبين من الإعراض الذى قدموه أخيراً أن الراغبين لعزله

هم أغلب الطائفة، فيصير مخاطبة سعادتك بأنه مادام يكونوا الأنفار الراغبين عزل الشيخ المذكور أكثر من باقى الطائفة فيصير عزله وتقصيب خلافه برضا واعتماد جميع أنفار الطائفة لحصول أمنيته وسعيهم على معاشهم رفعا للتشكى والتظلم الواقع من المذكورين كل وقت، واقتضى تحريره لسعادتك والأوراق بما فيهم كشف أسماء الطائفة وإعراضاتهم المتقدمة منهم بما فيهم العرض المختوم من الاثني وسبعين نفر الجميع عايدين طيه للإجرى على الوجه المشروح، كما روى<sup>(١٤)</sup>.

التماس يحيى أفندى الحكيم من سعيد باشا أن يسدد عنه ديونه

أمر عالى منطوقه: قد عُرض لدينا هذا العرض المتقدم من يحيى أفندى الحكيم، به يلتمس من لدنا سداد ديونه البالغ قدرها أربعماية ثلاثة وستين ألف وثلاثماية خمسة وعشرين غرش، بموجب العلم المرفوق بهذا، ولقد سمحت مكارمنا بسداد المبلغ المرقوم لأربابه، وخصمه على طرف الديوان، وأصدرنا أمرنا هذا إليكم للإجرى بمقتضاه، وإبقى جميع ما يمتلكه على ذمته كما تعلقت به إرادتنا<sup>(١٥)</sup>.

التماس أقباط كفر سليمان عوض التصريح لهم ببناء كنيسة

أمر منطوقه: تقدم إنهى من نصارة أقباط كفر سليمان عوض بمديريتكم ينهوا فيه أنه لم يكن لهم فى بلدهم معبد، وكانوا معتادين على التوجه للتواحي التى بها معابد، ولهذا يحصل لهم مشقة من البعد، إذ أن أقرب الجهات لهم مسافة ثلاثة ساعات وأربعة، حتى إذا مات منهم أحد لم يصير دفنه فى وقته بسبب انتظار حضور قسيس من الجهات المجاورة، وبذلك يلتمسوا بنا معبد فى ملكهم، وبالإستعلام اللازم من طرفكم قد وردت إفادتكم رقم ٥ ذو القعدة سنة ١٢٧٦ نمرة ٤٤ عرض، ومنها عُلِم أن المحل الراغبين فيه بنا المعبد المذكور فإنه فى ملك عوض إبراهيم ورزق عبده، والمرسومين سلموا بنا المعبد فى ملكهم

بدون مقابل. وقد اتضح أن المسافة بين الكفر المذكور وبين الجهات التي بها المعابد الذي بيتوجهوا إليها مسافة ثلاثة ساعات وأربعة، وأقربهم معبد طنطا مسافة ثلاثة ساعات إلا ربع تقريباً، وتلك الجهة ليست بالتبعية لمطرانهم، ومطلوب النظر في ذلك؛ بناء عليه، ومادام المرسومين متضررين من بُعد المسافة من توجههم لمحلات المعابد الأخر، وملتجئين بنا معبد في الكفر تعلقهم في ملك النفرين المرسومين برضاهم، فمادام الأمر هكذا، فقد أصدرنا أمرنا هذا إليكم لأجل التصريح للمذكورين في بنا المعبد المذكور من طرفهم دفعاً لتضررهم<sup>(٦٦)</sup>.

التماس بطرك الأقباط بمصر التصريح ببناء كنيسة بناحية سلامون القماش

أمر عال منطوقه: لقد عرض لدينا إفادة المديرية الواردة إلى معيتنا رقم ١٩ جمادى الأولى ١٢٧٧ نمرة ٢٦، بناء على ما سبق به العرض من بطرك الأقباط بمصر، ومن الأقباط الموجودين بناحية سلامون القماش بالمديرية، الملتجئين بنا معبد لهم بالناحية بلدهم في أحد أملاكهم؛ نظراً لعدم وجود محلات معابد بالقرب لهم، مع كثرة أنفاسها، ومنعا لحصول الضرر لهم في المشقات. وقد علم أن تعدادهم ذكور وإناث نحو الخمسمائة خمسة وعشرين نفراً، والمعبد المجاور لهم مسافة بلدهم نصف ساعة للرجال الشداد، وبين هذا وذاك البحر الصغير، وأن المحل المرغوب البناء فيه فهو تعلق بعض النصارى الموجودين بالناحية بدون منازع لهم في ذلك؛ فمادام الأمر هكذا قد اقتضت إرادتنا التصريح في بنا المعبد المذكور في ملكهم بالناحية المذكورة، والمصاريف من طرفهم كالتماسهم، ولهذا لزم إصدار أمرنا إليكم بالإجري بمقتضاه<sup>(٦٧)</sup>.

التماس عمدة ناحية بشالوش التصريح له ببناء مسجد

أمر عالي منطوقه: لقد عرض لدينا إنهاكم رقم ٦ جمادى الأولى ١٢٧٧ نمرة ٢٢، المتضمن أن منصور الخولى عمدة ناحية بشالوش يلتبس بنا مسجد

بالأرض تعلقه الخراجية، لكون المسجد الموجود بالناحية غير كافى للمصلين فى صلاة الجمعة والعيدين، ولكون إجرى ذلك لا يكن إلا بالأمر قد فوضتم الرأى فى ذلك لما تقتضيه إرادتنا؛ فقد سمحت مكارمنا بالتصريح للعمدة المذكور فى بنا الجامع المحكى عنه من طرفه كالتماسه، ولزم إصدار أمرنا هذا اليكم للإجرى بمقتضاه<sup>(٦٨)</sup>.

شكوى أم لمجلس الأحكام من تجنيد ولدها الوحيد

"شرح على عرض مقدم من الحرمة مباركة من دمنهور الوحش تذكر أن لها ولد وحدانى كان مقيم بالمحروسة، وشيخ الناحية طلب منه رشوة فلم أعطاه؛ فما كان منه إلا أخذه بالقول أنه متسحب، وصار سجنه ثلاثة أشهر بالمديرية، وبعدها ألحقوه بالجهادية. وشرح عليه بالاستعلام عن الحقيقة"<sup>(٦٩)</sup>.

شكوى أب لمجلس الأحكام من عقوق ولده

شرح على عرض مقدم من سليمان داوود من ناحية أبوات، بالتظلم من احترام ولده داوود فى منعه عن مخلفاته على حياة عينه. ويريد النظر فى ذلك بالمجلس<sup>(٧٠)</sup>.

شكوى أخ من احتكار أخوته ميراث أبيهم

شرح على إعراض من حسن حسن الحصرى بمدينة الفيوم، المتظلم من عدم إعطاه ما يستحقه فى متروكات والده بحسب الإرث الشرعى الواضعين يدهم على جميعها اثنين من إخوانه، ولم يحصل ثمرة؛ لمناسبة اتحاد أخوته مع قاضى الفيوم<sup>(٧١)</sup>.

خاتمة:

وخلاصة القول أن المرضحال مصدر تاريخى غنى وصادق، ولكنه لم يلق من الباحثين الاهتمام الكافى، فلعل هذه الدراسة تلقى بعض الضوء على هذا المصدر، فيقبل عليه الباحثون بما يخدم الدراسات التاريخية فى بلدنا.

### الهوامش

- ١ - انظر على سبيل المثال: مجلس الأحكام، س٧/٣٠/١، صادر العرضحالات  
تولى ١٢٦٩، حيث تبدأ معظم المكاتبات في هذا السجل بهذه العبارة.
- ٢ - نفس السجل السابق، ص١٢، مكتوبة رقم ٦ إلى مديرية الغربية، في ١٩ ذى  
القعدة ١٢٦٩هـ/ ٢٤ أغسطس ١٨٥٢م.
- ٣ - مجلس الأحكام، س٧/١٠/٢٠، المضابط الصادرة، ص١٩٣، مضبطة ٧٤٧،  
في ٧ ذى القعدة ١٢٨٠هـ/ ١٤ إبريل ١٨٦٤م.
- ٤ - مجلس الأحكام، س٧/١٠/١٨، المضابط الصادرة، ص٤٧، مضبطة ٣٦٦،  
في ١٦ رجب ١٢٨٠هـ/ ٢٧ ديسمبر ١٨٦٣م.
- ٥ - سليم حسن: مصر القديمة، ج١٧، الأدب المصرى القديم، طبعة الهيئة  
المصرية العامة للكتاب، القاهرة ٢٠٠٠، ص٥٤-٧٠، وانظر أيضاً الجزء  
١٨، بخصوص موضوع "صلوات رجل اضلهد ظلماً" حيث يقدم الرجل  
شكواه إلى الإله لينصفه ممن حرمه من وظيفته، ج١٨، ص١٤٢-١٤٥.
- ٦ - حول شروط قاضى المظالم واختصاصاته انظر الباب الخاص "بالولاية  
على المظالم" من كتاب أبى الحسن على بن محمد بن حبيب الماوردي:  
الأحكام السلطانية والولايات الدينية، مطبعة البابى الحلبي، القاهرة،  
١٩٦٠.
- ٧ - محافظ الأبحاث، محفظة رقم ١٢٩، فرمانات، ملف ملخص فرمانات من  
١٠٠٦هـ إلى ١٢٥٧هـ، فرمان من السلطان عبد الحميد الأول إلى والى  
مصر فى أواسط ذى القعدة ١٢٩١هـ، بخصوص رفع الظلم عن أهالى  
زفتى الذين يشكون من تعدى كاشف الغربية وإحداثه البدع والمظالم.
- ٨ - انظر تفاصيل ذلك فى لائحة زراعة الفلاح وتدير احكام السياسة بقصد  
التجاح، طبعت بمطبعة صاحب السعادة (بولاق) فى سلخ رجب الفرد  
١٢٤٥هـ/ ٢٥ يناير ١٨٣٠م، ص٧٢.

- ٩ - لائحة ديوان المعاونة، طبعت بمطبعة بولاق في ١٢ ربيع الأول ١٢٥٩هـ / ١٣ إبريل ١٨٤٣م، ص ٢.
- ١٠ - نفس المصدر، ص ١١-١٢.
- ١١ - من ٧/١٠/٢، ص ٣٠، قرار بتاريخ ١١ صفر ١٢٧٥هـ / ٩ سبتمبر ١٨٥٨م.
- ١٢ - انظر تفاصيل ذلك في دراسة للباحث عنوانها "المرضحال صوت الفلاح المحتج"، تحت النشر في كتاب بعنوان "الرفض والاحتجاج في مصر في العصر العثماني" تحرير ناصر إبراهيم ، إشراف ريوف عباس، الجمعية المصرية للدراسات التاريخية، بالاشتراك مع مركز البحوث والدراسات الاجتماعية بجامعة القاهرة، ٢٠٠٤م.
- ١٣ - انظر على سبيل المثال: محافظ ديوان الداخلية، محفظة رقم ٢٧ حيث تمتلئ بالمرضحالات المشروح عليها من جهات مختلفة، كما توجد حوالى ١١ محفظة تحتوى على أوراق قلم عرضحالات.
- ١٤ - انظر نماذج من هذا النوع فى: محافظ مجلس الأحكام، محفظة رقم ١، ومحفظة رقم ٢.
- ١٥ - انظر مثلاً محفظة رقم ٤ ذوات، وثيقة رقم ٣٩٩.
- ١٦ - انظر على سبيل المثال فى أرشيف عابدين: محفظة ٤٨٠ التماسات بإنشاء مجلس نيابى، ومحفظة ٤٩١ التماسات عمال جماعى، ومحفظة ٤٩٧ التماسات مستأجرين ومزارعين.
- ١٧ - المعية السنية عربى، س ١/٧/١، وهو المسجل الأول من سجلات المرضحالات بالمعية ويبدأ فى عام ١٢٥٠هـ / ١٨٢٤م.
- ١٨ - مجلس الأحكام، س ١/٩/٧، وهو المسجل الأول من سجلات المرضحالات بمجلس الأحكام، ويبدأ فى عام ١٢٦٩هـ / ١٨٥٢-١٨٥٣م.
- ١٩ - مجلس الأحكام، س ٤/٩/٧، دفتر صادر المرضحالات داوين وأقاليم، ص ١، مكانية رقم ١، من مجلس الأحكام إلى الداخلية، فى ١٠ ذى القعدة ١٢٧٤هـ / ٢٣ يونيو ١٨٥٨م.

٢٠ - انظر: أرشيف مديرية بنى سويف، مجموعة "صادر العرضحالات بمديرية بنى سويف، وهى تأخذ أرقام قديمة غير مرتبة، تبدأ من رقم ٢٥١ حتى رقم ١٩٢٢ على غير ترتيب، ويصعب ذكرها تفصيلاً هنا، وهى تغطى الفترة من ١٢٧١هـ / ١٨٥٤م إلى ١٢٩٧هـ / ١٨٨٠م.

٢١ - وهذه المجموعة تأخذ أرقام: ل ١/١٦/٢٠، وتغطى الفترة من ١٢٧١هـ / ١٨٥٤م إلى ١٢٩٧هـ / ١٨٨٠م.

٢٢ - منها على سبيل المثال: مجموعة "صادر عرضحالات مديرية بنى سويف للمالية" وهى أربعة سجلات؛ ومنها "صادر عرضحالات ٩ بنى سويف" وهى ستة سجلات.

٢٣ - مديرية الجيزة وأطنيج، ل ١/٤٦/١٨، ٣٣، وارد عرضحالات، وتغطى الفترة من ١٢٦٧هـ / ١٨٥١م إلى ١٢٩٣هـ / ١٨٧٦م.

٢٤ - مديرية المنيا وبني مزار، ل ١/٢٦/٢٧، ١٠٩، صادر عرضحالات داخل المديرية، وتغطى الفترة من ١٢٧٢هـ / ١٨٥٥م إلى ١٢٩٣هـ / ١٨٧٦م.

٢٥ - محافظة مصر، السجلات أرقام: ل ١/٦/١، ٦٣، صادر العرضحالات بمحافظه مصر، وتغطى الفترة من ١٢٧٦هـ / ١٨٥٩م إلى ١٢٩٦هـ / ١٨٧٩م.

٢٦ - ضبطية مصر، السجلات أرقام: ل ١/١١/٢، ٥٤، وتغطى الفترة من ١٢٧٥هـ / ١٨٥٨م إلى ١٢٨٨هـ / ١٨٧١م.

٢٧ - ضبطية مصر، السجلات أرقام: ل ١/١٢/٢، ١٧، وتغطى الفترة من ١٢٨٧هـ / ١٨٧٠م إلى ١٢٩٧هـ / ١٨٨٠م.

٢٨ - ديوان الداخلية، ل ١/١٢/٣١، ٢٩ صادر عرضحالات دواوين وأقاليم بالداخلية، ل ١/١٤/٣١، ١٦ صادر عرضحالات دواوين، ل ١/١٥/٢١، ٣٣ صادر عرضحالات أقاليم، ل ١/١٨/٣١، ٦-الأوامر الكريمة بقلم عرضحالات، ل ١/٣٢/٣١، ٣٦ وارد دواوين وأقاليم وعرضحالات



بالداخلية، ل ١/٣٧/٣١ قيد القرارات والأوامر بقلم عرضحالات،  
ل ١/٣٨/٣١ قيد رسومات عرضحالات.

٢٩ - وهى أيضا تأخذ أرقاماً قديمة داخل أرشيف مديرية بنى سويف، وتغطى  
الفترة من ١٢٧٩هـ/ ١٨٦٢م إلى ١٢٩٦هـ/ ١٨٧٩م.

٣٠ - مجلس الأحكام، السجلات أرقام: س ١/٩/٢٥، وتغطى الفترة  
٢٦٩هـ/ ١٨٥٣م إلى ١٣٠٤هـ/ ١٨٨٦م.

٣١ - مجلس الأحكام، السجلات أرقام: س ١/١٥/٢٥، وتغطى الفترة من  
٢٧٤هـ/ ١٨٥٨م إلى ١٣٠٠هـ/ ١٨٨٣م.

٣٢ - ديوان الكتفدا، السجلات أرقام: س ١/٨/١٢. وانظر أيضا مجموعة  
"مصادر عرضحالات" س ١/٩/٦-، وكذلك مجموعة "وارد عرضحالات"  
س ١/١٨/٣.

٣٣ - المعية السنية، السجلات أرقام: س ١/٧/١٧، وتغطى الفترة من غرة  
صفر ١٢٥٠هـ/ ٩ يونيو ١٨٣٤م إلى ٢١ جمادى الآخرة ١٢٩٦هـ/ ١٢ يونيو  
١٨٧٩م.

٣٤ - المعية السنية، السجلات أرقام: س ١/٩/٢٦، وتغطى الفترة من ١٥  
شعبان ١٢٧٦هـ/ ٨ مارس ١٨٦٠م إلى ٢٠ ربيع الأول ١٣٠٤هـ/ ١٧  
ديسمبر ١٨٨٦م.

٣٥ - المعية السنية، السجلات أرقام: س ١/٤٦/٢٢، وتغطى الفترة من ١٧  
جمادى الآخرة ١٢٥٢هـ/ ٢٩ سبتمبر ١٨٣٦ إلى ٧ جمادى الآخرة  
١٢٨٤هـ/ ٦ أكتوبر ١٨٦٧م.

٣٦ - مجلس الأحكام، س ١/١٠/٢٠، المضايط الصادرة، ص ١٩٣، مضبطة ٧٤٧،  
فى ٧ ذى القعدة ١٢٨٠هـ/ ١٤ إبريل ١٨٦٤م.

٣٧ - مجلس الأحكام، س ١/١٠/٢٢، المضايط الصادرة، ص ٧، مضبطة رقم  
٧٧٤، فى ١١ ذى القعدة ١٢٨٠هـ/ ١٨ إبريل ١٨٦٤م.

٢٨ - مجلس الأحكام، س/٧/١٠/١، ص١٤٨، مضبطة ٢١٥، في ١٦ المحرم ١٢٧٥هـ / ٢٦ أغسطس ١٨٥٨م.

٢٩ - مجلس الأحكام، س/٧/١٠/٢٠، المضابط الصادرة، ص١٩٢، مضبطة ٧٤٧، في ٧ ذي القعدة ١٢٨٠هـ / ١٤ إبريل ١٨٦٤م.

٤٠ - مجلس الأحكام، س/٧/١٠/١٩، المضابط الصادرة، ص٧٨، مضبطة ٤٠١، في ٢٩ رجب ١٢٨٠هـ / ٩ يناير ١٨٦٤م.

٤١ - مجلس الأحكام، س/٧/٩/٢، صادر العرضحالات، ص٥٧، مكاتبة رقم ٢٦ من مجلس الأحكام إلى ناظر الحوض بالمحمودية، في ٢٦ ربيع الآخر ١٢٧٠هـ / ٢٦ يناير ١٨٥٤م.

٤٢ - مجلس الأحكام، س/٧/١٠/٦٠، مضبطة ٣٠٧، في ٣ ربيع الآخر ١٢٨٩هـ / ١٠ يونيو ١٨٧٢م.

٤٣ - مجلس الأحكام، س/٧/١٠/٥٠، المضابط الصادرة، ص٥٩، مضبطة ٨١١، في ١٤ شعبان ١٢٧٥هـ / ١٩ مارس ١٨٥٩م.

٤٤ - نفس المصدر السابق.

٤٥ - مجلس الأحكام، س/٧/٢٩/٣، قيد القرارات واللوائح الصادرة بمجلس الأحكام، ص٦٨، مضبطة ٢٦٣، في ٨ شعبان ١٢٧١هـ / ٢٦ إبريل ١٨٥٤م.

٤٦ - مجلس الأحكام، س/٧/١٠/١٨، المضابط الصادرة، ص٢٢، مضبطة ٣٣٢، في ١٢ رجب ١٢٨٠هـ / ٢٣ ديسمبر ١٨٦٢م.

٤٧ - المعية السنية عري، سجل قيد الأوامر الصادرة للدواوين والمديريات من قلم عرضحالات، س/١/٧/٤، (١٨٩٧) ص٧، أمر كريم رقم ٥، إلى محافظ رشيد، في ٣ رجب ١٢٧٧هـ / ١٥ يناير ١٨٦١م.

٤٨ - محافظ مجلس الأحكام، محفظة رقم ١، وثيقة رقم ٢٦، وهي عبارة عن عرضحال مقدم من مشايخ وعمد قرية شبين القناطر إلى عباس باشا بتاريخ ٢٥ رجب ١٢٦٥هـ / ١٦ يونيو ١٨٤٩م وفي أعلاه شرح يهتم عباس

باشا إلى مجلس الأحكام يكلفه بنظر الشكوى بتاريخ ٢٠ رمضان ١٢٦٥هـ / ٩ أغسطس ١٨٤٩م.

٤٩ - محافظ الداخلية، محفظة رقم ٢٧، عرضحال مقدم من محمد بسيوني بتاريخ ١٨ رمضان ١٢٩٥هـ / ١٥ سبتمبر ١٨٧٨م.

٥٠ - مجلس الأحكام، س/١٩/١٠، ص٧٨، مضبطة ٤٠١، في ٢٩ رجب ١٢٨٠هـ / ٩ يناير ١٨٦٤م.

٥١ - مجلس الأحكام، س/١٠/٧، ص٢١، مضبطة ٦٢٨، في ١٦ شوال ١٢٨٠هـ / ٢٥ مارس ١٨٦٤م.

٥٢ - مجلس الأحكام، س/١٠/٧، صادر تحريرات عربي، ص٢، مكاتبة رقم ٢، من مجلس الأحكام إلى المالية، في ٩ محرم ١٢٩٤هـ / ٢٤ يناير ١٨٧٧م، وانظر كل المكاتبات الصادرة إلى المالية بهذا السجل.

٥٣ - انظر على سبيل المثال دراسة لكاتب هذه السطور بعنوان "العرضحال صوت الفلاح المصري المحتج"، مرجع سبق ذكره، وقد رصدت الدراسة طريقة تعامل الفلاح المصري مع المظالم الواقعة عليه من خلال تحليل العرضحالات التي قدمها الفلاحون ضد رجال الإدارة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر.

٥٤ - المعية السنية، س/١/٧، دفتر قيد الأوامر الكرام سنة ١٢٥٠ \* عرضحالات لجهات متفرقة نواوين وغيره، ص١٤٨، أمر كريم رقم ٢٩٩: إلى محافظ دمياط، في ٧ رجب ١٢٥٠هـ / ٩ نوفمبر ١٨٤٤م.

٥٥ - مجلس الأحكام، س/١٠/٧، ص١٢٦٩، مكاتبة رقم ٥٨، من مجلس الأحكام إلى مديرية الجيزة وأطفيح، في ٢٤ ربيع الأول ١٢٧٠هـ / ٢٥ ديسمبر ١٨٥٣م.

٥٦ - مجلس الأحكام، س/١٠/٧، ص٩٠، مكاتبة رقم ٨٤، من مجلس الأحكام إلى مديرية الجيزة وأطفيح، في ٩ جمادى الأولى ١٢٧٠هـ /

٥٧ - مجلس الأحكام، س٢/٩/٧، جزء ثانى قيد العرضحالات بمجلس الأحكام  
توتى ١٢٦٩، ص٨، مكاتبة رقم ١١٠، من مجلس الأحكام إلى مديرية  
الجيزة، فى غرة جمادى الآخرة ١٢٧٠هـ/

٥٨ - مجلس الأحكام، س١/٩/٧، جزء أول قيد العرضحالات الصادرة بمجلس  
الأحكام توتى سنة ١٢٦٩هـ/، ص٦٠، مكاتبة رقم ٤٦، من مجلس الأحكام  
إلى مديرية الجيزة وأطفيج، فى ١٦ ربيع الأول ١٢٧٠هـ/ ١٧ ديسمبر  
١٨٥٢م.

٥٩ - مجلس الأحكام، س١/٣٠/٧، صادر العرضحالات لسنة ١٢٦٩، ص١٢،  
مكاتبة رقم ٦، شرح إلى مديرية الغربية، فى ١٩ ذى القعدة ١٢٦٩هـ / ٢٤  
أغسطس ١٨٥٢م.

٦٠ - مديرية بنى سويف، سجل رقم ٢٨١٠، وارد عرضحالات، ص٧، مكاتبة  
رقم ٩، من مجلس الأحكام، فى ١٥ المحرم ١٢٨٠هـ/ ٢ يوليو ١٨٦٢م.

٦١ - المعية السنية، س٢٠/١/٢٠، ص٢٤، أمر كريم رقم ٩، من سعيد باشا إلى  
عرفان بك، فى ٦ جمادى الأولى ١٢٧٩هـ/ ٣٠ أكتوبر ١٨٦٢م.

٦٢ - المعية السنية، س٤/٧/١، قيد الأوامر الصادرة للدواوين والمديريات بقلم  
عرضحالات، ص٥، أمر كريم رقم ٤، إلى مدير القليوبية، فى غرة المحرم  
١٢٧٨هـ/ ٩ يوليو ١٨٦١م.

٦٣ - مجلس الأحكام، س١/٣٠/٧، صادر العرضحالات لسنة ١٢٦٩، ص١٢،  
مكاتبة رقم ٧، شرح إلى مديرية الغربية، فى ١٩ ذى القعدة ١٢٦٩هـ /

٦٤ - مجلس الأحكام، س٨/٩/٧، ص٦٩، مكاتبة رقم ١٠٩، من مجلس الأحكام  
إلى محافظة الإسكندرية، فى ٥ جمادى الآخرة ١٢٧٩هـ/ ٢٨ نوفمبر  
١٨٦٢م.

٦٥ - المعية السنية، س٢/٧/١، قيد الأوامر العلية الصادرة للدواوين والمديريات  
بقلم عرضحالات، ص٤، أمر رقم ٨، إلى ديوان المالية، فى ٢٨ ذى القعدة

١٢٧٦هـ / ١٨ يونيو ١٨٦٠م.

٦٦ - المعية السنية، س ٣/٧/١، قيد الأوامر العلية الصادرة للدواوين والمديريات بقلم عرضحالات، ص ٢، أمر كريم رقم ٢، إلى مديرية الروضة، في ٥ المحرم ١٢٧٧هـ / ٢٤ يوليو ١٨٦٠م.

٦٧ - المعية السنية، س ٤/٧/١، قيد الأوامر الصادرة للدواوين والمديريات بقلم عرضحالات، ص ٩، أمر كريم رقم ٤، إلى مديرية الدقهلية، في ٢ رجب ١٢٧٧هـ / ١٥ يناير ١٨٦١م.

٦٨ - نفس المصدر السابق، ونفس الصفحة، أمر كريم رقم ٢، إلى مديرية الدقهلية، في نفس التاريخ السابق.

٦٩ - مجلس الأحكام، س ١/٣٠/٧، صادر العرضحالات لسنة ١٢٦٩، ص ٣٧ مكاتبة رقم ١٨ إلى الغربية في ٤ ذي الحجة ١٢٦٩هـ / ٨ سبتمبر ١٨٥٣م.

٧٠ - مديرية بنى سويف، سجل وارد عرضحالات رقم ٢٨١٠، ص ٧، مكاتبة رقم ١، وارد إلى مديرية بنى سويف من مجلس الأحكام، في غاية القعدة ١٢٧٩هـ / ١٩ مايو ١٨٦٣م.

٧١ - مديرية بنى سويف، سجل وارد عرضحالات رقم ٢٨١٠، ص ٧، مكاتبة رقم ٤، من مجلس الأحكام، في ٢٩ ذي الحجة ١٢٧٩هـ / ١٧ يونيو ١٨٦٣م.



## مجلس تجار مصر (١٨٤٦ - ١٨٧٦)

## "دراسة وثائقية"

## د. خالد عيد الناغية

شهد عصر محمد علي (١٨٠٥ - ١٨٤٨) هجرة الأجانب إلى مصر للعمل كموظفين وتجار، وازدادت هذه الهجرة مع انهيار نظام الاحتكار الاقتصادي الذي كان سائداً في مصر إبان تلك الفترة، وإعلان حرية التجارة بموجب معاهدة بلطة ليتمان سنة ١٨٣٨، ومعاهدة لندن سنة ١٨٤٠، وفتحت مصر على مصراعها أمام الأجانب لاستثمار رؤوس أموالهم، فسيطروا على معظم النشاط التجاري بها، وتشابكت مصالحهم مع التجار المصريين، الأمر الذي أدى إلى ظهور العديد من المنازعات التجارية بين الطرفين، مما دعا محمد علي إلى إنشاء مجلس تجار مصر سنة ١٨٤٦، وهو من المجالس المتخصصة للنظر في كافة القضايا التجارية التي تحدث بين الأجانب والمصريين، وبين التجار المصريين بعضهم مع بعض. وسوف نتناول هذه الدراسة هذا الموضوع من خلال تشكيل موظفي وأعضاء المجلس، واختصاصاته، وممارساته وأحكامه في القضايا التجارية، وعلاقته بالطوائف الخرفية.

## ١ التكوين

١- الموظفون: تكون مجلس تجار مصر من موظفين أسند إليهم القيام بكافة الإجراءات الإدارية الخاصة بالمجلس، وأعضاء من كبار التجار المصريين والأجانب للنظر في القضايا التجارية التي تعرض على المجلس من مختلف دواوين الحكومة، وقد تشكل الجهاز الإداري في البداية من أربعة موظفين؛ رئيس، ووكيل، وياشكاتب، وكاتب، أما الرئيس فهو يرأس مجلس التجار

بموظفيه وأعضائه ، ومهمته تلقى الأوامر الصادرة إليه من مدير ديوان الوالى للنظر فى الدعاوى مع أعضاء المجلس والفصل فيها وتسليمها إلى باشكاتب المجلس ، حيث يضع تاريخ وصول هذه الدعاوى ، وإثبات رقمها ، وقيد مضمونها لعرضها على أعضاء المجلس أثناء انعقاده لاتخاذ قرار بشأنها بموجب اللوائح والقوانين التى يلتزم بها المجلس<sup>(١)</sup>، أما الوكيل فيرأس المجلس أثناء غياب الرئيس ويكون مسئولاً عن الإجراءات التى كان يقوم بها رئيس مجلس التجار، وحُددت الشروط التى يجب توافرها فى الباشكاتب والتى تتمثل فى إجادة اللغتين العربية والإيطالية . وقد حصلت اللغة الأخيرة على تلك المكانة نظراً للتواجد الإيطالى فى المجتمع - بحيث يتحدث ويكتب بهما ، ويتمكن من ترجمة تقارير أصحاب الدعاوى إذا كانت باللغة الإيطالية، كما أنه يصبح بمثابة همزة الوصل بين أصحاب الدعاوى من المصريين وأعضاء المجلس من الأوربيين ، أما الكاتب الثانى فيشترط فيه أيضاً أن يكون عارفاً باللغة العربية ويتمتع بمهارة فائقة فى الحسابات ، وعلاوة على ذلك فإن الباشكاتب والكاتب كان عليهما إنشاء عددٍ من الدفاتر الخاصة بالإجراءات التى يقوم بها المجلس ، مثل دفتر قيد الخطابات الصادرة من المجلس إلى مختلف المصالح الحكومية ودواوينها ، وتسجيل الإفادات الواردة إليه ، ودفتر لتدوين محاضر جلسات المجلس ، وثالث لحفظ الودائع والأمانات<sup>(٢)</sup> .

وفى الواقع أن هذا العدد من الموظفين كان قليلاً لا يتناسب مع حجم العمل الذى يقوم به مجلس تجار مصر ، وبخاصة مع انشراح حركة التجارة فى مصر مع بداية النصف الثانى من القرن التاسع عشر ، واتساع عملية البيع والشراء ، وبالتالى أدى ذلك إلى زيادة عدد الدعاوى التجارية إلى أضعاف ما كانت عليه منذ إنشاء المجلس ، وتراكمت القضايا التجارية المعروضة على المجلس بسبب قلة موظفيه الذين يقومون بإعداد هذه القضايا وترتيبها وتقديمها إلى أعضاء المجلس للفصل فيها ، ولذلك كان من الطبيعى زيادة عدد موظفى المجلس حتى يمكن إنجاز هذه القضايا حماية لمصالح أصحاب هذه الدعاوى ، ودرءاً للشكاوى التى قد تتور نتيجة تأخرها .



واستقر رأى رئيس المجلس وأعضائه من المصريين والأوروبيين على ضرورة إعادة تنظيم المجلس بسد احتياجاته من الموظفين ، فقد لزمه اثنين من المترجمين يعرفان اللغات التالية : اللغة العربية ، واللغة الإيطالية ، واللغة الفرنسية لكتابة المخاطبات باللغات الأجنبية ، وترجمة كافة مايمرض على أعضاء المجلس باللغات الأجنبية ، وتم اختيار كل من جبران عبد العزيز كحيل لوظيفة مترجم أول ، وعبد السميع أفندي كمترجم ثان ، وجاء اختيار هذين الشخصين بسبب معرفتهما للغات الأجنبية ، وسيرتهما الحسنة وقدرتهما على تحمل أعباء هذه الوظيفة (٢) . كما احتاج المجلس أيضاً إلى كاتب يجيد اللغة التركية لكتابة الأوامر التركية وترجمة مايلزم باللغة العربية ، ورشح لهذه الوظيفة عبد الحميد أفندي (٤) .

ووافق الجنب العالى على اقتراح أعضاء مجلس التجار بزيادة عدد موظفى المجلس ، فأصبح للمجلس معاون انحصرت مهمته فى الختم على محلات التجار الذين أشهر إفلاسهم وحصر ممتلكاتهم وبيعها وتحصيل أثمانها لسداد ديونهم، كما تم تقسيم بقية موظفى المجلس إلى ثلاثة أقلام ؛ قلم الترجمة وعدد موظفى هذا القسم اثنان؛ هما مترجم أول ومترجم ثان ، ووظيفتهم القيام بترجمة الخلاصات والقرارات وتلخيص القضايا وترجمة أوراقها من اللغتين الفرنسية والإيطالية إلى اللغة العربية والعكس ، وعرضها على أعضاء المجلس ، وقيد الأحكام بمضبطة المجلس باللغة الفرنسية ، وترجمة الكمبيالات الواردة إلى المجلس (٥) .

أما قلم التحريرات فيتكون من ثلاثة موظفين، رئيس القلم ويقوم باستلام الرسائل والإفادات الواردة إلى المجلس وعرضها على أعضائه أولاً بأول ، وكتابة المخاطبات إلى أصحاب الدعاوى ومختلف الدواوين والمصالح الحكومية ، وكذلك إعداد القضايا يوم انعقاد المجلس ، والموظف الثانى فى هذا القلم يعرف باسم

كاتب ثانٍ لكتابة الصادر والوارد ، وتسجيل الدعاوى هي الدفتر المعد لذلك ، والموظف الثالث هو كاتب ثالث لكتابة اللوائح الصادرة للمجلس ، وكذا كتابة دفاتر التجار وتذاكر السماسرة وتعريفة الجمارك ، والقلم الأخير هو قسم الجرنالات ويتألف من ثلاثة موظفين ، رئيس القسم ويتولى تحرير القرارات وعمل مسودات لقرارات المجلس ، وحفظ الأمانات التي تودع كأمانة في خزينته ، وصرفها لمستحقيها بإذن من أعضائه، والموظف الثاني خاص بالأعمال الحسابية الخاصة بالمجلس ، وتبويض قرارات المجلس وقيدتها حرفياً بالدفتر المعد لذلك ، والموظف الثالث لقيد كافة متعلقات التجار التي تترك في المجلس كأمانة والقيام بجردها من وقت لآخر<sup>(٦)</sup>؛ إذ كان بمجلس تجار مصر صندوق من الحديد في عهدة أحد كتاب المجلس توضع فيه أموال التجار الذين أشهر إفلاسهم ، وأموال التركات التي عليها ديون ، وكان رئيس المجلس يصدر أوامره إلى وكيله بالاطلاع على الدفتر الذي تسجل فيه هذه الأمانات ، وجرّد محتويات الصندوق ، وإذا ظهر عجز فيه فيلزم من في عهده الصندوق بسداده<sup>(٧)</sup>.

ومما لاشك فيه أن زيادة عدد الكتاب هي مجلس تجار مصر جاء نتيجة وجود عدد كبير من الدفاتر اللازمة لتدوين كل العمليات التي يقوم المجلس بإجرائها ، فهناك دفتران للصادر ، ومثلهما للوارد ، ودفتر لقيد دفاتر التجار المختومة بختم الحكومة وصرفها لهم لتسجيل بينهم وشرائهم فيها ، ويدون فيه أيضاً أسعار السلع التي يتم تحديد أسعارها بمعرفة المجلس ، وغيره من الدفاتر التي يقيد فيها رسوم القضايا التي تحصل من أصحاب الدعاوى ، ومتروكات المتوفين والفلسين التي تباع بالمزاد لتوزيعها على الدائنين<sup>(٨)</sup>.

ووجد بالمجلس، بالإضافة إلى هؤلاء الموظفين، مجموعة من القواصة والعمال يعرفون باسم "خدماسايرة" ويبلغ عدد قواصة المجلس ستة أفراد ؛ ثلاثة من الأتراك وثلاثة من المصريين مهمتهم حفظ الأمن وحراسة المجلس ،

والاستدلال على الأشخاص الذين تنتظر قضاياهم في المجلس أو عليهم ديون<sup>(١٠)</sup>، ووصل عدد عمال المجلس إلى خمسة عمال ؛ اثنان يعملان في وظيفة فراش وقهوجى المجلس، ويقومان سويًا بمساعدة بعضهما في تنظيف حجرات(\*) المجلس وأثاثه ، وتقديم القهوة إلى أعضاء المجلس وموظفيه ، فقد كان يصرف للمجلس شهرياً نحو أربعة عشر رطلاً ونصف الرطل من البن وأربعين أقة فحم لإعداد القهوة<sup>(١١)</sup> ، والعامل الثالث كان بمثابة "سقا للمجلس" ، يُقدم إليه يومياً أربع قرب مياه عذبة ، وثلاث قرب مياه مالحة<sup>(١٢)</sup> لاستخدامها في تنظيف حجرات المجلس ، والرابع "سجان المجلس" ، أما الخامس فكان بواب وخفير المجلس ، حيث كان يصرف له كل شهر ثلاثة أرطال وربع الرطل من زيت الطيب من شونة التعمينات لإضاءة المجلس ليلاً<sup>(١٣)</sup> . وكان على هؤلاء العمال قبل تعيينهم في المجلس إحضار الضمانات اللازمة حتى إذا ظهر عجز أو تقصير في عهدة أحدهم كان يؤخذ من ضامنه ، فتشير إحدى الوثائق إلى أن فراش وقهوجى المجلس أحضرًا ضماناً بختم الشيخ محمد أبو طالب القباني مصدقاً عليها من شيخ القبانية ، وأحضر البواب الضمانة مصدقاً عليها من شيخ البرابرة<sup>(١٤)</sup>.

والجدير بالذكر أن تشكيل الجهاز الإدارى لمجلس تجار مصر خضع إلى كثير من التغييرات والتعديلات ، وذلك بعزل بعض موظفيه الذين قصروا في أداء مهام وظائفهم أو لعدم قدرتهم على تحمل أعباء المجلس بسبب ظروفهم الصحية ، أو نتيجة سوء سلوكهم ، واستحداث آخرين بدلاً منهم ، وكانت هذه الإجراءات تتم بمعرفة رئيس المجلس وحده وما عليه إلا إبلاغ ديوان المالية بها ، لتحديد مرتب الموظفين الجدد منذ استلامهم العمل بالمجلس. وهناك إشارات متعددة في الوثائق تدل على ذلك؛ ففى إحداها قام رئيس مجلس تجار مصر بعزل شكيب أفندى من وظيفة مترجم بالرتبة الرابعة وعُين بدلاً منه ميخائيل أفندى كحيل باشكاتب المجلس نظراً لكفاءته وقدرته على القيام بوظيفة مترجم علاوة على

رؤاسته للقسم العربى بالمجلس ، وكذا تعيين الشيخ حمود إبراهيم - الذى كان يعمل فى وظيفة كاتب ثان بالمجلس - فى وظيفة باشكاتب<sup>(١٤)</sup> . وأشارت وثيقة أخرى إلى أن رئيس المجلس طرد مصطفى آغا أحد القواصة الترك من وظيفته لسوء سلوكه وطلب من ديوان محافظة مصر تعيين آخر من ذوى الأخلاق الحميدة ، حيث يتردد على زيارة المجلس شخصيات مهمة من أجنب وكبار تجار وغيرهم ، ولذا يجب أن يتمتع موظفوه بالسيرة الحسنة<sup>(١٥)</sup>.

وما من شك فى أن هذا التعديل الذى طرأ على موظفى مجلس تجار مصر لم يكن مقصوراً عليهم بل شمل مرتباتهم أيضاً ، ولكن هذه المرة جاءت فى صالحهم وذلك بزيادة المرتبات الممنوحة لهم ، إذ كان رئيس المجلس بين الحين والآخر يطالب ديوان المالية والمجلس الخصوصى بضرورة زيادة مرتبات موظفيه الذين يبذلون قصارى جهدهم ، من أجل إنهاء القضايا التجارية المتأخرة بمجلس تجار مصر والتي بلغت فى سنة ١٨٦٩ نحو سبعمائة وخمسين قضية منها مائة قضية أبلو - استئناف الحكم - محالة عليهم من مجلس تجار الأسكندرية ، فى الوقت الذى كانت فيه مرتباتهم قليلة لا تكفى لسد احتياجاتهم المعيشية ، وأن منحهم العلاوة المناسبة يؤدى إلى شحذ همهم وزيادة الرغبة لديهم فى إنهاء الأعمال الإدارية المنوطة بهم القيام بها<sup>(١٦)</sup>.

ولما كانت سرعة الفصل فى القضايا التجارية التى ينظرها مجلس تجار مصر تحظى باهتمام سعيد باشا فقد وافق المجلس الخصوصى على زيادة مرتبات موظفى المجلس والتي يمكن رصدها من خلال الجدول التالى: (\* 1)



[illegible]

يتضح من الجدول السابق أن عدد موظفى مجلس تجار مصر كان فى زيادة مستمرة بسبب زيادة عدد القضايا التجارية التى ينظر فيها ، تلك القضايا التى تحتاج إلى عدد أكبر من الموظفين لإعداد كل ما يتعلق بها من إجراءات إدارية ، حتى تصبح جاهزة أمام أعضاء المجلس فلا تستغرق وقتاً طويلاً للفصل فيها ، وبعد أن كان عدد موظفى المجلس سنة ١٨٤٦ أربعة موظفين أصبح فى سنة ١٨٦٥ اثنين وعشرين موظفاً بلغ إجمالى مرتباتهم بعد إضافة العلاوة إلى أصل المرتب حوالى واحد وعشرين ألفاً وأربعمائة وأربعين قرشاً بزيادة ثلاثة آلاف ومائتين وستين قرشاً عن مستحقات موظفى المجلس سنة ١٨٥٨ .

وتبين أيضاً أن معاون المجلس لويس أفندى كان راتبه سبعمائة وخمسين قرشاً ، ونظراً لإجادته اللغة الفرنسية أضيفت إليه وظيفة كاتب القرارات باللغة الفرنسية ، ومنح علاوة قدرها سبعمائة وخمسون قرشاً ليصبح راتبه ألف وخمسمائة قرش ، والشيخ محمد وفا شغل وظيفة كاتب ثان "ايكجى المجلس" بمرتب سبعمائة وخمسين قرشاً ، ولكن لكبر سنه صار تعيينه فى وظيفة كاتب ثالث بمرتب قدره ستمائة وخمسين قرشاً ، وعين بدلاً منه فى وظيفة كاتب ثان حسن أفندى أحمد الذى كان يشغل وظيفة كاتب رابع ، وعلى هذا المنوال تم انتقال كتاب المجلس واحداً تلو الآخر كل منهم فى وظيفة من كان قبله وذلك بسبب استعدادهم وقدرتهم على الوفاء بمهام وظائفهم .

وكان موظفو مجلس تجار مصر يصرفون مستحقاتهم المالية من ديوان المالية؛ إذ يفوض المجلس أحد موظفيه ويرافقه أحد القواصة لاستلام مرتباتهم بموجب سند يؤخذ منه ، وعند حضوره إلى المجلس يقوم بتوزيع المرتبات على الموظفين ، بحيث يأخذ منهم السندات اللازمة بموجب الكشف الوارد من المالية ببيان استحقاقات هؤلاء الموظفين<sup>(١٧)</sup>، الذين كانوا دائمي الشكوى من تأخر صرف مرتباتهم التى قد تصل إلى أكثر من أربعة شهور ، مما أحدث عندهم

نوعاً من الضيق والتذمر في نفوسهم لعدم استطاعتهم توفير متطلبات الحياة الضرورية وبخاصة أن معظمهم من محدودى الدخل الذين لا تتعدى مرتباتهم خمسمائة قرش - لكل واحد منهم - شهرياً ، وليس لهم مورد رزق آخر<sup>(١٨)</sup>. ولما كانت المالية تخشى من وقوع الضرر على هذه الفئة نتيجة تأخير مرتباتهم فقد أوصت رئيس مجلس تجار مصر في حالة تأخر المرتبات أن يصرف لهذه الفئة فقط مرتباتهم من الرسوم التى يحصلها المجلس من القضايا التجارية التى فصل فيها<sup>(١٩)</sup>.

ويظهر من الجدول التالى(\*) (2) مقدار المبالغ التى كانت متأخرة لموظفى المجلس وتم صرفها لهم دفعة واحدة بواسطة وكيل مفوض من المجلس ويدعى محمد أفندى عثمان والذي رافقه على أغا أحد القواصة الترك.

اسم الموظف	المبلغ بالقرش من سبتمبر حتى ديسمبر ١٨٥٩	مبلغ متأخر من أكتوبر ١٨٥٨ قرش	قرش	—
رئيس المجلس	٢١٨٥٣	١٠	١٦٠٨٧	١٠
فيلس وثلث	٥٩٢٠	—	٤٧٥٠	—
عمد أبندى عثمان	٣٠٠٠	—	٢٣٧٥	—
حليل البخاري	٣٩٢٠	٢٥	٢١٦٦	٢٥
الشيخ عماد وفا	٢٠٠٠	١٠	١٥٨٣	١٠
المعلم إيلاديس رونكابل	١٦٠٠	٢٥	١٢٦٦	٢٥
مصطفى أبندى طيبة	١٠٠٠	٢٥	٧٩١	٢٥
مصطفى الهرملى	٣٢٠	٢٥	٢٢٠	٢٥
صالح بدوى	٢٤٠	—	١٧٦	—
سايمان البربرى	٢٤٠	—	١٧٦	—
عمد مصطفى	٢٤٠	—	١٧٦	—
على أغا	١٠٠٠	—	—	—
إسماعيل أغا	١٠٠٠	—	—	—
الإجمالي	٤٥٣٣٣		٢٩٧٦٩	٧٥١٠٢



ويبدو أن ديوان المالية كان يمهّد لصرف مستحقّات مجلس تجار مصر من الرسوم التي يفرضها على أصحاب الدعاوى لاسيّما وأنّ مرتبات موظفي المجلس بلغت في سنة ١٨٧٠ نحو مائتين واثنين وسبعين ألفاً وستين قرشاً<sup>(٢٠)</sup> ، أي أن المالية كانت تهدف إلى قيام المجلس بتأدية كامل مصروفاته من عين إيراداته بشرط ألا تتجاوز الإيراد ، ولكن كان من العسير تنفيذ هذه الرغبة لأن إيرادات المجلس لا يمكن أن تفي بمصاريفه نتيجة للإجراءات المتعددة التي تتبع في القضايا التجارية ، والتي تستغرق وقتاً طويلاً حتى تستوفى التحقيق بين المتداعين وتصبح صالحة للحكم فيها ، وحصول المجلس على حقه في عوائدها<sup>(٢١)</sup> . مما أثر على الدخل الشهري للمجلس الذي لا يتناسب مع المرتبات الشهرية لموظفيه التي بلغت في سنة ١٨٧٠ اثنين وعشرين ألفاً وثلاثمائة قرش بينما بلغ دخل المجلس سبعة آلاف وخمسمائة قرش<sup>(٢٢)</sup> . ومن ثم أبلغ رئيس المجلس ناظر المالية باستحالة التوفيق في صرف مرتبات موظفيه من إيرادات المجلس ، إلا أنه في الوقت ذاته لم يمتنع عن الصرف منها في حالة وجود نقدية في خزانة المجلس تكفي لصرف مرتبات موظفيه ، وفي الشهور التي لا تتواجد فيها النقدية يتم الصرف من المالية حسب المعتاد ، وقد وافق ناظر المالية على ذلك<sup>(٢٣)</sup> .

## ٢. الأعضاء

يعد أعضاء مجلس تجار مصر بمثابة قضاة . إذا جاز لنا استخدام هذا التعبير . لأن وظيفتهم الرئيسية تنحصر في النظر في مختلف القضايا التجارية التي تعرض على المجلس ، والفصل فيها لرد الحقوق إلى أصحابها ، بموجب اللوائح الصادرة عن المجلس ، والقانون التجاري العثماني ، وإذا لم يرد فيها نص تتم الاستعانة بالقانون التجاري والقانون المدني الفرنسيين ما لم تتعارض مع أحكام الشريعة الإسلامية .

وحددت لائحة ترتيب مجلس تجار مصر في البداية عدد أعضائه بثمانية أعضاء ؛ خمسة مصريين وثلاثة أوروبيين يجددون كل ستة أشهر ، فبعد مضي الشهور الثلاثة الأولى يتم تغيير أربعة أشخاص منهم عن طريق الاقتراع ، وينتخب بدلا منهم أربعة تجار في نهاية الثلاثة أشهر الثانية ، بشرط أن يكون كل عضو جديد من طائفة العضو الذي خرج من المجلس ، وكان الهدف من تجديد الأعضاء إتاحة الفرصة أمامهم لاكتساب المعرفة والمهارة " فاللاحق يفهم الأصول من السابق خلف عن سلف " (٢٤) ثم انخفض عدد أعضاء المجلس إلى ستة أعضاء؛ ثلاثة مصريين ومثلهم من الأوروبيين يجددون كل ستة أشهر (٢٥).

واستمر الانخفاض في عدد أعضاء مجلس تجار مصر ليصل إلى أربعة أعضاء؛ اثنان من المصريين ومثلهم من الأوروبيين وذلك بموجب لائحة العشرة بنود الصادرة في سنة ١٨٦١ ، حيث كان يتم كل عام انتخاب اثني عشر عضواً واثنى عشر نائباً من المصريين ومثلهم من الأوروبيين ، ويمكن كل عضو في المجلس مدة شهرين باستثناء أول الأعضاء فيبقى فقط مدة شهر واحد ، وبالتالي يتجدد نصف الأعضاء كل ستة أشهر (٢٦) ، وبخاصة لو علمنا أن شهر رمضان تعطل فيه كافة المصالح الحكومية عدا موظفي الضبطية والجمارك (٢٧) ، ولكن من خلال الاطلاع على مضايك مجلس تجار مصر يتبين أن المجلس كان يستمر في انعقاد جلساته في أثناء هذا الشهر (\*) للفصل في القضايا التجارية المتأخرة ، وبناءً عليه فإن كل عضو من أعضاء المجلس الاثنى عشر كان يمكن فيه لمدة شهرين .

وهكذا انخفض عدد أعضاء المجلس إلى النصف ويبدو أن الدافع إلى ذلك هو تكرار غياب أعضاء المجلس عن الحضور في الأيام المحددة لانعقاده بسبب انشغالهم بأعمالهم التجارية باعتبارهم من كبار التجار ، مما أدى إلى تأجيل انعقاد جلسات المجلس ، لدرجة أنه في سنة ١٨٥٤ لم تعقد جلسة واحدة لمدة أربعة أشهر ، ومن ثم تراكمت القضايا التجارية على المجلس بخلاف ما لديه من قضايا متأخرة ، وترصد الوثائق استغاثة رئيس المجلس بديوان الخارجية ،

ومحافظة مصر ، وديوان الداخلية ، وقناصل الدول الأوروبية للتبنيه على أعضاء المجلس من المصريين والأوروبيين بالحضور إلى المجلس فى المواعيد المحددة لإنعقاد جلساته لسرعة الفصل فى القضايا المتأخرة. ولكى يضمن رئيس المجلس استمرار انعقاد جلسات المجلس دون توقف فإنه اقترح أن يقوم كل عضو بتعيين وكيل معتمد يتوب عنه فى حضور الجلسات إذا تغيب لعذر من الأعذار<sup>(٢٨)</sup>.

ومن هنا جاء انتخاب اثنى عشر نائباً من المصريين ومثلهم من الأوروبيين ليحل واحد أو اثنان منهم محل من يتغيب من أعضاء المجلس مع ملاحظة أن كل نائب يكون من طائفة العضو المتغيب ، واقتراح رئيس المجلس استخدام نواب الأعضاء بطريقة تضمن للمجلس الفصل فى أكبر عدد من القضايا المتأخرة ، وذلك بانعقاد جلسات المجلس أربعة أيام فى الأسبوع بدلاً من اليومين الذين اعتاد انعقاد المجلس فيهما فقط ، بحيث تعقد جلساته يومى السبت والأربعاء بنواب الأعضاء ، أما يومى الاثنين والخميس المعتادين يكونان بأعضائه الأصليين<sup>(٢٩)</sup>. لكن هذا الاقتراح لم يلق استجابة من محافظة مصر ، لكن الثابت من خلال الاطلاع على مضابط المجلس أن جلساته كانت تعقد أربعة أيام كل أسبوع بالأعضاء الأصليين فى حالة زيادة عدد القضايا المتأخرة فى المجلس ويستلزم الأمر سرعة الفصل فيها<sup>(٣٠)</sup>. وإذا غاب أحد الأعضاء الأصليين عن الحضور إلى المجلس بسبب أشغاله فعليه إبلاغ رئيس المجلس بعدم حضوره قبل انعقاد المجلس بفترة كافية حتى يمكن استدعاء نائبه فى الوقت المناسب لحضور جلسات المجلس أثناء غيابه<sup>(٣١)</sup>.

ويبدأ انتخاب أعضاء مجلس تجار مصر ونوابهم قبل شهر من بداية انعقاد الدورة الجديدة التى تبدأ فى ١٢ فبراير وتنتهى فى ١١ فبراير من العام التالى ، حيث يقوم محافظ مصر بدعوة كبار التجار إلى جمعية عمومية تتعقد بديوان المحافظة برئاسته لانتخاب الأعضاء والنواب المصريين ، ويرسل قائمة بأسمائهم إلى الخديوى لاعتمادها ، أما الأعضاء والنواب الأوروبيون فيتم انتخابهم بمعرفة أقدم قناصل الدول الأوروبية فى مصر<sup>(٣٢)</sup>. وكان انتخابهم خاضعاً لعدد من

الشروط أهمها أن يكونوا من كبار التجار وأعيانهم ، ويكونون على دراية تامة بالقوانين التجارية وكذا الإدراك الكامل لكافة القضايا التجارية ، ومشهود لهم بالسيرة الطيبة وصحيفتهم الجنائية نظيفة (٣٣).

ويمنع عضو المجلس من النظر فى القضايا التى تعرض على المجلس إذا كانت بينه وبين الخصوم قرابة أو نسب، أو ثبت أنه تقاضى رشوة منهم ، أو كانت بينه وبينهم دعاوى مرفوعة أمام المجلس (٣٤) ، وتشهر إحدى الوثائق إلى أنه نظرت بالمجلس قضية ديون على أحد التجار وكان ضمن مدافنيه اثنين من الأوربيين أعضاء المجلس، فتم استبدالهما بآخرين أوربيين للفصل فى هذه القضية (٣٥).

والجدول التالى (\* 3) يبين أسماء أعضاء مجلس التجار من المصريين والأوربيين الذين انتخبوا فى سنوات ١٨٦٦ ، ١٨٦٧ ، ١٨٦٩

سنة ١٨٦٩		سنة ١٨٦٧		سنة ١٨٦٦	
أوربيون	مصريون	أوربيون	مصريون	أوربيون	مصريون
يوسف عبدالفتاح	يوسف عبدالفتاح	فيسيان	يوسف عبدالفتاح	كاستلونا وراسيرا	يوسف عبدالفتاح
موسى المقاد	عمود المطار	كاستلونا وراسيرا	عمود المطار	جون أنطون	كوهين
عمود المطار	عمر الزوارى	تيلكى شاكيرا	عمود عبد المطلبى	فيسيان روسيرو	عمر الزوارى
عمر الزوارى	إبراهيم خليل	جون أنطون	عمود أبو قصيمة	كاربونارو وليام	عمر الزوارى
عمود أبو قصيمة	عمود عبد المطلبى	ناحان متانيا	عمر الزوارى	أوجين مناجيه	عمر أبو قصيمة
عمود عبد المطلبى	عمر أبو قصيمة	أوجين مناجيه	عمر الجورجى	مكسيموس جورج	عمر أبو قصيمة
عمر الجورجى	عمر الجورجى	هوليا يترلو	يوسف العلى	كوماتو نغولا	عمر الجورجى
عمر الجورجى	سعيد الشماشى	موسكو دى تيرلان	عمر الجورجى	كوسوفهين	عمر الجورجى
عمر الجورجى	عمر الجورجى	لويانيل	سليم المراد	جراتسيارو	عمر الجورجى
عمر الجورجى	عمر الجورجى	كيمات	عمر الجورجى	فلورى يظروب	عمر الجورجى
عمر الجورجى	عمر الجورجى	وتالي ليرن	عمر الجورجى	هيس	عمر الجورجى
عمر الجورجى	عمر الجورجى	هوليا	عمر الجورجى	يوليا كيدى نغولا	عمر الجورجى
عمر الجورجى	عمر الجورجى	هوليا	عمر الجورجى	بيتروليتى سيمون	عمر الجورجى

ويتضح من قائمة أعضاء المجلس من المصريين والأوربيين أن الأعضاء المصريين يمثلون مختلف التخصصات التجارية في مصر، فالحاج يوسف عبدالفتاح ، وموسى العقاد من تجار البضائع الأفريقية ، ومحمود العطار، والحاج على عبد المعطى من تجار مانيفاتورة ، والحاج عمر الزوارى ، والحاج محمد أبو قصيصة من تجار البضائع المغربية ، والحاج يوسف العقبى من العطارين ، وسليم البراد من تجار الخشب<sup>(٣٦)</sup>. أما الأعضاء الأوربيون فإنهم يمثلون معظم التجار الأوربيين المقيمين في مصر ، ويلاحظ أيضا أن قائمة الأعضاء المصريين يغلب عليه الاستقرار وعدم التغيير إلا في أضيق الحدود ، إذ بلغت نسبة تغيير الأعضاء حوالى ١٦,٦% بعكس قائمة الأعضاء الأوربيين التى تميزت بتغيير أكثر من نصف أعضائها حوالى ٦٢,٥% ، وربما يرجع السبب فى ذلك إلى طبيعة الأوربيين الذين يميلون إلى التغيير والتجديد باستمرار، علاوة على انشغالهم بمصالحهم التجارية وكثرة تنقلاتهم لجلب بضائهم وبيعها ، خاصة وأن عضوية المجلس تستلزم ضرورة تواجدهم فى القاهرة أثناء انعقاد جلساته.

ولم ينل أعضاء المجلس مرتبات شهرية من الحكومة نظير رؤيتهم للقضايا التجارية المختلفة، وذلك لكونهم من كبار التجار ويمتلكون ثروات كبيرة سواء أكانت تجارية أم زراعية أم عقارية ، وانحصرت المميزات التى كان يتمتعون بها فى منحهم نياشين برتب مختلفة، إذ كان رئيس المجلس يقوم بتحديد أسماء الأعضاء الذين يستحقون هذه النياشين مقابل خدماتهم ومواظبتهم على حضور جلسات المجلس ، فيصدر الأمر العالى بمنحهم نياشين الشرف من الرتبة الثانية أو الخامسة<sup>(٣٧)</sup>.

#### ١ الاختصاص

اختص مجلس تجار مصر بالنظر فى الدعاوى التجارية بين التجار المحليين بعضهم مع بعض ، وبينهم وبين التجار الأجانب ، والفصل فيها لإعادة الحقوق لأصحابها ، وبشرط أن تكون هذه الدعاوى ناتجة عن البيع والشراء بين هؤلاء

التجار، فالتاجر هو كل من اشتغل بالمعاملات التجارية واتخذها حرفة له ، ويجب أن تتوافر فيه عدة شروط أهمها ألا يقل عمره عن إحدى وعشرين سنة ، أما الذى بلغ عمره ثمانى عشرة سنة فلا يصرح له بالتجارة ما لم يكفله وليه أو وصيه ، ويعطى له تصريح من مجلس التجار ، ويجب عليه أيضاً أن يتصف بالصدق والأمانة ، وأن يستخدم ثلاثة دفاتر يسجل فيهم جميع ديونه ومستحقاته وكافة معاملاته التجارية ، لأنها بمثابة دليل يعول عليه فى الدعاوى الواقعة بين التجار ، وبخاصة إذا كانت منتظمة ليس فيها تعديل أو إضافة (٢٨).

وتشير إحدى الوثائق إلى أن الخواجة طنوش الكيال تقدم بدعوى إلى مجلس تجار مصر ضد حسن الداخنى يطالبه فيها بدفع مبلغ ألف وخمسمائة قرش باقى ثمن دخان وذلك بموجب قائمة حساب قدمها للمجلس ، وبمرض القضية على أعضاء المجلس تقرر إحضار دفاتر الخواجة المدعى ، ووجد أن دفاتره مختومة بختم الحكومة ، وبمقابلتها بما هو مكتوب بقائمة الحساب وجد أيضاً أن الحساب مقيد بها بطريقة صحيحة وليس بها زيادة أو نقصان ، فبناء عليه قرر أعضاء المجلس إلزام المدعى عليه بدفع المبلغ إلى الخواجة المذكور ، تطبيقاً للبند الثامن من قانون التجارة بأن "دفاتر التجار المنتظمة المطابقة للأصول هى دليل معول عليه ويرهان معمول به" (٢٩).

ويعد النظر فى الدعاوى التى تتضمن حركة البيع والشراء فيها بموجب السندات والعقود بتوقيع البائع والمشتري، من اختصاصات المجلس ، وإذا كانت على غير ذلك فليس من اختصاصه النظر فيها (٤٠) ، فالخواجة قسطندى بخارى اشترى ألف أردب من بذور القطن من محمد أفندى منسى بسعر عشرين قرشاً للأردب، ودفع ثمنها واستلم منه ثلاثمائة أردب فقط ، وتوقف محمد أفندى منسى عن تسليم بقية بذر القطن ، وكان ذلك بدون شروط أو سندات بل تم مشافهة ، ومن ثم رفع الخواجة دعوى على محمد أفندى أمام مجلس التجار

يطالبه فيه بدفع باقى ثمن البذور التى لم يستلمها مع التعويض عن هروق الأسعار وكذا الأضرار والمصاريف الناجمة عن التأخير ، لكن المجلس اكتشف أن الدعوى التى رفعها الخواجة خالية من المستندات أو العقود ، ومن ثم صرف النظر عنها لأن المدعى لم يتبع القواعد التجارية الصحيحة لكى يضمن حقه<sup>(١١)</sup>.

وتعتبر الكمبيالات من الأعمال التجارية التى اختص مجلس تجار مصر بالنظر فيها ، لشيوع استعمالها فى التجارة والمعاملات بين التجار وعدم اللجوء إلى نقل الأموال<sup>(١٢)</sup> ، فقد قُدمت للمجلس قضية بنك الشركة المالية المصرية ضد عبد الحكيم باشا يطالبه فيه بمبلغ أربعة آلاف جنيه انجليزى بموجب كمبيالة محولة تحت إذن البنك من خليل يكن ومستحقة الدفع فى ١٧ ديسمبر ١٨٦٧ ، وبالمداولة عن ذلك فى المجلس تقرر بأغلبية الآراء إلزام عبد الحكيم باشا بدفع المبلغ إلى البنك مع الفائدة والمصاريف<sup>(١٣)</sup>.

يتضح مما سبق أن مجلس تجار مصر اختص بالنظر فى كافة القضايا التجارية التى بها دفاتر صحيحة وسندات وشهود وكمبيالات ، وإذا لم تتضمن هذه السندات الشرعية فتصبح من الدعاوى التى لا يفترها المجلس ، وإنما تكون هذه القضايا من خصائص الحكومة فتتظر بمعرفة ضبطية مصر ، ولذلك كان المجلس ينبه على الضبطية كإحدى المصالح الحكومية التى تحيل القضايا عليه ، بأنها إذا رأت أن القضايا التى تعرض عليها تجارية ومن اختصاص المجلس النظر فيها يجب عليها إحالتها عليه مباشرة قبل أن تشرع فى التحقيق فيها<sup>(١٤)</sup>.

فقد عرض على المجلس عدد من القضايا على أنها تجارية ومشتلة على المستندات الشرعية السابق ذكرها ، ولكن بمنافرتها بين أعضاء مجلس التجار وجد أنها غير تجارية وليمت من اختصاص المجلس ، وذلك لقيام المدعى عليه بالطمع بالتزوير إما فى الدفاتر أو السندات ، أو الكمبيالات أو الشهود ، وفى هذه الحالة كان على المجلس أن يحيل مثل هذه القضايا إلى جهات الاختصاص المنوطة بالفصل فيها بسبب وجود شبهة جنائية فيها .

وهناك إشارات كثيرة في مضابط مجلس تجار مصر على هذا النوع من القضايا ؛ فالخواجة نوفل وكيل "بلاوتر" رفع دعوى فى مجلس التجار على شخص يدعى محمد العروسى الصغير يطالبه فيها بدفع مبلغ خمسة وعشرين ألفاً وأربعمائة وستة وستين قرشاً وثلاثين بارة بموجب كمبيالتين ، وقام المدعى عليه بتحرير مبلغ عشرة آلاف قرش على ظهر الكمبيالتين دون أن يدفع شيئاً منها إلى المدعى ، فصدر قرار المجلس بإحالة القضية إلى المجالس المدنية لوجود شق جنائى فيها ، تطبيقاً للبند التاسع عشر من لائحة المجلس التى تقضى بأنه إذا ادعى أحد الخصوم عدم معلوميته بأحد السندات أو طعن فيها بأنها مزورة وكان الخصم متمسكاً بالاستناد إليها ، فللمجلس الحرية فى الفصل فى هذه القضية أو إحالتها إلى جهة الاختصاص<sup>(٤٥)</sup>.

ويبدو أن عدم اختصاص المجلس لم يكن مقصوداً على رؤية الدعاوى ذات الشق الجنائى وإنما امتد ليشمل دعاوى تتضمن سندات وكمبيالات تحمل توقيع أشخاص ليسوا تجاراً ، فقد أحيلت إلى المجلس ، من ضبطية مصر ، قضية ادعاء حنا ميخائيل الجواهرجى على بطرس صالح وشقيقه واصف صالح يطالبهما بمبلغ سبعة آلاف قرش بموجب سند تحت الإذن ، فدفع المدعى عليهما بمسألة فرعية تتمثل فى عدم اختصاص المجلس بالنظر فى هذه القضية لأن الدين الذى عليهما هو دين مدنى وأنهما موظفان فى الحكومة وليسا من التجار وأن بند ٦٣٦ من قانون التجارة الفرنسى يقضى بأن السندات التى تحت الإذن إذا كانت موقعة من أشخاص غير تجار وطلب المدعى عليه بعدم نظر القضية بالمجلس التجارى ، فإن المجلس يستجيب لطلبه ، ومن ثم وافق المجلس على عدم اختصاصه بالنظر فى هذه القضية<sup>(٤٦)</sup>.

وشملت مسألة عدم اختصاص المجلس أيضاً قضايا أصحاب الأراضى الزراعية الناتجة عن بيع محاصيلهم الزراعية ، لأنها لاتعد عملاً تجارياً ،



فالمزارع حصل على هذه المحاصيل من أرضه وليس من شخص آخر<sup>(٤٧)</sup>، ويند ٣٥ من ذيل قانون التجارة العثمانى الذى يطابق بند ٦٢٨ من قانون التجارة الفرنسى جاء فيهما عدم اختصاص مجلس التجارة بالنظر فى الدعاوى التى تقع على أصحاب الأقطان والمزارعين بشأن مبيع محاصيلهم حيث لا تشكل أى نوع من أنواع المعاملات التجارية، كما أن بند ١٧ من لائحة رؤية الدعاوى بمجلس تجار مصر تقضى بأنه إذا رأى أعضاء المجلس أن الدعوى المحالة عليه ليست من اختصاصه يجب أن يصرف النظر عنها حتى إذا لم يعرض أحد الخصوم بنفى تعلقها به<sup>(٤٨)</sup>. وبناء على ذلك رفض المجلس النظر فى دعوى الإيطالى ليون سروييد على والده عباس باشا بشأن جانب من بذر برسيم مباع من جفلكها بقها<sup>(٤٩)</sup>.

وحاول بعض فتاوى الدول الأوروبية فى مصر التعدى على اختصاص مجلس تجار مصر بالنظر فى الدعاوى التى يكون فيها المدعى عليه من رعاياها، إلا أن المجلس تمسك بحقه فى النظر فى مثل هذه القضايا، على اعتبار أنه مكون من أعضاء مصريين وأوربيين الذين يقومون بالنظر فى مختلف القضايا التجارية التى يكون فيها المدعى عليه من المصريين والمدعى عليهم من الدول الأوروبية، وفى أحيان كثيرة المدعى والمدعى عليهم من الأجانب، ويحكمون فيها بمقتضى القوانين واللوائح المتفق عليها<sup>(٥٠)</sup>.

وقد استفسر ديوان الخارجية المصرية من مجلس التجار حول اختصاصه بالنظر فى القضايا التى تقام من الأوربيين على تركات المتوفين من المصريين، فأجاب رئيس المجلس بأن القضايا الماثلة تحال عليه من دواوين الحكومة مثل بيت المال، ومحافظة مصر، وضبطية مصر<sup>(٥١)</sup>، فضلا عن أن الأمر الكريم الصادر إليه فى ٢٥ سبتمبر ١٨٥٧ يقضى باختصاص المجلس بالنظر فى دعاوى الأوربيين على تركات المتوفين من رعايا الحكومة المصرية<sup>(٥٢)</sup>، مادامت هذه

الأموال التي يطالبون بها ناشئة من معاملات تجارية ، كما جاء فى بند ٦٣٢ من القانون التجارى الفرنسى ، ويند ٢٨ من ذيل قانون التجارة العثمانى بأن من حق مجالس التجار الحكم فى كافة المبيعات والقضايا الناتجة من معاملات التجارة ، ويعد بحسب البند الأخير أن العمل التجارى هو أى نوع من البضائع والسلع المعدة للبيع . إما بصفتها أو بعد تهيئتها بهيئة أخرى . كما أن وفاة الشخص لا تغير حالة الدين ، ولذلك فإن تركة المدينون تحل محله والإدعاء يكون عليها لا على خلافها ، ومن ثم تعد من اختصاص المجلس سواء أكانت الديون على أشخاص من رعايا الدول الأوروبية أم من رعايا الحكومة المصرية (٥٣).

وتحديد أسعار السلع والبضائع إحدى الاختصاصات المهمة لمجلس تجار مصر ، إذ كانت ترد إليه من دواوين الحكومة عينات من مختلف أنواع المنتجات لتحديد أسعارها من أجل فرض الرسوم الجمركية عليها ، كما أن المجلس كان يعد تعريفية عامة كل عام على كافة أنواع البضائع لتحصيل العوائد عليها (٥٤) ، فمحافظ السويس يطلب من المجلس سرعة إرسال قائمة بأسعار البضائع التى ترد إلى جمرك السويس ، لأنه بموجبها يتمكن من تحصيل الرسوم الجمركية عليها ، حيث توجد بالجمرك كمية من النيلة قادمة من الهند ، ويريد معرفة سعرها (٥٥) . كما أن أمين جمرك باب النصر أرسل إلى المجلس عينة من السنامكى لمعرفة ثمنها لفرض الرسوم الجمركية على أساسها (٥٦) ، وكان المجلس يحدد الأسعار بالقرش لعدم زيادة أسعار العملة التى يلجأ إليها كثير من التجار لتحقيق أكبر ربح ، ولذا رأى المجلس ضرورة أن يكون البيع والشراء بين التجار بهذه العملة ، وأنه لن ينظر فى أى دعوى يرفعها أحد الخصوم إليه إلا إذا كانت السندات التجارية محررة بالقرش (٥٧).

وتعد عقود الشركات بين الأشخاص ومن بينها المقاولات والالتزامات ممن تنظر قضاياهم بمجلس تجار مصر ، فقد تقدمت بالمجلس قضية إدعاء لطيف

أفندى ضد عنانى بك ملتزم مصلحة الرسالة والمعادى ، يطالبه فيها بحقه فى نسبة الأرباح المتفق عليها بموجب الشركة بينهما فى هذه المصلحة ، ولكن وكيل المدعى عليه يرى أن القضية ليست من اختصاص المجلس وأنها من المواد المدنية المنصوص عليها فى لائحة الصيافى والمتزمين الصادرة فى ١٤ أكتوبر ١٨٥٧ ، والذى تقضى بنظر قضائهم فى المحاكم المدنية ، ولذلك يطالب برفض طلب المدعى وإلزامه بالمصاريف ، باعتبار أن هذه القضية من مواد الالتزام وأن المجلس لا يحكم إلا فى المواد التجارية ، ولكن بتلاوة أوراق القضية أمام أعضاء المجلس تبين لهم وجود شركة بين المدعى والمدعى عليه فى التزام مصلحة الرسالة والمعادى فى سنة ١٨٥٧ ، وأن المواد التى تعد من الأمور التجارية قانونا والمشار إليها فى بند ٢٨ من ذيل قانون التجارة العثمانى تعهدات المقاولات والالتزامات وبخاصة إذا كانت القضايا المرفوعة للمجلس تتعلق بشركات حدث بشأنها نزاع حول محاسباتها (٥٨).

واكتمل اختصاص المجلس برؤية الدعاوى المرفوعة ضد المصالح الحكومية ومن بينها مصلحة السكة الحديد ومصلحة البريد والشركة المجيدية(\*) وبالرغم من أن هذه المصالح مخصصة للمنافع العامة وتعتبر من المصالح المدنية ، إلا أنه تتفد فيها بعض القواعد التجارية باعتبارها من أقوى الوسائل لانتشار التجارة (٥٩). وشهدت مضايقات مجلس تجار مصر العديد من القضايا كانت هذه المصالح فيها مدعى عليها ، فقد تقدمت إلى المجلس قضية ما يدعى بعض التجار على الشركة المجيدية ، يطالبون فيها الشركة بدفع قيمة الخسائر التى لحقت بهم نتيجة تلف بضائعهم التى كانت مشحونة على مركب مربوط التابع لها ، والذى غرق فى السويس ، ورأى أعضاء المجلس أن الشركة أهملت فى إصلاح المركب، ولم يحدث منها الهمة والاجتهاد فى إنقاذ البضائع المحملة فى أحد مراكبها وذلك بإرسال مركب آخر لإحضارها مما ترتب عليه الضرر للمدعين ، وبناءً عليه قرروا . بالأغلبية . إلزام الشركة بتأدية ثمن الخسائر التى لحقت بهؤلاء التجار والذى قدر ثمنها بتسعين ألف قرش (٦٠).

وما من شك في أن المجلس كان يحكم في قضايا الادعاء على المصالح الحكومية المدة لنقل البضائع برأ أو بحراً بموجب بندي ٦٢ ، ٦٧ من قانون التجارة العثماني المطابق لنبد ١٠٣ من قانون التجارة الفرنسي ، ويندي ١٧٨٣ ، ١٧٨٤ من القانون المدني الفرنسي والذي جاء فيها "أن صاحب العربية المتعهد بالنقل برأ أو بحراً مسئول عن ضياع الأشياء المتسلمة إليه ماعدا التي تفقد بسبب قوة جبرية ، وكذلك مسئول عن جميع قيمة الأشياء المفقودة" (٦١). فعلى سبيل المثال عندما ادعى الألماني ماير مناحم على مصلحة السكة الحديد بسبب احتراق خمسة وعشرين كيساً من القطن التي شحنها بقطار السكة الحديد ، دافعت المصلحة عن نفسها وأشارت إلى أن الحريق حدث قضاءً وقدرًا نتيجة خروج شرر من القطار ، علاوة على الجهود التي بذلها العمال لإطفاء الحريق ، ومادام الحريق من الحوادث القضائية القهرية وليس نتيجة جناية أو إهمال من عمال القطار ، فبناءً عليه خرجت المصلحة من دائرة المسؤولية وطالبت برفض الدعوى (٦٢).

واعترض بعض الأجانب الذين لديهم خصومة مع المصالح الحكومية على قيام مجلس تجار مصر برؤية دعاويهم بحجة أنه مجلس تابع للحكومة ، ولا يعقل أن يكون خصماً وحكماً في ذات الوقت ، وطالبوا أن تنتظر قضاياهم في المحاكم القنصلية ، ولكن المجلس رفض طلب هؤلاء الأجانب لأنه مخالف للوائح والقوانين التي يسير عليها المجلس منذ إنشائه ، وبخاصة أنه يتكون من أعضاء مصريين وأوربيين ومن اختصاصهم فض النزاع في مختلف القضايا التجارية التي تحدث بين المصريين ورعايا الدول الأجنبية (٦٣). وعلى ذلك رأى المجلس ضرورة حضور الخوجة يوسف ظريف إلى المجلس لسماع أقواله بوصفه مدعى عليه في قضية بازار الطرايش المرفوعة ضده من ديوان المالية (٦٤).

وأخيراً اختص مجلس تجار مصر بفرض رسوم على كافة القضايا التي تعرض عليه وقام بحل مشكلاتها ، وذلك نظير إعادة الحقوق لأصحابها بحفظ أموالهم وعقاب كل من يتجرأ على التعدي عليها حتى يكون عبرة لغيره ، مما يؤدي إلى زيادة الضبط والربط في مختلف المعاملات التجارية وقلة الخصومة بين التجار<sup>(٦٥)</sup> . وقد وضعت بمعرفة المجلس الخصوصى لائحة بشأن عوائد المجلس ؛ وتضمنت أن يأخذ رسماً قدره قرشان في المائة من أصل المال على تركات المفلسين والمتوفين ومحاسبة الشركات المتنازعة ، وأما الكمبيالات والسندات وغيرها فيدفع المحكوم عليه قرش واحد من كل مائة قرش<sup>(٦٦)</sup> ، وذلك بمقتضى البند رقم ١٠٢ من ذيل قانون التجارة العثمانى «من يحكم عليه يكون ملزماً بالمصاريف الرسمية»<sup>(٦٧)</sup> ، وإذا صدر حكم المجلس برفض قضية المدعى ولم يحكم على المدعى عليه بشيء فيأخذ فقط من كل منهما أربعين قرشاً عوائد على نسخة الخلاصة ، وكل صورة خلاصة أو إقرار أو صورة ورقة يأخذها أحد الخصوم من الأوراق المحفوظة بالمجلس يدفع عليها أربعين قرشاً ، كما أن الدفاتر التي تختم بختم المجلس للتجار والقباينة يؤخذ عليها عوائد حسب عدد صفحات كل دفتر ، فإذا بلغ عدد الصفحات مائة صفحة فعليه رسم قدره عشرون قرشاً ، وما زاد عن ذلك فيدفع عنه أربعين قرشاً<sup>(٦٨)</sup> .

وعلاوة على هذه الرسوم فإن المجلس كان يفرض رسوماً أخرى تتمثل في أن كل عريضة طعن تقدم إليه في أحد أعضاء المجلس أو المميزين الذين يتم اختيارهم من قبل المجلس لفض النزاع حول الشركات فإنه يؤخذ عليه رسم قدره عشرون قرشاً ، وكل تقرير يطلب أبلو لإعلانه بمعرفة المجلس عليه مثل ذلك ، وطلب البروتستو - أى الاحتجاج بعدم سداد المديون قيمة الكمبيالة - الذى يتقدم إلى المجلس يأخذ عليه أربعين قرشاً ، وكذلك كل توكيل يعمل بمعرفة المجلس ولكي يضمن المجلس إيراداته من الرسوم المفروضة على مختلف القضايا ، يكلف المدعى الذى تحال قضيته على المجلس بوضع مبلغ من المال كإمانة يوازى العوائد التي تترتب على طلبه ، وعقب انتهاء القضية والحكم فيها يأخذ المجلس عوائده من ذلك مقابل ما يضاف له على المبلغ المحكوم به<sup>(٦٩)</sup> .

وفي بعض الأحيان كان المجلس يأخذ رسومه بعد انتهاء الدعوى ، ونتيجة لإهمال أصحاب القضايا في دفعها أصبح للمجلس إيرادات كثيرة متأخرة ، لذلك كان المجلس يرسل العديد من الخطابات إلى ضبطينية مصر للتأكيد عليها بضرورة تحصيل الرسوم المتأخرة له على أصحاب القضايا لأنها حق الحكومة ومن الواجب سرعة تحصيلها ، ففى إحدى الوثائق يطلب المجلس من الضبطينية تحصيل مبلغ ألف ومائة وسبعة عشر قرشاً وخمس وعشرين بارة من بعض التجار قيمة رسوم قضاياهم (٧٠).

وأصبحت العوائد التى يفرضها المجلس على القضايا التى يقوم بالفصل فيها تمثل ركيزة رئيسية لإيراداته ، كما هو واضح من الأرقام التى يتضمنها الجدول التالى ( \* 4):

سنة ١٨٧٢		سنة ١٨٧١		أنواع الرسوم
قروش	بارة	قروش	بارة	
٣٧٧١١	٣٥	٢٣٩٧٩	٥	رسوم قضايا الشركات والشركات
—	—	١٦٧١٨	١٢	رسوم قروض للميزين
٤٢٨٠	٠٠	٩٧٦٠	٠٠	رسوم البرق
٣٤٧٥	٢٨	٣٨٢٢	٣٩	رسوم دعم دفاتر التجار
٦٠	٤	١٦٠	٦	تسجيل توكيل
٧٦٣	٣٨	٤٤٠	٢٢	رسوم نسخ أوراق
٥٠٦	٣	٣٢٨	٣٤	رسوم أبولو
٥٥٩	٧	٠٠٠	٠٠	رسوم سائر
٤٧٣٥٧	٢٥	٥٥٢٠٩	٣٨	إجمالي الإيرادات
١٧٢٨٨٨	١٥	٢٢٨٦١٥	٩	إجمالي المصروف

يتبين من الجدول أن إيرادات المجلس في سنة ١٨٧١ أعلى من إيراداته في السنة التالية بحوالى سبعة آلاف وثمانمائة وأثنين وخمسين قرشاً وثلاث عشرة فضة ، ويبدو أن ذلك راجع إلى زيادة عدد القضايا التي نظرها المجلس وأعطى فيها حكماً في سنة ١٨٧١ وبخاصة قضايا الشركات التي أحالها المجلس على مميزين أعطوا فيها قرارات ، وبلغت الرسوم المفروضة عليها ستة عشر ألفاً وسبعمائة وثمانى عشرة فضة ، كذلك الحال بالنسبة للقضايا التي عمل عنها برتستو عدم الدفع كانت في سنة ١٨٧١ زيادة عن سنة ١٨٧٢ . ويلاحظ أيضاً أن هناك نسبة عجز كبيرة في حساب ميزان المجلس إذ زادت مصروفاته عن إيراداته بنسبة ٧٥,٩ ٪ . مما دفع ديوان المالية إلى إصدار أوامره إلى مجلس التجار بأن يقلل من مصاريفه ، " وترتيب ما يكون ضرورى جداً " (٧١).

وما من شك في أن ظهور عجز كبير في حساب ميزان مجلس تجار مصر ليؤكد أن الهدف من إنشائه هو تأدية خدمات جليلة للتجار المصريين والأجانب على حد سواء بغض منازلهم وحفظهم على حقوقهم وأموالهم أكثر من تحقيق عائد من وراء الرسوم التي تفرض على الدعاوى التي يحكم فيها .

#### ٢ - الممارسة والأحكام

لقد كانت القضايا التجارية تعرض على المجلس بعد إحالتها من مختلف دواوين الحكومة ، ومن قنصليات الدول الأجنبية في مصر ، وفي كثير من الأحيان كان التجار يقدمونها بأنفسهم إلى المجلس مباشرة ، فيقوم موظفو المجلس بقيدها بدفتر الوارد كما تسجل في جريدة القضايا ، ثم يقدم صاحب الشأن تقارير الادعاء مرفق بها الأوراق والسندات المؤكدة للدعوى ، إذ كان على صاحب الدعوى أن يبرز كل ما هو مستند عليه في دعواه تطبيقاً لبند ١٣١٥ من القانون المدني الفرنسي الذي يقضى إن كل من ادعى بشيء يجب عليه إثباته (٧٢) . وينظر المجلس في هذه التقارير فإن وجد أنها من القضايا المستعجلة فيتحدد لها

أقرب ميعاد لحضور الخصوم أمام المجلس ، وترسل نسخة من التقرير وما يتضمنه من أوراق إلى المدعى عليه ، ويكلف من قبل المجلس بالرد على موضوع الدعوى ، والحضور إليه في الميعاد الذي تحدد لنظر القضية ، وإذا طلب المدعى التحفظ على ممتلكات المدعى عليه ، فيقوم رئيس المجلس ووكيله بالحجز عليها إذا ثبتت صحة أقوال المدعى ، ويصدر قرار المجلس بالتصديق على الحجز (٧٣).

أما القضايا المعتادة التي لا يتجاوز مبلغها خمسة آلاف جنيه فيجوز للمدعين أن يقدموا تقريرين فقط ، وإذا زادت عن هذا المبلغ فيمكن لكل منهما أن يقدم ثلاثة تقارير ويتم إعلان الخصوم ، ويتحدد لهم ميعاد خلال ثمانية أيام لاستجوابهم ، وإن تأخر أحدهم عن الحضور وقدم الخصم الآخر تقرير بالاستعجال ، فيعْلنه المجلس لخصمه ويحدد لهم ميعاد آخر ، فإن تأخر وطلب الخصم إغلاق باب المرافعة وتحديد يوم لنظر القضية فيستجيب المجلس لطلبه (٧٤) ، فقد تظلم أحد الفرنسيين إلى قنصله من تأخر خصمه عن الاستجواب، وأراد أن تنظر قضيته في أول مجلس يعقد ، لأنه بمقتضى القانون يجوز غلق باب المرافعة عند تأخر أحد الخصوم عن الاستجواب بالمواعيد المحددة ، وبناء عليه قرر المجلس غلق باب المرافعة في هذه القضية ، وقيدها بدفتر الفهرست وتقديمها عن دورها للمجلس للنظر والحكم فيها (٧٥) .

والتقارير والسندات والأوراق التي يقدمها المدعى والمدعى عليه إلى المجلس تكتب من نسختين على أن يرفق بالتقارير المكتوبة باللغة الأجنبية ترجمة لها باللغة العربية (٧٦) ، وتحفظ هذه المستندات في مظاريب خاصة بكل قضية ، وبعد استكمال التقارير من الخصوم تصبح القضية جاهزة للمرض على المجلس والحكم فيها عند حلول دورها ، ويحضر المدعى والمدعى عليه أثناء انعقاد المجلس (٧٧) .



والحكم فى القضايا التى يفصل فيها أعضاء مجلس تجار مصر يكون باتحاد الآراء أو بالأغلبية عند حدوث الاختلاف بين الأعضاء ، وعند التساوى فى الآراء فينتظر لرأى رئيس المجلس ويحكم بأغلبية الآراء بانضمامه لأحد الطرفين ، وذلك تطبيقاً للمادة السادسة من قانون التجارة العثمانى (٧٨) .

وكانت السمة البارزة للحكم الصادر من جانب أعضاء المجلس فى القضايا التجارية التى نظر فيها هى باتحاد الآراء أو بالأغلبية ، ولكن هذا لم يمنع حدوث اختلاف فى الرأى بين الأعضاء فى بعض القضايا ، حيث انقسموا فيها إلى قسمين: الأول يمثلهُ الأعضاء المصريون والثانى الأعضاء الأوربيون ، وغالباً ما كان رئيس المجلس يميل إلى رأى الفريق الثانى ، ويبلغ الخلاف درجة كبيرة حتى بدأ الأعضاء يتقاعسون عن حضور جلسات المجلس مما اضطر الخديو إلى عرض هذا النزاع بين الجانبين على المجلس الخصوصى الذى انتخب اثنين من كل فريق للحضور إلى المجلس بصحبة رئيسهم لحسم هذا الخلاف ، وعرف المجلس منهم أن الاختلاف كان حول ثلاث مسائل هى : هل اختصاص المجلس النظر فى الدعاوى التى تكون مقامة على أصحاب الأراضى الزراعية والمزارعين ، هل دفاتر التجار السليمة تتخذ دليلاً لإثبات حقوقهم على تركات المتوفين فى حالة عدم وجود سندات تحت أيديهم ، وجعد الورثة بالدين ، أم يصرف النظر عن دعوى هؤلاء التجار ، هل السندات التى توجد تحت أيدي الدائنين بأختام المتوفين - كافية للمطالبة بحقوقهم ، أم أن الأمر يحتاج إلى شهود ليشهدوا بالدين؟ (٧٩) .

ورأى الأعضاء المصريون عدم اختصاص المجلس فى المسألة الأولى بناءً على بند ٣٥ من ذيل القانون التجارى العثمانى الناطق بعدم اختصاص المجلس النظر فى القضايا التى تقع على أصحاب الأراضى الزراعية عند بيع محصولاتهم ، ورفضوا الموافقة على دفاتر التجار فى المسألة الثانية لأنها لا

تحل محل السندات فى الديون المطلوبة من تركات متوفين؛ خاصة والدفاتر غير مختومة بختم المجلس ، وأما عن الاستعانة بالشهود لإثبات الدين مع وجود السندات فلا يحدث ذلك إلا مع السندات المدون فيها أسماء الشهود للتأكيد على وجود الدين بالإضافة إلى الختم (٨٠) .

واتفق المجلس الخصوصى مع آراء الأعضاء المصريين فى مجلس تجار مصر بشأن القضايا الثلاث السابقة مع إضافة نقطتين، هما: أن بند ٣٥ من ذيل القانون التجارى العثمانى لا يمنع مجلس التجار من رؤية قضايا المزارعين المحالة عليه بشرط أن تكون المحصولات الزراعية التى قاموا ببيعها بفرض التجارة ليست ناتجة من أراضيهـم ، كما أنه يجوز بمقتضى القانون المدنى الفرنسى سماع الدعوى بالشهود لإثبات الدين على تركات المتوفين بحيث لا يتجاوز الدين مبلغ مائة وخمسين فرنكاً ، وما زاد عن ذلك فإن السندات كافية فى هذا الشأن (٨١) . مما يدل على أن الأعضاء المصريين لديهم وعى بالقوانين التجارية التى تسير عليها المحاكم التجارية فى مصر .

وهكذا فإنه عند صدور الحكم فى أى قضية من قضايا المجلس، ومن بعد دفع الرسوم المقررة قانوناً، تحرر خلاصة من نسختين ويُبَيَّن فيها اسم رئيس المجلس والأعضاء وأسماء المدعى والمدعى عليه وعنوان إقامتهم ومضمون الدعوى ، والأسباب والأدلة التى بُنى عليها الحكم ، وكذلك منطوق الحكم ، والتوقيع عليها من كاتب المجلس ، ويختم عليها بختم المجلس ثم تعلن لأصحاب الشأن ، وإذا صدر الحكم أثناء غياب أحدهم وطلب الإعادة بعد أن يقدم تقرير المناقضة ، فيحدد المجلس يوماً لنظر القضية ، فإن كان طلبه فى موضعه تعاد القضية بحضوره ، وإن كان الحكم صدر بمواجهتهم وطلب أحدهم عمل أبلو وقدم تقارير الطلب فتعلن نسخة منها إلى الخصم الآخر ، كما يوضع المبلغ المحكوم به أمانة بخزينة الحكومة بمعرفة الضبطية أو المحافظة، وفى هذه الحالة ترسل أوراق القضية إلى مجلس غير الذى حكم فيها أول مرة ، بمعنى إذا

كان حكم أول درجة في مجلس تجار الأسكندرية ، فإن القضية يتم استئنافها في مجلس تجار مصر أو العكس ، وأما إذا لم يعارض المحكوم عليهم سواء كان الحكم بالغياب أو بمواجهة الخصوم فإنه تنفذ الأحكام الصادرة عن طريق ضبطية مصر أو المحافظة (٨٢) .

ومن اللافت للنظر أن مجلس تجار مصر كان حريصاً على الإعلان للمدعى والمدعى عليه بالحضور في المواعيد المحددة للنظر في قضيتهم في المجلس ، وفي حالة تعذر حضورهم لظروف خارجة عن إرادتهم ، فيجب عليهم تعيين وكلاء عنهم ، وبالرغم من عدم عثورنا على لائحة خاصة تنظم عمل هؤلاء الوكلاء أو الشروط الواجب توافرها فيهم إلا أننا تلمسنا هذه الشروط من خلال بعض القضايا التجارية المختلفة والتي وجدت في مضابط المجلس ، ولعل من أهمها إبلاغ المجلس بالتوكيل قبل ميعاد رؤية القضية بوقت كاف ، ويقدم الموكل إلى المجلس سند توكيل معتمداً من ديوان الداخلية ، ويوضح فيه أن كل الإجراءات التي يتبناها أو يقررها الوكيل واجبة التنفيذ عليه ، وكل ما حكم به المجلس في حضور وكيله يلتزم به (٨٣) .

وتضمنت الشروط أيضاً ضرورة قيام الموكل بتحديد نوعية التوكيل ، إذا كان توكيلاً خاصاً مقصوراً على المرافعة في قضية معينة نيابة عن الموكل وبانتهاؤها يلغى التوكيل ، أو توكيلاً عاماً حيث ينوب عن الموكل في إدارة جميع أعماله ، ويُن بـ ١٩٩٨ من القانون المدني الفرنسي هذا النوع من التوكيل بأنه له صفة الوكالة المطلقة غير المقيدة بشروط ، كأن يقوم الوكيل بتأجير أملاك الموكل ويزرع أرضه ويبيع محصولاتها وغيرها من أعمال الإدارة ، وأما إذا أراد أن يتراجع عن موكله في قضية أمام المجلس فيلزمه توكيل خاص (٨٤) ؛ فقد رفض مجلس تجار مصر الأبلو الذي رفعه إليه الشيخ محمد المدني وكيل أحد المدعى عليهم لأن التوكيل غير شرعى ، إذ أنه كان مقصوراً على المرافعة في القضية أمام المجلس أول درجة ، ومن ثم أصبح باطلاً وغير معمول به منذ صدور الحكم في القضية من مجلس تجار الإسكندرية (٨٥) .

وقد يتعرض وكلاء الدعاوى إلى العقاب من مجلس تجار مصر برفض توكيلهم ، إذا صدر منهم تصرفات غير حميدة ، فقد قرر المجلس في ٢٢ أبريل سنة ١٨٦٩ بعدم قبول توكيل الإيطالي نابليون جلبى في قضايا المجلس لمدة ستة أشهر ، بسبب سوء سلوكه وتعديه بأقوال غير لائقة على رئيس المجلس وأحد أعضائه وكاتبه (٨٦).

وبدأت تظهر في وثائق مجلس تجار مصر كلمة "الأفوكاتية" التي تطورت إلى الأفوكاتية ، فأصحاب الدعاوى التجارية من رعايا الدول الأجنبية كانوا يحضرون إلى المجلس ويرفقتهم "الأفوكاتية" للمرافعة عنهم ضد خصومهم ، وبالرغم من أن البند الأول من لائحة رؤى الدعاوى بالمجلس تمنع استخدام الأفوكاتية أثناء النظر في القضايا المحالة عليه (٨٧) . ويبدو أن الداعى إلى ذلك هو أن وجود الأفوكاتية في المجلس يؤدي إلى استغراق الفصل في القضايا التجارية مدة طويلة بسبب تنوع الأماليب التي يتبعونها في مرافعاتهم ، بينما يسمى المجلس إلى سرعة إنهاء هذه القضايا ، من أجل تمكين أصحاب الدعاوى من الحصول على حقوقهم في أقرب وقت ممكن ، وفي الوقت ذاته إنجاز أكبر عدد من القضايا المتراكمة لديه .

وهكذا فُرض حظر على الأفوكاتية ، وتنبيه على قناصل الدول الأوروبية بإبلاغ رعاياهم عدم استخدامهم في المرافعة بالنيابة عنهم ، والسير في دعاويهم بمقتضى قانون مجلس التجار ، ولكن الأجانب لم يلتزموا بذلك واستمروا في الاستعانة بالأفوكاتية ، فالفرنسى فيليب دو كاسبرا الأفوكاتو رفع قضية أمام المجلس على الشيخ حسنين حمزة يطالبه فيها بأجرة اتعابه في قضية ترفع فيها عنه بمجلس تجار مصر ، وقرر المجلس إلزام الشيخ حسنين حمزة بدفع مبلغ ثمانمائة واثنين وسبعين جنياً إلى الأفوكاتو مقابل اتعابه (٨٨) . ومن المرجح أن تناقض المجلس في استعانة الأوروبيين بالأفوكاتية لأنه يتكون من أعضاء مصريين

وأوربيين ، ومعظم الدعاوى التى تعرض عليه من الأوربيين، لذا كان من الطبيعى أن يتساهل معهم فى استخدام الأفوكاتية لمساعدتهم فى الحصول على حقوقهم .  
وعلى أية حال ، فقد تعددت القضايا التجارية التى عرضت على مجلس تجار مصر للفصل فيها ، منها قضايا البضائع التجارية ، وقضايا الديون على الشركات ، وقضايا الشركات ، وقضايا الكمبيالات والسندات تحت الإذن ، وقضايا الإفلاس .

### ١. قضايا البضائع التجارية

شملت البضائع التجارية التى يتعامل بها التجار كثيرا من السلع والمنتجات سواء المحلية أم المستوردة ، ومن أهمها كافة أنواع الحبوب والبنور والأقطان والكتان والصوف ، وكذلك البضائع السودانية والحجازية والشامية مثل الصابون والصمغ والبن وسن القيل وغيرها من البضائع القادمة من أوربا مثل الأقمشة الحريرية والجوخ والصوف والنحاس .

ووضع مجلس تجار مصر قواعد - مستمدة من قانون التجارة العثمانى - يسير عليها التجار أثناء قيامهم بعمليات البيع والشراء فى البضائع المختلفة لتفادى النزاع بينهما عند تسليم وتسلم هذه البضائع ، ومن بينها قيام التاجر بمعاينة وفحص السلع والمنتجات التى يريد شرائها ، وتحديد الثمن فيها ، وبعد موافقته على الشراء بالسعر الذى اتفق عليه تقيده فى دفاتر البائع والمشتري<sup>(٨٩)</sup> ، لأنه بموجب بند ٦٠ من قانون التجارة العثمانى إذا خرجت البضاعة من مخزن بائعها أو مرسلها أصبحت فى ذمة المشتري ، وتقع عليه المسؤولية فى حالة إصابتها بأضرار ما لم يكن هناك شروط مع البائع ضد ذلك ، وعند حدوث نزاع أثناء استلام البضاعة أو امتنع المشتري عن استلامها فيتم التحقيق فيه بمعرفة أهل الخبرة المعينين من قبل المجلس ، كما جاء فى بند ٦٦ من القانون ذاته<sup>(٩٠)</sup> .

فقد تقدم بالمجلس قضية ادعاء بعض التجار اليونانيين على التاجر موسى فرح يطالبونه بمبلغ سبعمائة وتسعة وتمعين جنيهاً باقى قيمة أقمشة أرسلت إليه وقام باستلامها وظلت فى مخزنه لمدة سبعة أشهر ، ولكن عند مطالبتها بالباقى أدعى بأن البضاعة فيها عيب ورفض الدفع ، وتبين للمجلس أن المدعى عليه لم يعترض على البضاعة عند استلامها ، ولم تكن بينه وبين مرسلها شروط تقضى بعدم مسئوليته عن الأضرار التى تلحق بها ، ولذا قرر المجلس إلزام موسى فرح بدفع باقى ثمن البضاعة إلى التجار اليونانيين (٩١) . كما ألزم المجلس الإيطالى جرجس المصابينى دفع مبلغ أربع وعشرين ألفاً ومائة واثنا عشر قرشاً واثنتين وثلاثين فضة إلى بهجت بك . مفتش هندسة وجه قبلى . باقى ثمن قطن (٩٢) .

وفى حالة تقصير البائع بشروط البيع وتأخر عن تسليم البضاعة المتفق عليها مع المشتري الذى قام بدفع قيمتها ، فإن المجلس يطلب منه إعادة ثمن البضاعة إلى المشتري مع فائدة واحد فى المائة شهرى من تاريخ استحقاق التسليم حتى يوم السداد ، فنتيجة تأخر بطرس صالح تسليم باقى القطن الذى اشتراه حنا زنانيرى ، فقد ألزمه مجلس التجار بدفع مبلغ ألف وسبعمائة وسبعة وثمانين قرشاً بسمر القنطار الواحد سبعمائة قرش إلى حنا زنانيرى مع الفائدة والمصاريف الرسمية (٩٣) .

وكان مجلس التجار يصدر قرارات بالحجز على السلع والمنتجات المختلفة بناءً على طلب أصحابها إذا امتنع المشتري عن دفع قيمتها بعد استلامها ، على أن يقوموا بإبلاغ المشتري بالحجز خلال ثمانية أيام من رفع دعوته إلى المجلس ، تطبيقاً لبند ٥٦٣ قانون رؤى دعاوى الفرنسى الذى يقضى بأن " طالب الحجز عليه أن يخبر مديونه بالمرافعة بدعوى حبس المديون والأشياء المنقولة المرفوعة منه لاستيفاء دينه ، وأن توجه إليه صحيفة دعوى تصحيح الحبس خلال ثمانية

أيام" ، وإذا لم توجه إلى المدينون هذه الدعوى كانت المرافعة بدعوى الحجز لافية ولا عبرة لها كما جاء فى بند ٥٦٥ من القانون نفسه ، ومن ثم فقد رأى المجلس فك الحجز على الشعير الخاص بسعد شحاتة لعدم قيام الحاج محمد تقى طالب الحجز بتأكيده (٩٤) .

وما من شك فى أن قرارات الحجز التى يصدرها المجلس كان الهدف منها حماية حقوق التجار وتأمين أموالهم ، إلا أن هذه القرارات لم تلق استحياساً من جانب بعض قناصل الدول الأوربية لاسيما عندما يكون الحجز على متعلقات خاصة بأحد رعاياهم؛ فقد اعترض قنصل توسكانيا بالإسكندرية على قرار مجلس تجار مصر بالحجز على الغلال التى اشتراها أحد رعاياه ويدعى يوفانتى من التاجر المصرى على عبد الرحيم عبد الله ، لأنه وجد فيه اعتداء على سلطته ، باعتبار أن الغلال ملك لأحد رعاياه وليس من حق المجلس الحجز عليها إلا بواسطة ، لكن المجلس بين بأن الغلال ليست ملك يوفانتى ولا يمكن له التصرف فيها لأنه لم يدفع ثمنها ، ومن ثم فإن الحجز يعتبر فى موضعه الصحيح وليس فيه تجنى على أحد ، فضلاً عن أن مجلس التجار هو مجلس مختلط يتكون من مصريين ، وأوربيين منتخبين بمعرفة قناصل الدول الأوربية ، وأحكامه تسير وفق قانون تجارى معتمد (٩٥) .

يتضح مما سبق أنه يمكن من خلال تتبع قضايا البضائع التى عرضت على مجلس تجار مصر رصد حركة النشاط التجارى فى مصر فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر ، فتتعرف على الصفقات التجارية التى تعقد بين التجار ، وأهم السلع المتداولة بينهم وأسعارها ، وكذلك الطريقة المتبعة فى دفع ثمن هذه السلع ، وفى بعض الأحيان كان يتم الشراء بالنقد ، وفى كثير من الأحيان كان ثمن السلع يقسط على فترات مختلفة . فالحاج محمد الشامى النحاس اشترى من لوقاستريادى التاجر بوكالة خان أبوطافية - خمسة آلاف أقة نحاس خام سعر الأقة ثلاثة وعشرون قرشاً وعشرة فضة ، ودفع عشرة آلاف قرش مقدّم والباقى يتم تقسيطه على أربعة أشهر كل شهر يسدّد ربع المبلغ (٩٦) .

### ب. قضايا الديون على الشركات

قام بيت المال بإحالة دعاوى التجار على شركات المتوفين إلى مجلس تجار مصر للنظر فيها ، بناءً على الأمر الصادر من سعيد باشا إلى مجلس الأحكام فى هذا الشأن (٩٧) ، والاختصاص الجديد الذى منح إلى مجلس التجارة ، كان بصفة استثنائية بمعنى أنه لا يلقى القواعد الأساسية للقضايا الأخرى ، والتي تقضى بأن القضايا المدنية يحكم فيها المحاكم المدنية ، والتجارية يفصل فيها بمعرفة مجالس التجار (٩٨) .

ويبدو أن إحالة القضايا المقامة على شركات المتوفين على مجلس تجار ربما يكون راجعاً إلى زيادة عدد الدعاوى المرفوعة من التجار للمطالبة بحقوقهم المالية على شركات المتوفين وبخاصة أن معظم هؤلاء التجار من الأجانب ، لذا كان من الطبيعي أن يفصل مجلس التجارة المختلط فى هذه القضايا لتجنب قيام التجار الأجانب برفع دعاوئهم على المصريين فى المحاكم القنصلية مما يعد غيلاً لهم .

فقد أحييت على مجلس تجار مصر فى الفترة من ١١ سبتمبر ١٨٧٥ إلى ١٠ أغسطس ١٨٧٥ حوالى عشرين قضية ديون على شركات المتوفين ، من مائة وأربعة وثمانين قضية تجارية متنوعة ، أى أن نسبة قضايا الشركات إلى القضايا التجارية الأخرى كان حوالى ٧,٩٪ منهم خمس عشرة قضية المدعى فيهم تجار أجانب بنسبة ٧٥٪ من مجموع قضايا الشركات ، لدرجة أن مجلس الثلاثاء ٢٠ مارس ١٨٧٥ ، انشغل بالنظر فى أربع قضايا فقط كلها شركات وكان المدعى فيها من التجار الأجانب ، أما الحكم الذى أصدره المجلس فى الخمس عشرة قضية كان لصالح الأجانب باستثناء قضيتين تم رفض الادعاء فيهما لأنهما وجدا على غير أساس ، حيث لم يقدم المدعى الأدلة والبراهين التى تثبت حقوقه (٩٩) .

وحدد المجلس المستندات التى يجب أن تتوافر فى أيدي المدعى لإثبات حقوقه المادية فى شركات المتوفين ، وتشمل السندات المختومة بختم المتوفى



ومطابقته ببصمة ختم المتوفى الموجودة فى بيت المال ، وسماع شهادة الشهود بحيث لا يتجاوز المبلغ الذى يطلب به المدعى على التركة مائة وخمسين فرنكاً ، وكذلك دفاتر التجار المنتظمة لكن لا يعول عليها وحدها فى إثبات الدين ، لأنه لا يجوز قبول دعاوى على أشخاص غير تجار استناداً فقط إلى دفاتر المدعى ، وذلك وفق ما جاء فى بند ١٢ من قانون التجارة الفرنسى ، وبند ١٣٢٩ من القانون المدنى الفرنسى (١٠٠) ، فقد رفض المجلس ادعاء اليونانى ديمترى فليوا على تركة المرحوم رستم بك لأنه مرتكن إلى دفاتره فقط لإثبات ادعائه (١٠١) . كما رفض ادعاء الخواجة بنى ماركولويس تاجر الأخشاب على المرحوم إبراهيم أغا جاويش لأنها مجردة من السندات والشهود (١٠٢) .

ويعد أن يتحقق المجلس من صحة المستندات يكلف المدعى بحلف اليمين بأن المبلغ المطلوب له لم يقبض منه شيء لا من المرحوم فى حياته ولا من ورثته ، فالخواجة حبيب ووالده يوسف حلفا اليمين فى المجلس " بالله تعالى منزل التوراة والإنجيل والزيور والفرقان أن مبلغ الألف وستمائة بينتو ذهب مطلوبوا لهم ولشركاهم من محمد بك الترجمان المومى إليه حين وفاته ولم يصلهم من ذلك شيء إلى الآن " (١٠٣) . وعندما يتأكد للمجلس بحق المدعى يصدر قراره بثبوت الدين على التركة ، ويطلب من بيت المال إجراء صرف المبلغ للمدعى من تركة المرحوم المحصورة به ، فالإيطالى موسى نسيم كوريل حصل على مبلغ ثمانمائة وثمانية وستين قرشاً من بيت المال من إيرادات تركة على أغا (١٠٤) .

وعلاوة على ذلك فإن المجلس كان يقوم بحصر جميع متعلقات وموجودات المتوفى ، ومبيعها بالمرزاد بحضور وكلاء الدائنين ، وتحصيل ذمم المتوفى ، والحجز على إيرادات أطيانه وأملاكه ، وحفظ كل هذه الأموال أمانة بخزينة المجلس ، لتوزيعها على الدائنين الذين ثبت حقهم على التركة ، فتشير إحدى الوثائق إلى أنه من ضمن القضايا التى تنظر بالمجلس قضية الديون المذكورين من

تركة المرحوم برعى الحصرى ، فحصر المجلس موجودات التركة ، وأبلغ مديرية المنوفية بتأجير الأطيان الموجودة للتركة بناحية منوف ، وإرسال الإيراد إلى المجلس (١٠٥) . كما تحفظ المجلس على الأملاك والمقارنات والمواشى والأطيان تعلق تركة المرحوم ميخائيل البيلالوى لحين إنهاء الادعاء الواقع على التركة (١٠٦) .

### ج . قضايا الشركات التجارية

الشركة التجارية هي عقد بين اثنين أو أكثر يوضع فيه حصة رأس المال للقيام بعملية البيع والشراء فى كافة السلع والمنتجات ، وتقسيم الأرباح التى تنشأ من هذا العمل بينهم ، فعلى سبيل المثال قام اليونانى يوسف ظريف بعقد شركة مع محمد خير أحد تجار الخرطوم برأسمال قدره مائة وأربعة آلاف قرش ، وكانت حصته فيها خمسة وستين ألف قرش ، بينما كانت حصة محمد خير تسعة وثلاثين ألف قرش، وذلك لشراء بضائع سودانية لبيعها فى مصر (١٠٧) . كما تكونت شركة تجارية بين إسرائيل حزين ومحمد على الشعرواى برأسمال خمسة وخمسين ألف قرش لشراء بضائع من الوجه القبلى مثل القمح والبن والصابون والسلى ، وعلى أن تقسم الأرباح مناصفة بينهما (١٠٨) .

ومن الشركات التجارية المهمة شركة القولقتيف وشركة القومانديت ، والمقصود بشركة القولقتيف بأنها شركة التضامن التى يكون فيها الشركاء متضامنون ، فقد جاء فى بند ١٣ من قانون التجارة العثمانى المطابق لبند ٢٢ من قانون التجارة الفرنسى أن شركاء القولقتيف ضامنون بعضهم فى التعهدات والمفاوضات المندرجة بالمسندات التى تمضى من أحد الشركاء بشرط أن تكون هذه التعهدات باسم الشركة ، ولذلك رفض مجلس تجار مصر ادعاء الإنجليزى اسحاق بارنتى على شركة اخوان الله غزال بمطالبتها بسداد قيمة البضائع التى اشتراها منه ميخائيل نعمة الله غزال أحد الشركاء ، وبني المجلس رفضه على أساس أن الأخير اشترى منه البضاعة بسند باسمه خاصة لا باسم الشركة لذلك صارت الشركة فى حل من هذا الدين بمقتضى بند ١٣ من قانون التجارة العثمانى (١٠٩) .

أما شركات القومانديت أو شركات التوصية هي الشركة التي تعقد بين شخص أو أكثر مسئولين ومتضامنين وبين شريك واحد أو أكثر ولا يتحملون أى ضرر أو خسارة تحدث للشركة أكثر من الرأسمال الذى وضعوه ، وغير مسئولين عن الدعاوى التي ترفع على الشركة بمجلس التجار ، أى أن المسئولية في هذا النوع من الشركات تعود على الشركاء الضامنين بعضهم بعض (١١٠) .

فتذكر مثلاً الشركة التجارية التي تكونت بين اسطفان فاوه ويطرس توما برأسمال قدره خمسين ألف قرش هي من نوع القومانديت، حيث تضمنت شروط الشركة أن يكون رأس مال الأول خمسة آلاف قرش وأن يعهد إليه بإدارتها ويكون مسئولاً عن كافة الالتزامات الخاصة بالشركة دون تدخل أو مسئولية الطرف الثاني في أمور الشركة ويحصل اسطفان فاوه مقابل ذلك على نصف أرباح الشركة (١١١).

وكان المجلس يحيل الفصل في قضايا الشركات التجارية على منتخبين يعينهم الشركاء المتنازعين ، إذ يقوم كل طرف بتعيين اثنين من المنتخبين خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إحالة القضية عليهم ، وإذا تأخر أحد الشركاء في تعيين المنتخبين يقوم المجلس بتعيينهم ، وذلك بمقتضى بند ٤٠ من قانون التجارة العثمانى (١١٢) . وإسناد هذه المهمة إلى هؤلاء المنتخبين على أساس أن معظم هذه القضايا بسبب الخلاف حول حسابات الشركات ، وأن الفصل فيها يتوقف على فحص دفاتر الشركة وأوراقها وإمعان النظر فيها فلو اختص المجلس بالنظر فيها فإنه يحتاج إلى وقت طويل لإنجازها (١١٣) .

وعلى أية حال فإنه كان يتم اختيار المنتخبين من أصحاب الخبرة من التجار ذوى السمعة الطيبة ، ويعد اختيارهم يتعهد الشركاء بقبول ما يحكموا به ، وعند الفصل في الدعوى يجب على المنتخبين كتابة القرار الذى اتخذوه بخصوص محاسبة الشركة في مضبطة يوضح بها الأسباب التي استندوا عليها في اتخاذ هذا القرار وأى مادة من مواد القانون التجارى اعتمدوا عليها ، ثم ترسل

المضبطة إلى مجلس التجار للعمل بموجبها ، حيث إن قرارهم واجب التنفيذ بدون تعديل أو تغيير بمقتضى بند ٥٠ من قانون التجارة العثمانى<sup>(١١٤)</sup> . فقد صدر قرار المنتخبين فى شركة الحاج صالح على المخزنجى والحاج عثمان أحمد بالزام الأول بدفع مبلغ مائة وواحد وأربعين ألفاً ومائتين وتسعة عشر قرشاً إلى الثانى ، مما دفع المخزنجى مناقضة الحكم ، لكن مجلس التجار رفض المناقضة ضد قرار المنتخبين<sup>(١١٥)</sup> . ولكن إذا رأى أعضاء المجلس أن حكم المنتخبين غير موافق للقانون التجارى ، فإن المجلس يصدر قراره بإعادة النظر فى حسابات الشركة على المنتخبين مرة ثانية للحكم فيها وفق القانون<sup>(١١٦)</sup> .

ويبدو أن إحالة قضايا الشركات التجارية على المنتخبين ليس معناه أن مجلس تجار مصر فض يديه عن النظر فى دعاوى الشركات التجارية ، فالقضايا التى يجد المجلس أنها تتعلق بمحاسبات الشركات يحيلها إلى منتخبين إذا ثبت أن الشركاء قاموا بعملية الأخذ والعطاء فى الشركة ، وادعى كل منهما الظلم مع بيان الخسائر والأرباح ، أما غير ذلك فإن المجلس كان يفصل فيها ، فالشركة التى تأسست بين التاجر المغربى محمد عبد الله العناتى وإبراهيم عبد الحليم برأسمال قدره واحد وثلاثين ألف قرش ، للبيع والشراء فى مختلف أنواع السلع والبضائع، ودفع التاجر المغربى حصته فى رأس المال مبلغ خمسة عشر ألفاً وخمسمائة قرش وسلمها إلى شريكه الذى يقوم بإرسال بضائع إليه لبيعها فى القاهرة ، إلا أنه لم يرسل إليه البضائع أو النقدية ، ولم يقدم له محاسبة يعلم منها الربح والخسارة ، ولذلك يطالب التاجر المغربى بمرض قضيته على مجلس التجار للفصل فيه وليس إحالتها إلى منتخبين ، وقام المجلس بالفصل فيها ، بالزام إبراهيم عبد الحليم بدفع حصة التاجر المغربى فى رأس المال<sup>(١١٧)</sup> .

وقد بلغ عدد قضايا الشركات التجارية فى الفترة من ١٧ يوليه ١٨٦٧ إلى ١٤ سبتمبر ١٨٦٧ حوالى اثنا عشرة قضية ، أحيلت ست منهم إلى المنتخبين

للفصل فيها وإعطاء كل ذى حق حقه (١١٨) . مما يدل على أن مجلس تجار مصر والمنتخبين من أهل الخبرة تقاسموا الاختصاص فى رؤية قضايا الشركات التجارية وذلك حسب طبيعة الخلاف الذى أدى إلى الادعاء بين الشركاء . وقد كانت الإحصائية الخاصة بقضايا الشركات التجارية التى أحيكت على المجلس والمنتخبين ضئيلة جداً بالنسبة للقضايا التجارية الأخرى مثل قضايا الكمبيالات والسندات والإفلاس والتركتات وغيرها ، والتى بلغت جميعها نحو ثلاثمائة وتسعة وعشرين قضية خلال نفس الفترة ، أى نسبتها لم تتجاوز ٢,٤٪ من مجموع القضايا التجارية . ولعل ذلك يعود إلى وجود احترام متبادل بين الشركاء لشروط العقود التى تأسست بموجبها شركاتهم ، فضلاً عن حرصهم على إنهاء أى نزاع بينهم بالطرق الودية للحفاظ على أموالهم خشية اللجوء إلى مجلس التجار أو المنتخبين فقد تستغرق القضية مدة طويلة لإثبات حقوقهم .

#### ٥ . قضايا الكمبيالات والسندات تحت الإذن

تداولت الكمبيالات والسندات تحت الإذن بين التجار كتداول العملة دون وساطة من مجلس التجار ، فالكمبيالة أمر كتابى يحرره شخص إلى آخر يطالبه فيها بدفع قيمتها لأمر شخص ثالث أو لحاملها عند حلول ميعاد استحقاقها ، ويمكن تداول هذه الكمبيالة عن طريق التظهير - الكتابة على ظهر الكمبيالة ما يفيد تحويلها للغير - بين أكثر من شخص من تاريخ تحريرها وحتى ميعاد استحقاقها (١١٩) ، وتعتبر الكمبيالة من الأعمال التجارية إذا توافرت فيها عدد من الشروط من أهمها أن تكتب الكمبيالة فى أوراق مدموغة ، إذ حظر المجلس التجار المصريين والأجانب من تداول الكمبيالات على ورق عادى (١٢٠) .

وتضمنت الشروط أيضاً ضرورة سحب الكمبيالة من بلد إلى آخر ، وأن تؤرخ باليوم والشهر والسنة لمعرفة تاريخ استحقاقها ، ويبين فيها مقدار المبالغ التى ستدفع ، واسم الشخص المسحوبة عليه الكمبيالة ، وتحديد المكان الذى

ستدفع فيه ، وذلك بمقتضى بند ٧٠ من قانون التجارة العثماني ، ويند ٧٤ من القانون نفسه يؤكد على "ضرورة أن من سحبت عليه الكمبيالة يكون تحت يده مقابلها من الساحب عند الاستحقاق" ، وبمعنى آخر أن يكون المسحوب عليه حصل من الساحب على ما يساوي قيمة الكمبيالة أو يكون مديوناً للساحب بمقدارها ، وبالرغم من أن بند ٧٥ من القانون نفسه يقضى بأن موافقة المسحوب عليه الكمبيالة يستلزم وجود مقابلها تحت يده ، فإنه أوضح في الحالتين الموافقة وعدم الموافقة أن يكون الساحب مسئولاً عن دفع الكمبيالة في حالة إنكار المسحوب عليه أنه حصل على قيمتها عند الاستحقاق إذا أثبت ذلك وإلا كان ملزماً بدفع قيمتها لمن سحبت الكمبيالة له (١٢١) .

وإذا فقدت الكمبيالة أحد هذه الشروط فتصبح مجرد سندات عادية مطمون فيها بنص بند ٦٣٦ من قانون التجارة الفرنسي ، فالفرنسي ليفي بسيرى ادعى أمام مجلس التجار ضد يعقوب أراكيل يطالبه بمبلغ من المال بموجب كمبيالة مسحوبة من سر كيس أراكيل ، ولكن يعقوب أراكيل . المسحوبة عليه . لم يستلم مقابل قيمة الكمبيالة ، وبناءً عليه قرر المجلس رفض ادعاء ليفي بسيرى لأنه وجد على غير أساس ، وله الحق في رفع دعوى على الساحب الأصلي للكمبيالة وهو سر كيس أراكيل (١٢٢) .

وتقدم بالمجلس ادعاء اليوناني قسطندي نافوا على سليمان العيسوى الذى يطالبه فيه بمبلغ إحدى وخمسين ألفاً ومبعمائة وسبعة وثمانين قرشاً بموجب كمبيالة محولة له من الخواجة هلى ، لكن المدعى عليه دفع بمسألة فرعية وهى نقل ملكية الكمبيالة المحولة عليه غير مستوفية الشروط المقررة فى بند ٩٤ من قانون التجارة العثماني ، ويند ١٣٧ من قانون التجارة الفرنسي ، والذى جاء فيهما أن الحوالات التى تحرر فى الكمبيالة يجب أن تكون مؤرخة ومذكورة بها أخذ قيمتها ، واسم من انتقلت الكمبيالة تحت إذنه ، وبمقتضى بند ٩٥ من القانون الأول المطابق لبند ١٢٨ من القانون الثانى "إذا كان التحويل غير موافق

للبنود السابقة فيكون غير جامع بشروط التحويل ولا يعتد بنقل ملكية الكمبيالة بموجبه ، ولذا التمس سليمان العيسوى المدعى عليه رفض طلب المدعى ، فقرر مجلس التجار الموافقة على المسألة الفرعية المقدمة من المدعى عليه مع إلزامه بوضع "ديبوزيتو" - أى وضع مبلغ أمانة يوازى المبلغ المطلوب منه - فى خزانة المجلس لحين إثبات المدعى حقه بالرجوع إلى من حول إليه الكمبيالة (١٣٣) .

وفى حقيقة الأمر أن قيام التاجر المصرى، بدفع مثل هذه المسألة الفرعية مستخدماً فيها بعض مواد من قانونى التجارة العثمانى والفرنسى، ليؤكد على أن التاجر فى مصر فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر لديه وعى بالقوانين التجارية لمعرفة ما له وما عليه للحفاظ على مصالحه التجارية عند التعامل مع الآخرين؛ فالتاجر المصرى جاد حسين قدم تقريراً إلى مجلس تجار مصر يتضمن أن التحويل المحرر على الكمبيالة، التى يطالبه فيها الخواجة كيرارة مندولفو بدفع مبلغ تسعة وعشرين ألفاً ومائتين وخمسين قرشاً، غير شرعى ، لأنه وجد به أن القيمة وصلته دون تحديدها إذا كانت بضاعة أو نقدية ، وحيث إن بند ١٣٨ من قانون التجارة العثمانى يقضى بأنه "إذا لم يذكر فى شرح التحويل عن وصول القيمة نقدية أو بضاعة فيعد التحويل مجرد توكيل" ، ومن ثم قرر المجلس بأن التحويل غير قانونى ولا يجوز الحكم بمقتضاه (١٣٤) .

وتفقد الكمبيالة قيمتها أيضاً إذا كانت موقعة من نساء وبنات غير تجار وتصبح مجرد سندات عادية عليهم تطبيقاً لبند ١١٣ من قانون التجارة الفرنسى ، فقد تقدمت بمجلس التجار قضية ما يطالب به كوريل اشتكارى وشركاه من خديجة وشقيقتها حبيبة أولاد على بك باشماون المجلس بمبلغ سبعة وعشرين ألفاً وستمائة وتسعين قرشاً بموجب كمبيالة مسحوبة من خديجة بضمانة شقيقتها ، وجد المجلس بالنظر فى أوراق القضية أن المبلغ المطلوب سلفة وليس على سبيل التجارة ، وحيث إن بمقتضى البند المذكور أنفاً صار الدين المطلوب

منهما هو دين مدنى وينظر فيه بالمجالس المدنية ، وبناءً عليه قرر المجلس عدم اختصاصه النظر فى هذه القضية (١٢٥) .

وعند حلول ميعاد دفع الكمبيالة وتوقف المديون عن سداد قيمتها ، فإن حامل الكمبيالة عليه أن يتوجه إلى مجلس التجار فى اليوم التالى لاستحقاقها ، وعمل سند يسمى "بروتستو" للحفاظ على حقه ، ويعلن للمديون عن طريق الضبطية ، وإذا امتنع عن الدفع يكلف بالحضور إلى المجلس خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ عمل البروتستو (١٢٦) . وإذا تأخر المدعى عليه عن الحضور فيصدر المجلس الحكم بنفيه ، ويسلم للمدعى بما ادعى به إن ثبت وتحقق صحته من قبل المجلس . بند ٢٨ من قانون رؤية دعاوى . فقد ألزم المجلس على مراد بدفع مبلغ ثلاثمائة وخمسين جنيهاً إلى الإيطالى موسى كوريل بموجب كمبيالة معمول عنها بروتستو ، حيث إن على مراد تغيب عن الحضور إلى المجلس فى الوقت المحدد لرؤية قضيته ، كما أن الدين ثابت باعتراضه ، ولذلك ألزم بدفعه مع فائدة على المبلغ بمقدار ١٪ شهرياً من تاريخ عمل البروتستو حتى يوم السداد ، وذلك بمقتضى بند ٩٩ من ذيل قانون التجارة العثمانى (١٢٧) .

يتضح مما سبق أن مجلس تجار مصر كان يتحقق من شرعية الكمبيالة ومدى مطابقتها لمواد القانون التجارى ، فإذا تأكد له موافقتها للشروط المنصوص عليها فى هذا القانون ، فإنه يصدر مباشرة قراره بإلزام المدعى عليه بدفع قيمة الكمبيالة لحاملها ، وأنه لا يجوز للمجلس أن يعطى المديون مهلة لسدادها وأيضاً فإنه لا يقبل مناقضة فى حكمه ما دام مبنى على مستندات صحيحة غير مطعون فيها (١٢٨) ، فالخواجه "يانى" الأفوكاتو وكيل عيد الحليم بشا قدم تقريراً إلى المجلس يقر فيه بصحة المبلغ المطلوب منه إلى بنك الشركة المالية المصرية بموجب كمبيالة معمول عنها بروتستو ، ويريد منحه ميعاد آخر لسداده ، لكن المجلس رفض طلبه ، وألزمه بدفع المبلغ مع الفائدة عليه (١٢٩) .



وحافظ المجلس على حقوق حاملي الكمبيالات بأنه أعطاهم الحق فى رفع دعوى على صاحب الكمبيالة أو على أحد المحيلين الذين قبله فى رتبة التحويل ، أو عليهم جميعاً فى وقت واحد ، وذلك بمقتضى بند ١٢١ من قانون التجارة العثمانى (١٣٠) ، كما أن بند ٩٧ من القانون ذاته يقضى بأن "الساحبين والمحيلين للكمبيالة متكافلون فيها لمن هى بيده ، وملزمون بأدائها عند حلول ميعاد استحقاقها" (١٣١) وبالإضافة إلى ذلك فإن المجلس فى حالة تأخر المديون عن سداد قيمة الكمبيالة كان يضع الحجز على ممتلكاته بما يساوى قيمة الكمبيالة ، فقد أصدر المجلس قراره بالحجز على ممتلكات حسنين أبو حمزة من عقارات ومنقولات بمديرية البحيرة بما يوازى مبلغ ثلاثة آلاف وثمانين جنيهاً ، المطالب به حسن العقاد بموجب كمبيالة معمول عنها بروتستو (١٣٢) .

أما عن السندات تحت الإذن فهى عبارة عن تعهد شخص بأن يدفع فى ميعاد محدد مبلغاً معيناً لشخص آخر، ويختلف السند تحت الإذن عن الكمبيالة فى أنه يوجد بالكمبيالة ثلاثة أشخاص صاحب ومسحوب عليه ومسحوب له ، أما السند فلا يوجد فيه غير شخصين صاحب ومسحوب له (١٣٣) . لكنهما اتفقا فى أن جميع الأحكام التى تسرى على الكمبيالات تطبق أيضاً على السندات تحت الإذن وذلك بموجب بند ١٤٤ من قانون التجارة العثمانى ، ولذلك تعد جميع السندات تحت الإذن من الأعمال التجارية مادام عليها توقيع أو ختم التاجر ، وأصبح من اختصاص مجلس التجار النظر فى القضايا الناشئة عنها ، وبناءً عليه رفض المجلس القضية التى تقدم بها صالح حنا على خورشيد نعمان يطالبه بمبلغ تسعة آلاف وسبعمائة وخمسين قرشاً بموجب سند تحت الإذن لأن المدعى عليه ليس من التجار ، وقانوننا السندات تحت الإذن إذا كانت محررة على أشخاص غير تجار فمحكمة التجارة ترفض الفصل فيها بناءً على طلب المدعى عليه (١٣٤) .

والجدول التالي(5\*) يُبين عدد قضايا الكمبيالات والسندات تحت الإذن والتي عرضت على مجلس تجار مصر للفصل فيها وذلك في الفترة الممتدة من ١١ سبتمبر ١٨٧٤ حتى ٩ سبتمبر ١٨٧٥.

نوع القضية	عدد	جنسية المدعى		جنسية المدعى عليه		الحكم لصالح	
		أجنبي	مصرى	أجنبي	مصرى	المدعى	المدعى عليه
كمبيالة	٤٤	٢٨	١٦	٢	٤٢	٢	—
سندات تحت الإذن	١٣	٣	١٠	—	١٣	١٣	—
إجمالي القضايا التجارية المتنوعة	١٨٤	—	—	—	—	—	—

### إجمالي القضايا التجارية المتنوعة

وبذلك يتضح أن الأوراق التجارية المعروفة باسم الكمبيالات كانت أكثر شيوعاً من السندات تحت الإذن لسهولة تداولها بين التجار واستخدامها في كافة المعاملات التجارية ، إذ حلت مكان النقود ، فلم يمد التاجر يضطر إلى نقل الأموال من مكان لآخر ، والدليل على ذبوع استخدام الكمبيالات في المعاملات التجارية هو ارتفاع عدد الخلافات بين التجار بموجب هذه الكمبيالات ، إذ بلغت بالنسبة لمجموع القضايا التجارية الأخرى حوالى ٢٢,٩٪ مقابل ٧٪ للسندات تحت الإذن ، كما أصدر مجلس التجار حكمه في اثنين وأربعين قضية من قضايا الكمبيالات بإلزام المدعى عليه ، والذي غالباً ما كان مصرياً ، بدفع قيمة الكمبيالة مع الفائدة ورفض الادعاء في واحدة لأنها على غير أساس ، وأحال الأخرى إلى مجلس ابتدائي مصر للفصل في الشق الجنائي في الكمبيالة .

## و. قضايا الإفلاس

تمثل قضايا الإفلاس ركناً مهماً في القضايا التجارية التي اختص مجلس تجار مصر بالنظر فيها ، فقد أحيلت إلى المجلس كافة الديون المتعلقة بالتجار أو المتسببين أو من أحد الشركاء في الشركات التجارية إلى تجار آخرين ، فإذا تأخر أحد منهم عن سداد المطلوب منه إلى دائنيه فيعقد مقلساً . بند ٤٧ من قانون التجارة العثماني . ويموجب بند ٥٠ من القانون نفسه يتم إشهار الإفلاس بناءً على طلب الدائنين أو فريق منهم أو بقرار من المجلس بهذا الخصوص ، فعند توقف خليل أبو حديد . أحد تجار وكالة الزيت بالفرية . عن سداد ديونه أصدر المجلس قراره بإشهار إفلاسه <sup>(١٣٥)</sup> ؛ وذلك بنشر إعلانات الإفلاس في الأماكن العامة حتى يأخذ التجار حذرهم من التعامل معه بالبيع والشراء ، كما يعطى الفرصة للدائنين بالحضور إلى المجلس لإثبات ديونهم على المفلس <sup>(١٣٦)</sup> .

وبعد إشهار الإفلاس يأمر المجلس بوضع المفلس في السجن ، ووضع الأختام على محلاته ، ويمكن الإفراج عنه إذا أثبت أنه قادر على السداد ، ثم يقوم المجلس بتعيين مأمور للتفليسة ، ووكيل للدائنين مؤقتاً من أعضاء المجلس ، ويتحدد خمسة عشر يوماً من تاريخ إعلان الإفلاس لحضور جميع الدائنين للمفلس للاجتماع مع المأمور لتحقيق وإثبات حقه ، وتعيين وكلاء دائمين لهم بمعرفتهم . فقد أدى توقف بولس غبريال ، أحد تجار أسبوط ، عن أداء المطلوب منه لدائنيه إلى إحالة قضيته على مجلس تجار مصر الذي قام بإشهار إفلاسه وتعيين حسن موسى العقاد . من أعضاء المجلس . مأموراً لتفليسته ، وقزمان كاروفاك وكيلاً للدائنين ، واجتمع المأمور بجميع الدائنين وطلب منهم تعيين وكلاء دائمين فعينوا اسكندر مانولو بلو والسيد محمد تقي <sup>(١٣٧)</sup> . وانحصرت مهمة الوكلاء الدائمين في تحصيل ذمم المفلسين والمحافظة عليها ، والتحقق من

الرهن الواقع على ممتلكاته العقارية وذلك بمساعدة ضبطية مصر ، بالإضافة إلى التحقيق في المنازعات التي تحدث مع المدينين للمفلس بشرط ألا يتجاوز المبلغ المتنازع فيه ألف قرش ، وإذا زاد عن ذلك تعرض على المجلس للفصل فيها (١٣٨).

ويتوجه مأمور التفليسة ويصحبه معاون المجلس إلى محلات المفلس لجرد جميع ممتلكاته وأخذ دفاتره ، ويتم تسليمهم إلى وكلاء الدائنين - بند ١٩٢ من قانون التجارة العثماني - الذين يقومون بالاطلاع على هذه الدفاتر، ويحضور المفلس، وعمل ميزانية حساب ثم يقدمون تقريراً إلى مأمور التفليسة مشتملاً على الحالة الظاهرة للإفلاس وبيان أسبابه ، وأحوال المفلس الحقيقية وصنفته ، ويقوم المأمور بدوره بإرسال التقرير إلى المجلس ، وأجاز بند ١٩٤ من قانون التجارة العثماني مأمور التفليسة أن يأذن وكلاء الديانة ببيع أمتعة المفلس وبضائعه بالطريقة الموافقة لصالح الدائنين والمفلس ، إما بالمازاد على "رؤوس الإشهاد" أو بواسطة الدالين ، ويرسل قيمة البيع إلى مجلس التجار (١٣٩) .

ومنح مجلس التجار المفلس أثناء سجنه معاشاً قدره فرنكان يومياً للانفاق على نفسه ، وذلك بناءً على التماس يقدمه إلى أعضاء المجلس ، فالخواجة يعقوب عطا الله الترزي المفلس والمسجون بالمجلس ، طلب الإفراج عنه أو ترتيب معاش له ولأسرته البالغ عددها عشرة أفراد ، ولما كان بند ٧٩٦ من قانون التجارة الفرنسي يقضى بإلزام المدين إعطاء معاش من طريقه للمفلس مدة سجنه ، فإن المجلس طلب من مدين المفلس بمنحه فرنكان يومياً يحصل عليهم مرة واحدة مقدماً كل ثمانية أيام ، وإذا تأخر عن منحه الإعانة فيفرج عن المفلس لحين انتهاء قضيته (١٤٠) .

ويطلق مجلس تجار مصر سراح المفلس من السجن إذا ثبت له ولدائنيه عدم مسئوليته عن أزمة التوقف عن السداد ، وظهر حسن نيته ، وأن إفلاسه

ليس بسبب خطأ أو غش وإنما نتيجة ظروف قهرية كانخفاض الأسعار أو حريق النهم بضائعه أو عجز عملائه من صغار التجار عن سداد ديونهم له <sup>(١٤١)</sup>، وفي هذه الحالة فإن دائنيه لهم حرية الاختيار في تسوية مسألة الإفلاس، إما بعمل رابطة للصالح مع المفلس أو ما يسمى "الكونكراتو"، أو تقسيم مال المفلس المحفوظة بخزينة مجلس التجار على دائنيه بقسمة الفرءاء؛ أى بنسبة دين كل منهم، وذلك بعد استبعاد الدين الممتاز؛ مثل الأمانات التى كانت فى حوزة المفلس قبل إعلان إفلاسه، فقد ألزم المجلس مأمور تقليسة أنطون شعراوى ووكلاء دائنيه بتسليم الأقمشة القطنية وغيرها المملوكة لرزق الله شعراوى والموجودة على سبيل الأمانة فى مخازن المفلس، تطبيقاً لبند ٢٨١ من قانون التجارة العثمانى والذي يقضى باسترداد البضائع التى سلمت للمفلس كأمانة أو بقصد البيع على ذمة صاحبها <sup>(١٤٢)</sup>.

ويشمل الدين الممتاز أيضاً إيجار سكن ومحلات المفلس ومرتب موظفيه، والقوت الضرورى، مثل الخبز واللحم، ومصاريف تجهيز المتوفى <sup>(١٤٣)</sup>، كذلك حقوق الزوجة مثل العقارات التى كانت تمتلكها أثناء زواجها أو التى آلت إليها بعد الزواج بالأرث أو الهبة من غير زوجها <sup>(١٤٤)</sup>، ومؤخر صداقها، فالسيدة نفيسة زوجة المرحوم على بصبوص المفلس طلبت من المجلس ألفى قرش مؤخر صداقها من مال زوجها، فأصدر المجلس حكمه إلى مأمور التقليسة سليم البراد بإعطاء السيدة المذكورة مؤخر صداقها، كذلك ألف وخمسمائة قرش مؤخر صداق الزوجة الثانية زينب <sup>(١٤٥)</sup>.

ويعد من الدين الممتاز الرهن أو الحجز الذى اتفق عليه بين أصحاب الديون والمدين أن يأخذوه إذا قصر فى سداد دينه لهم، ولكن بشرط أن يكون الرهن تحت أيديهم أو فى حوزة شخص آخر اتفقا عليه، فبند ٢٠٧٣ من القانون المدنى الفرنسى يقضى بأن صاحب الدين له الحق فى استيفاء دينه من الممتلكات المرهونة له، فيكون له الامتياز أو الأولوية على سائر أصحاب الديون،

وبموجب بند ٢٠٧٦ من القانون نفسه لا يحصل على هذه الأولوية إلا إذا كان الرهن تحت يده أو تحت يد شخص آخر اتفقا عليه الخصمان ورضيا به . فالخواجة وزينرا أحد دائئى تقليسة الخواجة ريختمن يرغب من المجلس تمييزه عن باقى الديانة بتتفيذ الحجز على المنزل الخاص بالمديون بما فيه من أثاث، لأنه مرهون له بموجب شروط مصدق عليها من ضبطية مصر، لكن المجلس رفض منح المدعى هذا الامتياز بسبب عدم وضع يديه على ما صار حجزه على ذمته أو استحوذ عليه قبل إشهار إفلاس المدعى عليه (١٤٦) .

وأما بخصوص "الكونكرداتو" فهو عبارة عن عقد صلح بين الدائئين والمفلس ، وفيه يتنازل الدائئون عن نسبة من حصتهم فى الدين قد تصل مع بعض المفلسين إلى نحو ٥٠% ، وعلى أن يقوم المديون بسداد باقى ديونه لهم فى مواعيد متفق عليها ويضمانة أحد التجار ، ويسلم إليه مفاتيح محلاته ودفاتره ليسعى على رزقه ورزق أولاده ، وكان مجلس التجار يعتمد هذا "الكونكرداتو" إذا وافق عليه أكثر من نصف الدائئين ولهم ثلاثة أرباع الديون تطبيقاً لبند ٢١٤ من قانون التجارة العثمانى (١٤٧) .

فقد أعد وكلاء الدائئين فى تقليسة بولص غبريال وشقيقه فلئس . من تجار أسيوط . ميزانية بالمبلغ المطلوب منهما وبلغ مائتين وأحد عشر ألفاً وستمائة وواحداً وثلاثين قرشاً ، والموجود عندهما من بضائع وذمم ونقود مبلغ مائة وواحداً وستين ألفاً وثلاثمائة واثنين وخمسين قرشاً ، وقيمة الخسائر والمصاريف مبلغ خمسين ألفاً وثلاثمائة وخمسين قرشاً ثم اتضح للدائئين براءة ساحة المديونين، وعدم تداخلهما فى أموالهم بالغش ، فانفقوا معهما على أن يتنازلوا عن نصف ديونهم لهما ، وأما النصف الثانى فيتم سداده لهم خلال اثنى عشر شهراً ، على أن يصبروا عليهما فى الثلاثة أشهر الأولى بحيث يكون السداد خلال التسعة أشهر الأخيرة ، كل ثلاثة أشهر الثلث ، ويضمانة الخواجة

مقار دميان التاجر بأسميوط، ويوجب كميالة تسحب من الدائنين على الضامن ووقع على هذا "الكونكرداتو" جميع الدائنين باستثناء فيوفاني مسكوري البالغ حصته ثلاثة وعشرين ألفاً وثلاثمائة وستة وتسعون قرشاً الذي رفض هذه المصالحة ، ونظراً لأن الذين وافقوا على المصالحة أكثر من ثلاثة أرباع الدائنين عدداً ومالاً فقد وافق مجلس التجار على اعتماد "الكونكرداتو" ، بحيث يسرى أيضاً على الأقلية المعارضة (١٤٨) .

وكان لا يجوز لمجلس التجار الموافقة على "كونكرداتو" ثبت له أن الإفلاس نتيجة الحيلة والخيانة من جانب المفلس؛ مثل إخفاء جزء من أمواله أو التلاعب في دفاتره ، ففى هذه الحالة يتم توزيع أمواله على الدائنين ويوقع عليه الجزاء بالسجن من شهر إلى سنتين (١٤٩) . وما من شك في أن عقد "الكونكرداتو" بين الدائنين والمفلسين فيه مصلحة للطرفين ، لأنه يُمكن التاجر الذي تعمس في سداد ديونه من النهوض من كبوته ويحاول معالجة الأخطاء التي وقع فيها ، ويعطى الدائنين حقوقهم ليحظى بثقتهم واهتمامهم ، ولذلك أقبل الدائنون على عقد الصلح مع التجار الذين عجزوا عن سداد ديونهم ، مما يؤكد على روح التعاون التي كانت قائمة بين التجار ، ووقوفهم إلى جانب المتعسرين منهم للخروج من أزماتهم، بدليل أنه أُحيلت على المجلس في الفترة من سبتمبر ١٨٧١ حتى سبتمبر ١٨٧٢ إحدى وعشرين قضية إفلاس ، تم الصلح في سبع عشرة قضية بينما قُسم مال المفلس بقسمة الغرماء على الدائنين في الأربع الباقية منها .

**الخاتمة: من خلال الصفحات السابقة يتضح:**

■ أن مجلس تجار مصر الذي أنشاه محمد على في سنة ١٨٤٦ كان بمثابة

محكمة متخصصة في نظر الدعاوى بين المصريين والأجانب، وتشكل من موظفين وأعضاء، فالموظفون لعبوا دوراً مهماً في تحمل الأعباء الإدارية الخاصة بالمجلس منذ استقباله للدعاوى التجارية المتنوعة من مختلف المصالح والدواوين الحكومية حتى عرضها على أعضاء المجلس لاتخاذ قرار فيها لإعلانه على الخصوم، ومثلوا حلقة الوصل بين المدعين من المصريين والأجانب وأعضاء المجلس نظراً لإجادة بعضهم اللغات الأجنبية وخاصة ما يتعلق بالمصطلحات التجارية، وقد مكّتهم ذلك من معرفة كل صغيرة وكبيرة تتعلق بالقضايا التجارية وتقديمها بصورة واضحة للأعضاء، ومن ثم خضع اختيار هؤلاء الموظفين لمعايير متميزة. أما أعضاء المجلس فكانوا بمثابة القضاة الذين يفصلون في كافة الدعاوى التي تعرض على المجلس بمقتضى اللوائح والقوانين التي وافق عليها قنصل الدول الأوربية في مصر.

■ تعددت اختصاصات المجلس وشملت كافة المنازعات التجارية الناجمة عن عملية البيع والشراء والأخذ والعطاء بين التجار ، والتي تضمنت المستندات الشرعية مثل الدهاتر المنتظمة وشهادة الشهود والكمبيالات والسندات تحت الإذن الموقعة من التجار ، كذلك اختص المجلس بالنظر في الدعاوى القائمة بين الشركات التجارية والتي كان يحيلها بدوره إلى منتخبين للفصل فيها وإعطاء القرار المناسب وفقاً للقوانين المعمول بها ، وعرضه على المجلس للموافقة عليه ، وكان تحديد أسعار السلع والبضائع المختلفة المنتجة محلياً أو المستوردة من الخارج تمثل إحدى الاختصاصات المهمة للمجلس بهدف فرض الرسوم الجمركية عليها .

■ ألقى على عاتق المجلس تنظيم العمل داخل كل طائفة حرفية من خلال اللوائح التي صدرت من المجلس أو التي سنّها مشايخ وعمد الطوائف وأرفقت بخلاصة تنصيب رؤسائهم ، وحددت تلك اللوائح العلاقة بين أبناء الطائفة



الواحدة ، وبينهم وبين غيرهم من الطوائف ، فصاروا على نهجها من أجل النهوض بحرفتهم ، والاهتمام بجودة السلع المنتجة على أيديهم وزيادتها ، وإنهاء النزاع القائم فيما بينهم بمعرفة مشايخهم وعمدهم ، لتخفيف العبء على المجلس ليتفرغ للقضايا الشائكة ، كما استعان بأصحاب الخبرة من الطوائف الحرفية في تحديد أسعار السلع والبضائع المختلفة ، وحصر قائمة بأهم السلع والمنتجات التي يتم تصريفها في الداخل والخارج ، لتشجيع الطوائف الحرفية على زيادة الانتاج من السلع التي يشتد عليها الطلب في الخارج.

■ أخيراً فقد تبين أن التاجر في مصر في النصف الثاني من القرن التاسع عشر كان يمتلك ثقافة قانونية ، إذ حرص على الاحتفاظ بنسخ من القوانين التجارية التي تحكم بموجبها المحاكم التجارية ، لأنها تشكل ركيزة أساسية في كافة معاملاته التجارية ، كما تعد إحدى الأدوات المهمة في حماية رأس ماله وتجارته ، ويتمكن من خلالها الدفاع عن حقوقه ومصالحه إذ ادعى عليه مدعى.

## الهوامش

(١) دار الوثائق القومية بالقاهرة: دفتر ترتيب الوظائف من عهد محمد علي ، ص ٤٥ .

(٢) المصدر نفسه ، ص ٤٧ .

(٣) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٢٢ ، وثيقة رقم ٥٤٠ ، صادر إلى ديوان أمور خارجية ، بتاريخ ١٤ رجب ١٢٧١ هـ / ١٢ أبريل ١٨٥٥ م ، ص ١٩٣ .

(٤) المصدر نفسه ، الوثيقة نفسها ، ص ١٩٤ - ١٩٥ .

(٥) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٣١ ، ج ١ ، وثيقة رقم ١١٠ ، صادر إلى ديوان الداخلية ، بتاريخ غاية جماد أول ١٢٧٥ هـ / ٥ يناير ١٨٥٩ م ، ص ١٢٣ .

(٦) المصدر نفسه ، الوثيقة نفسها ، ص ١٣٤ .

(٧) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٤ ، وثيقة رقم ٨٥٣ ، صادر من رئيس مجلس تجار مصر إلى وكيل المجلس لطفى أفندي ، بتاريخ ١١ صفر ١٢٧١ هـ / ٣ نوفمبر ١٨٥٤ م ، ص ٦٨ .

(٨) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٤ ، وثيقة رقم ٣٩٢ ، من ديوان محافظة مصر إلى مجلس التجار ، بتاريخ ١٢ صفر ١٢٧١ هـ / ٤ نوفمبر ١٨٥٤ م .

(٩) ديوان محافظة مصر ، استحقاقات مجلس تجار مصر ، سجل رقم ١٣٨١ ، ص ١٠ - ١٤ .

(\*) بلغ عدد حجرات مجلس تجار مصر نحو ست حجرات ، حجرة لإقامة أصحاب الدعاوى ومترجمى قناصل الدول الأوروبية ، وحجرة لمترجمى المجلس ، وحجرة لكتاب المجلس ، وحجرة لوكيل المجلس ، وحجرة للكتاب الجلد الذين تم تعيينهم ، وحجرة لحفظ الأوراق والدفاتر والأمانات .  
مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٣١ ، ج ١ ، وثيقة رقم ٧ ، صادر إلى

ديوان الداخلية ، بتاريخ ١٤ صفر ١٢٧٥ هـ / ٢٣ سبتمبر ١٨٥٨ م ، ص

٢.

(١٠) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٥ ، وثيقة رقم ٣٧ ، صادر لديوان المحافظة ، وثيقة رقم ٣٧ ، بتاريخ ٢٧ محرم ١٢٧٢ هـ / ٩ أكتوبر ١٨٥٥ م ، ص ٥٠؛ المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٦٠ ، وثيقة رقم ٩ ، صادر إلى قلم تحريرات الداخلية ، وثيقة رقم ٣٧ ، بتاريخ ٣ صفر ١٢٨٦ هـ / ١٥ مايو ١٨٦٩ م ، ص ٦٦ .

(١١) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٦٥ ، وثيقة رقم ٤٤ ، صادر إلى محافظة مصر ، بتاريخ ١٨ محرم ١٢٨٩ هـ / ٢٧ مارس ١٨٧٢ م ، ص ١٩٦ .

(١٢) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٦١ ، وثيقة رقم ١٢٥٨ ، صادر إلى شئون التميمينات ، بتاريخ ٣ جماد الثاني ١٢٨٦ هـ / ١٠ سبتمبر ١٨٦٩ م ، ص ١٣ .

(١٣) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٦٠ ، وثيقة رقم ٣٧ ، صادر لعموم المحافظة ، بتاريخ ٢٦ محرم ١٢٨٦ هـ / ٨ مايو ١٨٦٩ م ، ص ٥٢ .

(١٤) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٤٧ ، وثيقة رقم ٧٦ ، صادر إلى جناب الخديوى ، بتاريخ ١٧ جماد أول ١٢٨١ هـ / ١٨ أكتوبر ١٨٦٤ م ، ص ٥٥ .

(١٥) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٦ ، وثيقة رقم ٢١٩ ، صادر إلى محافظة مصر ، بتاريخ ٦ ذو الحجة ١٢٧٤ هـ / ١٥ يوليى ١٨٥٧ م ، ص ١٢٠ .

(١٦) ديوان المجلس الخصوصى ، ص ١١/٨/٦ ، وثيقة رقم ١٣ ، بتاريخ ٩ جماد أول ١٢٨١ هـ / ١٠ أكتوبر ١٨٦٤ م ، ص ١٤ .

(١٧) الجدول من عمل الباحث بالاستعانة بالأرقام التى وردت فى المصادر التالية: مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٤٧ ، وثيقة رقم ٧٦ ، صادر إلى جناب الخديوى ، بتاريخ ١٧ جماد أول ١٢٨١ هـ / ١٨ أكتوبر ١٨٦٤ م ، ص ٦٠-٦٢ ؛ ديوان محافظة مصر ، استحقاقات مجلس تجار مصر ،

مجلات رقم ١٣٨١١، ١٣٨١٢، ١٣٨١٣؛ مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٧٣٢، وثيقة رقم ١٩٥، صادر إلى قلم تحريرات الداخلية، بتاريخ ٢٤ ذو القعدة ١٢٧٥هـ / ٢٥ يونيه ١٨٥٩م، ص ٧٢، ٧٧.

(١) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٣٢، وثيقة رقم ٥٧، صادر إلى ديوان المالية، بتاريخ ١٢ ذو القعدة ١٢٧٥هـ / ١٣ يونيه ١٨٥٩م، ص ٦٦.

(١٨) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٢٥، وثيقة رقم ١٢١، صادر إلى ديوان محافظة مصر، بتاريخ ٧ رجب ١٢٧٢هـ / ١٤ مارس ١٨٥٦م، ص ١٦٥.

(١٩) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٨٠٧، وثيقة رقم ١٠٨، وارد إلى مجلس تجار مصر من ديوان المالية، بتاريخ ١٥ ربيع ثان ١٢٨٤هـ / ٢٦ أغسطس ١٨٦٧م، ص ٧٤.

(٢) الجدول من عمل الباحث بالاستمانة بالأرقام التي وردت في المصدر التالي: مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٧٣٢، وثيقة رقم ٦٠، إفادة من ديوان المالية إلى مجلس تجار مصر، في ٢٢ ذو القعدة ١٢٧٥هـ / ٢٣ يونيه ١٨٥٩م، ص ٦٦.

(٢٠) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٦٣، وثيقة رقم ٥٢، صادر إلى قلم تحريرات الداخلية، بتاريخ ٢٤ ربيع ثان ١٢٨٧هـ / ٢٤ يوليه ١٨٧٠م، ص ٧١، ٧٧.

(٢١) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٦٦، وثيقة رقم ٤، صادر إلى ديوان الداخلية، بتاريخ ١٧ شعبان ١٢٨٨هـ / ١ نوفمبر ١٨٧١م، ص ١٠٧.

(٢٢) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٦٣، الوثيقة نفسها.

(٢٣) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٦٦، الوثيقة نفسها.

(٢٤) دفتر ترتيب الوظائف من عهد محمد علي، لائحة ترتيب مجالس التجار، ص ٤٥؛ أحمد فتحي زغلول، المحاماة، مطبعة المعارف، القاهرة سنة ١٩٠٠، ص ١٨٥ - ١٨٦.

- (٢٥) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٢٢ ، وثيقة رقم ٥٢ ، صادر إلى ديوان الخديوى ، بتاريخ ١٥ محرم ١٢٧١ هـ / ٨ أكتوبر ١٨٥٤م.
- (٢٦) أحمد فتحى زغلول، المرجع المذكور ، ملحق نمرة ٧ ، ص ٥٢.
- (٢٧) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٢٥ ، قيد اللوائح والأوامر المستديمة ، وثيقة رقم ٢٠٢ ، صورة الأمر الكريم الصادر إلى مختلف دواوين الحكومة ، بتاريخ ٢٢ شوال ١٢٧١ هـ / ٨ يولييه ١٨٥٥م ، ص ٢٦.
- (\*) على سبيل المثال انعقدت جلسات مجلس التجار أربع مرات فى شهر رمضان سنة ١٢٩١ هـ من ١٢ أكتوبر إلى ١٠ نوفمبر سنة ١٨٧٤م ، بمعدل جلسة كل أسبوع. مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٤٧ ، قيد القرارات الانتهائية ، من ٢٩ رجب ١٢٩١ هـ - ٨ شعبان ١٢٩٢ هـ / ١٢ سبتمبر ١٨٧٤م - ٩ سبتمبر ١٨٧٥م.
- (٢٨) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٨ ، ج ٢ ، وثيقة رقم ١٧٩ ، صادر لمحافظة مصر ، بتاريخ ١١ شوال ١٢٧٣ هـ / ٤ يونيه ١٨٥٧م ، ص ٢.
- (٢٩) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٨ ، وثيقة رقم ٥ ، صادر إلى قلم تحريرات محافظة مصر ، بتاريخ ١٧ ربيع أول ١٢٧٨ هـ / ٢٢ سبتمبر ١٨٦١م ، ص ١٧٠.
- (٣٠) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٦٠ ، وثيقة رقم ٩ ، صادر إلى قلم تحريرات الداخلية ، بتاريخ ٣ صفر ١٢٨٦ هـ / ١٥ مايو ١٨٦٩م ، ص ٦٦.
- (٣١) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٦٧ ، ج ٢ ، وثيقة رقم ٤٤١ ، صادر إلى السيد أمين الدنف ، بتاريخ ١٨ ربيع أول ١٢٨٩ هـ / ٢٦ مايو ١٨٧٢م .
- ص ٦٢. المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٧٠ ، ج ٣ ، وثيقة رقم ٥٧٦ ، صادر إلى الحاج محمد أبوقصيصة ، بتاريخ ٢٧ جماد ثانى ١٢٩٠ هـ / ٢٢ يولييه ١٨٧٣م ، ص ٨.

(٢٢) محافظ الأبحاث ، محفظة رقم ١٤١ ، صورة الأمر الكريم الصادر إلى محافظة مصر ، بتاريخ ٢٩ شوال ١٢٨١ هـ / ٢٦ مارس ١٨٦٥ م ، ص ٢٢٨؛ مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٥٩ ، ج ١ ، وثيقة رقم ١١ ، صادر إلى قلم تحريرات محافظة مصر ، بتاريخ ٤ شوال ١٢٨٥ هـ / ١٨ يناير ١٨٦٩ م ، ص ١٤٠. كان مجلس تجار مصر منذ إنشائه يتبع ديوان محافظة مصر ، وفي سنة ١٨٦٣ انفصل عنه وأصبح مستقلاً قائماً بذاته ، والقرارات التي يصدرها تعرض على ديوان المعية مباشرة لإصدار الأوامر بتنفيذ أحكامها. محافظ الأبحاث، محفظة رقم ١٤١ ، دفتر رقم ١٩٠٣ أوامر كريمة ، صورة الأمر الكريم رقم ٢ ، بتاريخ ٢٨ صفر ١٢٨٠ هـ / ١٤ أغسطس ١٨٦٣ م ، ص ٢٠.

(٢٣) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٣٠ ، وثيقة رقم ١٦٤ ، صادر إلى ديوان قلم الداخلية ، بتاريخ ٨ جماد أول ١٢٧٤ هـ / ٢٥ ديسمبر ١٨٥٧ م ، ص ٤٢.

(٢٤) أحمد فتحي زغلول ، المرجع المذكور ، ملحق نمرة ٦ ، ص ٥٠ .

(٢٥) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٢٨ ، وثيقة رقم ٤٥٠ ، صادر إلى قنصل فرنسا بمصر ، بتاريخ ١٦ شوال ١٢٧٣ هـ / ٩ يونيه ١٨٥٧ م ، ص ٧.

(٣) \* الجدول من عمل الباحث مستميناً بالأسماء التي وردت في المصادر التالية: مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٠٦ ، ج ١ ، ص ٨٨ ، ٩٣ ، ٩٥ ، المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٠٨ ، ج ١ ، ص ٩٠ ، ١٠٠ ، المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨١٢ ، ج ١ ، ص ٧٠ ، ٨٤ ، ٨٥ .

(٣٦) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٣٢ ، وثيقة رقم ١٥ ، صادر إلى ديوان المحافظة ، بتاريخ ٧ ربيع أول ١٢٧٦ هـ / ٢ نوفمبر ١٨٥٩ م ، ص ١٣ ، ٣٨ - ٤٠.

- (٣٧) ديوان خديوى ، محفظة رقم ١ ، رتب ونياشين: مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٦٢ ، وثيقة رقم ٦ ، صادر لقلم تحريرات الداخلية ، بتاريخ ٨ محرم ١٢٨٧ هـ / ١٠ إبريل ١٨٧٠ م ، ص ١٨٧ .
- (٣٨) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٣ ، ج ١ ، صادر ، وثيقة رقم ٢٢ ، بتاريخ ١٢ جماد ثان ١٢٧٢ هـ / ١٩ فبراير ١٨٥٦ م ، ص ٦٠ .
- (٣٩) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٨١ ، وثيقة رقم ١٥ ، قيد الخلاصات والقرارات ، بتاريخ غرة محرم ١٢٧٤ هـ / ٢٢ أغسطس ١٨٥٧ م ، ص ص ٢٣-٢٤ .
- (٤٠) دفتر ترتيب الوظائف، من عهد محمد على ، ص ٤٨ .
- (٤١) مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٧٣٧ ، ج ٢ ، وثيقة رقم ٤٩ ، ١٧ محرم ١٢٧٨ هـ / ٢٥ يوليه ١٨٦١ م .
- (٤٢) عبد العزيز كحيل ، شرح قانون التجارة المصرى ، مطبعة المقتطف ، القاهرة، سنة ١٨٨٥ ، ص ٢١ .
- (٤٣) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٤٢ ، قيد القرارات الانتهائية ، قضية رقم ٣٦ ، بتاريخ ٦ شوال ١٢٨٤ هـ / ٣١ يناير ١٨٦٨ م ، ص ص ٣٥-٣٦ .
- (٤٤) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٣ ، وثيقة رقم ٧ ، صادر إلى ضبطية مصر ، بتاريخ ٣ جماد أول ١٢٧١ هـ / ٢٢ يناير ١٨٥٥ م ، ص ١١٨ .
- (٤٥) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٥٢ ، ج ١ ، قيد القرارات الابتدائية ، مجلس يوم ٢٩ ربيع ثان ١٢٨٤ هـ / ٣٠ أغسطس ١٨٦٧ م ، ص ٢ .
- (٤٦) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٥ ، قيد القرارات الابتدائية ، قضية رقم ٥٤ ، مجلس يوم ٢٦ ذو الحجة ١٢٨٨ هـ / ٧ مارس ١٨٧٢ م ، ص ٥٠ .
- (٤٧) عبد العزيز كحيل ، المرجع المذكور ، ص ١٧ .
- (٤٨) مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٨٢٠ ، قيد القرارات الابتدائية، مجلس

يوم ٢٩ ذو القعدة ١٢٨٠هـ / ٥ مايو ١٨٦٤م ، ص ٢٩.

(٤٩) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٨٧ ، قيد القرارات الانتهائية ، بتاريخ ٢٩ ذو

القعدة ١٢٨٠هـ / ٥ مايو ١٨٦٤م ، ص ٤٦.

(٥٠) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٨ ، وثيقة رقم ٢٤٢ ، صادر إلى قنصل

روسيا ، بتاريخ ٢٨ جماد أول ١٢٧٨ هـ / ١ ديسمبر ١٨٦١م ، ص ١١٤.

(٥١) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٣٦ ، وثيقة رقم ٢٥ ، صادر إلى ديوان

الخارجية ، بتاريخ ٢٠ جماد ثان ١٢٧٧ هـ / ٣ يناير ١٨٦١م ، ص ١٠٠.

(٥٢) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٥٠ ، قيد القرارات الابتدائية ، صورة الأمر

الكريم الصادر في ٥ صفر ١٢٧٤ هـ / ٢٥ سبتمبر ١٨٥٧م ، ص ٣.

(٥٣) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٥٢ ، قيد القرارات الابتدائية ، مجلس يوم

١٤ ديسمبر ١٨٦٥م ، ص ٣٤.

(٥٤) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨١٤ ، ج ١ ، وثيقة رقم ١٤ ، وارد من

محافظة مصر ، بتاريخ ١٤ شعبان ١٢٨٧ هـ / ٩ نوفمبر ١٨٧٠م ، ص

٥١.

(٥٥) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٣٦ ، وثيقة رقم ٢١٤ ، صادر إلى محافظة

السويس ، بتاريخ ٦ جماد ثاني ١٢٧٧ هـ / ٢٠ ديسمبر ١٨٦٠م ، ص ٨٥.

(٥٦) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٤ ، وثيقة رقم ٩٣٠ ، صادر إلى أمين

جمرِك باب النصر ، بتاريخ ٢٩ ذو القعدة ١٢٧١ هـ / ١٣ أغسطس

١٨٥٥م ، ص ٩٨.

(٥٧) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٣٦ ، وثيقة رقم ١ ، صادر إلى المعية

السنية ، بتاريخ ١١ جماد ثان ١٢٧٩ هـ / ٢٥ ديسمبر ١٨٦٠م ، ص ٨٩.

(٥٨) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٥٣ ، مجلس يوم ٨ رجب ١٢٨٤ هـ / ٥

نوفمبر ١٨٦٧م ، ص ٢٥-٢٦.



(\*) تأسست الشركة المجيدية في عهد سعيد باشا سنة ١٨٥٧م لنقل البضائع من الثغور المصرية إلى موانئ الدولة العثمانية في البحر المتوسط والبحر الأحمر. خلف عبد العظيم الميرى، تاريخ البحرية التجارية المصرية ، ١٨٥٤ - ١٨٧٩ ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٢م ، ص ١٣٥ .

(٥٩) عبد العزيز كحيل ، المرجع المذكور ، ص ص ٧٧-٧٨ .

(٦٠) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٨٤ ، قيد الخلاصات والقرارات الانتهائية ، قضية رقم ٥٣ ، بتاريخ ٢٣ شعبان ١٢٧٧ هـ / ٥ مارس ١٨٦١م ، ص ٤٩ .

(٦١) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٨٧ ، قيد الخلاصات والقرارات الانتهائية ، قضية رقم ٦١ ، مجلس يوم ٦ ذو الحجة / ١٢ مايو ١٨٦٤م ، ص ص ٤٧-٤٨ .

(٦٢) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٤٥ ، قيد القرارات الانتهائية ، مجلس ١٧ رجب ١٢٨٨ هـ / ٢ أكتوبر ١٨٧١م ، ص ١٠ .

(٦٣) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٩ ، وثيقة رقم ٢٣ ، صادر إلى ديوان الداخلية ، بتاريخ ١١ صفر ١٢٧٤ هـ / ١ أكتوبر ١٨٥٧م ، ص ص ٨ ، ٣٤ .

(٦٤) المصدر نفسه ، الوثيقة نفسها .

(٦٥) دفتر ترتيب الوظائف من عهد محمد علي ، ص ٥٠ .

(٦٦) محافظ الوقائع المصرية ، محفظة رقم ٣ عدد رقم ٢١٨ ، بتاريخ ٢ ربيع ثاني ١٢٨٥ هـ / ٢٣ يوليو ١٨٦٨م .

(٦٧) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٥٠ ، قيد القرارات الابتدائية ، قضية رقم ٩٧ ، مجلس يوم ٦ ذو الحجة ١٢٨٠ هـ / ١٢ مايو ١٨٦٤م ، ص ٤١ .

(٦٨) ديوان المجلس الخصوصي ، سجل رقم س / ١١ / ٨ / ١٢ ، ص ٧ .

(٦٩) محافظ الوقائع المصرية ، محفظة رقم ٢ ، عدد رقم ٢١٨ ، بتاريخ ٢

ربيع ثانی ١٢٨٥ هـ / ٢٣ يوليو ١٨٦٨ م.

(٧٠) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٢٦ ، وثيقة رقم ١٤٩ ، صادر إلى

ضبطية مصر ، ٢ رجب ١٢٧٢ هـ / ١٠ مارس ١٨٥٦ م ، ص ٢٩ .

(٤\*) الجدول من عمل الباحث بالاستعانة بالأرقام التي وردت في المصادر

التالية: مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٧٦٧، ج ٢، وثيقة رقم ٤٥، صادر

إلى قلم تحريرات محافظة مصر، صص ١٢-١٥؛ المصدر نفسه، سجل

رقم ٥٧٦٧، ج ٢، وثيقة رقم ٤٥، صادر لقلم تحريرات محافظة، ١٦

رجب ١٢٨٩ هـ / ١٩ سبتمبر ١٨٧٢ م، ص ١، ٢٢-٢٤ .

(٧١) ديوان الداخلية ، سجل ل/٣١/٣٦ ، ج ٢ ، وثيقة رقم ٣٣٤ ، صادر

إلى ديوان المالية ، بتاريخ ٢٠ محرم ١٢٩١ هـ / ٩ مارس ١٨٧٤ م ، ص

ص ١٣٩-١٤٠ .

(٧٢) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٦٣ ، وثيقة رقم ٢٧ ، قيد القرارات

الابتدائية ، بتاريخ ١١ جماد ثاني ١٢٨٥ هـ / ٢٩ سبتمبر ١٨٦٨ م ، ص ٦ .

(٧٣) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٦٠ ، وثيقة رقم ١٤ ، صادر إلى الداخلية ،

بتاريخ ٢٤ ربيع أول ١٢٨١ هـ / ٢٧ أغسطس ١٨٦٤ م ، ص ٧٧ .

(٧٤) المصدر نفسه ، الوثيقة نفسها .

(٧٥) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٥٩ ، مجلس يوم ٢ رجب ١٢٨٦ هـ / ١٧

أكتوبر ١٨٦٩ م ، ص ٨ .

(٧٦) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٠٩ ، ج ٢ ، وثيقة رقم ١٣ ، وارد من ديوان

الخارجية ، بتاريخ ٢٥ ربيع أول ١٢٨٥ هـ / ١٦ يولييه ١٨٦٨ م ، ص ٢٨ .

(٧٧) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٣٢ ، وثيقة رقم ١٤ ، صادر إلى ضبطية

مصر ، بتاريخ ٧ ربيع أول ١٢٧٦ هـ / ٤ أكتوبر ١٨٥٩ م ، ص ٢٤ .

(٧٨) ديوان المجلس الخصوصي، س ١٢/٨/١١، وثيقة رقم ٩، بتاريخ ٢٠ جماد

ثاني ١٢٨٢ هـ / ١٠ نوفمبر ١٨٦٥، ص ٢٢؛ مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٧٨٢، وثيقة رقم ٢٢، بتاريخ ١٢ جماد أول ١٢٧٥ هـ / ١٨ ديسمبر ١٨٥٨ م، ص ٤١. أنشئ المجلس الخصوصي في سنة ١٨٤٧، ويمثل أعلى سلطة تشريعية وقضائية وإدارية في مصر، وكان يصدر لقرارات واللوائح إلى مختلف المصالح الحكومية. خالد عيد الناغية. دراسة مصادر تاريخ مصر الاقتصادية في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، ص ٤١.

(٧٩) ديوان المجلس الخصوصي، س ١٢/٨/١١، وثيقة رقم ٩، بتاريخ ٢٠ جماد ثاني ١٢٨٢ هـ / ١٠ نوفمبر ١٨٦٥، ص ٣٢.

(٨٠) المصدر نفسه، الوثيقة نفسها.

(٨١) المصدر نفسه، الوثيقة نفسها، ص ٢٣.

(٨٢) مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٧٦٠، وثيقة رقم ١٤، صادر إلى ديوان الداخلية بتاريخ ٢٤ ربيع أول ١٢٨١ هـ / ٢٧ أغسطس ١٨٦٤ م، ص ١٥٣.

(٨٣) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٣١، وثيقة رقم ٣٧، صادر لـديوان الداخلية بتاريخ ١٥ ربيع أول ١٢٧٥ هـ / ٢٣ أكتوبر ١٨٥٨ م، ص ٥١.

(٨٤) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٨٧، قيد القرارات والإفادات والخلاصات، مجلس بتاريخ ١٧ صفر ١٢٨٠ هـ / ٢٤ أبريل ١٨٦٤ م، ص ٤٢.

(٨٥) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٨٤٢، قضية الأبلو المقامة من الشيخ محمد المدني بطريق توكيله عن كريمة المرحوم على أبو قورة، بتاريخ ١٦ صفر ١٢٨٧ هـ / ١٧ مايو ١٨٧٠ م، ص ٢٨.

(٨٦) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٦٠، وثيقة رقم ١٢٠، صادر إلى ضبطية مصر، بتاريخ ٢٤ محرم ١٢٨٦ هـ / ١٦ مارس ١٨٦٩ م، ص ٥٨.

(٨٧) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢١ ، وثيقة رقم ٥ ، صادر إلى قلم أفرنك

المحافظة ، بتاريخ ١٠ ذو القعدة ١٢٧٥ هـ / ٩ يونيو ١٨٥٩ م ، ص ٥٥.

(٨٨) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٧ ، قضية رقم ١٥ ، قضية ادعاء

الخواجة فيليب دوكاسيرا الأفوكاتو على الشيخ حسنين حمزة ، مجلس

يوم ٢٩ شعبان ١٢٩١ هـ / ١٠ أكتوبر ١٨٧٤ م ، ص ١٠.

(٨٩) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٢ ، قضية رقم ٥ ، مجلس يوم غرة جماد ثان

١٢٨٤ هـ / ٢٩ ديسمبر ١٨٦٧ م ، ص ٢.

(٩٠) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٣٩ ، قيد القرارات الابتدائية ، قضية رقم

٦٥ ، مجلس يوم ٢٧ ذو الحجة ١٢٨١ هـ / ٢٢ مايو ١٨٦٥ م ، ص ص

٥١،٥٠.

(٩١) المصدر نفسه ، الوثيقة نفسها.

(٩٢) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٩ ، قيد القرارات الابتدائية ، قضية رقم

٨ ، بتاريخ ١٥ ربيع أول ١٢٧٩ هـ / ١١ نوفمبر ١٨٦٢ م ، ص ٢.

(٩٣) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٢ ، قيد القرارات الانتهائية ، قضية رقم

٥٥ ، بتاريخ ٩ ذو القعدة ١٢٨٤ هـ / ٣ مارس ١٨٦٨ م ، ص ٥٢.

(٩٤) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٥٧ ، قيد القرارات الابتدائية ، مجلس يوم

١٠ رجب ١٢٨٤ هـ / ٧ نوفمبر ١٨٦٧ م ، ص ٢٥.

(٩٥) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٧ ، صادر إلى ديوان الخارجية ، وثيقة

رقم ٢ ، بتاريخ ١٢ ربيع أول ١٢٧٣ هـ / ١٠ نوفمبر ١٨٥٦ م ، ص ، ص ٦

، ١٠٣ ، ١٠٤.

(٩٦) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٨٠ ، خلاصة بازار نحاس مشتري الحاج

محمد الشامي من الخواجة لوقا ستريادي ، وثيقة رقم ١٢ ، بتاريخ ٢٠

رجب ١٢٧٣ هـ / ١٦ مارس ١٨٥٧ م ، ص ص ١٨ - ١٩.

(٩٧) معية منية عربى ، دفتر رقم ١٨٨٩ ، وثيقة رقم ٢٤ ، أمر كريم إلى مجلس الأحكام ، بتاريخ ٥ ذو القعدة ١٢٧٤ هـ / ١٧ يونيه ١٨٥٨ ، ص ١٧٦ .

(٩٨) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٤٥ ، قيد القرارات الانتهائية ، قضية رقم ١١٠ ، مجلس يوم ٢٥ جماد ثانى ١٢٨٩ هـ / ١٢ سبتمبر ١٨٧١ م ، ص ص ، ١٠٦ - ١٠٧ .

(٩٩) تم استنتاج هذه الاحصائية بمعرفة الباحث مع الاستعانة بالمعلومات التى وردت فى المصدر التالى: مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٧٤٧، الذى يغطى الفترة التاريخية من ١١ سبتمبر ١٨٧٤ إلى ١٠ أغسطس ١٨٧٥ .

(١٠٠) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٨٧ ، قيد الخلاصات والقرارات والإفادات ، مجلس يوم ٢٢ شوال ١٢٨٠ هـ / ٣٠ مارس ١٨٦٤ ، ص ٣٧ .

(١٠١) المصدر نفسه، السجل نفس ، مجلس يوم ١٤ صفر ١٢٨٠ هـ / ٢٠ سبتمبر ١٨٦٤ ، ص ص ٤٠ - ٤١ .

(١٠٢) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٨٠ ، وثيقة رقم ٧ ، بتاريخ ٢٩ محرم ١٢٧٢ هـ / ٢٩ سبتمبر ١٨٥٦ م ، ص ٩ .

(١٠٣) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٨٣ ، قيد الخلاصات والقرارات والإفادات ، بتاريخ ١٢٧٦ هـ / ١٨٥٩ ، ص ص ٥٨ - ٥٩ .

(١٠٤) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٨٥١ ، قيد القرارات الابتدائية، مجلس يوم غايه جماد أول ١٢٨١ هـ / ٣١ أكتوبر ١٨٦٤ ، ص ١ .

(١٠٥) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٦٢ ، ج ٢ ، وثيقة رقم ٦٢ ، صادر جهات سائرة ، غايه ذو القعدة ١٢٨٥ هـ / ٢٤ مارس ١٨٦٨ م ، ص ٣ .

(١٠٦) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٨٥ ، قيد الخلاصات والقرارات والافادات ، وثيقة رقم ٧ ، بتاريخ ٢٨ ربيع أول ١٢٧٨ هـ / ٣ أكتوبر ١٨٦١ م ، ص ٣ .

(١٠٧) المصدر نفسه، سجل ٥٨٤٩، قضية ١٨٠، مجلس يوم ١٢ رمضان ١٢٧٩هـ / ٢ مارس ١٨٦٢، ص ٥٧.

(١٠٨) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٨٠، قيد الخلاصات والقرارات والافادات، وثيقة رقم ١، بتاريخ ١٧ محرم ١٢٧٢ هـ / ١٧ سبتمبر ١٨٥٦م، ص ص ٢.١.

(١٠٩) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٨٤٢، قيد القرارات الانتهائية، قضية رقم ١٨، مجلس يوم ٧ رجب ١٢٨٤ هـ / ٤ نوفمبر ١٨٦٧، ص ص ١٨١٧.

(١١٠) أوهان وهان، شرح قانون التجارة، ترجمة نيقولا نقاش، بيروت، سنة ١٨٨٠، ص ص ٢٨. ٢٩.

(١١١) مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٨٤٥، قيد القرارات الانتهائية، مجلس يوم غاية رمضان ١٢٨٨ هـ / ١٢ ديسمبر ١٨٧١ م، ص ٢١.

(١١٢) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٨٦٢، قيد التقارير، وثيقة رقم ٥٢، بتاريخ ٢١ جماد ثاني ١٢٨٥ هـ / ٩ أكتوبر ١٨٦٨، ص ١٢.

(١١٣) أوهان وهان، المصدر المذكور، ص ٥٦.

(١١٤) المصدر السابق، ص ٦٠.

(١١٥) مجلس تجار مصر، سجل رقم ٥٨٤٥، قيد القرارات الانتهائية، مجلس يوم ٣ صفر ١٢٨٩ هـ / ١١ ابريل ١٨٧٢ م، ص ٥٤.

(١١٦) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٨٤٩، قيد التقارير الابتدائية، قضية رقم ٩، بتاريخ ١٦ ربيع أول ١٢٧٩ هـ / ١١ سبتمبر ١٨٦٢، ص ٢.

(١١٧) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٨٤٢، قيد القرارات الانتهائية، قضية رقم ١٨، مجلس يوم ٧ رجب ١٢٨٤ هـ / ٤ نوفمبر ١٨٦٧ م، ص ص ١٨. ١٧.

(١١٨) المصدر نفسه، سجل رقم ٥٧٦٠، وثيقة رقم ١٤، في ٢٤ ربيع أول ١٢٨٦ هـ / ٤ يولييه ١٨٦٩م، ص ١٥٦.

(١١٩) محمد كامل أمين ، شرح قانون التجارة أهلى ومختلط ، القاهرة ١٩٣٧م ، ص ، ص ١٢٨ ، ١٨٠ .

(١٢٠) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٦٠ ، وثيقة رقم ١٠ ، صادر لقم تحريرات الداخلية ، بتاريخ ٥ صفر ١٢٨٦ هـ / ١٧ مايو ١٨٦٩م ، ص ٦٦ .

(١٢١) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٤ ، قيد القرارات الانتهائية ، مجلس يوم غرة محرم ١٢٨٦ هـ / ٢ فبراير ١٨٧٠م ، ص ١٩ .

(١٢٢) المصدر نفسه ، الوثيقة نفسها .

(١٢٣) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٥ ، قيد التقارير الانتهائية ، قضية رقم ١٤ ، مجلس يوم ٩ شعبان ١٢٨٨ هـ / ٢٤ أكتوبر ١٨٧١م ، ص ١٣ . ١٤

(١٢٤) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٣ ، قيد التقارير الانتهائية ، قضية رقم ٧٦ ، مجلس يوم ٧ محرم ١٢٨٦ هـ / ١٩ أبريل ١٨٦٩م ، ص ٥٢ . ٥٣

(١٢٥) المصدر نفسه سجل رقم ٥٨٤٢ ، قيد القرارات الانتهائية ، قضية رقم ٩٨ ، مجلس يوم ١٠ صفر ١٢٨٥ هـ / غرة يونية ١٨٦٨م ، ص ٩١ . ٩٢

(١٢٦) أوهان وهان ، المصدر المذكور ، ص ٢٢ - ٢٥ .

(١٢٧) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٤١ ، قيد القرارات الانتهائية ، قضية رقم ١٣٤ ، مجلس يوم ٥ رجب ١٢٨٤ هـ / ١٥ أغسطس ١٨٦٧م ، ص ٩ - ١٠ .

(١٢٨) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤٥ ، قيد القرارات الانتهائية ، قضية رقم ٥٨ ، مجلس يوم ٤ محرم ١٢٨٩ هـ / ص ٥٢ .

(١٢٩) المصدر نفسه سجل رقم ٥٨٤٢ ، قيد القرارات الانتهائية ، قضية رقم ٣٦ ، مجلس يوم ٦ شوال ١٢٨٤ هـ / ٢١ يناير ١٨٦٨م ، ص ٣٥ .

٣٦.

(١٢٠) المصدر نفسه سجل رقم ٥٧٨٩ ، قيد الخلاصات والقرارات والافادات،  
مجلس يوم ١٤ رمضان ١٢٨٣ هـ / ١٩ يناير ١٨٦٧ م ، ص ٥٣ .

(١٢١) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٦٣ ، قيد التقارير ، مجلس يوم ١٩ صفر  
١٢٨٨ هـ / ١٠ مايو ١٨٧١ م ، ص ٢٦ .

(١٢٢) محمد كامل أمين ، المرجع المذكور ، ص ١٤١ .

(١٢٣) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٤٥ ، قيد القرارات الانتهائية ،  
قضية رقم ٢٥ ، بتاريخ ١٥ شوال ١٢٨٨ هـ / ٢٨ ديسمبر ١٨٧١ م ، ص  
٢٥ .

(٥\*) الجدول وحصر عدد القضايا من إعداد الباحث بالاستمانة بالمصدر  
التالى: مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٤٧ ، قيد القرارات الانتهائية ، من  
١١ سبتمبر ١٨٧٤ إلى ٩ سبتمبر ١٨٧٥ م .

(١٢٤) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٤٧ ، قيد القرارات الانتهائية ، من ١١  
سبتمبر ١٨٧٤ إلى ٩ سبتمبر ١٨٧٥ م .

(١٢٥) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٦٠ ، وثيقة رقم ٦٩١ ، صادر إلى  
الدائنين ، بتاريخ ٤ ذو القعدة ١٢٨٥ هـ / ١٦ فبراير ١٨٦٩ ، ص ١١ .

(١٢٦) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٢٧ ، وثيقة رقم ١٢١ ، صادر إلى ضبطية  
مصر ، بتاريخ ١١ شوال ١٢٧٣ هـ / ٤ يونيو ١٨٥٧ م ، ص ٢٠٨ .

(١٢٧) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٨٨ ، قضية رقم ١٤ ، بتاريخ ٦ شعبان  
١٢٨٧ هـ / ١ نوفمبر ١٨٧٠ م ، ص ١٥ .

(١٢٨) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٥٦ ، قضية رقم ٥١٣ ، فى غرة جماد أول  
١٢٨٤ هـ / ٢١ أغسطس ١٨٦٧ م ، ص ٤ .

(١٢٩) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٥٢ ، قيد القرارات الابتدائية ، بتاريخ ١٣



صفر ١٢٨٢ هـ / ٢٩ مارس ١٨٦٦ م ، ص ٤٥ .

(١٤٠) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٦٤ ، قيد مضبطة الأحكام الصادرة من مجلس التجار ، بتاريخ ٢٦ محرم ١٢٨٩ هـ / ٥ ابريل ١٨٧٢ م ، ص ٣٧ .

(١٤١) على العريف ، المرجع المذكور ، ص ٤ .

(١٤٢) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٨٤٥ ، ج ٢ قيد القرارات الابتدائية ، قضية رقم ٣٧٧ ، بتاريخ ٢٥ محرم ١٢٨٤ هـ / ٢٩ مايو ١٨٦٧ م ، ص ٦٧ .

(١٤٣) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٣٦ ، وثيقة رقم ٣٢٨ ، صادر إلى ديوان محافظ مصر ، بتاريخ ٢٤ ذو الحجة ١٢٧٢ هـ / ٢٦ أغسطس ١٨٥٥ م ، ص ١٢٦ .

(١٤٤) قانون التجارة ، إصدار نظارة المالية المصرية ، المطبعة الأميرية ، القاهرة ١٣٠١ هـ / ١٨٨٤ م ، ص ١٨٨ .

(١٤٥) مجلس تجار مصر ، سجل رقم ٥٧٦٠ ، وثيقة رقم ٨٢٢ ، صادر إلى السيد سليم البراد ، بتاريخ ٢٤ محرم ١٢٨٦ هـ / ٦ مايو ١٨٦٩ م ، ص ٥٩ .

(١٤٦) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٨٨ ، خلاصات وقرارات وإفادات ، بتاريخ ٢٥ جماد ثاني ١٢٨٨ هـ / ١٢ سبتمبر ١٨٧١ م ، ص ٨ .

(١٤٧) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٨٤١ ، قيد القرارات الانتهائية ، ١٢٨٤ هـ / ١٨٦٧ م ، ص ٢٣ .

(١٤٨) المصدر نفسه ، سجل رقم ٥٧٨٨ ، قضية رقم ١٤ ، بتاريخ ٦ شعبان ١٢٨٧ هـ / ١ نوفمبر ١٨٧٠ م ، ص ١٥ - ١٦ .

(١٤٩) دفتر ترتيب الوظائف من عهد محمد علي ، ص ٥٣ .



## لوكاندة الأميرة زينب هانم بالأزبكية ١٢٦٦هـ - ١٨٤٩م (فى ضوء وثيقة الإنشاء والعمارة)

د. عبد المنصف سالم نجم

أفادت الوثائق فى دراسة الكثير من الآثار التى كانت تزخر بها مصر على مدار تاريخها الإسلامى، وتميزت مدينة القاهرة عن سائر المدن بأنها تضم عدد كبير من الآثار التى إندثر بعضها والتى لا يزال بعضها قائماً إلى الآن، وبين أيدينا فى طيات هذا البحث أثر كان يعد من أهم الآثار التى شُيّدت فى مدينة القاهرة فى القرن التاسع عشر، وهو لوكاندة<sup>(١)</sup> الأميرة زينب هانم بنت محمد على باشا، التى شُيّدت فى سنة ١٢٦٦هـ / ١٨٤٩م، ولكنها اندثرت، ولم يعد لها ذكر سوى من خلال الوثائق، وسوف أحاول جاهداً فى صفحات هذا البحث إلقاء الضوء عليها، وإعادة رسم الصورة التى كانت عليها فى ضوء وثيقة الإنشاء والعمارة<sup>(٢)</sup>.

ولو نظرنا إلى معنى اللوكاندة نجد أنها تعنى فندق خاص بالإقامة، والفندق من المنشآت القديمة، أما كلمة لوكاندة فى حد ذاتها من الكلمات الإيطالية التى وفدت إلى مصر مع مجيء التأثيرات الأوربية إليها فى مطلع القرن التاسع عشر. ويتناول موضوع هذا البحث اللوكاندة التى شُيّدت الأميرة زينب هانم بالأزبكية والتى كانت تسمى بلوكاندة الإنجليز، وقد دفعنى لدراسة هذا الموضوع أن الأمر اختلط على بعض الباحثين فى تحديد هوية اللوكاندة الخاصة بإقامة الإنجليز والتى شُيّدت بالأزبكية، خاصة وأن ذكرها قد تردد فى المراجع التى كتبت فى هذه الفترة، وقد كشفت لنا الوثائق أن هناك منشأتان كانتا تسميان

بلوكاندة الإنجليز، الأولى هذه اللوكاندة التى شيدتها زينب هانم (٣) فى الجهة الشمالية من سراياها فى موقع مدرسة الألسن (٤)، والثانية لوكاندة الإنجليز الشرقية التى شيدها وكيل أرباب الأسهم الإنجليزية، والتى آلت فيما بعد إلى إبراهيم باشا ابن الخديوى إسماعيل بموجب المبايعة الصادرة من محكمة الباب العالى فى ٧ شوال سنة ١٢٨٨هـ (٥)، وقد حددت موقعها كلا من خريطة جرانند بك Grand By التى رسمت لمدينة القاهرة سنة ١٨٧٤هـ (٦) وخريطة التخطيط الجديد التى رسمت لمدينة القاهرة بعد سنة ١٨٧٤م (٧).

وقد لوحظ أن كلا المبنىين مختلفين عن بعضهما تماماً من حيث الموقع، والتخطيط، والطراز المعماري، والزخرفى، ولا أكون مبالغاً لو ذكرت أن على باشا مبارك الذى عاش فى هذه الفترة قد جانيه الصواب حينما ذكر أن لوكاندة الإنجليز أنشأها محمد على باشا بنفسه فى موقع مدرسة الألسن (٨) فى حين كشفت لنا وثيقة الإنشاء والعمارة أن مدرسة الألسن باعها عباس حلمى الأول لعمته زينب هانم، التى قامت بهدمها، وشيدت لوكاندة للإنجليز فى موقعها (٩)، ونستنتج من ذلك إن إغلاق مدرسة الألسن حدث فى عهد عباس حلمى الأول وليس فى عهد محمد على باشا وبناء لوكاندة فى موقعها لإقامة الإنجليز تم على يد زينب هانم.

شُيدت هذه اللوكاندة فى أشهر أحياء القاهرة حينذاك وهو حى الأزبكية، وهو أحد أحياء القاهرة القديمة، وقد اكتسب اسمه من بركة الأزبكية التى تتسبب إلى الأمير أزبك الذى كان قائداً للجيش فى عهد السلطان قايتباى (٨٧٢-٩٠١هـ)، وقد قام هذا الأمير بتجميل منطقة الأزبكية من تلال الأتربة، وأعاد حفر بركتها ومدها بالماء من الخليج الناصرى، وبدأ فى إقامة المنشآت والحدائق حولها (١٠) وظلت هذه البركة منتزهها للقاهرة (١١) حتى عصر محمد على باشا الذى أراد أن يهيئ لجمهور القاهرة - وخاصة الأوروبيين - منهم أماكن للرياضة غير شارع شبرا ورأى من الأفضل أن يحول ميدان الأزبكية إلى حديقة مترامية الأطراف (١٢).

وأصبحت الأزيكية مقصدا لعدد كبير من الأمراء والباشوات، وأول من سكنها محمد على باشا نفسه الذى سكن قصر محمد بك الألفى<sup>(١٢)</sup> ثم تركه لإبنته زينب هانم، وأنشأ مدرسة الألسن بالجهة الشمالية منه.

### المنشئ

شُيِّدت هذه اللوكاندة على يد الأميرة زينب هانم بنت محمد على باشا حاكم مصر، وإذا نظرنا إلى اسم زينب فقد كان لمحمد على باشا أربع بنات باسم زينب. الأولى توفيت سنة ١٢٣٦هـ / ١٨٢١م ودفنت فى مداخل الإمام الشافعى، والثانية توفيت سنة ١٢٣٨هـ / ١٨٢٣م ودفنت فى مداخل النبى دانيال، والثالثة توفيت سنة ١٢٤٥هـ / ١٨٢٩م ودفنت أيضا فى مداخل النبى دانيال، أما الأميرة زينب هانم الرابعة فقد توفيت سنة ١٣٠١هـ / ١٨٨٤م<sup>(١٤)</sup> وهذه الأميرة - الرابعة - هى التى قامت بشراء مدرسة الألسن من عباس حلمى بموجب المبايعة الصادرة من الباب العالى فى ٢٩ جماد أول سنة ١٢٦٦هـ / ١٨٤٩م- أى بعد وفات جميع شقيقاتها اللاتى سُمين باسم زينب- وقامت بتشيد لوكاندة لإقامة الإنجليز بالأزيكية وكان لها الكثير من الممتلكات لعل أهمها سرايتى الأزيكية التى خصصت إحدهما للرجال (سلاملك) والثانية للنساء (حرملك)<sup>(١٥)</sup> كما كانت تمتلك العديد من الممتلكات بشبرا (بمنية السيرج) منها السراى التى كان ملحقا بها وابور ودوار وسواقى، وكانت تطل على طريق شبرا، وهى فى الأصل من إنشاء عباس حلمى الأول إلا أنه قام ببيعها إليها بموجب المبايعة المؤرخة فى ٨ ذى القعدة سنة ١٢٥٩هـ / ١٨٤٣م<sup>(١٦)</sup> وكان ذلك بمبلغ ٢٥٠٠ كيسة<sup>(١٧)</sup>، وقد أوقفها ضمن أوقافها بمقتضى الوقفية المؤرخة فى ٢٤ شوال سنة ١٢٧٧<sup>(١٨)</sup>، كما كان لها العديد من الممتلكات بمنية السيرج والمنصورة، وقد أوقفها جميعا ضمن أوقافها.

وتزوجت هذه الأميرة من الأمير يوسف كامل باشا ابن محمد أفندى، الذى كان يتولى بعض الوظائف المرموقة فى الدولة العثمانية، منها على سبيل المثال، وظيفة رئيس مجلس الأحكام العدلية بالأسنانة<sup>(١٩)</sup>.

وفى نهاية المطاف سافرت الأميرة زينب هانم إلى الأستانة وأصبحت بمرض الجنون، وتوفيت سنة ١٣٠١هـ - ١٨٨٤م بعد أن أوقفت العديد من ممتلكاتها على الأهر وعلماء المذهب الحنفي<sup>(٢٠)</sup> بمصر.

#### موقع اللوكاندة:

كانت هذه اللوكاندة تقع فى محل مدرسة الألسن وتطل على شارع إبراهيم باشا الواصل بين ميدان باب الحديد وحديقة الأزليكة وورد بوثيقة الإنشاء والعمارة أن هذه المدرسة تقع بظاهر القاهرة بخط الأزليكة بالقرب من قنطرة الدكة<sup>(٢١)</sup> بجوار سراى الأميرة زينب هانم<sup>(٢٢)</sup>.

وقد تحددت هذه اللوكاندة فى الخريطة التى رسمت لمدينة القاهرة سنة ١٨٦٨ وأطلق عليها فندق إصطفان أو أوتيل شبرد وكانت تطل بواجهتها الشرقية على بركة الأزليكة<sup>(٢٣)</sup>، وظهert كذلك فى خريطة جراندي بك سنة ١٨٧٤ وخريطة التخطيط الجديد لمدينة القاهرة وكانت تقع فى الجهة الشمالية لسراى الأميرة زينب هانم بنت محمد على، وتطل بواجهتها الشرقية على شارع إبراهيم باشا (الجمهورية حالياً) وواجهتها الجنوبية على سراى زينب هانم<sup>(٢٤)</sup>.

أما عن حدود اللوكاندة، فقد وردت فى أوصافها وحدودها مفصلة بوثيقة الإنشاء والعمارة بوقفية الأميرة زينب هانم<sup>(٢٥)</sup> كما يلى : "المجاور ذلك من الجهة القبلىة لسراى الست المالكة (زينب هانم) المنشأة الموكلة المشار إليها أعلاه ومن الجهة البحرىة لمكان وجنىة وقف جنتمکان<sup>(٢٦)</sup> المفطور له الحاج إبراهيم طاب ثراه معروفين بسكن الشبكى جى<sup>(٢٧)</sup> ومن الجهة الشرقىة للبركة وهىة الواجهة والباب ومطل الشباييك ومن الجهة الغربىة لجنىة الست المالكة المنشأة المشار إليها بعضه وباقيہ لأماکن بيد ملاکها باتجاه قنطرة الدكة"<sup>(٢٨)</sup>.

يتضح من وصف الوثيقة السابق لحدود هذه اللوكاندة إنها كانت تجاور سراى الأميرة زينب هانم من الجهة القبلىة، وتجاور منزل وجنىة واقعة فى وقف

إبراهيم باشا ابن محمد على من الجهة البحرية، وتطل بواجهتها الشرقية على بركة الأزبكية، ومن الجهة الغربية تطل على حديقة الأميرة زينب هانم وتجاور منازل بيد مَلاكها ولم تذكر الوثيقة أسماء هؤلاء الملاك.

#### واجهة اللوكاندة:

كان لهذه اللوكاندة واجهة شرقية تطل على بركة الأزبكية فتح بها المدخل الشرقى وفتحات النواخذ الخاصة بها، وقد ورد وصف هذه الواجهة فى وثيقة الإنشاء والمبارة كالتالى: " واجهة شرقية مبنية بالحجر الفص النحيت مركب عليها من قبلى ويحمرى درايزى خشب خرط <sup>(٢٩)</sup> علو دايبر من الحجر الفص النحيت <sup>(٣٠)</sup> بالواجهة المذكورة سلم سبع درج دايبر من الجهتين، يتوصل منه إلى بسطة بها باب مقنطر <sup>(٣١)</sup> بالحجر يفلق عليه درفتى باب خشب <sup>(٣٢)</sup> نقياً <sup>(٣٣)</sup> ". .

يتضح من سرد الوثيقة السابق أن الواجهة الشرقية كانت تطل على بركة الأزبكية وهى مشيدة من الحجر المنحوت، ويتقدمها من طرفيها الشمالى والجنوبى درابزين من الخشب مركب على قاعدة حجرية، وبهذه الواجهة سلم مكون من سبع درجات ثم يتفرع إلى فرعين دائريين يلتقيان فى بسطة يفتح عليها باب معقود بنى من الحجر يفلق عليه مصراعى باب من الخشب. وقد كان المعمار دقيقاً حينما جعل واجهة اللوكاندة تطل على بركة الأزبكية (حديقة الأزبكية) التى كانت تعتبر حينذاك من أشهر متنزهات القاهرة.

#### وصف اللوكاندة من الداخل كما ورد بالوثيقة:

إندرثرت هذه اللوكاندة تماماً ولا سبيل لنا للتعرف على مكوناتها من الداخل سوى من خلال الوصف الذى ورد بالوثيقة، سواء كانت وثيقة الإنشاء والمبارة، أو حجة وقف الأميرة زينب هانم، حيث ورد وصفها من الداخل بشكل مفصل وسوف نقوم باستعراض هذا الوصف كما ورد بالوثيقة.

#### الدلهيز الذى يلى المدخل وما به من ملحقات:

نصل إلى هذا الدهليز من المدخل الشرقى للوكاندة هذا الدهليز: "به يمنية باب بقلق عليه درفتى باب من الزجاج يدخل منه إلى أودة<sup>(٢٤)</sup> مسقفة روميا<sup>(٢٥)</sup> به أربعة شبابيك شيسشة مطلين على الطريق والبركة وشباك مطل على الأودة الآتى ذكرها فيه وبالدھليز المذكور ميمسرة باب يفلق عليه درفتى باب زجاج يدخل منه إلى أودة مسقفة رومى بها أربع شبابيك شيسشة مطلين على الطريق والبركة وبالأودة المذكورة باب يدخل منه إلى أودة مسقفة رومى بها أربع شبابيك أشان منهم مطلين على الطريق والاثنان على الفسحة الآتى ذكرها بالأودة المذكورة بابان إحداهما موصل للدهليز المذكور به مكتبتين خشب مقفلين بالزجاج<sup>(٢٦)</sup> والثانى موصل لفسحة المذكورة ويتوصل من بابى الدهليز إلى فسحة مستطيلة<sup>(٢٧)</sup>.

يتضح من وصف الوثيقة السابق أن هذا الدهليز كان يمثل الدهليز الرئيسى للوكاندة وكان يفتح عليه أودتين، وبه مكتبتين من الزجاج المعشق فى الخشب وهو من تأثيرات العمارة الأوربية على مصر فى القرن التاسع عشر.

#### الفسحة المستطيلة والملحقات التى تفتح عليها:

نصل إلى هذه الفسحة من الدهليز المذكور آنفًا، وكانت مسقفة بالرومى: "بها ميسرة ستة أود مسقفين رومياً لكل منهم شبابيك شيسشة<sup>(٢٨)</sup> مطلين على الطريق ومزيرة وكرسیين راحة<sup>(٢٩)</sup> وباب موصل لحوش... وبهذه الفسحة ميمسرة أودة مسقفة رومياً بها شباكان مطلان على الجنينة، وبها أيضاً باب يفلق عليه درفتى باب من الزجاج... ويوسطها باب آخر موصل للجنينة.. وبها سلم داير بجهتين<sup>(٤٠)</sup>... وبهذه الفسحة ستة كراسى راحة وباب موصل للجنينة... وفتح بها أيضاً باب يدخل منه إلى دهليز مستطيل<sup>(٤١)</sup>.

يتبين من وصف الوثيقة لهذه الفسحة أنها كانت تمثل البهو الرئيسى أو قاعة الاستقبال الرئيسة التى تقضى إلى جميع ملحقات اللوكاندة، حيث كانت



تقضى إلى ستة أود ومزيرة وكراسى الراحة، وبها باب نصل منه إلى الحوش وعلى يسار الداخل منها أودة وباب يفلق عليه مصراعان من الزجاج، وفتح بها باب نصل منه إلى الحديقة الملحقة باللوكاندة ويتصدها سلم ذو فرعين.

#### حوش اللوكاندة:

هذا الحوش نصل إليه من الفسحة المذكورة آنفاً وهو: "كشف سماوى به خمس أود مسقفين رومى لكل منهم شباك خرط، مطل على الحوش به أصل ليخ وكرسى راحة وباب موصل للجنيينة الآتى ذكرها فيه" (٤٢).

كان الحوش ضمن ملحقات اللوكاندة وقد كانت وظيفته فى جميع أنواع العمائر الإسلامية تقوم على إمداد المنشأة بالإضاءة والتهوية اللازمة، وغالباً ما يتوسطه فسقية أو نافورة أو أشجار أو سواقى، ولكن وظيفته فى هذه اللوكاندة تعدت ذلك، فقد كان يستخدم للإقامة والسكن، حيث كان يحتوى على خمس أود بها نوافذ تطل على الحوش.

#### المحل الملحق بالفسحة:

نصل إلى هذا المحل من باب الفسحة المستطيلة السابق ذكرها: "يدخل منه إلى محل مسقف رومياً مركب عليه ملقف رومى (٤٣) مركب عليه أربعة بواكى من الخشب مركبين على عمودين من الخشب به ستة شبابيك شيشة مقفلين بالزجاج ثلاثة منهم مطلين على الطريق والبركة والثلاثة مطلين على الجنيينة المذكورة بالمحل تجاه الداخل باب مركب عليه درفتى باب من زجاج يدخل منه إلى دهليز مستطيل مسقف رومياً" (٤٤).

يتبين لنا من وصف هذا المحل الوارد بالوثيقة أنه كان بمثابة استراحة كبيرة نصل إليها من الفسحة الرئيسية ، ويعلوه ملقف له أربعة عقود ترتكز على عمودين، وفتح بهذا المحل ثلاث شبابيك مطلين على شارع إبراهيم باشا، وبركة

الأزيكية، وثلاثة مطلين على حديقة اللوكاندة، كما فتح به باب من الزجاج يفضى إلى دهليز مستطيل.

#### الدهليز الثانى والأود الملحقة به:

هذا الدهليز تصل إليه من المحل السابق الذكر، ويوجد: "به أربعة عشر أودة مسقف رومياً بكل منهم شبابيك شيشة مطلين على الطريق والجنيئة" (٤٥).

يتضح لنا من وصف الوثيقة أن هذا الدهليز كان مستطيل ويفتح على جانبيه أربعة عشر حجرة فى كل جانب سبع حجرات تفتح بنوافذ على الطريق المطل على بركة الأزيكية والحديقة الملحقة باللوكاندة.

#### حديقة اللوكاندة:

نصل إلى هذه الحديقة من باب بوسط الفسحة السابقة: "وبوسط الفسحة المذكورة باب موصل للجنيئة المذكورة مفروس بها أشجار متنوعة بوسطها فسقية مركب عليها جمالون بوص" (٤٦) هذه الحديقة من لوازم اللوكاندة الأساسية حيث كانت تستخدم كاستراحة أو لإمداد حجرات اللوكاندة بالتهوية والإضاءة اللازمة.

#### كراسى الراحة:

هذه الكراسى نصل إليها من الفسحة السابقة: "وبالفسحة المذكورة ستة كراسى راحة" (٤٧).

#### الحمامات الأفرنكى:

هذه الحمامات نصل إليها من الفسحة السابقة حيث يوجد بها فتحة باب يدخل منه إلى دهليز مستطيل يفضى إلى هذه الحمامات: "وبالفسحة المذكور باب يدخل منه إلى دهليز مستطيل به يسرى ثمانية حمامات أفرنكى (٤٨) بكل منهم مغطس وشباك مطل على الجنيئة وبأقصى الدهليز باب موصل للأودة المذكورة" (٤٩).

يتضح من نص الوثيقة أن هذه اللوكاندة شيدت لإقامة الإنجليز وبالتالي قام العمارة حمامات تناسب هؤلاء النزلاء لذلك قام بعمل هذه الحمامات الأفرنجية وكان كلا منها يحتوى على مفطس وشباك مطل على جنيئة السراى.

#### فسحة الطابق الثانى والخمس عشرة غرفة التى تفتح عليها:

ربما كانت هذه الفسحة تعلو الفسحة الرئيسية التى بالدور الأول: يتوصل من السلم الموعود بذكره أعلاه إلى فسحة بها خمسة عشر غرفة مسقفات رومياً بكلا منهم شبابيك شيشة بالزجاج مطلين على الجنيئة والطريق وبأقصى الفسحة يمنة سلم ثلاث درج يصعد من عليه إلى فسحة مستطيلة<sup>(٥٠)</sup>.

يتضح من وصف الوثيقة أن هذه الفسحة كانت هى الفسحة الرئيسية بالطابق الثانى ويفتح عليها خمس عشرة أودة، ويوجد بها سلم يتكون من ثلاث درجات تقضى إلى فسحة ثانية مستطيلة.

#### الفسحة المستطيلة والتسع عشرة أودة التى تفتح عليها:

نصل إلى هذه الفسحة من سلم مكون من ثلاث درجات بالفسحة السابقة وهى: " مستطيلة مركب عليها ملقفين بها يمنة ويسرة تسعة عشر أودة مسقفات رومياً بكل منها شبابيك مطلة على الطريق والجنيئة وبالفسحة المذكورة سلم هابط موصل للفسحة المذكورة أعلاه بأقصى الفسحة كرسى راحة وياب موصل لدھليز مستطيل<sup>(٥١)</sup>."

يبدو من شرح الوثيقة لهذه الفسحة والحجرات التى تفتح عليها أنها كانت فسحة شديدة الاتساع ويعملوها ملقفين يفتح عليها تسع عشرة أودة، كما يوجد بهذه الفسحة دورة مياه وفتحة باب تقضى إلى دھليز، كما يوجد بها سلم هابط وهو السلم الذى يربط بين الفسحتين.

### الدھليز المستطيل والتسع أود التي تفتح عليه:

هذا الدھليز نصل إليه من فتحة باب بالفسحة السابقة وهو دھليز: "مستطيل مسقف رومى به تسع أود وثلاثة كراسى راحة، ويتوصل من الدھليز المذكور إلى فسحة صغيرة" (٥٢).

يبدو من وصف الوثيقة أن هذا الدھليز يفتح عليها تسع أود، كما يفتح عليه ثلاثة كراسى راحة.

### الفسحات الأخرى وما بها من ملحقات:

يوجد عدة فسحات أخرى باللوكاندة تفتح عليها باقى الملحقات، وقد ورد وصفها بالوثيقة المذكورة كالتالى: "ويتوصل من الدھليز المذكور إلى فسحة صغيرة بها باب موصل لفسحة ثانية بها يمنة أودة بها شبّاكان كان على الجنينة وباب يدخل منه إلى فسحة مستطيلة، مركب عليها ملقف بها ثمان أود بكل منهم شبّاكان مطلق على الجنينة وباقصى الفسحة باب موصل لفسحة صغيرة بها باب يدخل منه إلى فسحة بها ست كراسى راحة، وباب موصل للفسحة الأولى المذكورة أعلاه، ويدخل من الباب الموصل للجنينة الموعود بذكره إلى الجنينة المرقومة" (٥٣).

يتضح من وصف الوثيقة وجود عدد من الفسحات تفتح بعضها على بعض. الأولى نصل إليها من الدھليز السابق، والثانية تفتح بها بابين أحدهما يقضى إلى أودة تفتح بها شبّاكين والثانى يقضى إلى فسحة ثالثة مستطيلة يعلوها ملقف، ويفتح عليها ثمان حجرات تفتح بها شبّابيك تطل على حديقة اللوكاندة. كما يوجد بها فتحة باب تقضى إلى الفسحة الرابعة التي يفتح عليها ستة كراسى راحة.

### جنينة اللوكاندة:

كان ملحقاً بهذه اللوكاندة، جنينة هذه الجنينة: "مغروس بها أشجار متنوعة وبها اسطبلات وحواصل وساقية بئر ماء معين كاملة العدة والآلة" (٥٤).

يتضح من وصف هذه الجنية أنها كانت تضم العديد من الوحدات التي تخدم اللوكاندة مثل الإسطليل الذي كان يستخدم لربط خيول النزلاء، والحواصل التي كانت تستخدم في الغالب كمخازن لحفظ متعلقاتهم، بالإضافة إلى ساقية تمد هذه اللوكاندة بالماء المعين اللازم، فضلاً عن أن هذه الجنية في حد ذاتها تعتبر متنفساً طبيعياً لإمداد اللوكاندة بالإضاءة والتهوية اللازمة.

#### خاتمة الوصف المعماري للوكاندة كما ورد بالوثيقة:

وتختتم الوثيقة الوصف المعماري للوكاندة بخاتمة تتضمن ملخص سريع لما سبق سرده في سياق الوثيقة كالتالي: "مكمل ذلك جميعه بالأبواب والسقف الرومي والشبابيك الشيشة المقفلة بالزجاج مفروش أرض ذلك جميعه بالبلاط الكدان (٥٥) منقوش سقف ذلك بأنواع الدهانات مسيل الجدر بالبياض وما لذلك جميعه من المنافع والمرافق والتوابع والواحق والحقوق بالصفة التي عليها" (٥٦).

#### العناصر المعمارية للوكاندة في ضوء الوثيقة:

التخطيط: يقوم تخطيط اللوكاندة على نظام القاعات المتسعة والدهاليز التي يفتح عليها حجرات ووحدات خدمية مثل كراسى الراحة، والحمامات والمكتبين، وكانت جميع هذه الوحدات تلتف حول فناء، وتفتح بنوافذ على بركة الأزيكية وحديقة اللوكاندة.

المدخل: شيد مدخل اللوكاندة على النظام الرومي والنظام الأوربي الذي يفضى إلى الداخل مباشرة دون إنكسار ودون دركاه، وهذه سمة من سمات المبانى التي شيدت في القرن التاسع عشر على هذه الطرز الوافدة.

الحجرات: يبلغ عدد حجرات اللوكاندة ثمانين حجرة منهم أربع حجرات متفرقات، وهم غالباً لم يكونوا لسكن النزلاء، وست وسبعون أودة في مجموعات

كانت خاصة بالنزلاء، ولو افترضنا أن كل أودة كانت مخصصة لنزيل واحد إذاً يبلغ عدد نزلاء اللوكاندة ستة وسبعون فرد، وهذا العدد أقرب إلى الواقع لأن اللوكاندة شيدت في موقع مدرسة الألسن التي كانت تضم خمسين تلميذاً.

**الحمامات:** كانت اللوكاندة مزودة بنوعين من الحمامات الأول كراسى راحة، ويبلغ عددها ثمانية عشر، والثاني حمامات أفرنكي، ويبلغ عددها ثمانى حمامات، وكانت كراسى الراحة مخصصة لقضاء الحاجة. أما الحمامات الأفرنكي فيتضح من مكوناتها أنها كانت مخصصة للإستحمام فقط.

**الحوش:** كان يتوسط اللوكاندة حوش أوسط سماوى، وهو من الوحدات المعمارية التي انتشرت في العماائر الإسلامية، وكان بمثابة الرئة التي تمد المنشآت بالهواء والضوء، وكان الحوش في عماائر القرن التاسع عشر يستخدم كحديقة شتوية في حين كانت جنيئة اللوكاندة تستخدم كحديقة صيفية.

**النوافذ:** كان يفتح بواجهة اللوكاندة نوافذ متسعة، وهى سمة من سمات نوافذ العماائر في القرن التاسع عشر وتتكون هذه النوافذ من ضفاف خشبية بنظام الشيش، وضفاف من الزجاج المعشق في الخشب، وفتح معظمها على حديقة الأزكية للاستمتاع بخصوصية الهواء. وكانت اللوكاندة تستمد الإضاءة والتهوية من النوافذ التي في الجدران ومن الملاقف التي فتحت بالسقف.

**السقف:** يغطى اللوكاندة سقف من النوع الرومى، وهذا النوع من السقوف كان يميز العماائر التي شيدت في عصر محمد على، وإبراهيم باشا، وعباس حلمى الأول.

**الأرضيات:** كانت أرضيات اللوكاندة في مستوى واحد، ويغطيها بلاط من الكدان الترابيع.

الحديقة: كان للوكاندة حديقة (الحديقة الصيفية) يتوسطها فسقية مركب عليها جمالون من البوص، وهذه الحديقة فى الغالب كانت حديقة فندقية مخصصة لجلوس نزلاء اللوكاندة فى أوقات الصيف.

#### الطراز المعمارى التى شيدت عليه اللوكاندة فى ضوء الوثيقة:

وردت عدة إشارات بالوثيقة أدركنا من خلالها الطراز التى شيدت عليه اللوكاندة وهو الطراز الرومى، ومن هذه الإشارات التى وردت: المسقف الرومى، والملقف الرومى، والحمامات الأفرنكى، والملم الدايبر بجهتين، وهذه العناصر المعمارية كانت تميز عمائر الطراز الرومى، كذلك مع الوضع فى الاعتبار أن هذه اللوكاندة شيدت فى بداية عصر عباس حلمى الأول، والطراز الرومى كان سائدًا فى مصر فى عصر محمد على، وإبراهيم باشا، وعباس حلمى الأول.

والطراز الرومى ينسب إلى ولاية ألبانيا .... وهى إحدى الأقاليم أو الولايات التابعة للدولة العثمانية الواقعة فى الأراضى الأوروبية والتى سميت بـ (الروملى) أى بلاد الروم أو ملة الروم أو أهل الروم إذا كانت هذه الأراضى ملكًا للدولة الرومانية.

وكلمة رومى مشتقة نفسها من (الروم) وهى كلمة استعملت أحيانًا بمعنى الترك وأحيانًا أخرى بمعنى الرومان وكان أصل هذا الطراز هو طراز الركوكو الفرنسى الذى انتقل إلى تركية فى القرنين الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر وصبغت تركيا بالصيغة الإسلامية.

وقد وفد هذا الطراز إلى مصر مع مطلع القرن التاسع عشر حيث وفد على يد محمد على باشا، والعديد من الأمراء والباشوات الأتراك الذين تقلدوا مناصب قيادية فى مصر حينذاك، مثل شريف باشا وحسن فؤاد المانسترلى، وأحمد باشا طاهر، الذين شيّدوا قصورهم فى مصر على هذا الطراز (٥٧).

### تكاليف إنشاء اللوكاندة:

أوردت الوثيقة تفاصيل للمبالغ التي أنفقت في شراء الأراضي والمبالغ التي استخدمت في إنشاء اللوكاندة حيث بلغ ثمن أرض مدرسة الألسن التي قامت بشرائها الأميرة زينب هانم من عباس حلمي الأول التي شيدت عليها اللوكاندة خمسمائة وثلاثون ألف قرش<sup>(٥٨)</sup> وهي تعادل ألف كيس وواحد وستون كيساً، وورد هذا الثمن في الوثيقة بالصيغة التالية: "بالثمن الذي قدره عن ذلك من القروش التي عيرة كل قرش منها أريمون نصف فضة خمسمائة ألف قرش وثلاثون ألف قرش يعد لها من الأكياس التي عيرت كل كيس منها خمسمائة ألف قرش ألف كيس وستون كيساً رومياً"<sup>(٥٩)</sup>، أما تكاليف بناء اللوكاندة فقد بلغت مائة وستين ألف قرش، وهي تعادل ثلاثمائة وعشرين كيساً رومياً، وقد ورد تفصيل هذا المبلغ بالوثيقة كالتالي: "مبلغاً قدره مائة ألف غرش واحدة وستون ألف قرش من القروش الموصوفة بعاليه يعدل حساب ذلك من الأكياس التي عيرة كل كيس منها خمسمائة قرش ثلاثمائة كيس وعشرون كيساً رومياً وذلك القدر المذكور هو الذي استهلك بتمامه وكماله في عمارة اللوكاندة المذكورة"<sup>(٦٠)</sup>.

ومما سبق يتضح أن تكاليف إنشاء اللوكاندة مشتملاً ثمن الأرض التي شيدت عليها والمبالغ التي أنفقت في تشييدها حوالى ستمائة وتسعين ألف قرش وقد ورد بالوثيقة جملة هذا المبلغ بهذه الصيغة: "ليصير جملتها معاً مبلغاً قدره من القروش الموصوفة بعاليه ستمائة ألف قرش وتسعون ألف غرش رومية"<sup>(٦١)</sup>، وهذا المبلغ يعادل ألف وثلاثمائة وثمانين كيس.

وإذا عقدنا مقارنة بين تكاليف هذه اللوكاندة وتكاليف بعض القصور التي شيدها الأمراء والباشوات في مدينة القاهرة في هذه الفترة نجد أنها لم تتكلف كثيراً، وعلى سبيل المثال نجد أن تكاليف سراي حسن فؤاد المانسترلى التي شيدت في نفس هذه الفترة في سنة ١٢٦٧هـ/ ١٨٥٠م وصلت حوالى ٤٤٢٥,٥



كيس و٢٥ نصف فضة<sup>(٦٢)</sup> وقد اندثرت هذه السرايا تماماً. أما كشك المانسترلى الذى لا يزال باقياً بجزيرة الروضة الذى شيد مع السرايا المذكورة وفى نفس الفترة التى شيدت فيها اللوكاندة فقد بلغت تكاليفه حوالى ثلاثة آلاف كيس<sup>(٦٣)</sup> وبالتالي فقد بلغ تكاليف اللوكاندة ما يقرب من نصف تكاليف كشك حسن فؤاد المانسترلى ونلاحظ أن كشك المانسترلى حجمه صغير إذا ما قورن بقصور هذه الفترة وهذا يبرهن لنا أن هذه اللوكاندة كانت أصغر حجماً وأقل ثراءً.

#### ما آلت إليه لوكاندة الأميرة زينب هانم:

أوقفت الأميرة زينب هانم هذه اللوكاندة وجزء من ممتلكاتها<sup>(٦٤)</sup> على زوجها يوسف كامل باشا وأولادها (التي لم ترزق بهم بعد) وجزء منها على الجامع الأزهر، وجزءاً آخر على علماء المذهب الحنفي وعلى الفقراء والمساكين والعقلاء، وكان ذلك بمقتضى حجة الوقف المؤرخة فى ٢٤ شوال سنة ١٢٧٧هـ<sup>(٦٥)</sup> ولم ترزق الأميرة زينب هانم بأولاد وسافرت إلى الأستانة وأصيبت بمرض الجنون ثم توفيت وأصبح هذا الوقف مقصوراً على الأوجه المذكورة إلا أن الأمير عبد الحليم باشا ابن محمد على إدعى بأن شقيقته الأميرة زينب هانم باعت جميع ممتلكاتها الكائنة بمصر له ثم آلت هذه الممتلكات بعد وفاته إلى ابنه سعيد حليم وقد قام علماء الأزهر برفع دعاوى ضد سعيد حليم باشا فى الفترة من ١٢ يوليو ١٨٩٥ إلى ٢١ يناير سنة ١٨٩٦<sup>(٦٦)</sup> ولكن لم يذكر ما آلت إليه اللوكاندة، وكل ما ذكر أنها آلت إلى "صماويل شبرد" S. Sheppard وظلت ملكاً له وأطلق عليها فندق شبرد فى خريطة الآثار الإسلامية<sup>(٦٧)</sup> ثم آلت فيما بعد إلى المستر (ف.زك) فأعاد بناء الفندق بأسره فى عام ١٨٩١ ميلادية ثم وسع الفندق عدة مرات بعد ذلك. واحترق فندق شبرد تماماً ضمن الحريق الذى نكبت به مدينة القاهرة سنة ١٩٥٢<sup>(٦٨)</sup> وشيد فى موقعه الآن الجراش الواقع على شارع الجمهورية فى الجهة الغربية لحديقة الأزليكية.

### الختامة وأهم النتائج:

تناولت الدراسة لوكاندة الأميرة زينب هانم التي شيدت بالأزليكية حيث تعرضت إلى موقع اللوكاندة وحدودها وتخطيطها وعناصرها المعمارية، وقد ترتبت على هذه الدراسة نتائج هامة وهى:-

١- أوضحت الدراسة أن حى الأزليكية كان من الأحياء الهامة فى مدينة القاهرة، ومما يدل على أهمية هذا الحى هو أن محمد على باشا أول من سكنه من أفراد أسرته، وشيد به سراى لإبنته زينب هانم ثم مدرسة للألسن، التي شُيد فى موقعها لوكاندة للإنجليز على يد زينب هانم.

٢- أظهرت الدراسة التطابق الواضح فى وصف هذه اللوكاندة والذي ورد فى وثيقة الإنشاء والعمارة وحجة الوقف وإن اختلفت بعض الوظائف مثل (الشبكة جى) التي وردت بوثيقة الإنشاء والعمارة فى حين أنها وردت فى حجة الوقف باسم (البشكر جى).

٣- أوضحت الدراسة إلى أى مدى وصل انهيار التعليم فى مصر فى عهد عباس حلمى الأول حينما قام بإلغاء مدرسة الألسن التي شيدها جده محمد على، وقام ببيعها إلى عمته زينب هانم كي تهدمها وتشييد بدلاً منها لوكاندة للإنجليز، بل لم يكتف بذلك ولكنه قام بنفى ناظر هذه المدرسة وهو رفاعة رافع الطهطاوى إلى السودان بحجة توليته ناظراً لمدرسة ابتدائية أمر بإنشائها فى الخرطوم.

٤- شيدت هذه اللوكاندة خصيصاً لسكن الإفرنج الإنجليز، وهذا فى حد ذاته إشارة واضحة إلى زيادة نفوذ الإنجليز منذ عصر عباس حلمى الأول وليس منذ عهد محمد سعيد باشا.

٥- أثبتت هذه الدراسة أن على مبارك جانبه الصواب حينما ذكر أن مدرسة الألسن أبطلها محمد على باشا وجعلها لوكاندة للإنجليز، ولكن ذلك حدث في عهد عباس حلمي الأول، حينما قام ببيع مدرسة الألسن لعمته زينب هانم التي قامت بهدمها وأقامت في موقعها هذه اللوكاندة وكان ذلك بعد وفاة محمد على باشا.

٦- أوردت الدراسة الفرق بين لوكاندة الإنجليز التي شيدتها الأميرة زينب هانم ولوكاندة الإنجليز التي شيدها وكيل أرباب الأسهم بالأزبكية، وكان يفصل كلا المنشأتين سرائى الأميرة زينب هانم.

٧- أوضحت الدراسة ما ورد في خريطة جرانك بك وخريطة التخطيط الجديد لمدينة القاهرة حيث ورد بالخريطين فندق New Hotel والمقصود بهذا الفندق هو لوكاندة الإنجليز الشرقية التي شيدها أرباب الأسهم، وهى اللوكاندة الجديدة تمييزاً لها عن اللوكاندة القديمة التي شيدتها زينب هانم.

٨- شيدت هذه اللوكاندة على الطراز الرومى وهو من الطرز المعمارية التي وفدت إلى مصر مع نهاية القرن الثامن عشر ومطلع القرن التاسع عشر، وشيدت العديد من المباني في مصر على هذا الطراز.

٩- أضافت الدراسة وظيفة جديدة للحوش، حيث كان الحوش قديماً يستخدم للإضاءة والتهوية، وكان بمثابة الرئة بالنسبة للمبنى. أما في هذه اللوكاندة فقد أستخدم الحوش للسكن حيث شُيد به خمس أود كانت مخصصة للسكن والأقامة.

- نص وثيقة الإنشاء والعمارة الخاصة باللوكاندة .

- محفوظة بدفاتر سجلات الباب العالي بدار الوثائق القومية .

- سجل رقم ٤٤٩ .

- وثيقة رقم ٣٣٦ .

- صفحة ٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٣ .

نص الوثيقة .:

١ - لدى مآذون مولانا شيخ الإسلام لما اندرج في ملك فخر

المخدرات وتاج المستورات ذات الحجاب الرفيع والحصن  
الحصين المنيع تاج النساء في العالمين العاملة .

٢ - بسنة سيد المرسلين الدرة المصونة والجوهرة المكنون الست  
زينب هانم كريمة جنتمکان المغفور له المندرج إلى عليين مولانا  
الحاج محمد علي باشا .

٣ - والي مصر كان طاب ثراه المشمولة بوكالة وكيل والدتها الجناب  
المكرم والمخدوم المعظم عمر بك ابن المرحوم حسين أغا باش  
جاويش كان التوكيل الشرعي

٤ - المقبول بالطريق الشرعي يوم تاريخه جميع المكان المعروف  
سابقا بمدرسة الأملين الكائنة بظاهر القاهرة المحروسة بخط  
الأزبكية قريبا من قنطرة.

٥ - الدكة بجوار السرايا المتعلقة بالسنة الموكله الموحى إليها المطل  
على بركة الأزبكية بالرصيف الغربي المشتمل ذلك سابقا بدلالة  
الإملاء لذلك على .

٦ - مساكن وأود ومنافع ومرافق وتوابع ولواحق الآيل ذلك إليها  
بالتتابع الشرعي في تاسع عشرين جماد أول سنة ست وستين  
ومايتين وألف .

- ٧ - حيث يرى مأذون مولانا شيخ الإسلام المشار إليه أعلاه هو كاتبه المعين رسم شهادته أول أدناه بحضرة من يأتي ذكرهم أولا أدناه من قبل وكيل ومعتوق حضرة مولانا .
- ٨ - الوزير المعظم والدستور المكرم والستر المفخم صاحب السعادة والإقبال المتوج بتاج المهابة والإجلال مولانا الوزير المعظم الحاج عباس باشا وزير الملكة المصرية .
- ٩ - حالا دامت سمعته أمين هو الجنب المكرم علي أسعد أهدي أنختار أخا شفي الوكالة المطلقة المشملة عن حضرة موكله مولانا الوزير المعظم المشار إليه أعلاه بماله .
- ١٠ - من الولاية العامة على ذلك والتصرف في ذلك بالطريق الشرعي عملا بالأمر المكتتب في شأن ذلك المضمول بغتم الجنب العالي السيد أبو بكر راتب باشا .
- ١١ - مدير عموم المالية حالا المؤرخ في سادس عشرين شهر جماد أول المرقوم سنة ست وسبعين ومايتين وألف المذكورة بالثمن الذي قدره عن ذلك من القروش .
- ١٢ - التي عيرت كل غرش منها أريمون نصف فضة خماسية ألف غرش وثلاثون ألف غرش يعد لها من الأكياس التي عيرت كل كيس منها خمسمائة غرش ألف كيس .
- ١٣ - واحد وستون كيسا روميا المقبوض ذلك من مال حضرة الموكلة الموحى إليها بخزينة حضرة مولانا الوزير المعظم المشار إليه العامرة حسب اعتراف وكيله المذكور .

١٤ - بذلك جميعه الاعتراف الشرعي بالطريق الشرعي كما يشهد لحضرة مولانا الوزير المعظم المشار إليه بوضع يده على ذلك قبل صدور البيع المرقوم بطريق التصرف بماله .

١٥ - في الولاية العامة على الوجه المسطور كل من المكرم أمين أغا الخواصي الترك بن أمين والشيخ إبراهيم الكاتب بالخرينة ابن الكرم خليل والحاج أحمد بن خير الله .

١٦ - والمكرم علي البلطجي ابن إبراهيم الأطفحي وهم الموعود بذكرهم أعلاه الشهادة الشرعية بالطريق الشرعي ولما ملكت ذلك على الوجه المسطور أعلاه وساغ .

١٧ - لها الانتفاع بذلك شرعا عن لها فعل ما سيذكر فيه وهي أنها أزال ما بالمكان المذكور من البنا الغير صالح للإبقاء ونقضته ونقلت أترية .

١٨ - ذلك إلى جهاتها المعلومة وأحضرت لذلك المون المتقنة والآلات المحكمة من طين وجبس ورماد وطوب ودبش وأحجار وأخشاب متنوعة .

١٩ - ومسامير خالدي وبلدي وأفلاق ويلاط ويوص ودبلاق وآلات حديد وغير ذلك مما هو لازم للعمارة وأحضرت لذلك أيضا المعمارية .

٢٠ - من مهندسين وفعلنا وبنائين ونحاتين ونجارين ونشارين ومبطلين ومبيضين وغير ذلك مما احتاج الحال إليه وتوقف أمر العمارة وتماها .

٢١ - عليه بنيت وعمرت وأنشأت وجددت وصيرت المكان المذكور الآن لوكائدة مستجدة الإنشاء والعمارة معدة لسكن الإفرنج الإنجليز .

٢٢ - تشتمل الآن بدلالة الإملاء والمشاهدة لذلك يوم تاريخه أعلاه على واجهة شرقية مبنية بالحجر الفص النحيت مركب عليها من قبلي ويحري .

٢٣ - درابزي خشب خرط علو دابر من الحجر الفص النحيت بالواجهة المذكورة نسلم سبع درج دابر من الجهتين ، يتوصل منه إلى بسطة بها باب مقنطر بالحجر يفلق .

٢٤ - عليه درفتي باب خشب نقيا يدخل منه إلى دهليز به يمنة باب يفلق عليه درفتي باب من الزجاج يدخل منه إلى أودة مسقفة روميا بها أربع شبابيك .

٢٥ - شيشة مطلين على الطريق والبركة وشباك مطل على الأودة الآتي ذكرها فيه وبالدلهيز المذكور يسرة باب يفلق عليه درفتي باب زجاج يدخل .

٢٦ - منه إلى أودة مسقفة رومي بها أربع شبابيك شيشة مطلين على الطريق والبركة وبالأودة المذكورة باب يدخل منه إلى أودة مسقفة رومي بها .

٢٧ - أربع شبابيك إثنان منهم على الطريق والبركة والاثنان على الفسحة الآتي ذكرها فيه وبالأودة المذكورة بابان أحدهما موصل للدلهيز المذكور .

٢٨ - به مكتبين خشب مقفلين بالزجاج والثاني موصل للفسحة المذكورة ويتوصل من بابي الدلهيز إلى فسحة مستطيلة مسقفة بالرومي بها يسرة ستة أود مسقفين .

٢٩ - روميا لكل منهم شبابيك شيشة مطلين على الطريق ومزيرة وكرسين راحة وباب موصل لحوش كشف سماوي به خمس أود مسقفين رومي لكل منهم شباك .

٣٠ - خرط مطل على الحوش به أصل لبخ وكرسى راحة وباب موصل للجنينة الآتي ذكرها فيه وبالفسحة المستطيلة المذكورة يسرة أودة مسقفة روميا بها .

٣١ - شباكان مطلان على الجنينة وبالفسحة المذكورة باب يفلق عليه درفتي باب من الزجاج يدخل منه إلى محل مسقف روميا مركب عليه ملقف رومي .

٣٢ - مركب عليه أربع بواكي من الخشب مركبين على عمودين من الخشب به ستة شبابيك شيشة مقفلين بالزجاج ثلاثة منهم مطلين على الطريق والبركة .

٣٣ - والثلاثة مطلين على الجنينة المذكورة بالمحل المذكور تجاه الداخل باب مركب عليه درفتي باب زجاج يدخل منه إلى دهليز مستطيل مسقف روميا به .

٣٤ - أربعة عشر أودة مسقفات روميا بكل منهم شبابيك شيشة مطلين على الطريق والجنينة ويوسط الفسحة المذكورة باب موصل للجنينة المذكورة .

٣٥ - مفروس بها أشجار متنوعة ويوسطها فسقية مركب عليها جملون بوص وبالفسحة المذكورة سلم داير بجهتين يأتي ذكره فيه سفلة باب موصل لجنينة .

٣٦ - ثانية يأتي ذكره فيه وبالفسحة المذكورة ستة كراسي راحة وباب موصل للجنينة الموعود بذكرها وبالفسحة المذكورة باب يدخل منه إلى دهليز .

٣٧ - مستطيل به يسرة ثمانية حمامات أفرنكي منهم مفطس وشباك مطل على الجنينة وبأقصى الدهليز باب موصل للأودة المذكورة ويتوصل من .



٣٨ - السلم الموعود بذكره أعلاه إلى فسحة مستطيلة بها خمسة عشر أودة مسقفات روميا بكل منهم شبابيك شيشة مقفلين بالزجاج مطلين على الجنينة .

٣٩ - والطريق وبأقصى الفسحة يمنة سلم ثلاث درج يصعد من عليه إلى فسحة مستطيلة مركب عليها ملقفين بها يمنة ويمرة تسعة عشر أودة مسقفات .

٤٠ - روميا بكل منهم شبابيك مطلة على الطريق والجنينة بالفسحة المذكورة سلم هابط موصل للفسحة المذكورة أعلاه وبأقصى الفسحة كرسي راحة وباب .

٤١ - موصل لدھليز مستطيل مسقف رومي به تسعة أود وثلاث كراسي راحة ويتوصل من الدھليز المذكور إلى فسحة صغيرة بها باب موصل لفسحة ثانية .

٤٢ - بها يمنة أودة بها شباكاً على الجنينة وباب يدخل منه إلى فسحة مستطيلة مركب عليها ملقف بها ثمان أود بكل منهم شبابك مطل على الجنينة .

٤٣ - وبأقصى الفسحة باب موصل لفسحة صغيرة بها باب يدخل منه إلى فسحة بها ست كراسي راحة وباب موصل للفسحة الأولى المذكورة أعلاه ويدخل من .

٤٤ - الباب الموصل للجنينة الموعود بذكره إلى الجنينة المرقومة مفروس بها أشجار متنوعة وبها اسطبلات وحواصل وساقية بير ما معين كاملة العدة .

٤٥ - والآلة مكمل ذلك جميمة بالأبواب والسقف الرومي والشبابيك الشيشة والمقفل بالزجاج مفروش أرض ذلك جميعه بالبلاط الكران .

٤٦ - متقوش سقف ذلك بأنواع الدهانات مسبل الجدر بالبياض وما لذلك جميعه من المنافق والمرافق والتوابع واللواحق والحقوق بالصفة .

٤٧ - التي عليها ذلك الآن المجاور ذلك من الجهة القبلية لسرايا الست المالكة المنشأة الموكلة المشار إليها أعلاه ومن الجهة البحرية لمكان .

٤٨ - وجنية وقف جنتمكان المفصور له الحاج إبراهيم طاب ثراه معروفين بسكن الشبكة جي ومن الجهة الشرقية للمبركة وفيه الواجهة والباب .

٤٩ - ومطل الشباييك ومن الجهة الغربية لجنية الست المالكة المنشأة المشار إليها بعضه وباقيه لأماكن بيد ملاكها باتجاه قنطرة الدكة .

٥٠ - وشهده ذلك في محله تدل عليه الآن وأسرفت الست المنشأة والموكلة الموحى إليها أعلاه على عمارة ذلك من مالها الخاص بها شرعا .

٥١ - مبلغا قدره مائة ألف غرش واحدة وستون ألف غرش من الفروش الموصوفة بأعاليه يعدل حساب ذلك من الأكياس التي عيرت .

٥٢ - كل كيس منها خمسمائة غرش ثلثمائة كيس وعشرون كيسا روميا وذلك القدر المذكور هو الذي استهلك بتمامه وكماله في عمارة اللوكاندة المذكورة .

٥٣ - أعلاه حتى صارت تشتمل على الصفة المشروحة أعلاه المعين مفردات ذلك ووروده من يد سعادة المنشأة الموحى إليها بقوايم العمارة المكتبة .

٥٤ - في شأن ذلك حسب اعتراف وكيلها المذكور بذلك الثابت ذلك جميعه على الوجه المسطور لدى مأذون مولانا شيخ الإسلام المشار إليه شهادة كل من العمدة ٥٥ - الفاضل السيد الشريف محمد المنزلاوي بن المرحوم السيد عوض المنزلاوي والمكرم الحاج حسين المقنم ابن المرحوم الحاج سليمان والمكرم الحاج عثمان أغا .

٥٦ - كتخدى حرم الموكل المذكور ابن عبد الله بلمستي وفخر أمثاله المكرمين سليمان أغا الحكيم أغاي حرم ومعتوق .

٥٧ - جتتمكان المغفور له الحاج محمد علي باشا المشار إليه أعلاه والمكرم المعلم علي من التجار ابن المكرم الحاج عيد الشهادة الشرعية وصيرة حضرة مولانا .

٥٨ - شيخ الإسلام المشار إليه كامل مبلغ الصرف المعين أعلاه ويعلمه للمنشأة المشار إليها أعلاه مالا من أموالها وملكا من أملاكها وحقا من حقوقها .

٥٩ - مضافا لمبلغ الثمن المعين أعلاه ليصير جملةتهما معا مبلغا قدره من الفروش الموصوفة بأعاليه ستمائة ألف غرش وتسعون ألف غرش رومية .

٦٠ - تصيرا وجعلا وإضافة شرعيا بالطريق الشرعي وبمقتضى ذلك وبما شرح صارت فخر المخدرات وتاج المستورات ذات الحجاب الرهيع .

٦١ - والحصن الحصين المنيع اللرة المصونة والجوهرة المكونة الست زينب هانم المنشأة المؤكدة المشار إليها أعلاه تستحق على الواجهة المذكورة ملك .

٦٢ - كامل المكان الذي صار الآن اللوكاندة مستجدة الإنشاء والممارسة معدة لسكن الإنكليز الموصوف ذلك والمعين أعلاه ومبلغ الصرف .

٦٣ - على ذلك المرقوم أعلاه تتصرف في ذلك لنفسها بمفردها خاصة بساير وجوه التصرفات الشرعية دون كل من حضرة مولانا .

٦٤ - الوزير المشار إليه ووكيله معتوق المذكورة دون كل أحد التصرف الشرعي وثبت وحكم تحريرا في حادي عشرين شهر القعدة .

٦٥ - سنة ثمان وستين ومايتين وألف . ( ١٢٦٨ هـ - ١٨٥٢ م )

## الهوامش

(١) لوكاندة: هي كلمة إيطالية Locanda وتعنى الفندق أو النزل، ومنها كلمة Locandiere أى صاحب الفندق أو النزل ( خليفة محمد التليسى: قاموس إيطالى عربى، الدار العربية للكتاب ببيروت سنة ١٩٨٦، ص١٥٧).

(٢) هذه الوثيقة صادرة عن محكمة الباب العالى فى ١١ ذى القعدة سنة ١٢٦٨هـ، وتتميز بأنها تجمع بين صيغتين هما: الأولى تتضمن بيع عباس حلمى الأول مدرسة الألسن لعمته الأميرة زينب هانم، والثانية تتضمن إنشاء وصارة خاصة باللوكاندة، وبها تفصيل لإنشاء اللوكاندة والمواد الخام المستخدمة والتخطيط والتكاليف ( دار الوثائق القومية بالقاهرة سجلات محكمة الباب العالى (مبايعات)، سجل رقم ٤٤٩، وثيقة رقم ٣٣٦، ص ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣)

(٣) سجلات محكمة الباب العالى (مبايعات) سجل رقم ٤٤٩، وثيقة ٣٣٦، ص ٢٣١، سطر ٢١.

(٤) مدرسة الألسن: أنشأها محمد على باشا، وكانت تسمى بمدرسة المترجمين وكانت تشغل سراي الدفتردار بك، وتستوعب خمسين طالبا كانوا من الوجهين البحرى والقبلى مناصفة .. وتحولت إلى مدرسة للألسن فى ١٦ ربيع آخر سنة ١٢٥١هـ، ثم صدرت إرادة فيما بعد إلى مدير المدارس بنقلها إلى المدرسة الكائنة بالسيدة زينب أو نقلها إلى أى جهة أخرى، وأغلقت هذه المدرسة تماما فى عهد عباس حلمى الأول، ولم يكتف بذلك، بل قام ببيعها إلى عمته الأميرة زينب هانم بموجب المبايعة المؤرخة فى ٢٩ جماد أول سنة ١٢٦٦هـ - ١٨٤٩م كى تهدمها، وتبنى فى موقعها لوكاندة خاصة بإقامة الإنجليز (سجلات محكمة الباب العالى مبايعات، سجل رقم ٤٤٩، وثيقة ٣٣٦، ص ٢٣١، سطر ٦).

راجع: جاك تاجر: حركة الترجمة بمصر خلال القرن التاسع عشر، دار المعارف بمصر سنة ١٩٤٥، ص ٢٩. أمين سامى: تقويم النيل، الجزء

الثلاث، المجلد الأول، دار الكتب المصرية سنة ١٩٣٦، ص ٢٥. عيد  
الرحمن الرافعى: عصر محمد على، دار المعارف، الطبعة الخامسة سنة  
١٩٨٥، ص ٤٤١، ٤٤٢.

(٥) سجلات محكمة الباب العالى (مبايعات) سجل رقم ٥٣٥، وثيقة رقم ٦٧،  
ص ٦٦، ٦٧، ٦٨.

(٦) شكل رقم (٢) Grand (B.) Plan General du La ville du Caire.

(٧) شكل رقم (٣) Nouveau Plan du Caire.

(٨) على مبارك: الخطة التوفيقية الجديدة، الجزء الثالث، طبعة سنة ١٩٦٩،  
الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة ١٩٨٠، ص ٣٦٣.

(٩) سجلات محكمة الباب العالى (مبايعات) سجل رقم ٤٤٩، وثيقة ٣٣٦، ص  
٢٣١.

(١٠) حسين عبد الرحيم عليوة: "حى الأزيكية" القاهرة تاريخها فنونها آثارها-  
القاهرة سنة ١٩٧٠، ص ٦٦.

(١١) للاستزادة عن الأزيكية راجع:

Doris (B.A): Azbkiyya and its Environs from Azbak to Ismail,  
1476- 1879, Cairo 1985.

(١٢) أيمن فؤاد سيد: التطور العمرانى لمدينة القاهرة، الدار اللبنانية منة  
١٩٩٧، ص ٨١.

(١٣) على مبارك: المرجع السابق، ج٣، ص ٣٦٣ (لوحة رقم ١، ٢).

(١٤) محافظ الأبحاث ، محفظة رقم ١٣٥، ١٤٠، مجموعة ب.

راجع: عبد المنصف سالم: قصور الأمراء والباشوات فى مدينة القاهرة، الجزء  
الأول، مكتبة زهراء الشرق- الطبعة الأولى سنة ٢٠٠٢، حاشية ص ١٦.

(١٥) سجلات محكمة مصر، وقفية ٢٢١٢، دفتر خانة، وزارة الأوقاف، وقفية  
الأميرة زينب هانم مؤرخة فى ٢٤ شوال ١٢٧٧هـ. منسوخة بدفاتر محكمة  
مصر فى ٩ يوليو سنة ١٩٠٨، ص ٤، سطر ١٦ : ٢٤.

(١٦) سجلات محكمة الباب العالى (مبايعات) سجل رقم ٤٣٩، وثيقة رقم ٣٠٥، ص ١٩٨.

(١٧) كانت تبلغ قيمة الكيس ٥٠٠ قرش أو عشرين ألف نصف فضة، وجاءت قيمة الكيس فى الوثائق أحياناً بالقرش، وأحياناً أخرى بالنصف فضة أو البارة.

(١٨) سجلات محكمة مصر، وقفية ٢٢١٢، دفتر خانة وزارة الأوقاف، وقفية الأميرة زينب هانم، ص ٧ من سطر ١٥ إلى ٢٥، ص ٨ من سطر ١: ٨.

(١٩) نفس السجل والوثيقة، ص ٤، سطر ٤.

(٢٠) محافظ الأبحاث، محفظة رقم ١٣٥، ١٤٠، مجموعة ب.

(٢١) قنطرة الدكة: كانت هذه القنطرة تقع على خليج الذكر، وقد سميت بقنطرة الدكة نسبة للدكة التى كانت عند هذه القنطرة والتى كان يجلس عليها المتفرجون أيام فيضان النيل، وكانت أصولها ترجع إلى العصر الفاطمى، وقد عمرت هذه القنطرة مرة أخرى زمن الناصر محمد بن قلاوون على يد الأمير بدر الدين التركمانى فعرفت باسمه، ثم أصبحت القنطرة مملوكة على التراب بعد أن طم خليج الذكر بسبب الاستفناء عنها بحفر خليج الناصرى. ثم أعاد تميمير القنطرة الأمير أريك عندما أعاد حفر الخليج وجعله يخرج من الخليج الناصرى ويصب فى البركة وعرف باسم خليج الأزيكية وقد وقعت هذه القنطرة فى خريطة الحملة الفرنسية برقم ٣٥٠ فى المربع ١٤٤/ ثم اختفت القنطرة مع الخليج فى تطوير الأزيكية فى أيام الخديوى إسماعيل، وكانت تقع عند التقاء شارع قنطرة الدكة مع شارع إبراهيم باشا (الجمهورية حالياً) (محمد الششناوى سند الرضاى: متنزعات القاهرة فى المصرين المملوكى والعثمانى، مخطوط ماجستير قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار - جامعة القاهرة، سنة ١٩٩٤، ص ٣٠٨، ٣٠٩).

(٢٢) سجلات محكمة الباب العالى (مبايعات) سجل رقم ٤٤٩، وثيقة ٣٣٦، ص ٢٣١، سطر ٤، ٥، ٦.

(٢٣) هيئة المساحة المصرية، خريطة القاهرة وضواحيها عام ١٨٦٨ شكل (١).

شكل (٢) Grand (B.) Plan General du La ville du Caire.

شكل (٣) Nouveau Plan du Caire.

(٢٥) لهذه اللوكاندة وثيقتين إحداهما وثيقة الإنشاء والعمارة وهي صادرة من محكمة الباب العالي في ١١ ذى القعدة سنة ١٢٦٨ هـ ، محفوظة بدار الوثائق القومية بسجل رقم ٤٤٩ ، سجلات الباب العالي، حجة رقم ٢٣٦، ص ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، والثانية حجة وقف للأميرة زينب هانم وهي مؤرخة في ٢٤ شوال سنة ١٢٧٧ هـ محفوظة بدفتر خزانة وزارة الأوقاف برقم ٢٢١٢، وهي مدونة في سجلين أحدهما مؤرخ بتاريخ ٩ يوليو سنة ١٩٠٨ ويتكون من ٥٨، صفحة والثاني مؤرخ في ٢٩ يوليو سنة ١٩٠٨ ويتكون من ٥٠ صفحة، وقد تطابق وصف اللوكاندة في كلا السجلين مع ما ورد بوثيقة الإنشاء والعمارة، وقد تم الاستعانة في هذا البحث بالحجة المدونة في السجل الأول المؤرخ في ٩ يوليو سنة ١٩٠٨.

(٢٦) جنتمکان: لفظة تركية معروفة عن العربية ساكن الجنان (إبراهيم عبده: تاريخ الوقائع المصرية، الطبعة الثانية، القاهرة سنة ١٩٨٢، ص ٧٨). وقد ورد هذا اللقب في عدد كبير من وثائق القرن التاسع عشر وكان يطلق على أمراء وياشوات الأسرة المالكة الذين ماتوا.

(٢٧) الشبكة جى: وردت في حجة الإنشاء والعمارة بصيغة "الشبكة جى" أما في وقفية الأميرة زينب هانم وردت بصيغة "البشكر جى" (حجة رقم ٢٢١٢، محكمة مصر ، دفتر خزانة وزارة الأوقاف، ص ٧، سطر ١٢). والشبكة جى مأخوذة من الشبكة والتي كانت في التركية جبوق وجوبوق بالجمع المشربة فيها الأنثوية والمصا والماسورة وشبكة دخان "توتون جيوغى" عبارة عن أنبوية في أحد طرفيها "مبسم" وهي الآخر مجمرة يوضع بها التبخ ( أحمد السعيد سليمان: تأصيل ما ورد في تاريخ الجبرتي من الدخيل، دار المعارف بمصر سنة ١٩٧٩، ص ١٣٢) والد جى تعنى أداة النمب في التركية والشبكة جى معناها مجملا صانع شبكات التدخين.



(٢٨) سجلات محكمة الباب العالي (مبايمات) سجل رقم ٤٤٩، وثيقة ٣٣٦، ص ٣٣٢، من سطر ٤٧ : ٤٩ .

(٢٩) درابزى خشب خرط: أى درابزين مكون من برايك خشبية مصنوع بأسلوب الخرط، ومعشق بأسلوب النقر واللسان.

(٣٠) الحجر الفص النحيت: الحجر الفص هو أجود أنواع الحجر، ونحيت أى بعد قطعه سويت جوانبه (محمد محمد أمين، وليلى على إبراهيم: المصطلحات المعمارية فى الوثائق الملوكية، دار نشر الجامعة الأمريكية، ص ٣٣).

(٣١) الباب المقنطر: أى الباب الذى يعلوه عقد مقوس.

(٣٢) الخشب النقى: المقصود بالخشب النقى هو المستورد، ويكون غالباً من خشب الصنوبر (محمد محمد أمين، وليلى على إبراهيم: المرجع السابق، ص ٤١).

(٣٣) سجلات محكمة الباب العالي (مبايمات) سجل رقم ٤٤٩، وثيقة ٣٣٦، ص ٣٣٢، من سطر ٢٢ : ٢٤ . سجلات محكمة مصر، وقفية رقم ٢٢١٢ دفتر خانة وزارة الأوقاف، ص ٥ من سطر ٢٣ : ٢٥، ص ٦ سطر ١.

(٣٤) الأودة: الأودة أو الأوضة هى مصطلح تركى مشتق من "أودة" وهى تعنى حجرة أو غرفة، وتمتيز من الوحدات المعمارية التى ظهرت بوضوح فى القصور المتأثرة بالطراز الرومى، وهذا الاصطلاح ظهر فى وقت متأخر، ومفناه نفس الشيء كالمصطلح "طبقية" الذى كان مستخدماً من قبل للإشارة إلى مقر السكن فى الدور العلوى واصطلاح أودة التركى كان يستخدم عموماً فى العمارة السكنية فى أسيا الصغرى وقد انتشر فى العديد من القصور التى شيدها الأمراء والباشوات فى مدينة القاهرة فى القرن التاسع عشر.

راجع: طوبيا المنيمى: تفسير الألفاظ الدخيلة فى اللغة العربية، دار العرب للبستانى سنة ١٩٨٩، ص ٥ . نيللى حنا : بيوت القاهرة فى القرن السابع عشر والثامن عشر، دراسة اجتماعية معمارية، ترجمة حليم

طوسون، دار المريسى للنشر والتوزيع، سنة ١٩٩٣، ص ١١١، ١١٢؛ عبد المنصف سالم: المرجع السابق، الجزء الثانى، ص ٢٣٥.

(٣٥) السقف الرومى: هو نوع من السقوف مكون من عوارض خشبية سد فيما بينها بسدايات أو أعواد خشبية رقيقة ثم طليت بالجص، أو سد فيما بينها بألواح الحشب ثم دهنت بالألوان الزيتية، وانتشر هذا النوع فى سقوف عمائر القرن التاسع عشر مثل قصر محمد على بشبرا وقصر الحرم بالقلمة وقصر الجوهرة، واسطبلات الخديوى إسماعيل ببولاق.

(٣٦) مكتبين خشب مقفلين بالزجاج: إذا ورد المكتب فى المنازل والقصور فكان يقصد به المكان الخاص بتعليم القراءة والكتابة ولكن المكتبين فى اللوكاندة على الراجح أنهما كانا مخصصين لاستقبال النزلاء وتسجيل بياناتهم خاصة وأنهما كانا يقعان فى الدهليز الذى يلى المدخل مباشرة.

(٣٧) سجلات محكمة الباب المالى (مبايعات)، سجل رقم ٤٤٩، وثيقة رقم ٣٣٦، ص ٢٣٢، من سطر ٢٤: ٢٨.

(٣٨) شبابيك شبشة: ورد هذا النوع من الشبابيك فى عدد كبير من وثائق القرن التاسع عشر، وهو نوع من الشبابيك المصممة بنظام الشيش، وهى من التأثيرات الأوربية والتركية على العمارة فى مصر فى القرن التاسع عشر، وكانت فى الغالب متسعة ونافذة إلى الأرض، ويفلق عليها ضفاف من الخشب بنظام الحصير، وضاف من الزجاج المشق فى الخشب.

(٣٩) كراسى راحة: الكرسي كل شئ أصله الذى يعتمد عليه مثل كرسي البناء وكرسي الحوض وغير ذلك، والكرسي هو الجلوس المرتفعة عن سطح الأرض... وأطلق على جلوسه المرحاض ويسمى "كرسي راحة" أو "كرسي خلا" أو "كرسي مرحاض" ( محمد محمد أمين- ليلي على إبراهيم: المرجع السابق، ص ٩٤، ٩٥).

(٤٠) تميز المبانى السكنية فى القرن التاسع بوجود السلم فى أبرز مكان بها، فقد كان فى أغلب الأحيان يتصدر قاعة الاستقبال الرئيسية أو اليهود الرئيسية، وهذه السمة من تأثيرات عمارة الباروك والركوكو على تركيا

ومصر في القرن التاسع عشر.

(٤١) سجلات محكمة الباب العالي (مبايعات)، سجل رقم ٤٤٩، وثيقة ٣٣٦، ص ٢٢، من سطر ٢٩ : ٣٧.

(٤٢) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٣٢، سطر ٢٩، ٣٠.

(٤٣) ملقف رومي: الملقف هو منور كان يستخدم للتهوية، وعرفت في العمارة المصرية القديمة ومنها انتقلت عبر الأزمنة التاريخية التالية إلى العمارة الإسلامية، وكانت عبارة عن بئر رأسية أو مائلة للهواء يفتح من أعلى فوق مستوى السقف العلوي للبناء، وتكون فتحتها في اتجاه يقابل تيار الرياح السائدة وغالباً ما كان يفتح من الناحيتين الشمالية والغربية مع ميول سقفه لكي يساعد على تلقى الهواء وتمريضه إلى الداخل بواسطة فتحة أسفل حائط القاعدة المعمول فيه (عاصم محمد رزق: معجم مصطلحات العمارة والفنون الإسلامية، مكتبة مدبولي، سنة ٢٠٠٠، ص ٣٠٢) وكان الملقف الرومي يصنع من الخشب أو من الزجاج الممشق في الخشب ويتميز الملقف الرومي بأنه ضخم ويتقدمه أعمدة تحمل عقود كانت في الغالب من النوع المعروف برقبة الجمل. ويتقدم ملقف المحل الذي باللوكاندة أربعة عقود تركز على عمودين.

(٤٤) سجلات محكمة الباب العالي (مبايعات)، سجل رقم ٤٤٩، وثيقة ٣٣٦، ص ٢٢٢، من سطر ٣١ : ٢٣.

(٤٥) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٣٢، سطر ٢٣، ٢٤.

(٤٦) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٣٢، سطر ٢٥، ٢٦.

(٤٧) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٣٢، سطر ٢٦.

(٤٨) حمام أفرنكي: كانت الحمامات الإسلامية في المنازل تتكون من ثلاث قاعات (باردة ودافئة وساخنة) ولكن مع مجنى التآهيرات الأوربية إلى مصر تأثرت العمارة بالحمامات الغربية المكونة من قاعة واحدة مستطيلة أو مربعة بها قاعدة ومنجنيق ومقطن وجدرانها مكية بالقيشاني أو صفائح الرصاص.

(٤٩) سجلات محكمة الباب العالي (مبايعات) سجل رقم ٤٤٩، وثيقة رقم ٢٣٦، ص ٢٢٢، سطر ٢٦، ٢٧.

(٥٠) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٢٢، سطر ٢٧، ٢٨، ٢٩.

(٥١) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٢٢، سطر ٢٩، ٤٠، ٤١.

(٥٢) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٢٢، سطر ٤١.

(٥٣) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٢٢، من سطر ٤١ إلى ٤٤.

(٥٤) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٢٢، سطر ٤٤.

(٥٥) البلاط الكدان: كلمة كدان عامية والأصل في اللفظ كذان وهو نوع من الحجر الجيري شاع استعماله في البناء في مصر ويختلف لونه باختلاف المحاجر المستخرج منها من اللون الأبيض إلى الأصفر إلى الأحمر حسب الأكاسيد المعدنية التي يحتوي عليها وأجوده المستخرج من بطن البقر جنوب القاهرة (محمد محمد أمين، وليلي على إبراهيم، المرجع السابق، ص ٩٤).

(٥٦) سجلات محكمة الباب العالي (مبايعات)، سجل رقم ٤٤٩، وثيقة رقم ٢٣٦، ص ٢٢٢ من سطر ٤٥ إلى ٤٧.

(٥٧) راجع: عبد المنصف سالم: المرجع السابق، ج ٢، من ص ٢١٥ : ٢٤٩.

(٥٨) كانت تبلغ قيمة القرش في القرن التاسع عشر أربعمائة أو أربعمائة ونصف فضة وظلت قيمة القرش هكذا حتى عصر السلطان حسين كامل (١٩١٤-١٩١٧) الذي استبدل النصف فضة بالمليم وأصبح القرش يعادل عشر مليمات.

(٥٩) سجلات محكمة الباب العالي (مبايعات)، سجل رقم ٤٤٩، وثيقة رقم ٢٣٦، ص ٢٢٢، من سطر ١١-١٢.

(٦٠) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٢٢، سطر ٥١، ٥٢.

(٦١) السجل والوثيقة نفسها، ص ٢٢٢، سطر ٥٩.

(٦٢) عبد المنصف سالم نجم: المرجع السابق، ج١، ص ٣٦٥.

(٦٣) المرجع نفسه، ص ٢٦٧.

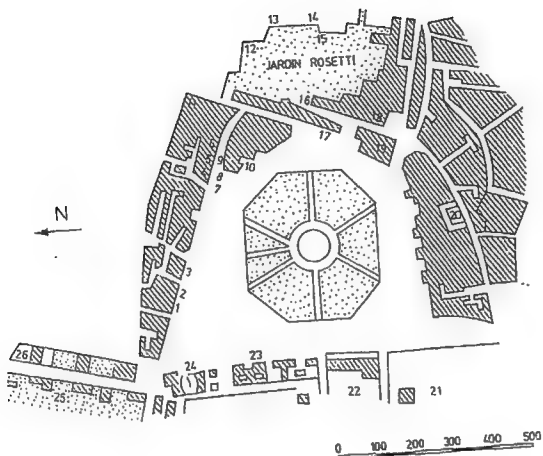
(٦٤) كان للأميرة زينب هانم بنت محمد على باشا العديد من الممتلكات في مصر وكانت هذه الممتلكات تتضمن مزاريتي الأزيكية (مراى الرجال وسراى الحرريم)، واللوكائدة وقطعة أرض تبلغ مساحتها إحدى وأربعون فدان وثلاث قيراط بأراضى واقعة ناحية منية المبيرج بما فيها من القصر والجنينة والوابور والدوار، وكانت هذه الأرض واقعة في غيط بمرف بفيط عبد الوهاب، بالإضافة إلى قطعة أرض يبلغ مساحتها فدانين وسبعة قيراط بمنية المبيرج أيضاً، وكامل رزقة إحياسية بلا مال المبر عنها بالجفلك الذى يبلغ مساحته ١٠١٩٩ فدان عشرة الاف ومائة وتسعة وتسعون فداناً واثنين وعشرين قيراط بالمنصورة (سجلات محكمة مصر، وقفية رقم ٢٢١٢، دفتر خانة وزارة الأوقاف، وقفية الأميرة زينب هانم، سجل مؤرخ في ٢٩ يوليو سنة ١٩٠٨ من ص ١ : ٥٠، وسجل مؤرخ في ٩ يوليو سنة ١٩٠٨، من ص ١ : ٥٨).

(٦٥) سجلات محكمة مصر، وقفية رقم ٢٢١٢، دفتر خانة وزارة الأوقاف، ص ٤٦، من سطر ١١ : ٢١.

(٦٦) محافظ، مجلس الوزراء، محظية رقم ١/١ البيت الحاكم.

(٦٧) شكل رقم (٤) لوحة رقم (٤) .

(٦٨) عبد الرحمن زكى: موسوعة مدينة القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية، الطبعة الثامنة سنة ١٩٨٧، ص ١٧. ! شحاتة عيسى: القاهرة تاريخها ونشأتها، مكتبة الأسرة سنة ٢٠٠١، ص ٣٠١، ٣٠٢.

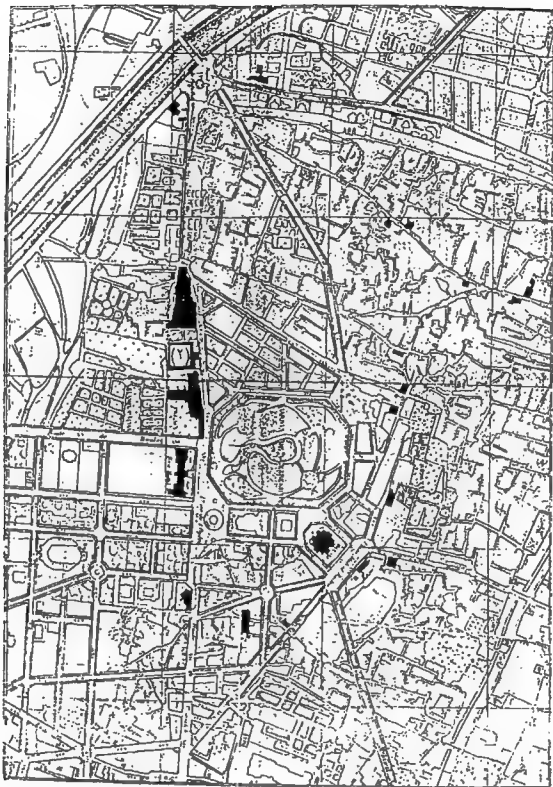


Azbakiyya in 1868.

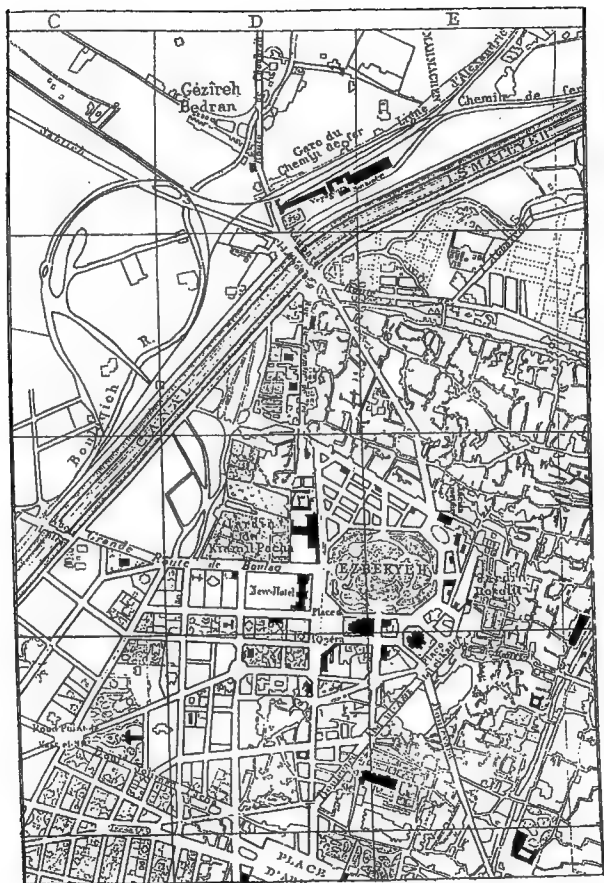
شكل (١) موقع لوكندة الأميرة زينب هاتم سنة ١٨٦٨

عن

Doris (B.A.) : Azbakiyya and its invirons from Azbak to Ismail 1474  
- 1876 Cairo 1985.



شكل (٢) موقع لوكلادة الأميرة زينب هاجم سنة ١٨٧٤  
عن خريطة  
Grand (B) : plan General du la ville du caire.



شكل (٣) موقع لوكالدة الأميرة زينب هاتم بعد سنة ١٨٧٤.

عن خريطة

Nouveau plan du caire.

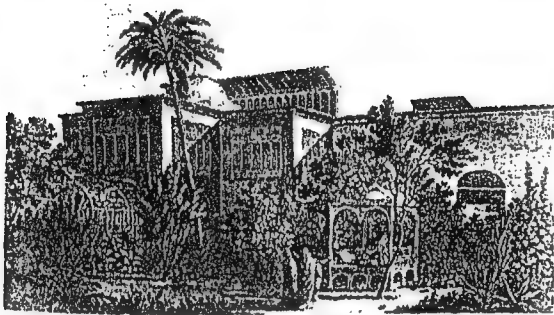




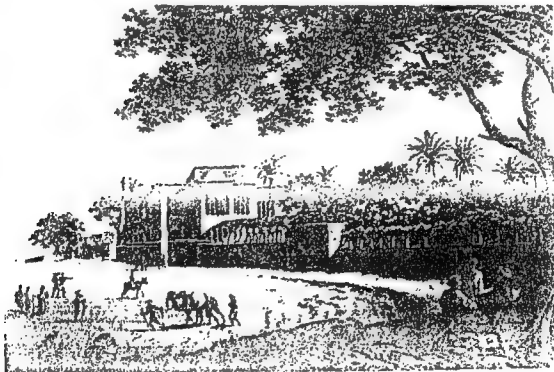
شكل (٤) موقع لوكفدة الأميرة زينب هاتم بعد تحويلها للفندق شبرد.

عن

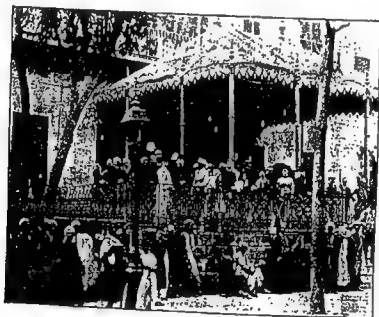
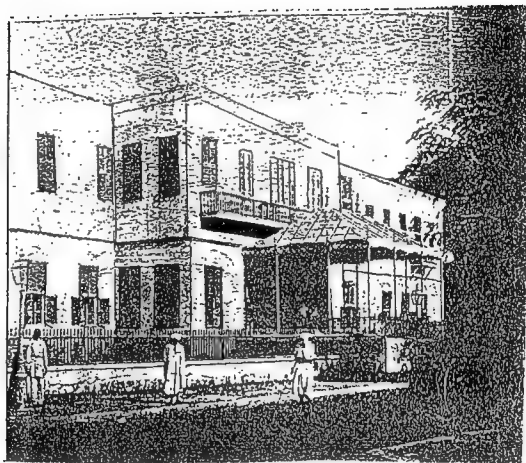
خريطة الأثار الإسلامية بمدينة القاهرة .

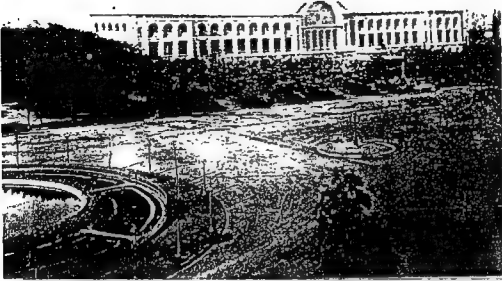


لوحة (١): حديقة قصر محمد بك الذي مكنته الأميرة زينب هاتم وشيدت اللوكاندة بجانيه.



لوحة (٢): قصر محمد بك الألفى الذي مكنته الأميرة زينب هاتم.





لوحة (٣): فندق نيو هوتيل الذي شيد في موقع لوكاندة الإنجليز الذي شيدها وكيل أرباب الأسهم.  
عن:

نعم الدين احسان أوغلي (وآخرون): مصر في عتسات القرن التاسع عشر. استانبول  
٢٠٠١، لوحة ص ١٤٠.



لوحة (٤): فندق شبرد الذي شيد في موقع لوكاندة الأميرة زينب حاتم.  
عن

نعم الدين احسان أوغلي (وآخرون) المرجع السابق، لوحة ص ١٣٨.

## التعليم مدخلنا للنهضة

قراءة في منشور رعى للبابا كيرلس الخامس (١٨٧٥-١٩٢٧م)

سمير مرقص

### في المنهج

نحرص عند الاقتراب من أى موضوع له علاقة "بالشان القبطى" في مصر، أن نعالجه من منظور المواطنة، ويعنى اختيار منظور "المواطنة" لدينا ما يلى:

أ - التزام السياق التاريخى لحركة المواطنين المصريين، المسلمون والأقباط، لأنه بغير ذلك تكون الرؤية مبتورة، وسوف يتم التعامل مع الأقباط وكأنهم يتحركون فى فضاء اجتماعى وسياسى منفصل عن الواقع ككل، وأتصور الحال كذلك بالنسبة للمواطنين المسلمين، فعلى سبيل المثال إذا أردنا الحديث عن ظاهرة "عزوف الأقباط عن المشاركة السياسية"، مثلاً، فإننا لا يمكننا الحديث عنها وكأنها ظاهرة تخص الأقباط وحدهم من دون قراءة الظاهرة فى إطار سياقها التاريخى العام كونها إشكالية مصرية عامة.

ب: إن الأقباط مواطنون فى المقام الأول، أعضاء فى الجماعة الوطنية المصرية، لا يشكلون "جماعة مستقلة"، أو "كتلة مغلقة" فالأقباط غير متماثلين من حيث الانتماء الاجتماعى والسياسى، فهم منتشرون فى جسم المجتمع المصرى رأسياً ومنهم العامل والفلاح والمهنى ورجل الأعمال والتاجر... الخ، لا يربط بينهم سوى الانتماء إلى مصر من جانب والانتماء الدينى من جانب آخر، وفى ظلها تفترق المصالح والتميزات والرؤى.

ج - إن المواطنة التى هى تعبير عن حركة المواطن على أرض الوطن،



وقام المشروع التحديثى لمحمد على على البعثات وعلى دراسة العلوم التطبيقية والعملية فى المقام الأول، ويتفق الباحثون على أن حركة تحديث التعليم قد بدأت عام ١٨٢٦م، وذلك من خلال إنشاء ما عرف بإدارة ديوان المدارس، فكان الاهتمام "بالمراحل العليا من التعلم، انطلاقاً من المدارس المتخصصة، لتهيئ بعد ذلك إلى هئتى التعليم الأدنى والمتمثلتين فى المدارس الإعدادية والابتدائية....".

فى هذا السياق بدأت الإرساليات التبشيرية نشاطها فى مصر، ومثل هذا النشاط، بحسب أنور عبد الملك، "أكبر ظاهرة سائدة فى السياسة التعليمية". ولم يحاول الحاكم الجديد المنفتح على النفوذ الفرنسى أن يفعل شيئاً لإعادة فتح المدارس التى أغلقت فى عهد عباس، مفضلاً ترك المهمة التعليمية للمدارس الأجنبية، كما قام سعيد فى ديسمبر ١٨٥٤م بحل ديوان المدارس. لقد مثلت السياسة التعليمية لسعيد تجاوزاً - انقطاعاً للنهوض التعليمى الذى بدأ مع محمد على، وفى نفس الوقت مثلت مدارس البعثات تهديداً حقيقياً للأقباط على المستوى العقائدى، لأنها، بحسب جرجس سلامة، استهدفت هذه المدارس، من ضمن ما استهدفت، "تحويل الأقباط" إلى أن يعتنقوا عقيدة المذاهب الوافدة. لقد مثل تهديد مدارس الإرساليات عامل ضغط على الأقباط ساهم فى ضرورة التفكير الجدى فى أهمية النهوض الذاتى من خلال التعليم تحديداً، إنه التحدى الذى شعرت به الكنيسة مع منتصف القرن التاسع عشر والذى فرض استجابة مدبغة تجلت فى:

■ رفع الوعى بأهمية التعليم، كما جاء فى العديد من النصوص كما سنرى.

■ التحديث التعليمى المؤسسى من خلال حركة مدارس الأحد وتأسيس

الكلية الإكليريكية.

وقد تناولنا كثيراً النقطة الثانية فى العديد من الدراسات، وقمنا بتقسيم

تاريخ التحديث المؤسسى فى الكنيسة المصرية إلى ثلاث مراحل أساسية على مدى قرن من الزمان تقريباً، بل والربط بين حركة المجتمع المصرى من جانب، ومسيرة التحديث الكنسى من جانب آخر. ومن ثم فإننا سوف نركز على بعض النصوص الرسمية والتي تعبر عن اهتمام الكنيسة برفع الوعى العام بالتعليم، والتأكيد على العلاقة الجدلية بين نهضة الكنيسة ونهضة الوطن.

### ٣. البابا كيرلس الخامس (١٨٧٥، ١٩٢٧) ومنشوره الرعوى التأسيسى حول

#### التعليم

فى منشوره الرعوى الصادر فى نوفمبر من العام ١٩٠٧، والموجه إلى فئتين: الرعاة وعموم الأقباط، نجد البابا كيرلس الخامس يتناول الآتى:

١ - التأكيد على التعليم كأساس للنهوض.

٢ - الوعى بالجانب الاجتماعى، حيث إدراك التنوع فى الجسم الاجتماعى.

٣ - توجيهات روحية عامة ذات طابع دينى بالأساس.

يمكن القول أن الخلفية الحاكمة للنصوص الكنسية كانت موجهة بالأساس لحصار نشاط الإرساليات، فكان التأكيد على هذا الأمر بشتى الوسائل من خلال لغة عربية رفيعة المستوى، هذا وسوف نركز على المنصرين الأولين.

أولاً: التعليم هو المدخل إلى النهضة: -

فى حديثه للرعاة يقول:

"...انهض بهذه الكلمات نفوسكم للتقدم والنهوض...، يجب أن نتعلم لنعلم الآخرين.. لتعلموا الشعب واجباته.. كونوا أمثلة حية ومرآة كاملة للفضائل أمام المؤمنين.. فكل ما يراه الشعب فيكم فيه يتمثلون وإياه يفعلون."

"فكن أيها الراعى قدوة لرعيته فإن سرت فى طريق الخير تبعك تلاميذك ولكن إن تمديت الواجب واستهنت بالحقوق ساروا هم فى طريقك. واعلم إن كل



غلطة من شعبك هي بمنزلة خدش في اليد وفي الرجل يمكن ستره وإخفاؤه ولكن العيب الذى يبدو منك هو بمنزلة خدش كبير في الوجه يظهر حالاً للناظرين. فانت قائد السفينة أخطر أن تفرقها في البحر بسوء تدبيرك. أنت راعى الغنم حافظ على الخراف لئلا تتوه منك في البرية..

"أيها الراعى بما إنك أقمت وكيلاً لرعاية النفوس وتعليمها فينبغى أن تكون متعلماً لأن الإنسان لا يعطى ما لا يملك. وإن لم تعرف واجباتك فكيف تستطيع أن تعلم الآخرين. إن لم تكن عارفاً الطريق كيف تدل عليها وترشد إليها. فموضاً أن تقود رعيتك إلى ميناء الخلاص تدفعها بجهلك إلى الضلال..."

وفي إشارة واضحة لضرورة تعليم الأطفال والشبان لأنهم رجال المستقبل بالنسبة إلى الكنيسة والأمة، ويلاحظ هنا أن تعبير الأمة هو التعبير السائد آنذاك والذي كانت توصف به مصر: كذلك من الأهمية بمكان توجيه النظر إلى مواكبة المنشور إلى انطلاقة حركة مدارس الأحد القبطية قاعدياً خلال هذه الفترة والتي تمثل حركة التحديث الرئيسية للكنيسة في القرن العشرين، والتي تأسست في مواجهة حركة الإرساليات والتي سيتم مأسستها لاحقاً بقرار بابوى عام ١٩١٨م سنطلع على نصه.

بالعودة إلى المنشور وحول تعليم الأطفال والشباب يقول:

"أوصيكم وصية خصوصية بالأحداث (مازال البابا كيرلس الخامس موجهاً حديثه للرعاة) .. فإن هؤلاء الذين ترونهم اليوم أحداثاً هفناً هم رجال المستقبل. رجال الكنيسة بعد حين. ومنهم تتألف قوة الأمة وهم حياتها ودمها يجب أن يكون نظيفاً خالياً من كل فساد .. علموهم واعتنوا بهم وأوصوا والديهم أن يربوهم في التقوى... اجذبوا الشباب وعلموهم... اعتنوا بالأولاد اليتامى الذين ليس من يعولهم ويربيهم وكونوا أنتم لهم كآباء وأمهات وحركوا من وقت لآخر شفيقة ذوى الفيرة والمروءة لمساعدتهم وتربيتهم لئلا يكبروا ويفسدوا ويصيروا عالة على الأمة ويفسدوها بفسادهم.."

### ثانياً وضوح الحس المجتمعي وإدراك التنوع في الجسم الاجتماعي:

من الأمور اللافتة للنظر في هذا النص هو وضوح الحس الاجتماعي لدى كاتبه ومدى إدراكه للتنوع الفئوي والطبقي في المجتمع، وأتصور أنه أمر ليس بمستغرب خاصة وأن البابا كيرلس الخامس أحد الناشطين الأساسيين في الحركة الوطنية المصرية. فلقد شارك في التوقيع على ما يعرف "باللائحة الوطنية" والتي وضعتها الجمعية الوطنية التي ضمت "الأحرار" الذين اجتمعوا في دار السيد على البكرى نقيب الأشراف، ثم في منزل إسماعيل راغب باشا وزير المالية السابق ورئيس مجلس شورى النواب في أول نشأته. بل وشارك في الجمعية العمومية التي أوجبت توقيف أوامر الخديوي... في العام ١٨٨٢م. ودعم الحركة الوطنية في مواجهة الواقد المحتل إضافة إلى الواقد المبشر، فأعلن البابا أن الإنجليز خرجوا عن تعاليم المسيحية الحقّة.. ومن ثم كان الإنجليز في نظره، فوق أنهم غزاة مقتصبون، خارجون على دينهم. ولا يستطيع القارئ للتاريخ أن يفرق بين خطاب النديم مثلاً وخطاب كيرلس الخامس. أن أهم ما تمكسه قراءة واقع الحركة الاجتماعية آنذاك هو انضمام فئات اجتماعية وسطى ودنيا إلى الثورة التي بدأت إرهاباتها آنذاك وكانت ذروتها في ثورة ١٩١٩م.

على هذه الخلفية يمكن أن نلاحظ مدى الحس المجتمعي الواضح لدى البابا كيرلس الخامس وذلك كما جاء في المنشور الرعوي ما نصه: .

"..لا تأخذوا بالوجوه ولا تميزوا بين غنى وفقير ورفيع ووضيع ووجيه وصغير، فإن جميع البشر متساوون في الحقوق أمام الله بل الكل واحد في المسيح (يلاحظ تأصيل المساواة لاهوتياً)... فلا تهتموا (متحدثاً للرعاة) في رعايتكم وزيارتكم وتادية واجباتكم نحو الأغنياء تاركين الفقراء لثلاث تجرحوا عواطفهم واحساسات رعايتكم بل اعلموا أن الفقراء هم الفئة الكبيرة التي تتألف منها الكنيسة والعالم.."

"أوجه الكلام إلى جميع الأبناء المباركين أفراد الشعب كباراً وصغراً، أغنياء ومتوسطين وفقراء رجالاً ونساء. وقيل كل شئ أقدم محبتي لكل منهم.."

تعمس السطور السابقة مدى وعى كاتب النص بعناصر الخريطة الاجتماعية ويستهدفها دون تمييز، ويتضح إلى أى حد أن الانفتاح على المجتمع، بل الانغماس فى الحركة الوطنية، قد تصاعل مع مسئولية الكنيسة من دون تمارض أو تناقض، فباتت العلاقة الجدلية بين مجالى حركة واهتمام البابا كيرلس الخامس، الكنسية والوطنية، تقليداً راسخاً على المستوى النصوى والممارسة.

#### ٤. التعليم وجدلية العلاقة بين نهضة الكنيسة وتقدم الأمة: تقليد تواصل

إن القراءة السريعة لعدد من النصوص خاصة تلك المعنية بالتعليم من جانب، كذلك للممارسة العملية تؤكد ما سبق أن أسلفناه حول العلاقة الجدلية بين الكنيسة والأمة. فمواقف البابا كيرلس الخامس من الديون والمحتل الأجنبى ومن ثورة عرابى، كذلك موقفه من المؤتمر القبطى الذى نُظم فى مارس ١٩١١م فى لحظه تاريخية متوترة، تؤكد حرصه على أهمية الانخراط الوطنى وحماية تماسك الجماعة الوطنية من كل ما يهددها. وتأتى ذروة مواقفه فى تأييده لثورة ١٩١٩ ولمسعد زغلول ورفاقه، الأمر الذى يعكس مدى ثبات اختياره فى الانحياز بكل حسم إلى الإجماع الوطنى والحركة الوطنية، وتأكيد العلاقة الوطيدة بين نهضة الكنيسة وتقدم الأمة.

وبالمودة للعديد من النصوص التالية سوف نجد أن هذا "المنشور الرعوى" موضوع القراءة كان مؤثراً فى العديد من النصوص والقراءات التالية، وفى قرار تأسيس اللجنة العليا لمدارس الأحد عام ١٩١٨، ثم فى قرار إعادة تشكيلها فى عام ١٩٢٧ وتكرار ذلك كتقليد صارت عليه حركة مدارس الأحد بعد ذلك، وهذه النصوص تؤكد على أهمية التعليم، حيث يحقق ذلك النهوض الكنسى والوطنى

كما يلي:

. تعويدهم الفضائل والأخلاق السامية وتحذيرهم من الوقوع في الخطايا... وإعدادهم ليكونوا رجالاً نافعين لوطنهم.

. تدريب الأولاد على الحياة المسيحية والعناية بصحتهم الروحية والجسدية وإعدادهم ليكونوا أعضاء نافعين لكنيستهم ووطنهم.

كما نجد النص التالي ليعكس استمرارية النهج الذي أسسه كيرلس الخامس فيما يتعلق بالتفاعل الجدلى بين النهضة الكنسية والعامة، وذلك كما جاء على لسان الأنبا شنودة الذى أصبح أسقفاً للتعليم وهو منصب ومسئولية استحدثتها الكنيسة لإعطاء مزيد من العناية والتخصص للمجالات المختلفة، حيث إجابة على سؤال يقول ما هى مدارس التربية الكنسية وما هى مهمتها؟ قال:

"هى أولاً مدارس، والمدارس جمع مدرسة هى إذن منهج أو فكرة يجتمع عليها جمع من المعلمين والتلاميذ... ثم هى مدارس التربية الكنسية، وإذن فليست مدرسة لفيلسوف ولا هى مذهب يتبع مفكراً من الناس... هى مدارس الكنيسة.. والأفكار التى تروجها هذه المدارس هى تعاليم الكنيسة...، إن مدارس التربية الكنسية هى من أجل الفرد والمجتمع..." (١٩٦٦م).

واستمر هذا التقليد حتى بعد تولى الأنبا شنودة مهام البابوية فى العام ١٩٧١ حيث أثار فى مقدمة اللائحة المقترحة حول التعليم الكنسى عام ١٩٧٧ ما يلي:

"التربية الكنسية تهدف إلى تعليم النشئ والشباب أمور دينهم وعقيدتهم الأرثوذكسية... كما يفيدهم روحياً وثقافياً واجتماعياً، لتكون لهم الشخصية المتكاملة النافعة لهم وللمجتمع الذى يعيشون فيه."

وبعد، أثبتت وقائع التاريخ، أن الاهتمام بالتعليم ضرورة فرضها الواقع الملح

فى لحظة مواجهة مع "الخارج"، وتحديداً مع بدء نشاط الإرساليات الأجنبية فى مصر والتي تحركت فى اتجاهين "الاقتناص" أى "خطف" أبناء الكنيسة من جهة، و"التفكيك" أى محاولة إضعاف الكنيسة الوطنية من جهة أخرى. وعليه فإن اللحظة التى ولد فيها الاهتمام بالتعليم كانت تحمل دفاعاً عن كينونة مزدوجة: وطنية ودينية. فالكنيسة القبطية ليست مجرد كيان دينى بل هو وعاء وطنى استوعب كل المصريين فى القرن الأول الميلادى ومثل لهم خلاصاً من عنت المحتل والمستغل، وفى نفس الوقت ناضل هذا الكيان من أجل الحفاظ على الإيمان المسيحى. واستطاع هذا الكيان من خلال الأقباط الذين انتشروا فى جسم المجتمع، بعد دخول العرب إلى مصر التمايش مع باقى المصريين الذين تحولوا إلى الإسلام على مدى الدول الإسلامية المتعاقبة الطولونية والافشيديّة والفاطمية والأيوبيّة والملوكيّة والعثمانية ثم منذ بدء الدولة الحديثة وإلى الآن. ومن ثم كان التكامل بين الجانب الدينى الإيمانى من جانب، والجانب المدنى من جانب آخر، نعم قد يختل هذا التكامل فى بعض الأحيان لاعتبارات موضوعية مجتمعية، ولكن الصيغة الغالبة والتي يتم الحرص عليها هو التكامل. ولعل ما حاولنا الاقتراب منه هو التأكيد على ما وصفناه الملاقة بين النهوض الكئسى والمجتمعى إنما هى علاقة وثيقة وأسامية وخاصة إذ ما تحدثنا عن التعليم.

## مصادر الدراسة:

- (١) سمي مرقص: المواطنة، تأصيل المفهوم وتفعيل الممارسة، مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤.
- (٢) سعيد إسماعيل على: تاريخ الفكر التربوي في مصر الحديثة، سلسلة تاريخ المصريين رقم (٢٦)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٩.
- (٣) أنور عبد الملك: نهضة مصر، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٢.
- (٤) شفيق غريال: محمد على الكبير، كتاب الهلال رقم ٤٢٠، أكتوبر ١٩٨٦.
- (٥) ولیم سلیمان قلادة: محمد على حاكماً، مجلة الطليعة القاهرية، أكتوبر ١٩٦٩.
- (٦) جرجس سلامة: تاريخ التعليم الأجنبي في مصر في القرنين التاسع عشر والعشرين، المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية، القاهرة، ١٩٦٣.
- (٧) لمزيد من التفاصيل حول الإرساليات الأجنبية يمكن الرجوع إلى:
  - أ - ولیم سلیمان قلادة: الكنيسة المصرية تواجه الاستعمار والصهيونية، دار الكاتب العربي، ١٩٦٨.
  - ب - سمي مرقص: الحماية والعقاب، الغرب والمسألة الدينية في الشرق الأوسط، ميريت للنشر، القاهرة، ٢٠٠٠. (وقد وضعنا مرحلة الإرساليات من ضمن مراحل خمس شكلت علاقة الغرب بالمنطقة وكان لكل مرحلة استراتيجيتها فمثلاً كانت المرحلة الأولى مرحلة الامتيازات الأجنبية واعتمدت على استراتيجية الرعاية المذهبية، والثانية هي مرحلة الإرساليات الأجنبية وتعتمد على تفكيك الكنائس الوطنية واقتناص من ينتمون إليها، وهكذا...).
  - (٨) حبيب جرجس: الإكليريكية بين الماضي والحاضر، المطبعة التجارية الحديثة، القاهرة، ١٩٢٨.

(٩) حول حركة مدارس الأحد (حركة التعليم الأساسية في الكنيسة المصرية ومحو حركة التحديث) يمكن الرجوع إلى:

أ - سمير مرقس: تاريخ مدارس الأحد وأثرها التعليمي في الفترة من ١٩٠٠ إلى ١٩٥٠، مجلة مدارس الأحد، السنة ٢٨، المجلد ١٠ نوفمبر وديسمبر ١٩٨٤.

ب - سمير مرقس: تاريخ مدارس الأحد من ١٨٩٨ إلى ١٩٩٢، محاضرة غير منشورة أقيمت في اليوبيل المئوي لتأسيس الكلية الإكليريكية، نوفمبر ١٩٩٢.

ج - مسيرة التحديث الكنسي في القرن العشرين: تاريخ حركة مدارس الأحد، تحت الإعداد للباحث.

د - سمير مرقس: التعليم الديني المسيحي، البدايات والمسارات، مجلة الديمقراطية، السنة ٢، عدد ٨، أكتوبر ٢٠٠٢.

(١٠) صلاح عيسى: حكايات من دفتر الوطن، البطريق في المنفى، كتاب الأمالي رقم (٣٩)، القاهرة، ١٩٩٢.

(١١) ولیم سلیمان قلادة: المسيحية والإسلام في مصر، دار سيناء للنشر، ط٢، القاهرة، ١٩٩٢.

(١٢) طارق البشري: المسلمون والأقباط في إطار الجماعة الوطنية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٠.

(13) Juan A. I. Cole, Colonialism and Revolution in the Middle East, social and cultural origins of Egypt's Urabi movement, Auc press, Cairo, 1999.

(14) T. H. Partrick, Traditional Egyptian Christianity, fisher park press, 1996.

(15) Aziz S. Atiya, History of Eastern Christianity, University of Notre Dame press, Indiana, 1968.

(١٦) حول معييرة التحديث الكمي / التطور المؤسسي في القرن العشرين،

يمكن القول أنها مرت بثلاث مراحل، كالتالي:

أ - مرحلة البابا كيرلس الرابع (١٨٥٤ - ١٨٦١م): مرحلة التحديث من أعلى.

ب - مرحلة حركة مدارس الأحد (١٨٩٨ - ١٩٦٢م): مرحلة التحرك القاعدي.

ج - المرحلة المؤسسية / الرعوية (١٩٦٢ - )

(١٧) مجموعة وثائق خاصة بلوائح وقرارات ومناهج حركة مدارس الأحد.



## سيدة من النخبة المصرية بين ثقافتين

### مراسلات صفية زغلول (\*)

أ. د. مديحة دوس

يرتبط اسم صفية زغلول في الضمير المصري بالزعيم السياسي سعد زغلول<sup>(١)</sup>. وقد أطلق عليها لقب أم المصريين، لمشاركتها في تاريخ الكفاح الوطني لتحرير مصر. وهي المشاركة التي تمثلت في الدور الذي لعبته في ظل زوجها، حيث شاركته اهتماماته السياسية، واستقبلت معه رجال السياسة في بيتها في مصر كما في الخارج حيث رافقت سعد في رحلاته الإجبارية إلى الأماكن المختلفة التي ساقه إليها المنفى، كما استمرت في الكفاح في الأوقات التي تغيب هو فيها عن مصر. فرافقت زوجها في مساره السياسية للتحرر من الاحتلال البريطاني، وكانت له الزوجة الوفية كما اتفق على ذلك العديد من السير والكتابات التي تناولت حياة سعد زغلول<sup>(٢)</sup>.

وهناك مجموعة من الرسائل المطولة التي تصل إلى ١٢٠ خطاب كتبها صفية زغلول كلها باللغة الفرنسية، لصديقتها السيدة بالطا، تعكس لنا صورة مختلفة لهذه المرأة، أو على الأقل مكمله لجوانب من شخصيتها. وهذه الصورة التي لا يعرفها الكثيرون بلا شك، هي صورة لسيدة تتحدث اللغة الفرنسية من النخبة التي عاشت في الفترة من الربع الأخير للقرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين. فنتابع من خلال مراسلاتها المنتظمة مع صديقتها علاقاتها اليومية وتعبيراتها الشخصية التي قلما تكون حميمة. وتعرض الخطابات مرحلة ثرية بأنواع الاتصال بين مصر والغرب، وهو اتصال تظهر سماته بوضوح في عالم السيدات حيث يعبرن ربما أكثر من الرجال، عن التهجي الثقافي واللغوي.

\* ترجمت هذه المقالة من الفرنسية: أميرة مختار

كيف يتم هذا التهجين وما هي صور التعبير عنه، هذا هو أحد التساؤلات التي أ طرح الإجابة عنها من خلال هذا البحث حول خطابات صفية زغلول. وهو بحث يندرج داخل إطار أوسع وهو الاتصال بين مصر والغرب منذ النصف الثاني للقرن التاسع عشر. والتساؤلات التي تثار حول هذا الموضوع تجد إجابات لها في مجالات شتى: منها التعليم وبالأخص تعليم المرأة، وكذلك اللغة وتعليم اللغات الأجنبية ومظاهرها في مختلف الطبقات الاجتماعية<sup>(٢)</sup>. هذه هي التساؤلات التي أ طرحها من خلال هذه الدراسة، ومن خلال أعمال أخرى يتم الإعداد لها<sup>(٣)</sup>. وهناك أعمال أخرى أجريت حول العمران، وتاريخ مدينتي القاهرة والإسكندرية<sup>(٤)</sup>، وكذلك أبحاث تتناول هيكل المجتمع بشكل عام<sup>(٥)</sup>.

تثير ظاهرة التعبير الأدبي وبصورة أعم عملية الكتابة مسألة لغوية، وهي اختيار اللغة المستخدمة. ولابد لنا من التساؤل حول اختيار اللغة في كل مرة يوجد فيها شخص بين ثقافتين ولغتين فيقع اختياره على لغة الآخر ليكتب بها شيئاً خاصاً أو حتى ليستخدمها في الكتابة العلمية. ولا يمكن تحليل الاختيار اللغوي الذي انتقته صفية زغلول ولا تفهمه بعيداً عن السياق الاجتماعي؛ بما أن اللغة الفرنسية كانت حكراً على النخبة وأن بقاءها بهذه الصفة في العقود التالية لهذه الحقبة الزمنية (١٨٩٧-١٩٥٠) ظل مرتبطاً بالعامل الاجتماعي والاقتصادي وكذلك بالنوع فالسيدات أكثر تعلماً وممارسة للغة الفرنسية من الرجال. فمن من تولين نقل هذه اللغة كما يستمررن في ذلك إلى يومنا هذا بطريقة أو بأخرى.

وفي هذا البحث حول خطابات صفية زغلول، أبدأ بتقديم (١) الرسالة و(٢) المرسل إليها، وفي النقطة (٣) سوف نجد وصفاً للمراسلات من حيث تواترها ومحتواها، الخ.. أما النقطة (٤) فتختص بتحليل النموذج الخاص بشخصية صفية زغلول في الإطار العام لتعليم المرأة واللغات الأجنبية. ثم أعمد إلى تحليل علاقة صفية زغلول باللغة الفرنسية وذلك في النقطة (٥) واستخدامها لهذه

اللغة (٥-أ)، وكذلك من خلال ما يمثلها هذا الاستخدام في (٥-ب). وأخيراً علاقتها مع الغرب في النقطة (٦) حيث تظهر من خلال الملاحظات التي كتبها صفية زغلول عن أوروبا، وهي القارة التي غالباً ما تنتقل إليها إما للمتعة أو لمقتضى الضرورة. ولكن إذا كانت كاتبة الرسائل ترنو بناظرها إلى الغرب متأثرة بتعليمها أو بتقلاتها، فإن هذا الإغتراب ظل مصطبناً إلى حد بعيد بالثقافة المصرية؛ وهو ما سأحاول توضيحه من خلال تحليل هذه المراسلات.

#### ١- المرسله: صفية زغلول.

ولدت صفية زغلول في السادس عشر من يونيو عام ١٨٧٦ في أسرة من أصل تركي، والدها مصطفى فهمي باشا كان أحد الوجهاء، قاده العمل السياسي إلى المشاركة في كثير من الوزارات، وقد اشتهر عنه مساندته السياسية التامة للمحتل البريطاني. لم تلتحق صفية زغلول بالمدارس ولكن، شأنها شأن الكثيرين ممن ينتمون للطبقات الراقية والمقربة من السلطة في نهاية القرن التاسع عشر، تلقت تعليمها في المنزل بمساعدة إحدى "المعلمات". وقد كلف والدها شخصين بتعليمها: الأول، لتعليمها اللغة الفرنسية والثاني، لتعليمها أوليات العربية. ولكنها لم تتعلم إلا القدر اليسير من هذه اللغة؛ حيث نجد في أحد المصادر (٧) أن صفية زغلول تابعت دروس في اللغة العربية بعد زواجها، حيث اعتبر سعد أن معلومات زوجته في اللغة العربية ضئيلة جداً بدرجة لا تمكنها من متابعة الأحداث السياسية، ومطالعة الصحف ومناقشة المقالات التي يكتبها بنفسه. فاستدعى إحدى المعلمات لتعليم زوجته، وهو ما أتاح لها إحراز بعض التقدم.

وهناك سيدة أخرى تنتمي لنفس هذا الجيل وهي هدى شعراوي، التي تلقت هي الأخرى تعليمها في المنزل، ولكن على العكس من صفية زغلول، فقد تعمقت هدى شعراوي في دراستها للغة العربية وفي التاسعة من عمرها آتت حفظ القرآن الكريم كما تروى في مذكراتها (٨).

وفى ١٨٩٦، تزوجت صفية من سعد زغلول الذى كان يكبرها بستة عشر عاماً على الأقل حيث ولد عام ١٨٦٠. وترجع أصول الرجل الذى تزوجته إلى أسرة ريفية متوسطة الثروة. ولم يرزق الزوجان بذرية ولكنهما توليا تربية أبناء أخت سعد الراحلة؛ ويتكرر اسم رتيبة بكثرة فى خطابات صفية زغلول التى كانت تتطرق كثيراً إلى العلاقات العائلية.

بعد تلقى تعليمه فى الأزهر، استكمل سعد دراسته للقانون فى فرنسا، ووفقاً لما ذكرته "فينا جيد فيدال"<sup>(٩)</sup> إحدى صديقات صفية زغلول والتى ألقت كتاباً عنها، فإن سعد هو الآخر كان يعرف اللغة الفرنسية. ومن جهة أخرى كان يرتاد صالونات عليا المجتمع القاهرى وكان يكثر من السفر مع زوجته، وهو ما كان معتاداً بالنسبة لأفراد المجتمع المصرى الموسر. وخلال هذه الانتقالات المتعددة كانت تكثر الخطابات المرسلة إلى "العزيزة السيدة بالطا".

#### المرسل إليها :

فمن هى إذن السيدة بالطا؟ هى معلمة بيانو، وهو ما يمكننا التكهن به من خلال الإشارات العديدة التى وردت عن هذه الآلة الموسيقية فى الخطابات وخاصة الأولى منها.

"كان خطابى الأخير لأشكرك على ما تكبدت من مشقة فى تنظيف البيانو خاصتى. وأشكرك من كل قلبى، صديقتى العزيزة" (مسجد وصيف، ٣ يونيو ١٨٩٧)؛ "أعطيت أوامرى للحاج أحمد بالنسبة لمشتري البيانو. أشكرك جزيل الشكر على هذا العناء" (مسجد وصيف، ٨ يونيو ١٨٩٧). وبعد ذلك وردت إشارة جديدة عن البيانو فى أحد الخطابات المرسلة فى نهاية صيف ١٩٠٩، فبعد أن كانت "منشغلة للغاية...هى تنظيف المنزل"، توجهت بالشكر للسيدة بالطا لما تسببت لها فيه من قلق على البيانو، وتخبرها أن "السيد مالك قد حضر وقام بضبطه على خير وجه"، (القاهرة، ١٨ سبتمبر).

فهل كانت هي المكلفة بتعليم صفية زغلول اللغة الفرنسية أيضاً؟ يمكننا استنتاج ذلك من خلال عدة تعليقات كتبها الرسالة إلى صديقتها تحدثت فيها عن اللغة، والإملاء، أو كتابتها للخطابات. وكما سيرد لاحقاً، تعلق صفية زغلول على طريقة كتابتها وغالباً ما تعتذر عن "أخطائها". وهذه الرقابة الذاتية ربما تتبع من توجهها بالحديث إلى معلمتها، فتشعر بأخطائها أو ابتعادها عن "اللغة الفرنسية الجيدة". وسوف نتناول هذا الملح في النقطة (٥- ب)

وهناك خطاب مرسل من باريس بتاريخ ١٣ إبريل ١٩٢٠، أى في غضون الفترة التي قضاه الزوجان في المنفى، نتعرف من خلاله أكثر على مهنة السيدة بالطا ووسيلة كسبها عيشها: "ومما أسعدني أنك حصلت على كثير من الدروس، فالعمل ينسى الأحزان، فهو أفضل سبب للحياة".

كانت السيدة بالطا تنتمي للطبقة البورجوازية الصغيرة في القاهرة، فلا ريب أنها لم تكن تعيش في وضع ميسور، فقد كانت صفية زغلول ترسل إليها أحياناً على سبيل الهدايا مبالغ نقدية صغيرة. كما كانت تشارك صديقتها ما يعترها من قلق بشأن الأوضاع المادية، عندما فقد السيد بالطا عمله:

"أرفق في خطابي هدية صغيرة لعلك تشتريين بها شيئاً يسعدك وأستميحك عذراً لسوء تصرفي" ( باريس ٢٧ ديسمبر ١٩٢٠)، وعند عودتها إلى القاهرة كتبت: "سمحت لنفسى، صديقتى العزيزة، بأن أؤس<sup>(١٠)</sup> ٣ ورقات نقدية بثلاثة جنيهات مصرية لتشتري لنفسك تذكارا صغيرا من طرفي (القاهرة ٣١ ديسمبر ١٩٢١).

وهناك إشارات أخرى من خارج مراسلات صفية زغلول تتيج لنا تحديد دور السيدة بالطا في هذا الوسط النسائي من الطبقة الراقية المصرية متنوعة الثقافات. ونتوصل لذلك من خلال مجموعة مراسلات قصيرة<sup>(١١)</sup> مكونة من ثلاثة خطابات فقط مرسله إلى السيدة بالطا أيضاً وإن كانت المرسله هذه المرة

سيدة تدعى زينب فؤاد؛ وهى سيدة شابة فى العشرين من عمرها وتذكر فى خطاباتها آلة البيانو أكثر من مرة<sup>(١٢)</sup>. وهذه "التلميذة" الأخرى كانت تكتب إلى السيدة بالطا من تركيا حيث كانت تقضى إجازتها برفقة والدتها. وتذكر مازحة، على النقيض من أسلوب صفية زغلول، أنها دخلت أحد "الأكشاك" خلال إحدى زياراتها إلى مدينة يلدز، وأخذت فى العزف على بيانو مصنوع فى أجود مصانع العالم، ألحاناً غربية وسط دهشة المارين. وقعت هذه الأحداث خلال شهر يوليو ١٩٠٩ وهو نفس الوقت الذى كانت صفية زغلول تقضى فيه شهور الصيف فى أوروبا كما يتضح من خلال مراسلاتها. وبينما كانت صفية زغلول تكتب خطاباتها باللغة الفرنسية كانت زينب فؤاد تكتب خطاباتها بالعربية العامية ولكن بحروف لاتينية؛ وهى حالة غريبة من الامتزاج الثقافى وهو ما سوف نتناوله بشئ من التفصيل عندما نتعرض للمقارنة بين المراسلتين وعلاقتها بالفاعل الثقافى.

وقبل أن ننقل إلى تحليل خطابات صفية زغلول، أود أن أختتم هذه الفقرة بالإشارة إلى العلاقة التى ربطت بين السيدتين؛ فإن السيدة بالطا سواء كانت مدربة البيانو أو "المعلمة" فإن العلاقة بينهما قد تطورت بالتأكيد لتكون أكثر حميمية. فقد أصبحت السيدة بالطا مؤتمنة أسرار صفية زغلول التى كان بإمكانها أن تبوح لها بما يواجهها من مشكلات أو قلق أو أحزان، رغم أن هذه المشاعر كان يصعب استشفافها من هذه المراسلات التى يختفى فيها العامل الانفعالى وراء العبارات المكبلة بالوصف والصور المكررة التى تفقدها فى بعض الأحيان درجة من الشفافية.

### ٣- المراسلات.

احتفظت صفية زغلول بمراسلات منتظمة مع السيدة بالطا لفترة تقرب من خمسين عاماً (أول خطاب من المجموعة يحمل تاريخ ٢٥ مايو ١٨٩٧، والأخير

بتاريخ أول يونيو ١٩٤٢). وهذه المراسلات رغم امتدادها فإنها شهدت فترات انقطاع قد تطول مثل الفترة من ١٨٩٧ إلى ١٩٠٦ وهى فترة لا يوجد فيها أى دليل على تبادل المراسلات بين السيدتين، وفترات أخرى أقصر من ذلك مثل الفترة التى امتدت عدة أشهر من يوليو ١٩٠٧ إلى يناير ١٩٠٨، أو من إبريل إلى ديسمبر عام ١٩٠٨، أو أخيراً تلك التى امتدت من ديسمبر ١٩٠٨ إلى إبريل ١٩٠٩. من المحتمل أن تكون بعض الخطابات قد فقدت أو أنها لم توجد من الأصل، وهذا ما لن نعرفه أبداً. إلا أنه قد عثر على ١٣٠ خطاباً فى ظروف غير معروفة تماماً بالنسبة لظروف حفظها أو انتقالها. ولم نعرف للأسف مآل الخطابات المرسلة إلى الجهة الأخرى أى من السيدة بالطا إلى صفية زغلول. ولكن لا شك فى أن المراسلات كانت متبادلة بين الجانبين بدليل ما تستشهد به صفية زغلول باستمرار من خطابات السيدة بالطا.

فى بعض الفترات تكون المراسلات شبه يومية مثل الخطابات المرسلة فى الفترة من ١٩١٩-١٩٢٠، حيث كانت صفية زغلول تكتب لصديقتها طلباً لمواساتها فى وحدتها خلال الشهور العصيبة والمؤلة التى قضتها مع زوجها فى منفاه فى باريس. كما كانت الخطابات ترسل بتواريخ متقاربة خلال شهور الصيف عندما كانت صفية زغلول ترافق زوجها فى جولته السنوية حول أوروبا. ويعود تفسير كثرة الخطابات أو تواترها إلى أنها كانت تقوم مقام الاتصالات الهاتفية<sup>(١٣)</sup> أو الرسائل الإلكترونية فى يومنا هذا، وهكذا كانت صفية زغلول تكتب لصديقتها لتدعوها على الغداء أو العشاء أو لإلغاء موعد بينهما: "إننى اليوم وغداً متواجدة بالمنزل وقت الغداء. وأرجو أن تأتى لرؤيتى أن لم يكن لديك مانع" (٦ يناير ١٩٠٨).

وهذه المراسلات شبه اليومية تذكرنا بالاتصال الشفهي؛ حيث تذكر فيها الأحداث العائلية. أما المعلومات الأكثر جدية وعمقاً والتى وصلتنا عن حياة

الزوجين وما مر بهما من أحداث فيمكن أن تستمد غالباً من مذكرات<sup>(١٤)</sup> سعد زغلول أكثر مما تقيدنا به خطابات زوجته لصديقتها . فهذه الخطابات قلما تعطى معلومات واضحة عن الأحداث العامة أو الخاصة التي عاشها الزوجان، فلا نجد بها إلا الإيحاءات الضمنية، وسنتعرض لذلك بالتحليل فيما بعد .

وعلى النقيض، تزخر المراسلات بالتفاصيل عن الأحوال الصحية؛ سواء صحة صديقتها أو صحتها هي شخصياً والتي تهتم بسرد أدق تفاصيلها لصديقتها بداية من دمل العين والزكام الذي كانت تماقى منه بصعوبة، وصولاً إلى المسائل الأكثر خطورة الخاصة بصحة سعد . وتمثل التفاصيل الخاصة بالحالة الصحية واحداً من الموضوعات الهامة في هذه المراسلات المتواترة ( شبه الأسبوعية) .

رغم أن المراسلات كانت متقطعة في بعض الفترات، أو على الأقل ما وصلنا منها، فقد كانت منتظمة بدرجة كافية لتعطينا صورة عن إيقاع حياة صفية زغلول وزوجها . وهي حياة تتميز بالانتقال: من القاهرة إلى مسجد وصيف حيث توجد أملاك سعد، وإلى فيينا وكارلسباد أو إلى باريس وإيشل . وغالباً ما يبدأ الانتقال جهة الشمال باتجاه مسجد وصيف بحلول شهر مايو حيث يمكث الزوجان شهراً أو شهرين . وبعد ذلك عندما يزداد الجو حرارة ترسل الخطابات من باريس حيث يتواجد الزوجان بعد قضاء فترة قصيرة في فيينا . ثم يتوجهان إلى كارلسباد في رحلة استشفاء، ومنها إلى إيشل ثم إلى سويسرا قبل أن يستقلا الباخرة العائدة إلى الإسكندرية . هذا بخلاف الانتقالات الإجبارية التي تشكلها فترات المنفى، حيث تقيدنا الخطابات عن فترتين منها تلك التي عاشها الزوجان في باريس عام ١٩١٩-١٩٢٠ أو تلك قضياها في جبل طارق ١٩٢٢-١٩٢٣ .

وهكذا فإن الانتقالات تتخلل العام كله بسبب رحلات السفر . وهذه الرحلات هي التي تقسر في المقام الأول تواتر المراسلات، وهو ما نلمسه إذا ما



قارنا عدد الخطابات المرسلة فى أثناء أشهر الصيف وهو وقت سفر الزوجين، بالخطابات المرسلة باقى العام. وإلى جانب هذا الملمح فإن الخطابات تعطينا انطباعاً آخر عن إيقاع الحياة اليومية لصفية زغلول أو للزوجين:

"إننى أستمتع كما تعلمين بقضاء وقتى فى الريف. فأقضى وقتى أحياناً فى تطريز الستائر لمنيرة<sup>(١٥)</sup> وأحياناً أخرى فى القراءة وفى ظهيرة كل يوم أقوم بنزهة طويلة سيراً. إننى أقضى هنا حياة منظمة بحق وهادئة تماماً" (٨ يونيو ١٩١٨) وفضلاً عن ذلك، وتذكر فى خطاباتها أنشطتها بصفتها ربة منزل ونلاحظ فى هذه الفقرة التقسيم التقليدى للعمل بين الزوجين:

"اغفرى لى سيدتى المميّزة هذا الخط الرديء، فأنا فى غاية الانشغال بتنظيف المنزل ولم أشأ أن يمر هذا البريد دون أن أكتب لك" (القاهرة ٢٧ أغسطس ١٩٠٩). وكما رأينا، تستطيع من خلال خطابات صفية زغلول أن تنفذ إلى عالمها الخاص كسيدة تهتم بصحتها وبصحة زوجها ومحيطه، وسيدة تقوم بدورها كربة منزل وزوجة. ولكن المراسلات نادراً ما تعكس الأوقات الأزمات التى اعترضت حياة سعد أو المشكلات التى داهمت حياة الزوجين، ولا تذكرها إلا عن طريق التلميح.

وإحدى هذه الأزمات هى فترة وفاة قاسم أمين<sup>(١٦)</sup> (توفى ٢١ إبريل ١٩٠٨)، والذى كان لوقت طويل أحد الأصدقاء المقربين لسعد. وفى خطابين مؤرخين ٢٥ و ٢٨ إبريل نتحدث صفية زغلول عن الحزن العميق الذى يغيم على سعد، إلا إننا لا نستطيع التكهن بسبب هذا الحزن إلا بالمقارنة بين الخطابات ومذكرات سعد:

"أشعر بالإرهاق قليلاً، وزوجى دائماً حزين جداً. ووالدى يتألم ويجب أن أذهب لرؤيته وسأترك زوجى وحيداً فى المنزل. أؤكد لك إننى فى هذه الأيام مشوشة الأفكار للغاية؛ "زوجى دائماً حزين جداً" مما يثير الدهشة أنها لم تصرح أبداً بموت قاسم أمين، فى حين أن زوجها يكرس له فقرات مطولة

متحدثاً عن فقدته إياه وعن الظروف التي أحاطت بوفاته<sup>(١٧)</sup>. وقد يعزى السبب في الإشارة الضمنية لهذا الحدث في الخطابات إلى أن السيدتين كانتا غالباً ما تلتقيان، ومن المحتمل أنهما كانتا قد تحدثتا في هذا الشأن في أثناء لقاءهما، مما يجعل التصريح به بلا جدوى. ولكن لا يسعنا إلا أن نلاحظ أنه في أوقات أخرى من حياة صفية زغلول كان الصمت والتلميح الضمني يحلان محل التصريح. وهو ما اتضح بوجه خاص عندما أوشكت مشكلة خطيرة على قطع العلاقة بين الزوجين بسبب ولع سعد بلعب الورق وعدم قدرته على الإقلاع عنه. ويفرد سعد في مذكراته صفحات مطولة للحديث عن هذه المشكلة<sup>(١٨)</sup>، حيث يتحدث بصفة شخصية جداً وخاصة في فقرة كتبها بتاريخ ٣١ مايو ١٩١٨<sup>(١٩)</sup>، وفيها يسرد واقعة مؤلة عاشها الزوجان. فمرة أخرى ينشب الشجار بين الزوجين بسبب اللعب، وتتجذر أزمة في وسط الليل ويتزايد الألم لدى الطرفين. وبعد عدة أيام تهدأ الأمور، ويسافر الرفيقان إلى مسجد وصيف، ونجد أخيراً في أحد خطابات صفية زغلول فقرة يمكننا التكهن بأنها تتحدث فيها عن اللعب وعن طريقة تحصنها من ضرره. فتكتب: "أنا وزوجى بخير والحمد لله، ويسعدنى ما أرى من تحسن حال زوجى ومرجه منذ مفادرتة القاهرة" وتقول في فقرة أخرى من الخطاب "وكما تعلمين، صديقتى العزيزة فإننى هنا مطمئنة على كل شيء" (مسجد وصيف، ٣ يونيو ١٩١٨).

ولولا مذكرات سعد لم يكن بمقدورنا استنتاج سبب مخاوف صفية زغلول والسبب الذي يجعلها تشعر بالاطمئنان في مسجد وصيف، بعيداً عن القاهرة.

أما التعبير عن الألم الذي يتضح بشدة في بعض الأحيان، على سبيل المثال عندما تكلمت عن فقدانها والديها، ومفارقة أقاربها، أو عن معاناتها في المنفى، فهو مكتوم، مستتر، تكاد تبتس به سراً. وهو طابع التعليم البرجوازي الذي تقضى بعض اعتباراته بالتكتم على أشياء أو عدم كتابتها حتى إذا كانت من

توجه إليه الخطاب صديقة مثل السيدة بالطا. هذا الاعتبار الخاص بالنكتم كتبت عنه هدى شعراوي وأدانتها خاصة فيما يتعلق بتعليم الأطفال الذين لا يتيح لهم الآباء التعبير عن آرائهم<sup>(٢٠)</sup>. ومن توارث المعايير الأخلاقية ننقل من خلال الفقرة التالية إلى وصف تناقل اللغات في عصر صفية زغلول.

#### ٤- تعليم المرأة واللغات الأجنبية.

بدأت صفية زغلول كما رأينا سابقاً، بتعلم اللغة الفرنسية. وقد ولدت في أسرة ميسورة الحال، فتلقت تعليمها في المنزل. ولم تبدأ في تعلم اللغة العربية جدياً إلا في فترة لاحقة، على يد إحدى المعلمات التي استدعاها سعد لتعلم زوجته وابنة أخته "رتيبة" اللغة العربية. كما تعهدهما بنفسه من خلال الاستماع إلى قراءتهما بصوت مرتفع للمقالات الصحفية والنصوص الأدبية<sup>(٢١)</sup>. وهذا الاتجاه الذي يفضل تعليم الفتيات اللغات الأجنبية كان من ثوابت تعليم المرأة في فترة نهاية القرن ١٩ والنصف الأول من القرن ٢٠. وكان يتم تلقين اللغات الأجنبية والفرنسية على وجه الخصوص بداية في المنزل (داخل الحرم)<sup>(٢٢)</sup> بواسطة المربيات أو المعلمات ثم في الوسط المدرسى. وهذه الطريقة الأولى في التعليم تطرح تساؤلات يستحق الدراسة، وهو عن الدور الذي لعبته المربيات والمعلمات في تعليم الفتيات الصغار في نهاية القرن ١٩ وطيلة النصف الأول من القرن الـ ٢٠ في مصر<sup>(٢٣)</sup>.

كانت الفتيات في الأسر المصرية هن اللاتي يتلقين تعليم اللغات الأجنبية، ولكن الأكثر تردداً مقارنة بالفتيان، على المنشآت التي كانت تعلم اللغات الأجنبية أو التي تقوم بالتعليم بها وخاصة الفرنسية<sup>(٢٤)</sup>.

ولم تزل هناك آثار واضحة من هذا الموروث الثقافي في عقليات اليوم والأيدلوجيات الحالية. وفي وقت من الأوقات كانت هناك طائفة من الطبقة التي تتمتع بالنفوذ ورغد العيش تفضل التحاق أبنائها بمنشآت دراسية خارج إطار

المؤسسات التابعة للتعليم العام، لا يتم تعليم اللغة العربية بها، وسوف يدعى بعض الأباء عدم أهمية تعلم الفتيات للغة العربية، على العكس من البنين الذين يجب أن يتعلموا وفقاً لهذه النظرة التمييزية أصول اللغة القومية "ليستطيعوا التصرف في المجتمع".

وهذا التقييم التفاضلي للغات والتقسيم التبادلي لأدوارها يرجع إلى عهد أبعد من ذلك. حيث نجد في كتابات عبد الله النديم عام ١٨٩٢ نقداً لهذا التجاهل الواقع على اللغة العربية لصالح اللغات الأجنبية وخاصة الفرنسية<sup>(٧٥)</sup>. وقد أثارت الصحف في هذا العصر وخاصة الصحافة النسائية هذا الموضوع ووجهت التعنيف للرجال سواء آباء الفتيات اللاتي يجهلن اللغة العربية أو أزواجهن في المستقبل. ونرى تجسيدا لذلك في هذا المقال الذي نشرته إحدى المجلات النسائية، حيث يقول الكاتب:

"ومعلوم أن أكثر السيدات في الشرق على شاكلة هذه يجهلن لفتن العربية حتى القراءة البسيطة ولا يخفى ما في ذلك من الأضرار والأخطار عليهن"<sup>(٧٦)</sup>. ثم يضيف ناصحاً: "علموا بناتكم وعلموهن لفتن لأن الأوقات التي تصرفها الفتاة في مدارسنا غير كافية لأن تتقن فيها لغة أجنبية بحيث يمكنها أن تطالع بها كتب الفريبيين وجرائدهم ولذلك تلبث هي والامية سواء".

وقد تعلمت صفية زغلول اللغة الأجنبية أولاً وهي هنا اللغة الفرنسية، شأنها في ذلك شأن بنات جيلها أو حتى الأجيال اللاحقة<sup>(٧٧)</sup>، أما اللغة العربية فكانت لغة الحوار في المنزل، وبلا شك كانت هي اللغة الوحيدة المتحدث بها، أما بالنسبة للغة المكتوبة فكانت الفرنسية هي الأسبق.

وتعتبر هذه المراسلات التي تناولها إشارة على ألفة صفية زغلول استعمال اللغة الفرنسية بما أنها استمرت تكتب بها لفترة طويلة امتدت لخمسين عاماً. أما السيدة بالطا فهي أحد نماذج متعددي الثقافات الذين عاشوا في المجتمع

المصري آنذاك وهى بلا شك تتحدث الفرنسية ولكنها أيضا تتقلى باللسان العربى حيث إن زينب فؤاد المشار إليها من قبل كانت تراسلها باللغة العربية. وهكذا فإن هذه الخطابات فضلا عما تمثله على صعيد التفاعل الثقافى فإنها تشير إلى أن السيدة بالطا كانت تجيد اللغة العربية تحدثاً وإن كانت لا تستطيع القراءة بحروفها. وإذا كانت صفية زغلول تراسل السيدة بالطا بالفرنسية وهى تمتلك اللغة العربية فإن ذلك إن نم عن شىء فإنما يتم على دلالة اختيارها للكتابة بالفرنسية؛ هذا الاختيار الذى قد يكون السبب فيه هو التبعية للغة والثقافة الفرنسية. ومع قبولنا بذلك، فإننا لا نعتقد أن الاختيار الذى اتبعته زينب فؤاد بكتابة العربية بحروف الأبجدية اللاتينية، كان حلا معتادا. فإن نماذج هذا النوع من الكتابة الهجينة باستخدام أبجدية لغة مختلفة عن اللغة التى يتم التعبير من خلالها، ظل محصور فى حالات نادرة. أما ما يسترعى النظر بحق فهو غياب عناصر اللغة العربية من مجموع مراسلات صفية زغلول. فلا يوجد بالفعل سوى قلة من الفقرات التى يتم الانتقال فيها من لغة لأخرى (التحول اللغوى) وهو غالبا ما يتكرر حدوثه فى لغة الكلام وأحيانا كتابات الناطقين بلفتين. كما يمكن أن يندهش قارئ الخطابات من ندرة الاقتباس من العربية فى مراسلات صفية زغلول. فأما زينب فؤاد التى تستعمل العامية العربية فى رسائلها فإنها تدخل عددا كبيرا من الكلمات المقترضة من الفرنسية إما فى حديثها عما تقوم به من نزاهات، أو عن (les cartes postales) "البطاقات البريدية" التى اشترتها، أو عن (jardin zoologique) "حديقة الحيوان" التى قامت بزيارتها أو حتى فى الحديث عن انطباعاتها السياسية؛ وهى من أمضت صيف (٢٨) ١٩٠٩ فى تركيا فكانت شاهدة على الأحداث السياسية التى طرأت آنذاك. ففى خطابها بتاريخ ٢١ يونيو، تشير إلى مختلف القطاعات التى ثارت ضد السلطان: "أعضاء البرلمانات" (les membres du Parliaments)، وكذلك "١٥٠ طالبا من المدرسة العسكرية" (élèves de l'école militaire) والـ

الضباط" (officiers) في أثناء "ثورة" (révolution) الشباب التركي. وهكذا فإن كل الكلمات المتعلقة بالأحداث السياسية كتبتها المرسل بالغة الفرنسية. بينما تخلو خطابات صفية زغلول من ذلك تماماً، فليس هناك انتقال من لغة لأخرى، والافتراض من العربية نادراً ما يحدث. ومثال ذلك ما نستخرجه من خطاب واحد مرسل من باريس بتاريخ ٢١ أكتوبر ١٩١٩ خلال أشهر المنفى، وفيه تعطى صفية زغلول لصديقتها بعض النصائح الطبية حيث توصيها بوصفة لعلاج الفتق المصاب به زوجها السيد سقراط بالطا. وهذه الفقرة من الخطاب تستحق أن نوردتها كاملة:

"إننى أشفق عليه من كل قلبى لأننى كابدت الآلام التى يسببها الفتق، فقد أصابنى وأنا فى العاشرة من العمر. وأعرف كم يعانى من ضرورة ارتداء الحزام، تصوّر صديقتى العزيزة، إننى فى المساء عندما كنت أخلع الحزام كنت أوشك على الإغماء. ولحسن الحظ، إننى تعافيت سريعاً من هذا المرض البشع. وسأقول لك صديقتى العزيزة، كيف شفيت، إنه علاج كتبه أحد العريان لوالدى، وهو ببساطة عبارة عن ترمس وكسبة. فلتعطى للسيد بالطا صباحاً (قبل الإفطار) ومساء قبل النوم، سبعاً من حبوب الترمس الجاف (بعد غسله جيداً بالطبع) وكمية من الكسبة فى حجم البيضة. وعلى مدار اليوم يمكنه أن يأكل أيضاً من الكسبة ما يشاء، سوف تجدنيها لدى العريان، ولكن الأفضل أن تصنعها بنفسك لكى تضمنى نظافتها، وتصنع الكسبة من الطحينة: اشترى كل يوم كمية من الطحينة وضعيها فى وعاء كبير أضيفى إليها بعضاً من الماء البارد وقلبيها كثيراً فى نفس الاتجاه مع إضافة الماء حتى يتحول السائل إلى عجينة وينفصل عن الزيت، ثم شكليها على هيئة كرة. أرجو صديقتى العزيزة أن يكون هذا العلاج فيه الشفاء التام لزوجك العزيز، ويجب أن يستمر فى تناول هذا الدواء لمدة ٤٠ يوماً."

هذه هي الفقرة الوحيدة التي نجد فيها كلمات (مقتبسة) من العربية، حيث إنها مستمدة من الثقافة المادية وإنه من الصعوبة بمكان التعبير عنها بغير ذلك، ونلاحظ أن الكلمات المقترضة ليست مترجمة بما إن السيدة بالطا كانت معتادة بالضرورة على هذه الكلمات المنتمية للثقافة العربية. وفي خطاب آخر، تفلت عبارة دعاء باللغة العربية، وهي تكرر للجملة الفرنسية الدالة على التمني:

"هاهو الفصل السيئ يقترب، وما يخفيه لنا لا يعلمه إلا الله. نرجو أن يمر على خير إن شاء الله" (باريس، ١٩ أكتوبر ١٩٢٠).

#### اللغة الفرنسية لدى صفية زغلول.

##### ١.٥. استخدامها للغة

إذا أردنا أن نحدد أكثر علاقة صفية زغلول باللغة الفرنسية، فيمكن البدء بملاحظة استخدامها لها؛ فالأسلوب القديم إلى حد ما الذي تكتب به لا يمنعا من ملاحظة استعمالها للغة المعيارية وإن وجد فيها أحيانا بعض الأخطاء. وهذه الأخطاء تمتد بالفعل إلى أخطاء إملائية لا بد وأن القارئ يلاحظها عند قراءة الخطابات الأصلية بالفرنسية. ونستخرجها من النصوص التالية:

"إن هواء الريف رائع هذه الأيام<sup>(٢٩)</sup> (ses jours-ci) (مسجد وصيف، ٢٥ مايو ١٨٩٧)، "إنني حزينة للغاية ولكني (mes) لا أظهر ذلك لزوجي، هذه الرحلة كفتني (m'a) الكثير"، "أتمنى أن أكون (serait) أهل حزنا في كارلسباد"، "قبلي (embrasser) الأنسة ليوني<sup>(٣٠)</sup> بالنيابة عني" (باريس، ٣٠ يونيو ١٩٠٦)، "زوجي ... تغير كثيرا فهو مرح (gué) ولم تعد لديه الأفكار السوداء (noire) التي كانت تراوده قبل سفرنا، وقد بدأ العلاج (la cur) منذ وصوله" (كارلسباد، ٦ يوليو ١٩٠٦). وكثرة الأخطاء في بعض الخطابات عن غيرها قد تفسر بعدم التركيز لدى المرسلة<sup>(٣١)</sup>.

ومن جانب آخر فإن الأخطاء النحوية أو الصرفية ترجع في الأساس إلى تداخل قواعد اللغة العربية مع قواعد اللغة الفرنسية وتكشف عن سمات اللغة الفرنسية المصرية. كما يظهر في هذه الجملة التي تكرر فيها المرسلة من استخدام الضمير (en مع تكرار الاسم المبدل عنه وهي عبارة: (هذه اللغة الجميلة)

"أتمنى الاستفادة منها هذه اللغة الجميلة" (باريس، ٣٠ نوفمبر ١٩١٩). وهو تكرار قد يرد في النحو العربي الدارج. وكذلك أيضاً تكرار الضمير (y مع الطرف المكان: "في هذه الحالة، صديقتي العزيزة، عندما لا أكون متواجدة في المنزل عندي<sup>(٣٢)</sup>، سوف يصطحبك الحاج أحمد أو على إلى حيث أكون" (مسجد وصيف، ٢٠ يونيو ١٨٩٧).

"عندما أعود إلى القاهرة لن تعرفينني، استعيد شبابي تماماً. (rajeunis) خطأ في استخدام الفعل في صيغة المضارع بدلاً من الماضي (j'ai rajeuni)، وهو خطأ يفسر بلا شك بالخلط الصوتي بين المجموعتين / je و / j'ai.

والاستخدام غير الصحيح لصيغة المستقبل بعد أداة الشرط (si) يظهر أكثر من مرة: "إذا سترينها (verrez) هذه الأيام أرجو أن تقبليها نيابة عني" (كارلسباد، ٢٦ يوليو ١٩١١). ومثال آخر "إذا سوف ترينهم (verrez)، صديقتي العزيزة، أرجو أن تقبليهم نيابة عني" (باريس، ١٥ نوفمبر ١٩١٩).

ونجد أيضاً تردداً وأخطاء تظهر في الاستخدام الشائع لتصريف الفعل في الجملة التابعة (subjunctif) للتعبير عن التمني:

"أتمنى أن يكون السيد ابن أختك في أتم صحة (j'espère que...se porte) وأن تصلك أخباره" (باريس، ٣٠ يونيو ١٩٠٦)، "حمداً لله أنا في صحة جيدة وأتمنى أن تكوني كذلك (j'espère que vous soyez)" (كارلسباد، ٧ يونيو ١٩٠٧). ويسهل الوقوف على ما في هذه العبارات من حالات اشتقاق للحن (استبدال شكل لغوي يفترض عدم صحته بأخر يفترض صحته).



أو كذلك غياب الصيغة الشرطية من هذه الجملة: "سوف تسعدينى كثيراً إذا ما (si vous voulez bien) حضرت مساء غد لتناول العشاء معى" (بدون تاريخ).

يمكننا استخراج كم كبير من هذه الانحرافات (أو حالات الابتعاد عن المعيار الصحيح) ولكن مهما بلغ مجموعها فإنها لا تعطى نفس الانطباع الذى يتولد عند قراءة الرسائل. فهناك خطابات مكتوبة بلغة فرنسية تبدو بشكل عام صحيحة "correct"، ولكنها غالباً ما تعكس اللغة العربية وهى اللغة الأم للمرسل كما يظهر فى الجمل التالية:

"أبحث عن شقة منذ أمس، لأن حال التدفئة فى الشقة التى نسكنها ليس كما ينبغى، هذا المساء زرت واحدة لابأس بها وغداً سوف أرى واحدة أخرى، وأرجو العثور على شىء مريح" (باريس، ٨ نوفمبر ١٩١٩). فى الفقرة التى وضعت تحتها خطأ نستشعر نطق العبارة باللفظ العربى: "زرت واحدة معى بطالة" وهو نفس ما يظهر فى هذه العبارة التى وردت فى خطاب بدون تاريخ: "يؤسفنى للغاية أن أبلغك أننى لن أكون اليوم بالمنزل، فهو يوم أختى فهيمة وهو ما نسيته تماماً" (ترجمة للغة المحادثة بالعربية: ده يوم أختى فهيمة).

غير أن هذا الانتقال غير المدرك للعبارات التى صيغت فى فكر الكاتبة بالعربية وكتبتها بالفرنسية لا يدهشنا. فهذه الرسائل هى نتاج امتزاج ثقافى ترتب عليه تداخل على مستوى الاستخدام اللغوى. وكيف يصدر عكس ذلك وقد تأثرت صفية زغلول بمفاهيم بل وعاشت حياة كانت نتاج اتصال بين بعض العناصر فى الثقافتين واللغتين؟ حتى إذا كانت صفية زغلول تجيد التحدث باللغتين، فلا بد وأن اللغة العربية كانت الأكثر استخداماً فى معاملاتها اليومية. وحتى فى بداية تعلمها، لا شك أن العربية كانت مختلطة دائماً بالفرنسية، كما هو الحال اليوم فى العمليات المختلفة لتلقين الفرنسية، وهو ما يفسر كثرة تداخل العربية فى هذه الكتابات.

كما نلاحظ كذلك الإحالات الدينية العديدة في مراسلاتها، وهي إحالات لها دلالتها ليس على المستوى اللغوي فحسب ولكنها تعكس رؤية تربط تسلسل الحوادث في العالم بالمشيئة الإلهية ويكل ما هو خارق للطبيعة: "وفى كل وقت لا أفتر عن الدعاء للقدير (le Tout Puissant) ليمعديننا إلى وطننا الغالى منصورين" (باريس، ٨ نوفمبر ١٩١٩) "أدعو العزيز القدير أن تنتهى كل الوحشية التى تمارس ضد الشعب المصرى المسكين" (باريس، ٢٢ نوفمبر ١٩١٩). "أدعو الله القدير ليل نهار، ولا ينقطع رجائى، وأرضى بمشيئته" (باريس، ٢١ ديسمبر ١٩١٩). "مزيد من الصبر وأتمنى أن نصبح جميعا بصحة جيدة. أبتهل ليلاً ونهاراً من أجل حريتنا. وأترك الأمر برمته لمشيئة لله. فهو وحده القادر على تدبير الأمور على الوجه الذى نبتغيه" (باريس، ٢٨ فبراير ١٩٢٠).

تزخر لغة الخطابات بمضامين من اللغة الأم، والإحالة إلى ما هو إلهى بل وكذلك مرجعيات إلى دائرة المحيط الأسرى الواسع. فهناك حيز كبير مخصص لمختلف أفراد الأسرة ودائرة المعارف من الطبقة الراقية التى تنتمى إليها صفية زغلول، كما يظهر ذلك من خلال الفقرات التالية:

"أقبل يد تانت العزيزة (خالتي أو عمتي)، مدام خيرى باشا، وقبلايتى للعزيز محمد" (مسجد وصيف، ٣ يونيو ١٨٩٧)، "سوف يؤكد لك هذا الخطاب إننى أفكر فيك دائماً وإننى أعتبرك فرداً من الأسرة" (باريس، ٢٧ ديسمبر ١٩٢٠).

وهذا المحيط الأسرى يضم كذلك طاقم العاملين في خدمة الزوجين، في مصر وكذلك في الخارج:

"منذ مغادرتي القاهرة، لم أكف عن التفكير في مربيتي ولو للحظة. وقد اطمأننت من رسالتيك الجميلتين عن صحة دادا" (كارلسباد، ١٤ يوليو ١٩١١). وبعد ذلك بعشرة أيام ساورها القلق مجدداً وكتبت: "إننى دائماً قلقة بشأن صحة مربيتي وأحلم بها كل ليلة، ولا تقارق صورتها خيالى أبداً" (كارلسباد، ٢٦ يوليو ١٩١١).

إننا بصدد كتابة بلغة واحدة هي اللغة الفرنسية، ولكن هل يمكن وصفها بأنها الفرنسية المصرية؟ حيث إن الكاتبة ما استعملت اللغة الفرنسية في كتابتها إلا لتصف بها حياتها في مصر؟ هل كانت صفية زغلول واعية لمظهر اختلاط اللغة في كتابتها؟ وهل كان ذلك هو السبب في تكرار ملاحظاتها عن النقد الذاتي لكتابتها واستعمالها للفرنسية؟ أم أن الشعور بعدم الأمان<sup>(٣٣)</sup> كان يرجع لسبب آخر؟

#### ٥. ب. كيفية تمثيلها.

هناك العديد من الملاحظات التي تترك علامات في خطابات صفية زغلول، حيث يظهر فيها ترددها وخوفها من الوقوع في أخطاء وتمنر حتى عن القليل منها. فكيف يُفسر نقص الثقة في استخدام لغة لم تبرح تستخدمها طيلة مراسلاتها بل وفي مجالات أخرى في الحياة؟ فإننا نعرف على سبيل المثال أن صفية زغلول كانت تتردد على دوائر اجتماعية كانت اللغة الفرنسية هي المتداولة فيها، كما كانت تتابع مؤتمرات تلقى بالفرنسية<sup>(٣٤)</sup>، الخ..

نبدأ بذكر بعض هذه الملاحظات من النقد الذاتي:

"أرجو المَعذرة إذا كنت قد ارتكبت أخطاء كثيرة في هذه الرسالة لأنني بالفعل غير قادرة على التركيز فيما أكتب" ( القاهرة، ٢٥ إبريل ١٩٠٨)، "أرجو المَعذرة عن هذا الأسلوب الرديء، فإنني صائمة ومُتعبة جداً" ( مسجد وصيف، ٨ يوليو ١٩٠٧). "أرجو معذرتك، سيدتي العزيزة عن هذا الخط الرديء، فإنني منشغلة للغاية في تنظيف المنزل، ولم أشأ أن يمر هذا البريد دون أن أرسل إليك"<sup>(٣٥)</sup>.

قد تكون صفية زغلول وجدت نموذج اللغة الفرنسية "الصحيحة" (correct) أو "التامة" (parfait) لدى شخصيات ممن تتردد عليهم من الجاليات الأجنبية ممن يستعملون الفرنسية في اتصالاتهم. فمن المعروف أن اللغة الفرنسية كانت

لغة مشتركة بين الشوام والسويسريين والبلجيكين المقيمين في مصر. وقد يكون بسبب عدم شعورها بالأمان، وهو شعور بعدم الأمان بالمقارنة بأفراد مجموعة اجتماعية وليس شعور بعدم الأمان بالنسبة لاستخدام اللغة. كانت السيدات المصريات من الطبقات الراقية يترددن على سيدات من جنسيات أخرى أو على الأقل من ثقافات أخرى<sup>(٣٥)</sup>. فكانت السيدات المصريات يبحثن لدى هؤلاء (الأجنبيات) عن نموذج للسلوك الاجتماعي والأخلاقى واللغوى. كما أن الوصيفات والخادومات والمربيات كنّ من جنسيات أجنبية، ويبد أن هؤلاء لم يكنّ على مستوى عال من التعليم فقد كنّ يعطين لسيدات الطبقة الراقية المصرية نموذجاً للمرأة المتحررة التى تجيد لغات أجنبية. ولعل هذا كان سبب شعور صفية زغلول بعدم الأمان من خلال تعاملها مع الأجنبيات من صديقاتها. لأن هذه اللغة الفرنسية لم تشعر صفية زغلول أبداً أنها أجادتها إجادة تامة. وفى أحد خطاباتها المرسلة من باريس خلال أشهر المنفى (٣٠ نوفمبر ١٩١٩) تخبر صديقتها: "لقد تعرفت على شخصية لطيفة جداً تأتى لإعطائى دروساً فى الفرنسية مرتين أسبوعياً". وبعد مضى شهرين كتبت: "إننى مستمرة فى تلقى دروس الفرنسية، وأقضى ساعات جميلة بصحبة السيدة الرائعة مدام لونويل" (باريس، ٢ يناير ١٩٢٠)، تبادل مضيعة:

"أرجو منك صديقتى العزيزة أن تخبرينى إذا ما كنت ارتكبت كثيراً من الأخطاء فى هذا الخطاب" (باريس، ٣٠ نوفمبر ١٩١٩). كما يبدو قلقها: "خطاباتى المرسلة إليك لا أصححها، والله يعلم كم فيها من أخطاء. ولكنى معك، صديقتى العزيزة، لا أشعر بالتكلف فأنا أعتبرك واحدة من أقرابى" (باريس، ١١ يناير ١٩٢٠).

ولكن يبدو أن دروس اللغة الفرنسية التى تلقتها صفية زغلول فى باريس كان لها دور آخر، ألا وهى ملء الفراغ الاجتماعى والعاطفى الذى استشعرته فى

غضون أشهر المنفى الطوال، وإتاحة الفرصة لها لعقد لقاءات ودية كانت تقفدها في هذه الفترة التي كان سعد منشغلاً فيها من الصباح وحتى المساء بالعمل والالتقاء بأعضاء الوفد. فكتبت عن ذلك قائلة: "كما ذكرت لك في أحد الخطابات، أتلقي دروس اللغة الفرنسية ٢ مرات أسبوعياً مع مدام لونويل، وهي شخصية خلابة، دائماً مرحة ولا تفارق الابتسامة شفيتها وأمضى أوقاً جميلة بصحبتها في فترة بعد الظهيرة" (باريس، ١٠ نوفمبر ١٩٢٠).

وتمثل علاقة صافية زغلول مع مدام لونويل جانباً هاماً من حياتها الاجتماعية في باريس، كما كان استقبالها لبعض أفراد أسرتها ممن كانوا يعمرون بفرنسا يمثل جانباً من هذه الحياة الاجتماعية التي كانت تشغلها كذلك بأمور متعلقة بطاقتهم الخدم. وهي في الخطابات لا تسمح مكاناً كبيراً للعالم الخارجي، ولا يظهر الفرنسيون إلا قليلاً من خلال الفقرات التي تضمنتها خطاباتها عن مشاهد الحياة بالخارج.

#### علاقة صافية زغلول بالغرب وبالفرنبيين.

نادراً ما تصوق الكاتبة بعض الملاحظات عن البلاد الأوروبية التي تزورها أو التي تعيش فيها، وتقتصر هذه الملاحظات غالباً على حالة الجو وأحياناً تقارن بينها وبين حالة الجو في مصر بكلمات يظهر فيها حنينها للوطن، كما جاء في هذا الخطاب الذي يرجع تاريخه إلى الشهور الأولى من المنفى:

"منذ وصولنا هاهنا، اشتدت البرودة والأمطار تهطل معظم الوقت، ولحسن الحظ، منذ عدة أيام أصبح الجو لطيفاً والشمس تذكرنا بالشمس الجميلة في وطننا الغالي" (باريس، ٢ أغسطس ١٩١٩). ولكن فترة المنفى طالت فكتبت بعد عدة أشهر قائلة: "هطلت الثلوج الأسبوع الماضي، وكست طبقة من الثلج الأبيض شارع الشانزليزيه، وهكذا الأشجار وأسطح البيوت وحتى المارة، وكان بديماً حقاً رؤية سقوط الثلج" (باريس، ٨ نوفمبر ١٩١٩) هذه الصورة تذكرنا بصورة

لبطاقة بريدية، حيث لا يأتي الوصف فيها بجديد . وإذا ما انتقلنا من المشهد الطبيعى إلى المشهد الاجتماعى لا نجد إلا ما ذكرته صفية زغلول عن تصورهما للفرنسيين فقد صنعت عنهم تصورا خارجيا تماما كما يظهر فيما تكتب:

"الفرنسيون يتمتعون بطبيعة مرحة جدا ورغم تعاستهم فهم مبتسمون وودودون" (باريس، ٣ أبريل ١٩٢٠). وهذا المرح يقابل الحزن الذى تستشعره كاتبة الرسائل: "إذا كان الحزن يعاودنى من حين لآخر، فالفرنسيون ليسوا كذلك فهم يذهبون ويجيئون ويجرون ويرقصون ولا تفارق الابتسامة شفاههم" (باريس، ٢٨ فبراير ١٩٢٠). ولا يسعنا إلا ملاحظة المظهر الخارجى المنعكس فى هذا التصوير. فالصورة المقدمة عن الفرنسيين هنا هى عبارة عن كلام معاد، تماما مثل الصورة التى ساققتها عن مشهد باريس تحت الثلوج فهى عبارات لا تغطى أى انطباع عميق أو تستشعره فى الحقيقة. فكانها لا تعتبر فرنسا والفرنسيين إلا بمثابة جزء مكمل لعالمها الخاص، وهو ما نلاحظه فى مثل هذه الفقرة التى وردت فى آخر خطاباتها من المنفى:

"وهانحن الآن بمفردنا بلا أقارب ولا خدم مخلصين ولحسن الحظ فإن الفرنسيين يتميزون بالود وحسن الضيافة. ولكن ذلك لا يفنى عن الأقارب والأصدقاء والأوفياء. كل الفرنسيات اللاتى ربطتني بهن صور من العلاقات فى غاية الطيبة والذوق".

كيف يتسنى لنا قراءة هذه العبارة إذا ما جردناها من صيغ الحال وخففنا وقع الصفات فيها، ما الذى يبقى منها؟ كيف يصير هذا التمثيل؟ هل سيجرى بها أى تحول؟ هل ستصبح أكثر خصوصية؟ طالما تساءلت عند قراءتى وتحليلى لخطابات صفية زغلول، إلى أى حد نجحت صفية زغلول من خلال الاستخدام المكثف لصيغ تعديل الجمل (الصفات والأحوال) والإفراط فى التعبير عن بعض المشاعر فى إخفاء حقيقة انفعالاتها وشخصيتها. وهذه الشخصية التى حاولنا

التعرف عليها وتحليلها رغم الحجب المتتابعه التي تفصلنا عنها. وأول هذه الحجب هو المراسلات نفسها، فهي كسائر العمليات الكتابية تخضع لعامل الانفصال الزمني واحتمالات الفقد أو سوء الحفظ. وإذا كنا استطفنا من خلال مقارنة المصادر التوصل إلى إلقاء الضوء على بعض مناطق الظل في هذه الشخصيه، فإن جوانب أخرى بقيت معتمه بسبب الكبت (الخجل) وهو صفة هذه الكتابه النسائيه التي نذكر مره أخرى، أنها تمت بلفه ظلت رغم كل شيء "غريبه" عن المراسله. لقد تعلمت صفيه زغلول اللغه الفرنسيه منذ نومه اظافرها شأنها في ذلك شأن قوت القلوب ودرية شفيق<sup>(٣)</sup>، فكان يتحدث بها أولاً ثم تعلمن كتابتها، واستخدمنها في التعبير عن أفكارهن المتعلقة بوضع المرأة وبهويتهن وبالحياه العامه. ولكننا نهمل ما هي الأغوار التي بقيت في شخصيه هؤلاء خارج إطار هذه اللغه، وكما استعملن منها من التعبير عن رغباتهن وعما تأثرن به. هل استطعن من خلال اللغه الفرنسيه الكتابه في كل الموضوعات، أم أن استخدامهما ظل منحصرًا في مجالات بعينها مثل التعبير عن الثقافه وأخبار المجتمع؟ أو لإبداء التمرد، والكتابه عن كل ما كان يصعب التعبير عنه بلفتهن بل ويستحيل التفكير فيه بالعربيه؟

تصف الكتابات المؤلفة عن مصر في نهايه القرن التاسع عشر وبدايه القرن العشرين، الطبقة الحاكمه بأنها متعدده اللغات متصله بخاصه بالثقافه الفرنسيه. فهل يجب تحديد نوع الثقافه الأجنبية نتائج امتزاجها بالثقافه وباللغه المصريه. إن خطابات صفيه زغلول وكتابات أخرى تعود إلى نفس الفتره أو فترات قريبه تقدم الدليل الملموس على امتزاج اللغات والثقافات وهو ما يعرفنا الكثير عن الدلاله المعقده لمفهوم الاختلاط .

### خطاب لصديقة زغلول

جبل طارق في ٢٦-٣-٢٣

### صديقتي الغالية

لم أسعد بتلقى الخطاب الرقيق العذب الذي أرسلته بتاريخ ٢٨ يناير سوى أمس. فقد تحفظت عليه الرقابة لمدة شهرين، وتسلمته مع ما يقرب من عشرين رسالة أخرى. ألا يعد ذلك فعلاً سخيلاً من جانب الحكومة الإنجليزية أن تحرمنا من أخبار أعزائنا من الأهل والأصدقاء؟

حزنت كثيراً لمعرفة أنك لم تتمعي بيوم طيب منذ رحيلي واعلمي، صديقتي العزيزة، أنه رغم همومي الكثيرة وحزني العميق فإن أفكارى كثيراً ما تكاد تطير لتصل إليك.

وكلما مرت الأيام زادت الأمور تعقيداً في مصر، فأرى كل شيء يحيطه السواد. ولكن رغم عذابي هذا فإنني لم أفقد شجاعتي ومحتفضة بإيماني بالله. وكلّي رجاء في رحمته بنا جميعاً ليخلصنا بوضع نهاية لما تعانيه مصر من ظلم.

وكما تعلمين مازلنا نعيش في عزلة عن العالم، لا نرى أحداً ولا يزورنا أحد إلا الطبيب؛ فهو يعودنا ثلاث مرات أسبوعياً لعلاج الباشا الذي ما زال يعاني من الضعف ومن ألم في إمعائه. فلتكتبني لى يا صديقتي العزيزة في أقرب وقت ممكن لأن خطاباتك لشدة ما فيها من حنو وود تشد أزرى



## الهوامش

نشر المقال في:

The intangible heritage of the Mediterranean Transmission, adaptation and innovation Occasional Papers no.3, Edited by Saphinaz-Amal Naguib, Departement of Culture Studies University of Oslo, 2002.

أود أن أعرب عن خالص شكري للمعلم والصدّيق الأب مورييس مارتان أمين مكتبة مدرسة العائلة المقدسة (سانت فامى)، الذى أبلغنى بوجود هذه المجموعة من الخطابات وأطلعنى عليها بمجرد ورودها إلى المكتبة. كما أعرب عن امتنانى للملك رشدى لما أسدته من نصائح قيمة فى مجال لم أكن معتادة عليه تماماً، كما أشكر شمس لبيب لقراءتها المتأنية.

١. ولد سعد زغلول عام ١٨٥٤ وتوفى عام ١٩٢٧ وهو أحد الوجوه البارزة فى الحركة الوطنية فى مصر. كون بعد نهاية الحرب العالمية الأولى مع غيره من الشخصيات الوطنية وقدأ بهدف التفاوض حول مسألة الاستقلال. وهذا الوفد كان نواة لما عرف فيما بعد بحزب الوفد.

٢. ع. العقاد: سعد زغلول سيرة ذاتية، ل. ك. خليل ثابت: سعد فى حياته الخاصة، القاهرة ١٩٢٩.

3 - F. Aécassis, I. Al-Said, A. Fouad, A. Mamdoub, Histoires de familles: processus d'appropriation des langues étrangères en Egypte/Monde arabe no 29.1er tri- "Egypte au XXe siècle mestre, 1997, p. 83-99, L'enseignement étranger en Egypte et les élites locales, 1920-1960, Francophonie et identités nationales, Thèse de doctorat, Aix-Marseille, 1,2000; C. Mayeur, "Le collège de la Sainte-Famille dans la société égyptienne (1879-1919)", Annales Islamologique, LXXIII, 1987, p. 117-130, IFAO, le Caire, 1987.

- 4 - M. Doss, "Entre écrit vernaculaire et graphie latine: une identité partagée "? paritre dans Communications inter-culturelles et processus référentiels, Montpellier, 2001.
- 5 - R. abert, Alexandrie 1853- 1930, 2 vols, Le Caire, 1996.; C. Myntti, Paris along the Nile. Architecture in Cairo from the Belle Epoque, Cairo, 1999; Le Caire-Alexandrie, Architectures Eropéennes, 1850-1950, Sous la direction de Mercedes Volait, Cedej, IFAO, Le Caire, 2001.
- ٦ - م. م. سليمان، "الأجانب في مصر، دراسة في تاريخ مصر الاجتماعي" القاهرة، ١٩٩٦.
- ٧ - كامل "الهائم والزعيم"، ص. ١٢٠، القاهرة ١٩٩٧.
- ٨ - "مذكرات هدى شعراوي"، ص. ٤٤، القاهرة، ١٩٨١
- 9 - Fina Gued Vidal, Safia Zagloul, le Caire, sans date, p. 22.
- ١٠ - فضلت عدم التدخل في الفقرات المستخرجة من الخطابات وأوردتها كما جاءت في النص الأصلي.
- 11 - M. doss, "Entre écrit vernaculaire et graphie latine : une identité partagée"
- ١٢ - عثر على هذه المجموعة الصغيرة وسط مراسلات صفية زغلول حيث كانت الخطابات من السيدتين موجهة إلى السيدة بالطا.
- ١٣ - حتى وإن كان لدى صفية زغلول خطأً تليفونياً فقد لا يكون الحال بالمثل عند صديقتها.
- ١٤ - نشرت مذكرات سعد زغلول في القاهرة في تسع أجزاء - أعدها للنشر المؤرخ عبد العظيم رمضان، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة ١٩٨٧-١٩٩٨. واطلعت بنفسى على فقرات من هذه المذكرات تتوافق تواريخها مع تواريخ الخطابات.

- ١٥ - منيرة هي: ابنة أخت صفية زغلول.
- ١٦ - مفكر وكاتب وله العديد من المؤلفات حول تحرير المرأة . "تحرير المرأة"، (١٨٩٩)، "المرأة الجديدة"، (١٩٠٦).
- ١٧ - الجزء الأول من المذكرات، ص. ٥١٢-٥١٤.
- ١٨ - الجزء السادس من المذكرات، ص. ١٨٠-١٨١.
- ١٩ - الجزء السابع من المذكرات، ص. ٤٧.
- ٢٠ - "مذكرات هدى شعراوي" ص. ٥٢، القاهرة، ١٩٨١.
- ٢١ - ر. "الهائم والزعيم" ص. ١٢، القاهرة، ١٩٩٧.
- ٢٢ - "التعليم الأجنبي في مصر والنخب المحلية" ١٩٢٠-١٩٦٠، اللسان الفرنسي والهويات القومية"، الفصل، ص. ١٣ رسالة دكتوراه، اكس مرساي، ١، ٢٠٠٠.
- ٢٣ - على حد علمي، كانت صافيناز-أمل نجيب هي أول من كتب عن أهمية دور المربيات في حياة المرأة في مصر، في مقالها المنشور بالإنجليزية  
Modeling a Cosmopolitan Womanhood in Egypt (1850 - 1950) The Role of Nannies French. A cta Orientalia, 62, 2001pp. 92 - 106 Catholic Girl chools  
24 - Magda Baraka, The Egyptian upper class between revolutions : 1919-1952 p. 155, Ithaca press, 1980.
- ٢٥ - ع. الانديم، مجلة الأستاذ، الجزء الأول، ص. ٢٤٦، القاهرة ١٩٩٤.
- ٢٦ - فتاة الشرق المجلد الثاني، رقم ٢، ص. ١٩، القاهرة ١٩٠٧.
- ٢٧ - يحضرني إيلي أحمد، وهي أستاذة بالجامعة وكاتبة وقد قامت بتحليل العلاقة بين اللغتين بطريقة متميزة من خلال كتابها عن سيرتها الذاتية  
A border passage, 1996.
- ٢٨ - تحمل الخطابات تواريخ ١٥ مارس، ٢١ يونيو، و٣ يوليو ١٩٠٩.

٢٩ - الخطوط الموضوعية تحت الكلمات التي بها أخطاء إملائية من وضع كاتبة المقال.

٣٠ - اسم ابنة السيدة بالطا.

٣١ - تصويب الأخطاء الإملائية الواردة بالكلمات: ses jours-ci: ces jour-ci; mes: mais; embrasser: embrassez; gué: gai  
. la cur: la cure; noire: noires

٣٢ - حاولنا في الترجمة إعطاء روح النص من حيث التكرار.

٣٣ - مصطلح من معجم اللغويات الاجتماعية يراد به الشعور بالنقص أو بعدم الأمان الذي ينتاب المتحدث لاستخدامه صيغ أو أبنية لفوية يشعر أنها قليلة الشأن أو خاسئة.

٣٤ - كانت صنفية زغلول واحدة من سيدات "الجمهور ... الرفيع" اللاتي يذهبن لمتابعة المؤتمرات التي تلقىها الأنسة كوفرور، كما ذكر فريدريك أبيكاسي،  
L'enseignement étranger en égypte et les élites locales, 1920-  
1960, "Francophonie et identités nationales, "

الفصل الأول، ص. ١٣، أكس مارساي، ٢٠٠١.

٣٥ - م. بركة ربما يرجع سبب عدم ثقة الطبقة البرجوازية المصرية كذلك إلى حداثة ظهورها المفاجئ، ص ٨.

٣٦ - مؤلفات مصريات كتبن باللغة الفرنسية.

## التاريخ الشفهي: تاريخ ينفله التاريخ

د. أمنية عامر

ظلّ هذا المقال مكتوباً كمشروع بحث ، وبقي رهين الأدرج حتى ذكرنى به الطوفان الذى يجتاح عالمنا العربى منذراً بكسر كلّ السدود والثوابت التى لم تثبت أصالتها أمام تيار التطور الحتمى ، وأخرجت المقال وأعدت قراءته وأنا أرى بين سطوره أن ذاكرة الشعوب لا تنسى ، وعنّ لى أن هذا المقال قد يكون إسهاماً فى لفت الانتباه إلى أهمية النظر جدياً فى مسألة توثيق تاريخنا الشفهي من ذاكرة الشعوب بشكل علمى منظم ، وشرعت أعيد صياغة المقال وفى ذهنى المقولة الشهيرة "أمة بلا ذاكرة..أمة بلا تاريخ"، وأجدها عبارة بالغة الدلالة فى هذا المقام : أى ذاكرة ... وأى تاريخ!!!

لقد بدأ الاهتمام بموضوع التاريخ الشفهي Oral History منذ النصف الثانى من القرن العشرين ، حيث جعل دراسة الماضى - خاصة حياة الأقليات والمجتمعات الفطرية التى لا تعرف الكتابة- فعلاً ديموقراطياً ، من حيث إن أساس فكرة التاريخ الشفهي هى تسجيل لحياة أولئك "المحجوبون عن التاريخ" hidden from history وخبرتهم المعاشة .

إن الكتابة فى هذا الموضوع جد صعبة ، ذلك لأنها تستدعى تحديداً لمصطلحات وكلمات، وأيضاً علاقات، عدّة ترتبط ارتباطاً مباشراً بعلم التاريخ الشفهي Oral Historiography ، أى كتابة التاريخ الذى يعتمد على مصادر شفوية فى الأساس دون التزام بوجود سند من الوثائق أو أى مواد أرشيفية أخرى ، وذلك من حيث أنها تمثّل مفردات له ومصادر لكتابته.

أول تلك المصطلحات مصطلح "التاريخ الشفهي" نفسه، وثانيها مصطلح "التقاليد أو الرواية الشفهية" Oral tradition الذي يعدّ حجر زاوية ونوعاً مهماً من مصادر التاريخ الشفهي فيما هو دراسة وبحث وتحقيق تاريخي ؛ كما يرتبط التاريخ الشفهي بعدد من العلوم الإنسانية والاجتماعية لعل أهمها علم الاجتماع والأنثروبولوجيا وعلم النفس وعلوم اللغة وأيضاً السيرة الذاتية في الأدب ، وقد أثرى التطور النظري والمنهجي لتلك العلوم التاريخ الشفهي كممارسة ، بل أثرى المؤرخون أنفسهم في تطوير منهجهم (كما سيتضح في سياق هذا المقال) ، هذا فضلاً عن الجدل والمناقشات الحادة التي أثّرت عن مدى الاعتماد على ذاكرة من عاش الخبرة ، أو بعبارة أخرى ، طبيعة العلاقة بين التاريخ والذاكرة : الماضي والحاضر .

يجدر بنا هنا بيان الفوارق النوعية بين التاريخ الشفهي والتقاليد أو الرواية الشفهية : حيث الأول ضرب من ضروب النشاط الإنساني ، وحياة وخبرة شخص أو مجموعة أشخاص ذات علاقة بأحداث قريبة (هذا باعتبار أن التاريخ بمعناه العام الواسع هو كلّ ما تبقى من آثار الماضي التي صنعها الإنسان) فضلاً عن أنها تحمل ترتيباً تاريخياً مسبقاً ، كما تضمن اختياراً وتأويلاً ، في حين أن الرواية الشفهية ذكريات متعلّقة بالماضي البعيد، واكتسبت شهرة واسعة في حضارة معينة، ولا بد أن تكون تلك الذكريات متواترة بحيث تكون قد انتقلت من جيل إلى آخر ولعدة أجيال على الأقل ، وفي هذا يدخل التراث الشفهي والفولكلور ضمن التقاليد أو الرواية الشفهية ، فإذا كانت الرواية في حد ذاتها منتجاً اجتماعياً يحمل بالضرورة نمطاً ثقافياً ، فيمكن اعتبار السير والأغاني الشعبية المتوارثة دالة وتحمل ملامح من تاريخ أولئك "المحجوبون عن التاريخ"، وبالتالي يمكن اعتبارها نوعاً من مصادر التاريخ الشفهي ، وشكلاً من أشكال الوثائق المتفردة .

### التاريخ الشفهي: الإشكاليات.

اعتمد التاريخ الشفهي في بداياته الأولى على روايات شهود العيان لأحداث معينة، حتى تطور علم التاريخ أكاديميًا، وكانت الأولوية في كتابة التاريخ اعتمادًا على المواد الأرشيفية والوثائقية، وتهميش الشواهد الشفهية حتى ظهر قبول تدريجي لما هو شفهي (وسنتناول ذلك بشئ من التفصيل في موضوع لاحق من هذا المقال).

لقد كان للتطور التكنولوجي وما واكبه من سهولة إمكانات التسجيل السمعي والمرئي للأشخاص والأحداث أبادٍ بيضاء في إحياء التاريخ الشفهي عقب الحرب العالمية الثانية، وقد اختلف توقيت ذلك الإحياء وشكله في أماكن مختلفة من العالم: فقد ظهرت إرهاسات الاهتمام بالتاريخ الشفهي عام ١٩٤٨، حيث تبنت جامعة كولومبيا مشروعًا للتاريخ الشفهي كان الغرض منه جمع المذكرات الخاصة بشخصيات أمريكية عامة، وهي بذلك تضيف خبرات شخصية - وإن كانت من الشخصيات العامة المؤثرة - إلى السياق التاريخي العام بشكله الأوسع .

وهناك عدد من المآخذ على ذلك المشروع تلتخص في إهمال الاحتفاظ بالأشرطة المسجلة الأصلية وتم الاعتماد على تعريفها المدون، وفي أنه اهتم في الأساس بشخصيات شاركت في صناعة التاريخ في عصرها، فهم ليسوا شخصيات "هامشية" أهملت في الدراسات المتعلقة بالماضي، ورغم ذلك يظل لذلك المشروع فضيلة لفت الانتباه إلى أهمية دراسة التاريخ الشفهي.

أما في بريطانيا، خلال الخمسينيات والستينيات من هذا القرن، فقد انصبَّ اهتمام رواد التاريخ الشفهي على تسجيل خبرات "الطبقة الماملة البسيطة"، وقد اندمج ذلك الاهتمام مع الالتزام السياسي بمقولة "التاريخ من القاع" (أو بمعنى أدق أن التاريخ ليس هو التاريخ الذي يرصده الصفوة فقط)،

تلك المقولة التي اتفق عليها عدد من المؤرخين الاجتماعيين في بريطانيا والعالم في ستينيات القرن الحالى ، ولا تغفل أيضاً ريادة المؤرخ "بول طومسون" Paul Thompson حيث أنشأ جمعية التاريخ الشفهي البريطانية British Oral History Society في أوائل السبعينات من القرن الماضى ، وأسهم في تطور حركة التاريخ الشفهي العالمية منذ نهاية ذلك العقد ، ويعتبر كتابه The Voice of The Past: Oral History مرجعاً أساسياً للمهتمين بالتاريخ الشفهي .

ومهما يكن من أمر تنوع واختلاف بداية اعتماد المصادر الشفهية في كتابة التاريخ ، فإن هناك مجموعة من الأفكار والمناظرات الإشكالية حددت "شكلاً معاصراً" للتاريخ الشفهي، وكان لها في الوقت ذاته تأثير على اتجاهات المؤرخين الشفهيين في العالم.

١ - جدير بالذكر أن المساحة البينية المشتركة بين التاريخ الشفهي وسائر العلوم الاجتماعية والإنسانية ملمح بالغ الوضوح في أدبيات التاريخ الشفهي ، ويتضح ذلك تحديداً في مجموعة المصطلحات ذات العلاقة بهذا المجال ، والتي تشكل في الوقت ذاته "إشكاليات" في دراسة التاريخ الشفهي ، حيث يمثل مصطلح "السيرة الذاتية" Autobiography في علاقته بمصطلحي "تاريخ الحياة" Life history و"سيرة الحياة" Biography إشكالية من إشكاليات التاريخ الشفهي، فنحن يمكننا أن نقول إن "السيرة الذاتية" مؤشّر من مؤشّرات "سيرة الحياة" و/أو "تاريخ الحياة"، في الوقت الذي تكون فيه "سيرة الحياة" أكثر اتساعاً من "السيرة الذاتية"، من زاوية أنها تحليل منظم لكل المعلومات المدونة (أو المسجلة) عن شخص ، بهدف تكوين رؤية تجمع العلاقات والارتباطات بين الأحداث وتطوّر شخصية ذلك الشخص ؛ أما "تاريخ الحياة" فهو تتبّع للأحداث في علاقتها بتطوّر شخص أو جماعة في نمق محدّد وتفصيلي لحياة ذلك الشخص أو تلك الجماعة بأكملها أو لجزء منها ؛ أما "السيرة الذاتية" فهي سرد حياة شخص عن نفسه وبنفسه ، فهو يسرد وقائع وتفسيرات لأحداث حياته،



وقد يربطها بالمساق العام المحيط به ، ولابد هنا من النظر إلى "السيرة الذاتية" بعين فاحصة وواعية ترى موضوعيتها ومصداقيتها في تفسير دلالة الأحداث الفعلية، وتقيس وتختبر درجة وعى الكاتب لسيرته ووضوح رؤيته لحياته بعيداً عن أى تحيزات شخصية أو توجهات إيديولوجية (رغم تسليمنا بصعوبة تحقيق ذلك) . ومن خلال متابعة ذلك كله لا يفوتنا محاولة تبين سلامة ذاكرة المتحدث أو كاتب سيرته ، وتلك -في حد ذاتها- إشكالية أخرى من إشكاليات التاريخ الشفهي وهى الذاكرة. Memory

٢ . لقد ثار الجدل حول الاتجاه أو القول بأن الذاكرة الشفهية هى "التاريخ البكر"، فالقول المضاد يؤكد أن الذاكرة -شخصية كانت أم تاريخية، فردية أم جمعية- لابد أن تكون "وسيلة" وليست "منهجاً" للتاريخ الشفهي: فما الذى يحدث للخبرة فى سبيلها لأن تكون ذاكرة ثم تاريخاً؟ وما العلاقة بين الذاكرة والتعميم التاريخي إذا ندرت الخبرة الجمعية؟ بهذا المنطق يكون التاريخ الشفهي أداة فعالة للاكتشاف والاستكشاف والتقويم للذاكرة التاريخية، حيث يتم رصد الوعى الاجتماعى بالتاريخ لدى الأشخاص، وآليات ربطهم لتجربتهم الفردية بسياقهم الاجتماعى ، وكيف يصبح الماضى جزءاً من الحاضر.

إن تلك الإشكالية بالذات فى العلاقة بين الذاكرة والتاريخ ، وبين الوعى الفردى والوعى الجمعى ستظل محورية فى أعمال المؤرخين الذين يعتمدون التاريخ الشفهي كمصدر من مصادر المعلومات الأساسية عن الحياة السياسية والاجتماعية.

٣ . تمثل معايير البحث ومنهجية إجراء المقابلات إشكالية أخرى ذات علاقة مباشرة بمسألة الذاكرة ، فلابد من طرح التساؤلات حول كفاءة ذاكرة أولئك الذين يدلون بشهادتهم للتاريخ ، وأيضاً المقارنة بين المصادر المكتوبة والشفهية، وعما إذا كانت المقابلة مصدراً شفهيًا، أم أنها فى حد ذاتها تاريخ تقسيرى أو تأويلى.

ومن المطروح للمناقشة فى هذا السياق أنه ينبغى للمؤرخين المعتمدين على التاريخ الشفهى الانتباه إلى ثلاثة محاور واضحة وأساسية:

١- الدلالات اللغوية خلال المقابلة.

٢- الدلالات الأدائية خلال المقابلة.

٣- العلاقة أو الرابطة بين وعى الفرد والوعى الاجتماعى للمؤرخ .

وهنا لا يمكننا إغفال تأثير الثقافة والإيديولوجيا العامة السائدة فى تشكيل وعى وذاكرة الفرد (سواء المتحدث أو المتلقى) ، كما أن لها تأثيرها على تضارب وخصوصية بنية من يقدم شهادته للتاريخ بل ومن يتلقاها أيضاً، ومن هنا تأتى مناقشة خلافية أخرى عن مدى قيمة التاريخ الشفهى وشرعيته ؛ ينبغى لنا هنا إلقاء نظرة طائر على بدايات التاريخ الشفهى وتطوّره.

البدايات والتطوّر.

إن دراسة الماضى ومعرفته من خلال الروايات الشفهية ليست أمراً جديداً ، فقد وجدت المصادر المدوّنة والمصادر الشفهية جنباً إلى جنب عبر التاريخ وحتى العصور الحديثة (وإن كانت الأخيرة هى الأسبق) إذ لم يكن مرهوناً بمعرفة القراءة والكتابة أو عدمها.

فإذا ألقينا نظرة فى عجالة على بعض استخدامات المعلومات والرواية الشفهية فى الماضى، فإنه يمكننا تحديد موقع الممارسات الحديثة لكتابة التاريخ الشفهى دون إغفال أن تلك الممارسات تتجه أساساً لدراسة تاريخ البسطاء من عامة الناس فى سياق ثقافتهم الشعبية التى لا تتفصل عن النمط الثقافى العام ، كما تسحب على دراسة المجتمعات الفطرية التى لا تعرف الكتابة وأيضاً مجموعات الأقليات العرقية أو الدينية... الخ.

ربما يكون "هوميروس" هو أول مؤرخ شفهي معروف ، ومثله "هيرودوت" ، فأعمالهما جمعت استخدام الرواية الشفهية من الرواة والمشاهدة العينية للأحداث من خلال الرحلات والبحث والتحقيق في البقايا والآثار ، واعتمد المؤرخون الإغريق والرومان في مرحلة لاحقة على التقاليد والرواية الشفهية من حاشية الحكام وكبار الموظفين ، بالإضافة إلى ملاحظاتهم هم الشخصية حول الأحداث المعاصرة لهم أو التي وقعت في فترة ليست بعيدة عن زمنهم الذي عاشوا فيه .

وإبان العصور الوسطى في أوروبا ، استمر المؤرخون في الاعتماد على المصادر الشفهية ، وهناك مجموعة مهمة من المؤرخين الأوائل يجوز تسميتهم بالمؤرخين "التقليديين" أو "المؤرخين-الشعراء" كانوا يقومون بسرد تاريخ العالم السلتي (أي مناطق ويلز واسكتلندا وأيرلندا على وجه الخصوص) من خلال قصائد المدح والشعر كوسيلة من وسائل التعميش وكسب الرزق وأيضاً الوصول إلى الشهرة في مجتمعاتهم ، وساعدهم على ذلك التغيرات الجغرافية والسياسية السريعة في العالم السلتي مما أتاح لهم مجالاً رحباً يصلون فيه ويجولون في محاولاتهم لرفع أسرة حاكمة أو أخرى إلى مرتبة مميزة بمنهج ماضي يتناسب مع طموحاتهم الحالية .

أما المؤرخون الإخباريون Chroniclers أى الذين يؤرخون للأحداث التاريخية وفقاً للتسلسل الزمني ، فقد اعتمدوا بدرجة أقل من المؤرخين الشعراء على المصادر الشفهية ، بالإضافة إلى التقاليد الشفهية وشهادة شهود العيان ، ويعتبر كتاب Doomsday الذي صنف عام ١٠٨٦م تقريراً طويلاً ومفصلاً عن فترة معينة من تاريخ إنجلترا ، ويتضمن استقصاء دقيقاً لموارد السكان وأحوالهم وظروفهم الاقتصادية والاجتماعية وأسماء مالكي الأراضي ومقدار قيمة الأرض ، كما استخدم في تحديد مقدار الدخل الحكومي من خلال ضرائب الأرض ،

واستخدم كذلك فى البحث عن الأسلاف Genealogy ؛ وهو بذلك يعدّ سجلاً شاملاً يعتمد عليه بالنسبة لتاريخ تلك الفترة رغم اعتماده بشكل كبير على الشهادات الشفهية .

وظلّت منهجية الجمع بين نوعين من المصادر التاريخية - الشفهى والمدوّنة - مصاحبة دائماً للبحث التاريخى الشفهى (حتى وقتنا الحاضر) ، وتكرّر النمط الإنجليزى فى سائر بلدان أوروبا فى العصور الوسطى .

وعلى الجانب الآخر ، فى العالم الإسلامى ، ظهر مثال للمؤرخين الإخباريين فى أوروبا ، واعتمد المؤرخون المسلمون بشكل مباشر أو غير مباشر على المادة التاريخية الشفهية والمصادر المدوّنة على حد سواء ، وإن كان للثقافة الإسلامية خصوصية الثقة ، أو تفضيل شهود العيان على المصادر المدوّنة ، ويتضح ذلك جلياً فى سلسلة "العنقة" الطويلة التى نلاحظها فى كتابات المؤرخين العرب ، ولا أعنى هنا "عنقة" اللغويين ، وإنما سلسلة الأسانيد التى يسردها المؤرخ قبل كتابة الخبر الذى نقله عنهم .

وفى هذا المقام ، تجدر الإشارة إلى النمط الثقافى العربى الذى تلخصه العبارة التى قالها عمر ابن الخطاب -رضى الله عنه-: "كان الشعر علم قوم لم يكن لهم علم أصح منه" ، فمنها يتضح أن الشعر كان ديواناً للعرب ، وفيه "تسجيل لمآثرهم ومثالبهم وأمثالهم وأيامهم وأخبارهم" ، والشعر القديم - فيما نعلم - أكثر ملائمة للحفظ الشفهى بما فيه من وزن وسجع وقافية ، ورغم أن الكتابة كانت معروفة قبل ظهور الإسلام ، إلا أن الشائع فى الجاهلية هو الحفظ والنقل الشفهى ، وينبغى الالتفات هنا إلى ما أثير حول صحة الشعر الجاهلى ودقته ومصداقيته فيما عُرِف بقضية انتحال الشعر الجاهلى ودلالة ذلك عند تناول التاريخ الشفهى .

وظل هذا النمط ساريًا بعد ظهور الإسلام ، إذ لم يعمد المسلمون إلى تدوين آيات القرآن الكريم إلاّ بعد موت حفظته في حروب الردة ، الأمر الذي جعلنا نذهب إلى أنهم امتلكوا الوعي بأهمية حفظ تراثهم الشفهي بتدوينه ، وذلك برغم عدم توافر الأدوات والمواد التي يمكن الكتابة عليها حينذاك. وفي اعتقادي أن تلك كانت البداية الحقيقية التي انطلق منها المؤرخون المسلمون لنقل معارفهم وحياتهم إلى من يليهم من أجيال: وفي هذا نذكر -على سبيل المثال- البلاذري الذي أرخ للفتوحات الإسلامية اعتمادًا على الرواية الشفهية وشهود العيان ، ويسير على هديه في ذلك الطبري الذي عاد بذاكرته التاريخية، وذاكرة الآخرين أيضًا ، إلى آدم عليه السلام وحتى زمنه معتمدًا على الروايات الشفهية التي انتقلت من جيل إلى جيل ، ومع ذلك لم يفقل كلاهما المصادر المدونة التي كانت متاحة لهم في وقتهم ، وربما لم نكن لنعرف عنها شيئًا إلاّ من خلالهم.

وقد حدث تطور بالغ الدلالة في الكتابة التاريخية عند العرب متمثلًا في كتاب ابن خلدون الأشهر "المقدمة" ، الذي اعتمد فيه على منهج الشك للوصول إلى الحقائق ، كما أن استخدامه للأدلة الوثائقية لتدعيم مصادره الشفهية أو للحصول على معلومات فتح آفاقًا جديدة للكتابة التاريخية عند العرب لم تكتمل أو تتطور لظروف مرتبطة بالاضطراب السياسي في المنطقة العربية في تلك الفترة وما تلاها .

وبالعودة إلى أوروبا مرة أخرى ، وخلال القرنين السابع عشر والثامن عشر ، أضحي الاعتماد على المصادر الوثائقية أساسًا لكتابة التاريخ ، وأصبح من النادر الاعتماد على الرواية أو التقاليد الشفهية ، وظهرت مقولة أن الوثائق "مصادر أولية من الطراز الأول" ، وظلّ الجدل قائمًا بين المؤرخين حول قيمة التاريخ الشفهي ، وانتقل ذلك الجدل إلى المهتمين بالفنون الشعبية والفولكلور الذين كان لديهم الحماس لدراسة التاريخ الشفهي للمجتمعات من خلال تراثهم

الشعبي الذي اعتقدوا أنه لم يتغير كثيراً خلال فترات طويلة من الزمن ، وبدأت دراسة الفولكلور والفنون الشعبية تتخذ هوية خاصة منذ بداية القرن التاسع عشر ، وفي الوقت نفسه تقريباً ظهرت دراسة الأنثروبولوجيا (أى علم دراسة الإنسان) Anthropology كفرع مستقل من فروع المعرفة ، وكان من الطبيعي أن تختلف وجهات النظر بشأن قيمة البيانات والمعلومات الشفهية ، فمن قائل إن ليس لها أى قيمة تاريخية على الإطلاق ، والحجة القوية في ذلك الرأي هي أن التراث الشفهي للمجتمعات البدائية على وجه الخصوص يحتوى على عدة أحداث لا قيمة لها تاريخياً ، أو إنه تراث خرافي غير قابل للتصديق ، فضلاً عن القصور في إثبات مصداقيته وقبوله دون شك في صحته . وفي الاتجاه المعاكس لذلك الرأي كانت هناك وجهة نظر مخالفة تماماً ، وهو الرأي الذي يؤكد أن التراث المحلى يسجل أحداثاً تاريخية تتفق مع ما نصل إليه من المصادر والشواهد الأخرى ، ذلك الرأي يحمل اعتقاداً بأنه يمكن استخدام التقاليد والتراث الشفهي كمصدر مساعد بدلاً من اعتباره مصدراً رئيسياً ، بل في الاستطاعة أحياناً الاعتماد عليه كمصدر رئيسي ، وينفس الطريقة التي تستخدم بها المواد التاريخية الأخرى .

يتبين لنا في هذا السياق أن البحث الحقيقي لدراسة التاريخ الشفهي في أوروبا كان من خلال الخلاف بين وجهات النظر الأنثروبولوجية المختلفة ، ففي الوقت الذي كان فيه جلّ المؤرخين يقنعون بدراسة ماضى الصفوة السياسية في المجتمعات "المتعلمة" ، كانت هناك أصوات تنادى بان "كلّ" الماضى المتاح للمعرفة يستحق أن يُعرف، رغم أن وجهة النظر السائدة كانت أنه لا توجد دروس مستفادة ولا تعاليم أخلاقية ولا مكاسب ولا أدلة يمكن الاعتماد عليها ولا عائد حقيقي من وراء دراسة المجتمعات البدائية . وفيما يبدو أن الأصوات المعارضة لم تلق بالاً لذلك الاتجاه "النخبوي" فيما يتعلق بالتاريخ الشفهي ، واتخذت لنفسها اتجاهاً أكثر "ديموقراطية"، ونشطت منذ بداية القرن العشرين حركة

تدوين التاريخ الشفهي ، وكان أغلبها في بعض بلدان أفريقيا (خاصة أوغندا) وأستراليا ونيوزلندا ، واستمر ذلك النشاط حتى التقطه المؤرخون المحترفون في الخمسينيات والستينيات من هذا القرن -كما سبقت الإشارة- وبدا الاهتمام جدياً بالمصادر الشفهية ، مما يعدّ تحولاً مهماً وجديداً في مجال الدراسات التاريخية.

وأجد من اللازم هنا لفت الانتباه إلى أن الأحداث الإقليمية والعالمية كان لها دور مباشر في إحياء التاريخ الشفهي ، وذلك دون الدخول في تفاصيل التجارب الاستعمارية والحروب الإقليمية والعالمية ، فإننا نستطيع القول إن تلك التحولات والأحداث العالمية فتحت أبواباً مغلقة في التاريخ السياسي ، خاصة في ظلّ العلاقة بين المستعمرات والمجتمعات البدائية والقطرية ، إذ أوجدت مجالاً واسعاً للمؤرخين المهتمين بالتاريخ الشفهي لدراساتها بشكل أعمق ، وكان البحث الميداني هو وسيلتهم لجمع المادة الشفهية التاريخية ، الأمر الذي وضع المؤرخين الشفهيين أمام تحدّي إثبات أنه من الممكن تنفيذ برنامج أو مشروع يتعلق بالتاريخ الشفهي اعتماداً على المصادر الشفهية ، والأمر الثاني هو إبراز القيمة التاريخية - وإن كانت منقوصة- للتراث الشفهي والمصادر الشفهية الأخرى .

من هنا ، نرى أن التاريخ الشفهي ومشروعات كتابته يحاول أن يجد له مكاناً منذ بدايات القرن التاسع عشر ، حتى وجد ذلك المكان انطلاقاً من دراسة المجتمعات البدائية والأقليات، واتّسعت دائرته حتى شملت جمع المعلومات شفاهة من المعاصرين للأحداث ، وهو منحى مهم بالنسبة للدراسات التاريخية ، إذ ينفي التعامل مع المادة الشفهية بكثير من الحرص والوعي والتسلّح بالموضوعية التي لا يتبنّاها ويعمل بها إلاّ عالم أوتى حساً تاريخياً واعياً ؛

إن الكتب والمقالات في مجال التاريخ الشفهي بدأت في أوروبا منذ أوائل الستينيات ولا زالت تترى ، وتقنّد المكتبة العربية - فيما خلا المترجمات- هذا

النوع من المؤلفات في هذا المجال ، وأتصور أنه قد آن الأوان للالتفات إلى تراثنا الشفهي من مظاهره ، وإعداد مشروعات بحثية مبنية على أسس منهجية سليمة واضحة الهدف لجمع المواد الشفهية وكتابتها . وهنا سأبالغ في التفاؤل وأدعو إلى ضرورة وجود مدرسة مصرية عربية تبحث إمكانية اعتماد التقاليد والرواية الشفهية في التاريخ ، والتعامل مع مجال دراسة التاريخ الشفهي على أنه منهج له أدواته وإجراءاته ، وما يدعوني لذلك التفاؤل هو أن بوادر تلك المدرسة قد بدأت بالفعل في بعض البلدان العربية من خلال المؤسسات الأكاديمية أو التجمعات البحثية المستقلة ، ولعل أبرزها الجهود التي يقوم بها المؤرخون في تونس لدراسة تاريخ الأقليات العرقية وتاريخ الحركة النقابية، وأيضاً ما تقوم به بعض المجموعات البحثية الخاصة في مصر لدراسة تاريخ بعض الحركات السياسية اعتماداً على جمع الشهادات الشفهية ، وسبق ذلك - في مصر أيضاً - الاهتمام بالرواية الشفهية في مجال الدراسات الفولكلورية والأنثروبولوجية ، كما يتم الإعداد حالياً لإنشاء مركز للتاريخ الشفهي يتبع دار الوثائق القومية بالقاهرة.

#### توثيق التاريخ الشفهي :

"الأرشيف الشفهي والتاريخ الشفهي جزء من المنظومة العامة للحياة ، ولا يمكن أن يرفض الأرشيفيون المشاركة في هذا المجهود لتوثيق مواد مهمة من الحياة من خلال مهنتهم" .عبارة أشار إليها جان بيير والو ونورمان فورتيه Jean-Pierre Wallot & Norman Fortier

إذا أخذنا في الاعتبار أن التاريخ الشفهي مصدر مكمل يحدد أو يصحح الوقائع التي وثقتها المصادر التقليدية ، وفي ظل عدم توفر الوثائق لأسباب تتعلق بالمدة القانونية للاطلاع أو لأنها فقدت ، يستدعي ذلك أحياناً الاعتماد على الشهادات والروايات الشفهية لاعتبارات أنها ستكون المصدر الأساسي للتوثيق التاريخي .



لا وثائق = لا تاريخ ... لقد كان ذلك هو الشعار التقليدى فى تناول المواد غير الوثائقية فى البحث التاريخى ، ولكن العصر الحديث بكل ما استجد فيه من تكنولوجيا المعلومات منذ بداية ظهور أجهزة التسجيل الصوتى وأجهزة تصوير الفيديو وصولاً إلى البريد الإلكتروني والإنترنت فرض تغيير ذلك الشعار . وبالنظر لطبيعة الشهادات الشفهية من حيث أنها منتجات ثقافية مركبة ليس فقط لأنها تملأ الفراغات التى قد توجد فى التاريخ المكتوب ، ولكن لأنها تجمع بين الذاكرة الفردية والذاكرة الجمعية ، وبين الخبرات الماضية والأوضاع الراهنة والتمثيل الثقافى للماضى والحاضر . ويكلمات أخرى ، فإن الشهادات الشفهية تتأثر بالممارسة وبالألفاظ المتداولة فى الوقت الحاضر ، رغم ظهورها بالانتماء لزمانها الماضى . وقد أسفرت التغيرات التكنولوجية والاقتصادية فى القرن العشرين عن تراجع كفى فى الوثائق الورقية ، وكنتيجة للتبوع فى أشكال المواد الشفهية كان لابد للمهنة الأرشيفية أن تتضمن قواعد صارمة للانتقاء والتقييم ، فالأرشيفيون اليوم ليسوا مجرد حفظة محايدون للوثائق ، ولكن لابد لهم من تدبير معايير انتقاء دقيقة .. بمعنى آخر لابد لهم من "بناء" أرشيف "شفهى" وتقرير ما سيحفظ فيه وتعيين ما سيم إعدامه أو التخلص منه ، وما يلزم إنتاجه أيضاً ، وينبغى أن يكون الأرشيفى واعياً بطرق حفظ وتداول وتقييم الشهادات الشفهية لإدخالها فى مكانها فى ترتيبها الأرشيفى ،

وعليه أن يقرر ما يضم إلى المجموعات ، وأعمال إعداد ما قبل وأثناء المقابلات الشخصية ، وتعيين ما يحتاجه فى أعمال الفهرسة والتصنيف ، وما المواد التى سيتم نسخها ، وإمكانية الربط بين الفهرس والنسخة والتسجيل الصوتى ، وما الذى سيحفظ وكيف ، ومن المسؤول عن الملفات الصوتية ... الخ ، وبمعنى آخر فإن الأرشيفى سيقوم بمهامه ولكن مع مادة وثائقية أصيلة ومتفردة وغير معتادة تتطلب منه الخروج بأفقه الأرشيفى إلى آفاق أكثر رحابة من الأعمال التقليدية المعتادة ، فالحال هنا هو تأسيس تراث وثائقى متكامل ، تظهر

من خلاله العناصر المنسية في التاريخ وتكتمل ثغرات الوثائق المكتوبة في المستودع الأرشيفي ، الذي سيتحول إلى مركز توثيق لمشروعات كتابة التاريخ الشفهي .

ومما لا شك فيه أن التاريخ الشفهي يقع على الخطوط الأمامية لديموقراطية الاطلاع على الأرشيف للأجيال المقبلة ، وينبغي أن نكون على وعي بالقيمة التاريخية لمثل هذا النوع من الوثائق وبالتالي الوعي بقيمة إنتاجها وحفظها وإتاحتها ، ولابد في المقابل من تجنب إنتاج وحفظ شهادات تافهة حيث الاحتياج هنا إلى أرشيفي ذو بصيرة تمكّنه من تبيين المصدر الشفهي ذا القيمة التاريخية الأصلية ، تماماً كما هو الاحتياج لمؤرخ يستطيع أن يكمل أبحاثه بمثل هذه الشهادات عارفاً بقيمتها مدرّكاً لأهميتها في الصورة التاريخية الأشمل .

ومن الجدير بالذكر أن الاهتمام بالتاريخ الشفهي تجاوز الدوائر الأكاديمية وأصبح له مكانه الخاص في المجتمع وفي الكيانات المتخصصة ، وتحول بذلك إلى أداة تتجاوز البحث التاريخي في اتجاه تشكيله كتراث تاريخي .

وبعد ، لا يزال التاريخ الشفهي في الأرشيف محلاً للنقاش والجدل ، حيث لا يزال أغلب الأرشيفيين يعتبرون أن التأريخ الشفهي نشاط لا يدخل في نطاق عملهم ، ومعظم المواد الشفهية تضم إلى المكتبة السمع-بصرية وليس للأرشيف المتخصص . ولكن الأمر - كما يذهب فوجرتي - James E. Fogerty يستحق إعادة النظر ، فالأرشيفي مهني مهمته قد تتطلب المشاركة في توثيق تلك المواد وهو عمل مقارب لعمل المؤرخ الشفهي . وقد أشار "فوجرتي" Fogerty, James E. أنه عمل لفترة في قطاع لجنة التسجيلات السمع-بصرية في المجلس الدولي للأرشيف ICA إلا إنه يرى أن التاريخ الشفهي لم يحظ بالاهتمام المناسب ، ولم تتشكل لجنة خاصة بالتاريخ الشفهي منبثقة عن قطاع لجنة التسجيلات السمع-بصرية إلا بعد مؤتمر مونتريال عام ١٩٩٢ .

ويفرض الجدل القائم منذ الثمانينات من القرن الماضي نفسه فيما يتعلق بإشراك الأرشيفيين في أعمال إنتاج التاريخ الشفهي ، فإذا كان الهدف من الأرشيف هو التوثيق ، فبناء عليه فإن التركيز على استخدامات التاريخ الشفهي أرشيفياً أمر إلزامي .

وبعد، لا أجد ختاماً لهذا المقال إلا ما تفرضه المساحة العربية الآن ، فتحسن سمع ونرى مواطنين عربياً "محجوبون عن التاريخ" ينتمون لقطعة غالية من عالمنا العربي يروون شهاداتهم للتاريخ : بالرواية الشفهية وبالدماء ، يروون عن الممارسات القمعية والتمسقية التي تفرضها عليهم قوات الاحتلال فرضاً بهدف طردهم من أراضيتهم و/أو قمعهم وقهرهم ، ولن أناقش هنا سياسة "الصفوة" التي تسجل في التاريخ الرسمي ، ولكي أطرح تساؤلاً يحتاج إلى إجابة : هل سيكون التاريخ ديموقراطياً في تسجيله لحركة الشعوب العربية في سعيها إلى الحرية والديموقراطية الحقيقية؟

## ببليوجرافيا

### ١- مراجع عربية:

- حنان رمضان خليل : الحركة الشيوعية المصرية وعملية التغيير الاجتماعي - السياسي (رؤية من داخل الحركة) من أوائل القرن العشرين حتى عام ١٩٦٥ ، إشراف : حلمى شعراوى . بحث مقدم إلى سمينار منهجيات البحث التاريخى ، مركز الدراسات والوثائق الاقتصادية والقانونية والاجتماعية بالتعاون مع الجمعية المصرية للدراسات التاريخية . القاهرة ، السنة الأولى ، ٢٠٠١ / ٢٠٠٢
- طه حسين : فى الأدب الجاهلى . مصر : مطبعة الاعتماد ، ١٩٢٧ . ( لجنة التأليف والترجمة والنشر ، سنة ١٩١٤ )
- عماد بدر الدين أبو غازى : وثائق الحركة الشيوعية المصرية منذ نشأتها إلى عام ١٩٦٥ ( تجربة فى جمع الوثائق وترتيبها ) . الروزنامة ، العدد الأول ، ٢٠٠٢ . ص ص ٢٢١ - ٢٦٥
- محمد الجوهرى : التاريخ الشفاهى ، وجهة نظر الأنثروبولوجيا والفولكلور . نسخة عمل أولية للمناقشة فى سمينار منهجيات البحث التاريخى ، مركز الدراسات والوثائق الاقتصادية والقانونية والاجتماعية بالتعاون مع الجمعية المصرية للدراسات التاريخية . القاهرة ، السنة الأولى ، ٢٠٠١ / ٢٠٠٢
- مريم بلى : الشفاهية والذاكرة والتاريخ . بحث مقدم إلى سمينار منهجيات البحث التاريخى ، مركز الدراسات والوثائق الاقتصادية والقانونية والاجتماعية بالتعاون مع الجمعية المصرية للدراسات التاريخية . القاهرة ، السنة الأولى ، ٢٠٠١ / ٢٠٠٢

## ٢ - مراجع أجنبية

- Fogerty, James E.: Oral history as a tool in archival develop-  
International Journal on Archives. 2002-1/2. ment. Comma,  
pp 207-210
- Goody, Jack: The power of the written tradition. Washington : Smith-  
sonian Institution Press, 2000.
- Reynolds, Dwight Fletcher: Heroic poets, poetic heroes : the ethnography  
of performance in an Arabic oral epic tradition . Ithaca, N.Y. :  
Cornell University Press, 1995.
- Schwarzstein, Dora: Oral history around the world: Present and future per-  
spectives. Comma, International Journal on Archives. 2002-1/2.  
pp 177-188
- The oral history reader (Perks, Robert & Alistair, Thomson, Eds.). London  
& New York : Routledge, 1998. pp ix-xiii (introduction)
- Thompson, Paul: The voice of the past : oral history . Oxford [England] ;  
New York : Oxford University Press, 1978.
- Thompson, Paul: The voice of the past: oral history. In: The oral history  
reader. pp 21-28
- Wallot, Jean-Pierre & Fortier, Normand: Archival science and oral sourc-  
es; In: The oral history reader. pp 365-378
- Wilson, Ian E.: Ordinary people and people forgotten by history: their  
(shortfall) representation in written archives. Comma, Inter-  
national Journal on Archives. 2002-1/2. pp 163-165
- Zwettler, Michael: The oral tradition of classical Arabic poetry : its char-  
acter and implications. Columbus: Ohio State University Press,  
1978.

٣ مواقع إنترنت :

<http://www.bl.uk/collections/sound-archive/holdings.html> (oral history holdings)  
accessed 6/2/2004

- <http://www.ica.org> (committees)  
accessed 6/2/2004

- <http://www.ica.org/body.php?pbodycode=COT&plangue=eng> (committee of oral traditions)  
accessed 6/2/2004





National Library and Archives  
The Egyptian National Archives

# AL - Ruzname

The Egyptian Documentary Annals

Annal Referred Periodical of Documentary and Archival Studies

Issue 2

2004





